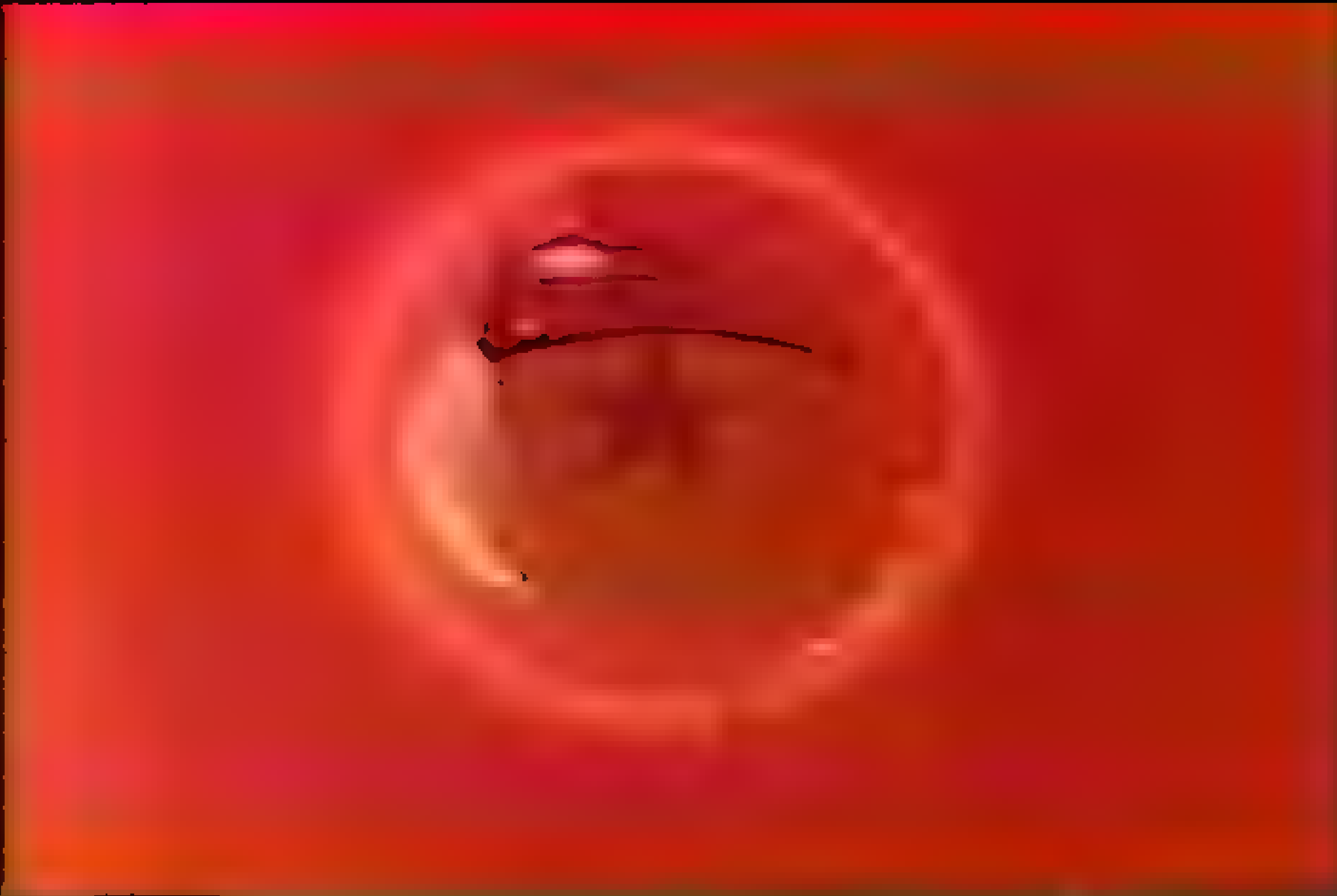
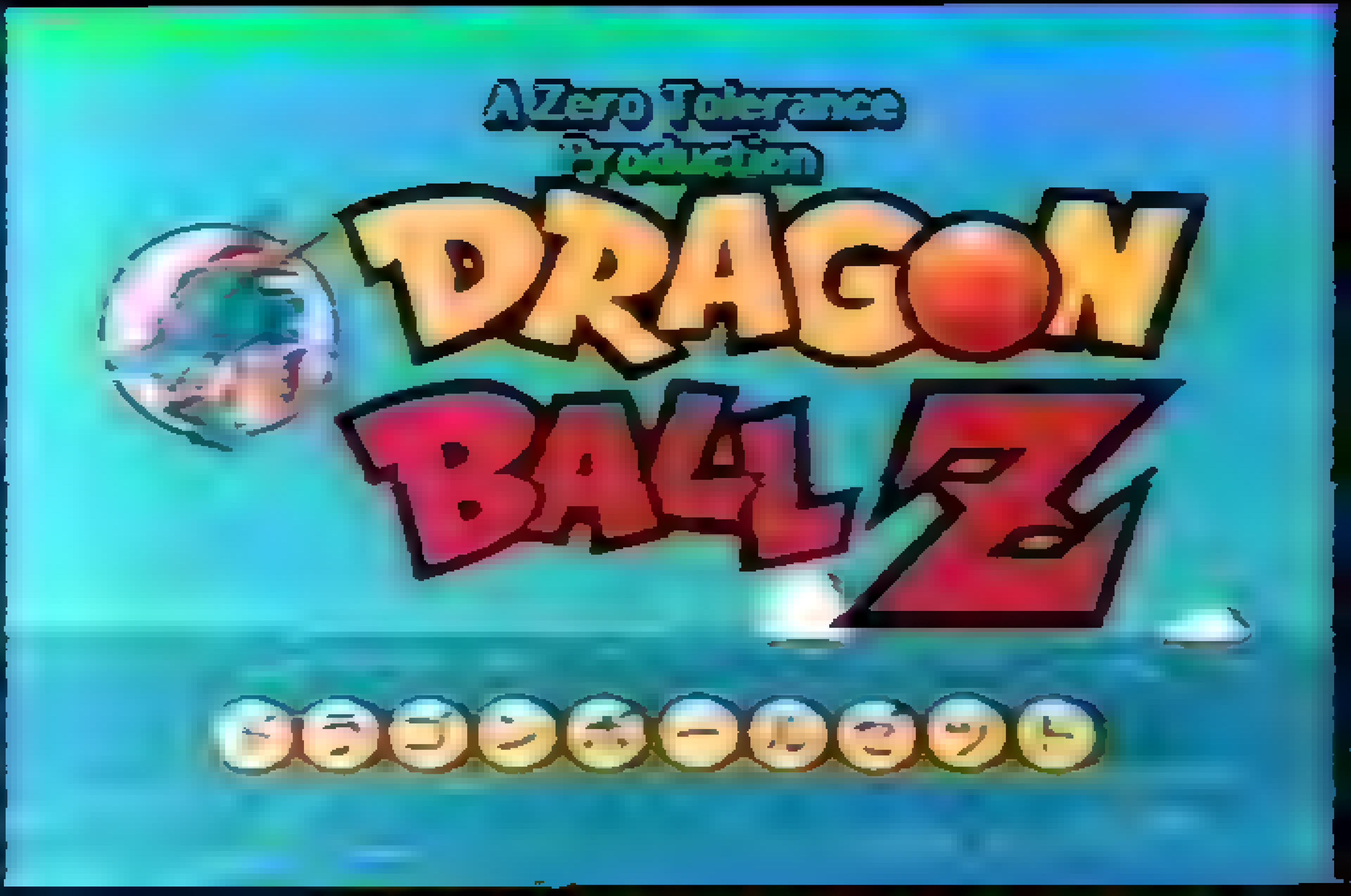


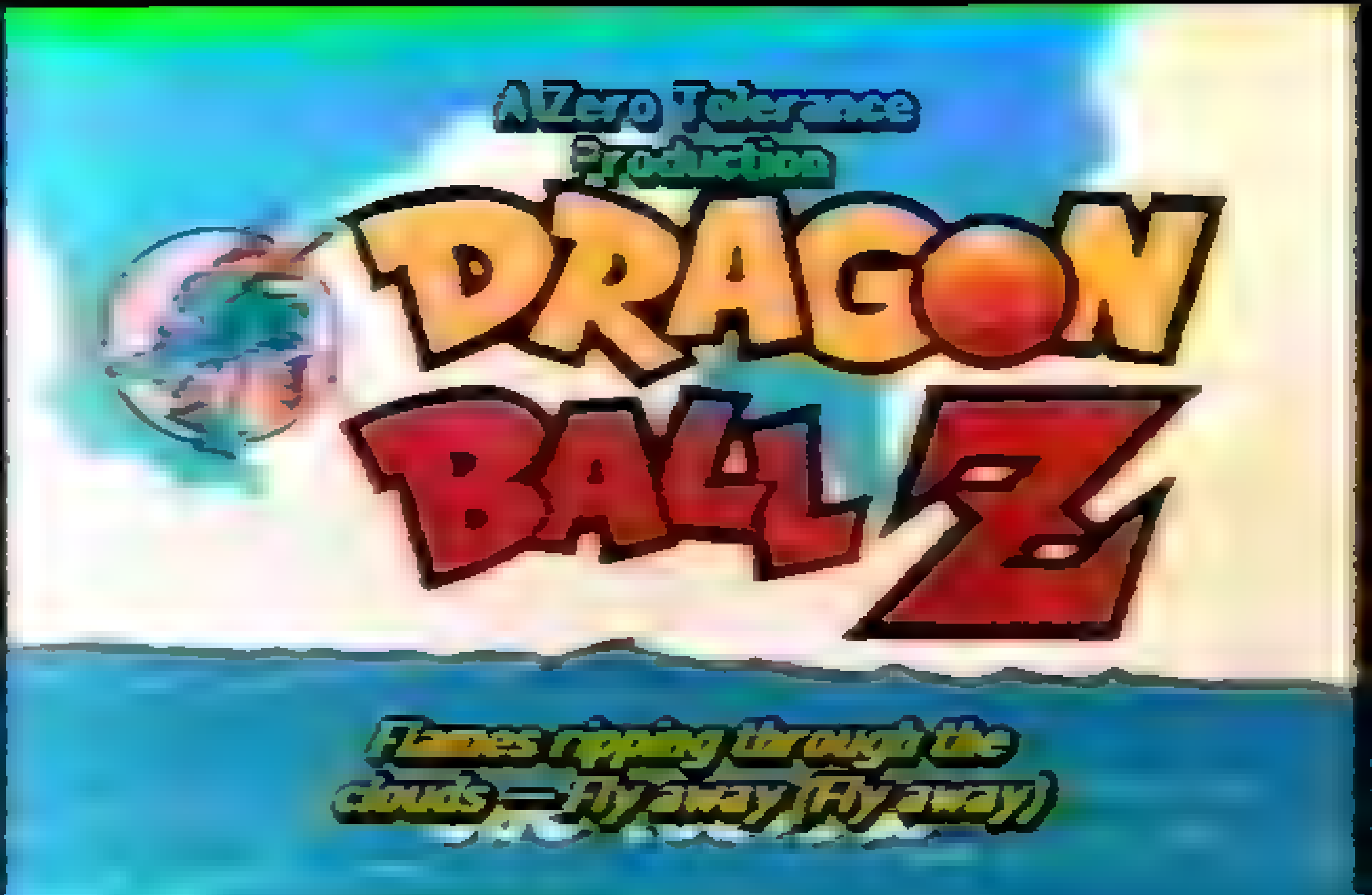



DRAGON
BALL Z


A Zero Tolerance
Production
DRAGON
BALL Z


A Zero Tolerance Production
DRAGON BALL Z

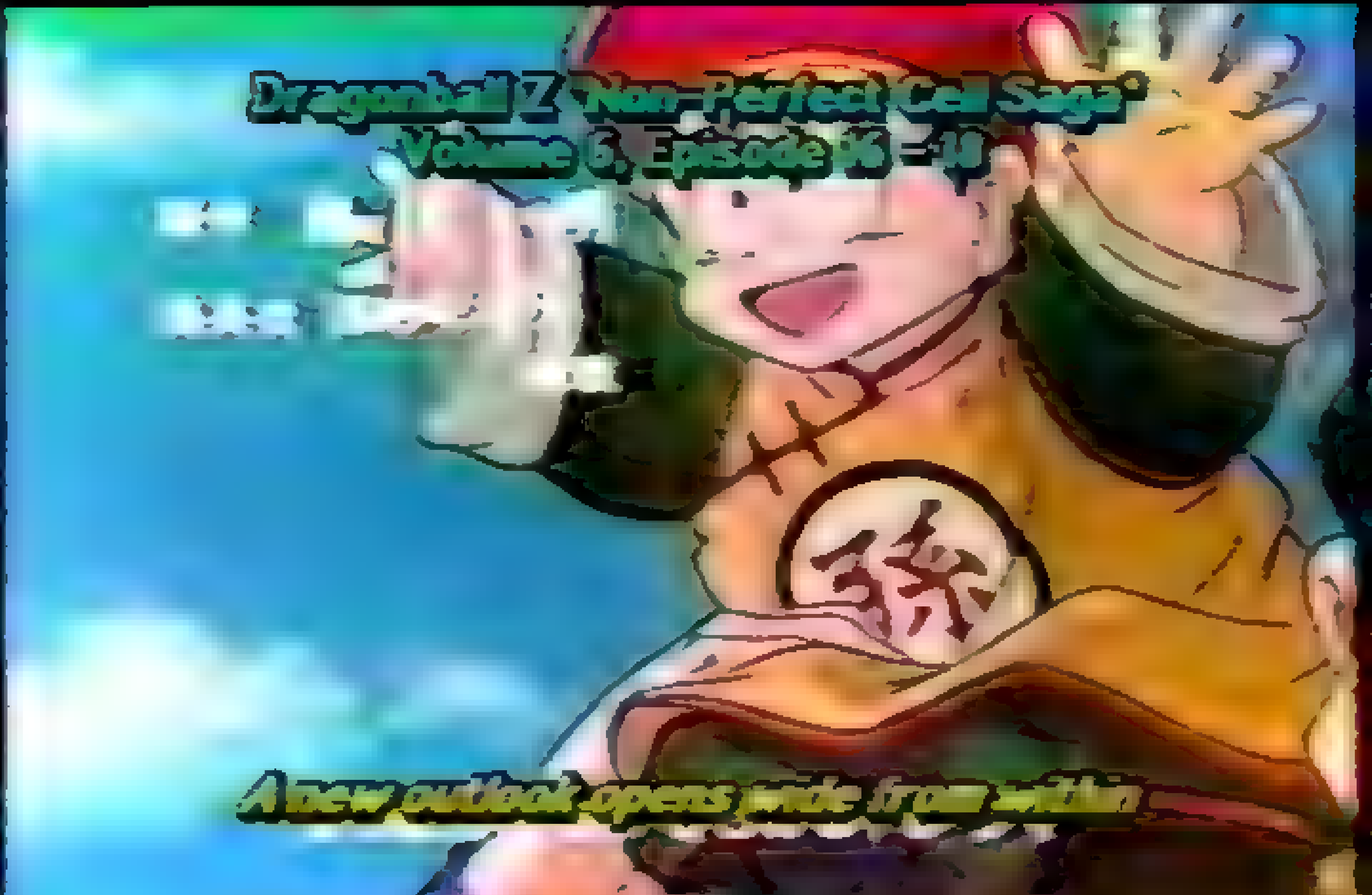

A Zero Tolerance Production
DRAGON
BALL Z

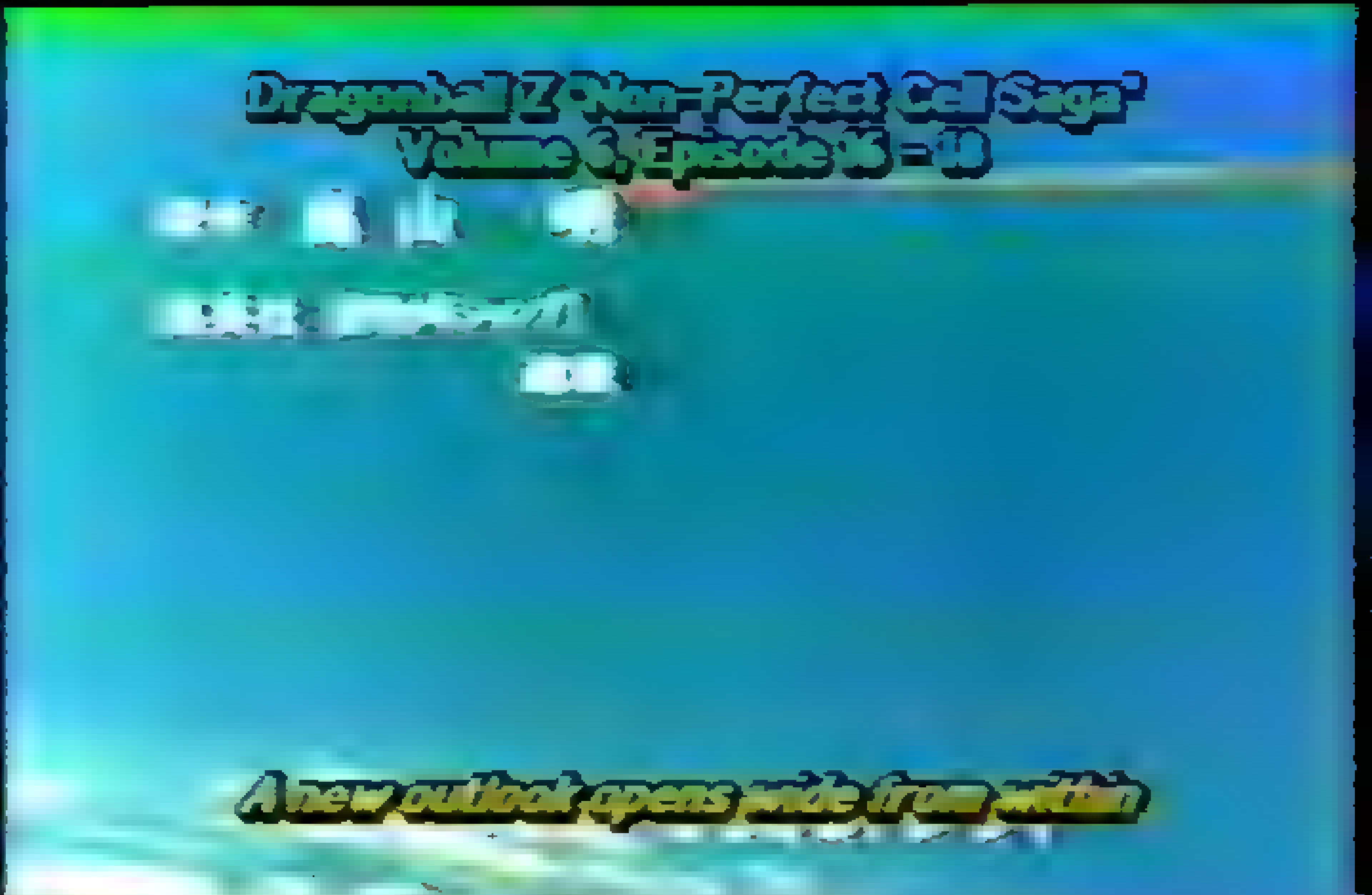

A Zero Tolerance
Production
DRAGON
BALL Z
Flames ripping through the
clouds – Fly away (Fly away)


A Zero Tolerance
Production
Flames ripping through the
clouds — Fly away (Fly away)


Dragonball Z (Non-Perfect Cell Saga)


Dragonball Z 'Non-Perfect Cell Saga'
Volume 6, Episode 16 – 18
A new outlook opens wide from within


Dragonball Z "Non-Perfect Cell Saga"
Volume 6, Episode
A new outlook opens wide from within


Dragonball Z 'Non-Perfect Cell Saga'
Volume 3, Episode
A new outlook opens wide from within

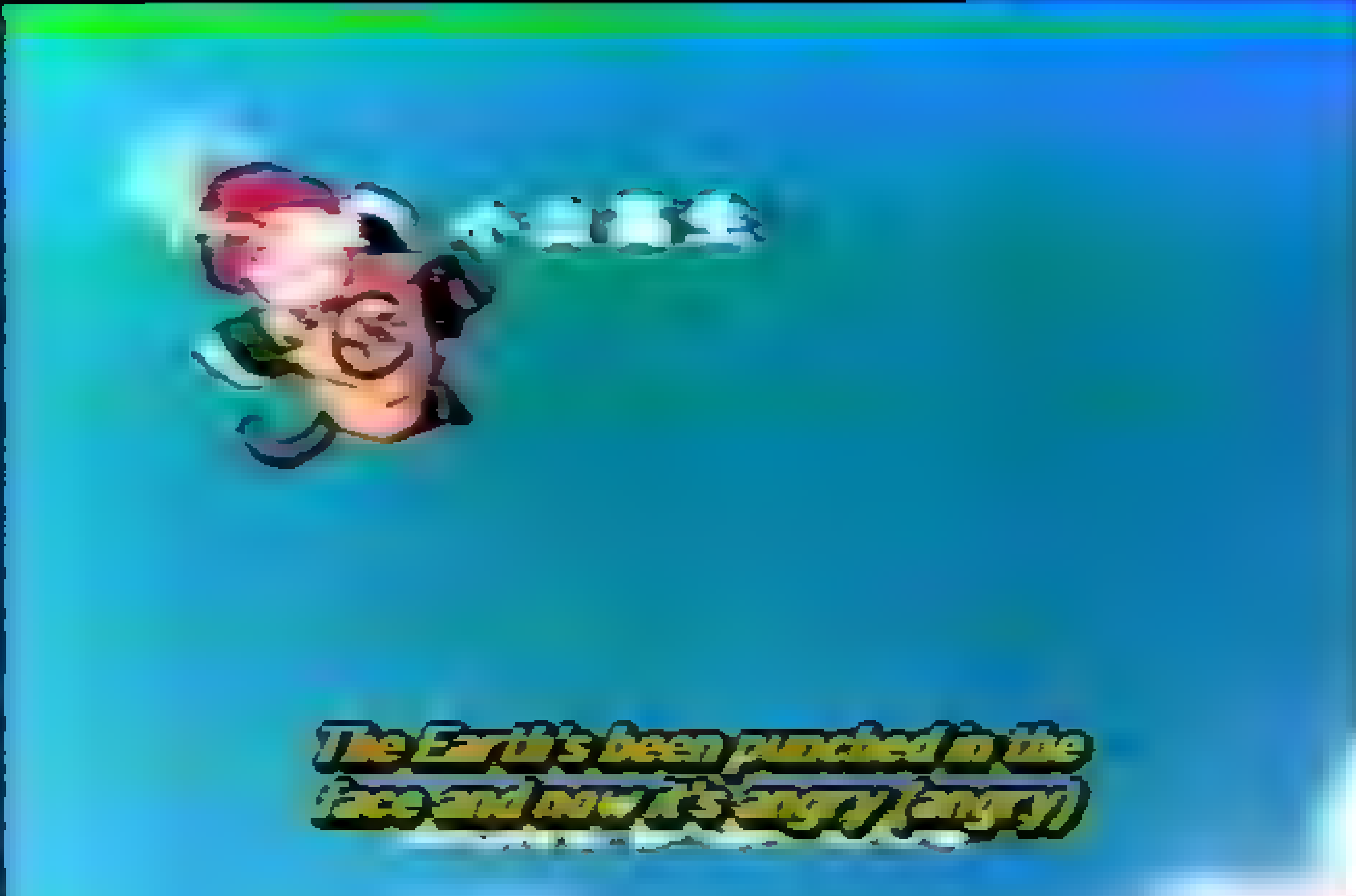

Dragonball Z 'Non-Perfect Cell Saga'
Volume 3, Episode 16 - 18
The Earth's been punched in the
face and now it's angry (angry)

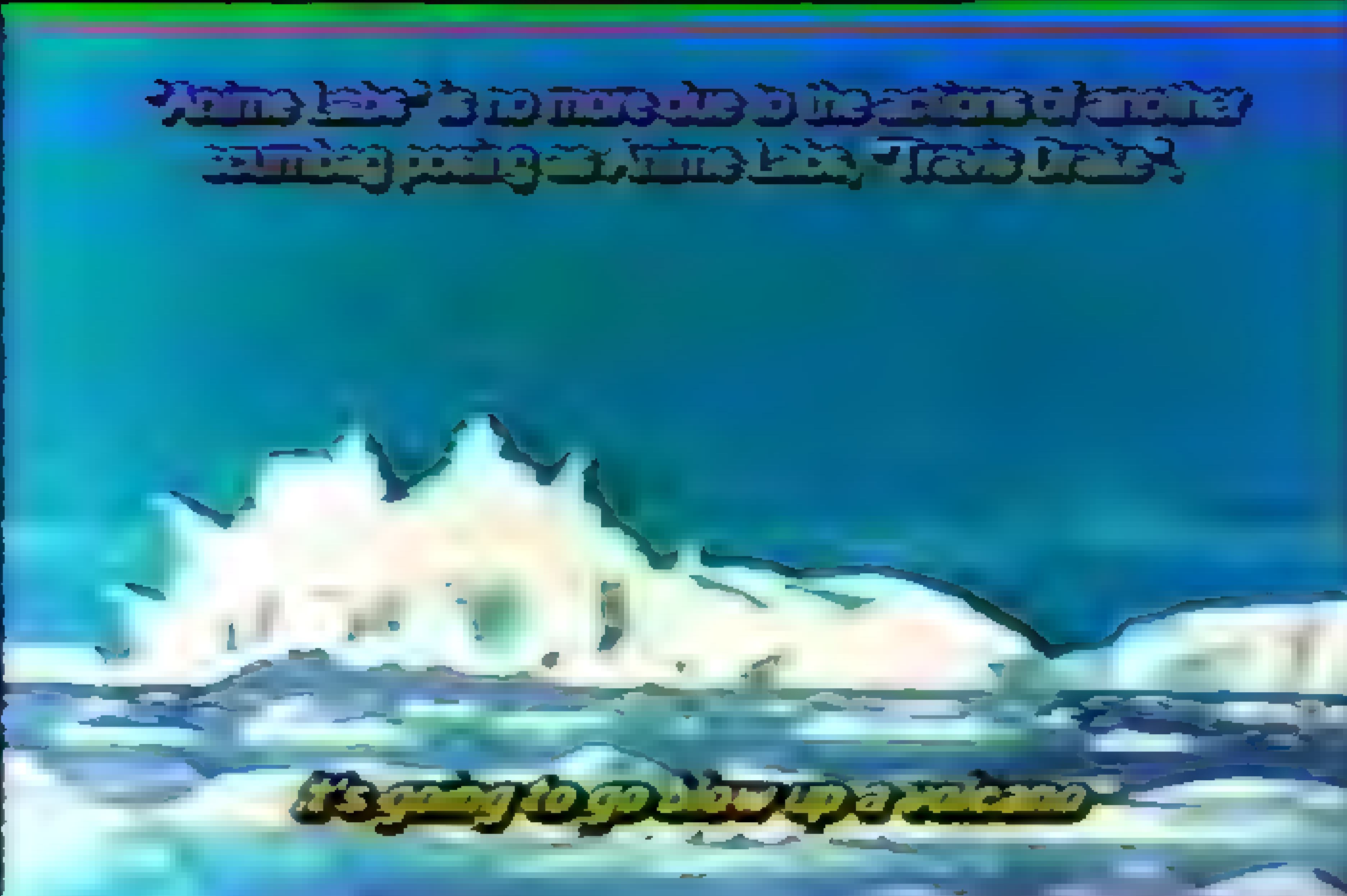

Dragonball Z 'Non-Perfect Cell Saga'
Volume 6, Episode
The Earth's been punched in the face and now it's angry (angry)


The Earth's been punched in the face and now it's angry (angry)


The Earth's been punched in the
face and now it's angry (angry)


The Earth's been punched in the face and now it's angry (angry)


The Earth's been punched in the face and now it's angry (angry)


"Anime Labs" is no more due to the actions of another
scumbag posing as Anime Labs, "Travis Drake".
It's going to go blow up a volcano

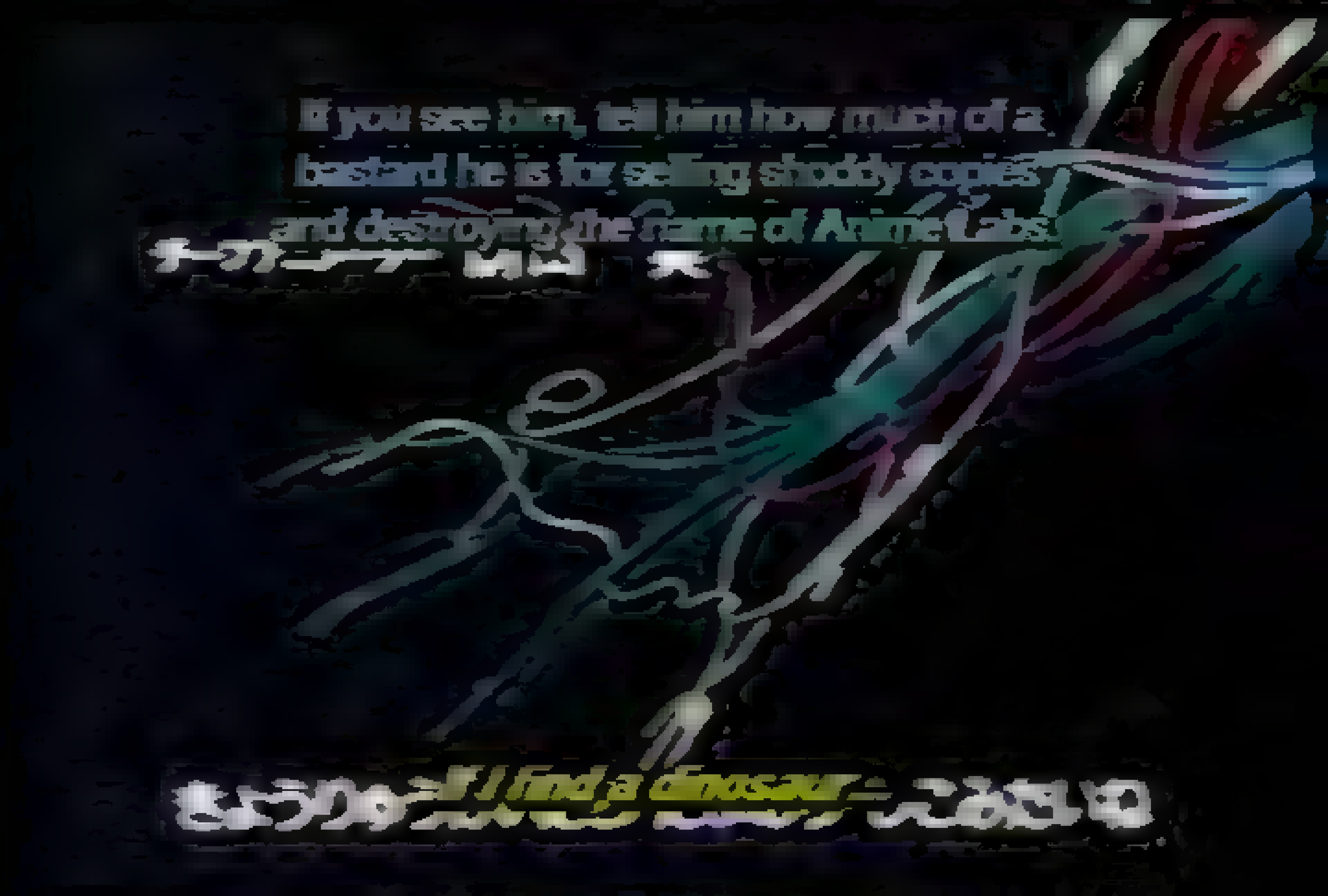

"Anime Labs" is no more due to the actions of another
scumbag posing as Anime Labs, "Travis Drake".
It's going to go blow up a volcano

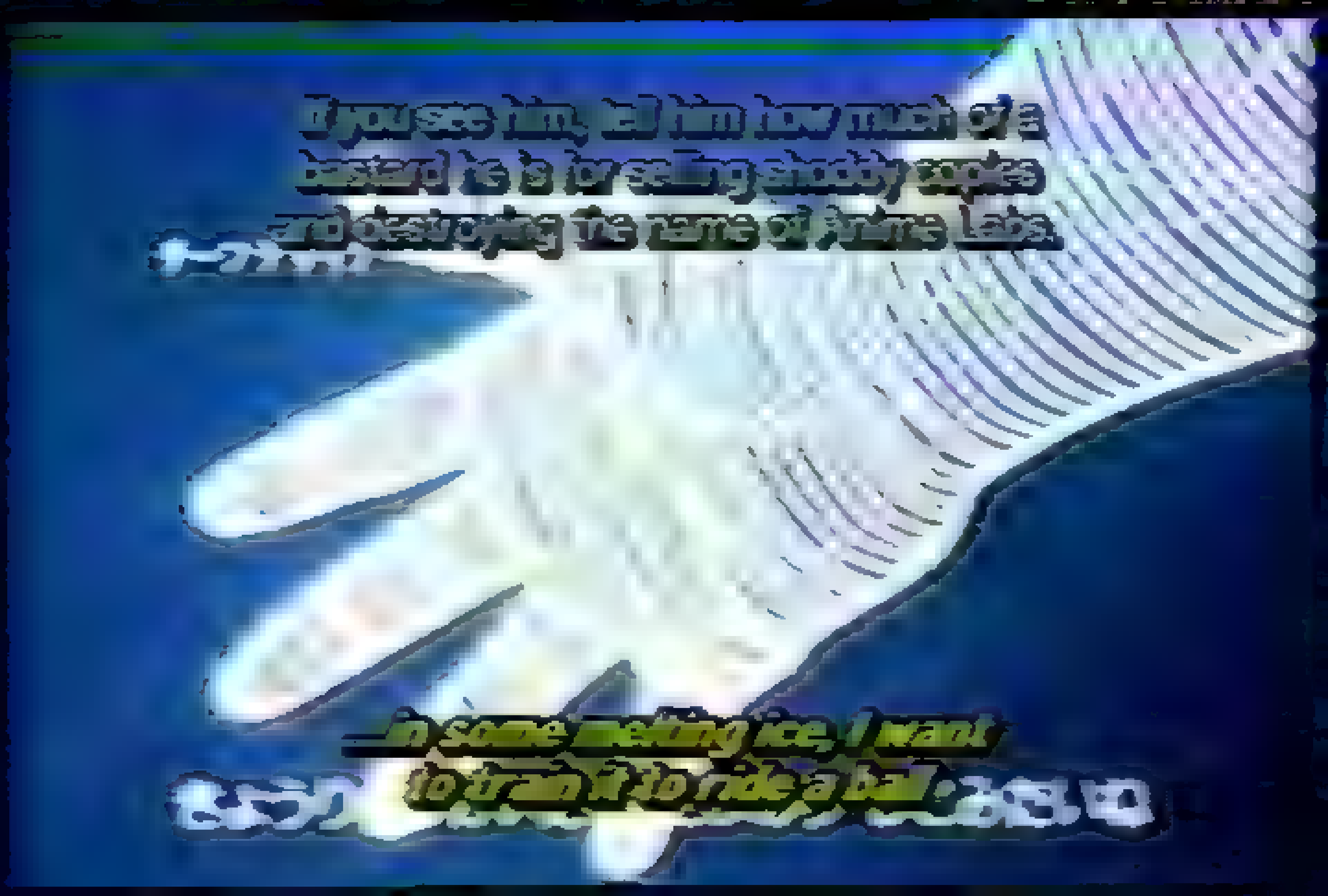
"Anime Labs" is no more due to the actions of another scumbag posing as Anime Labs, "Travis Drake"

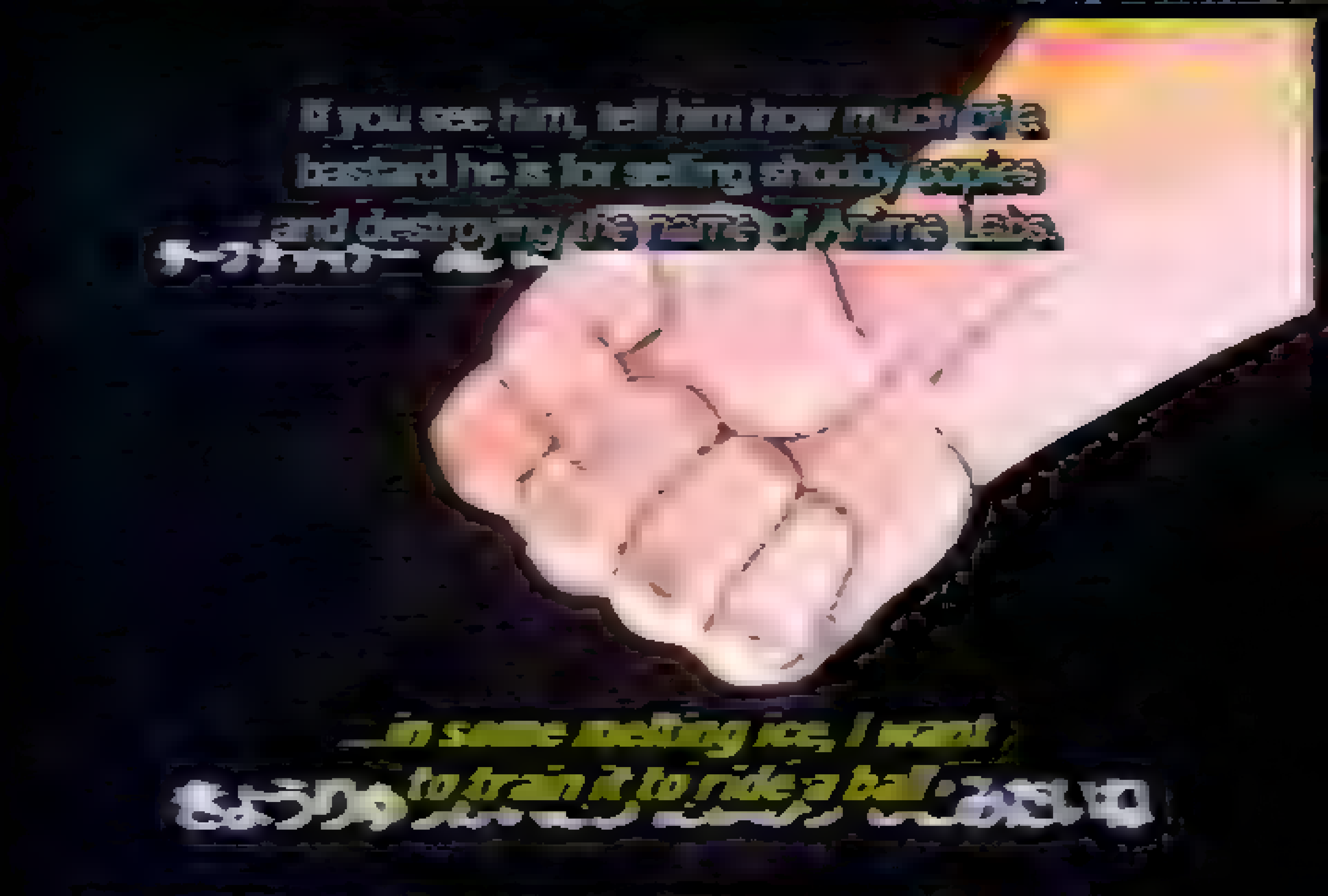
It's going to go blow up a volcano

If you see him, tell him how much of a bastard he is for selling shoddy copies and destroying the name of Anime Labs.

I find a dinosaur


If you see him, tell him how much of a
bastard he is for selling shoddy copies
and destroying the name of Anime Labs!
I find a dinosaur


If you see him, tell him how much of a bastard he is for selling shoddy copies and destroying the name of Anime Labs.
...in some melting ice, I want to train it to ride a ball.


If you see him, tell him how much of a bastard he is for selling shoddy copies and destroying the name of Anime Labs.
...in some melting ice, I want to train it to ride a ball.


...in some melting ice. I want to train it to ride a ball

Like the lying sack of trash, Robert Bryant, and that rat-bastard John Gabbia, Travis Drake has earned his place as scumbag royale!

Like the lying sack of trash, Robert Bryant, and

John Gebb... Travis Drake

has earned his place as scumbag royale!

山本

山本

MANNA

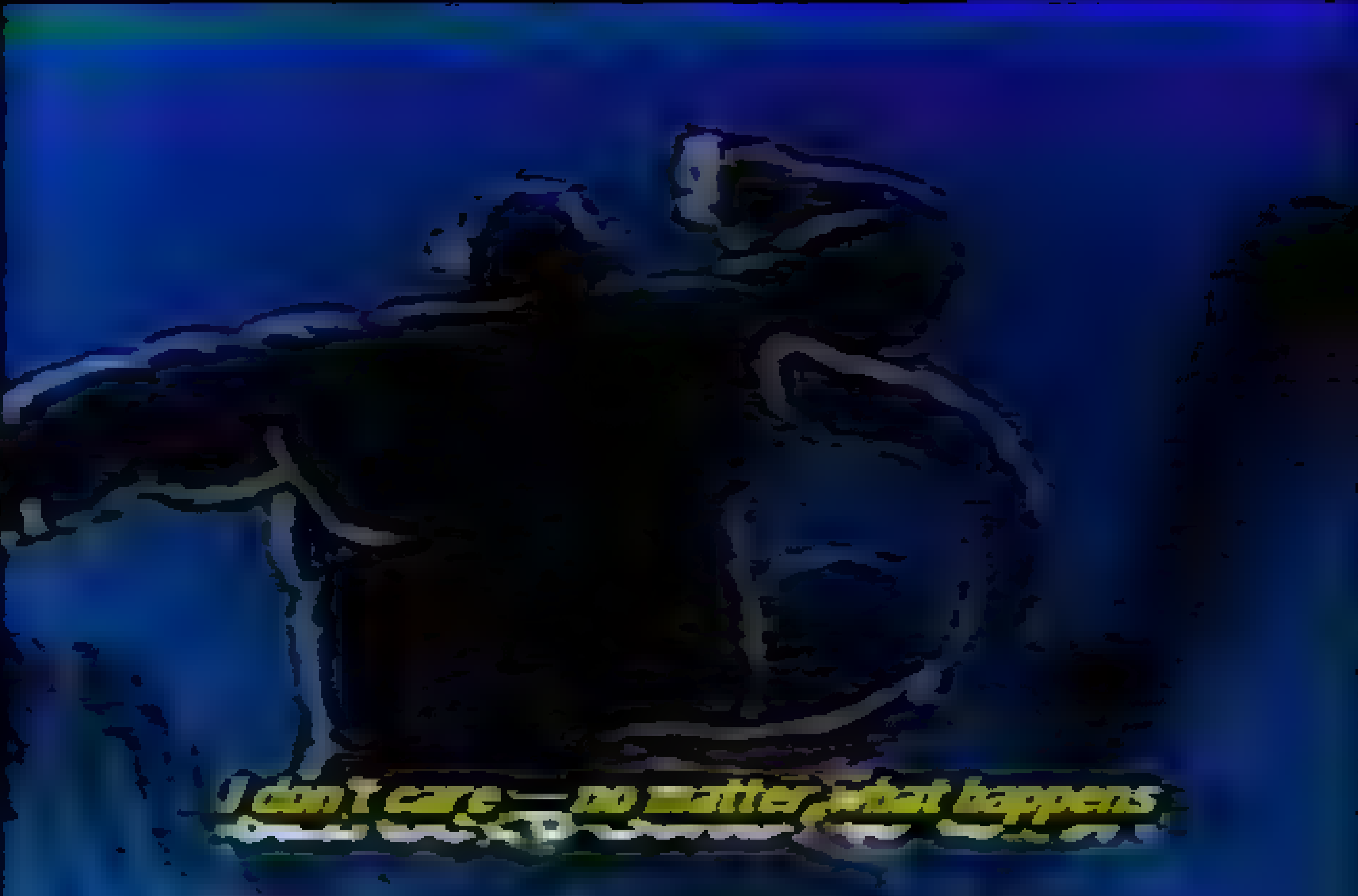
オープニングテーマ	エンディングテーマ
CHA-LA HEAD-CHA-LA	でてこいとびきり ZENKAIパワー!
作詞 森雪之丞	作詞 荒川稔久
作曲 清岡千穂	作曲 池 毅
編曲 山本健司	編曲 山本健司
歌 影山ヒロノブ	歌 MANNA

(コロムビアレコード)

I don't care — no matter, what happens.


I don't care — no matter what happens.

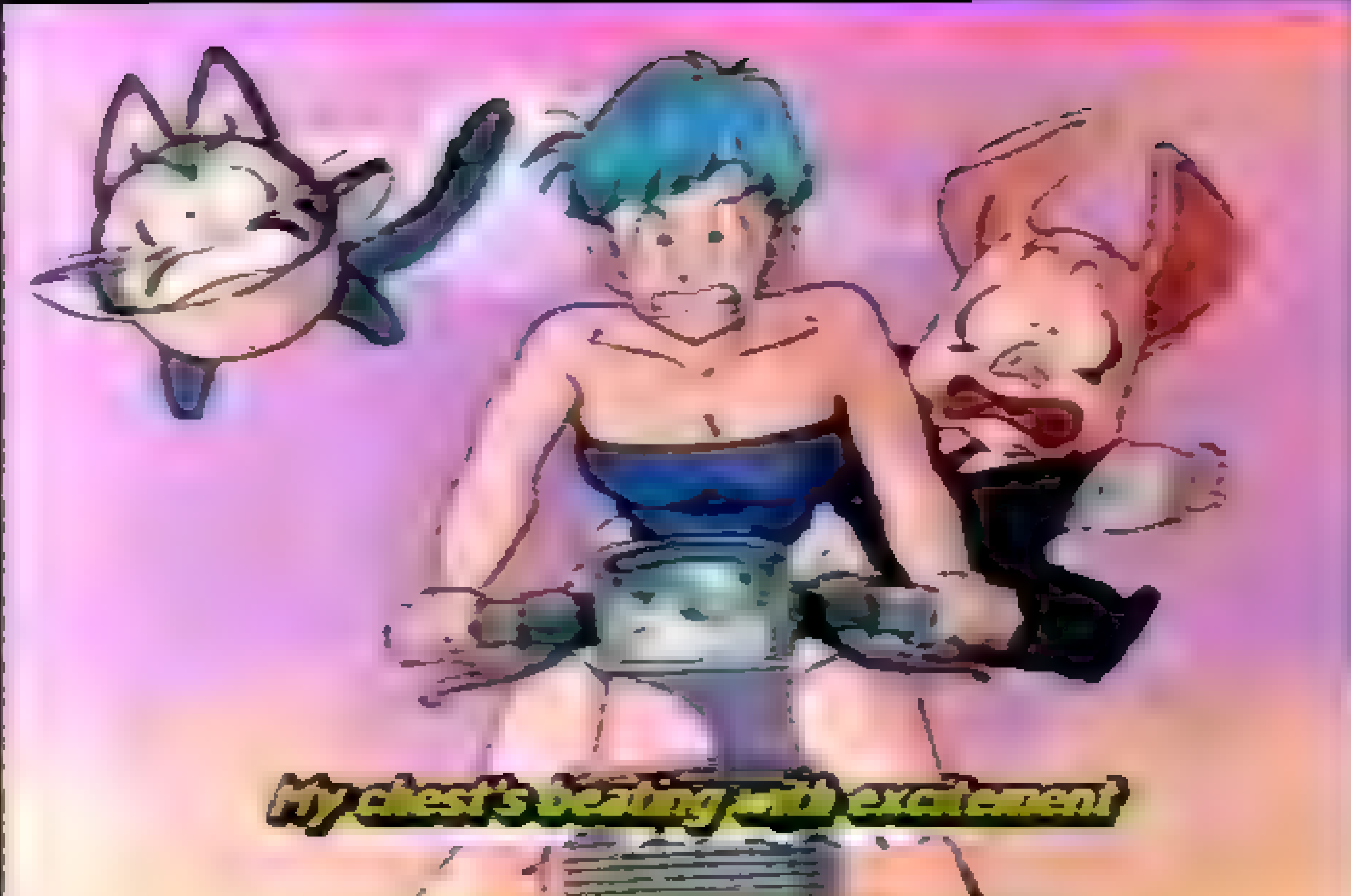

I don't care — no matter what happens


I don't care — no matter what happens


Cha-La Head Cha-La


Cha-La Head Cha-La

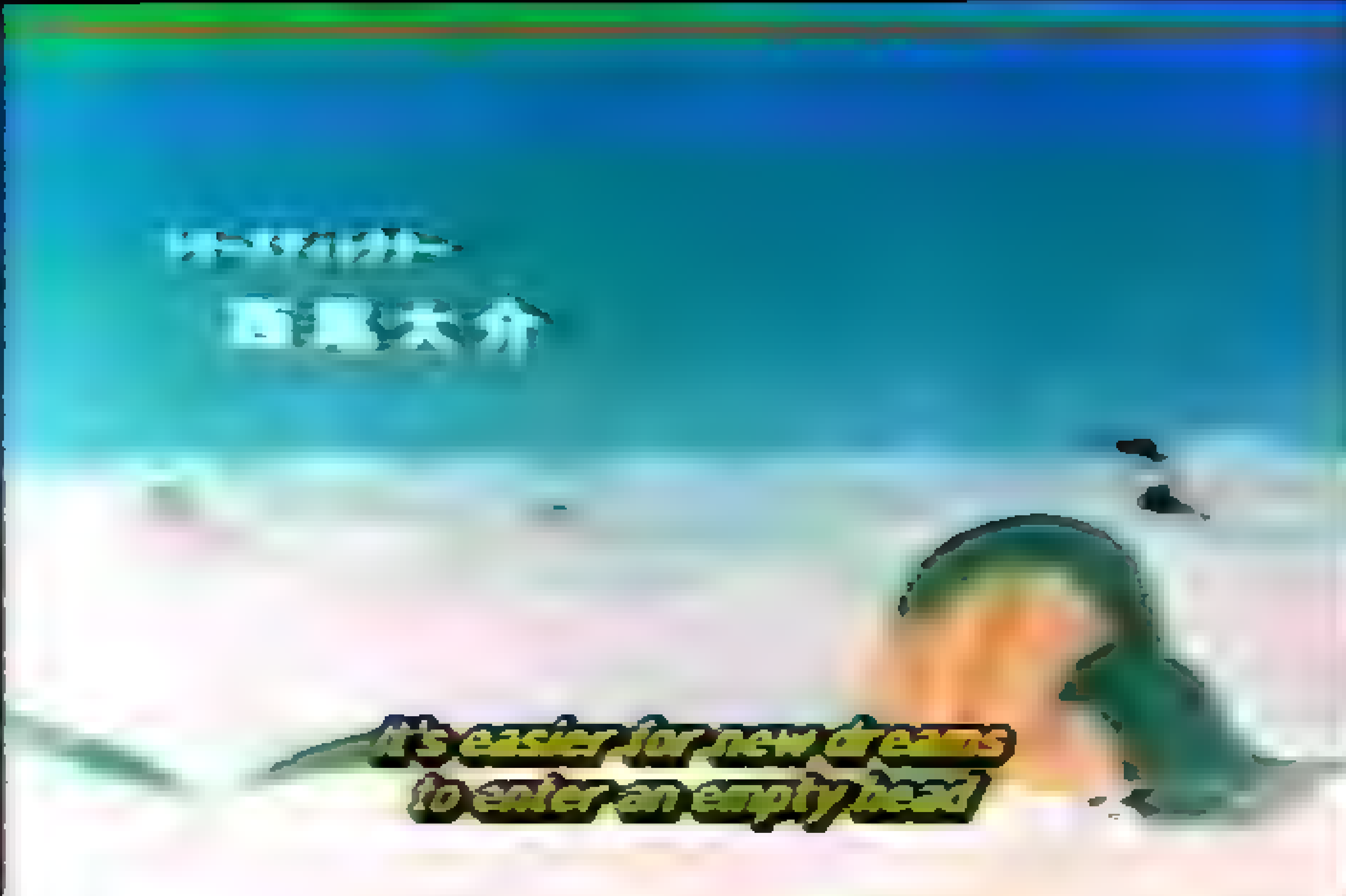

My chest's beating with excitement


My chest's beating with excitement

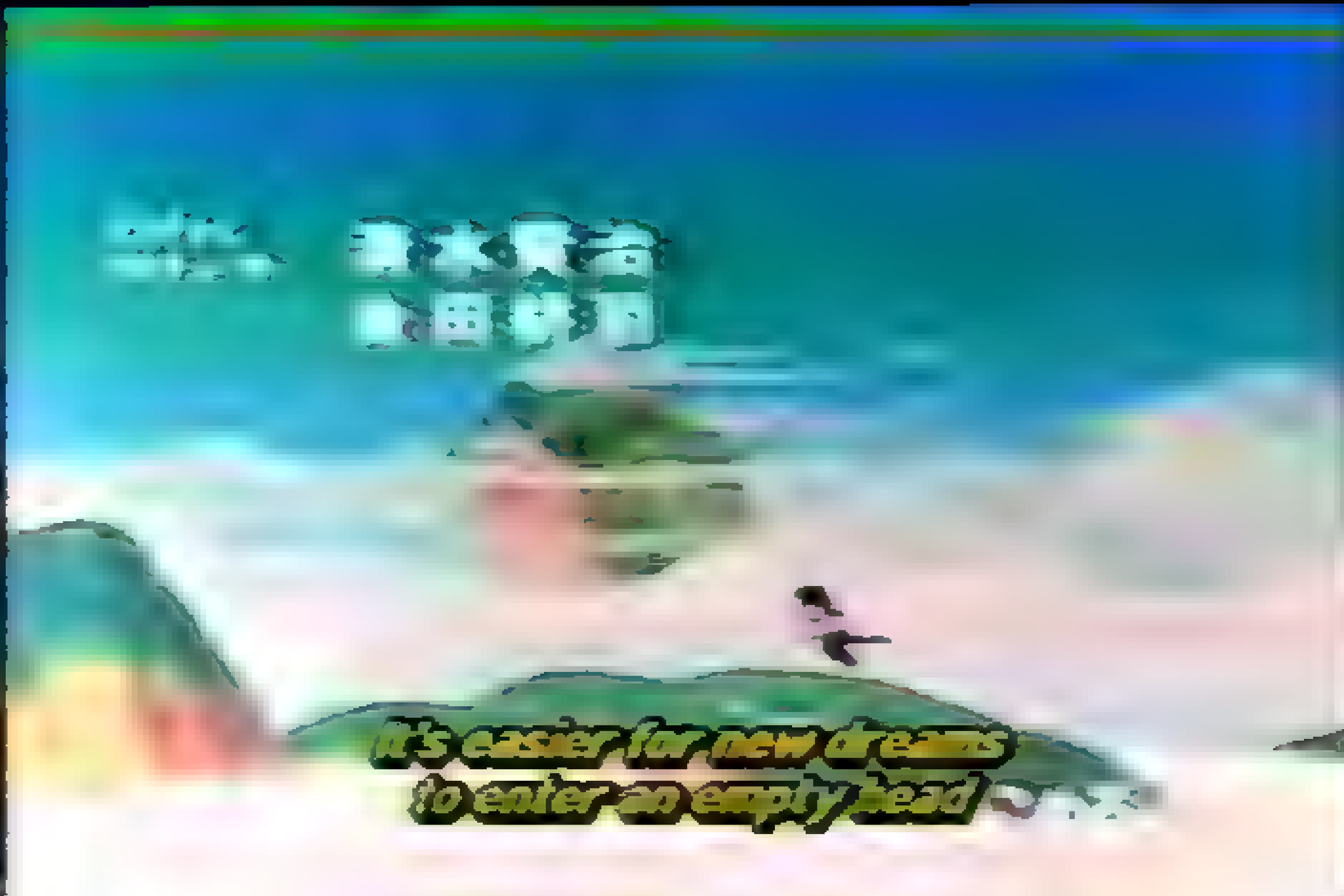

I'm a ball of energy out of control

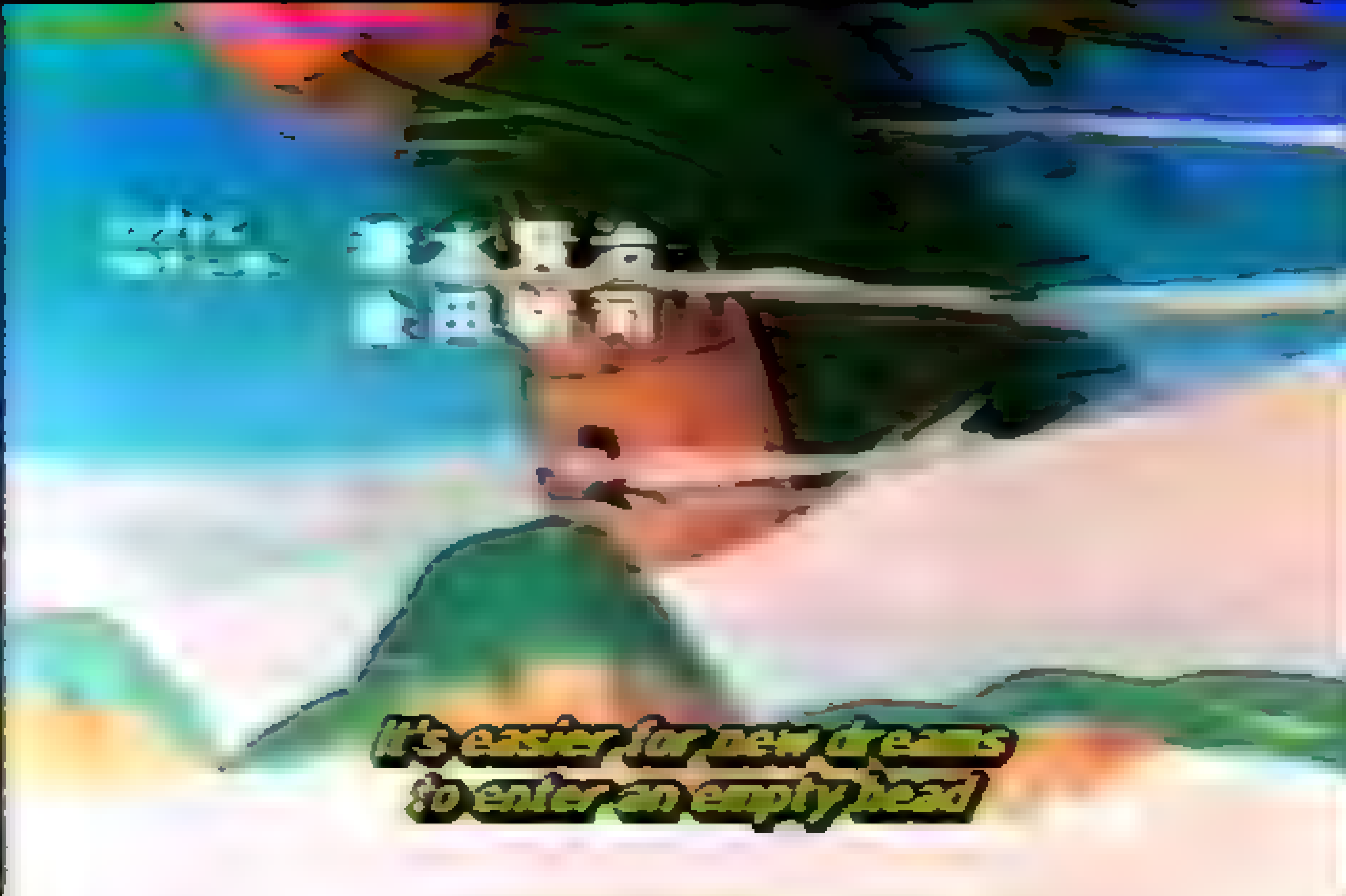





It's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


it's easier for new dreams
to enter an empty head


It's easier for new dreams
to enter an empty head


Cha-La Head-Cha-La

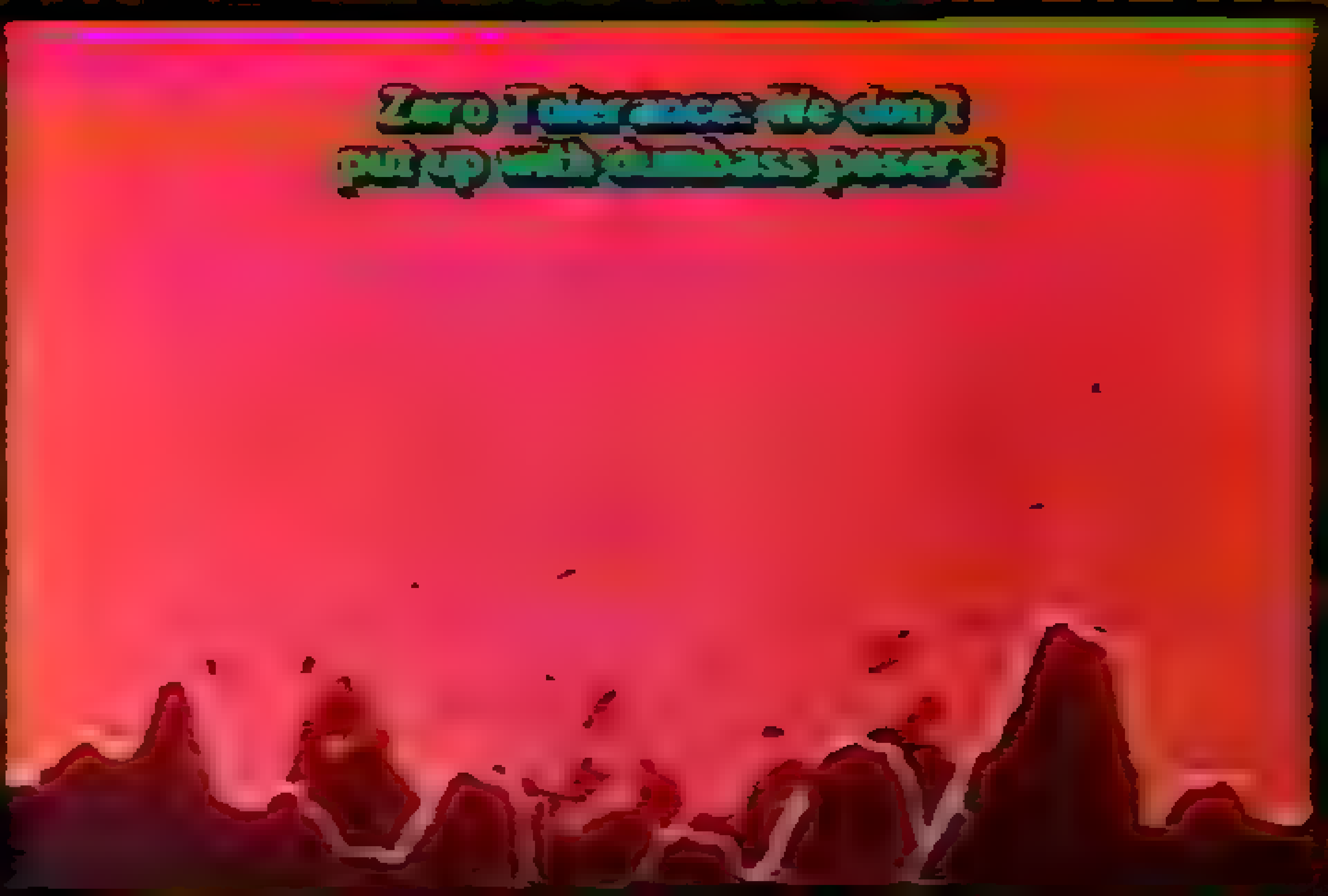

Cha-La Head-Cha-La






Zero Tolerance: We don't
put up with dumbass posers!
Today's going to be great,
too (Ai ya ya ya ya)


Zero Tolerance: We don't
put up with dumbass posers!


Zero Tolerance: We don't
put up with dumbass posers!


Zero Tolerance: We don't
put up with dumbass posers!



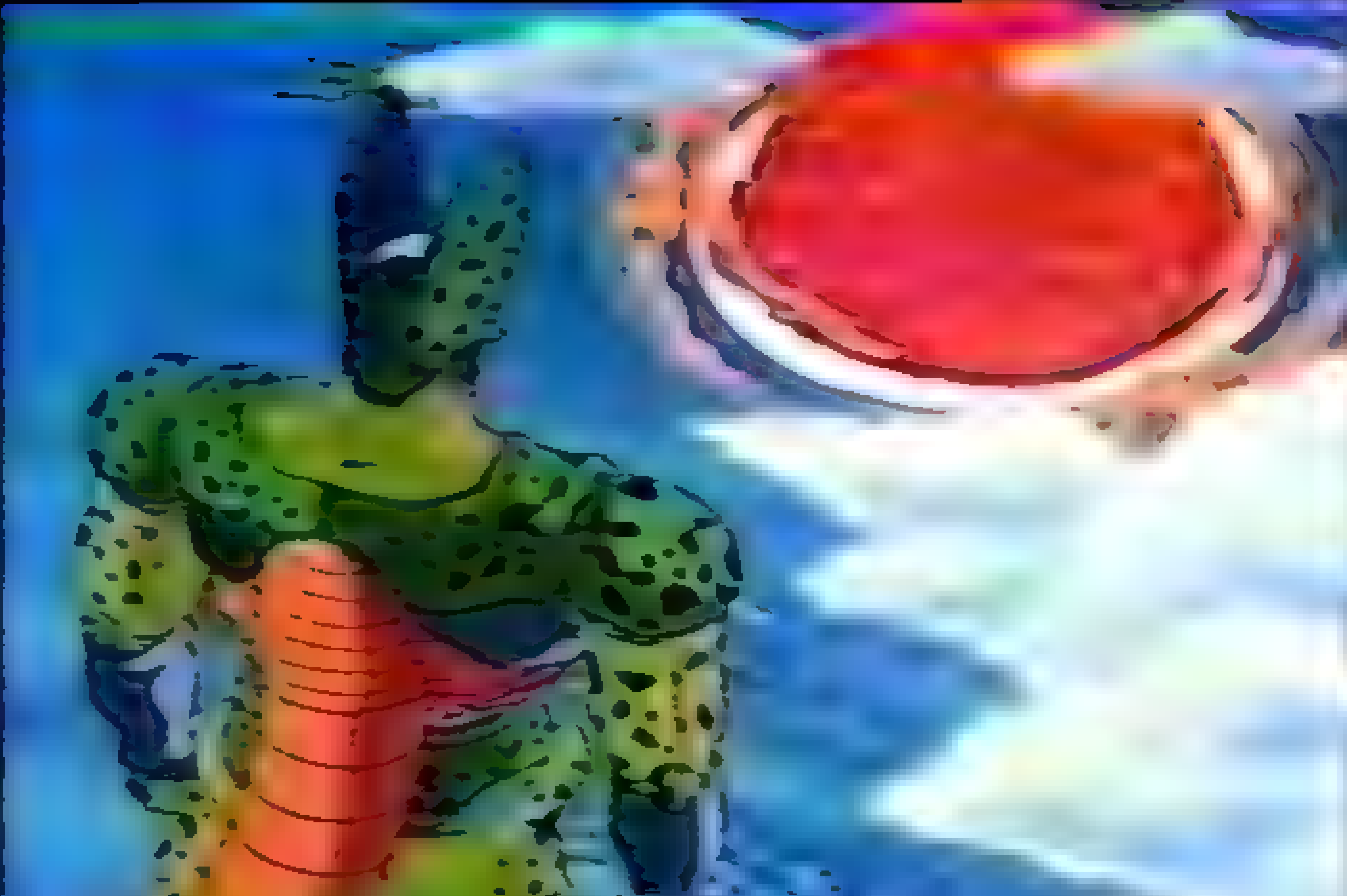


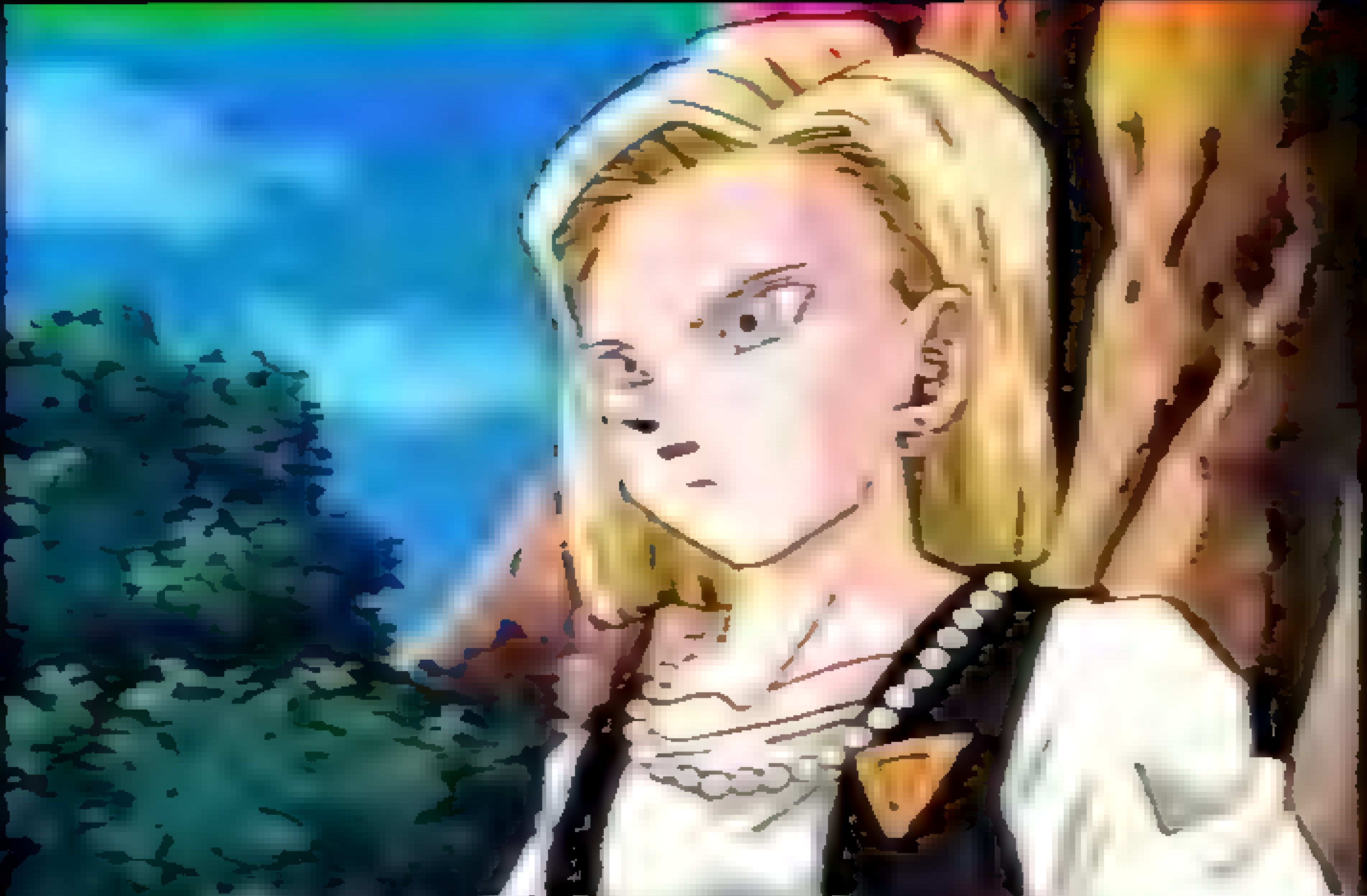




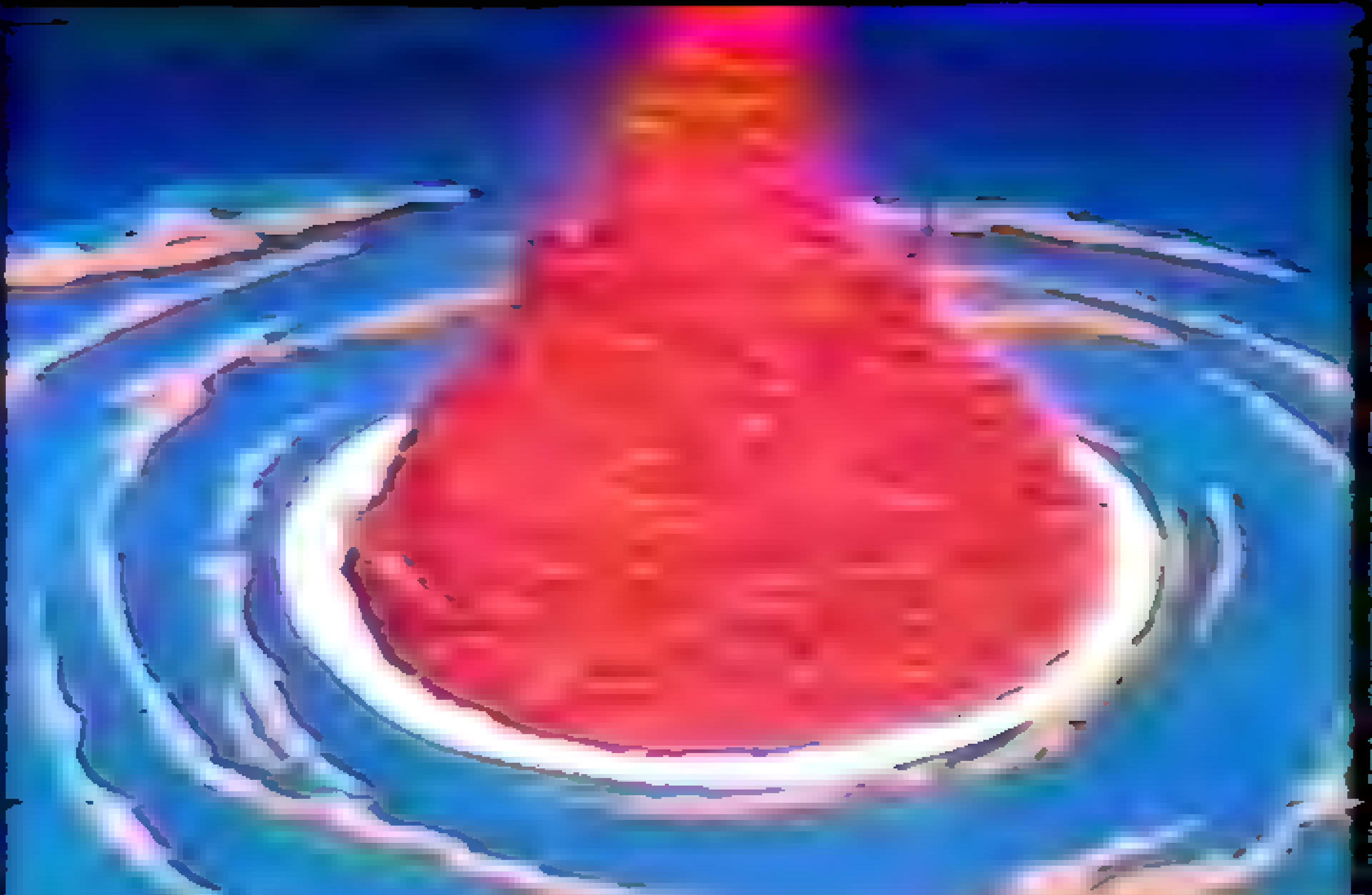


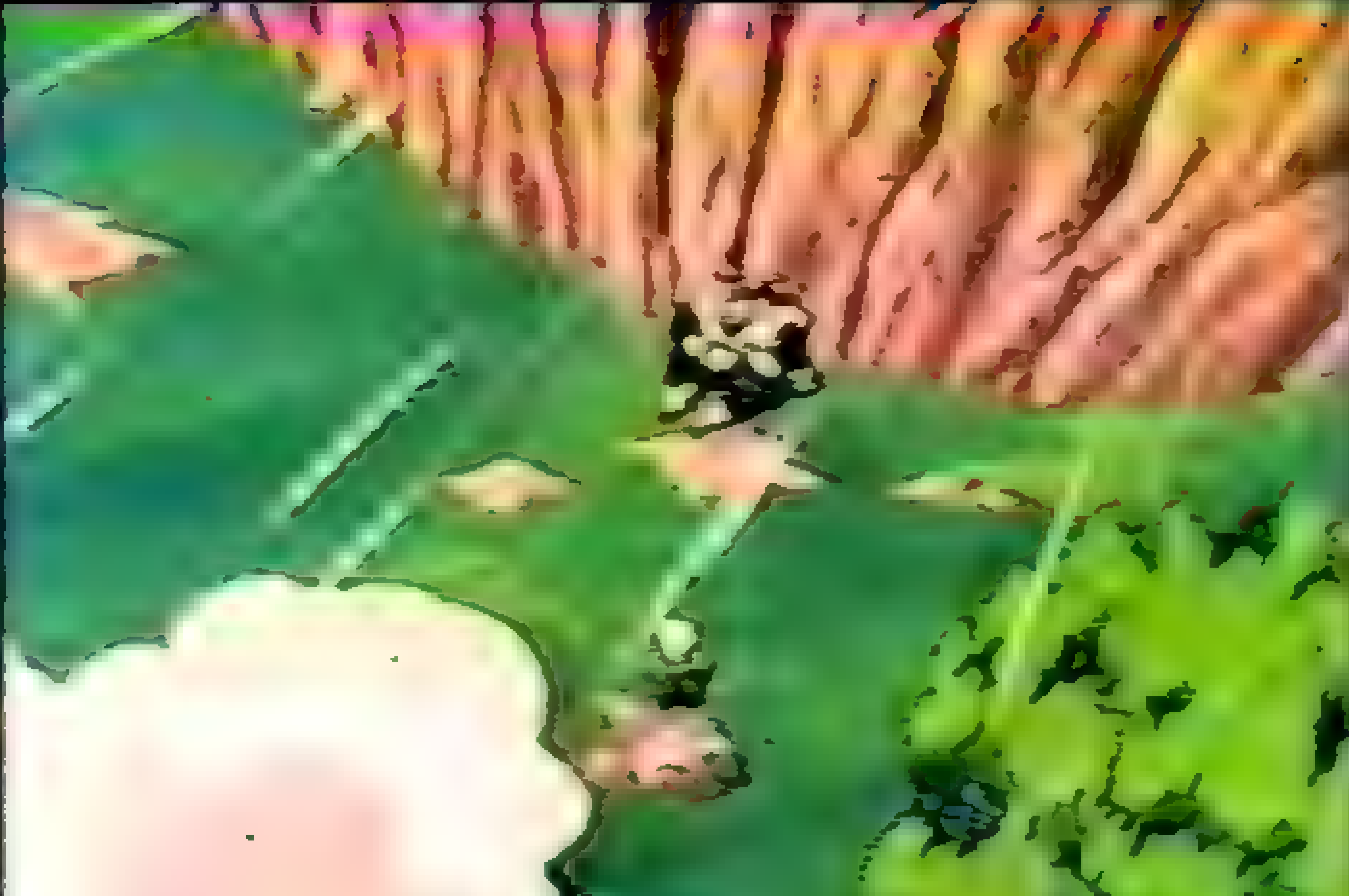


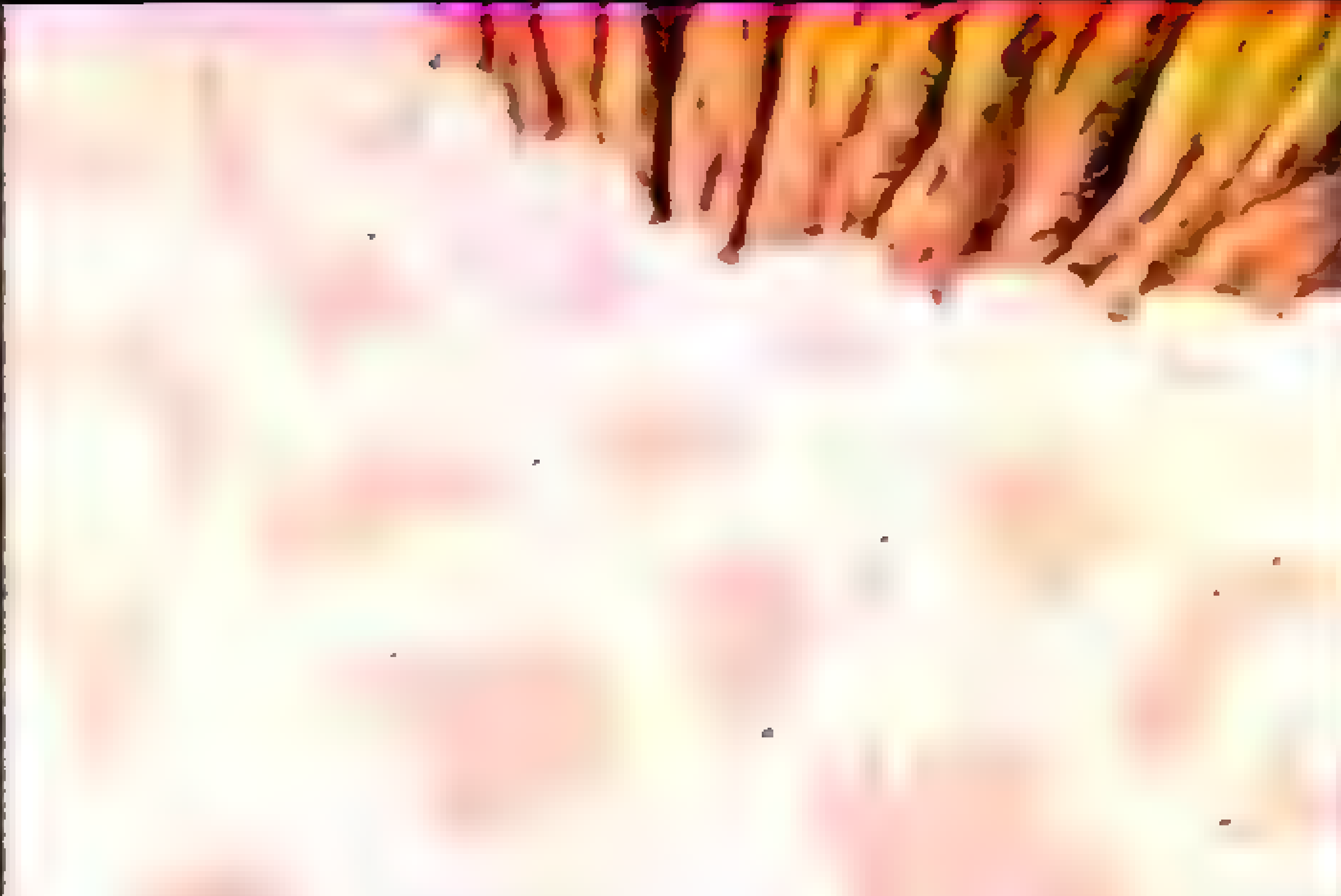




















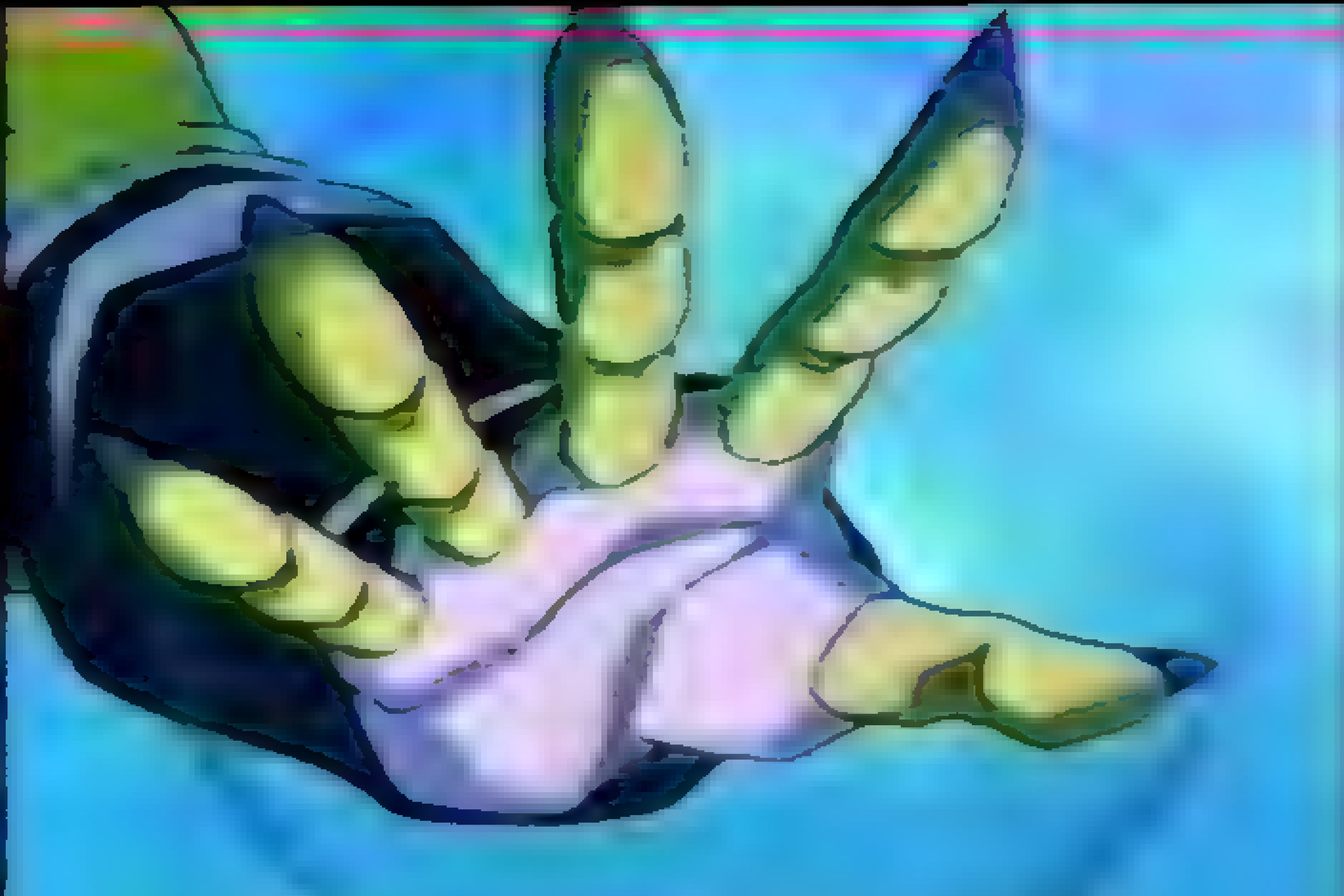






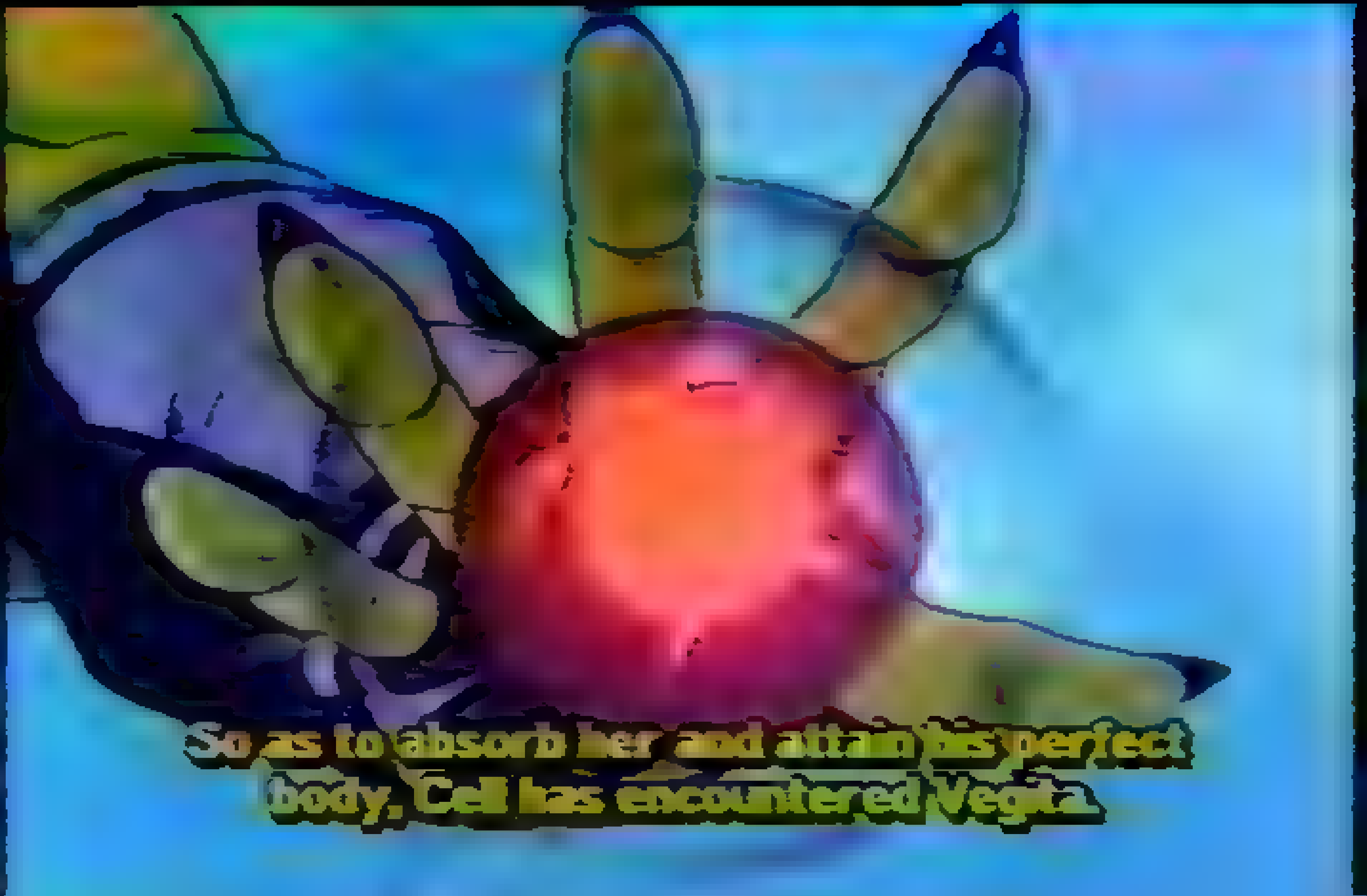




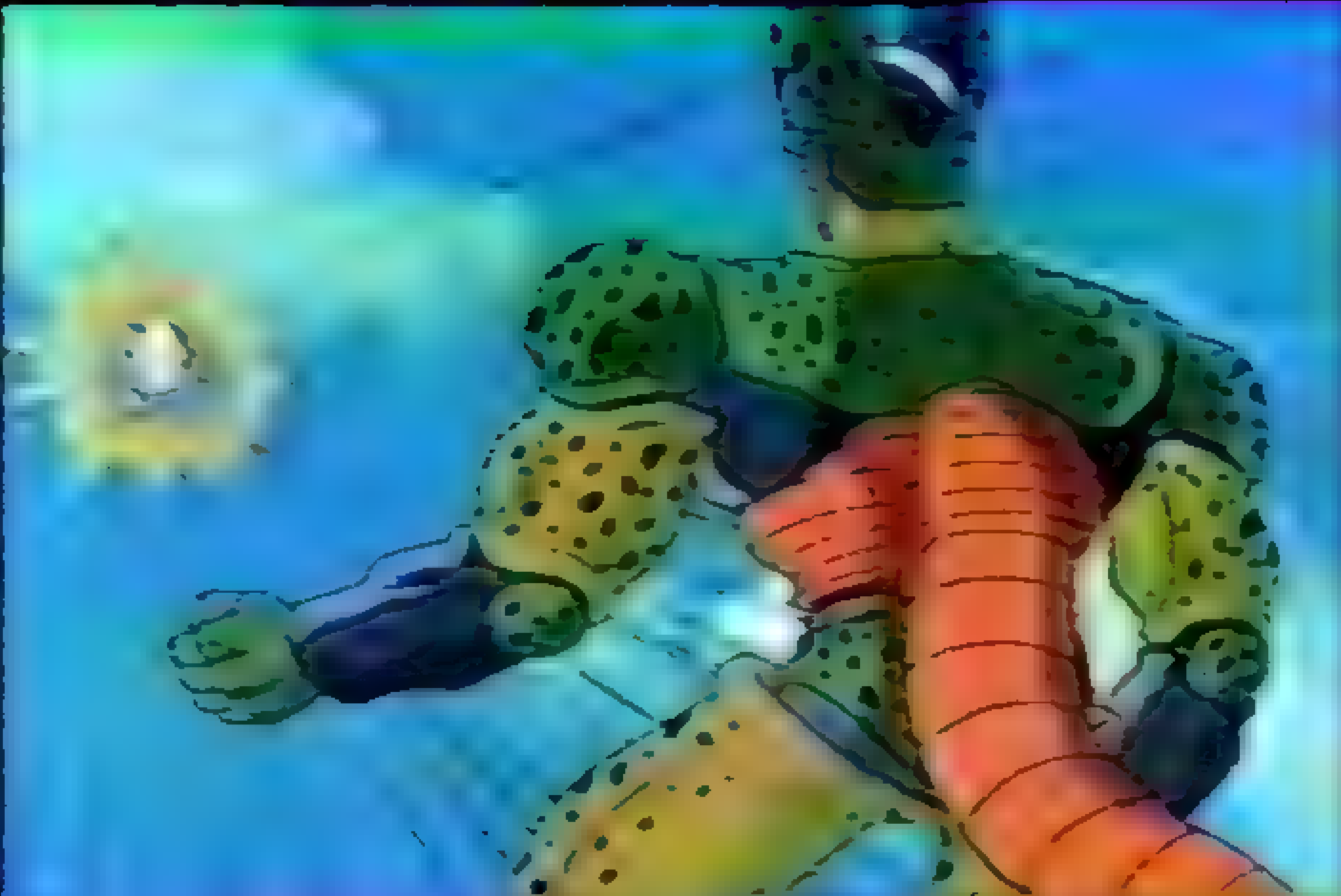


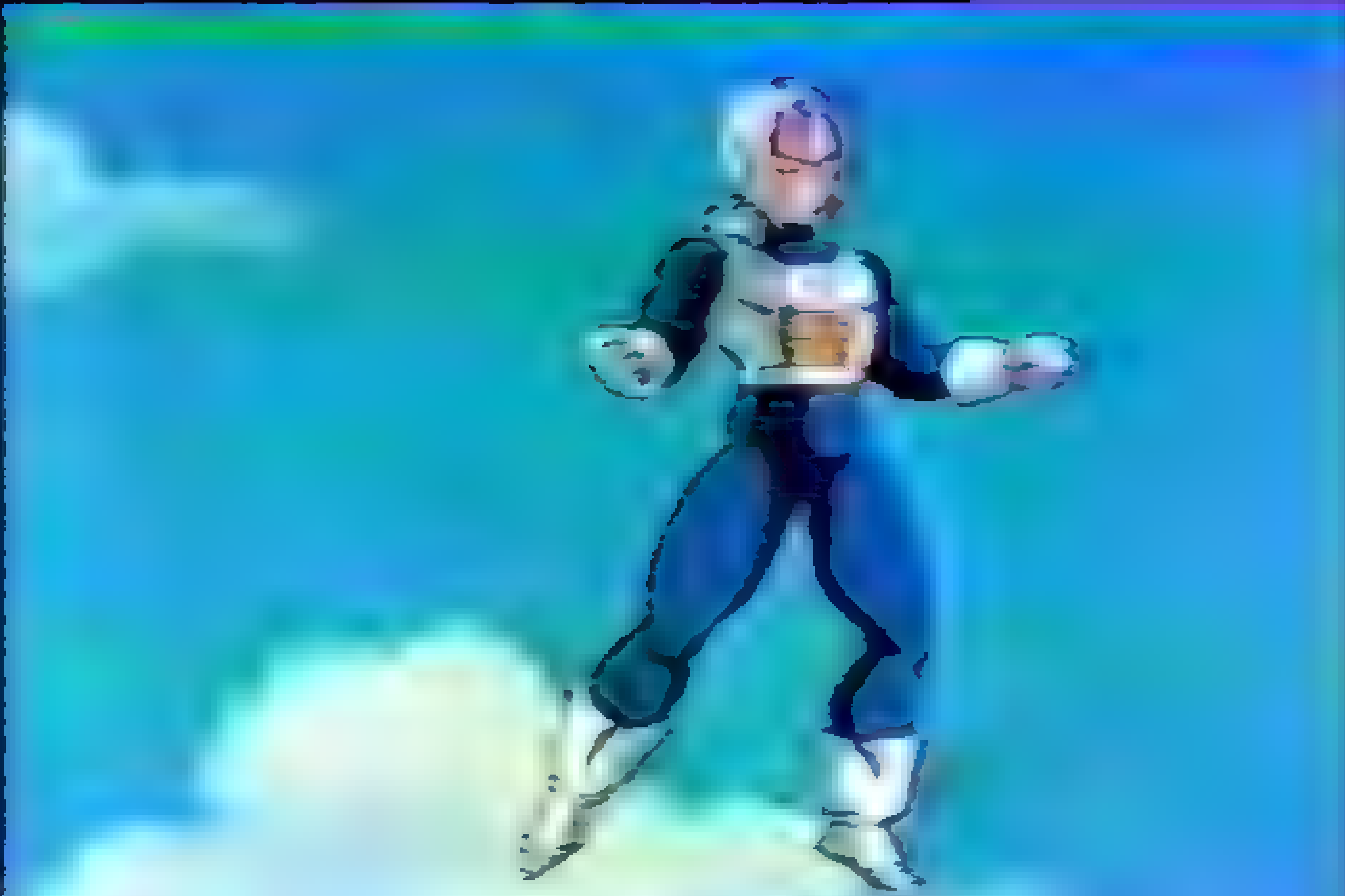

forcing us into a corner with
his merciless, random attacks...


Forcing #18 into a corner with
his merciless random attacks...


So as to absorb her and attain his perfect
body, Cell has encountered Vegita


So as to absorb her and attain his perfect body, Cell has encountered Vegita.



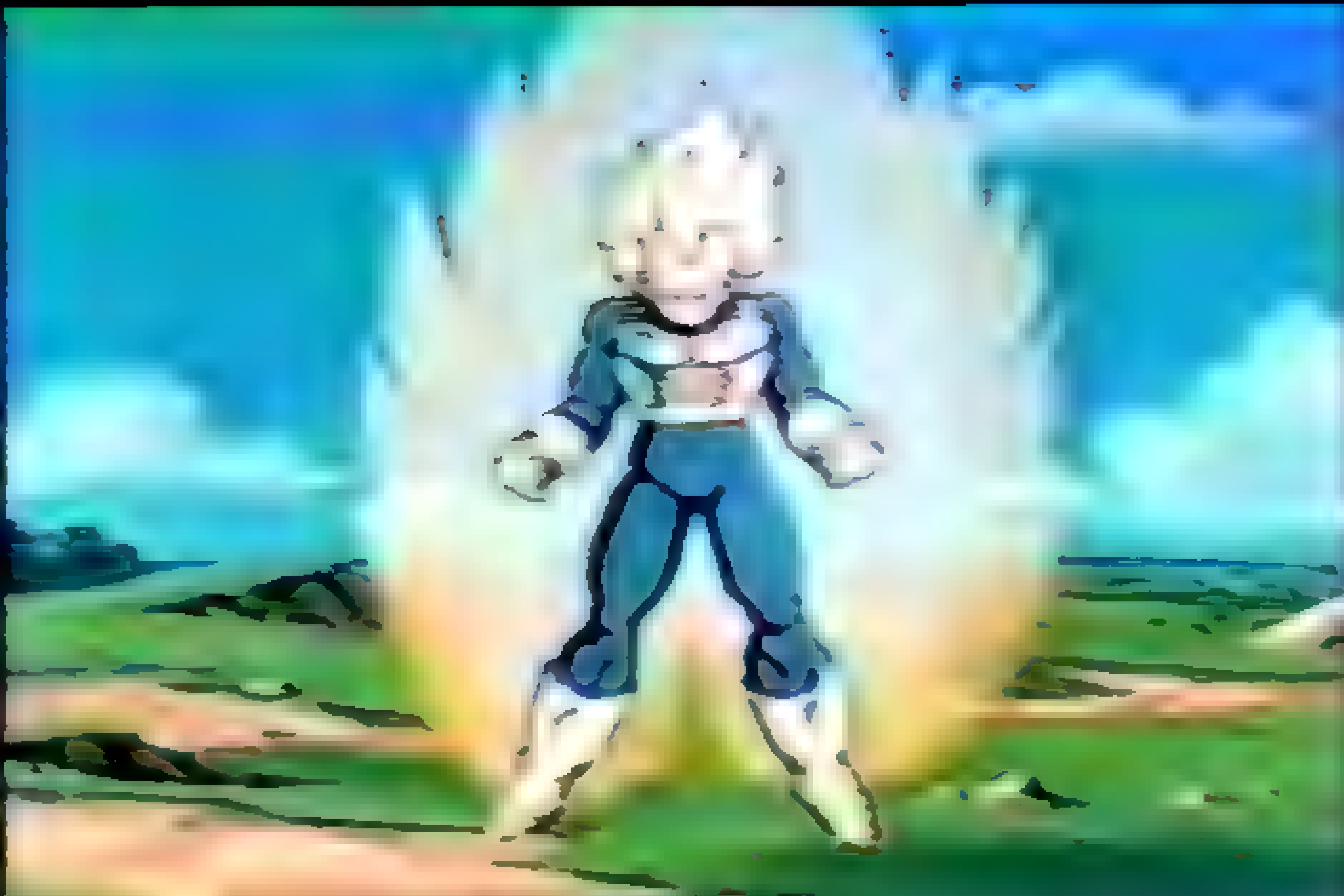



Watch carefully.

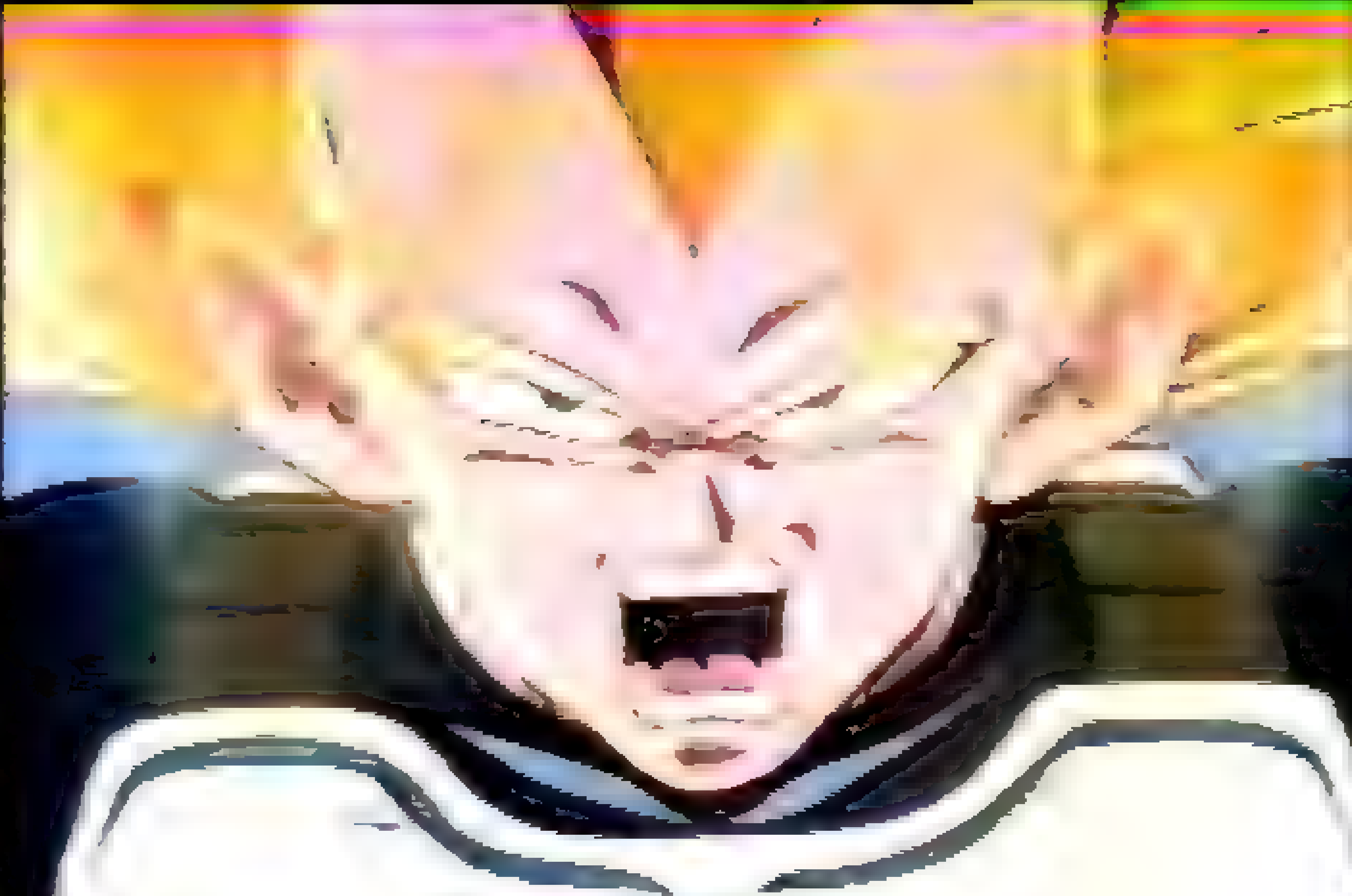

I'll wipe that smirk off your face.

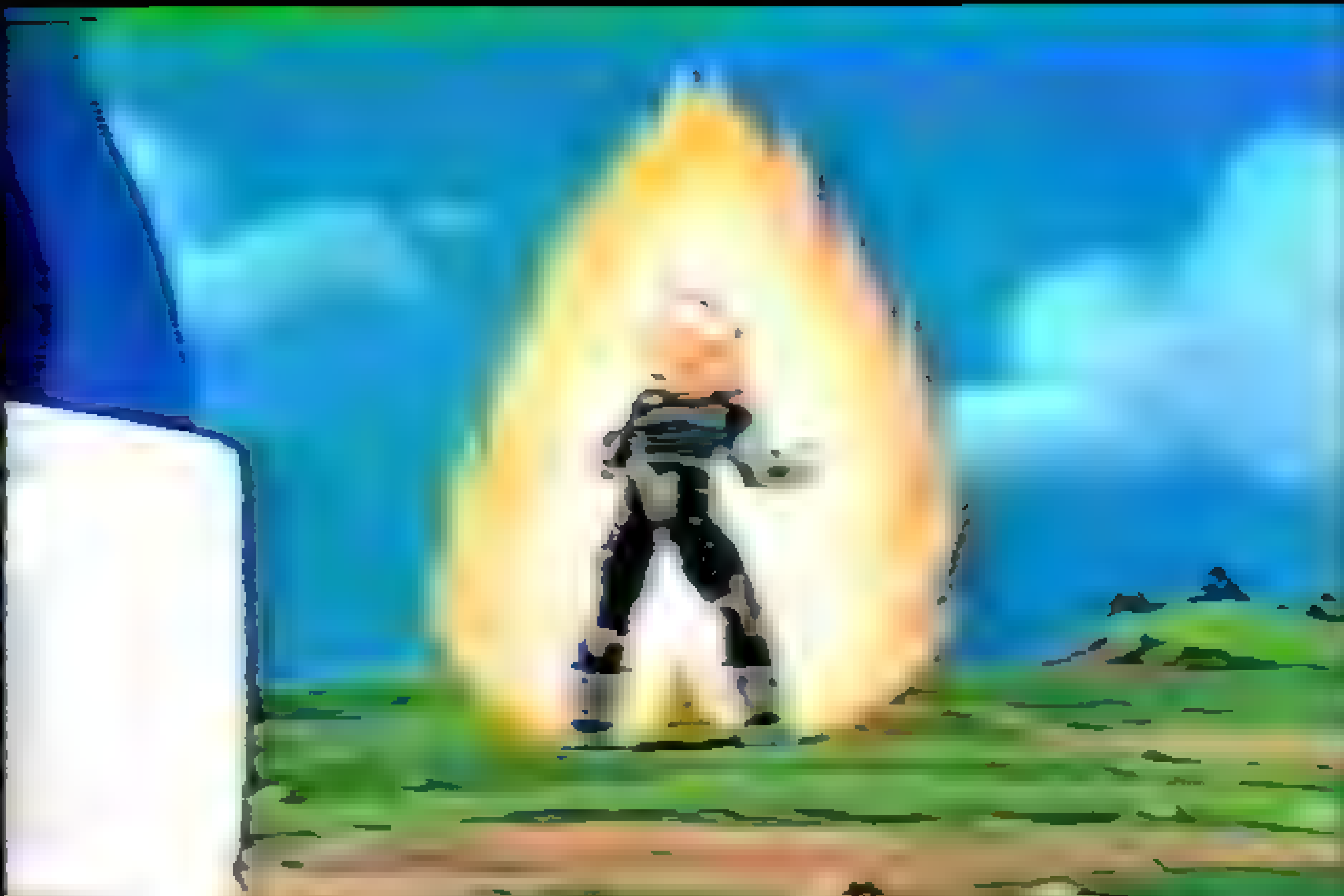






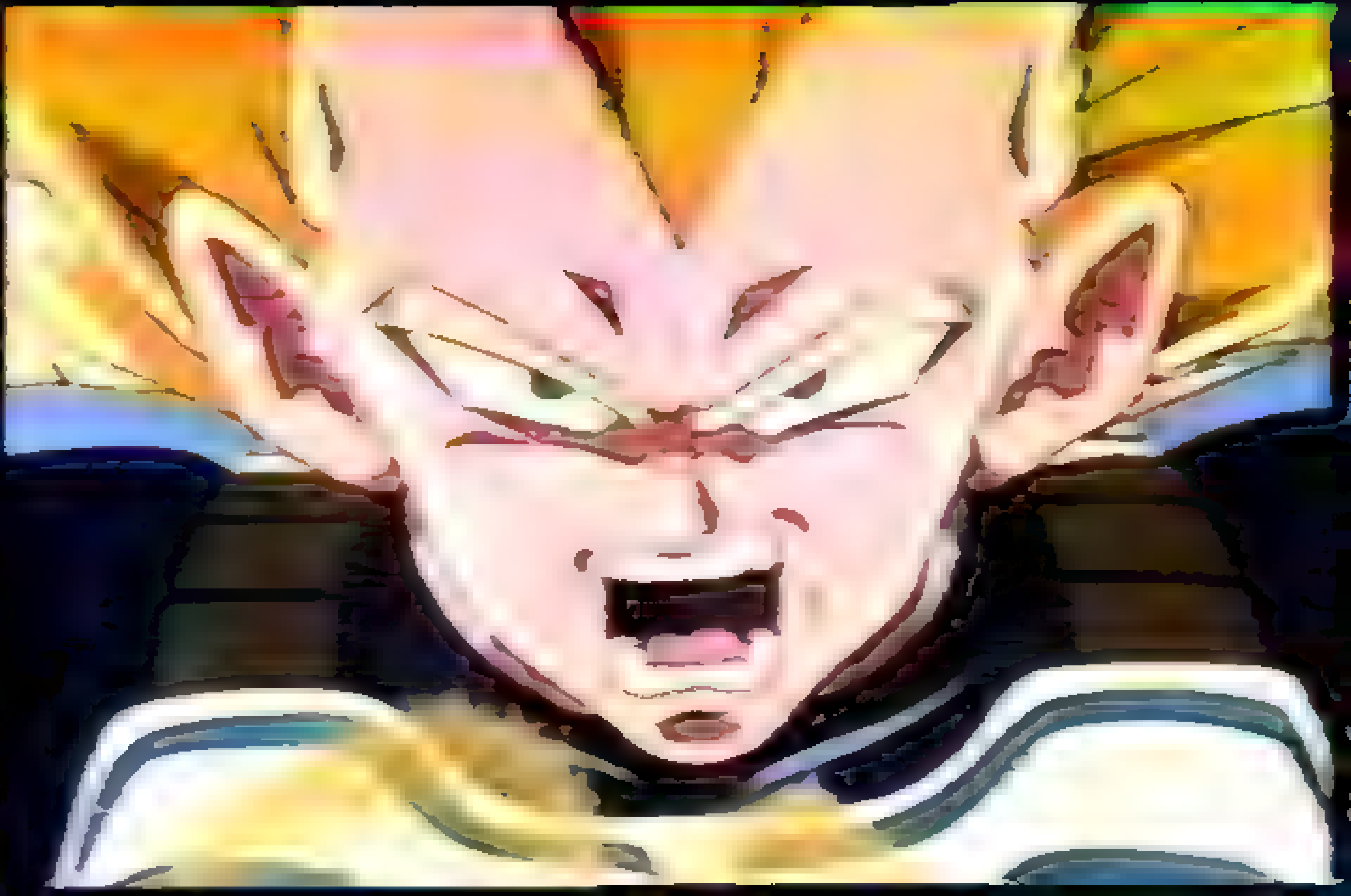




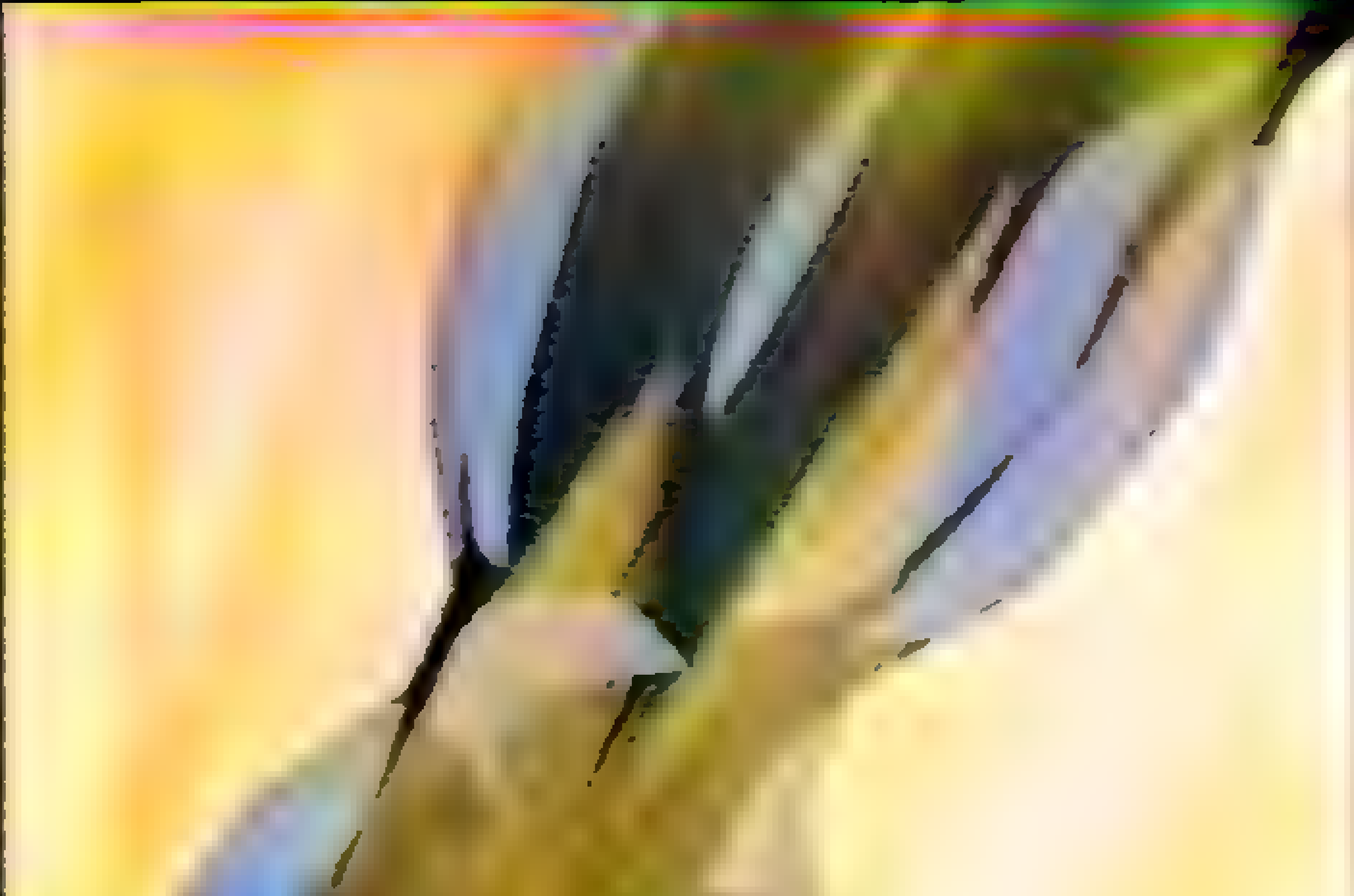




















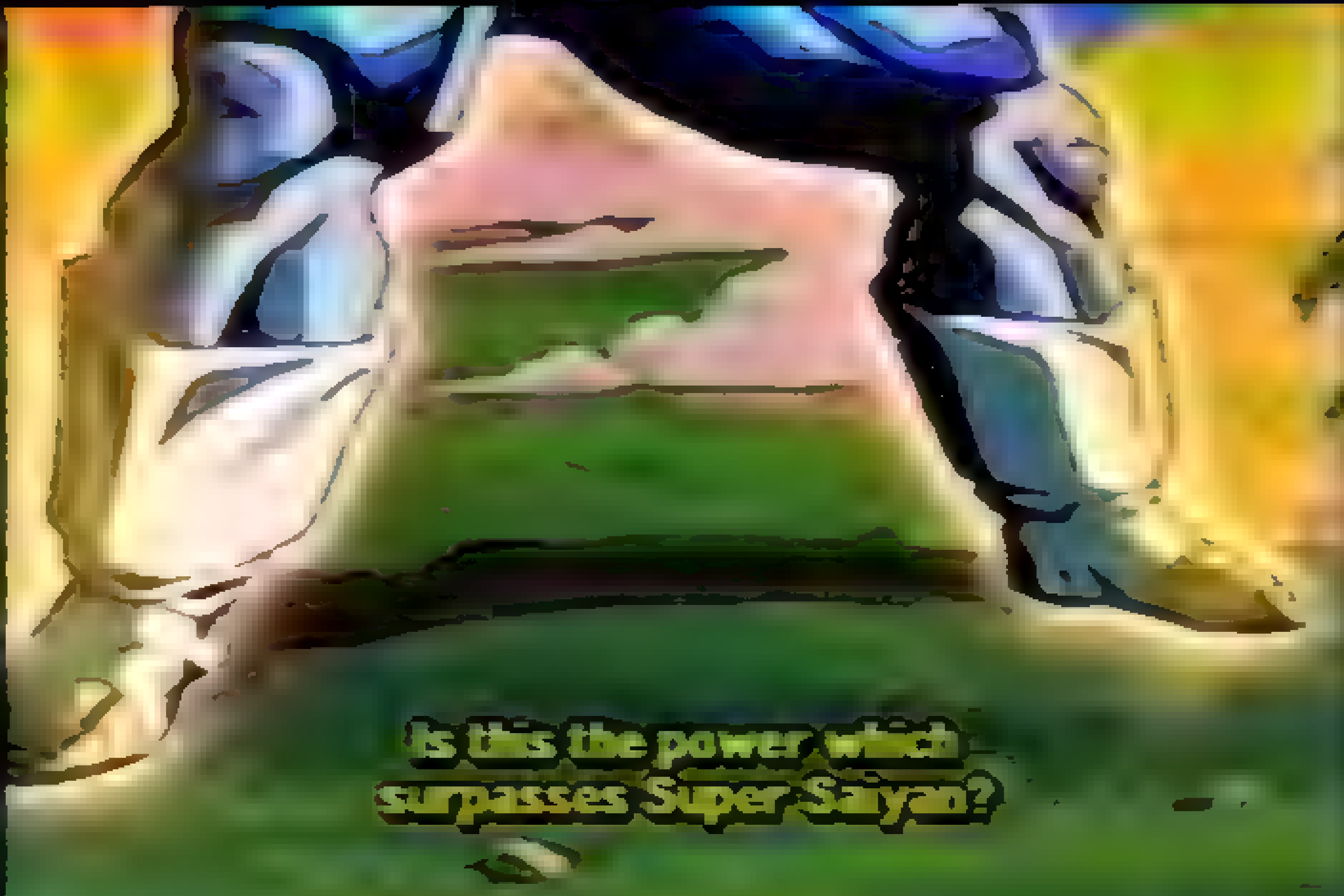




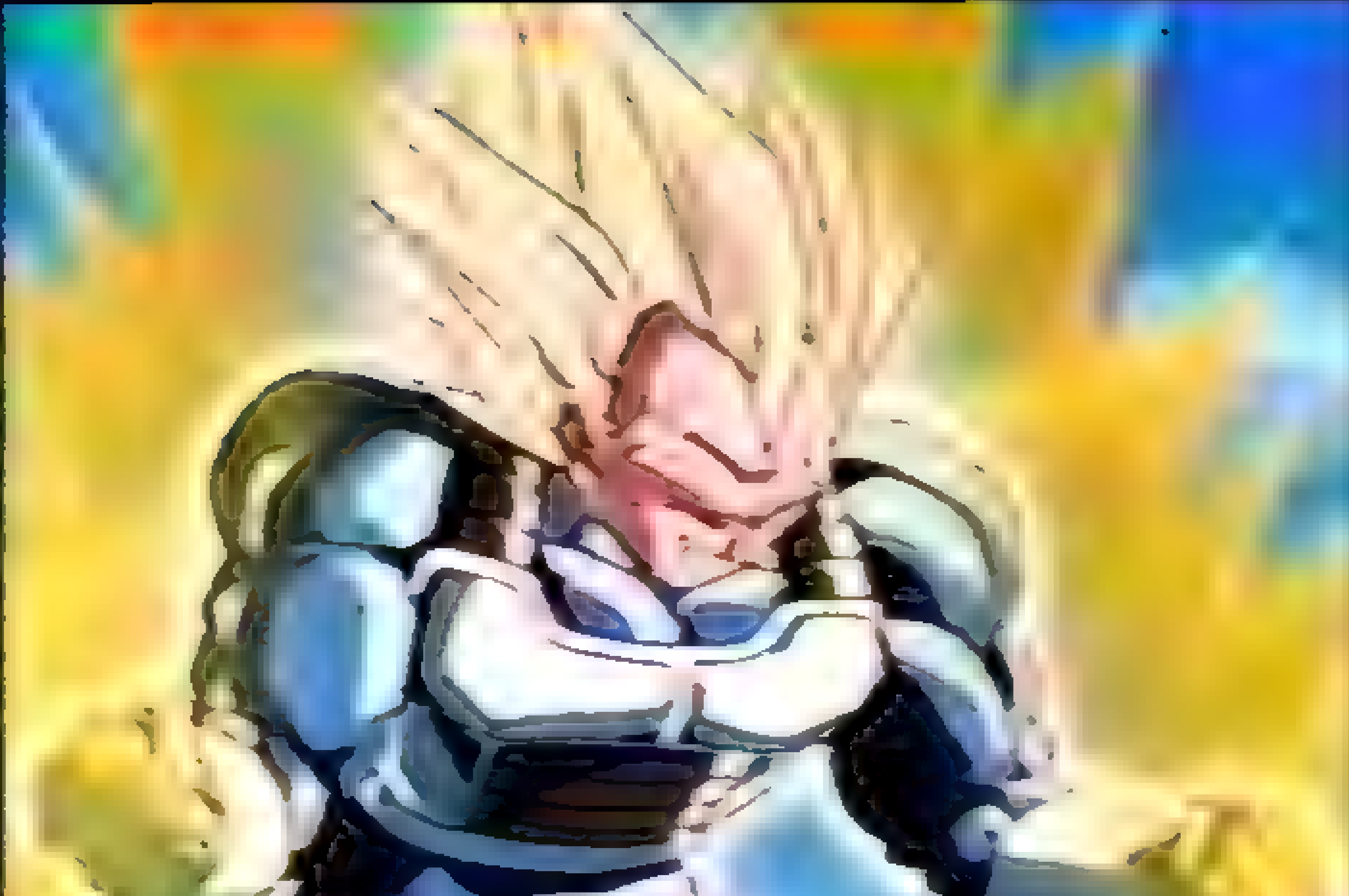







Is this the power which
surpasses Super Saiyan?


Is this the power which
surpasses Super Saiyan?



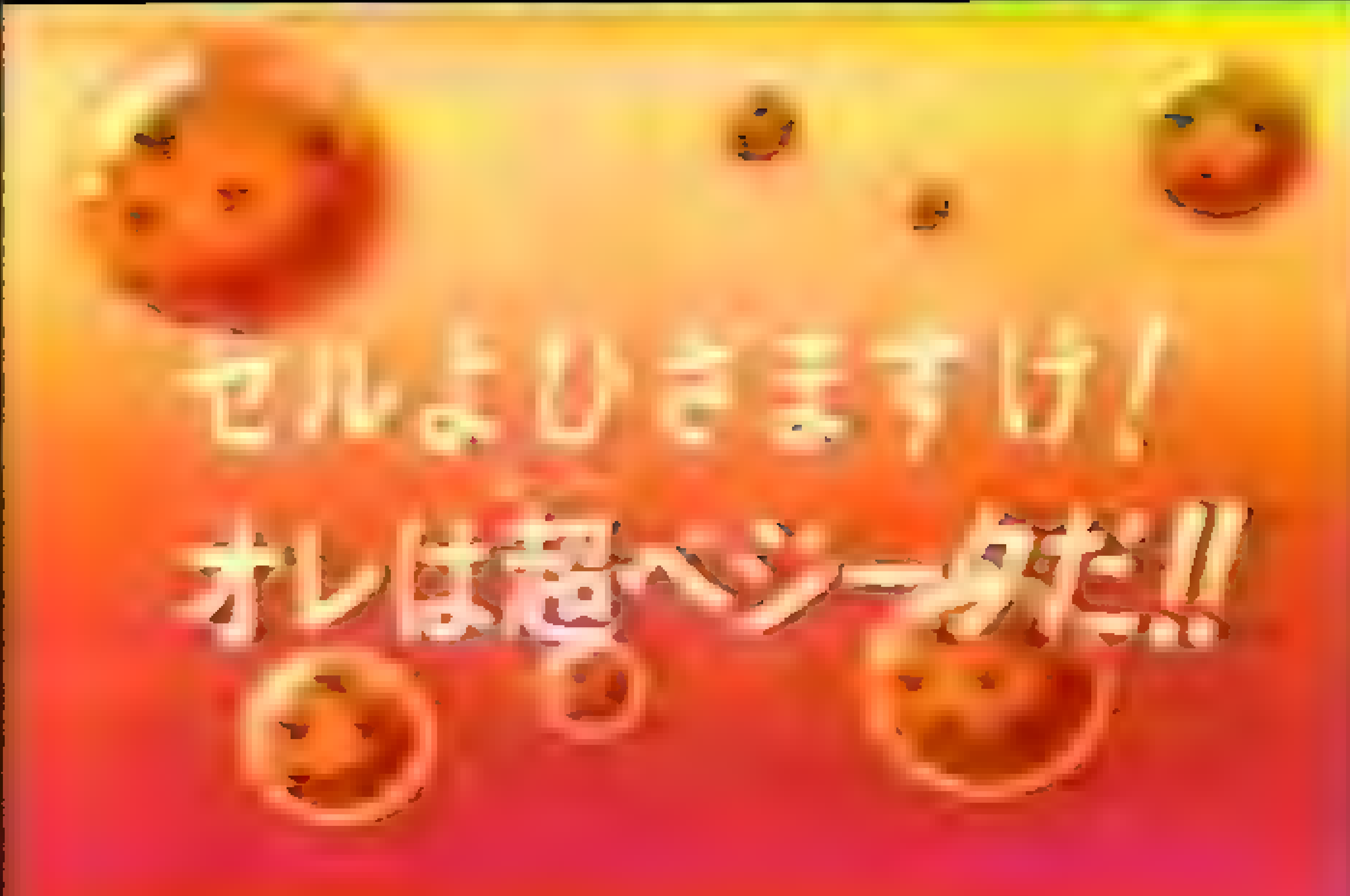


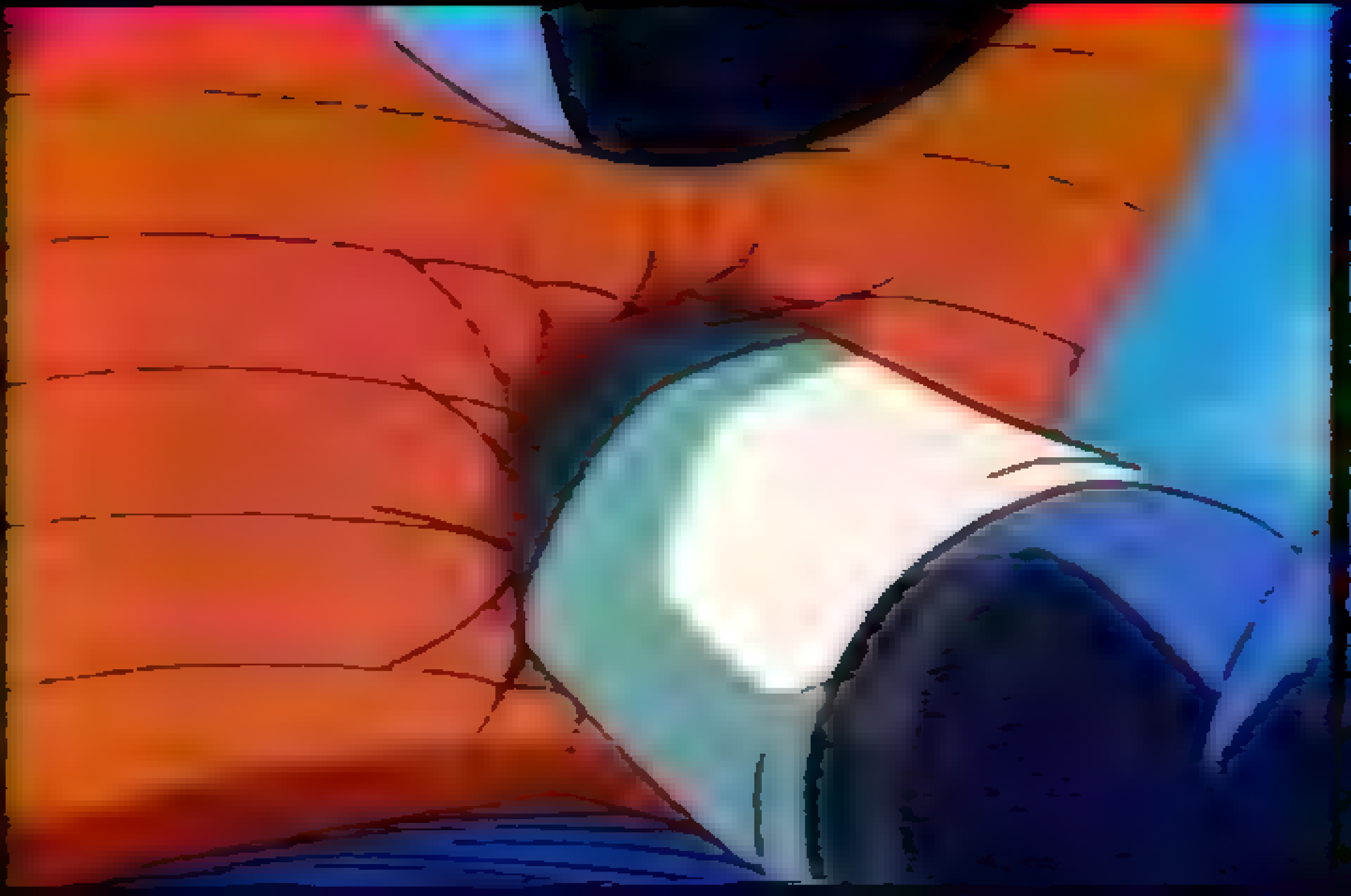
-Episode-
セルよひざまずけ!
"CELL, KNEEL DOWN AND PRAY!
I'M SUPER VEGITA!"



-Episode
セルよひざまずけ!
"CELL, KNEEL DOWN AND PRAY!
I'M SUPER VEGITA!"

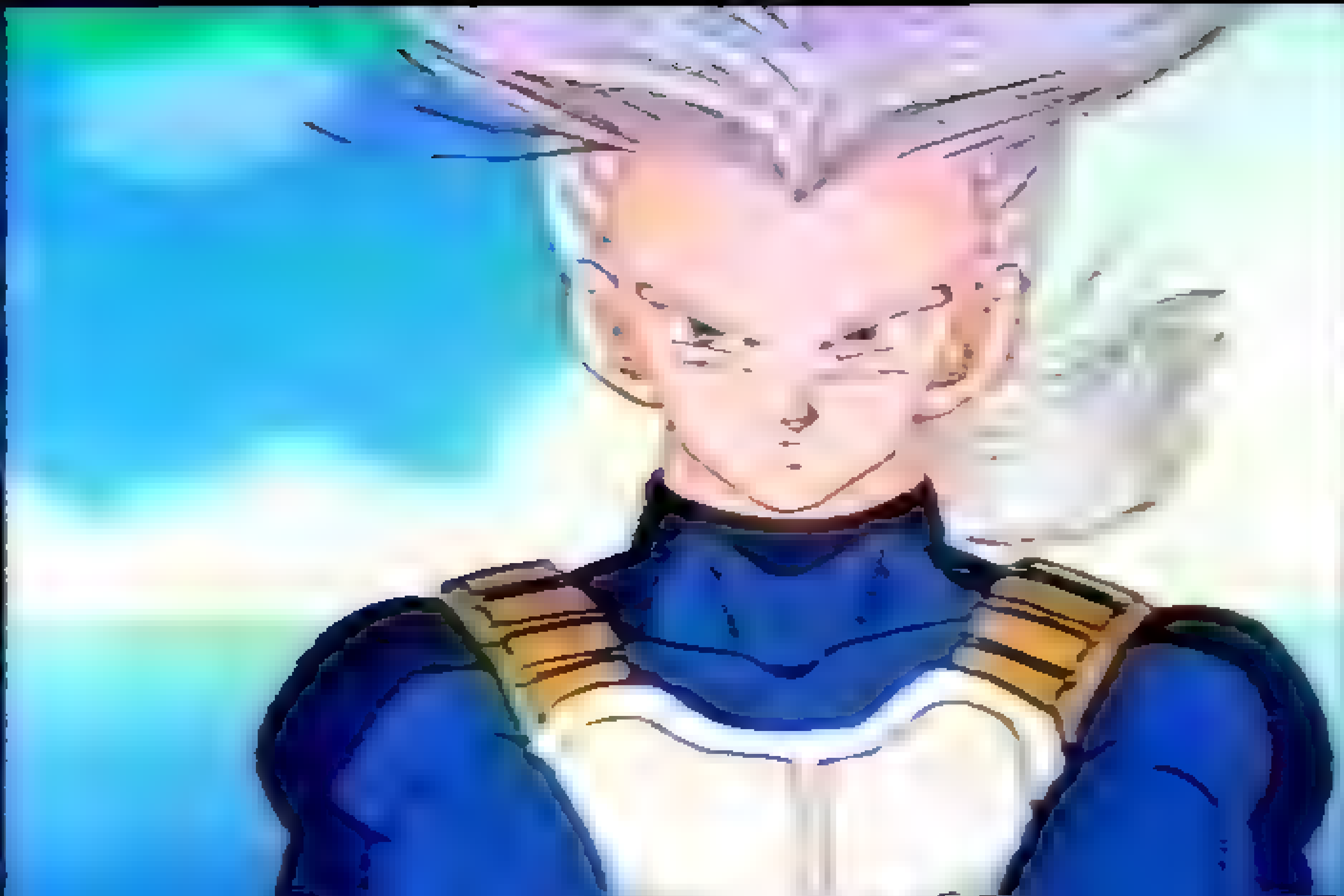

-Episode
セルよひざまずけ!
"CELL, KNEEL DOWN AND PRAY!
I'M SUPER VEGITA!"

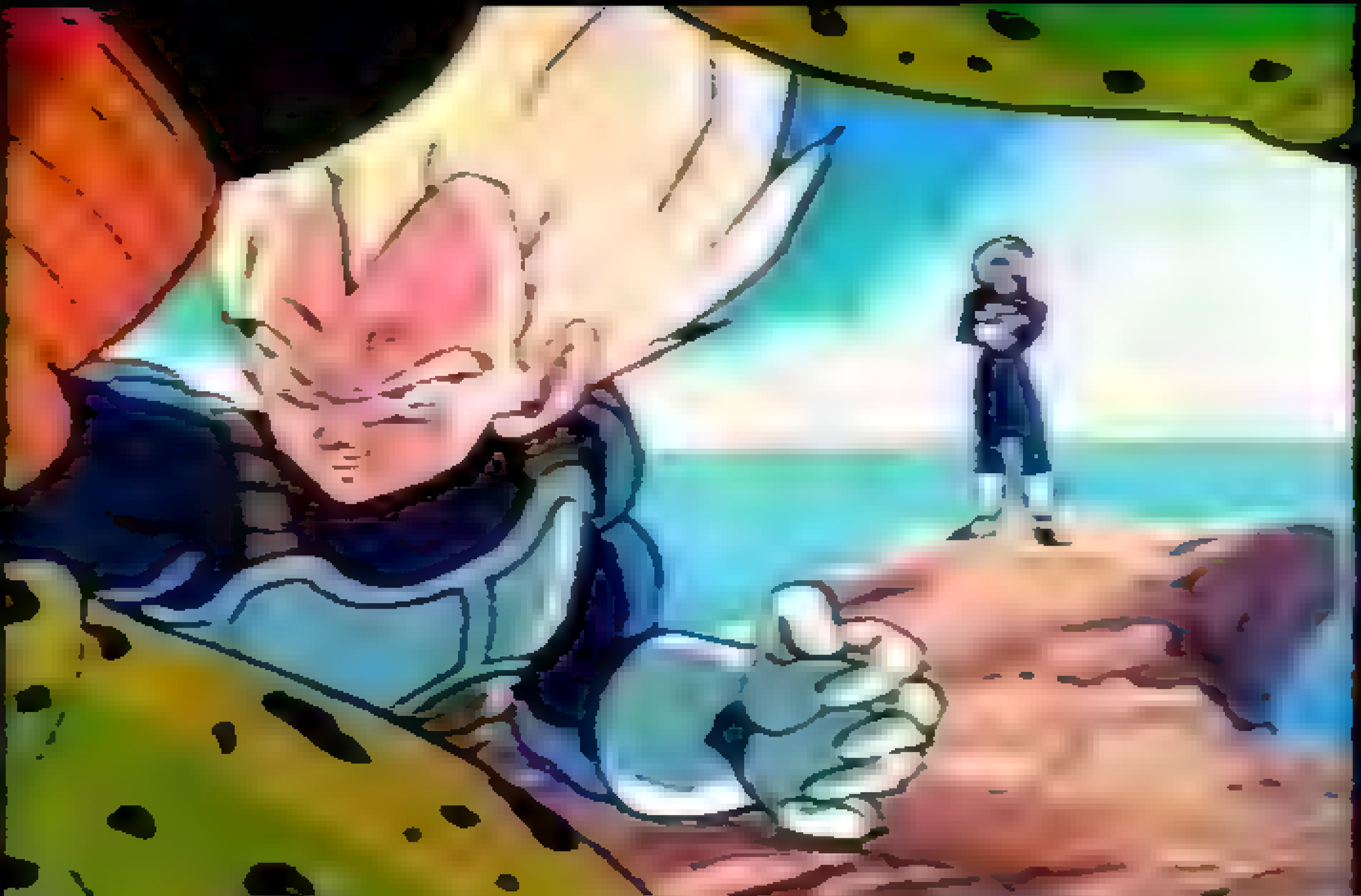

オレは超ベジータだ!!

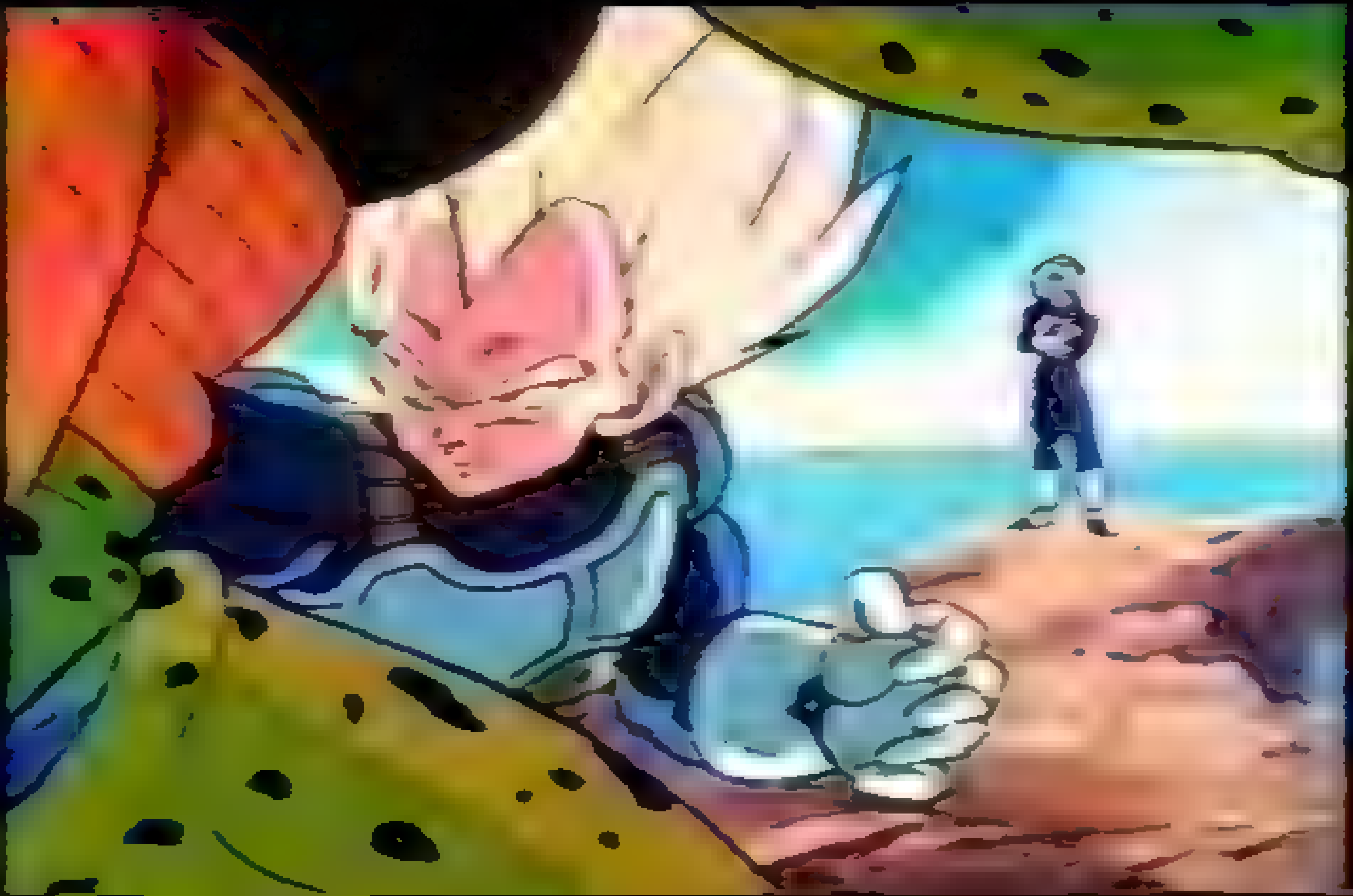


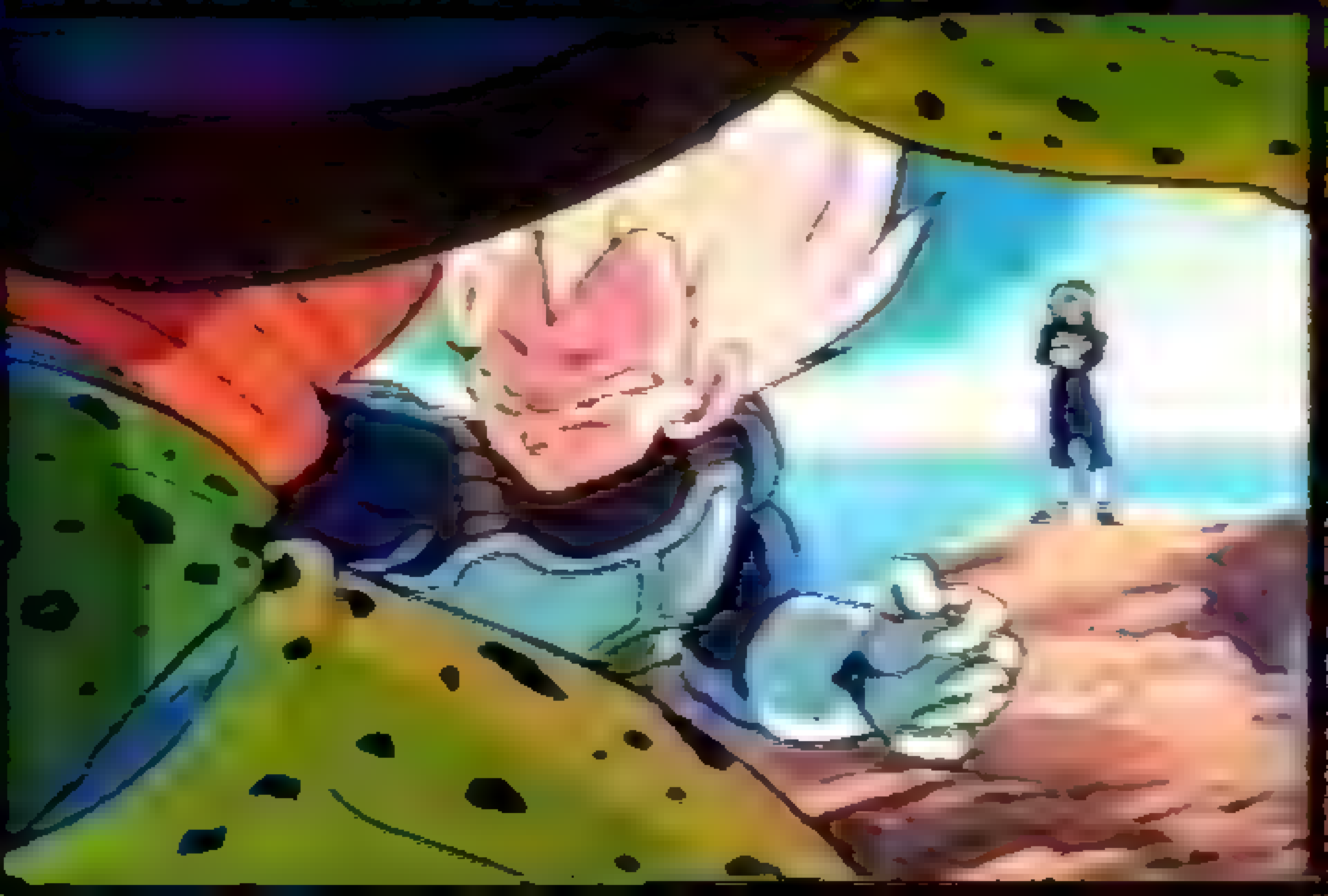








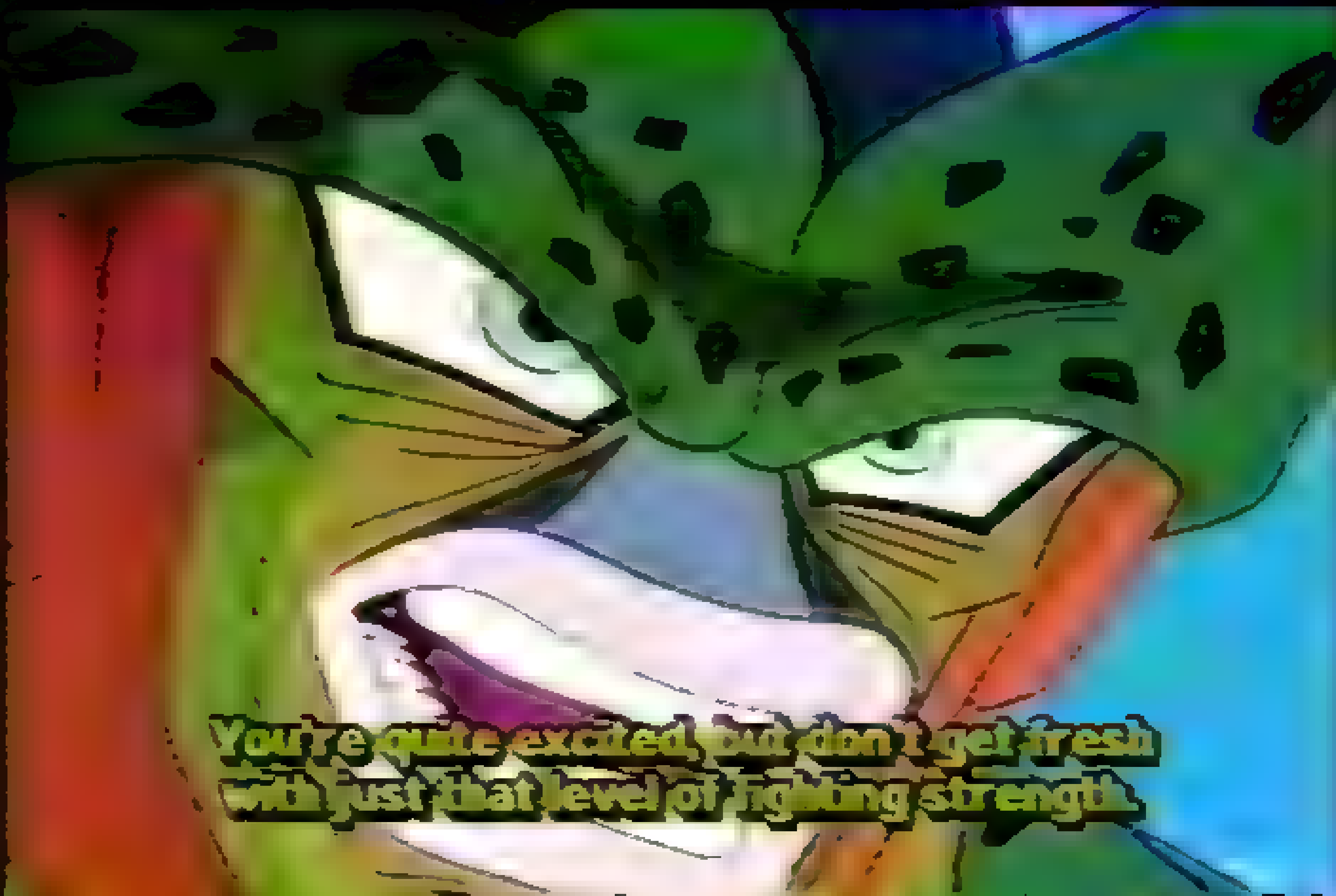




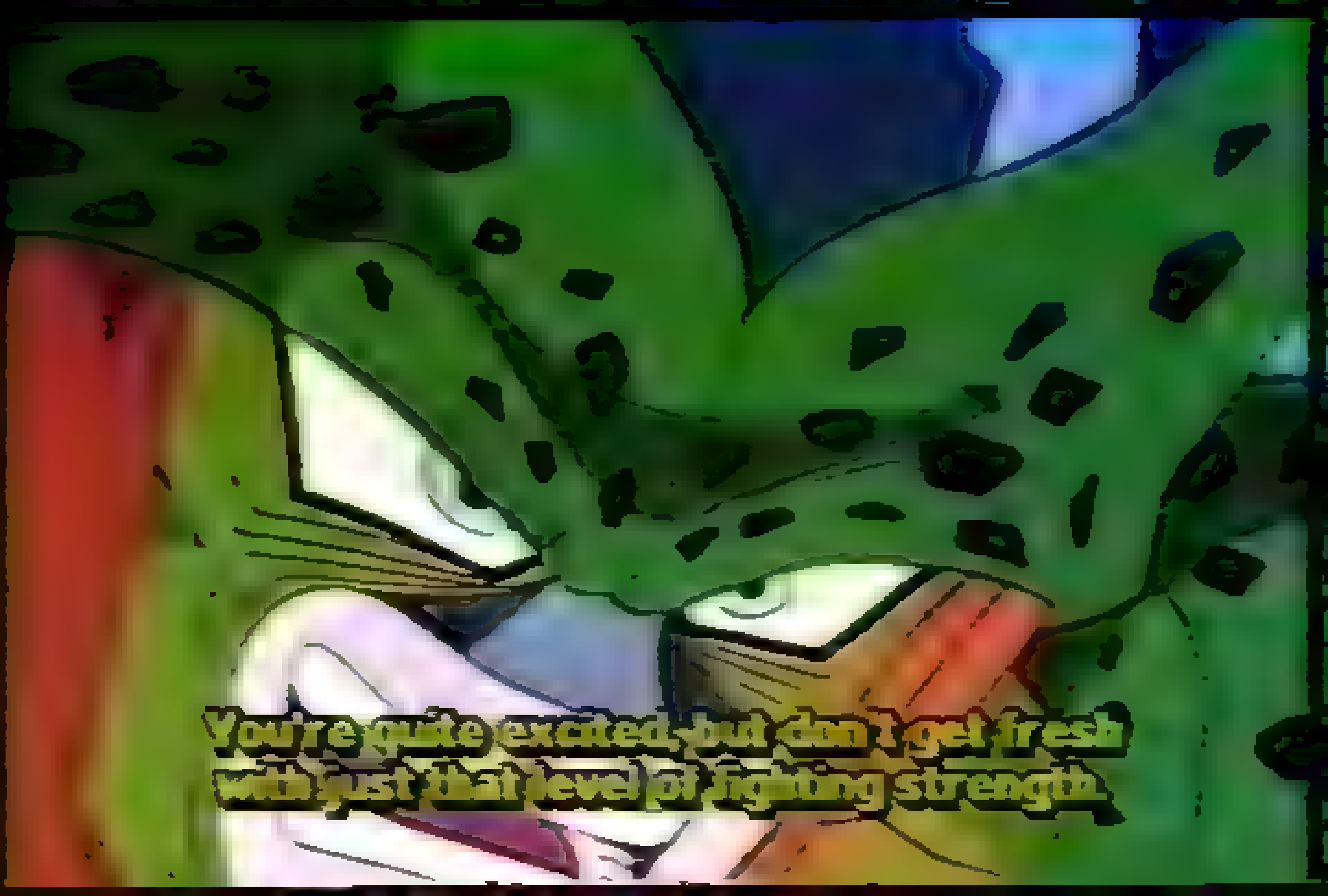

What's wrong? Have you fallen asleep?


What's wrong? Have you fallen asleep?


You Saiyan monkey.


You're quite excited, but don't get fresh
with just that level of fighting strength.


You're quite excited, but don't get fresh
with just that level of fighting strength.


You're quite excited, but don't get fresh
with just that level of fighting strength.


You're quite excited, but don't get fresh
with just that level of fighting strength.


Do you really mean that?

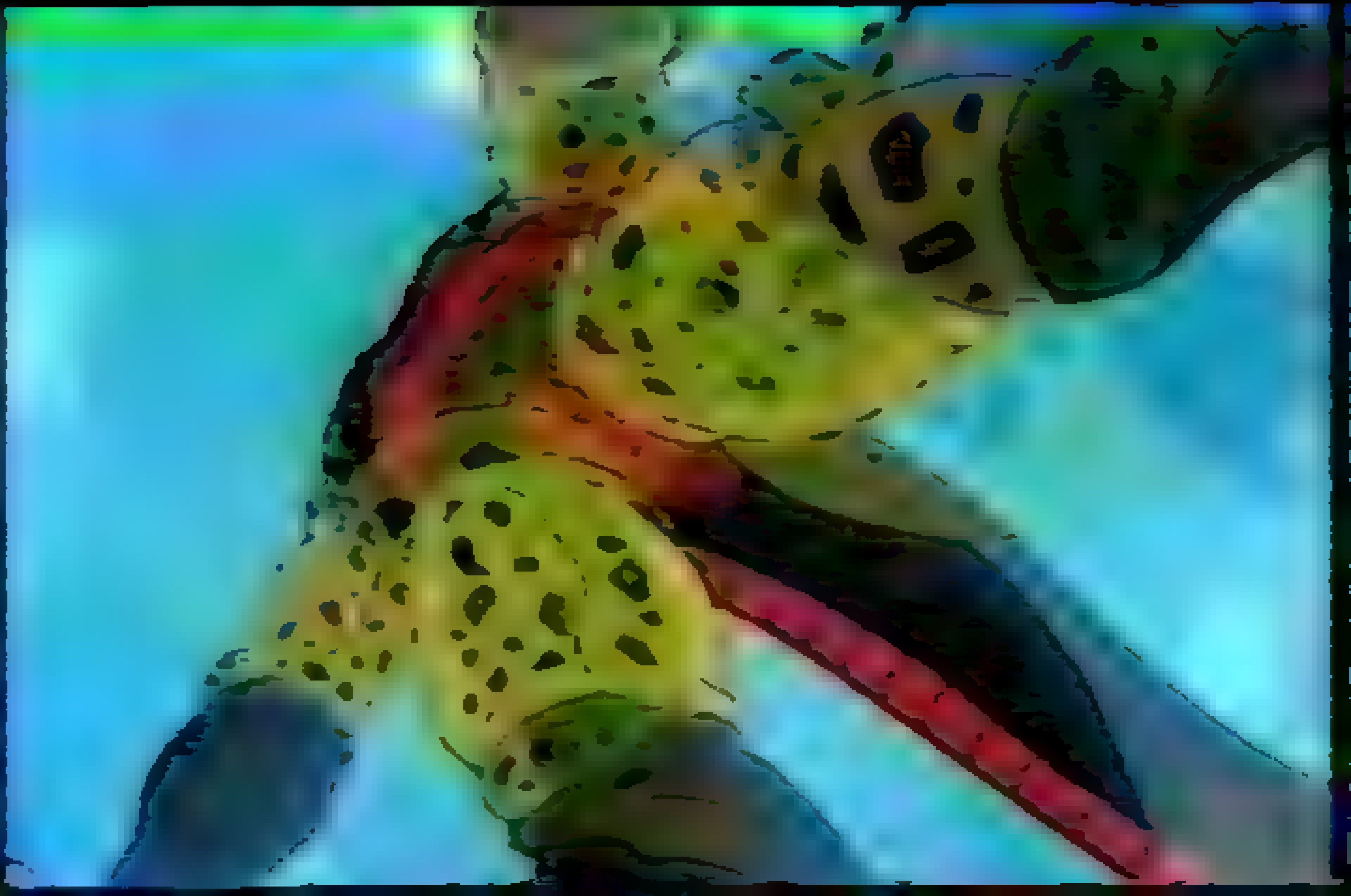




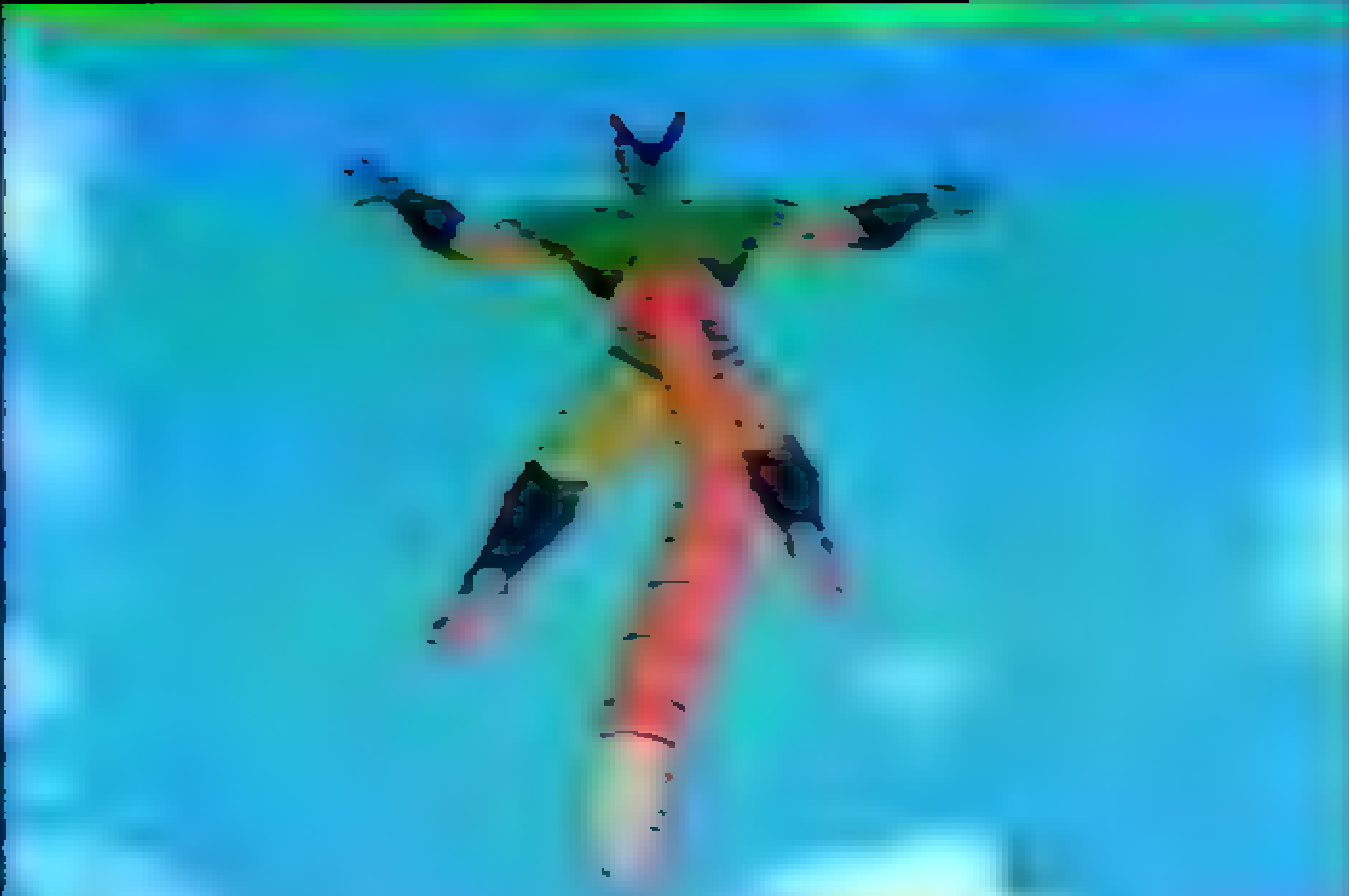








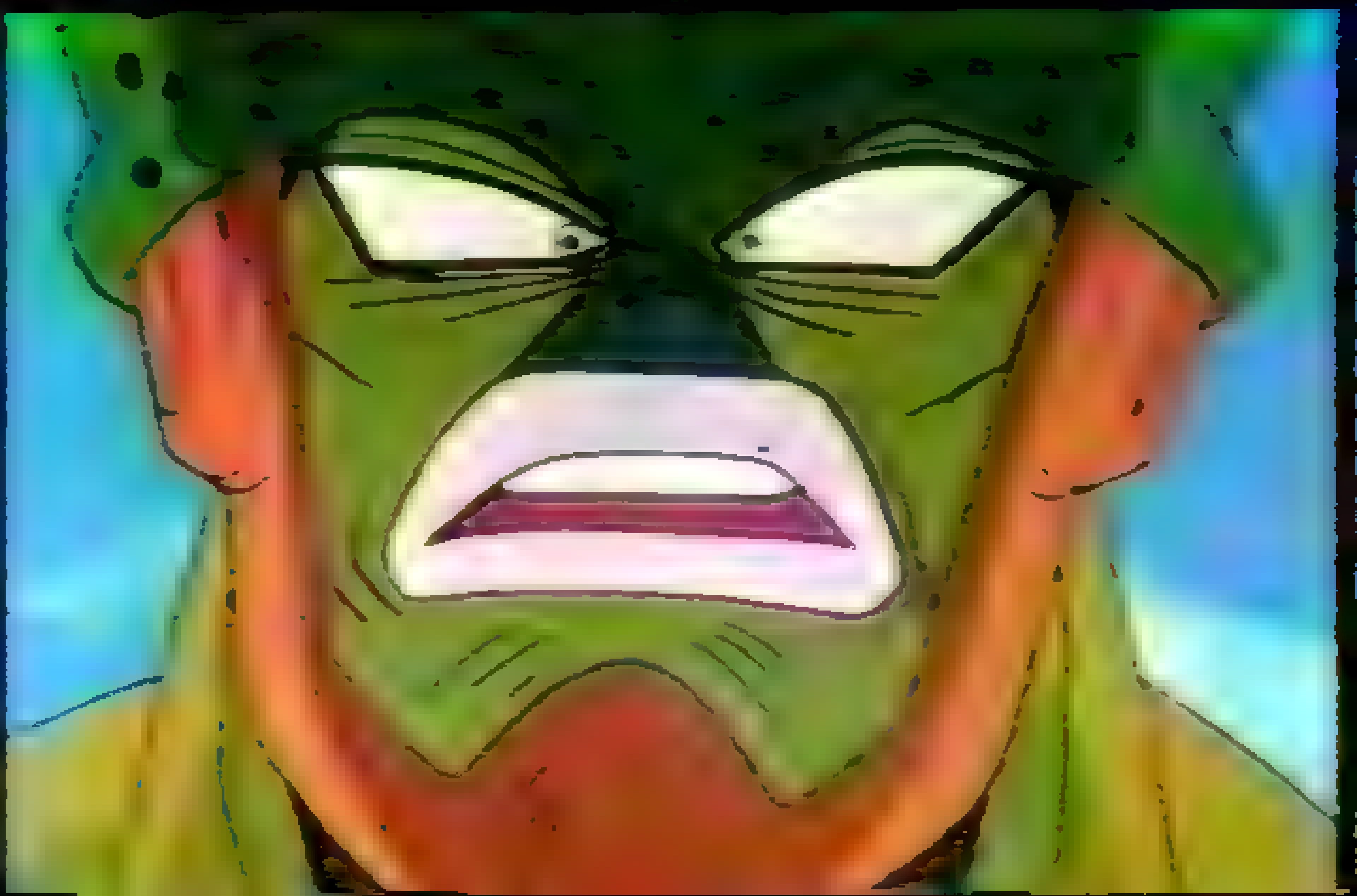




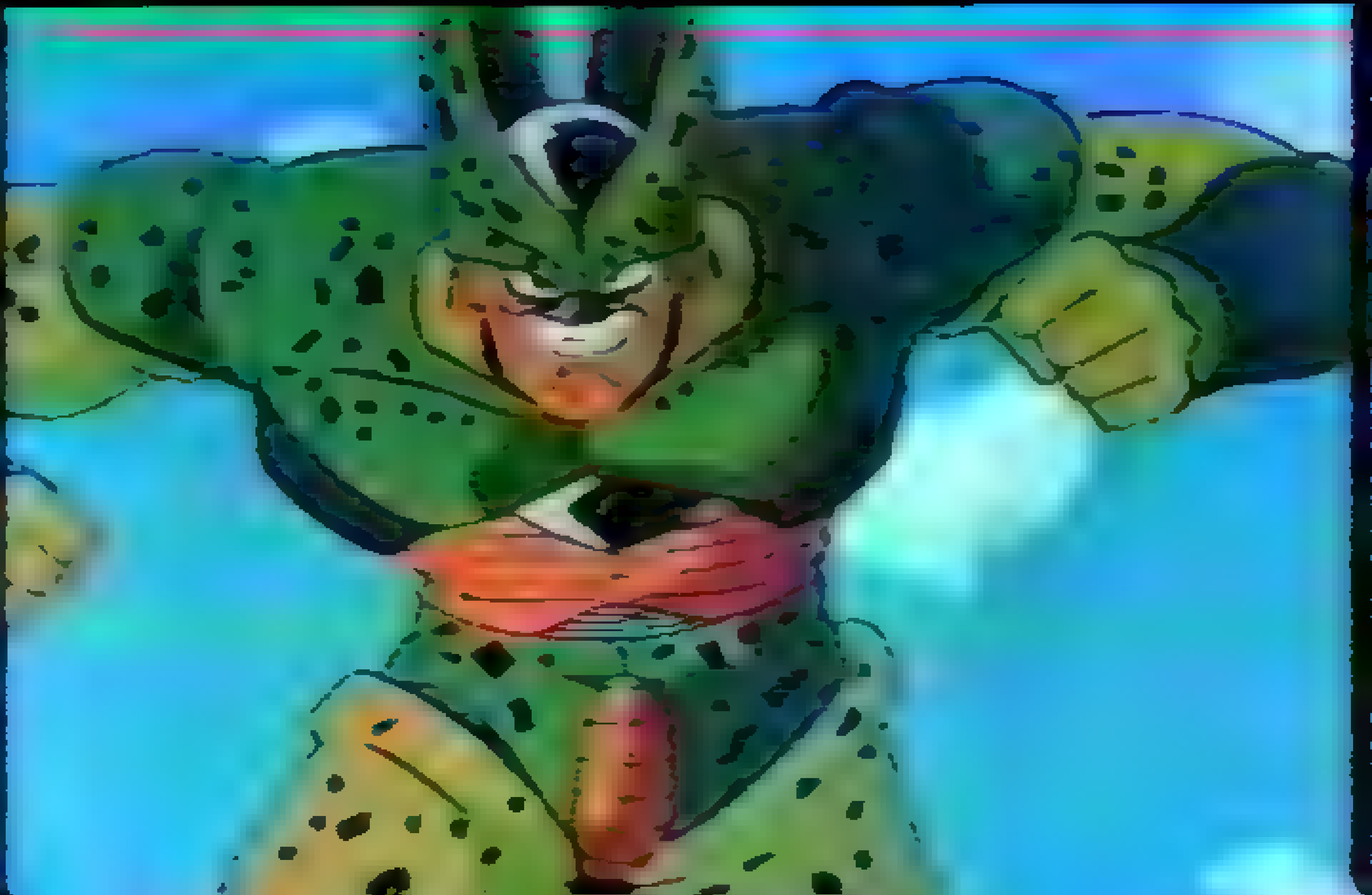






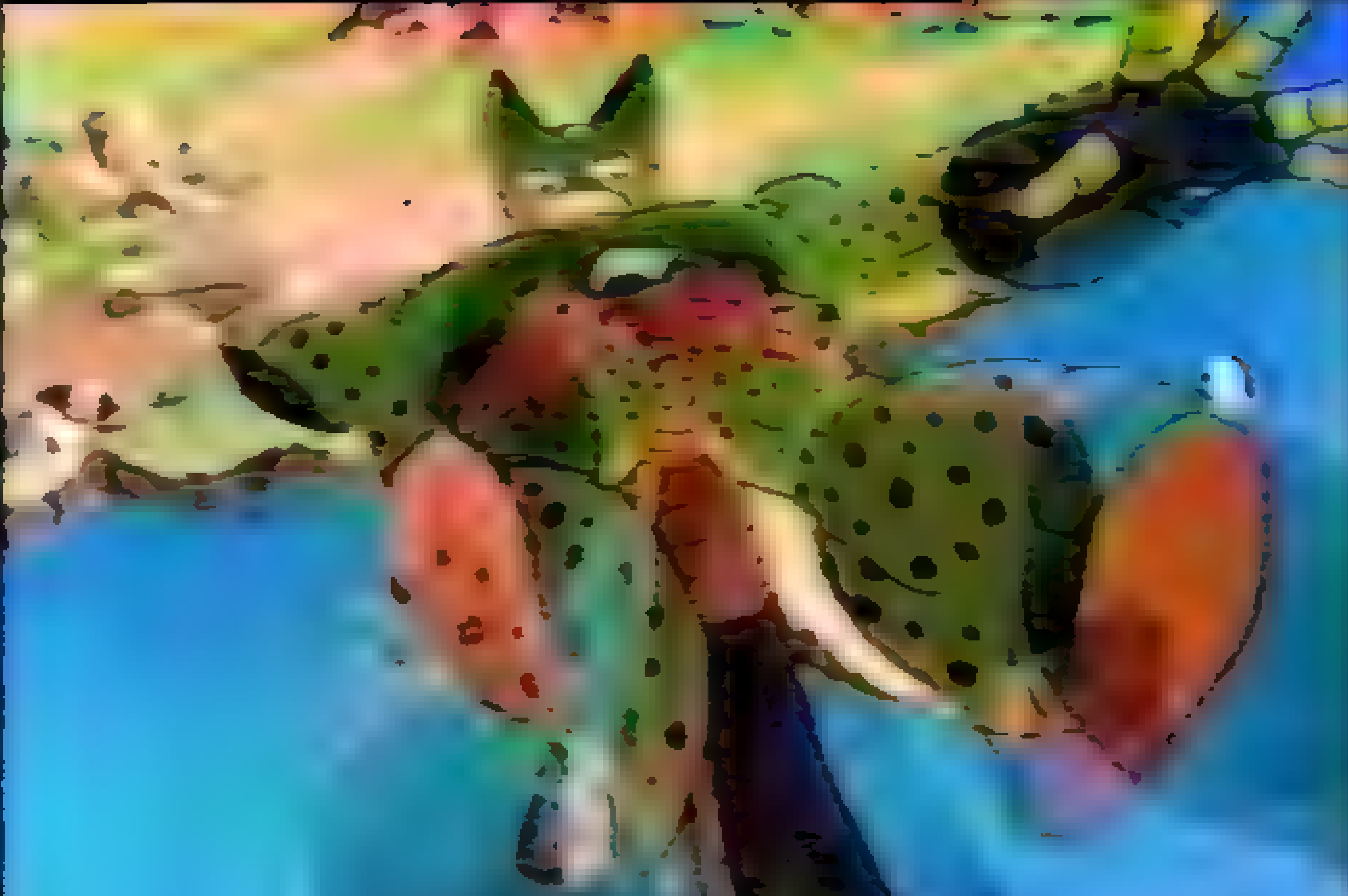






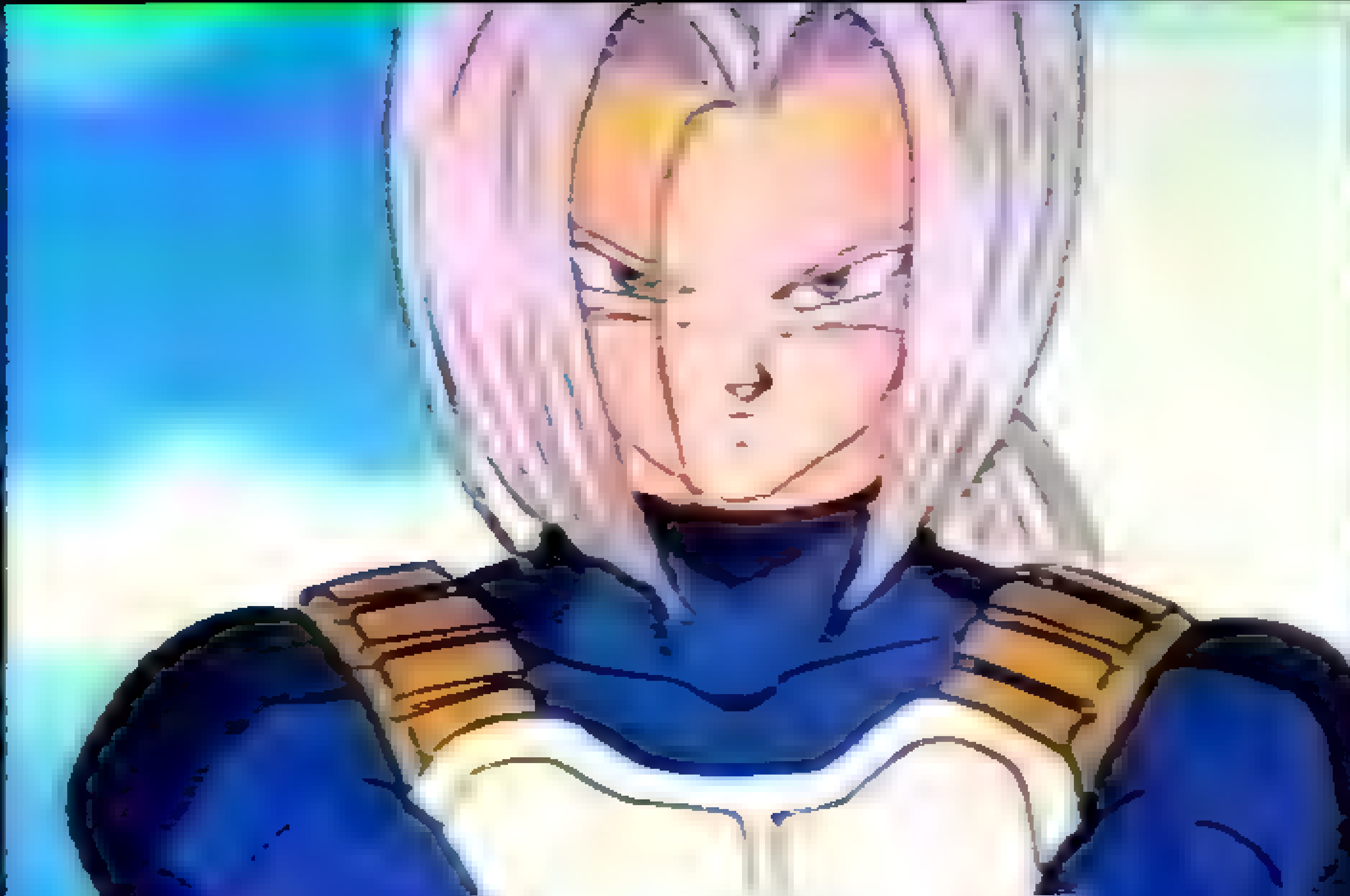


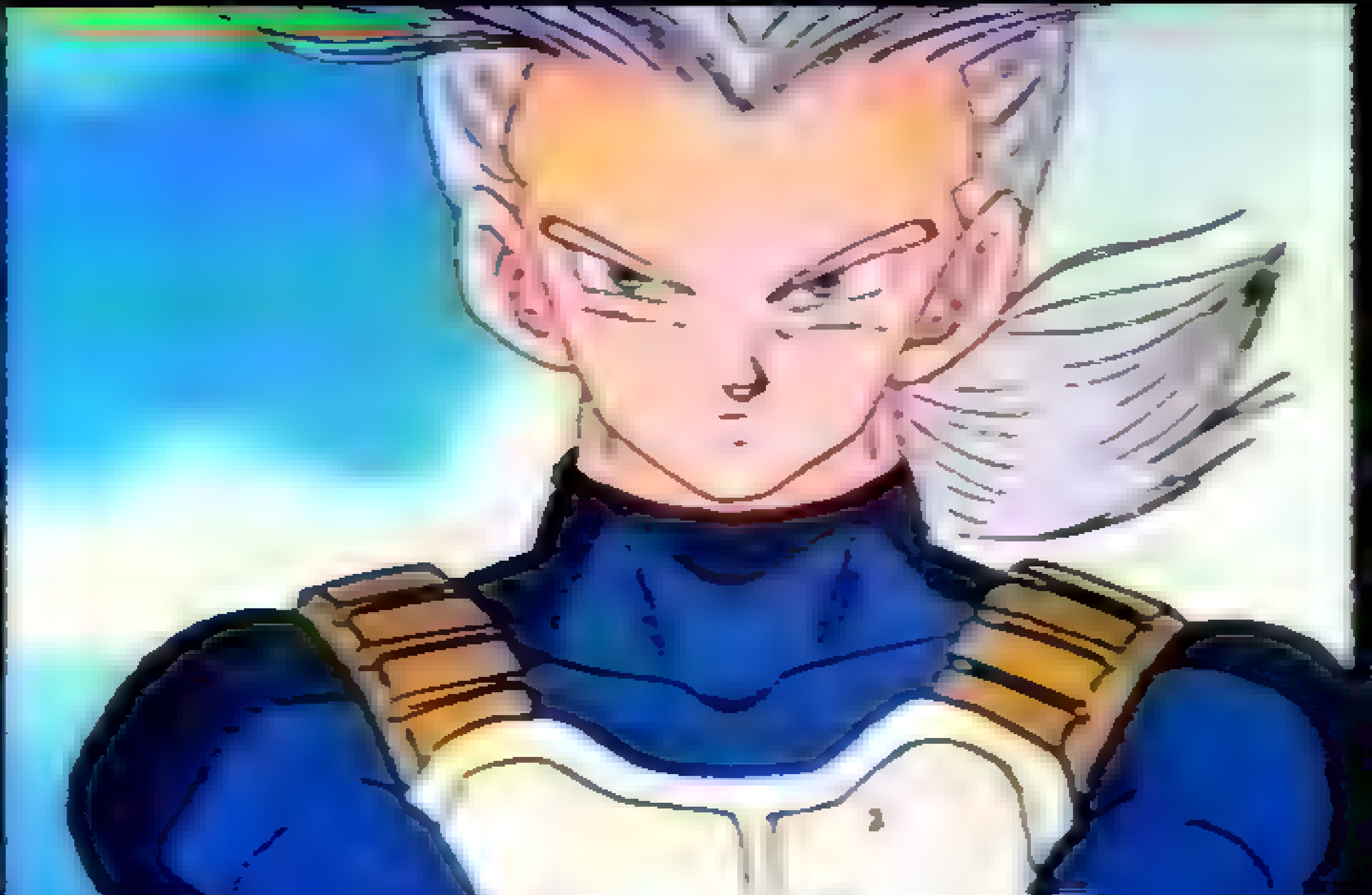


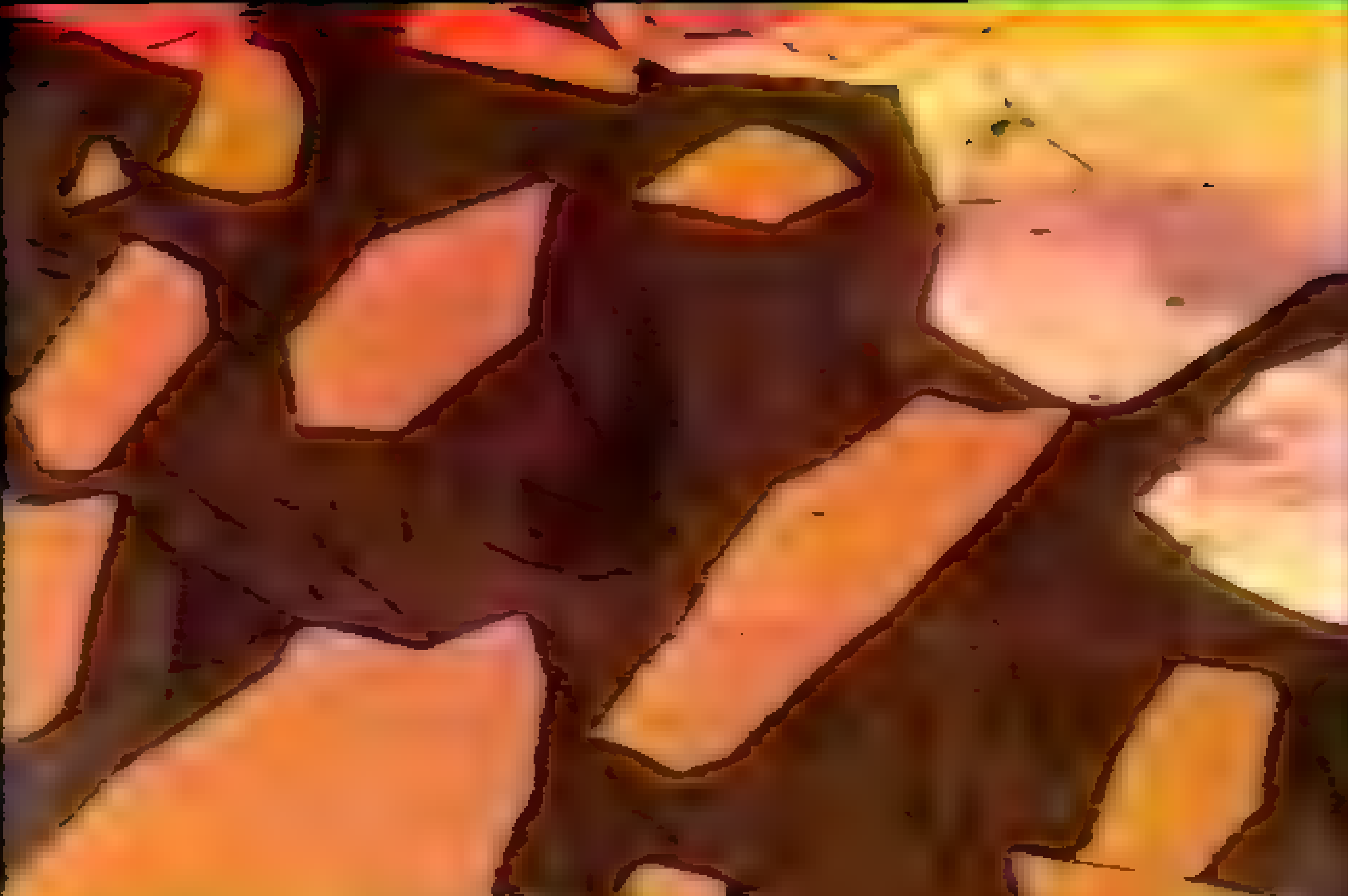




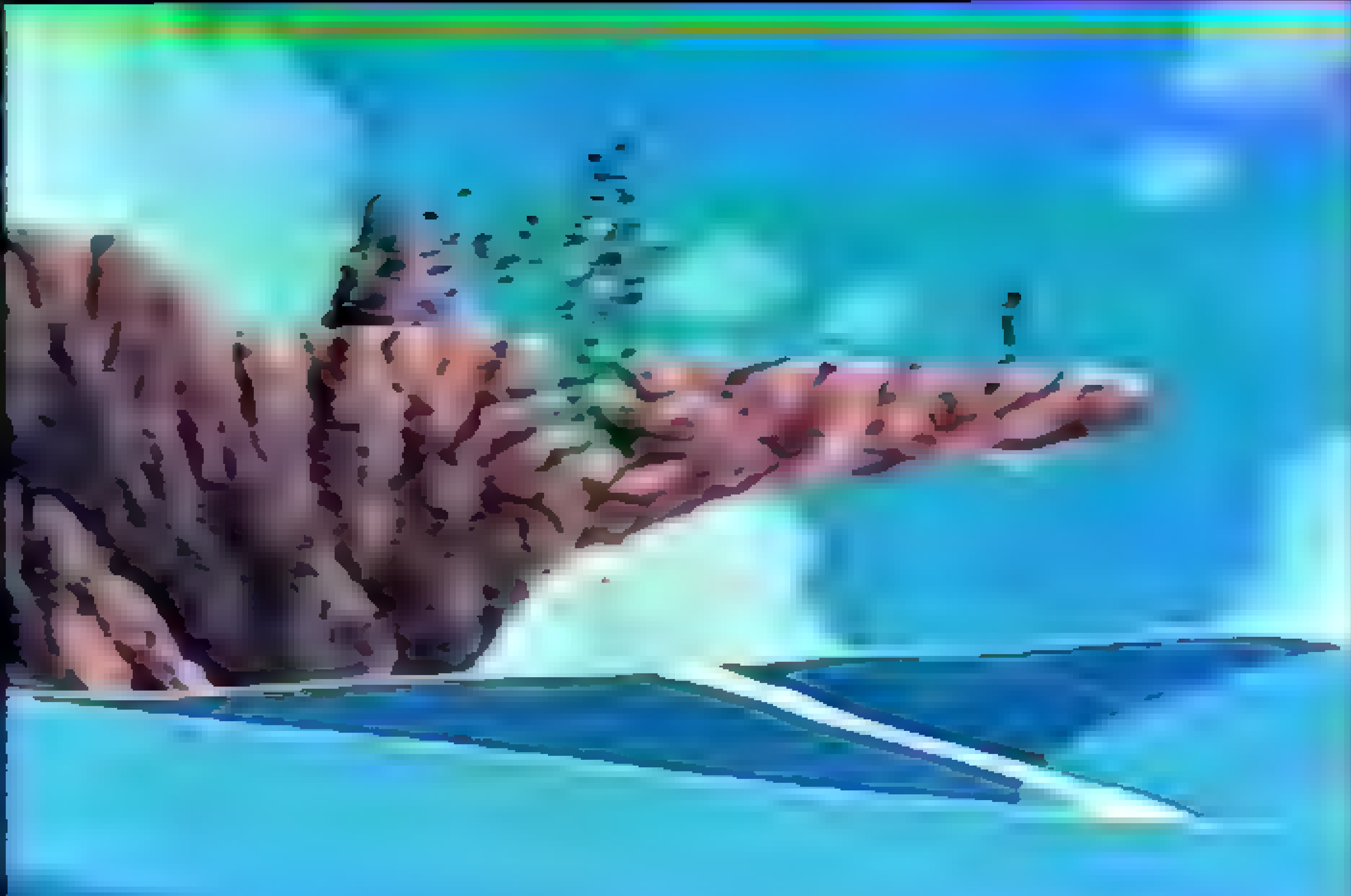












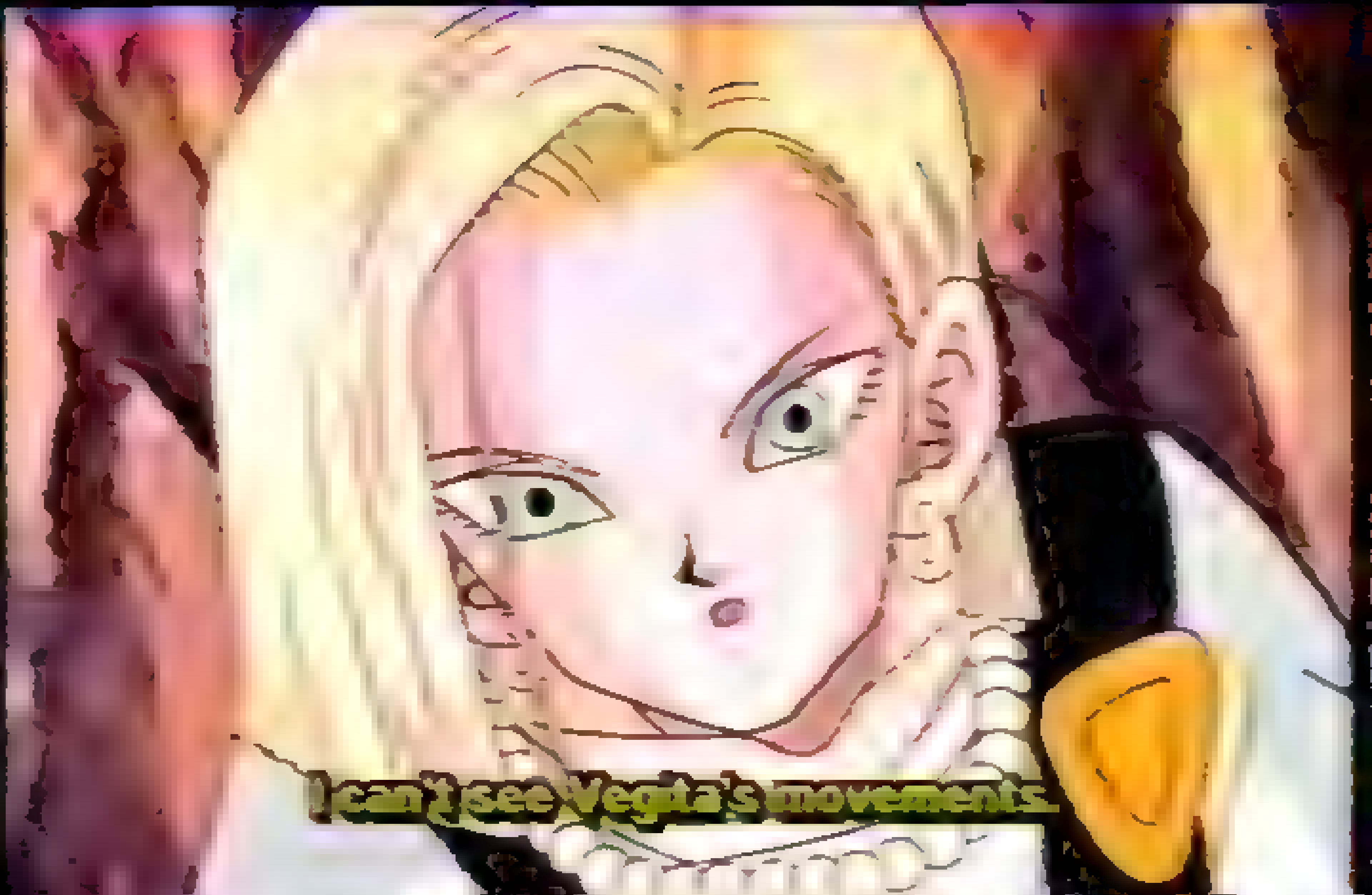

It's the result of the training.

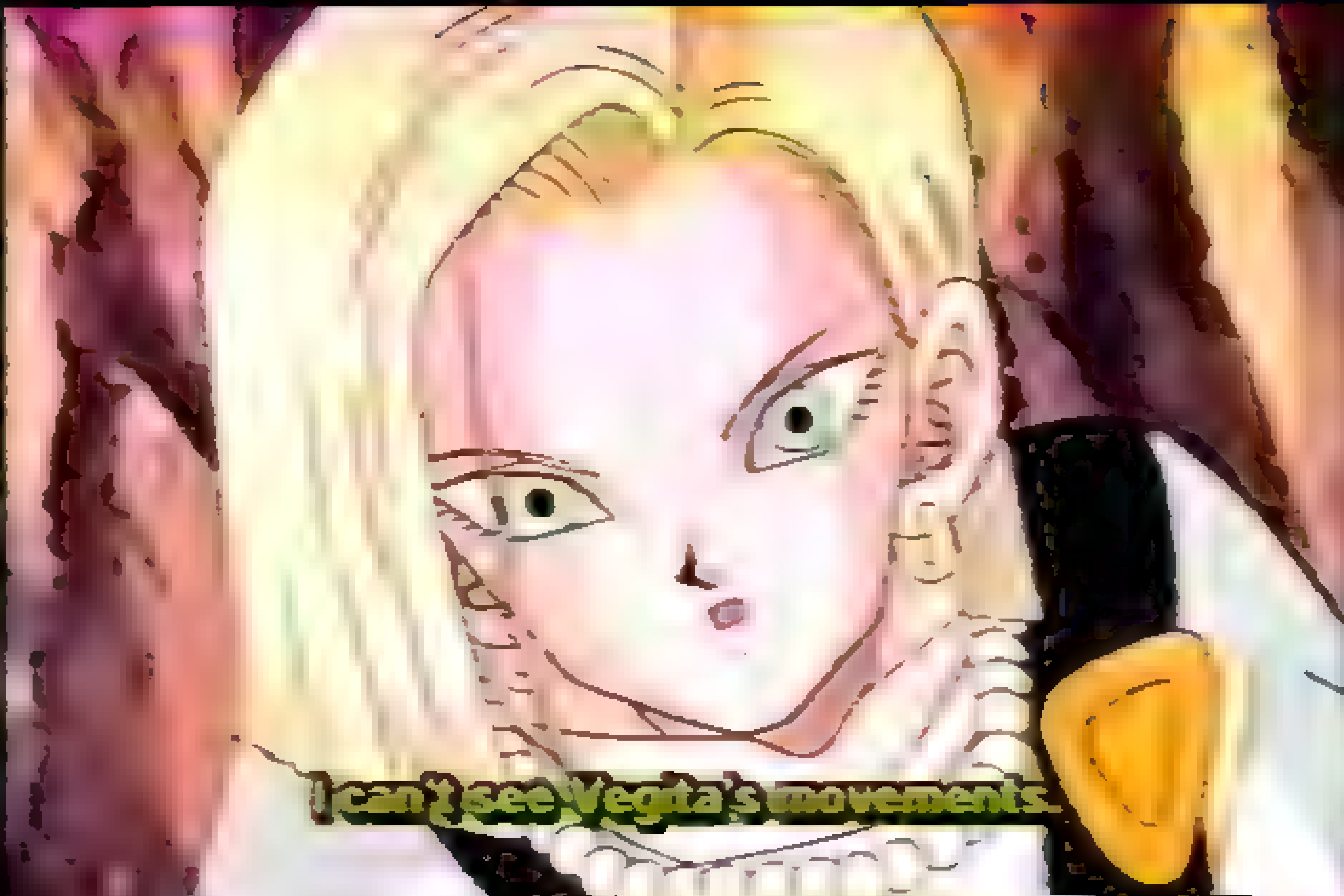

Cell can't see Dad's movements.







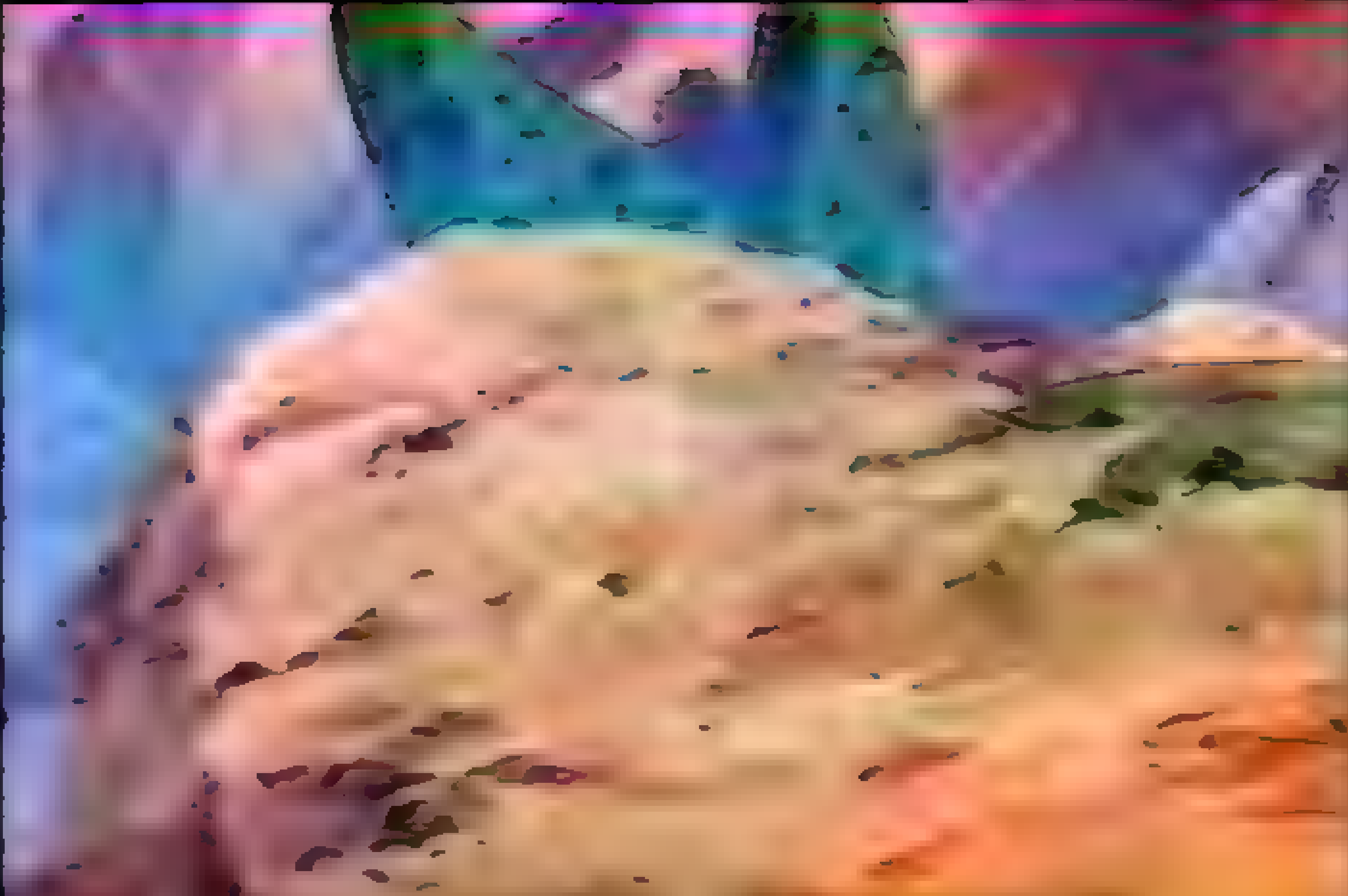

I can't see Vegita's movements.


I can't see Vegita's movements.

















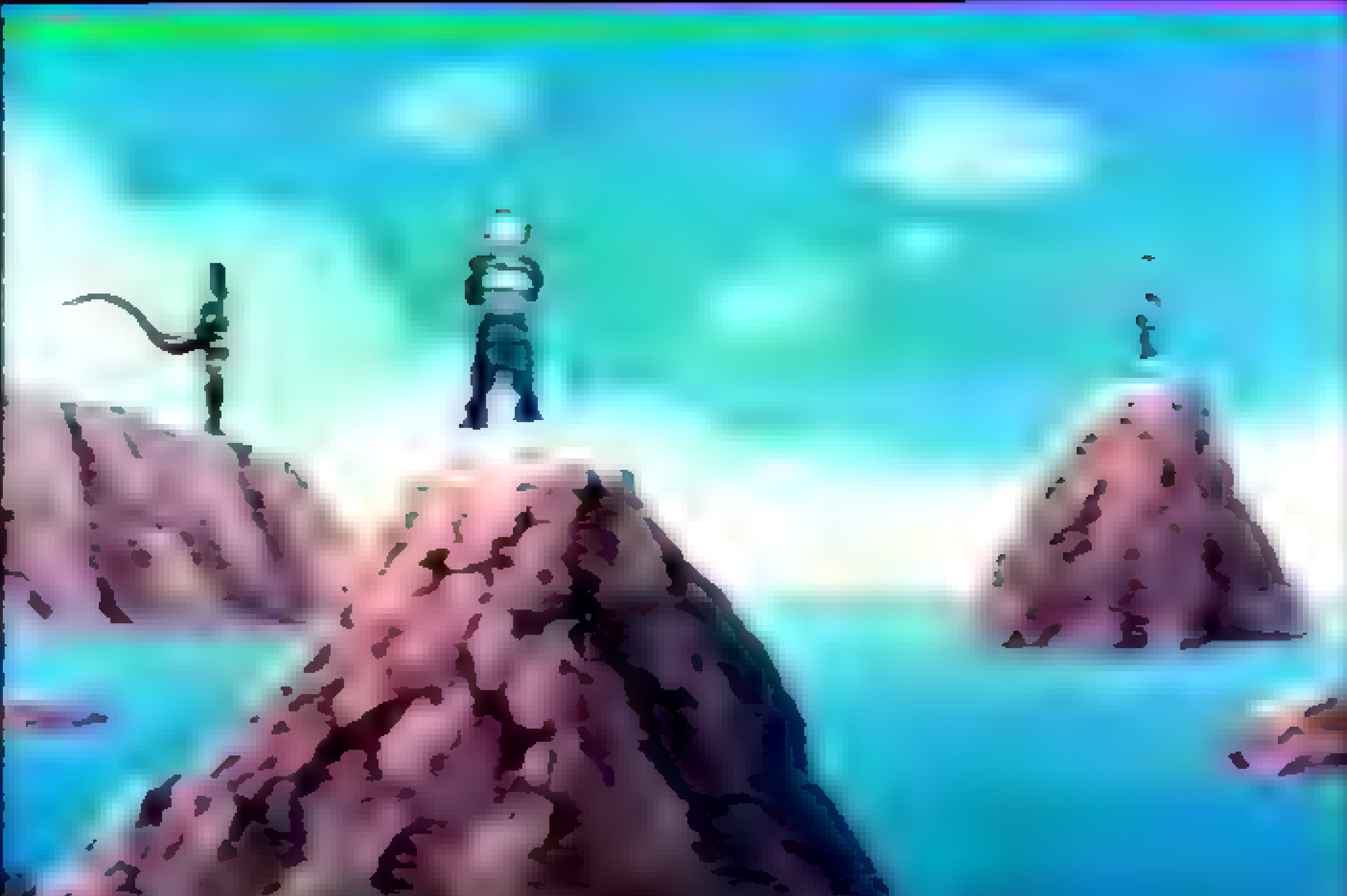























Try it seriously.





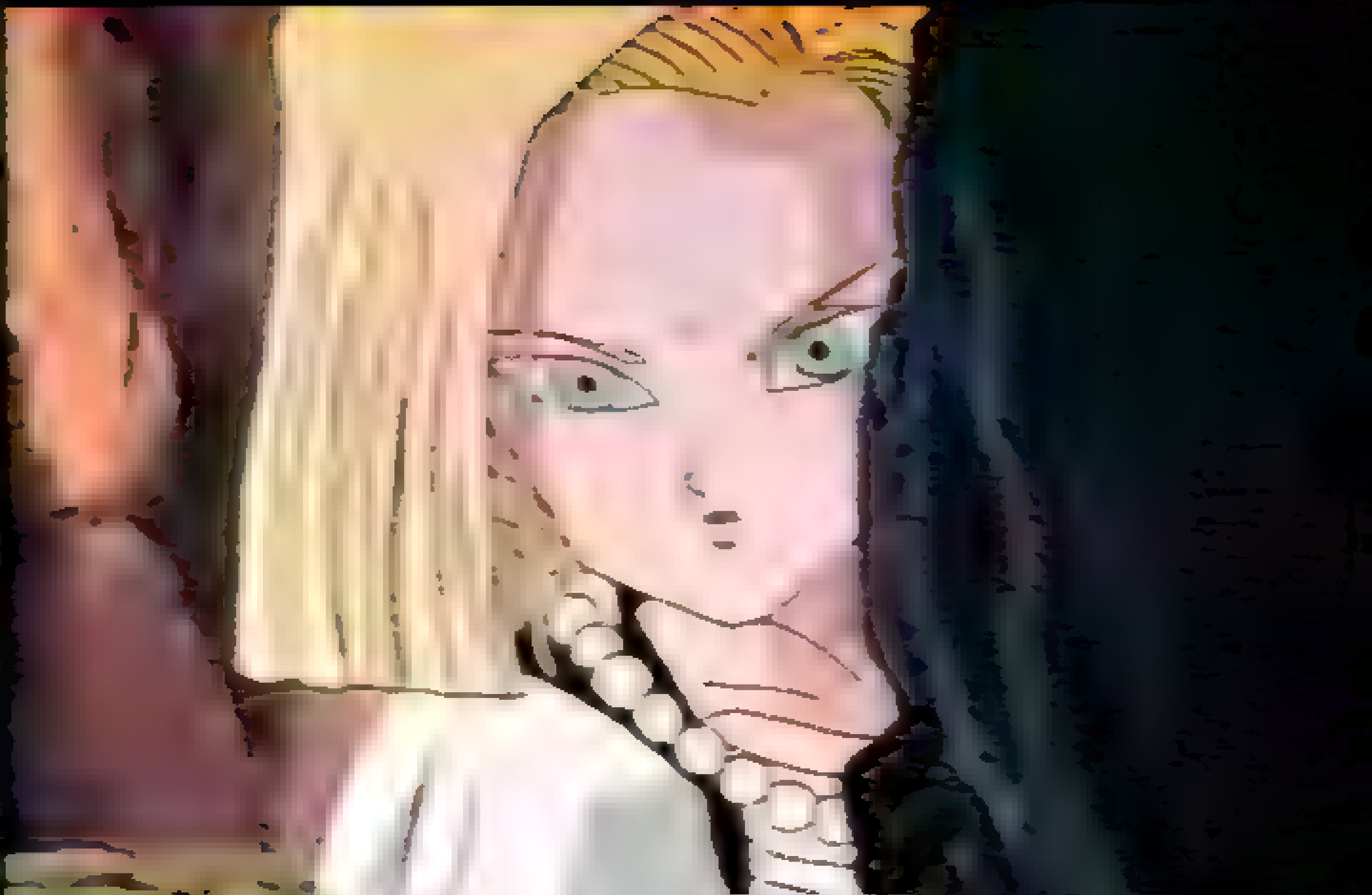

You seem to be a good fighter.

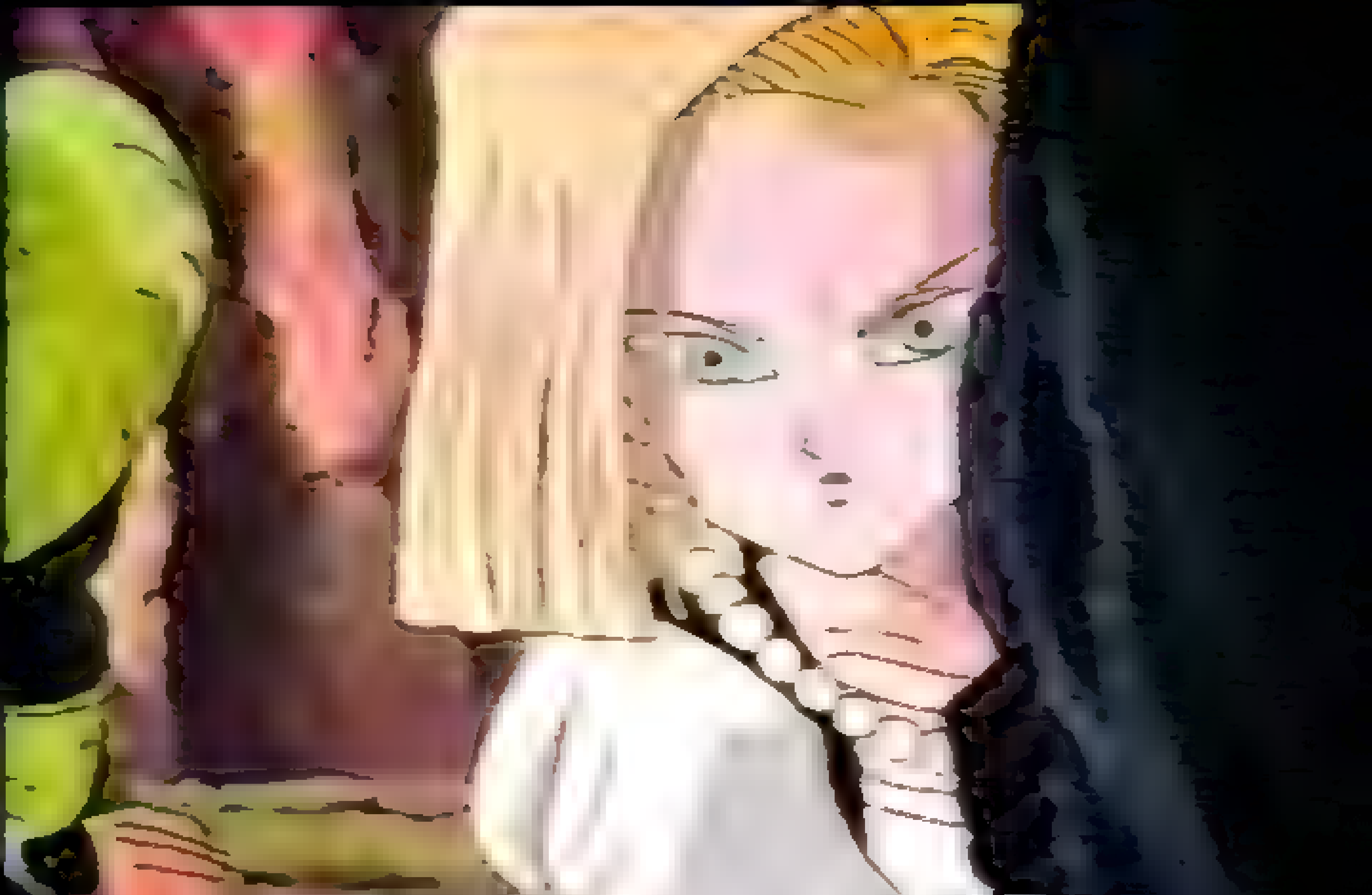






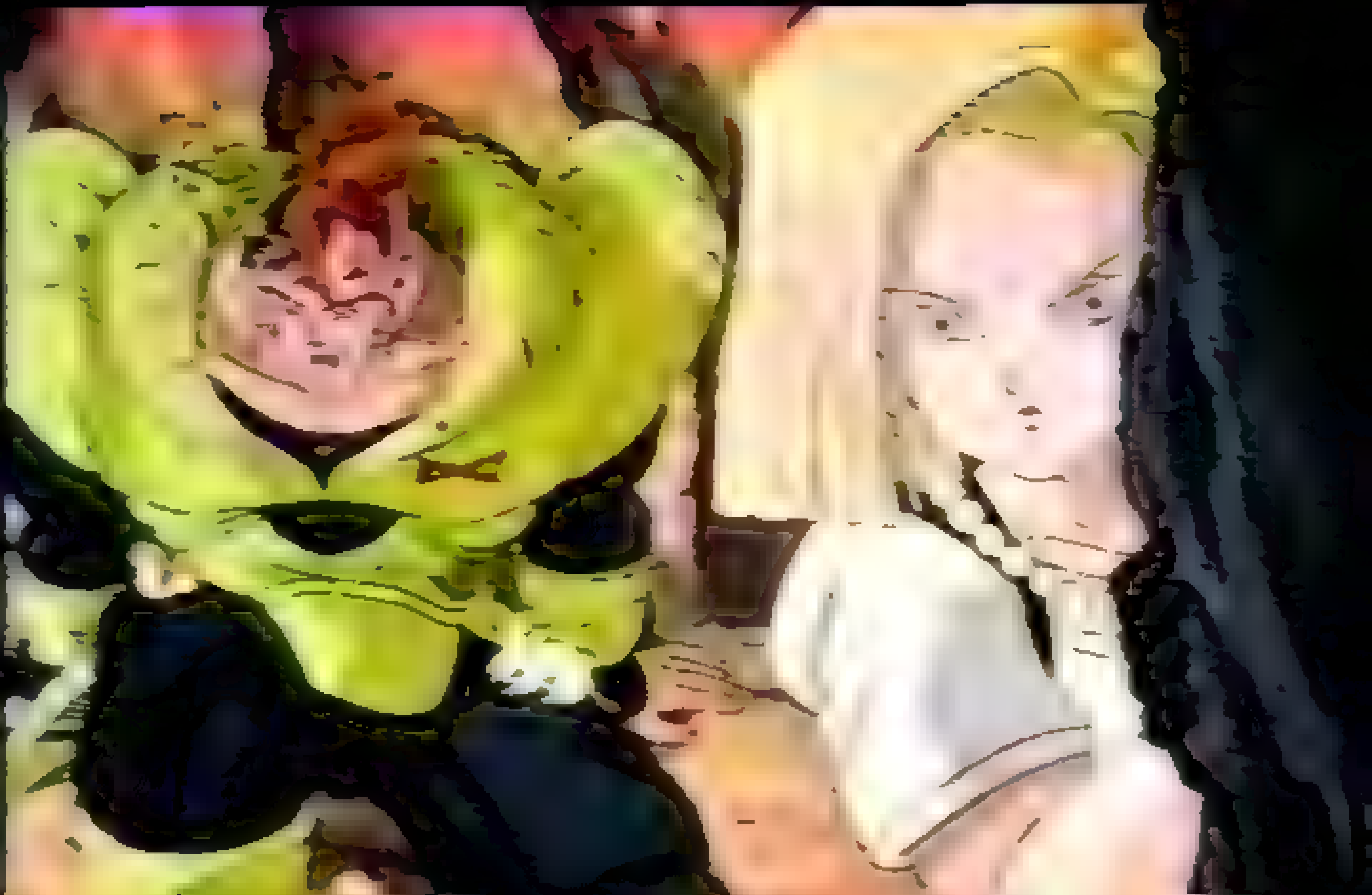




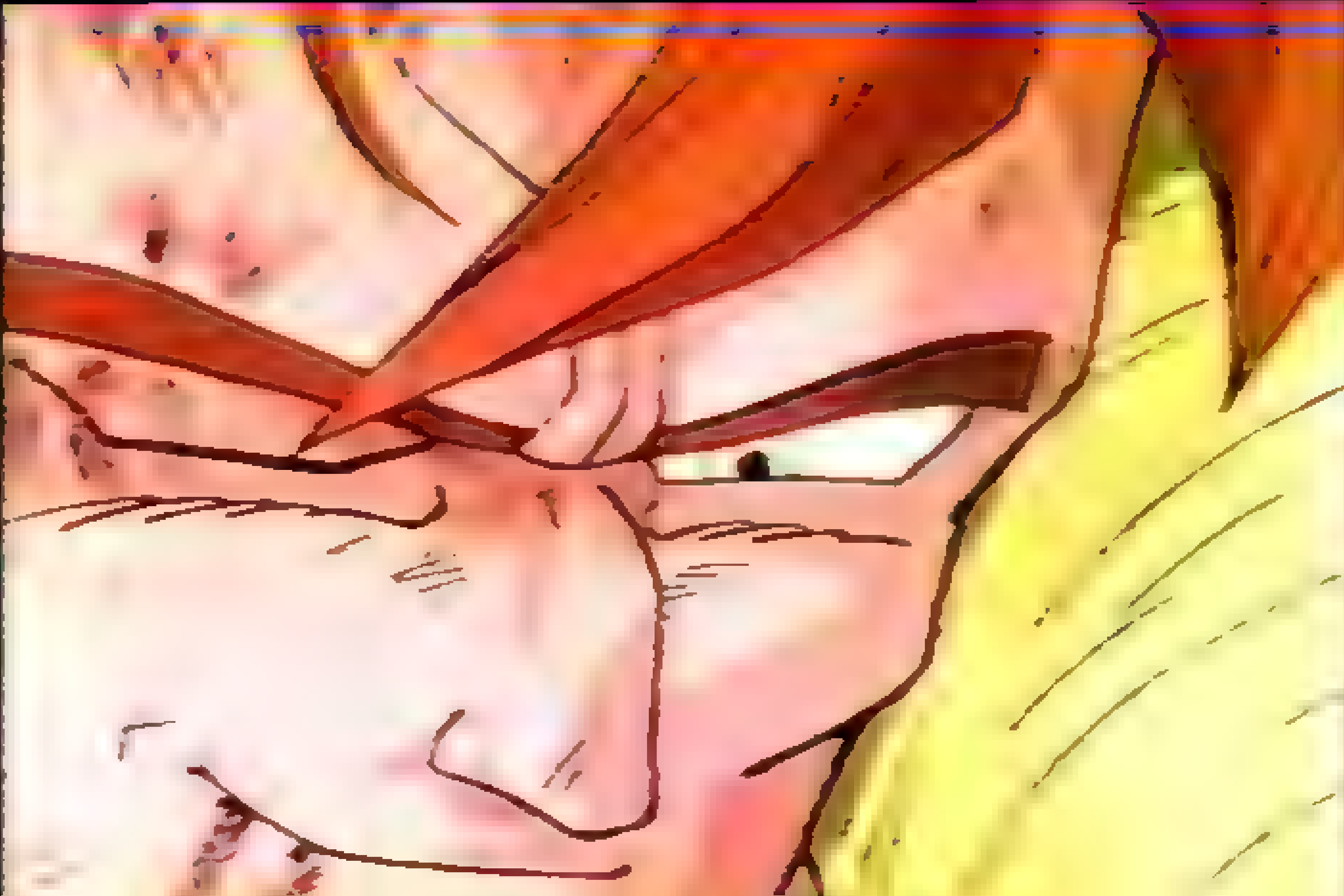









































Can the results from training
in the Room be this great?


Can the results from training
in the Room be this great?





















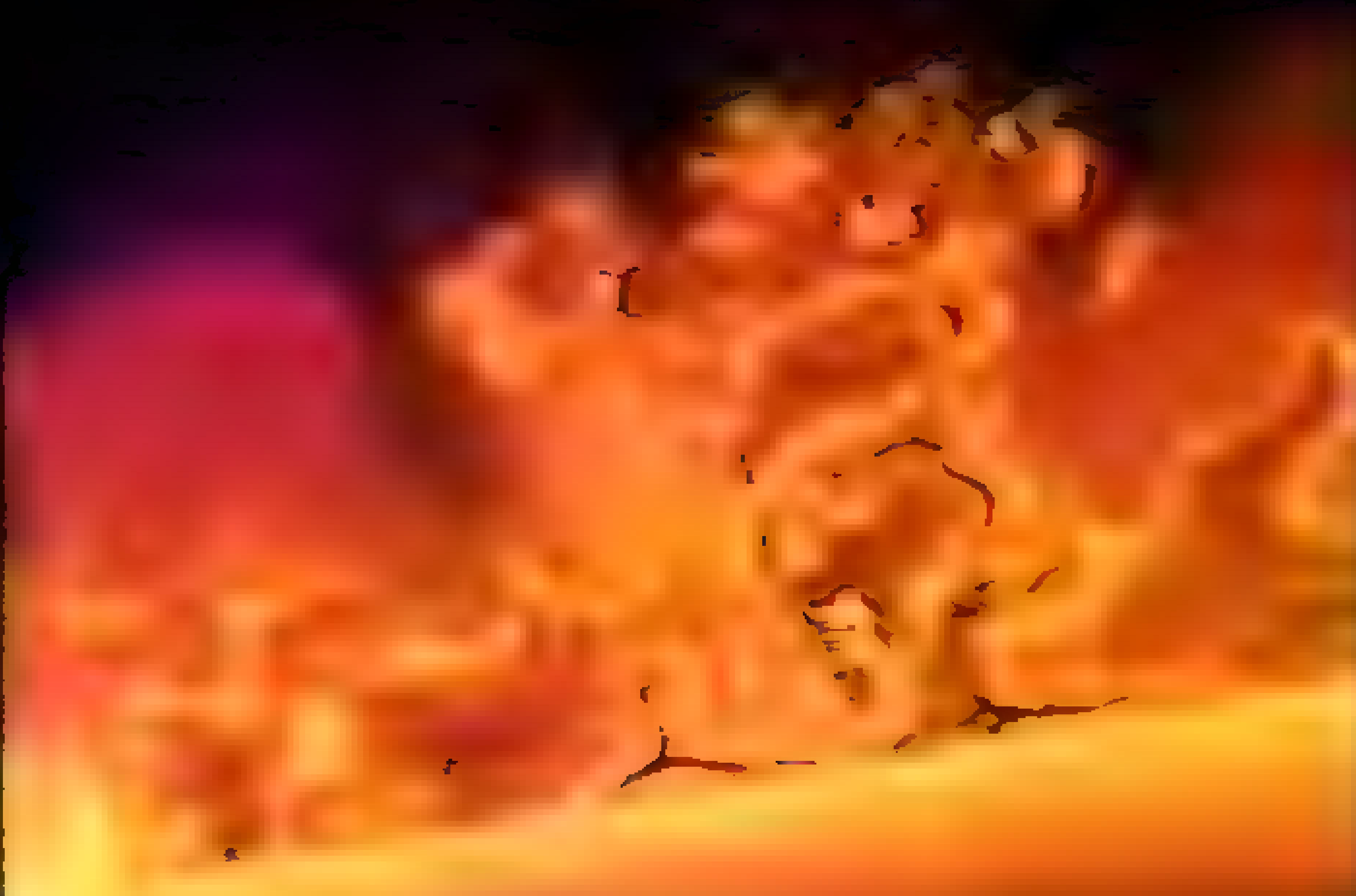












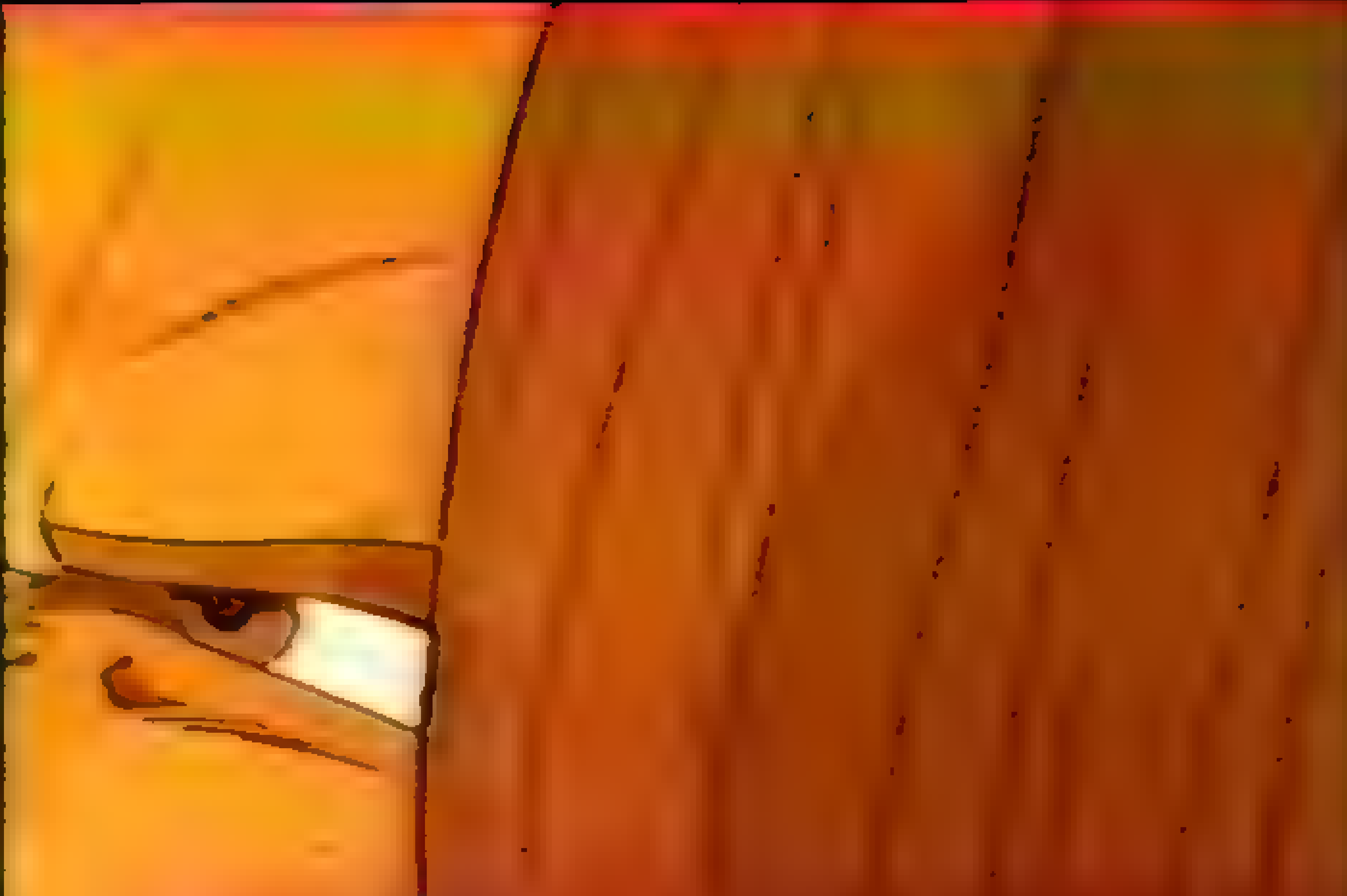


















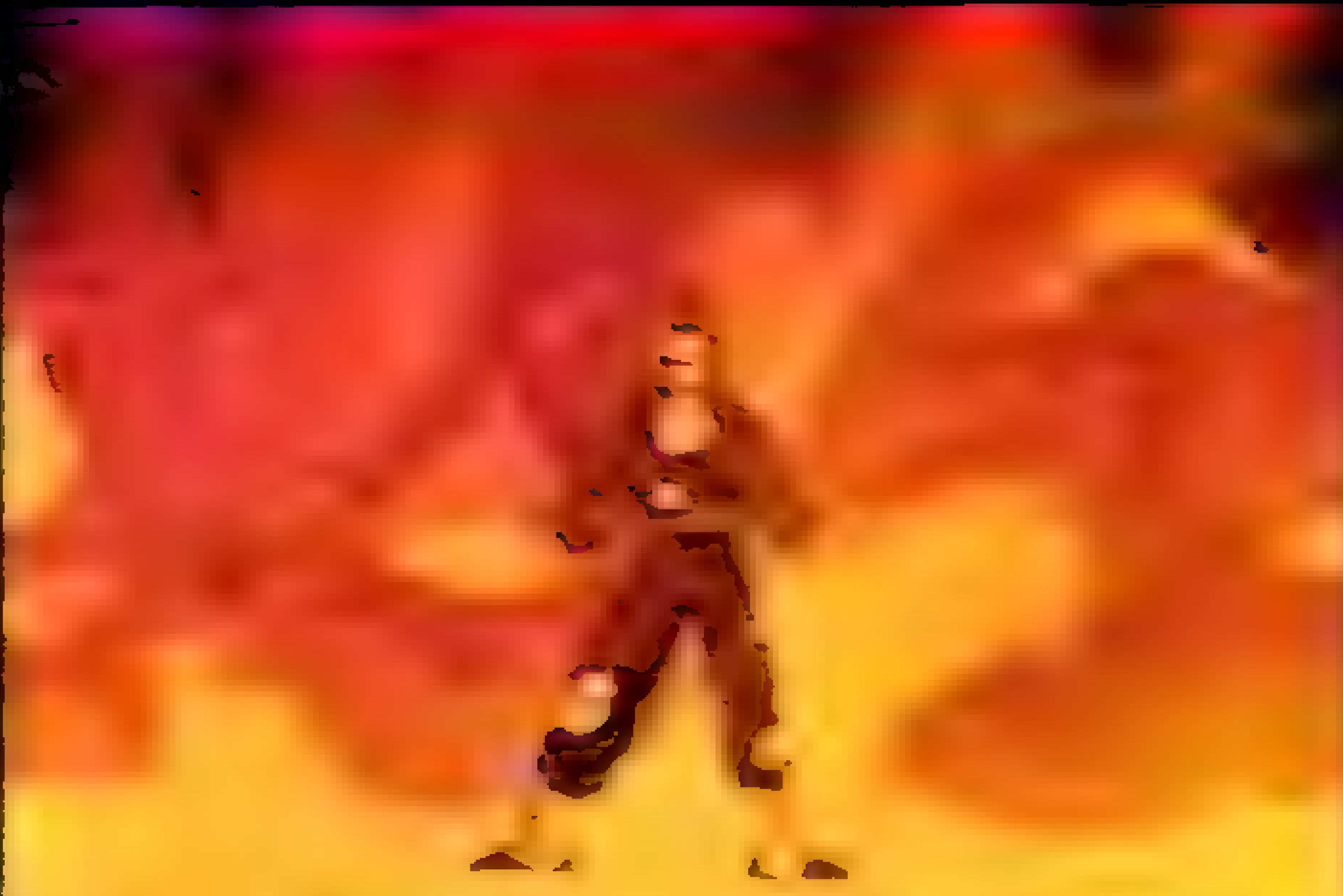






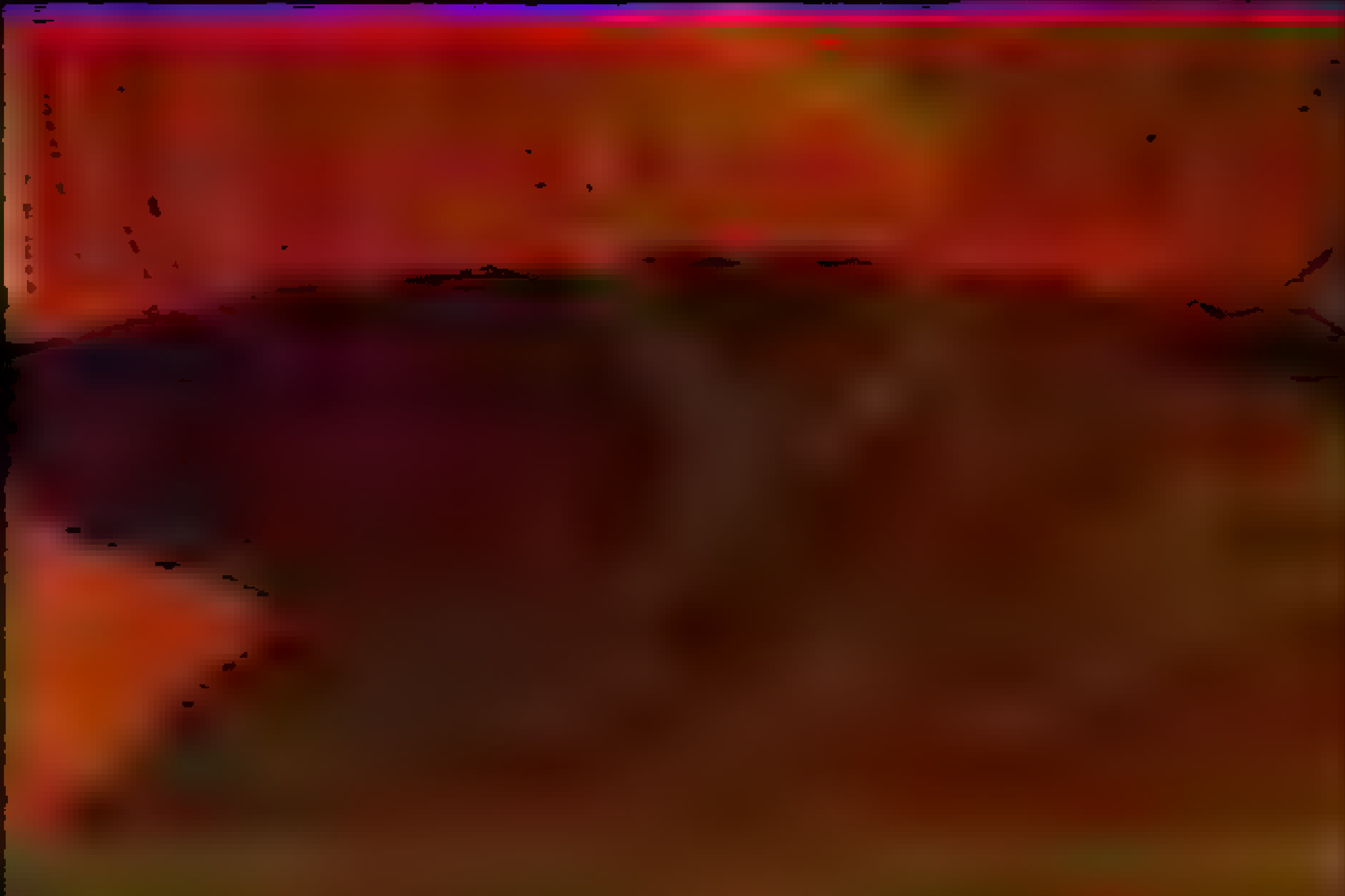




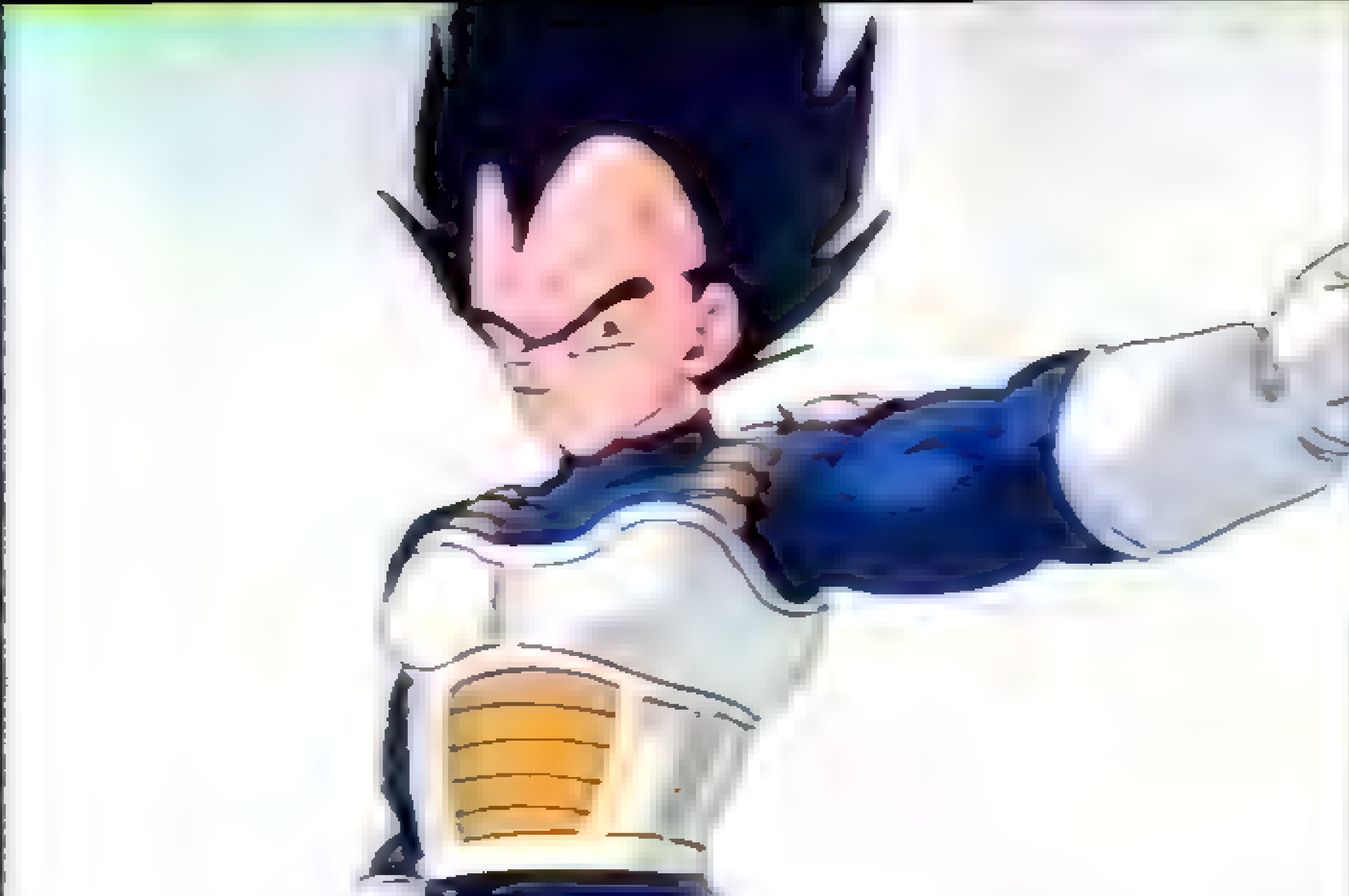









Dad















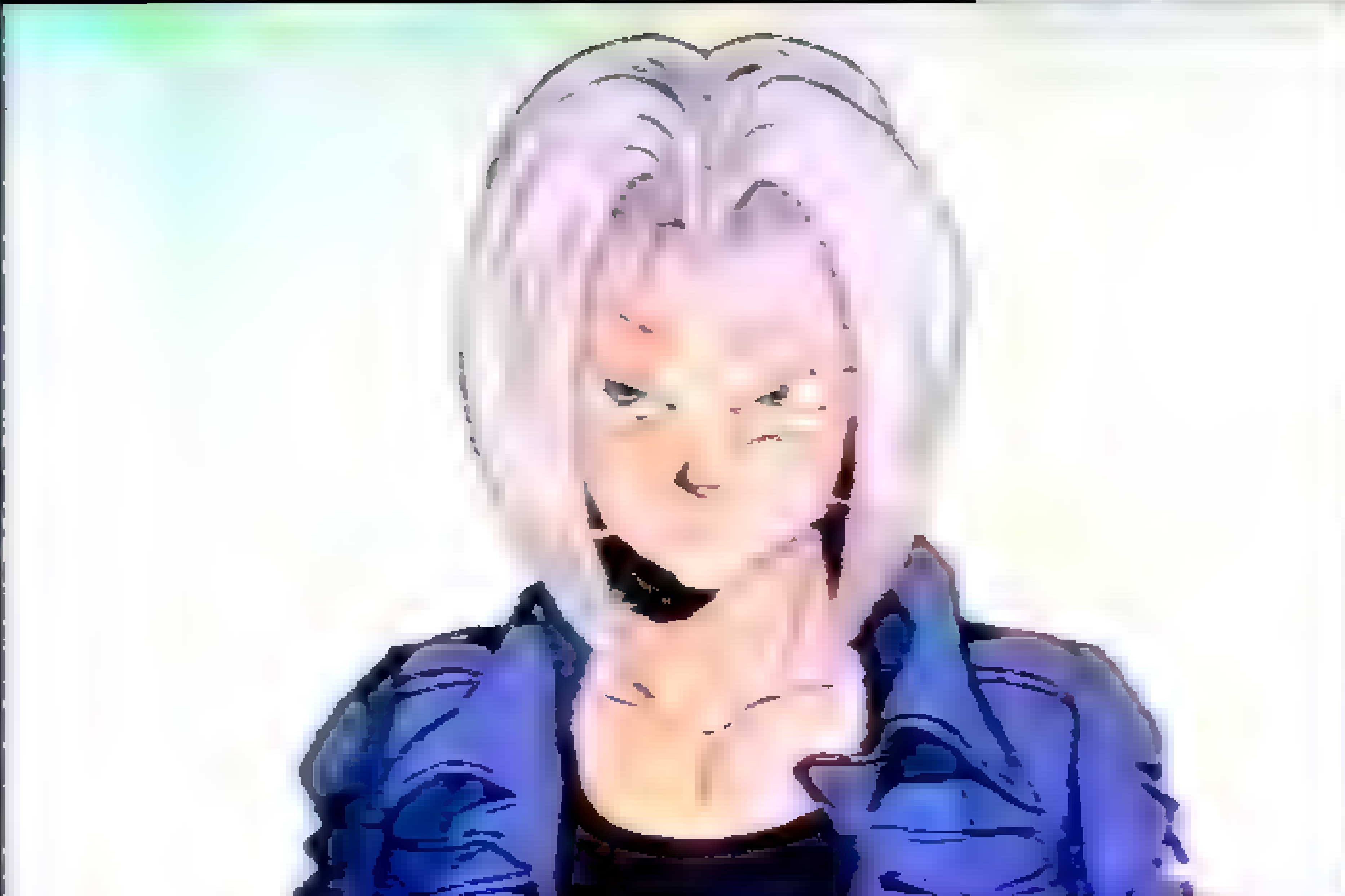












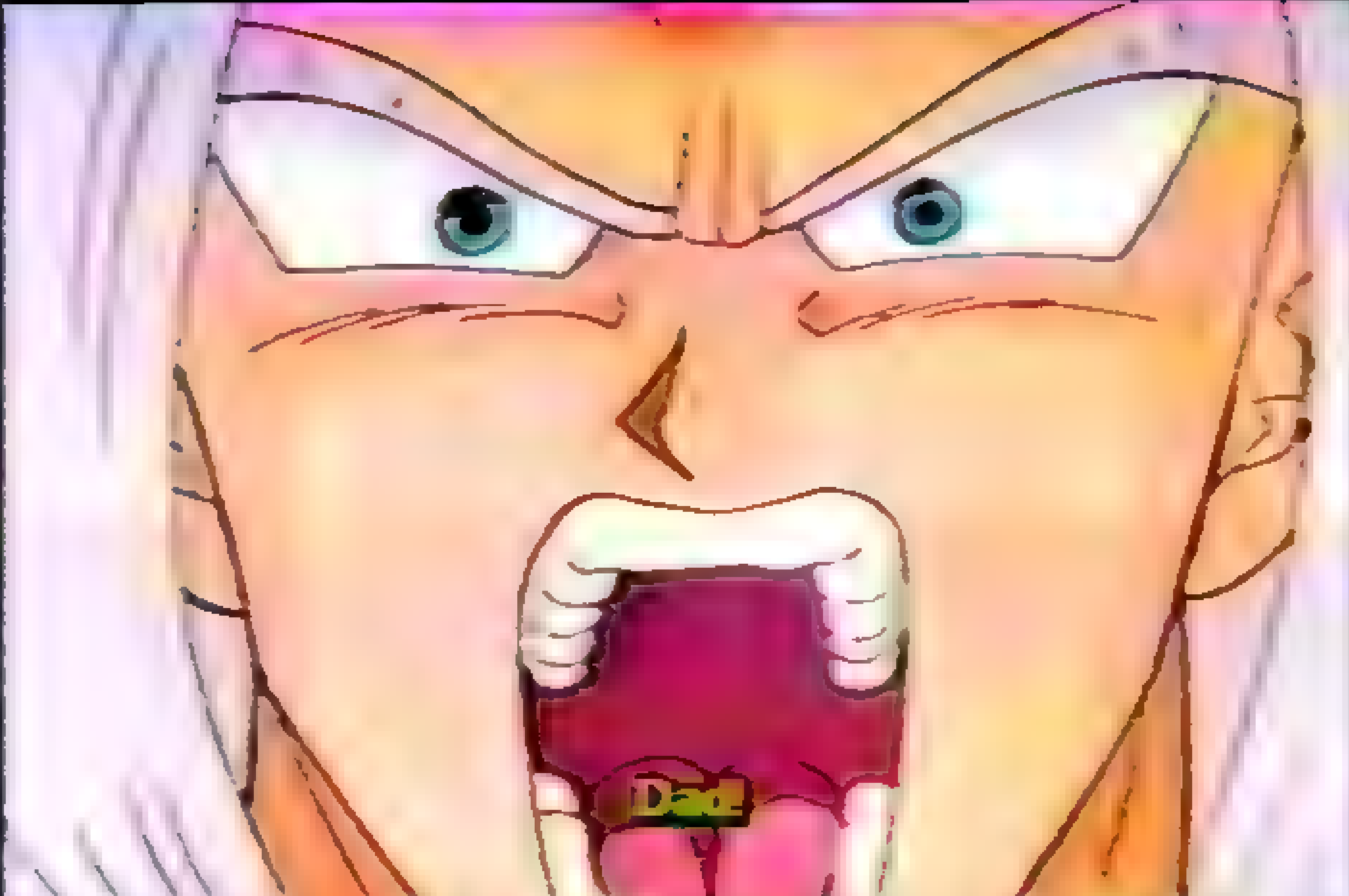






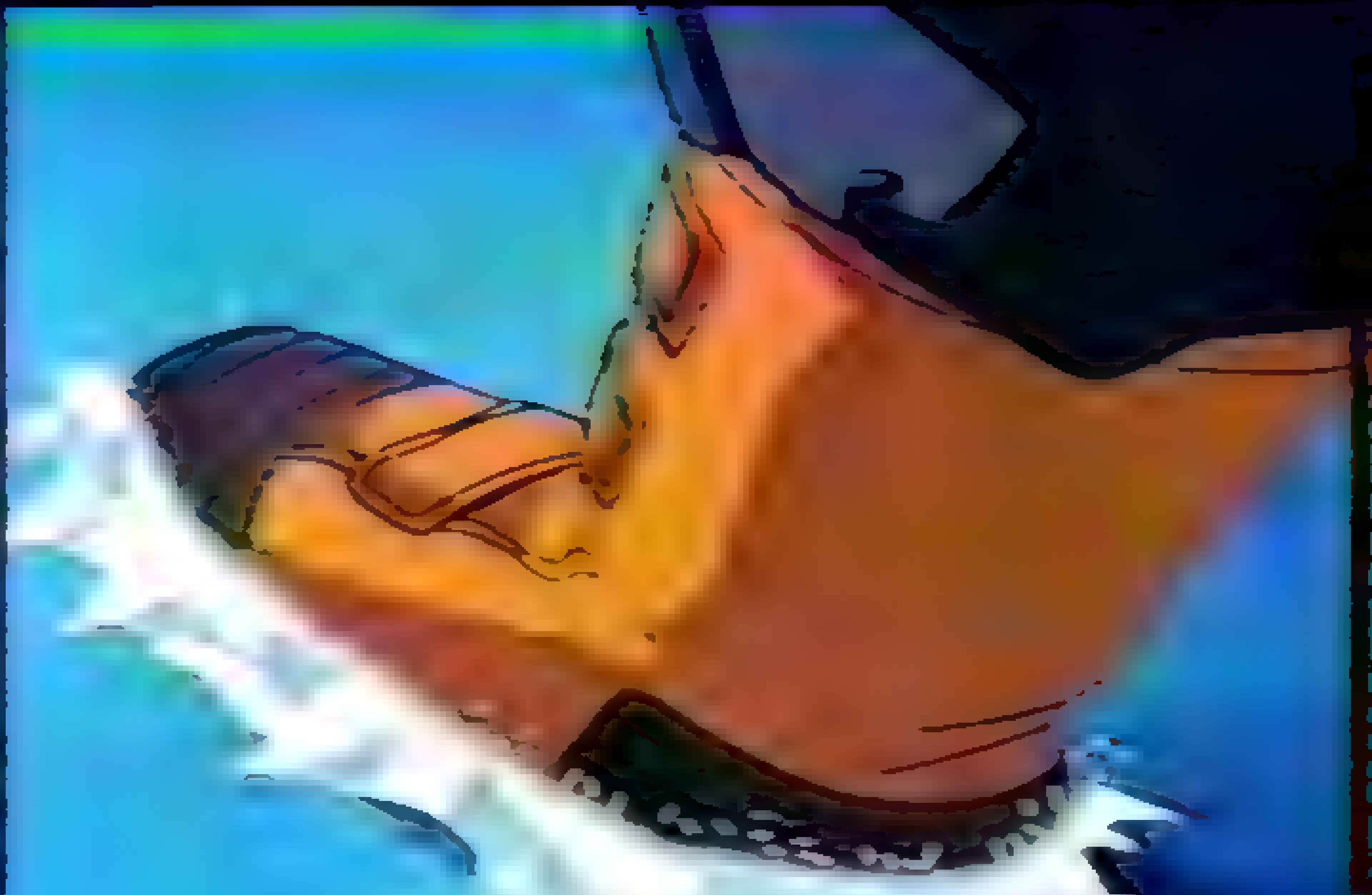


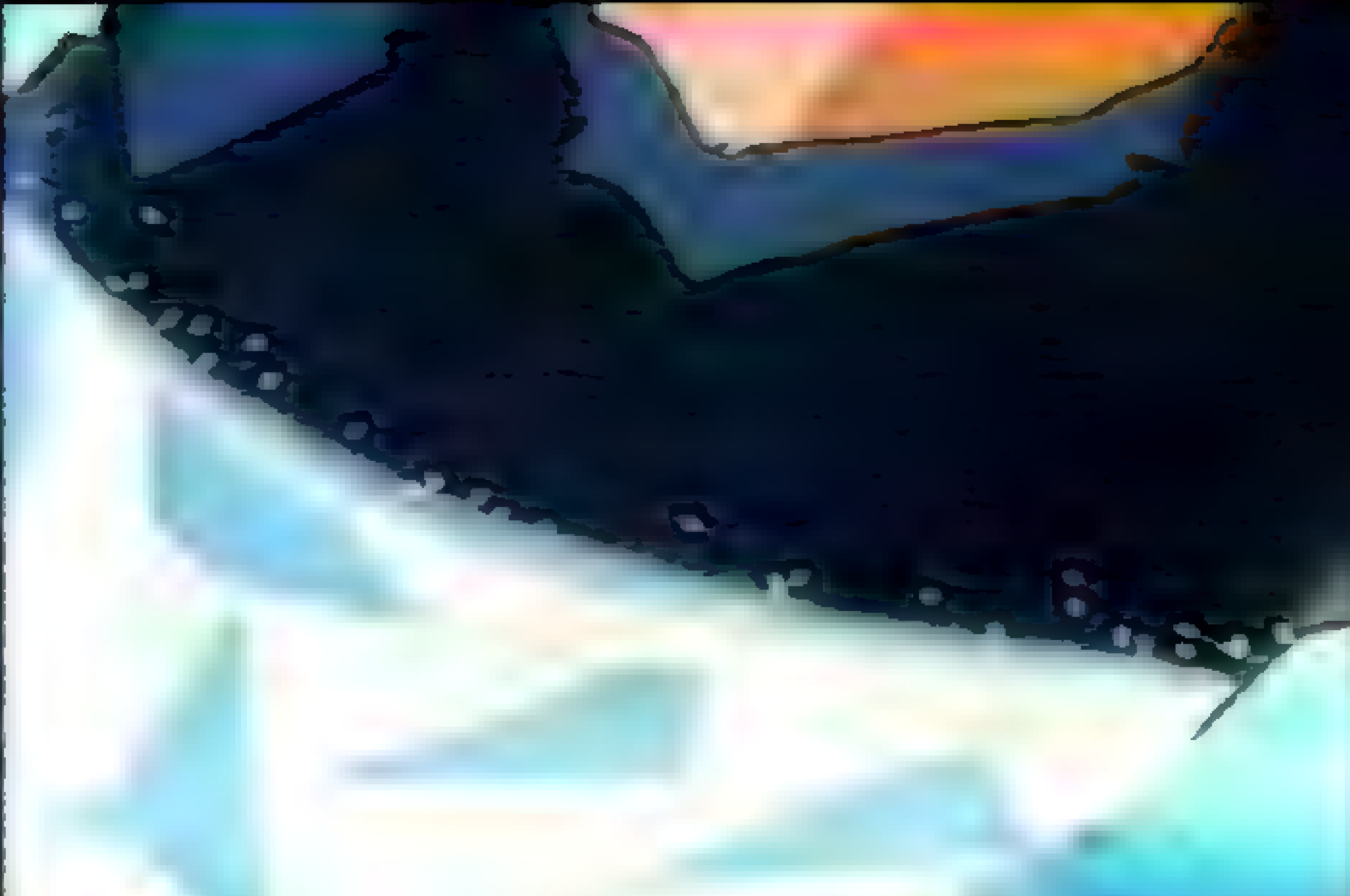












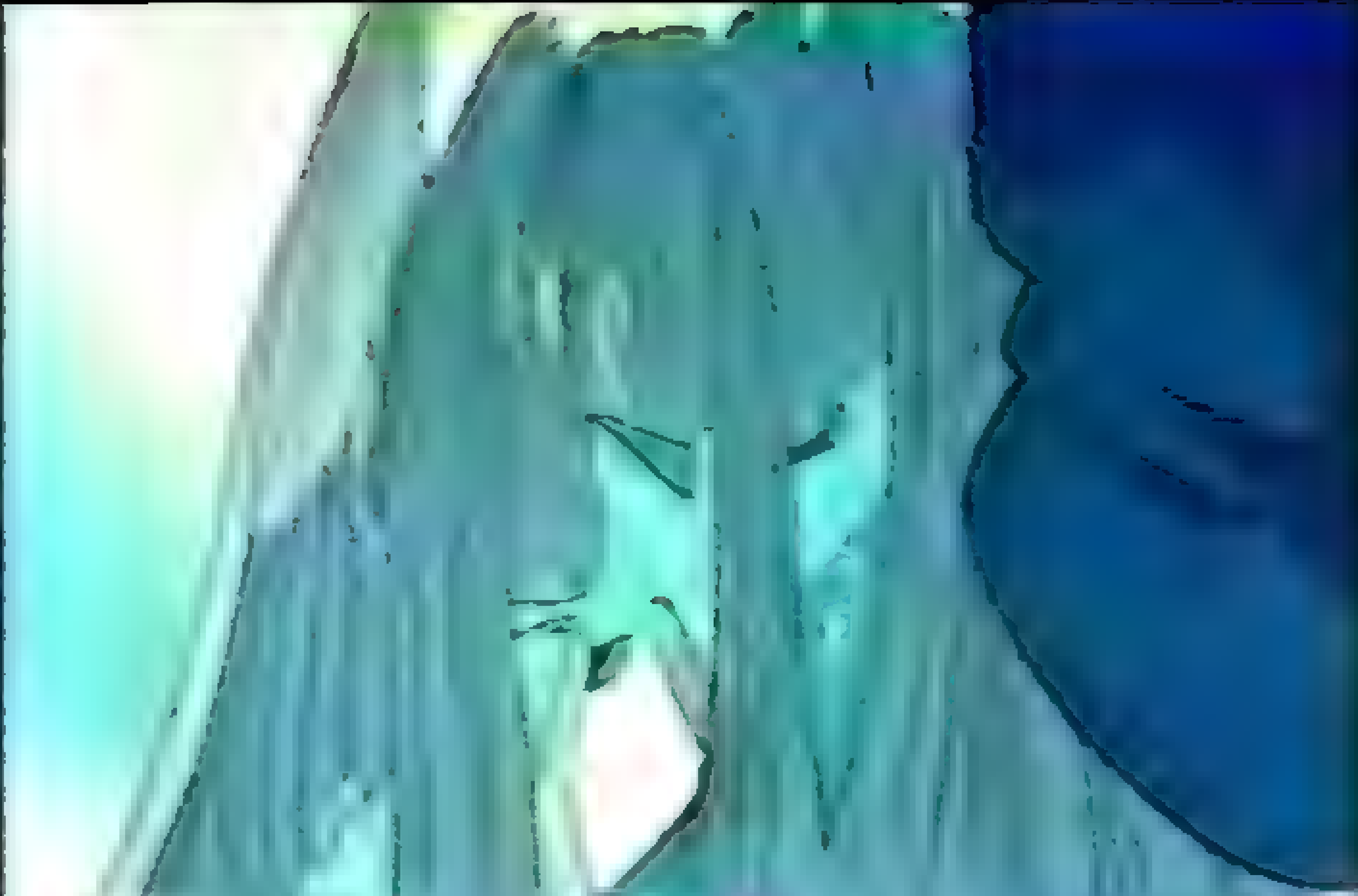




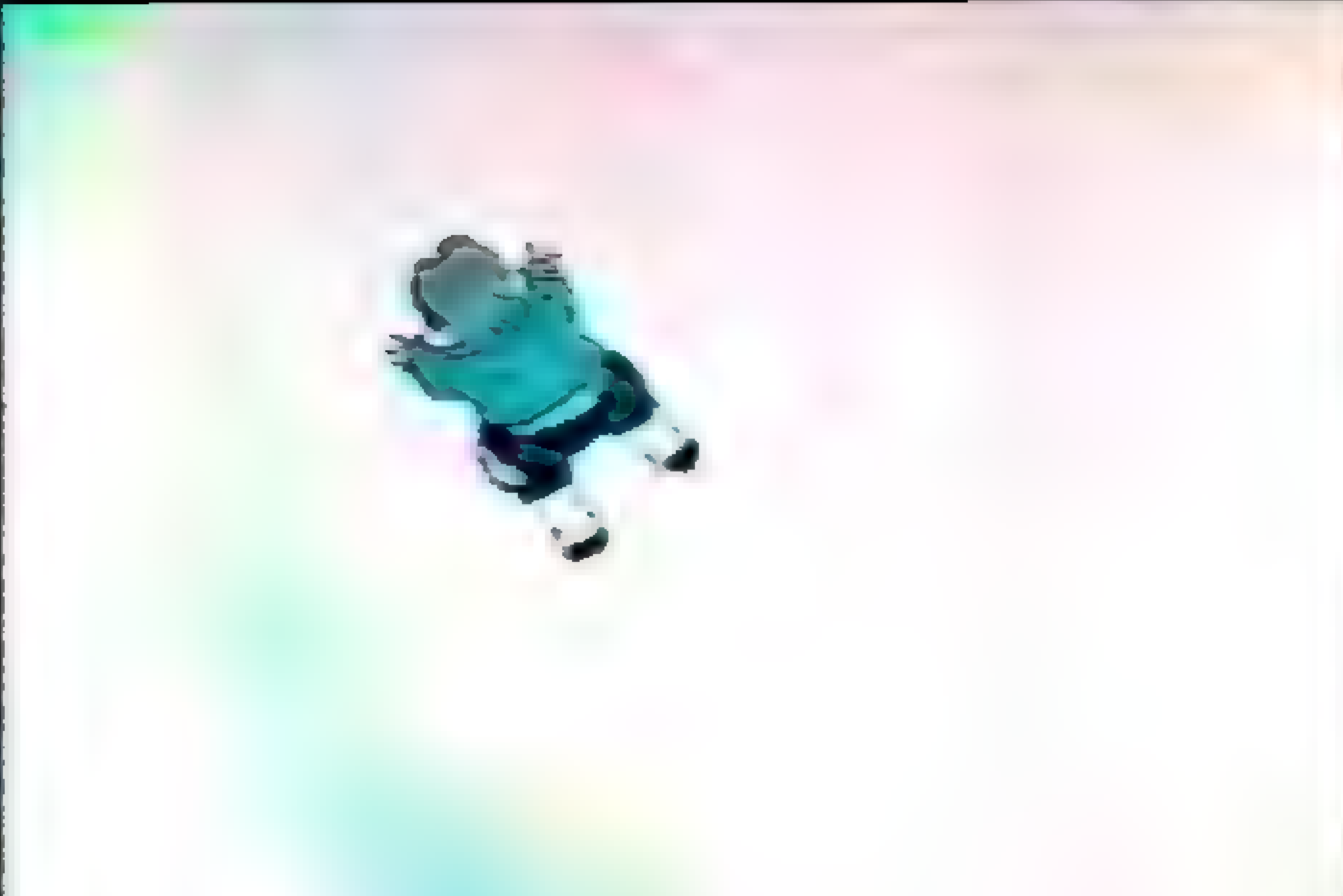


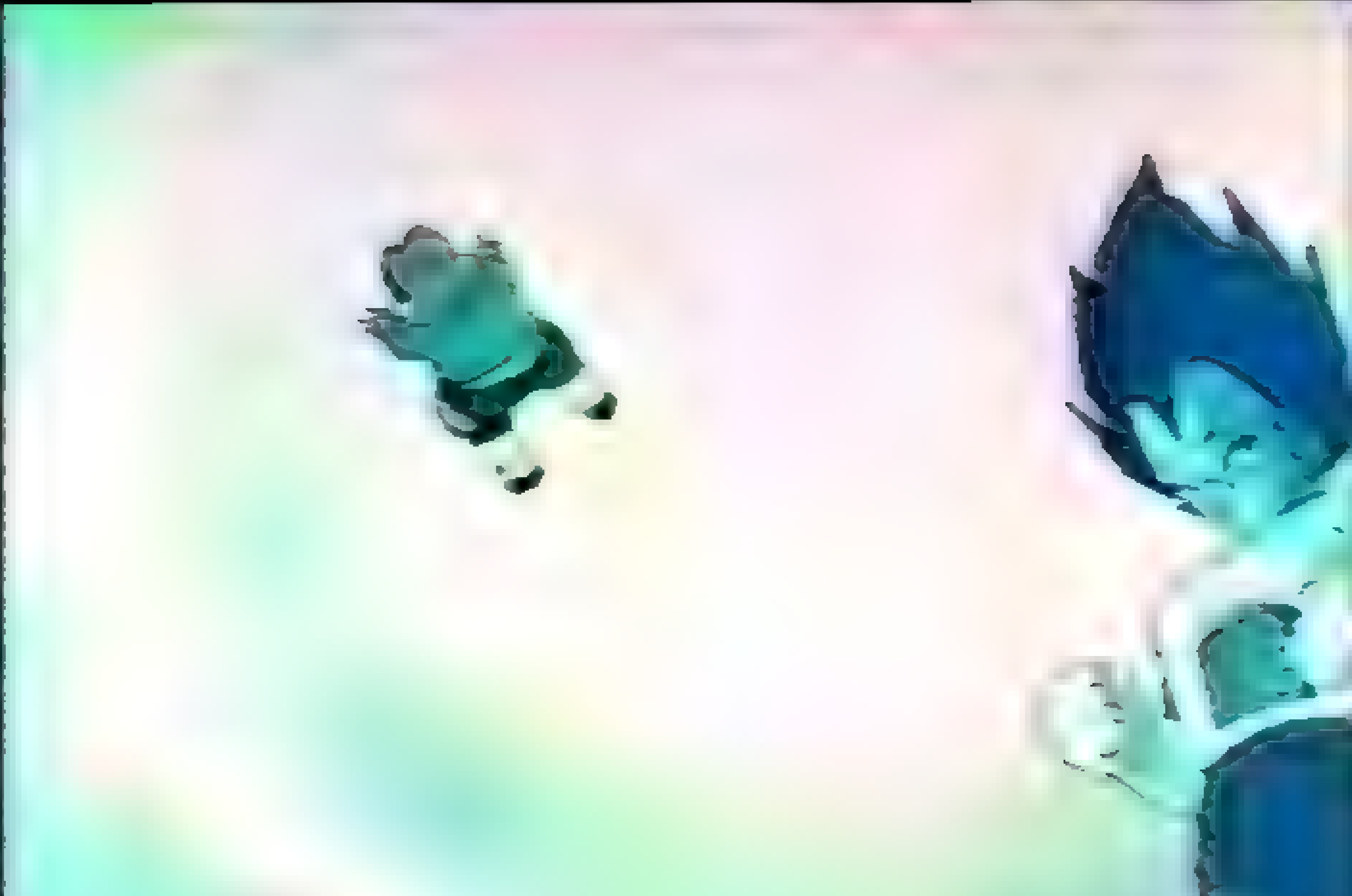


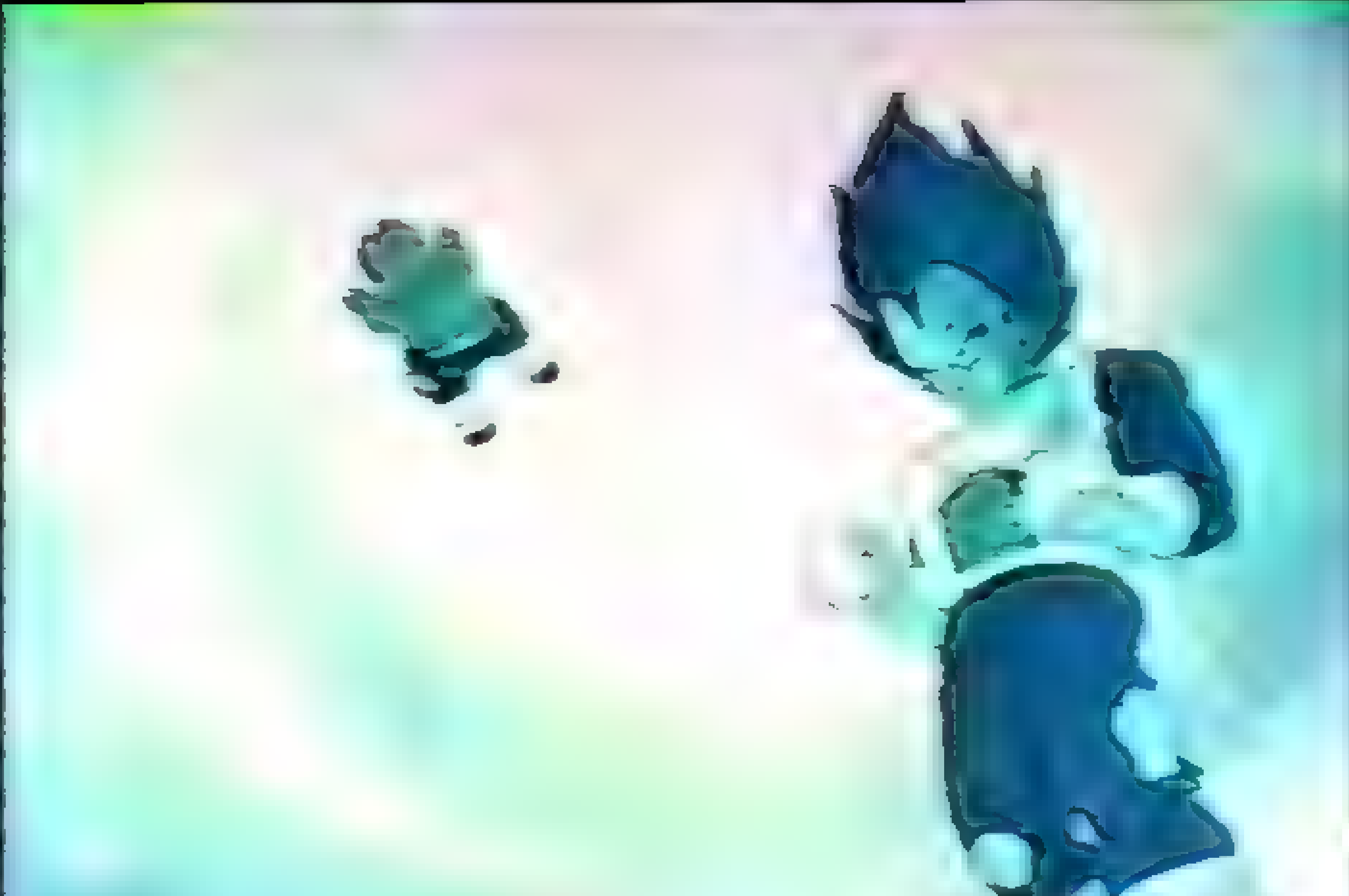








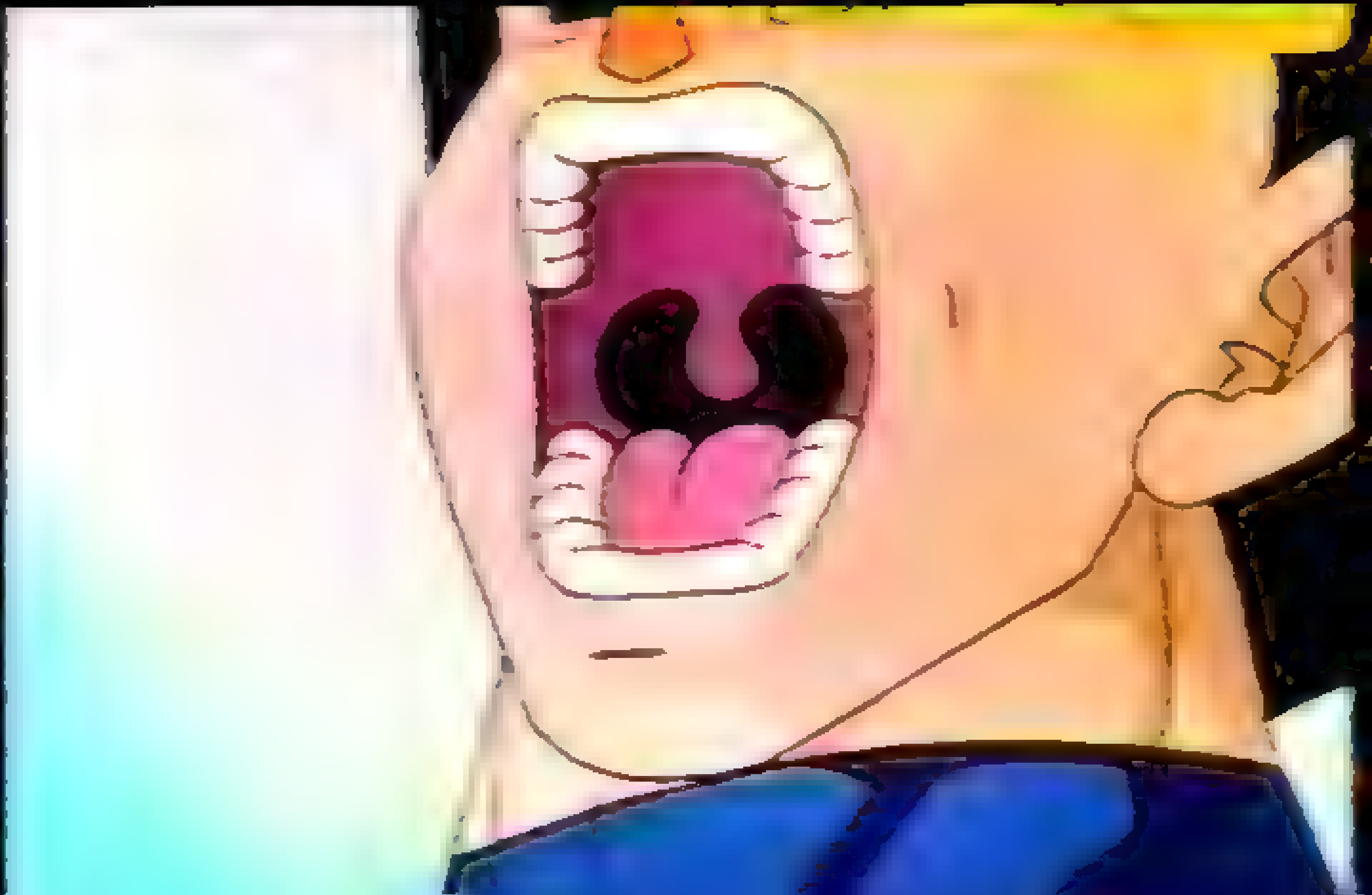





I will exceed Super Saiyan.


I'm the one who will reign over the universe.

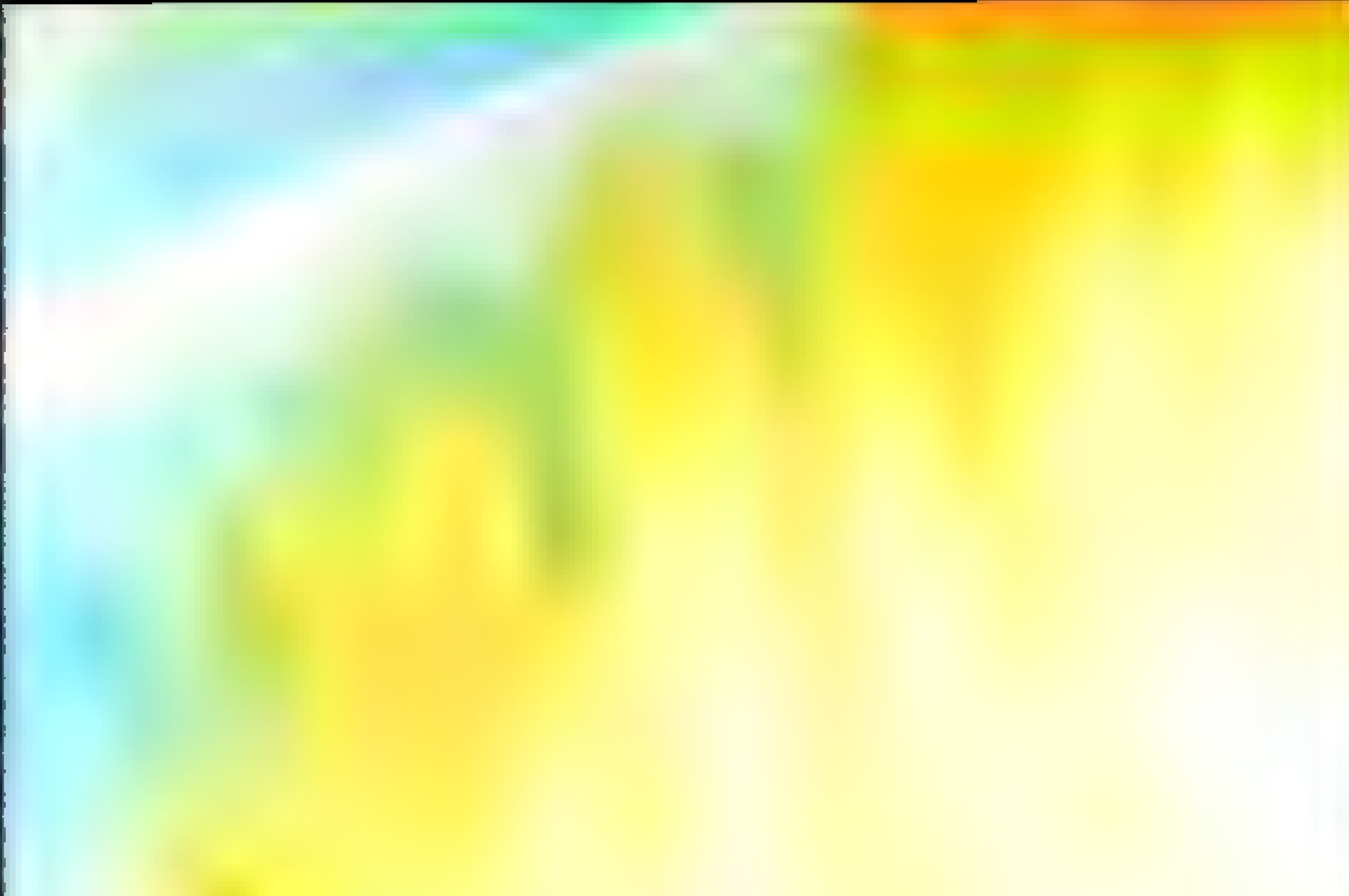














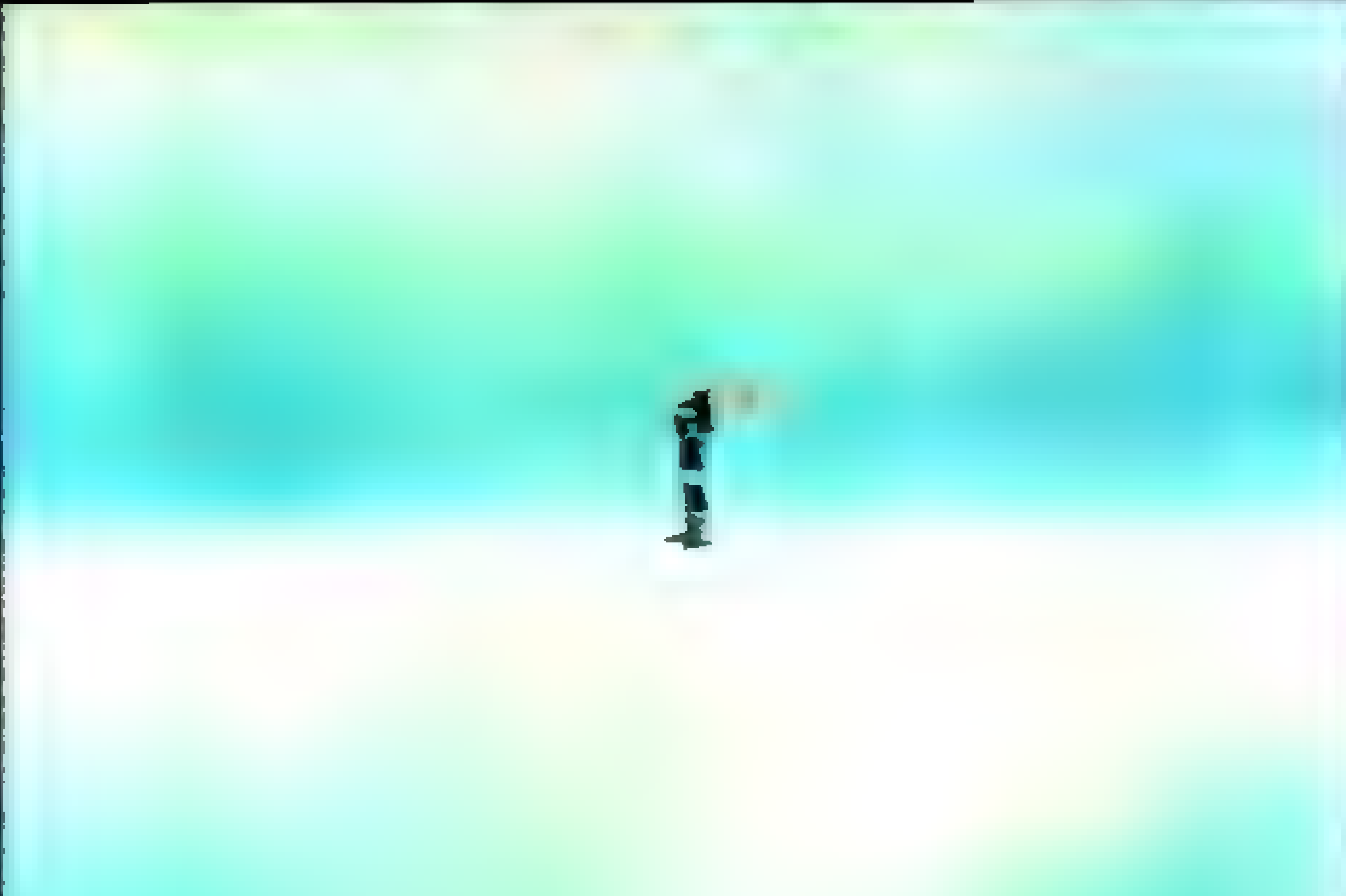










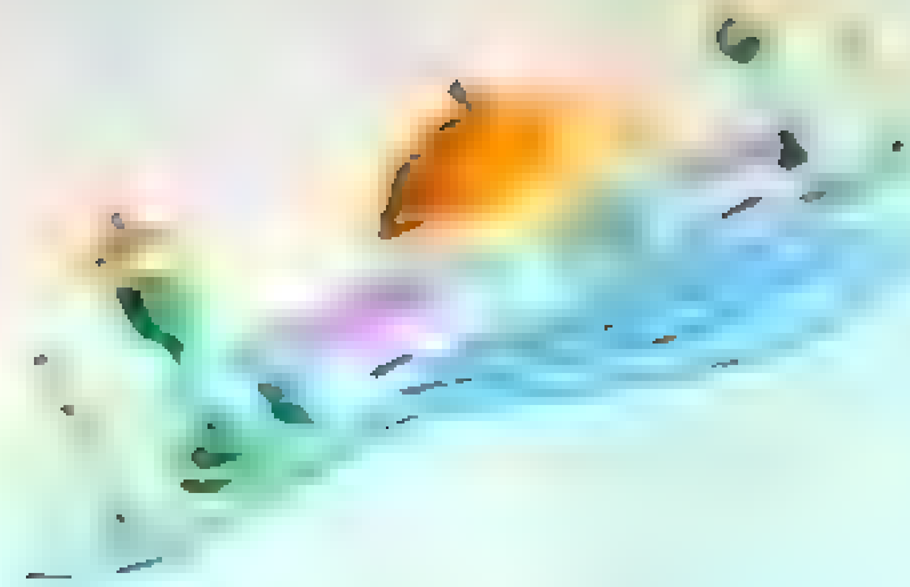















Dad, can the results from our training
in the Room be this great?


Dad, can the results from training
in the Room be this great?

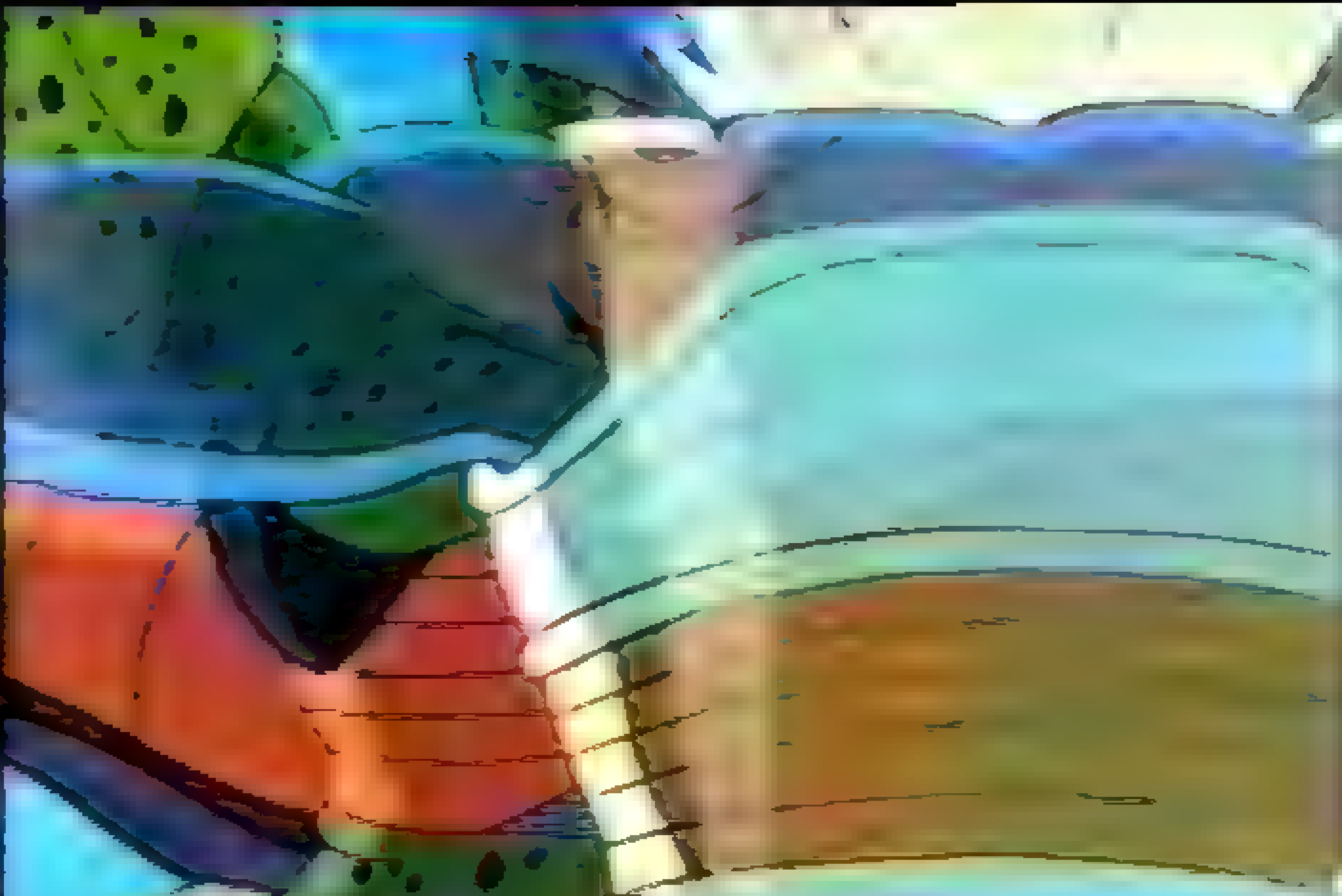

Dad, can the results from training
in the Room be this great?


Dad, can the results from training
in the Room be this great?

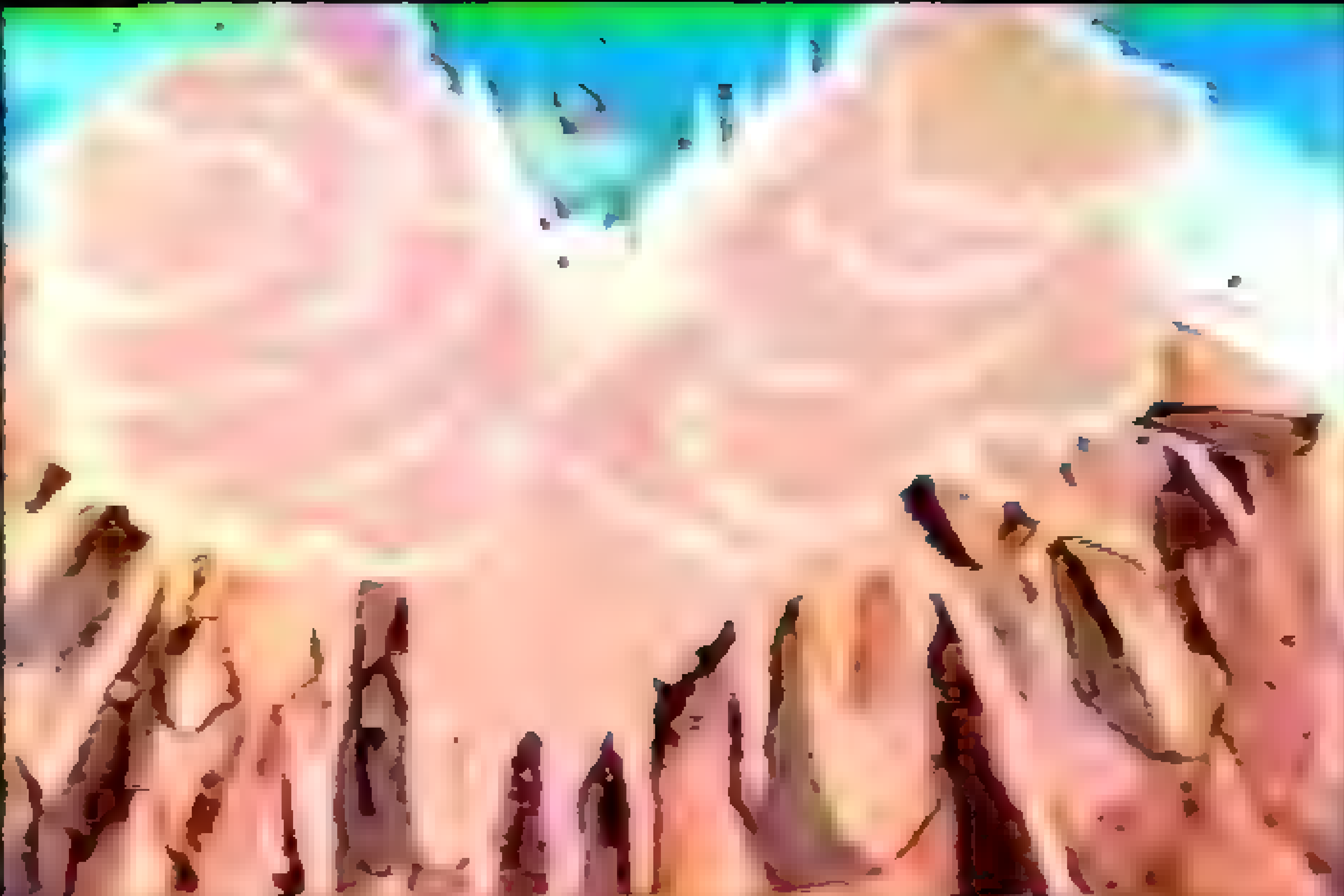












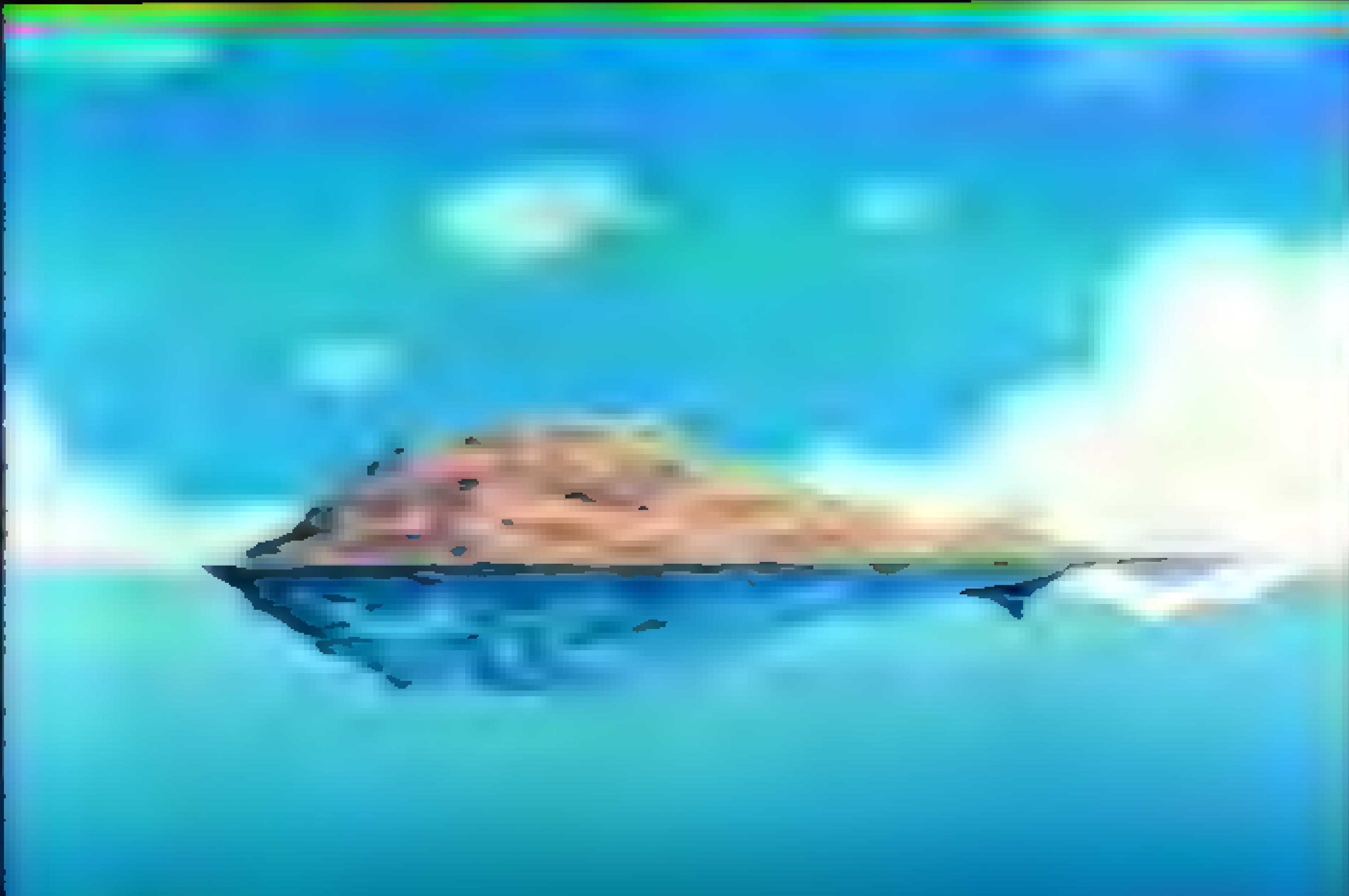


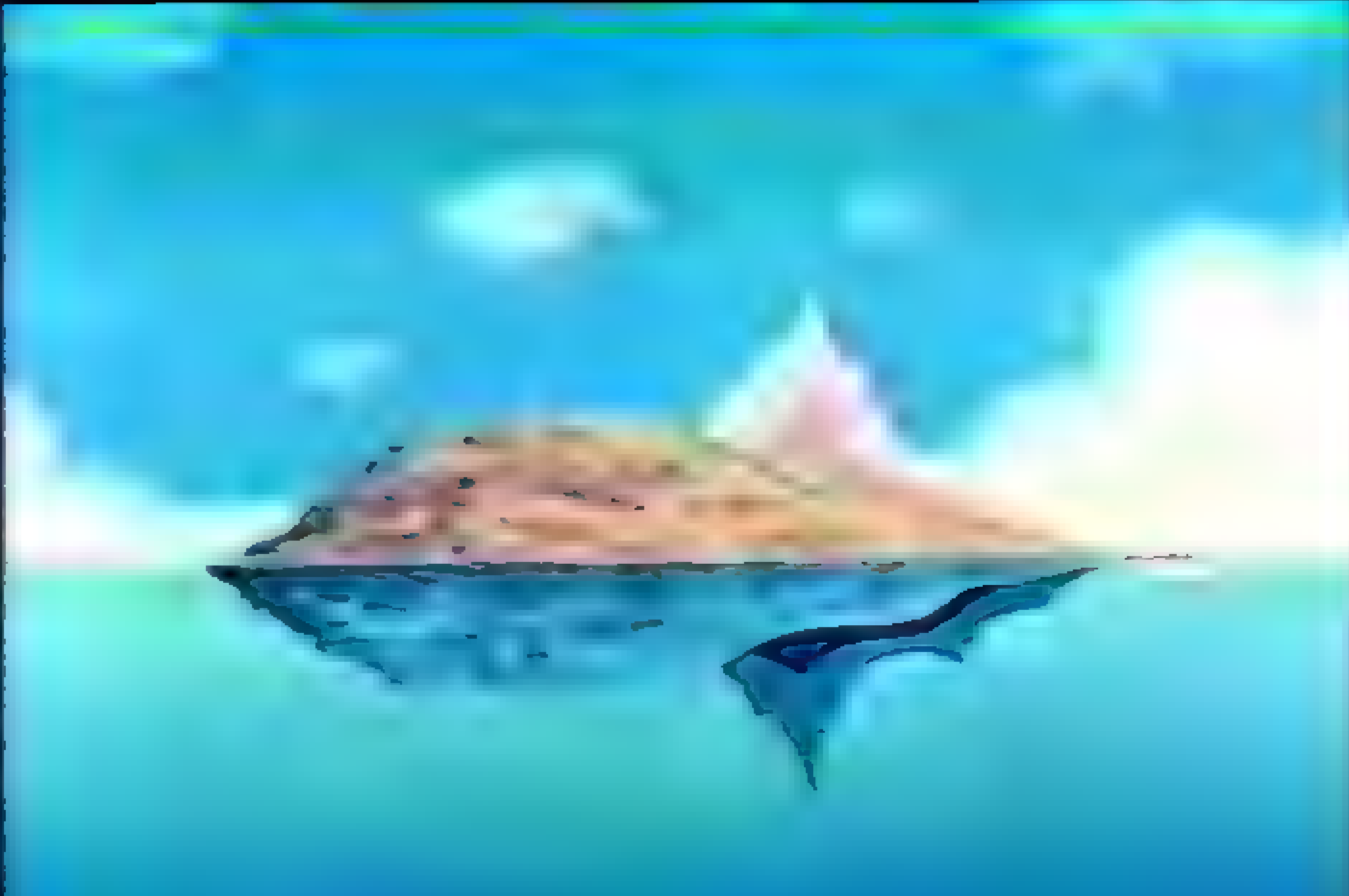


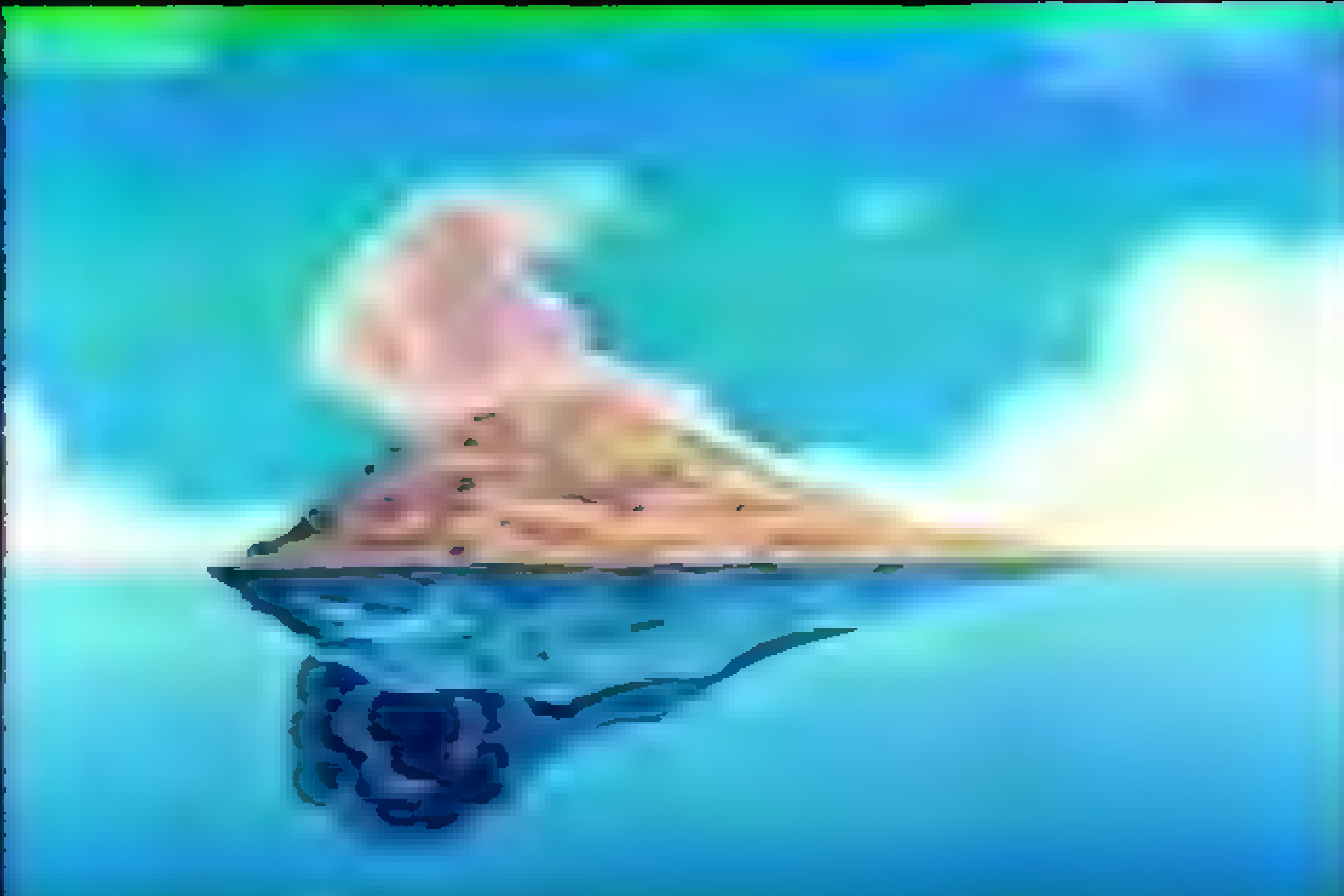


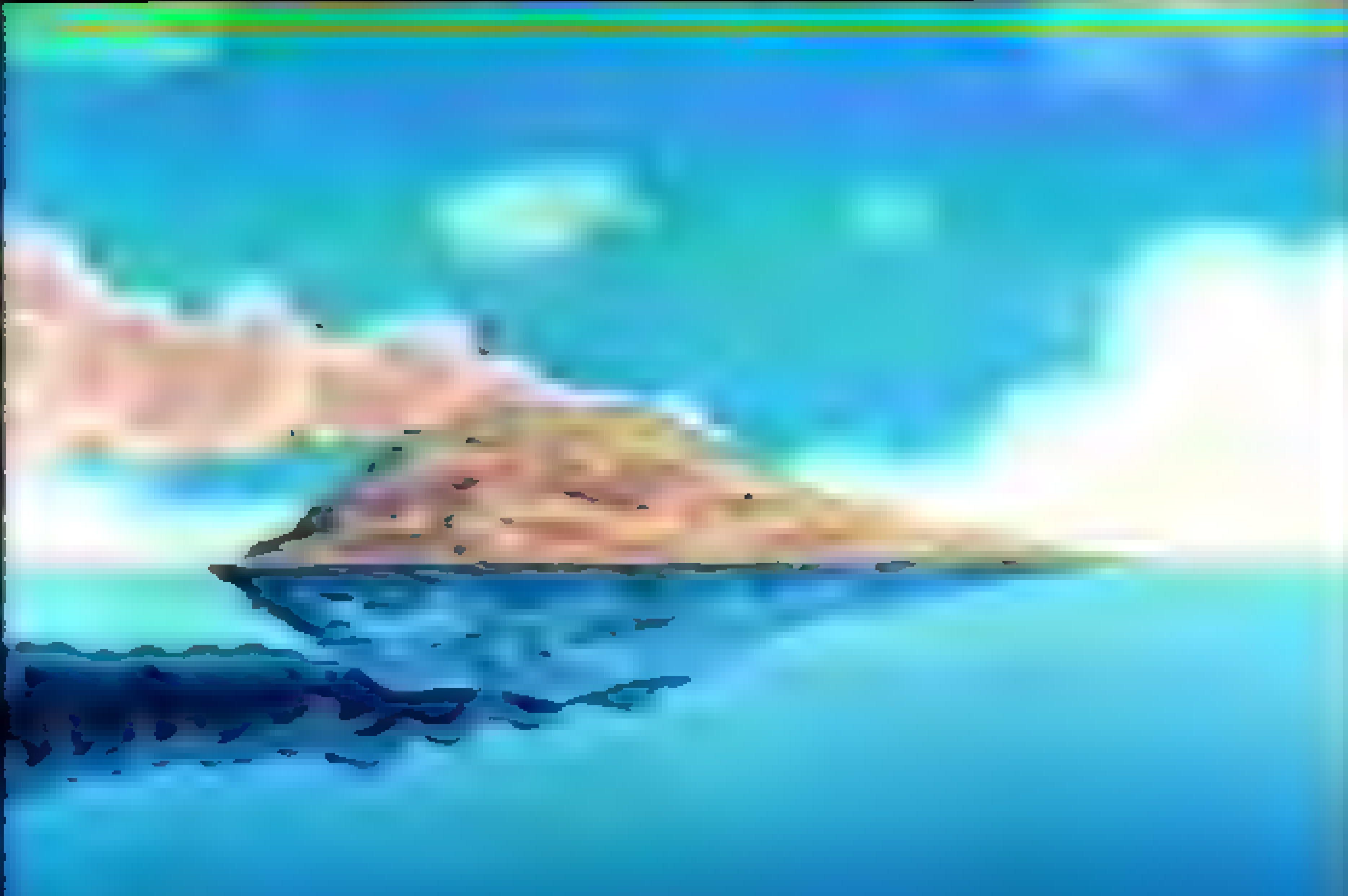


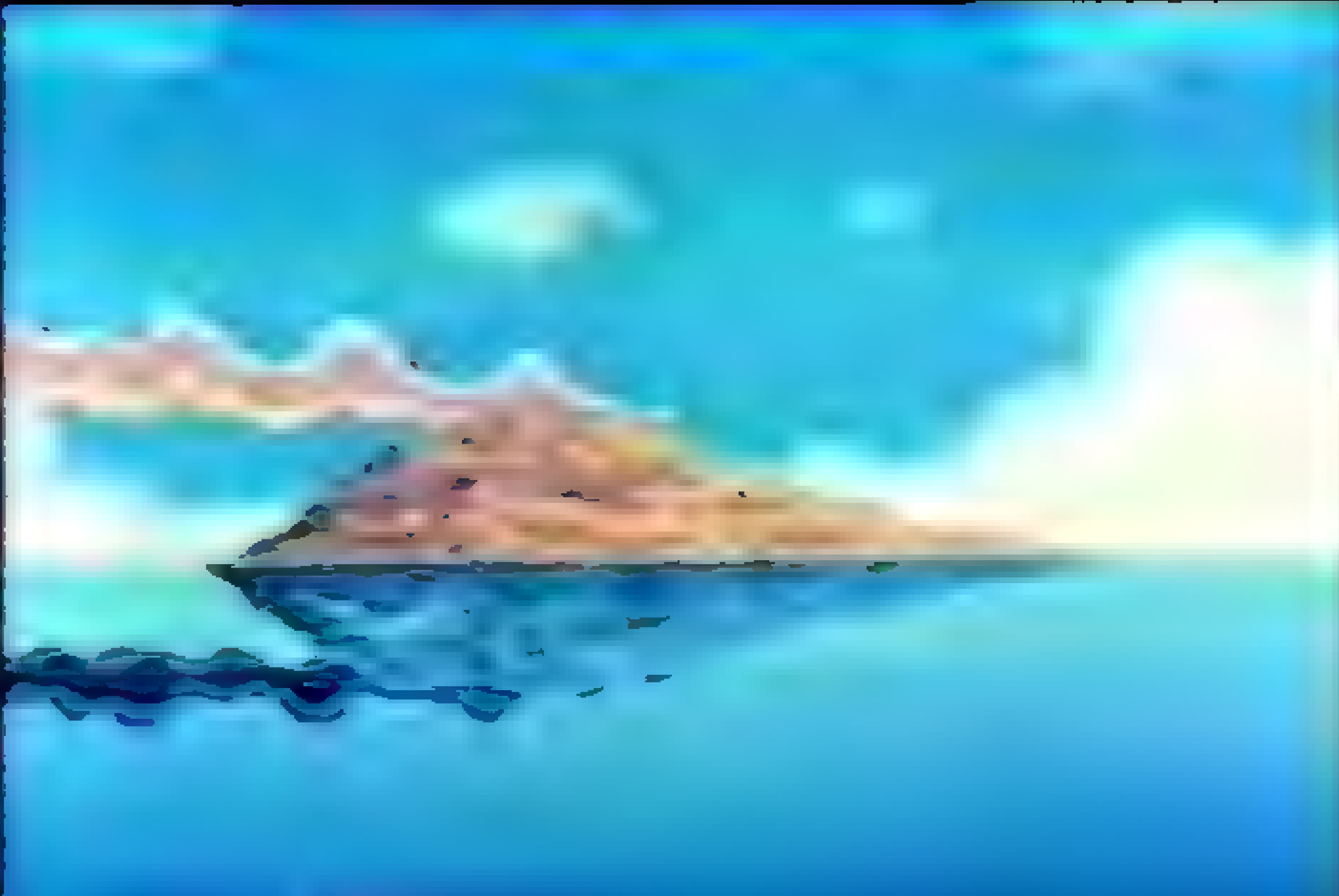






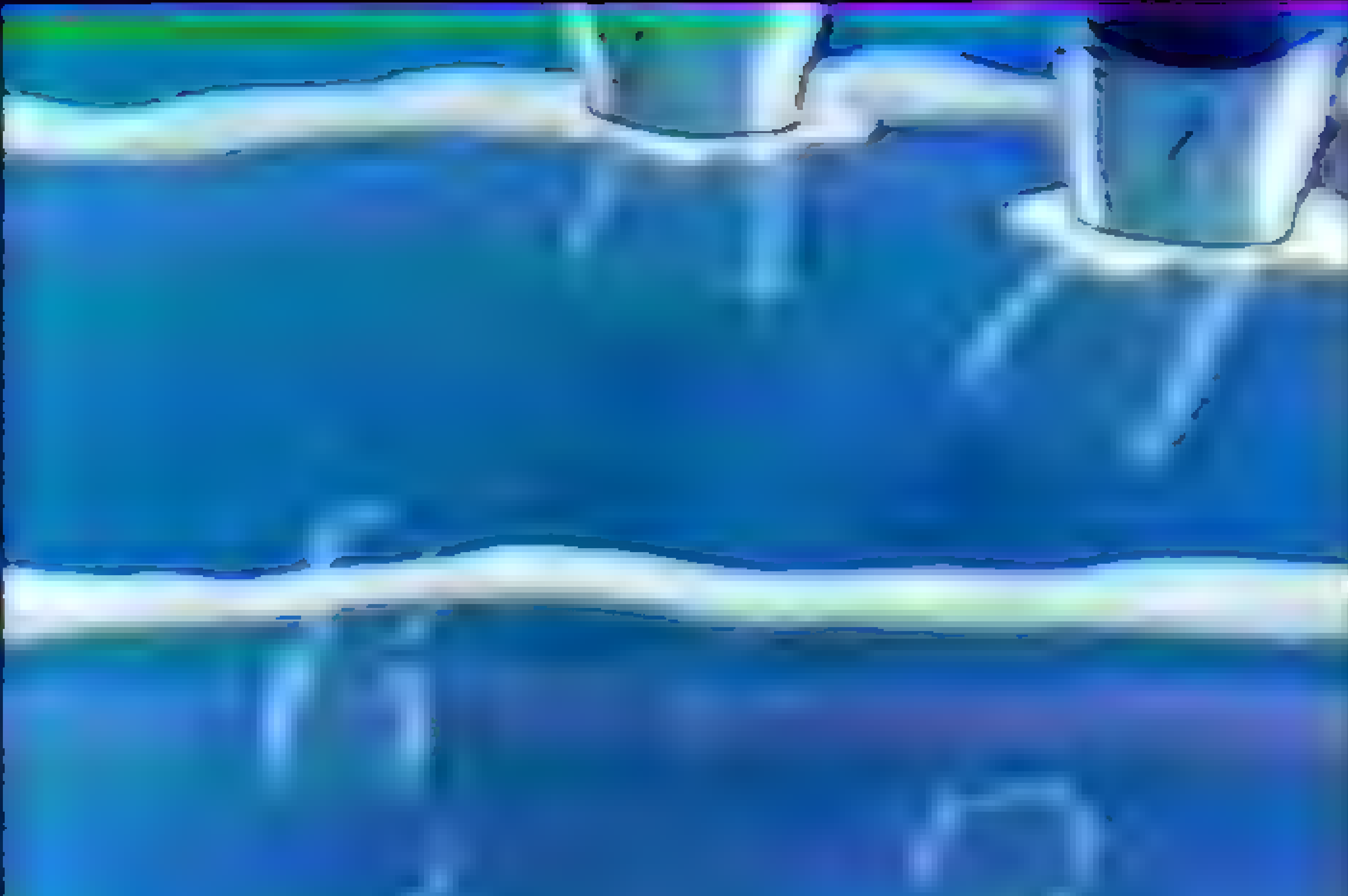







What's the matter?


Is this the end?






















Yes, it is the end...




Of your




















This tremendous ki is Vegita's.


It exceeds Cell's own enormous ki

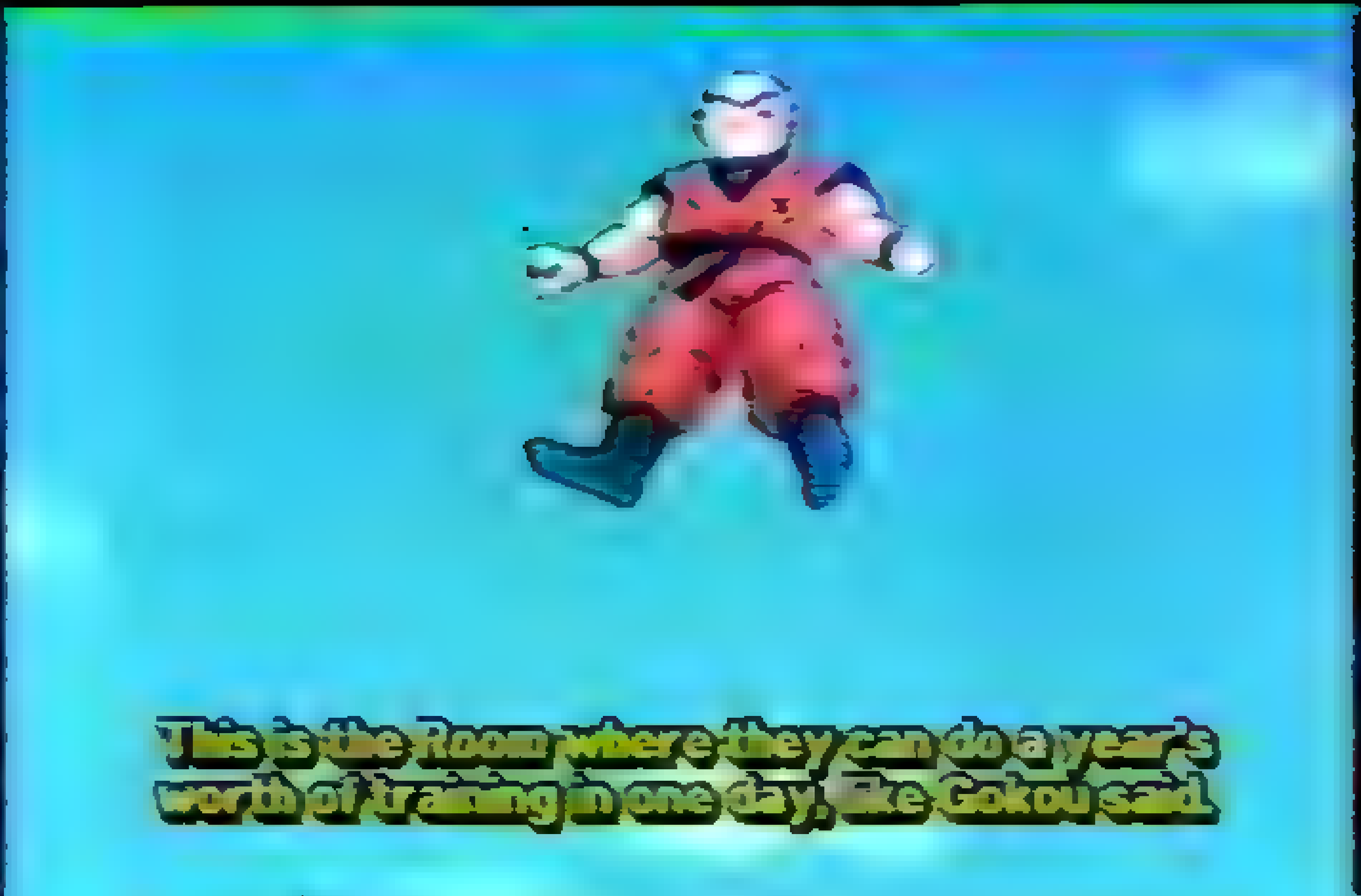

It exceeds Cell's own enormous ki.


What's going on?






This is the Room where they can do a year's
worth of training in one day, like Gokou said.


This is the Room where they can do a year's
worth of training in one day, like Gokou said.










I've got to get going.







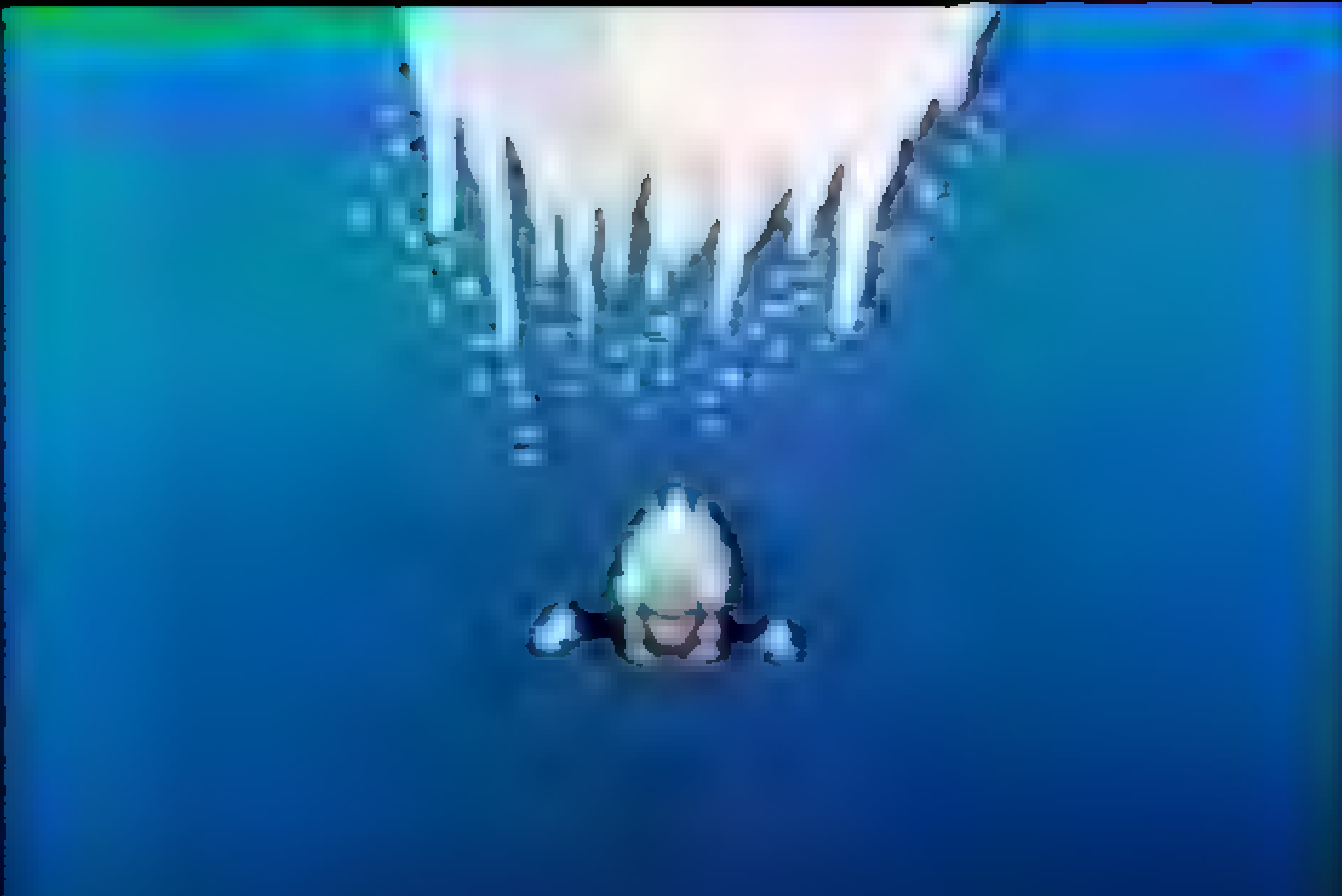






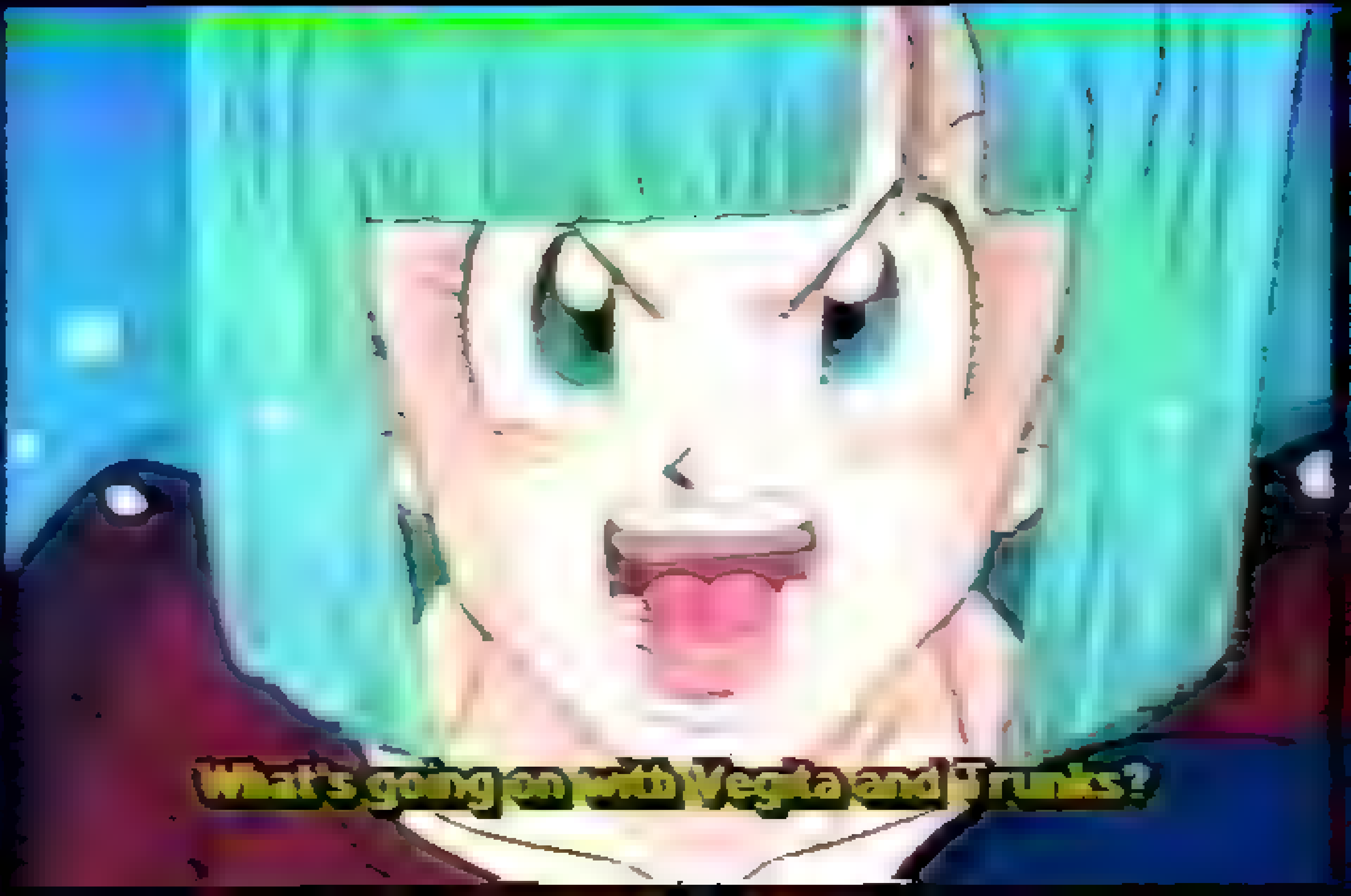






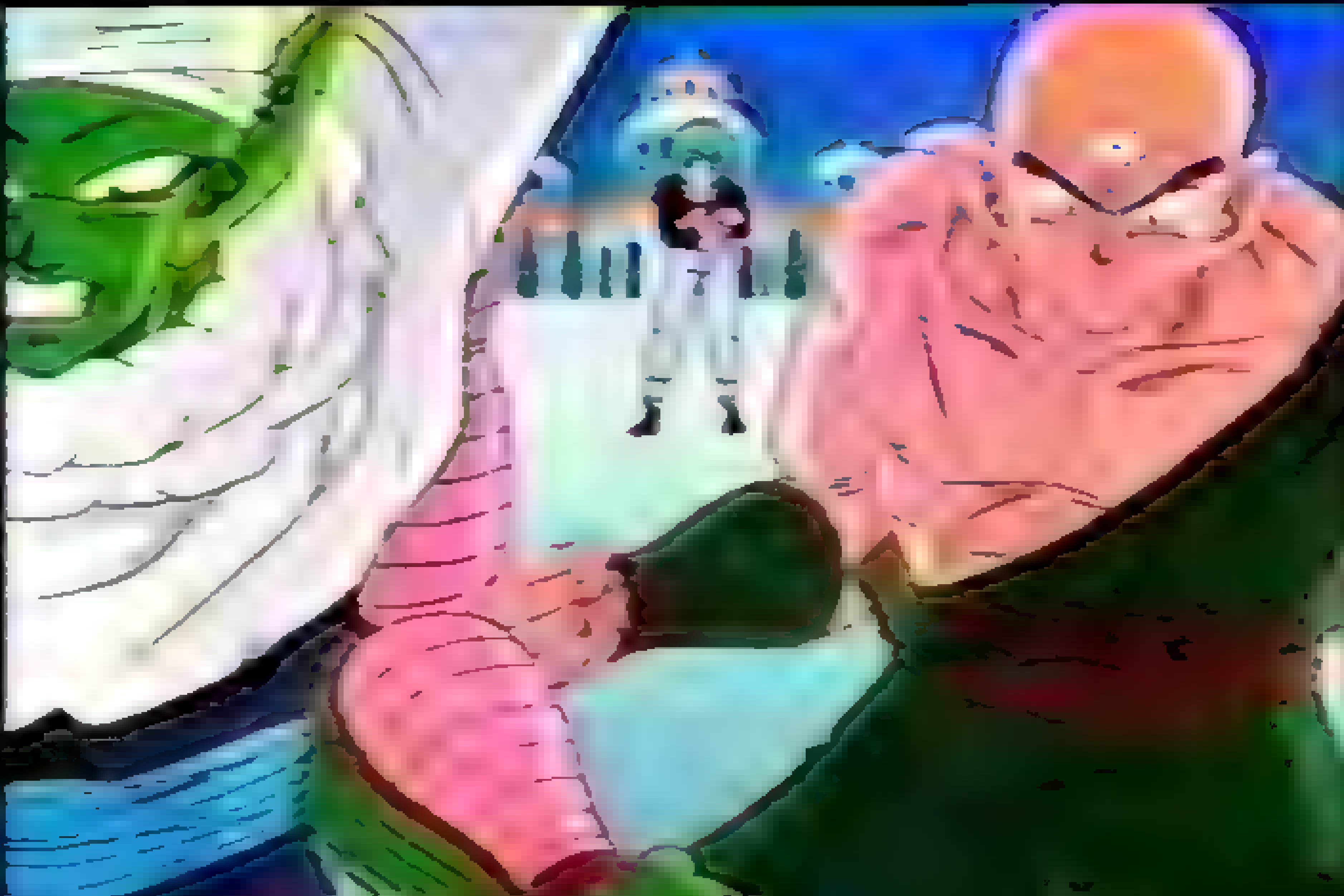

Hey guys, what're you
looking at by yourselves?

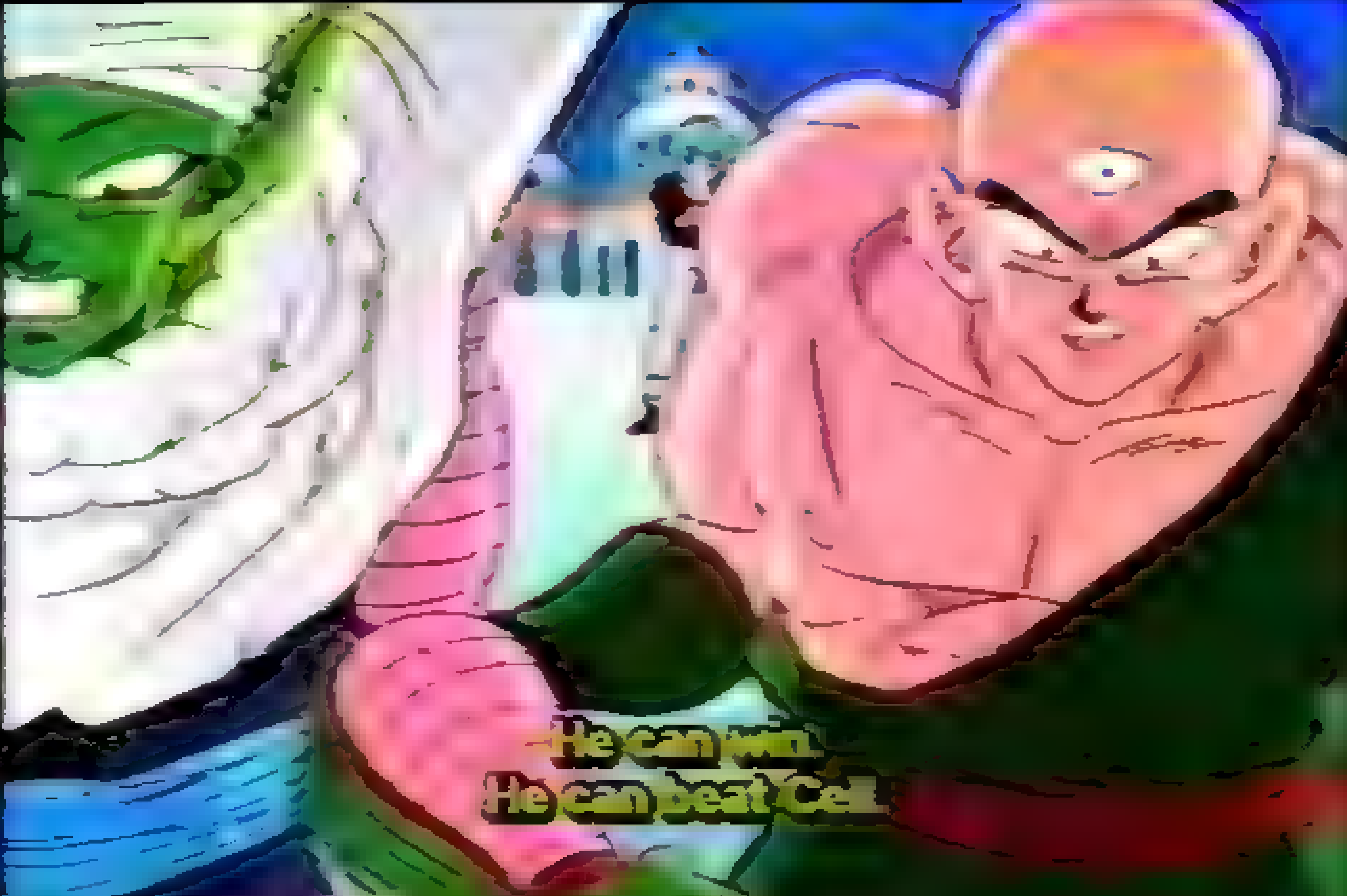

Hey guys, what're you
looking at by yourselves?


What's going on with Vegita and Trunks?



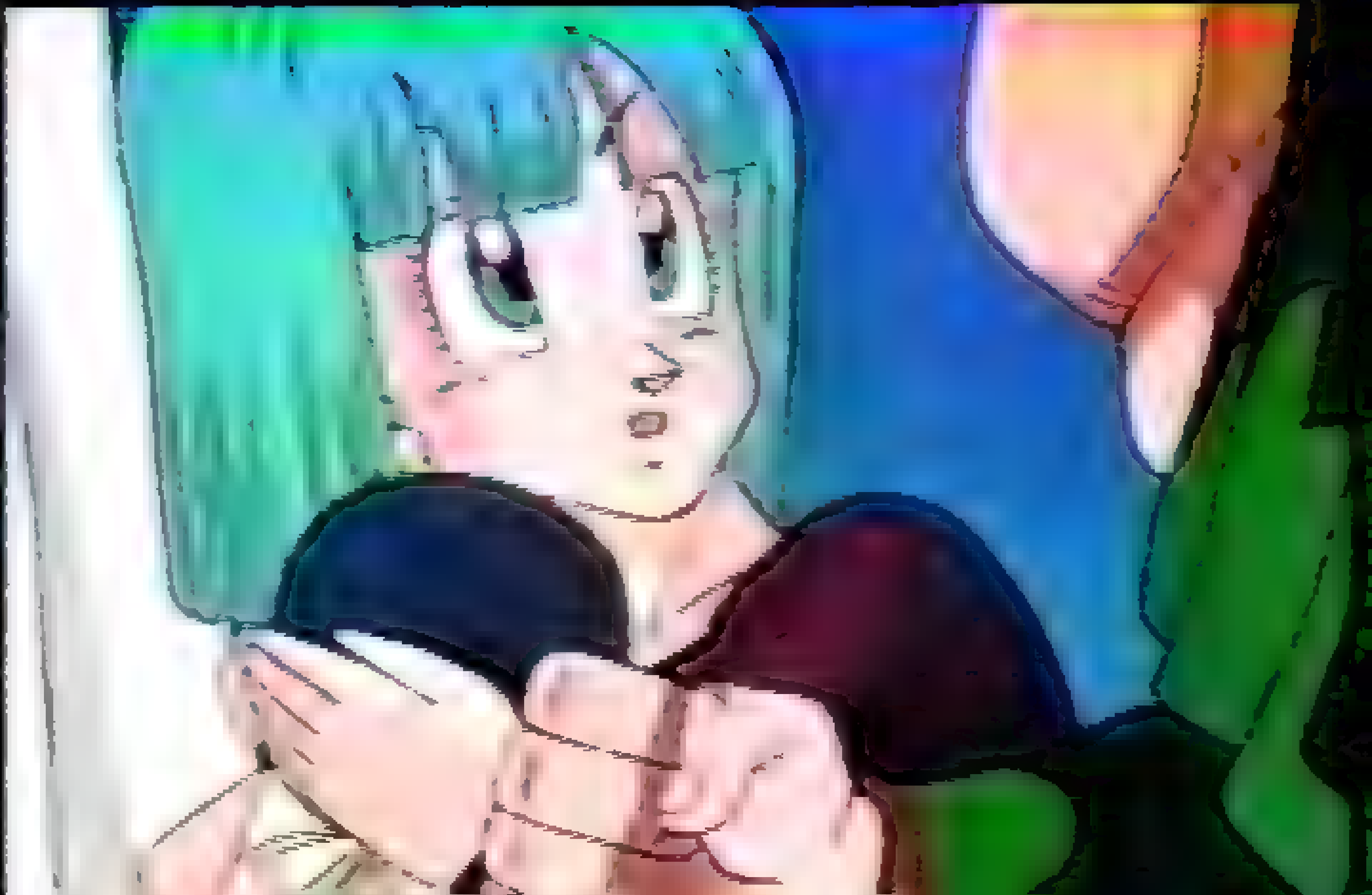

Cell is out of his league.



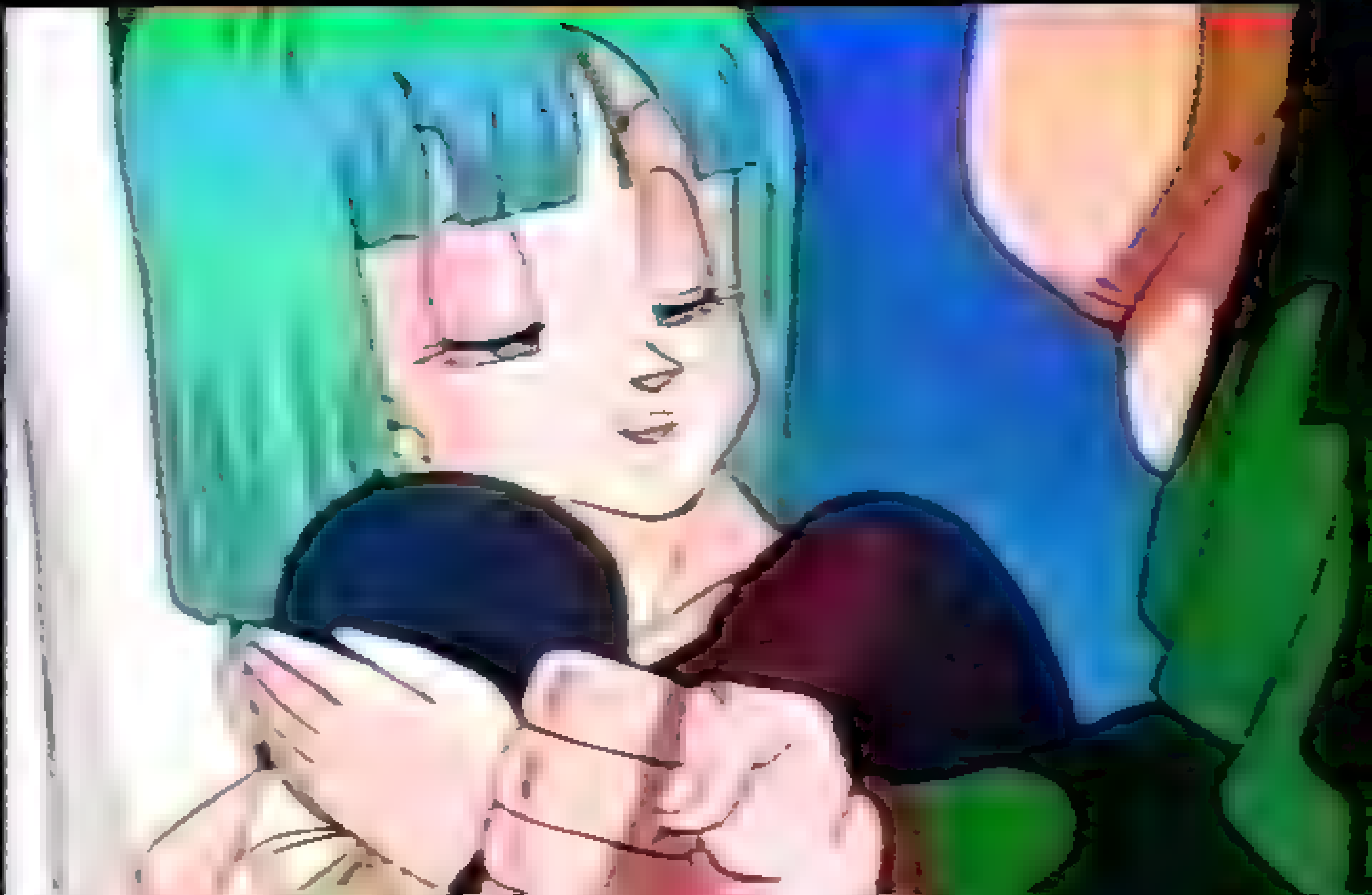

He can win
He can beat Cell


What's going on?


Is he winning of losing?




Things are overwhelmingly in his favor.








Oh no! He's making a scary face.


Oh no! He's making a scary face.






See how great your dad and you are?!




Okay... okay...




He truly is a fighting freak!






Okay...okay...






Is this the power that exceeds Super Saiyan?




Can I make this much of a difference?


Can it make this much of a difference?



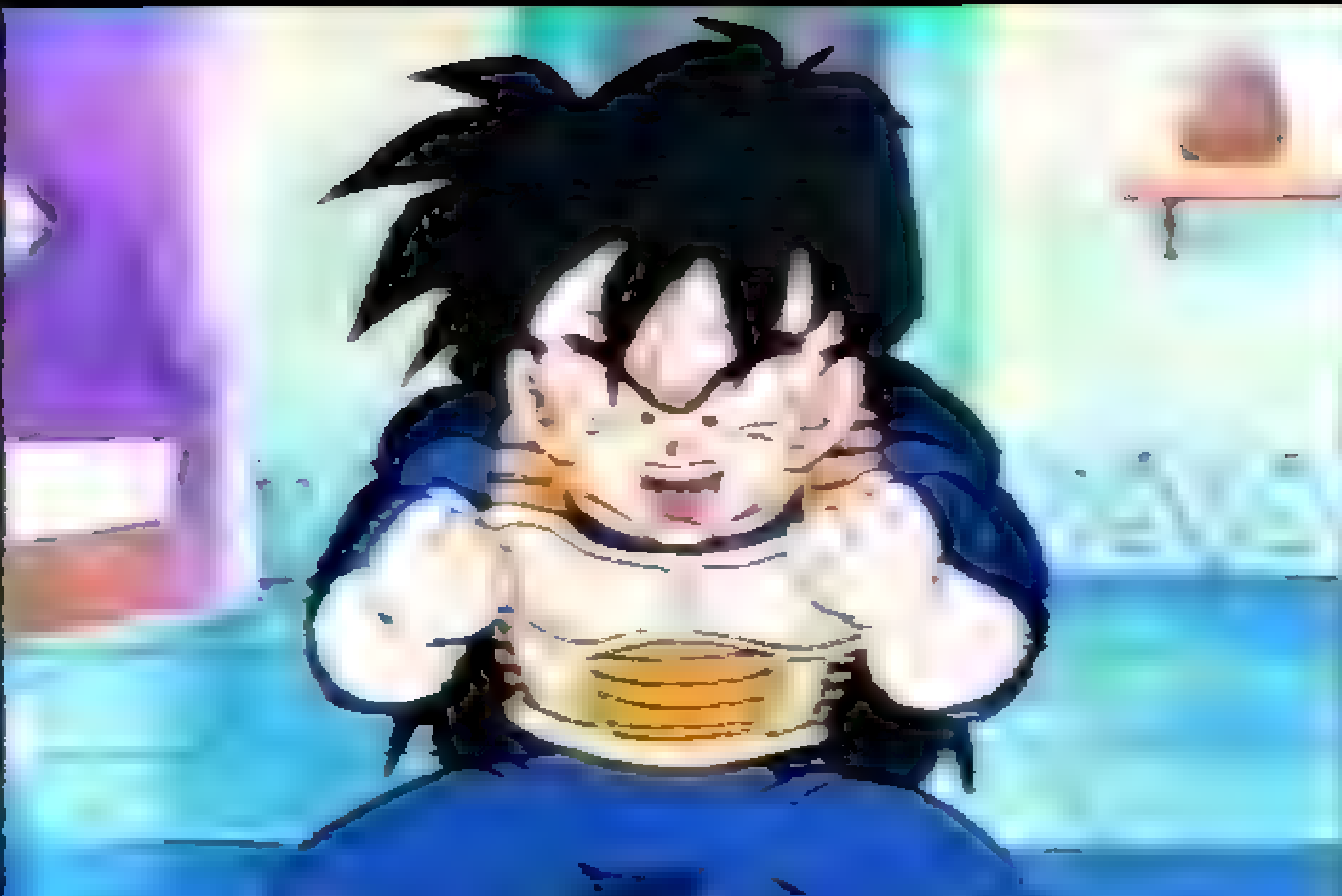








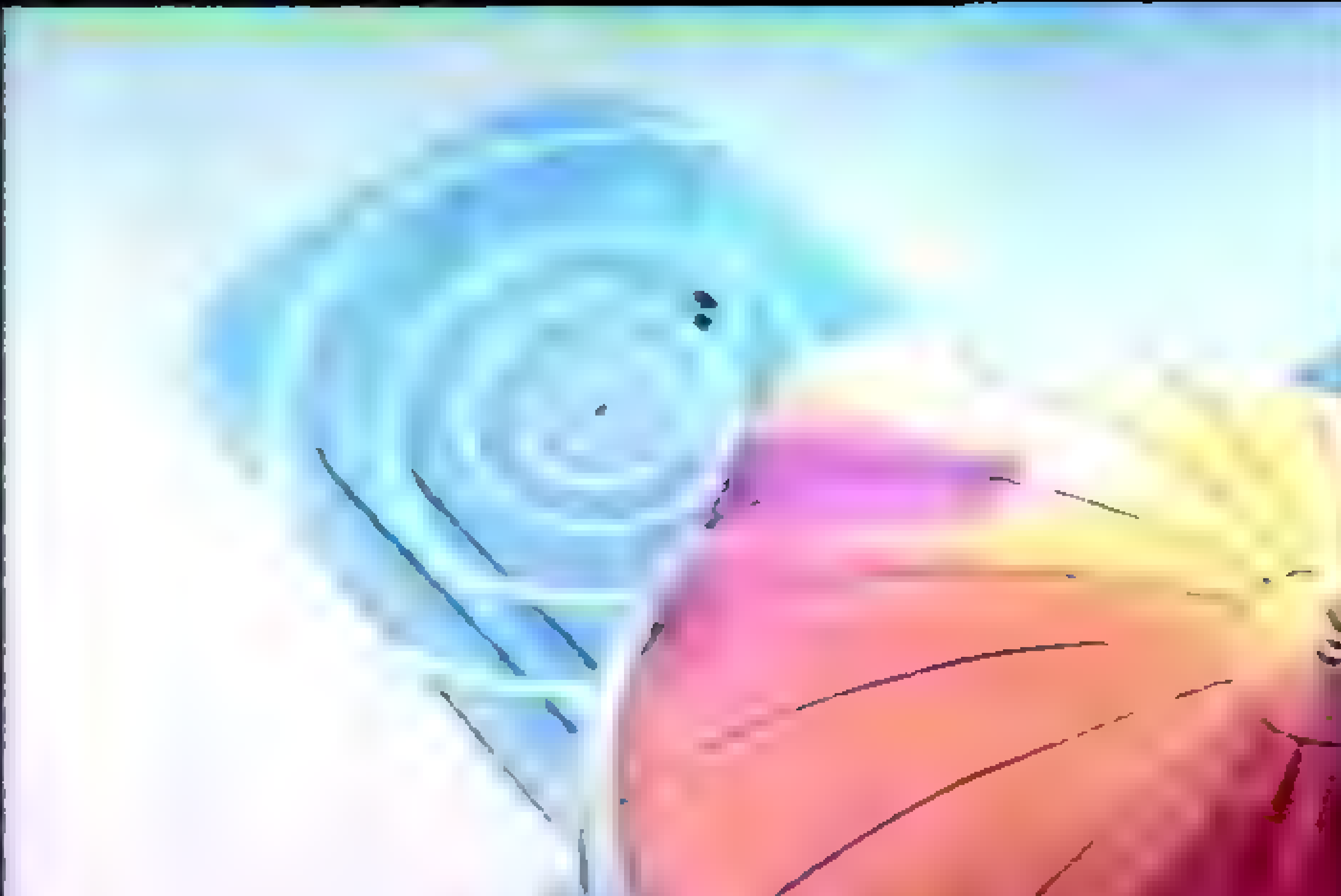


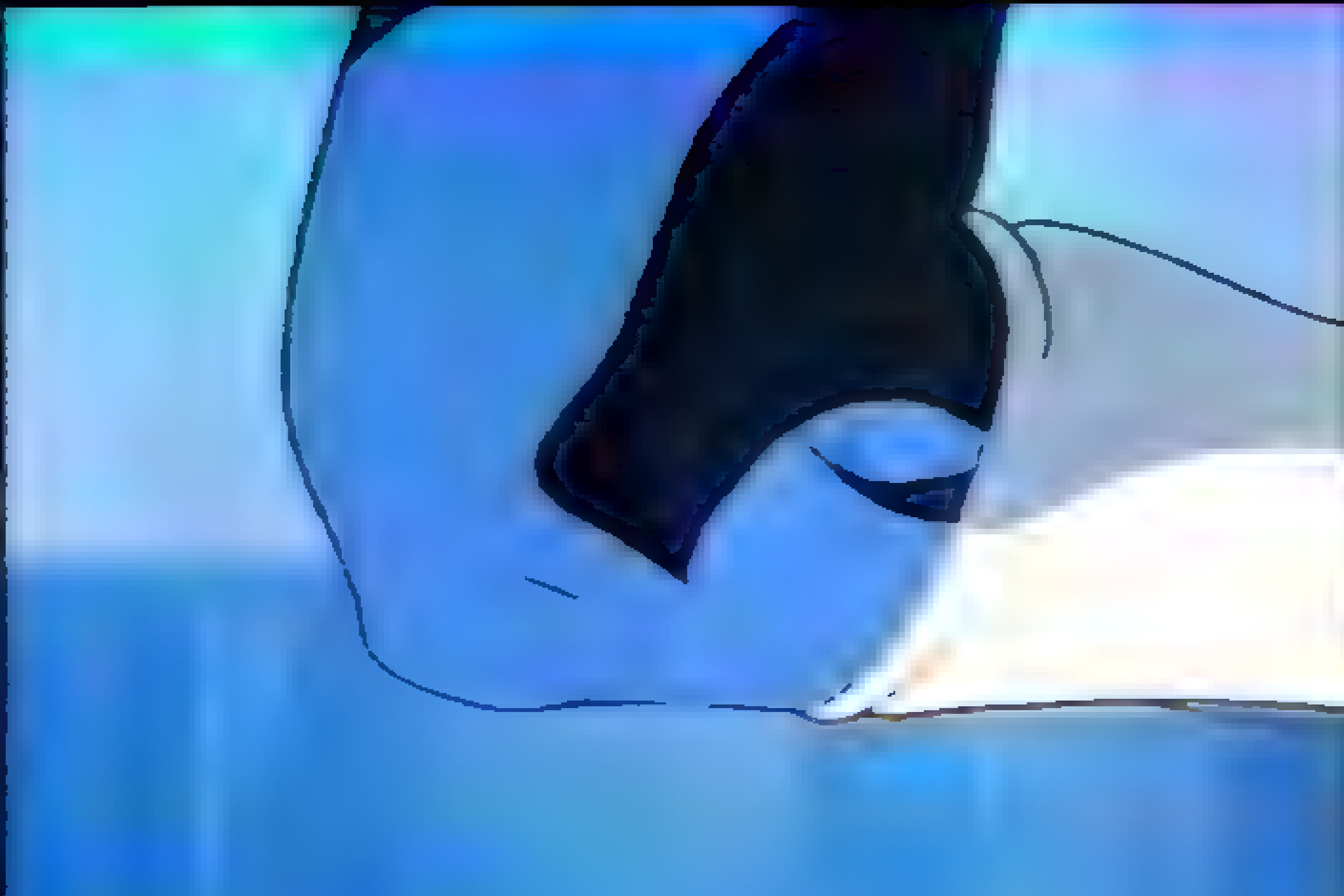



















No no. You're just making the ki big.




To be a Super Saiyan, anger is the key.


To be a Super Saiyan, anger is the key.



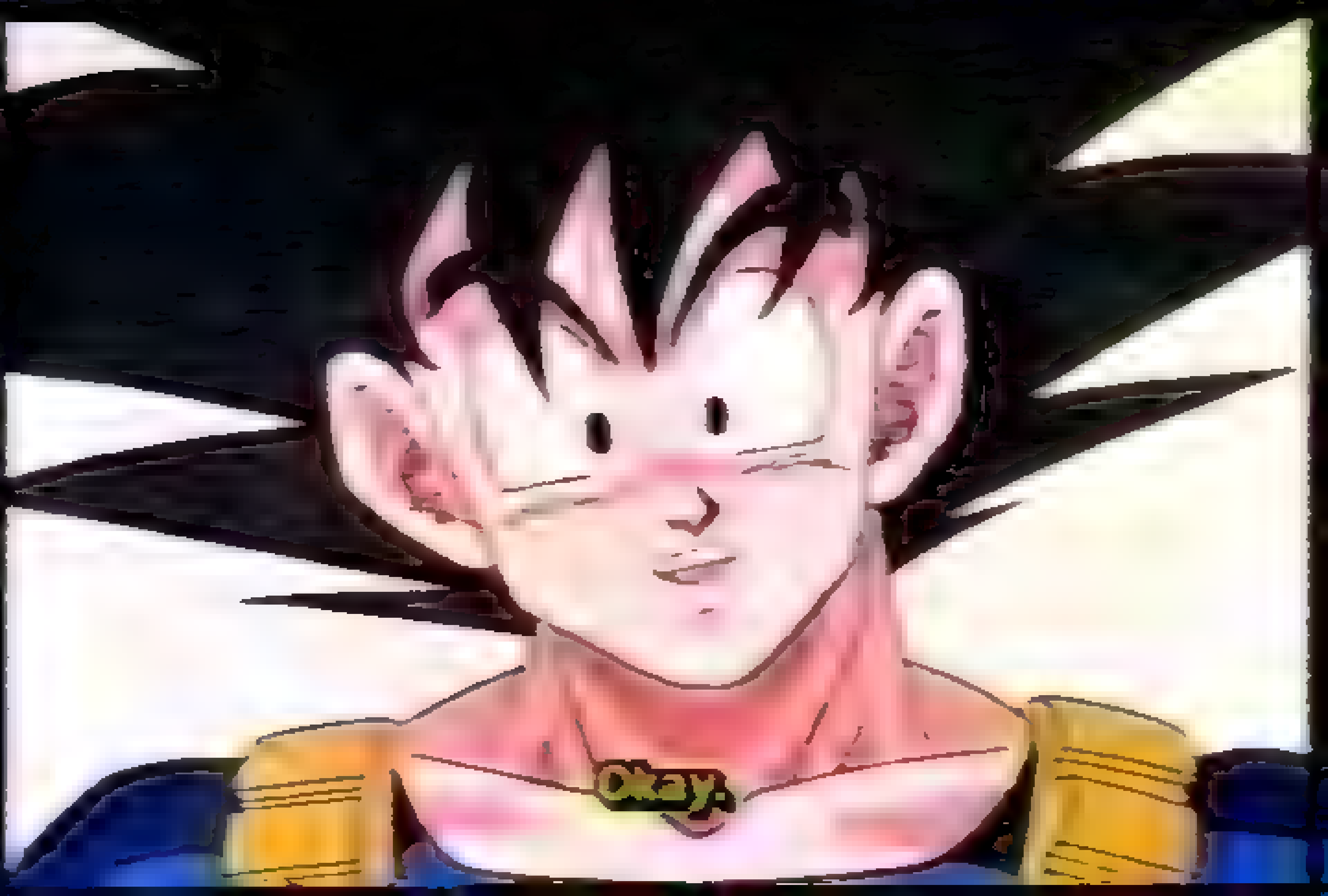

Get angry! Be pissed off!


Get angry! Be pissed off!


I can't get angry easily.






Okay.


Imagine I, or Piccolo, or Kuririn
is about to be killed by Cell.


magine I, or Piccolo, or Kurin
s about to be killed by Cell






I've never seen Cell





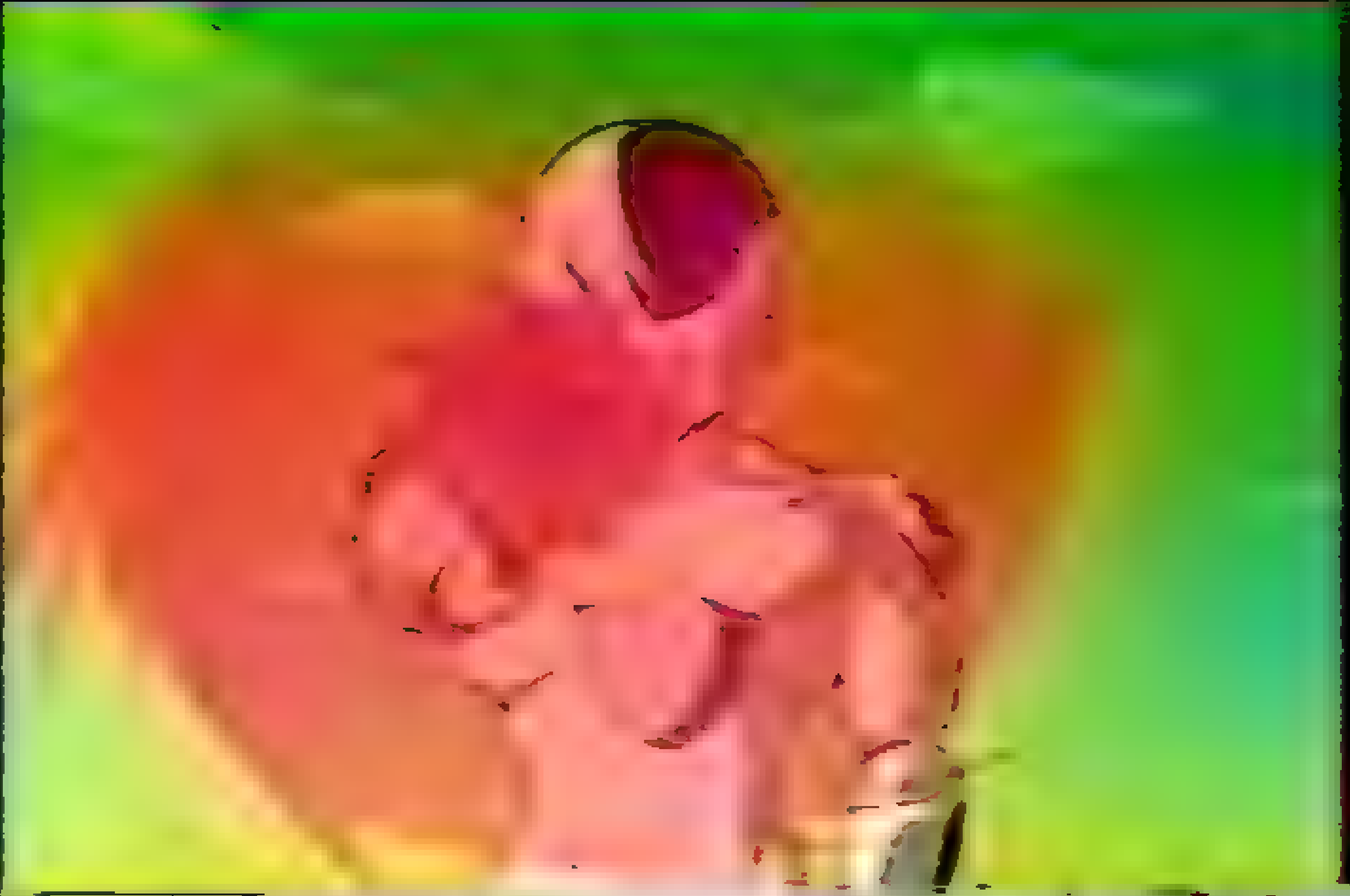


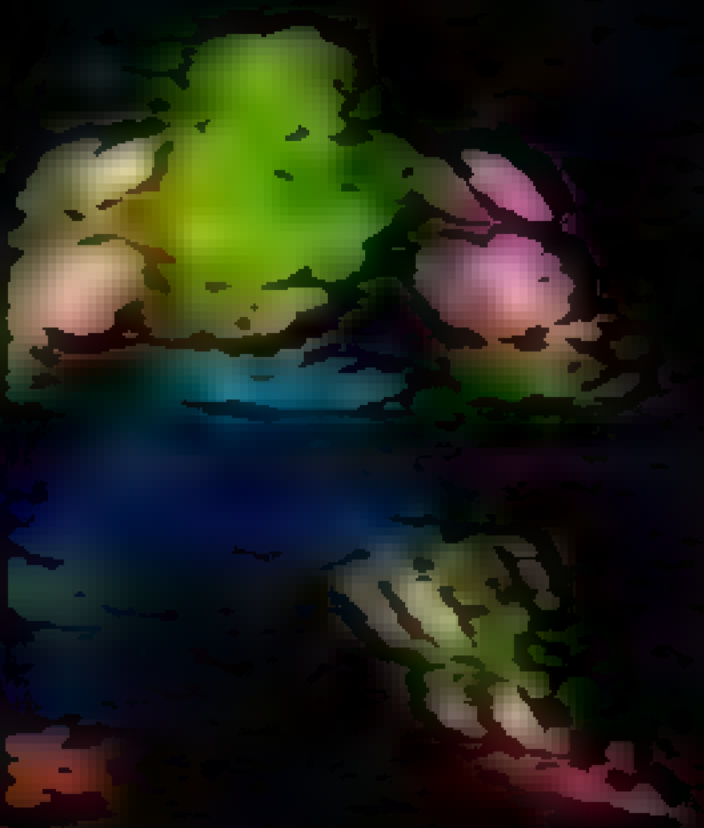




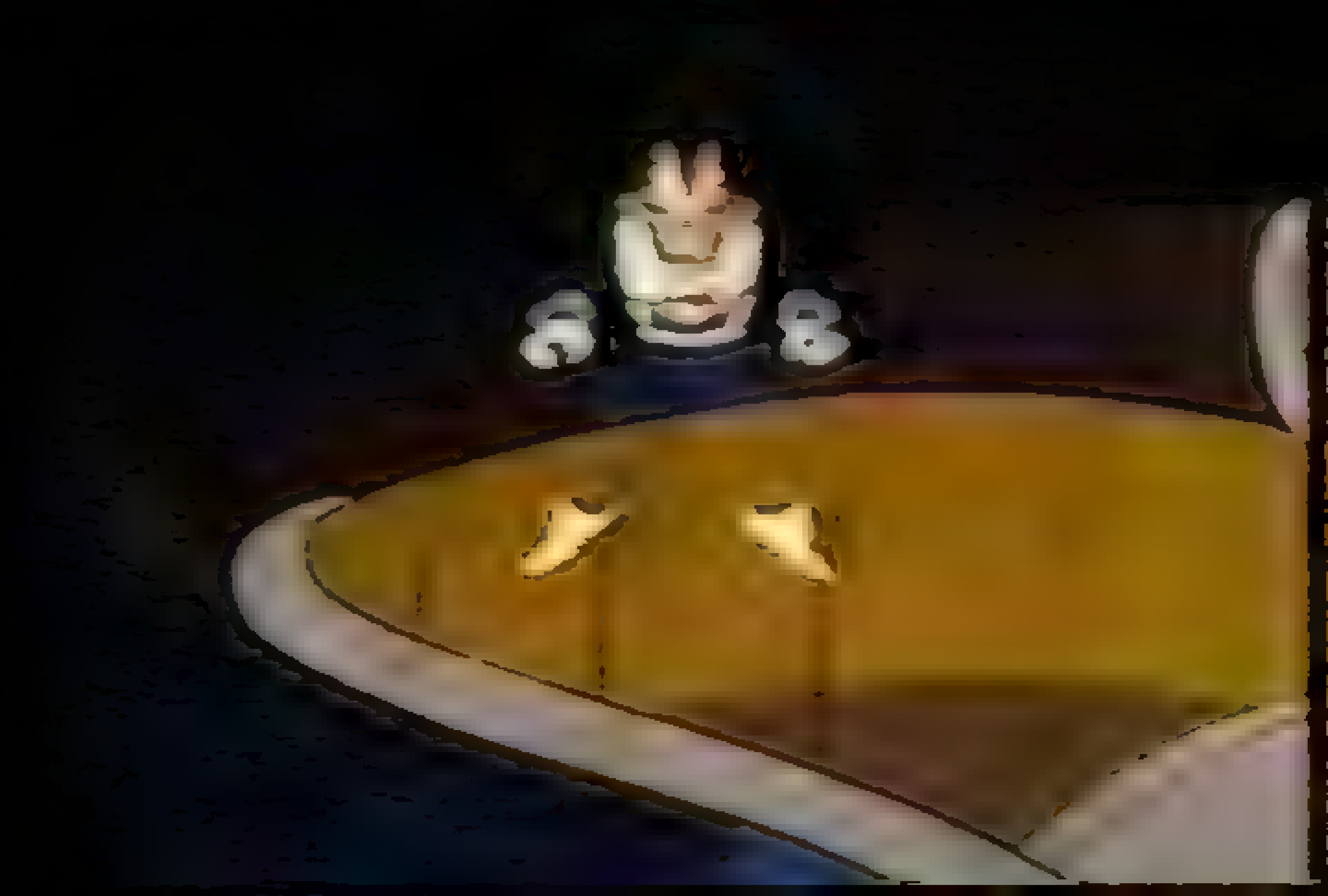


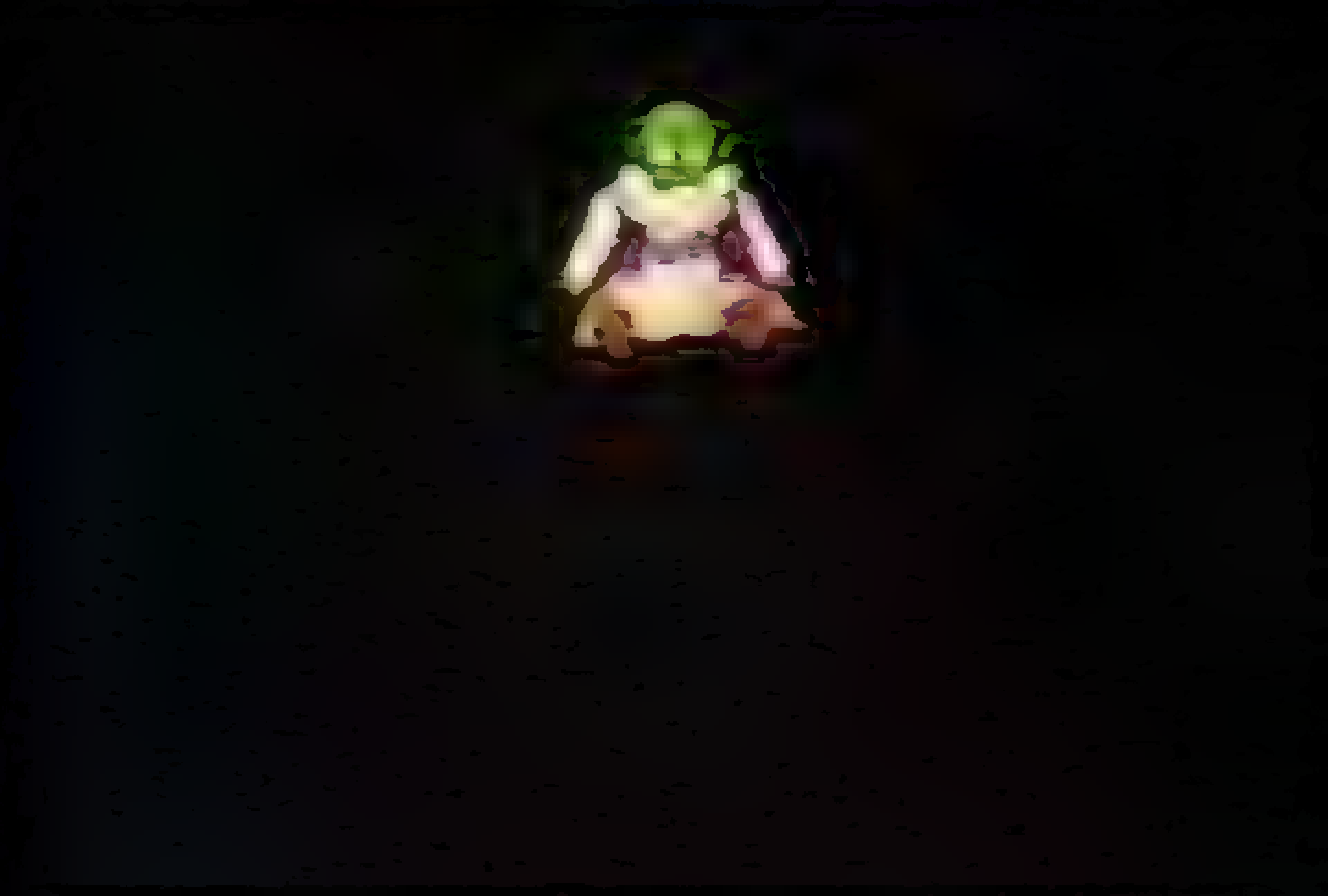




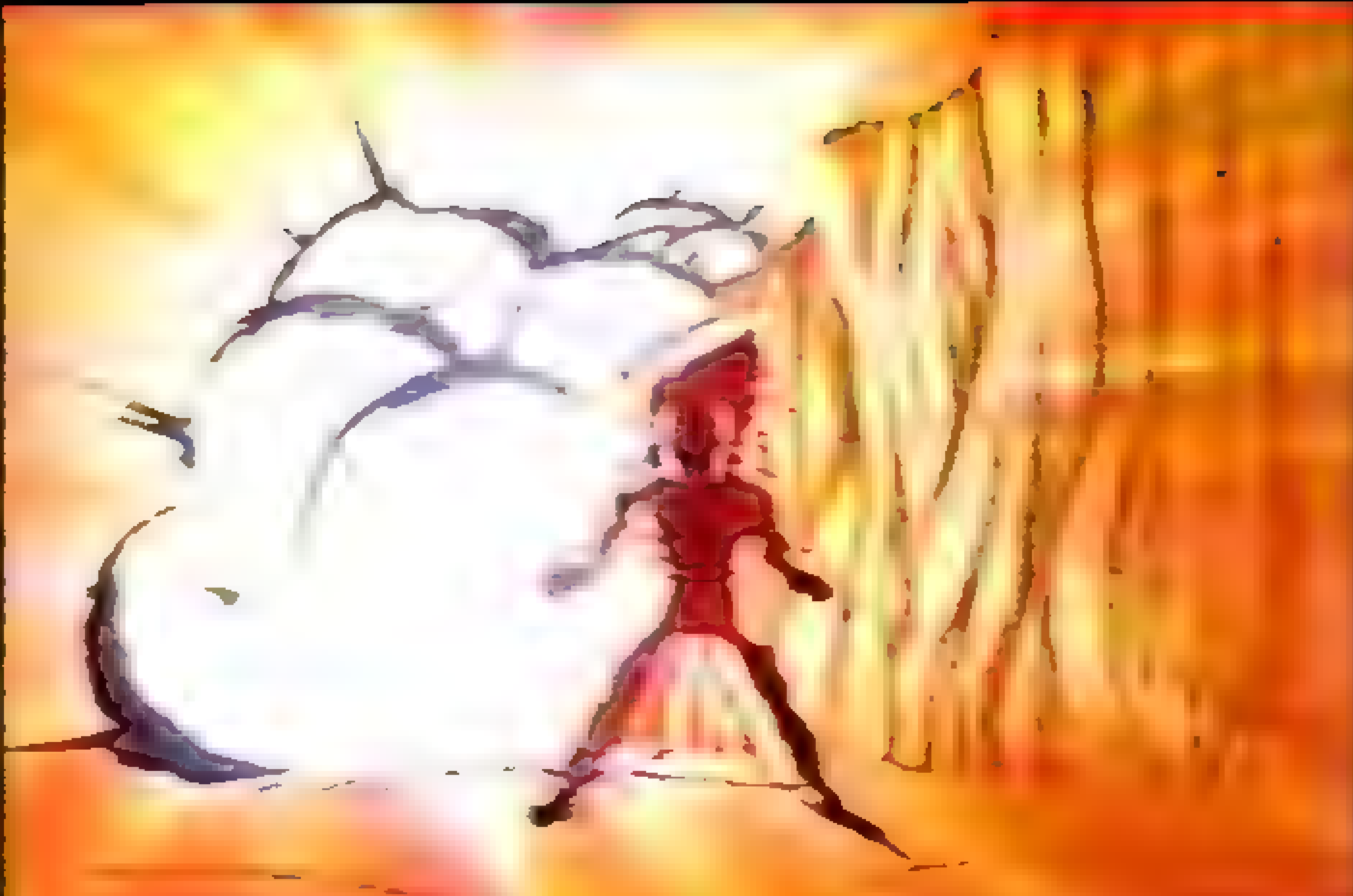








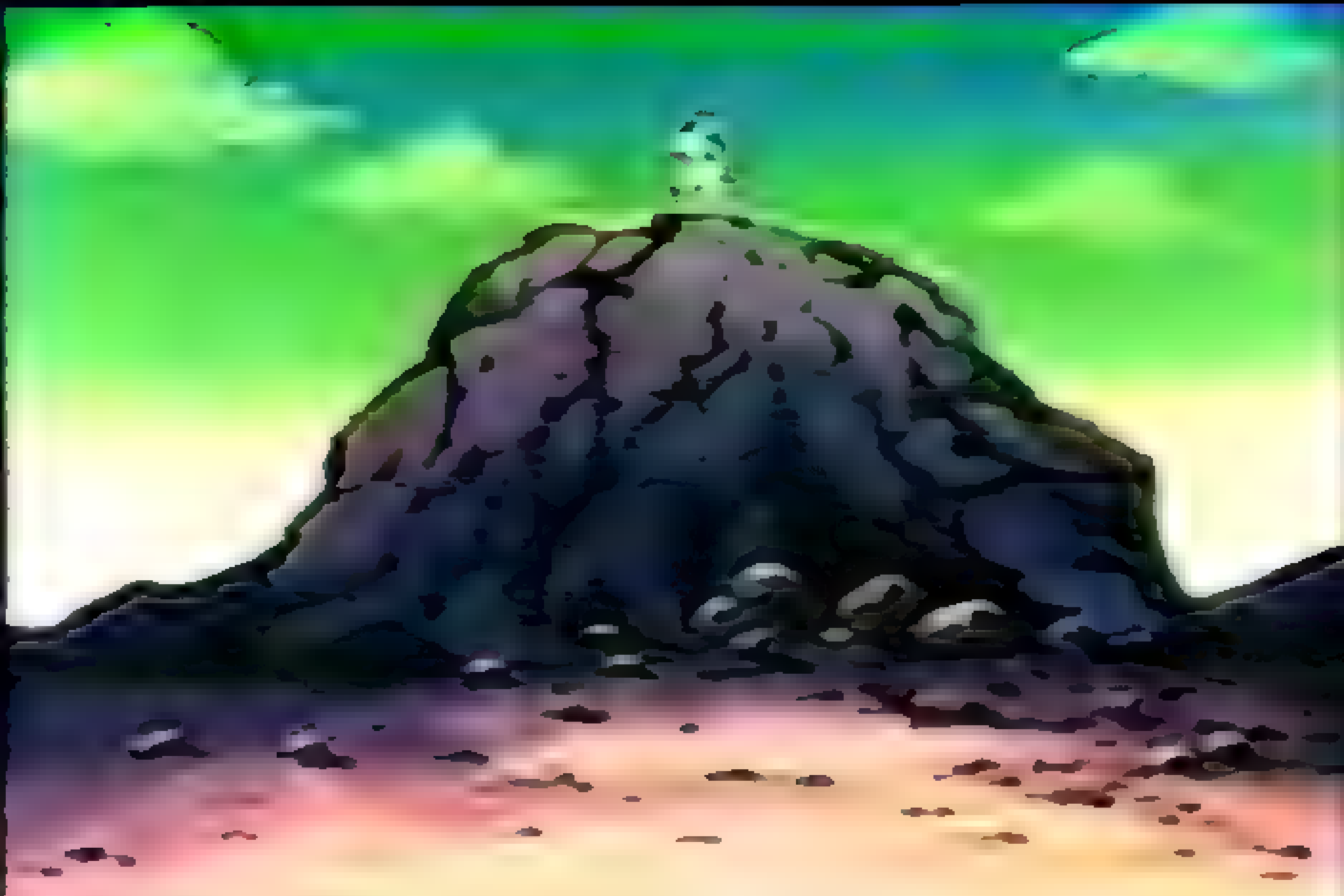


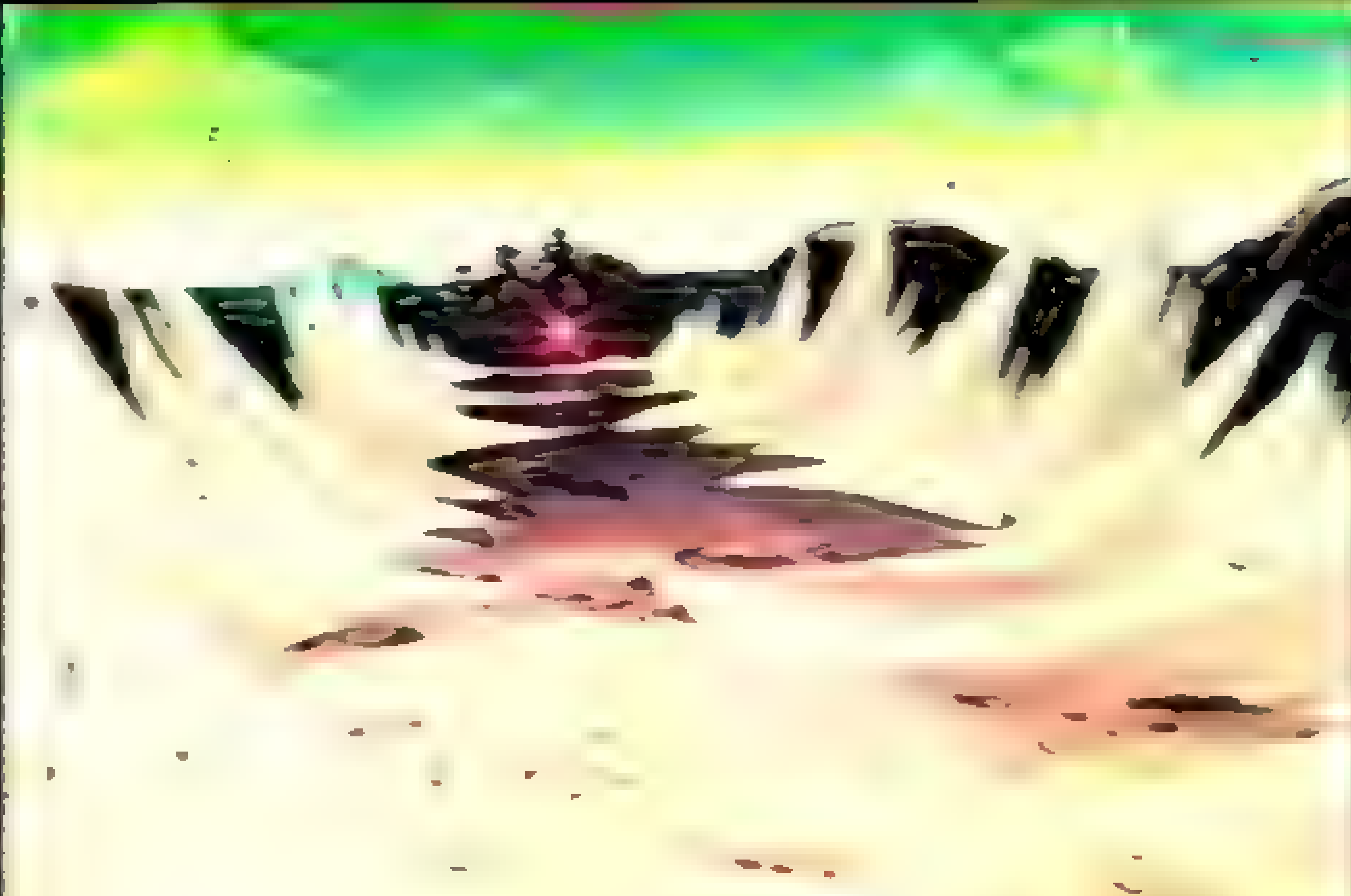








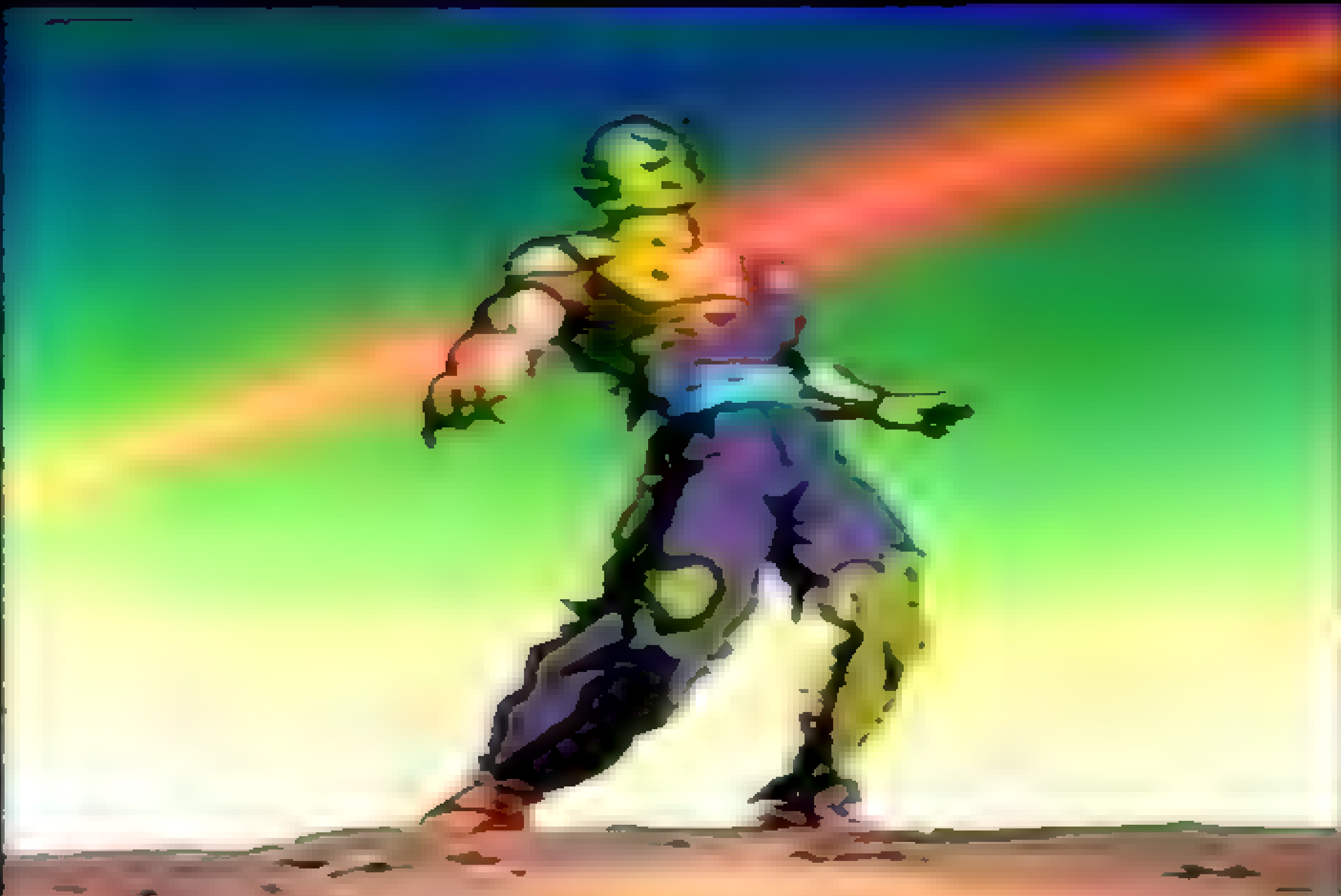










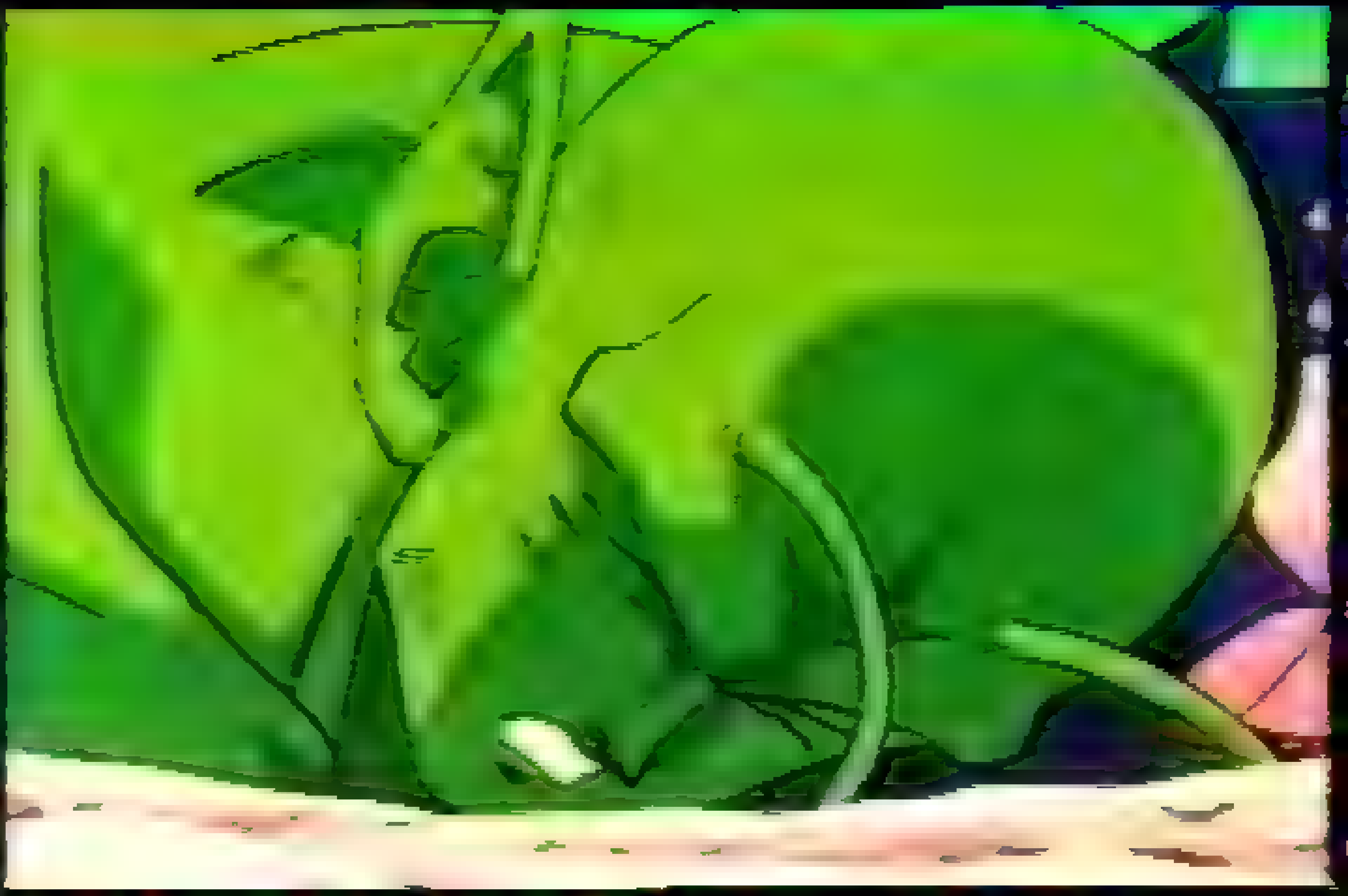


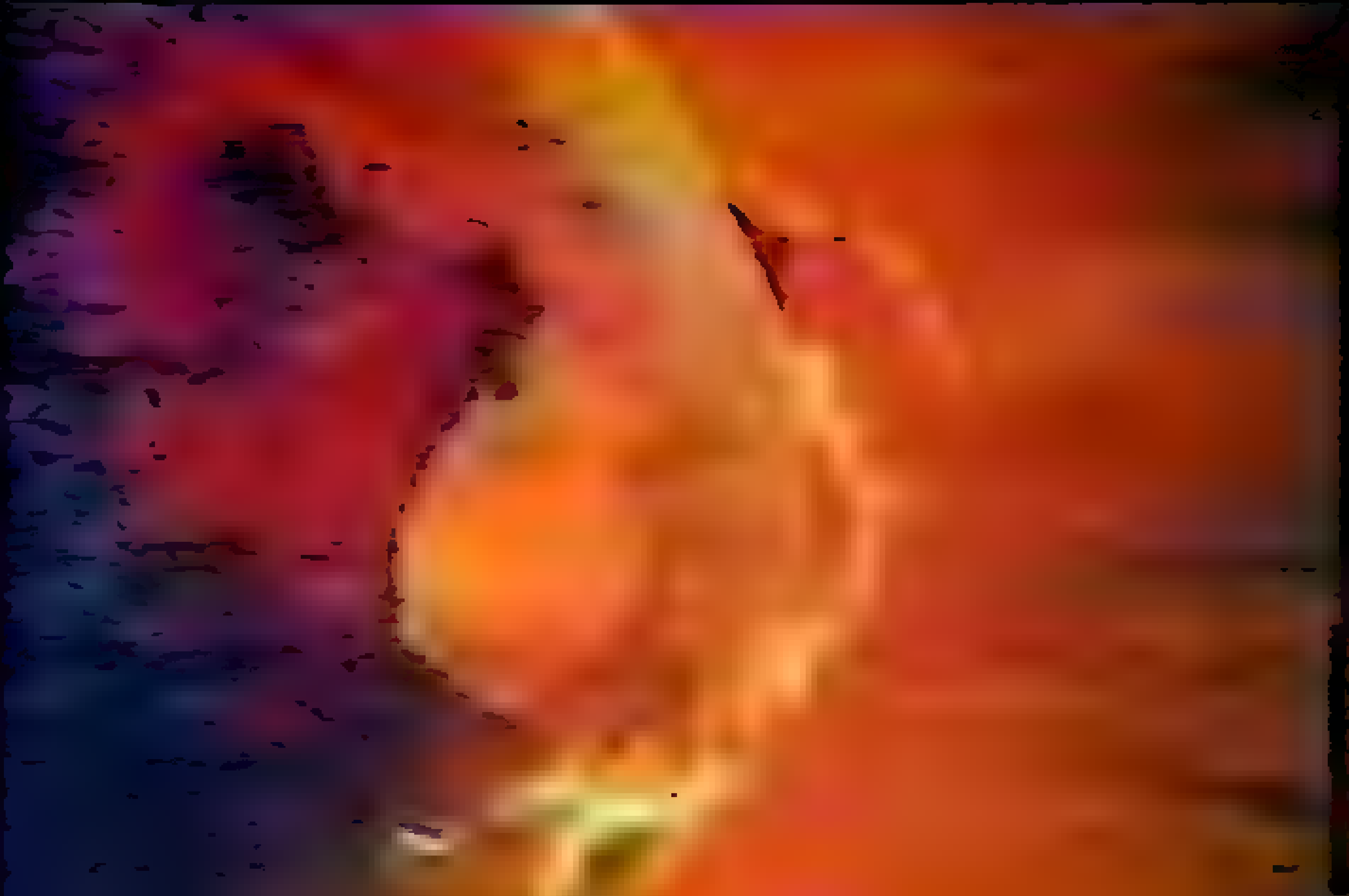








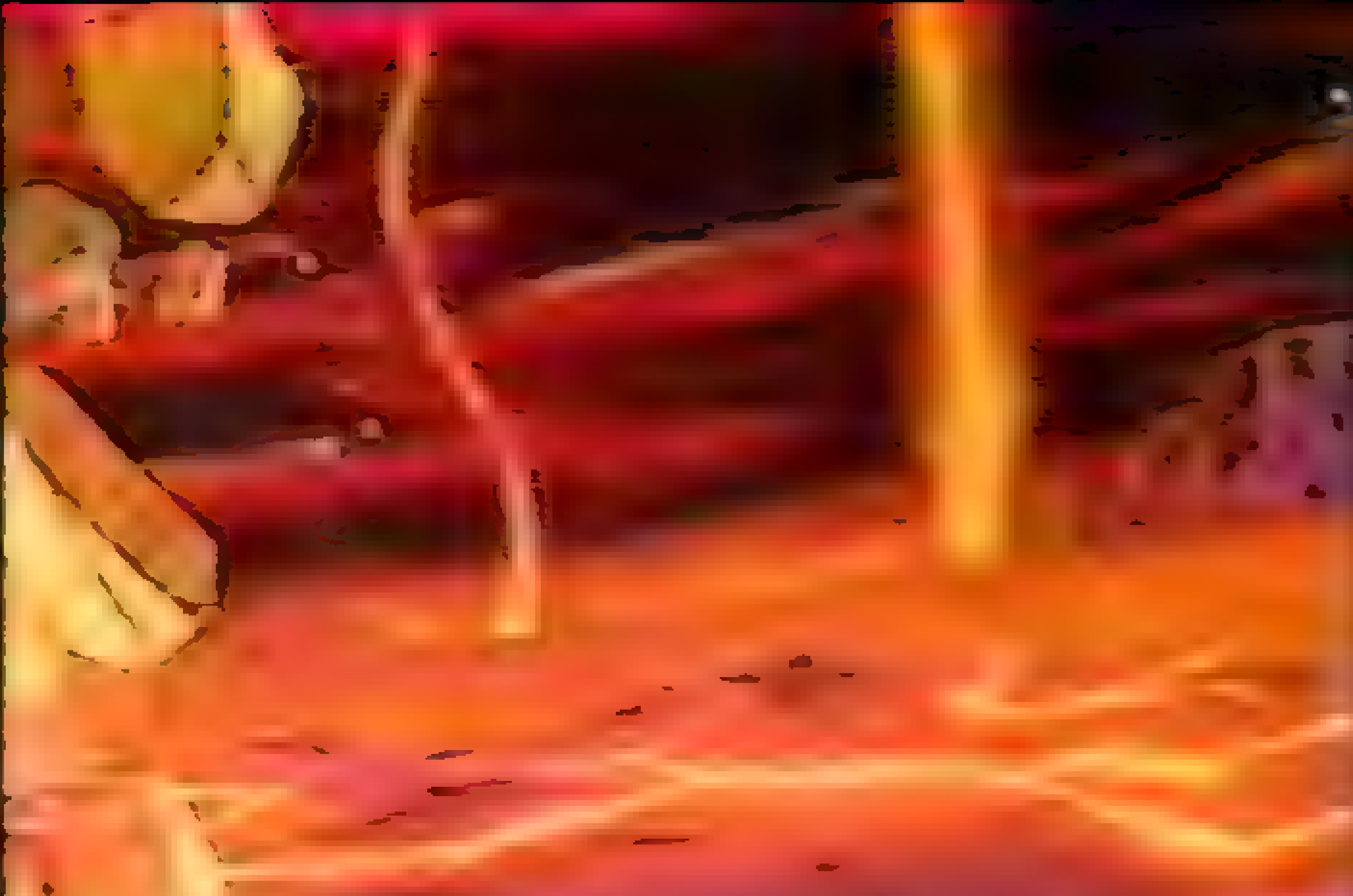






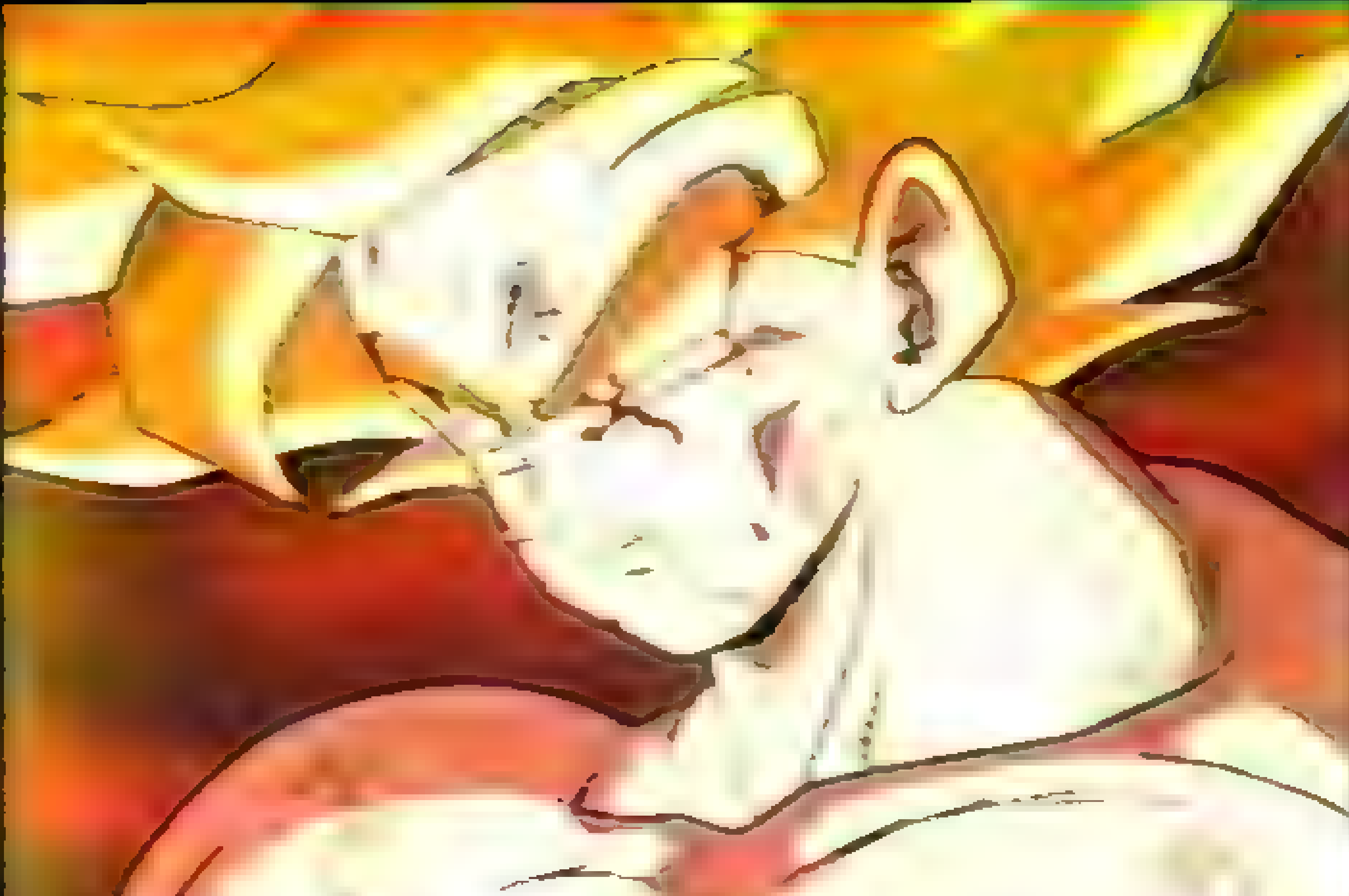




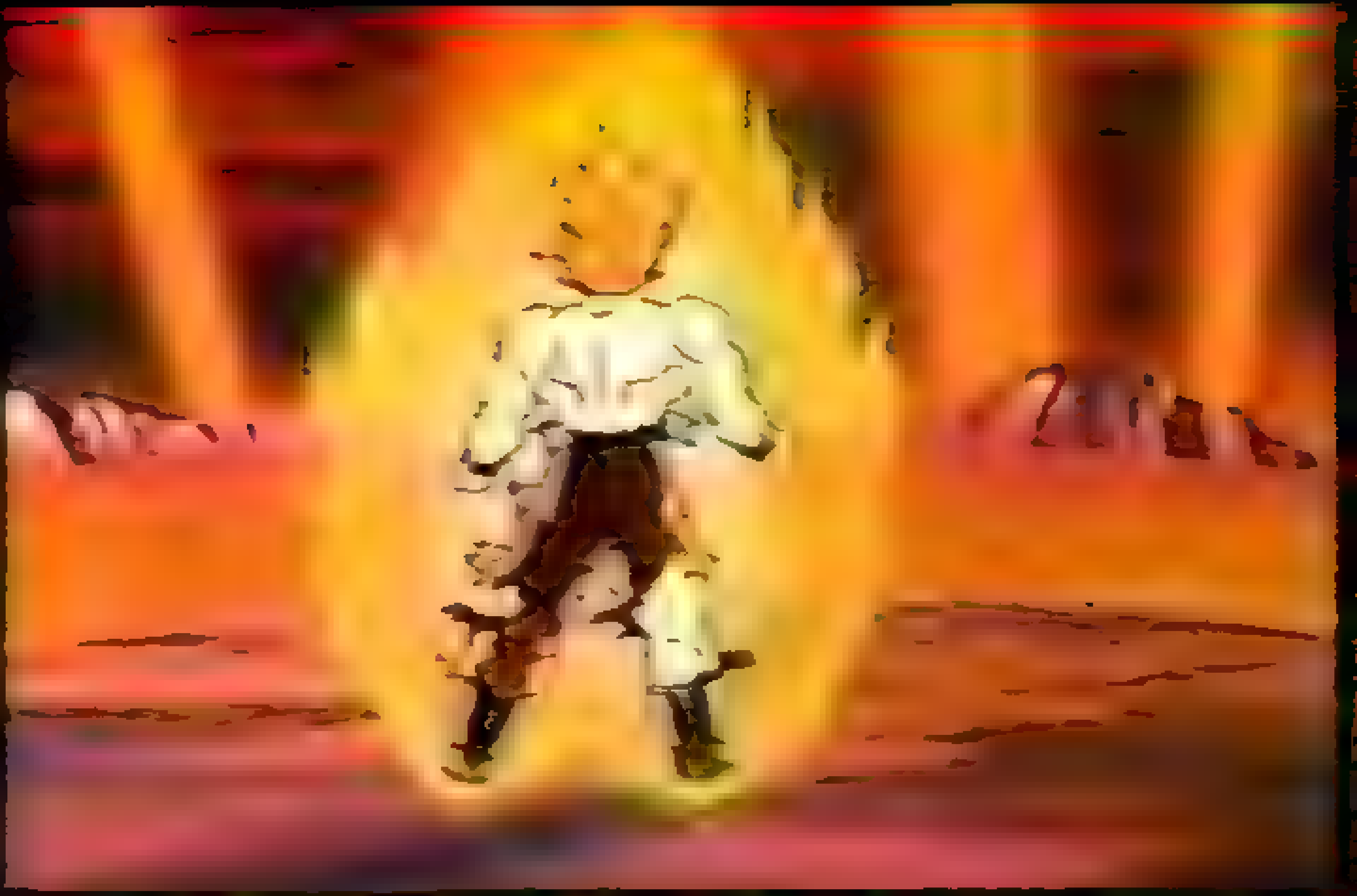


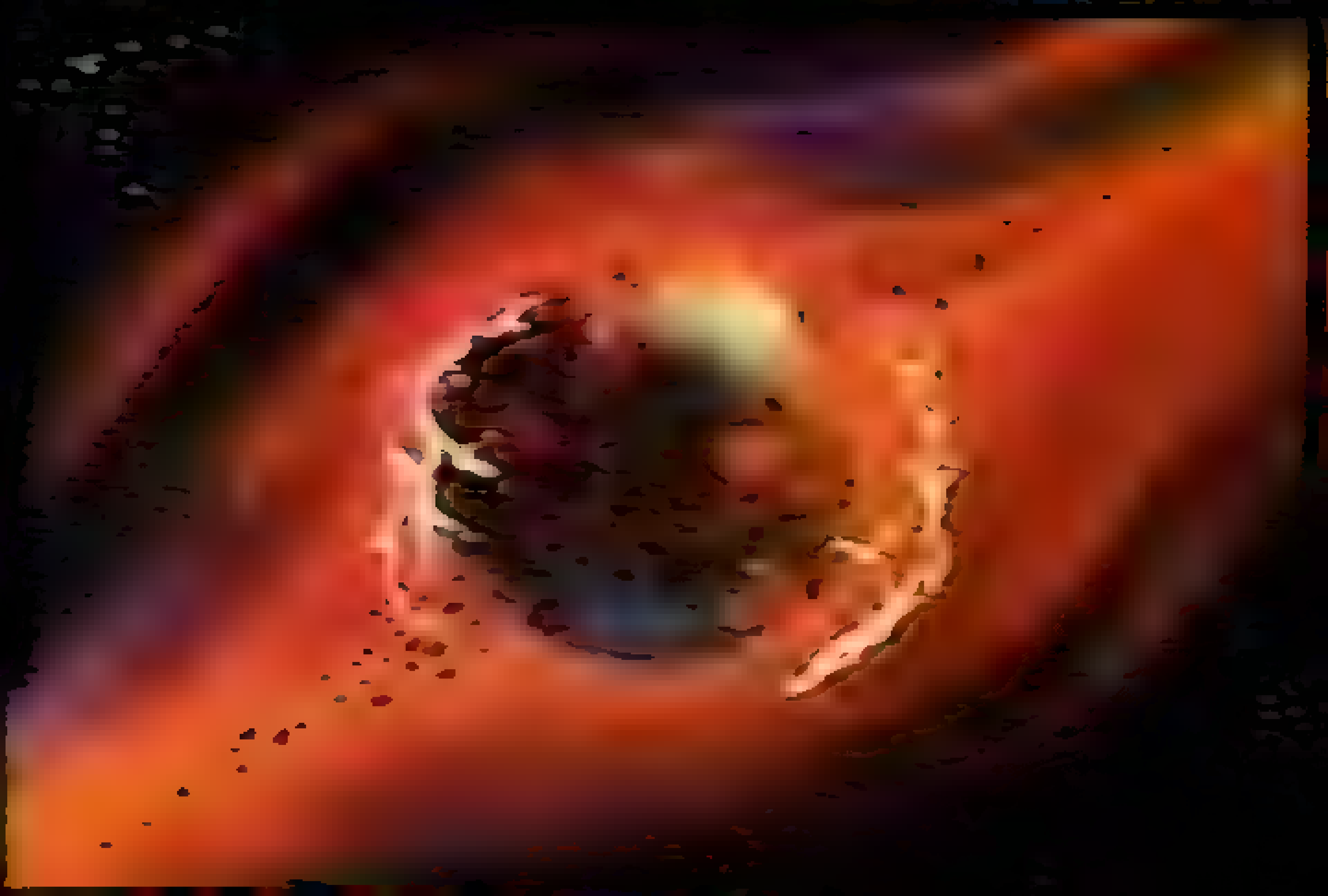




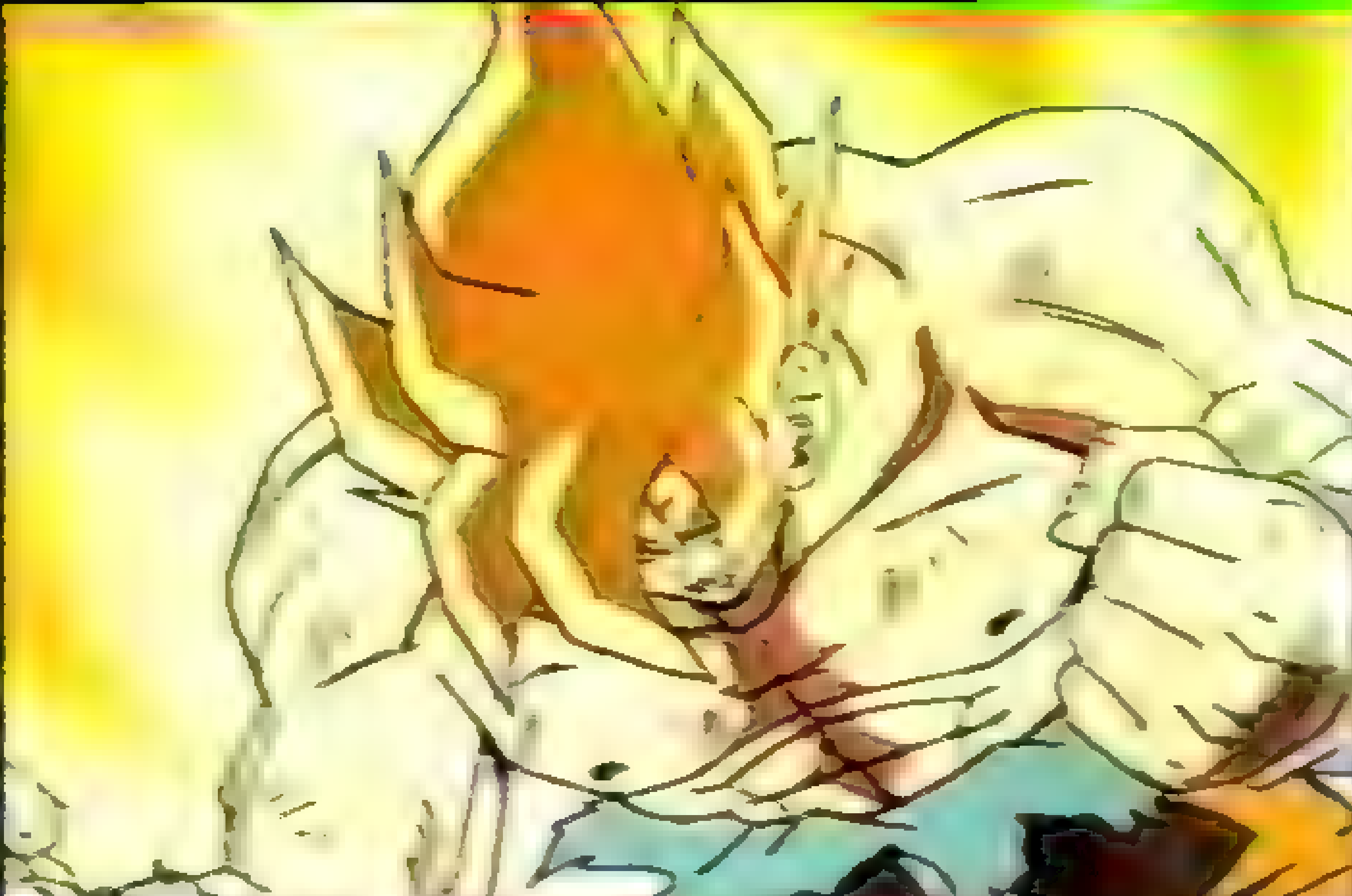






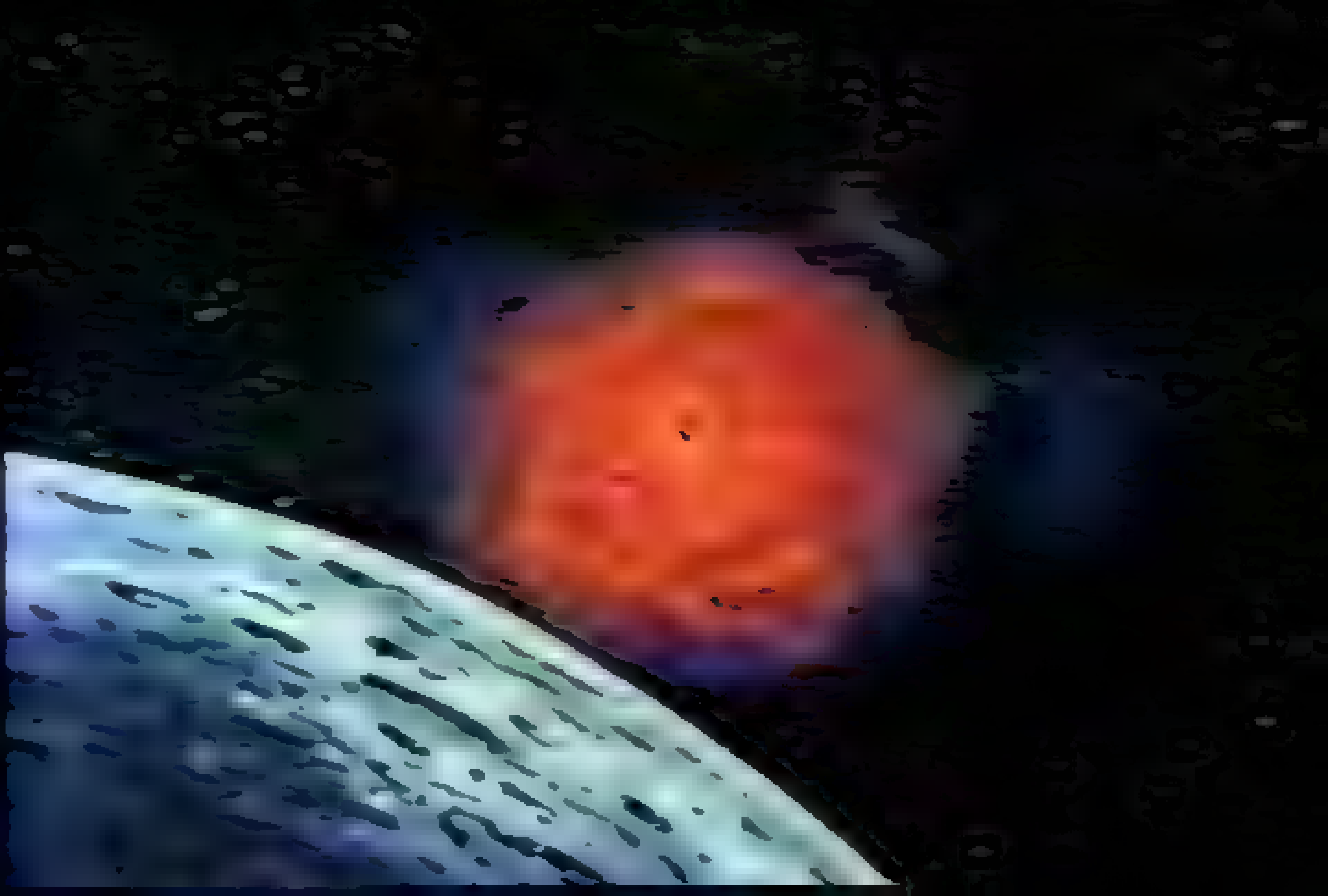


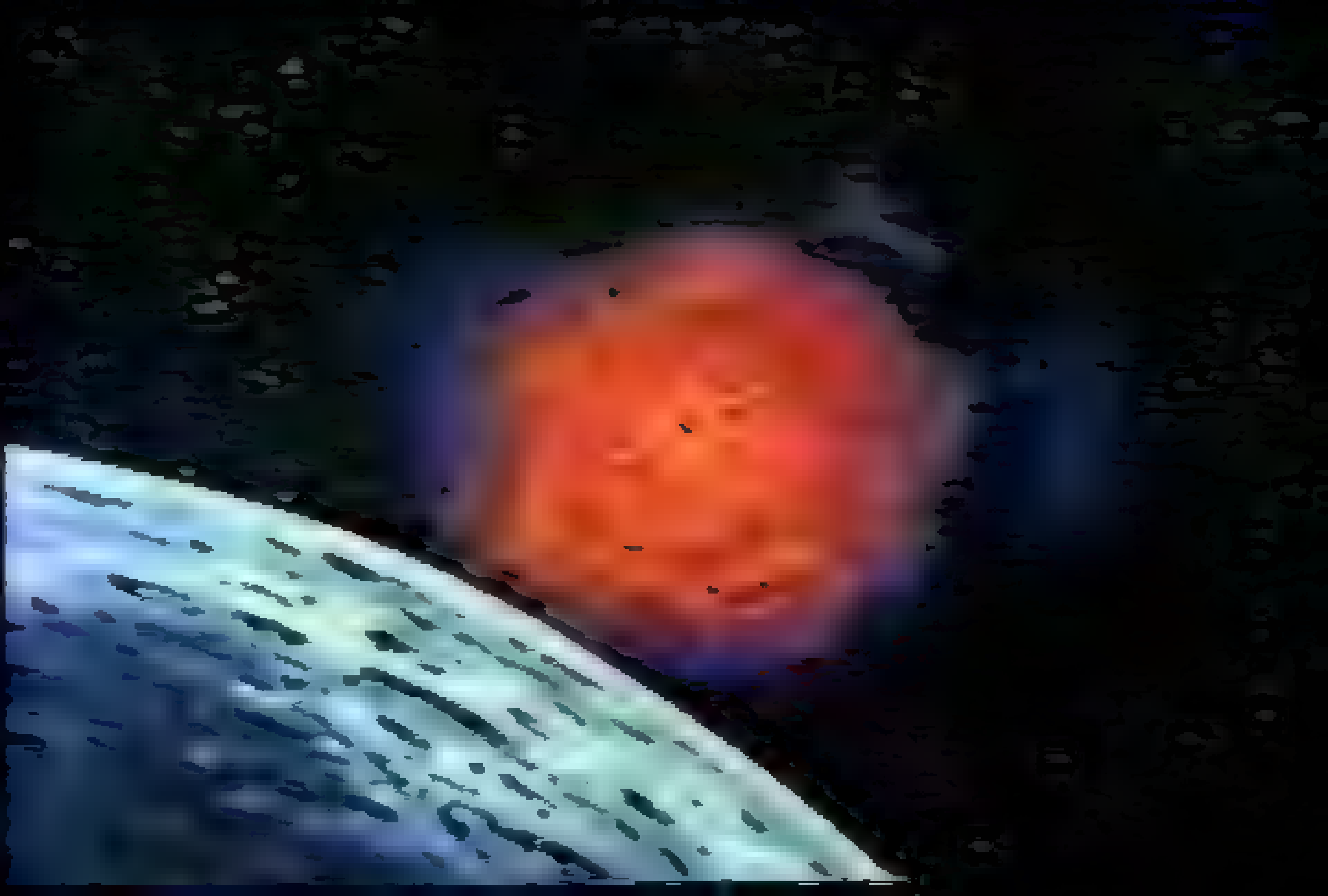














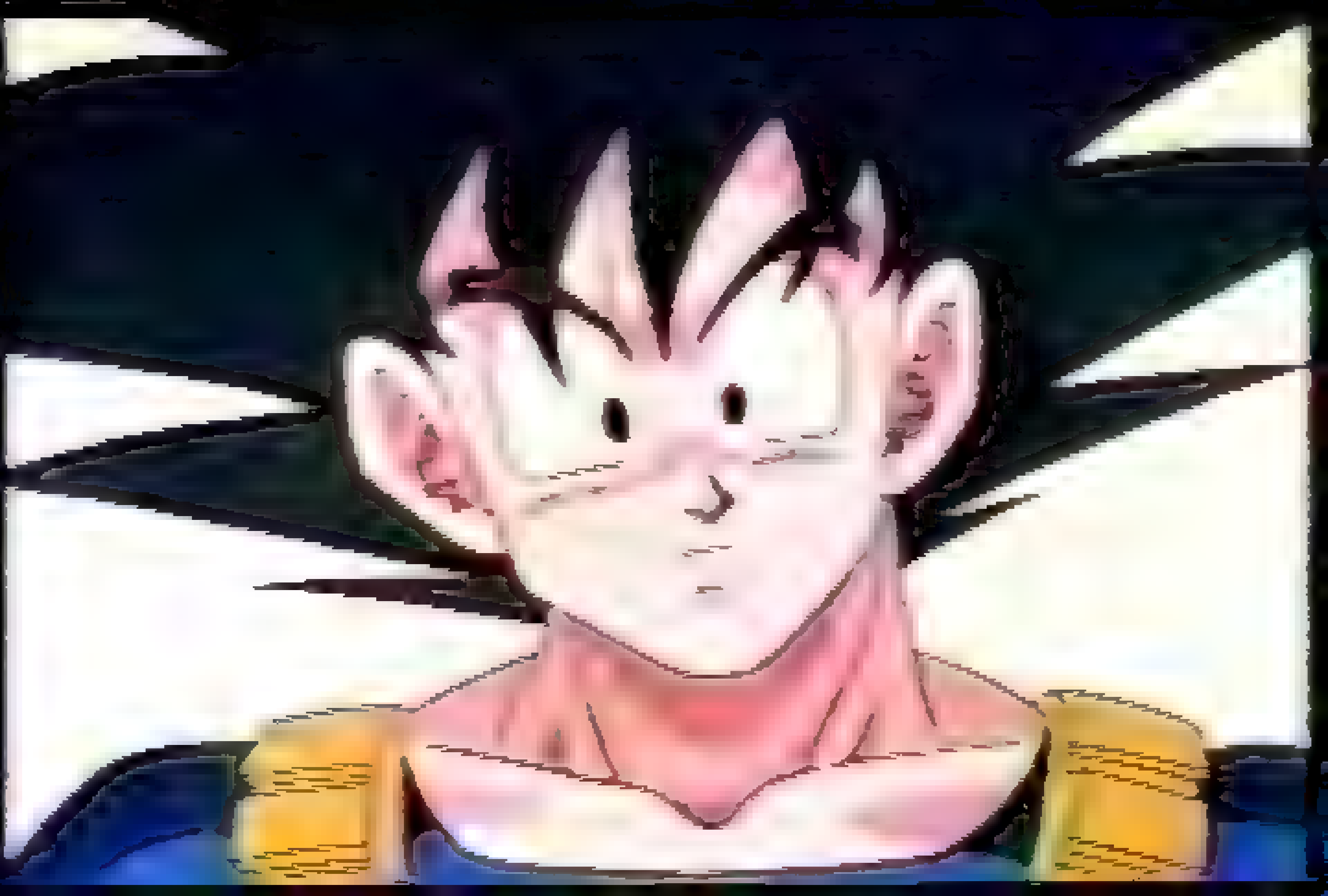
















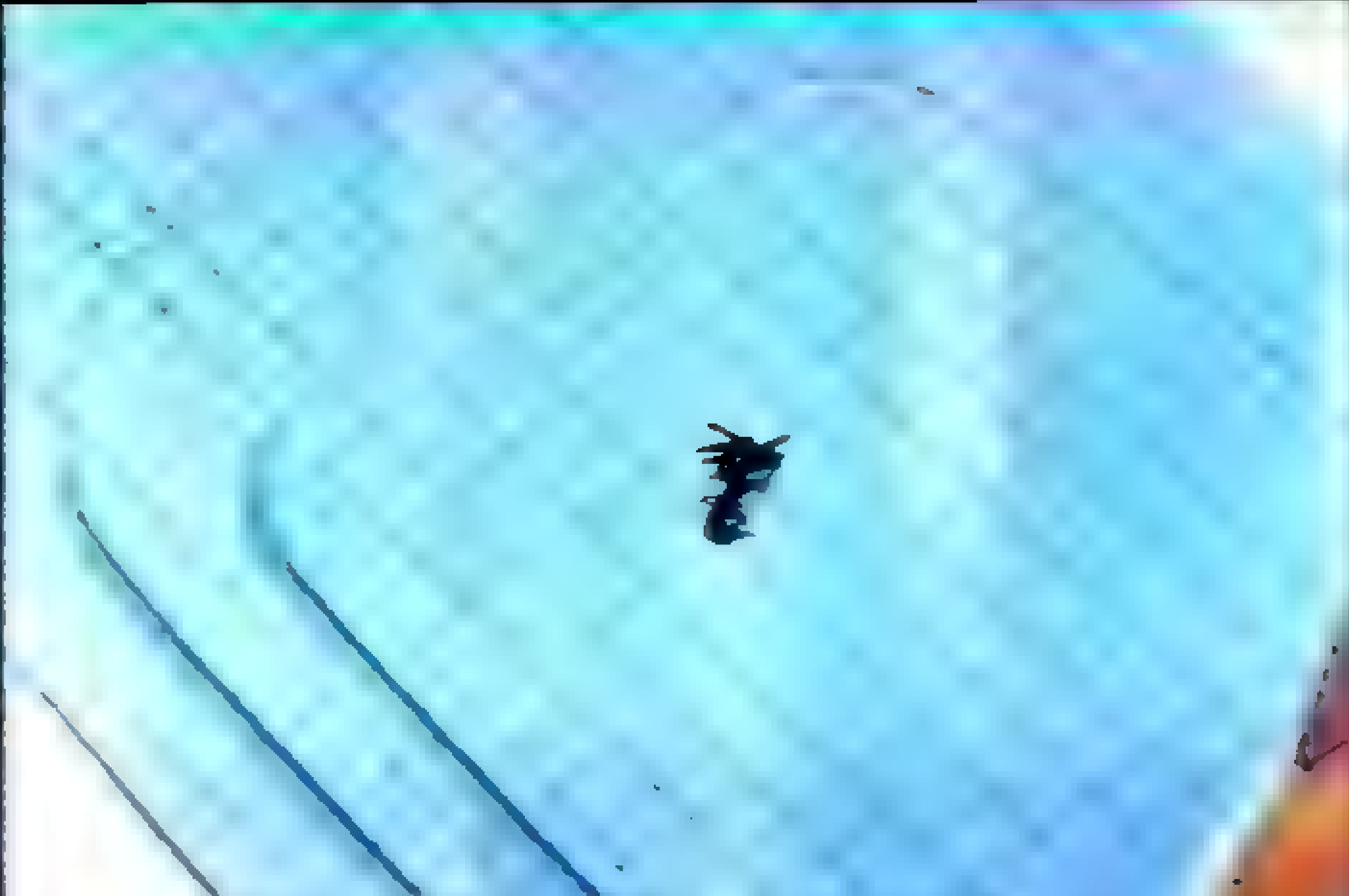




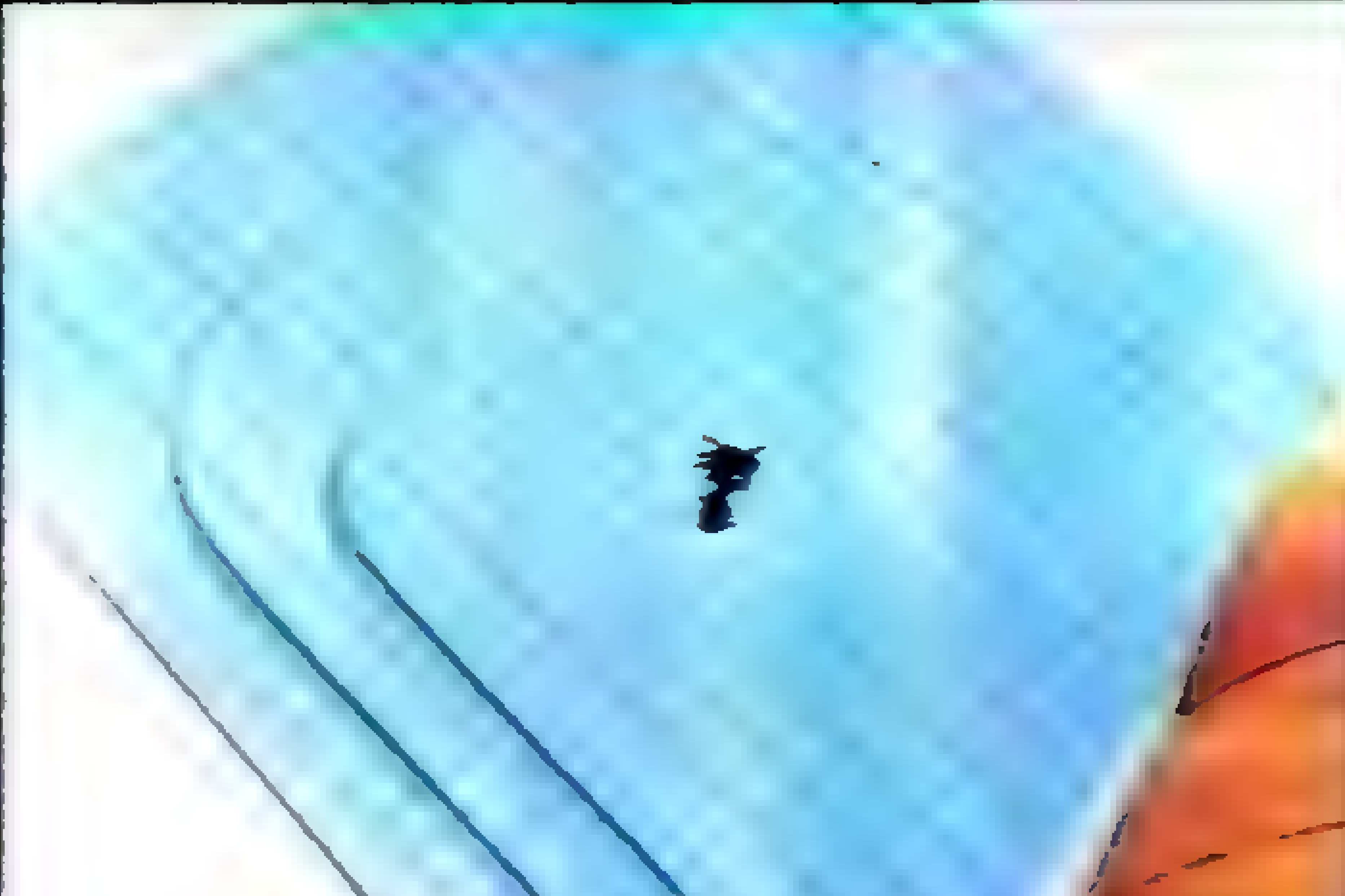












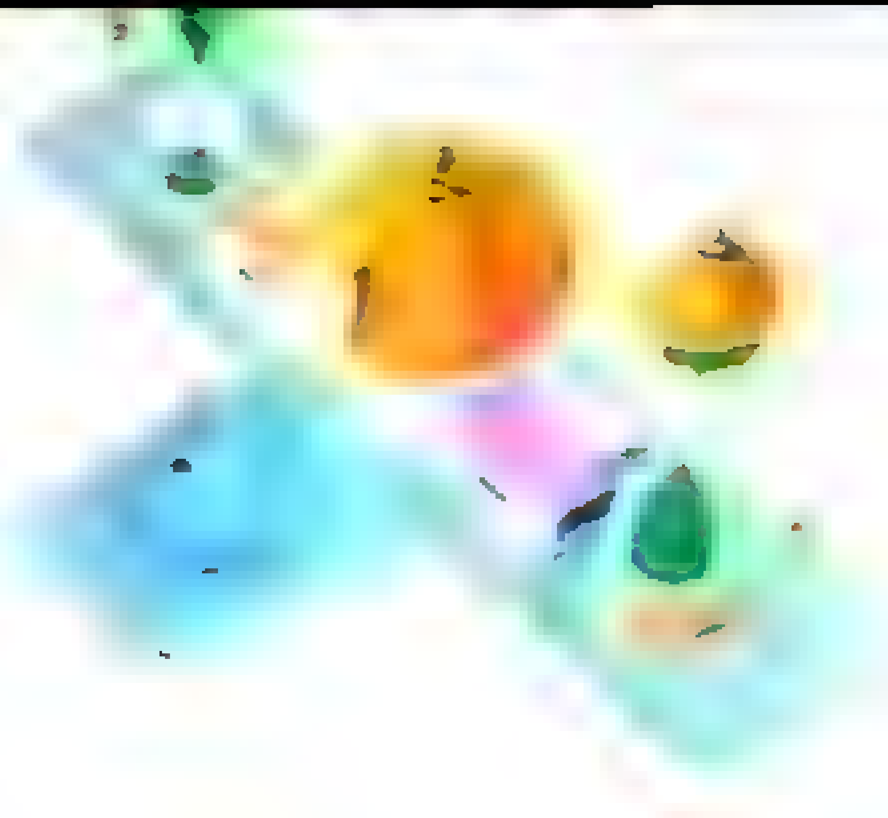


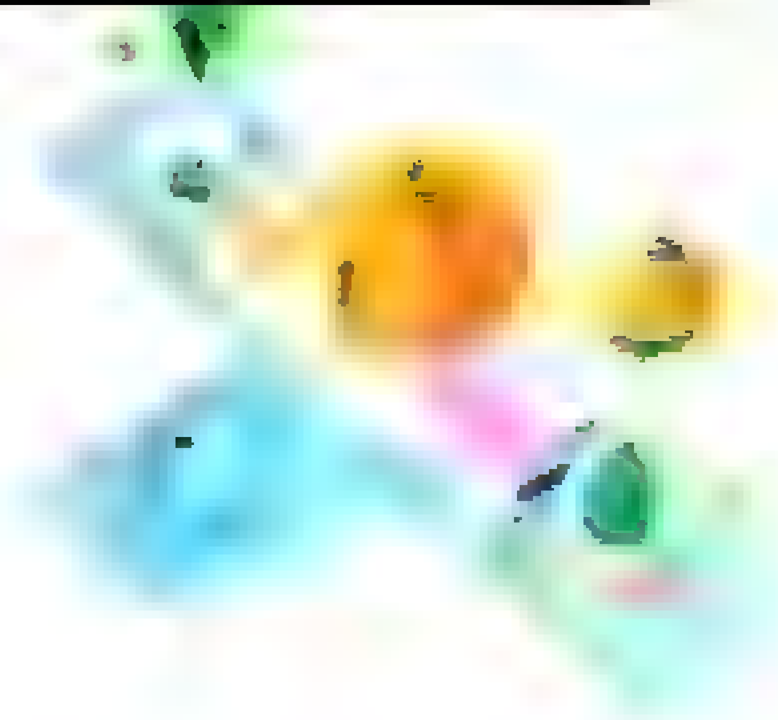








































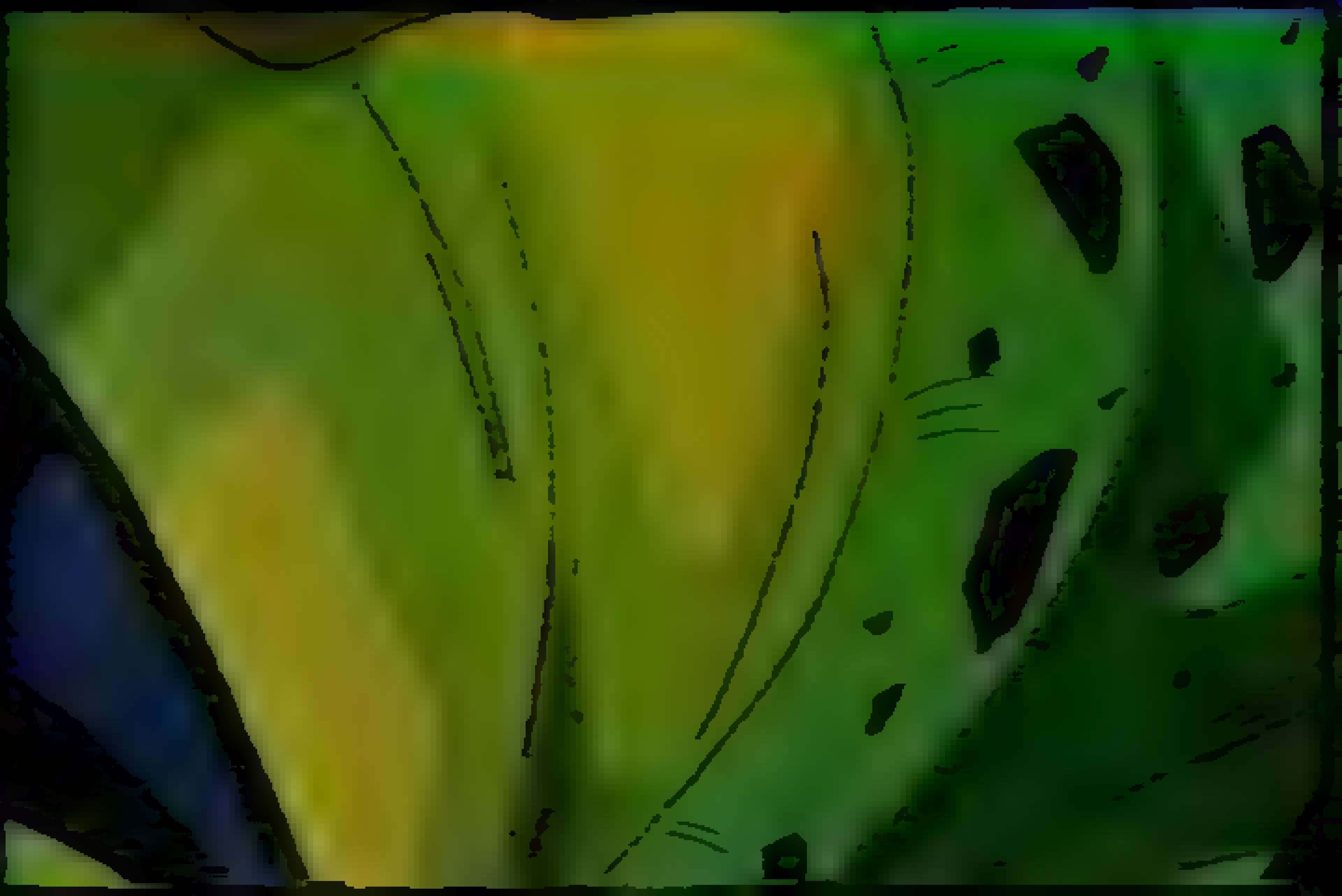


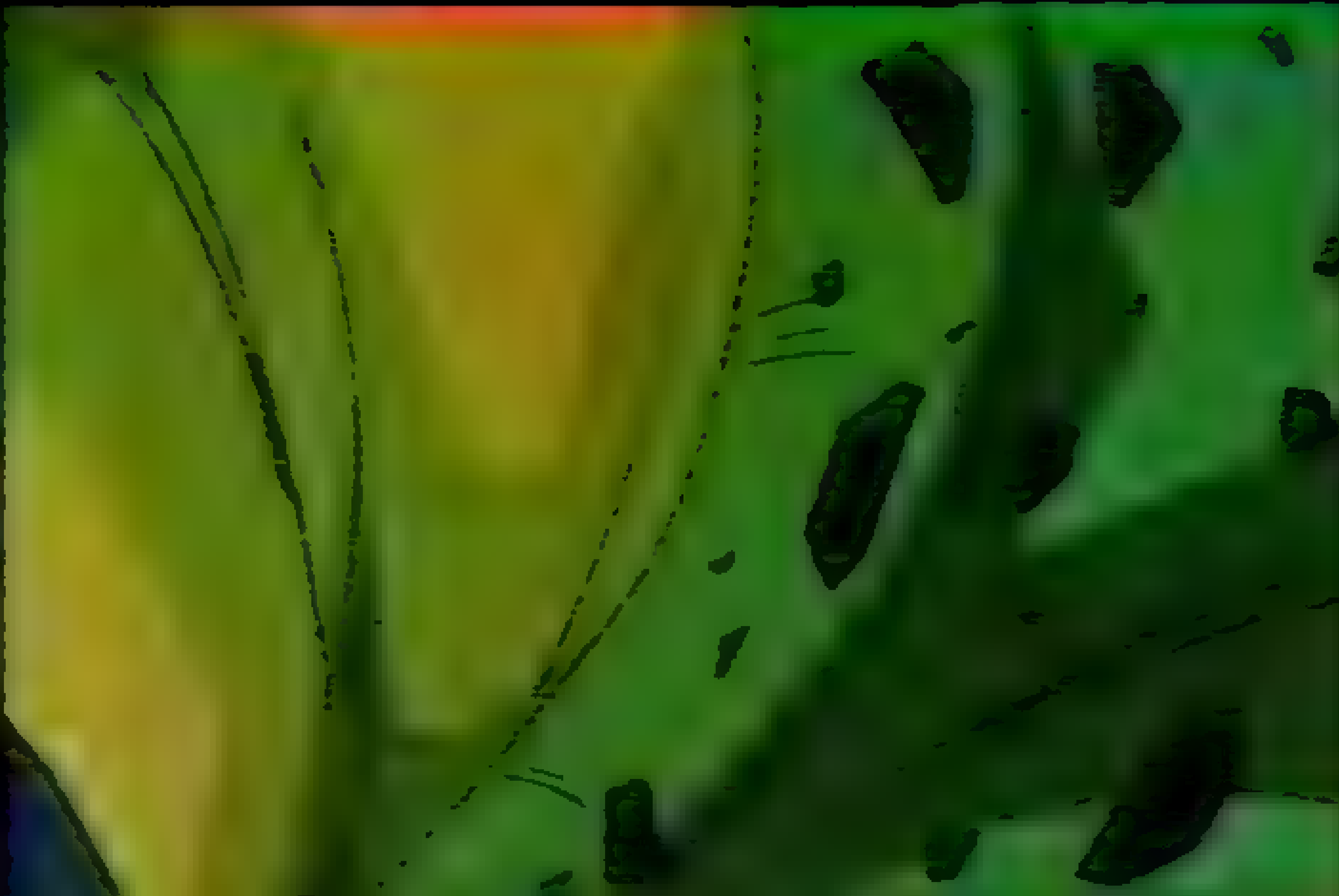




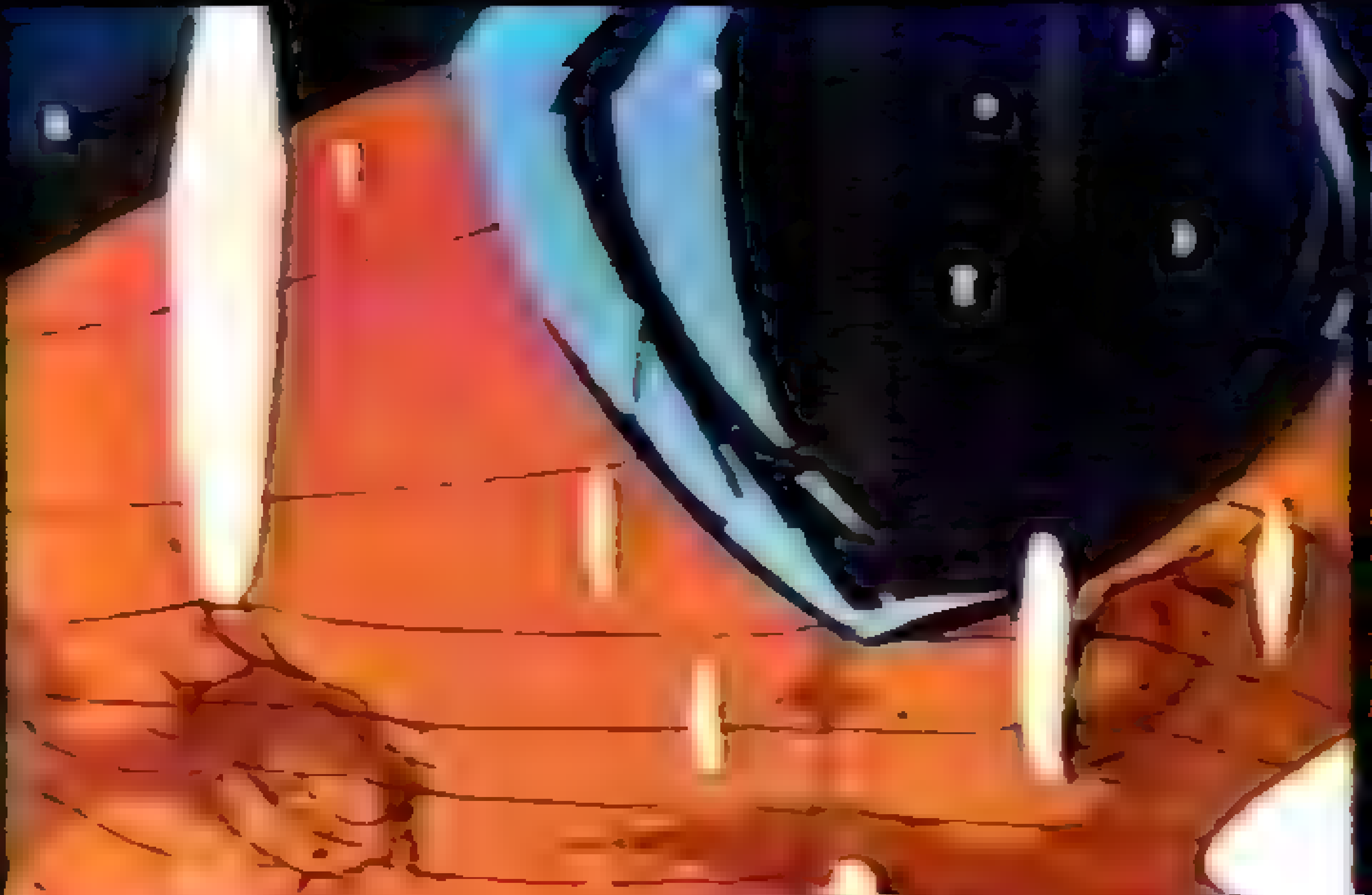


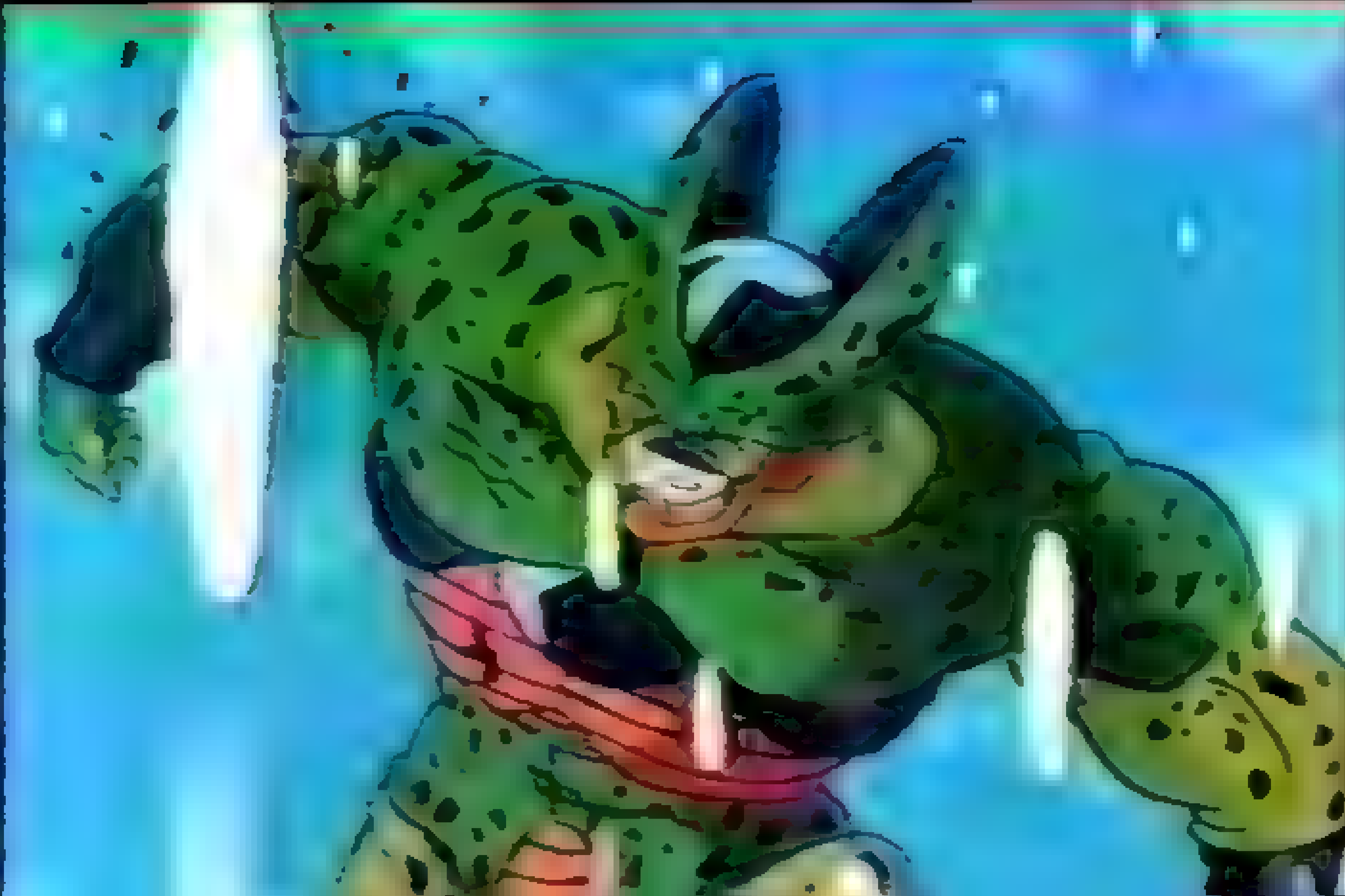




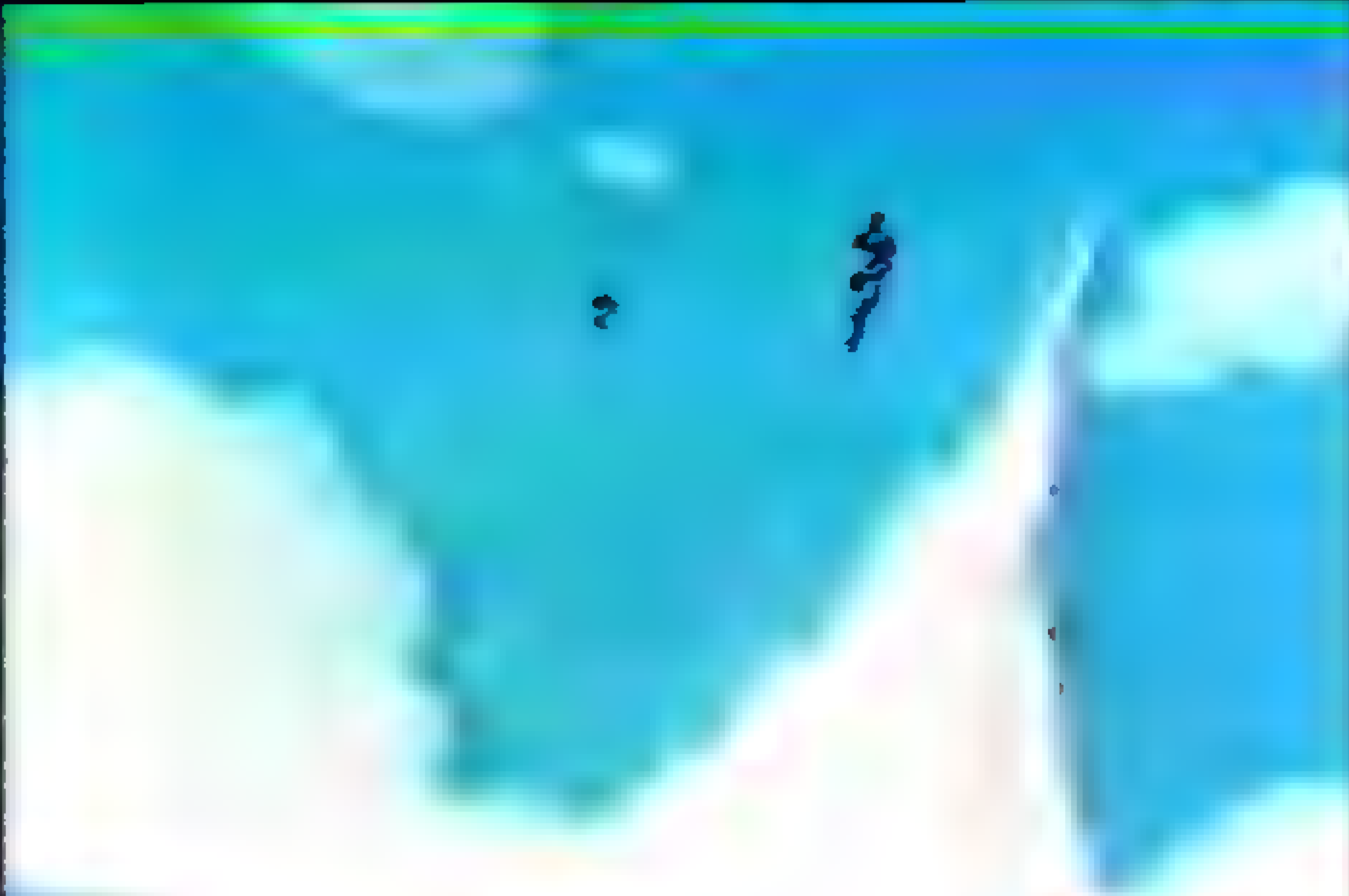














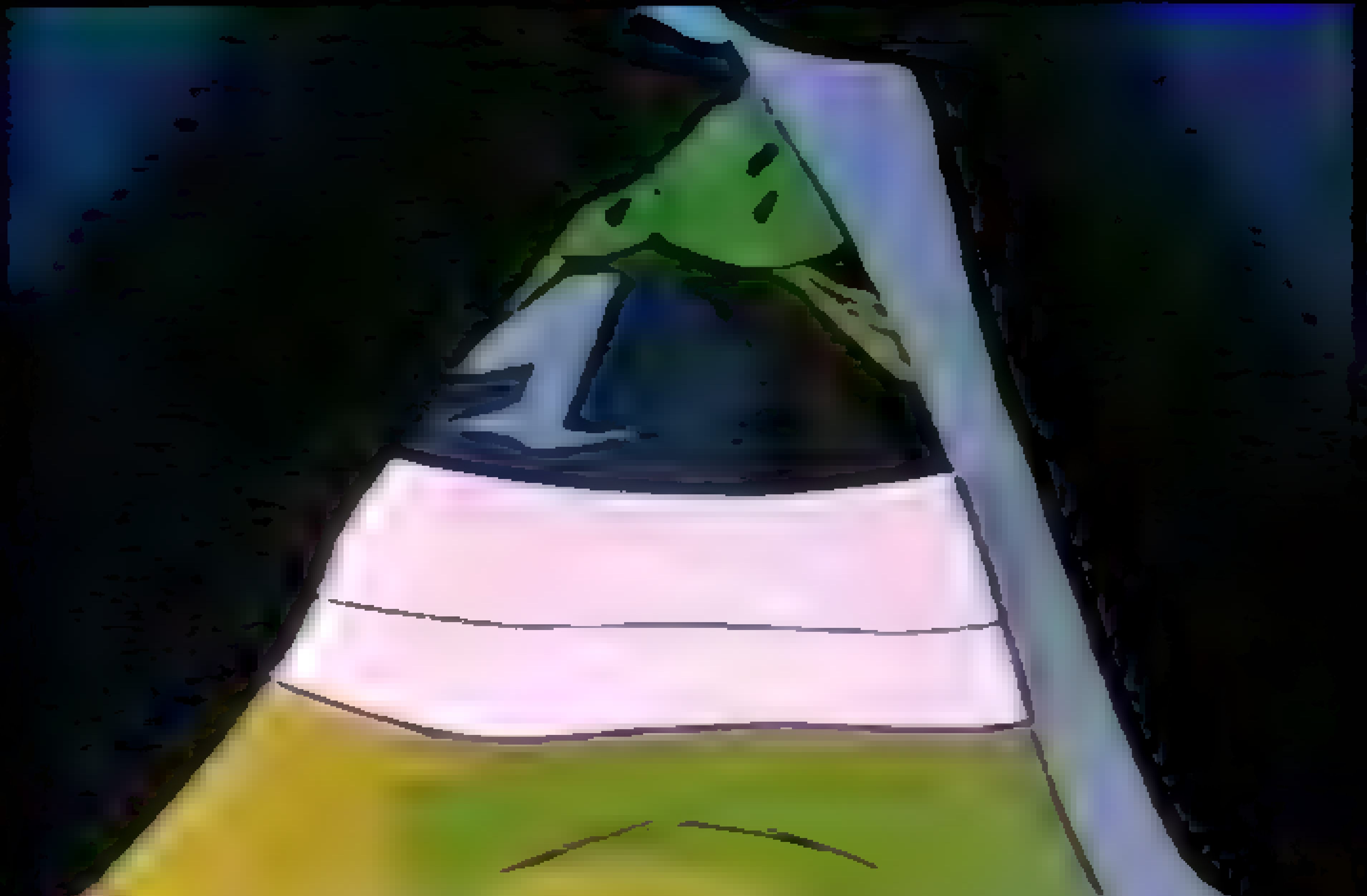













I'll show you what true hell is like now!


I'll show you what true hell is like now!


I'm looking forward to it





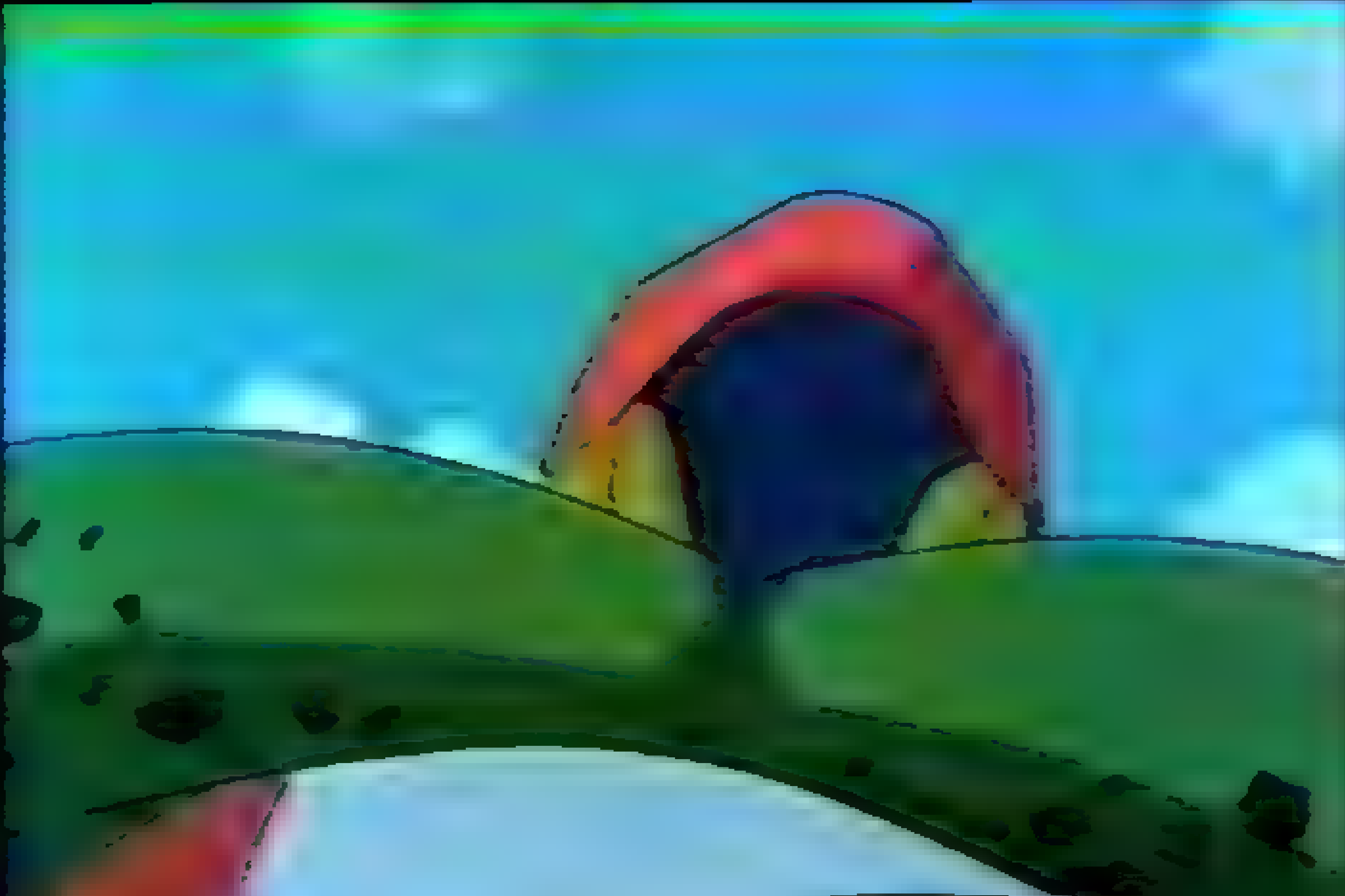


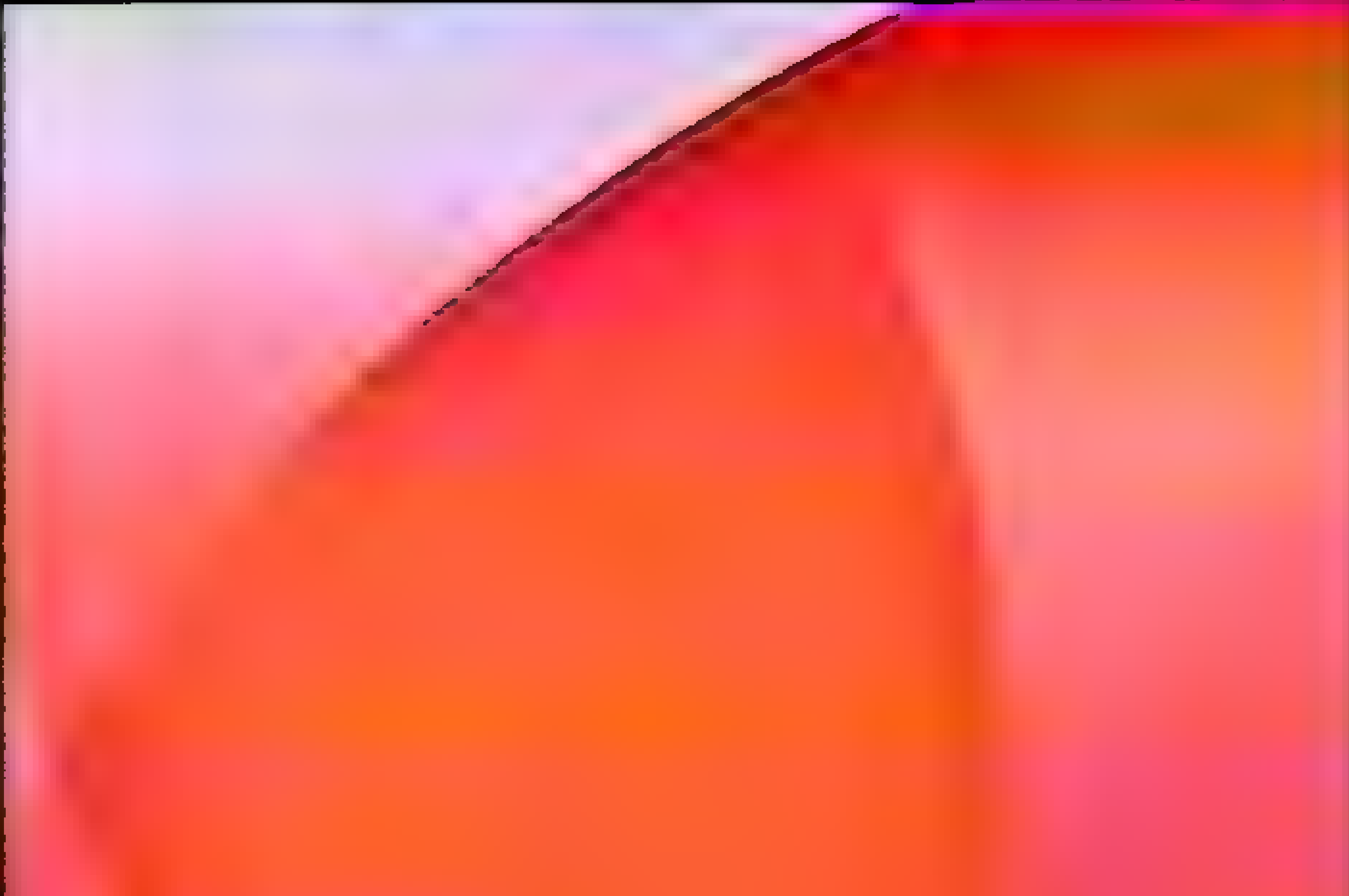






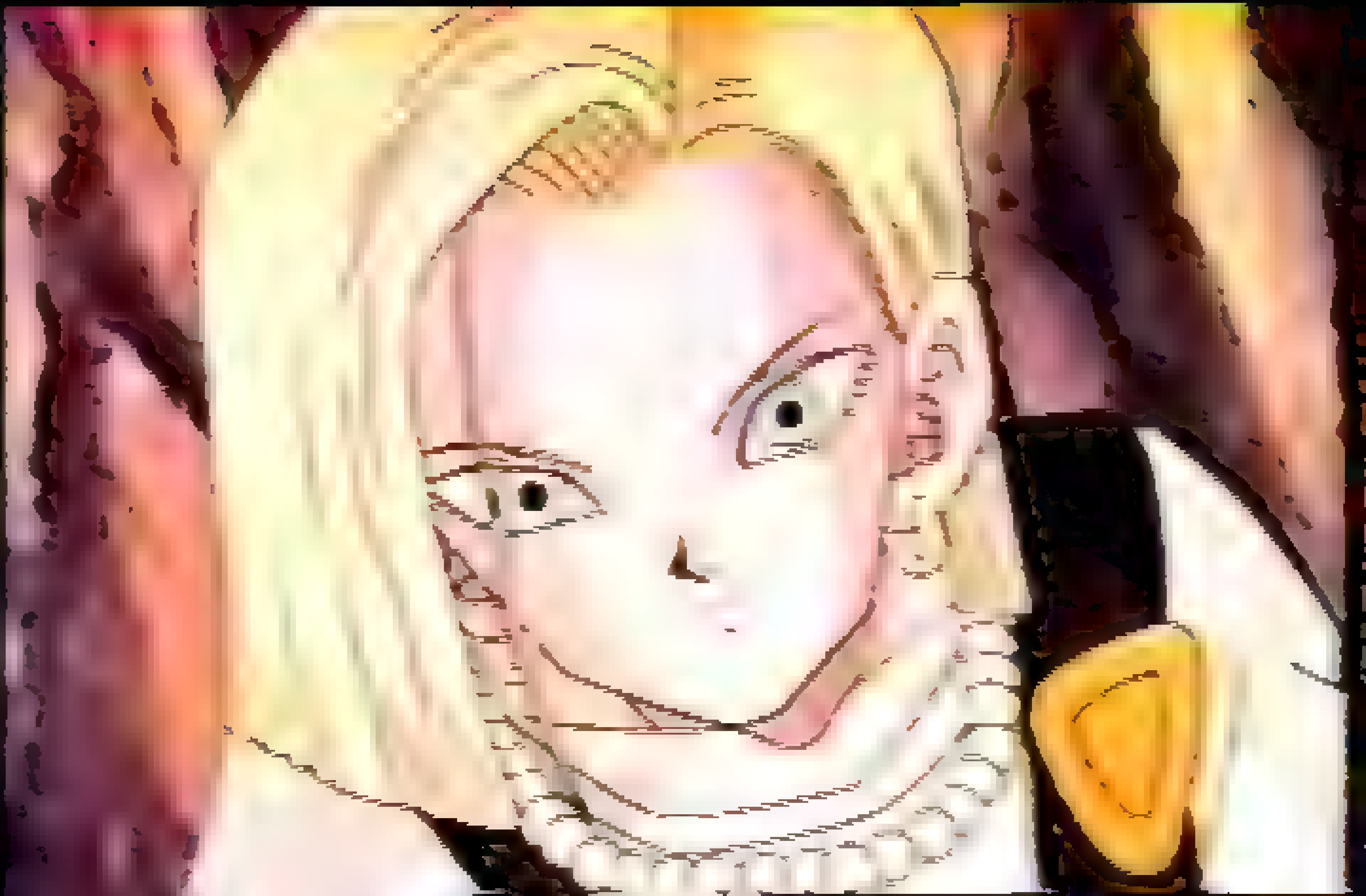








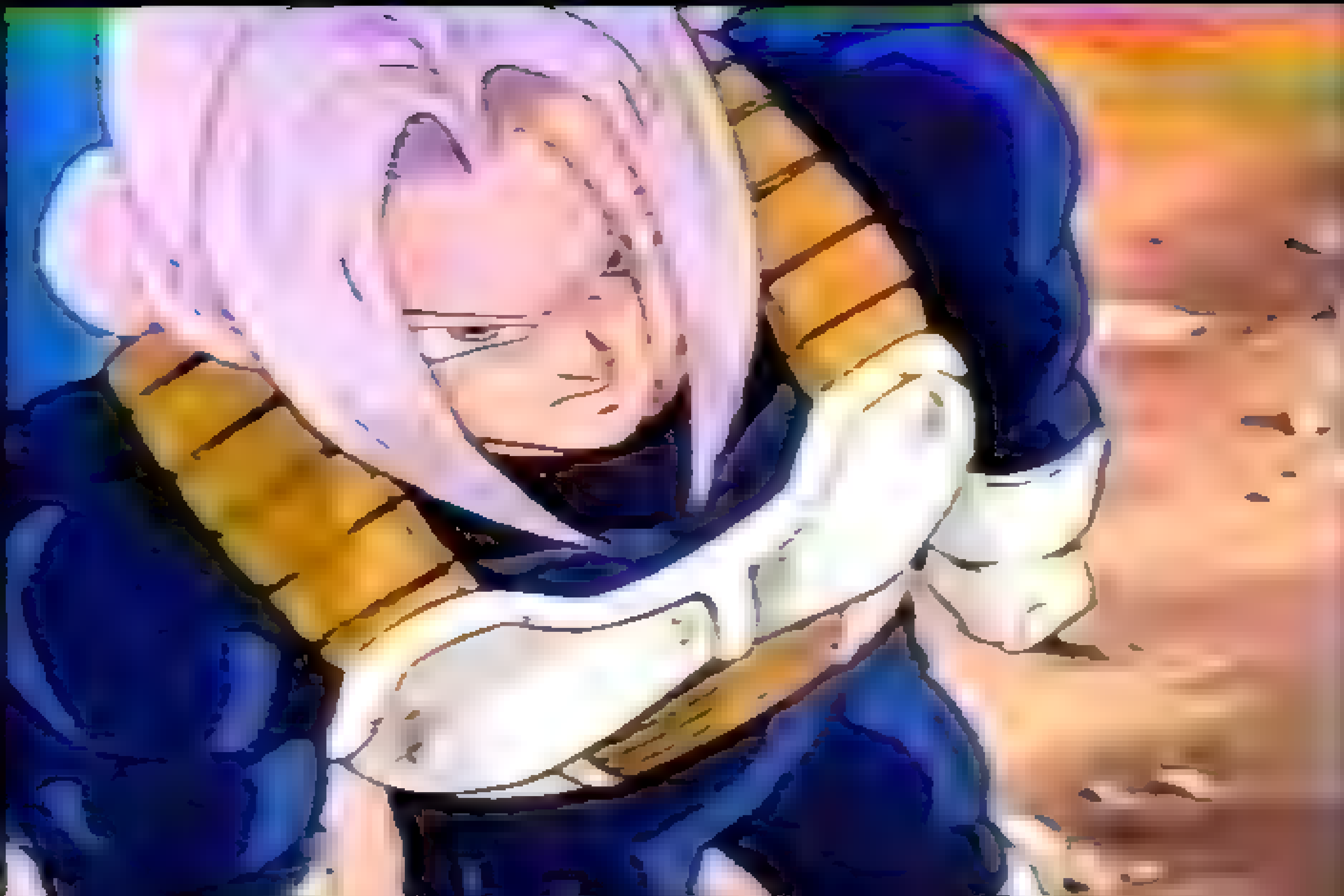






















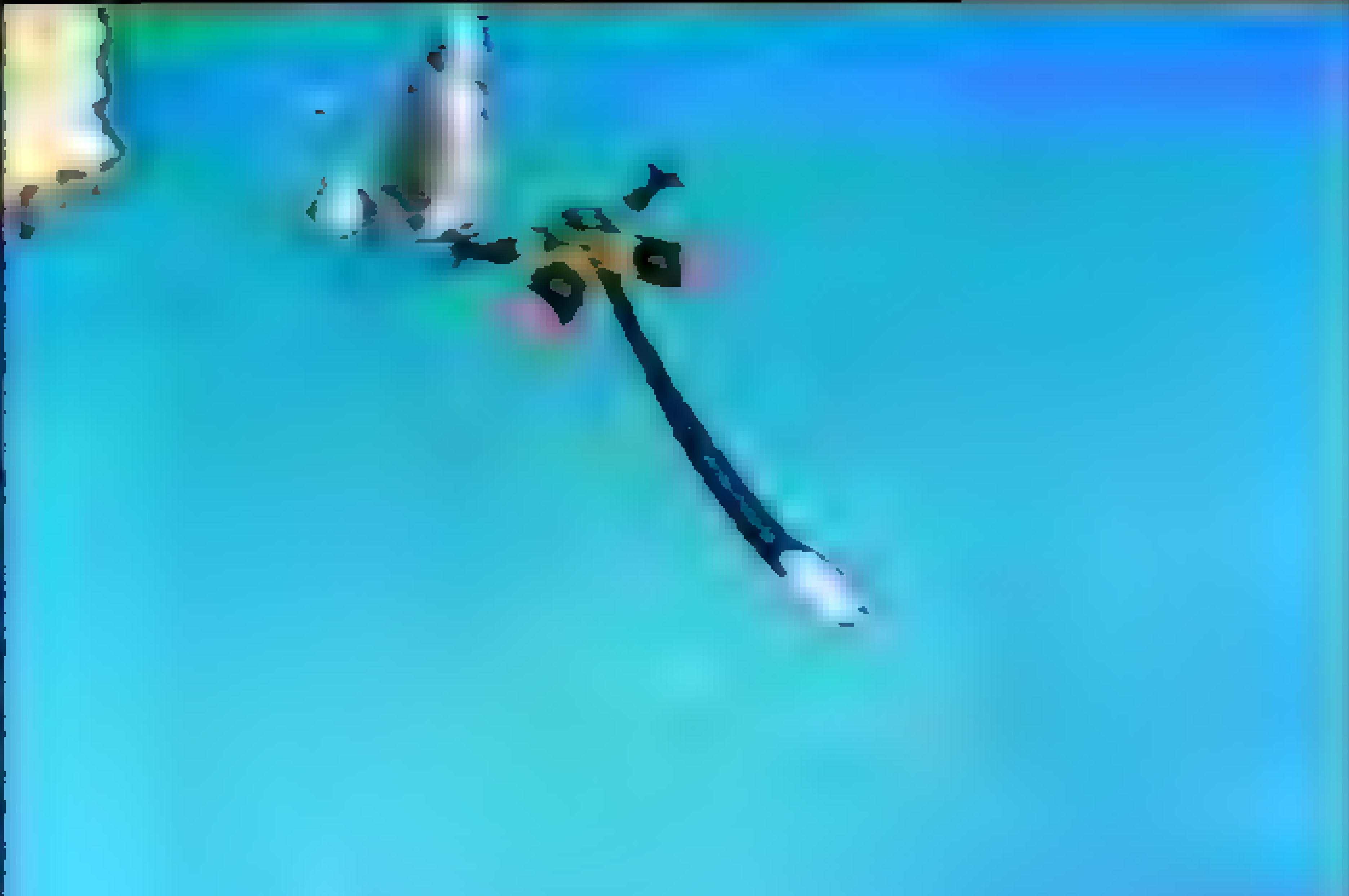


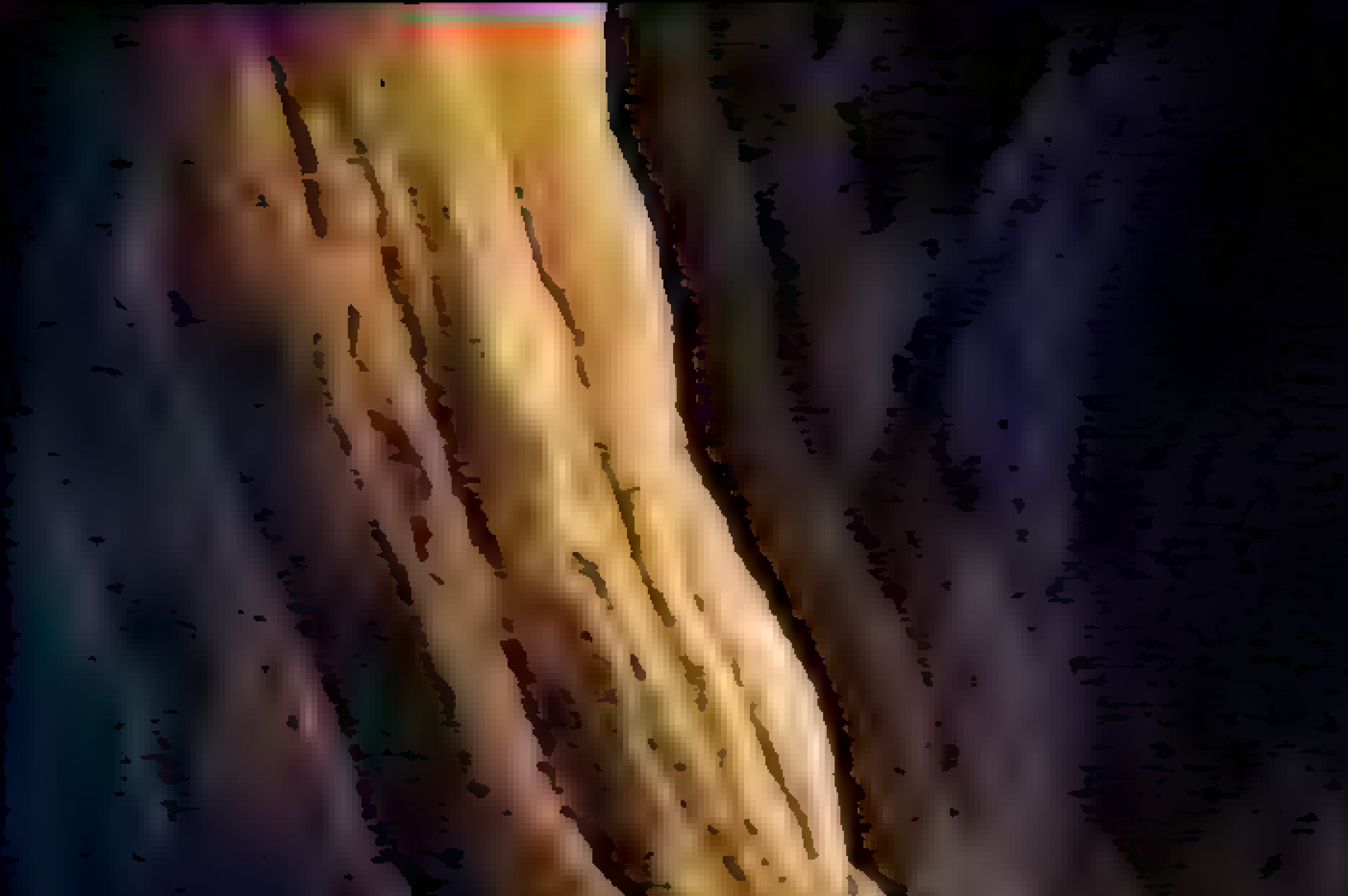


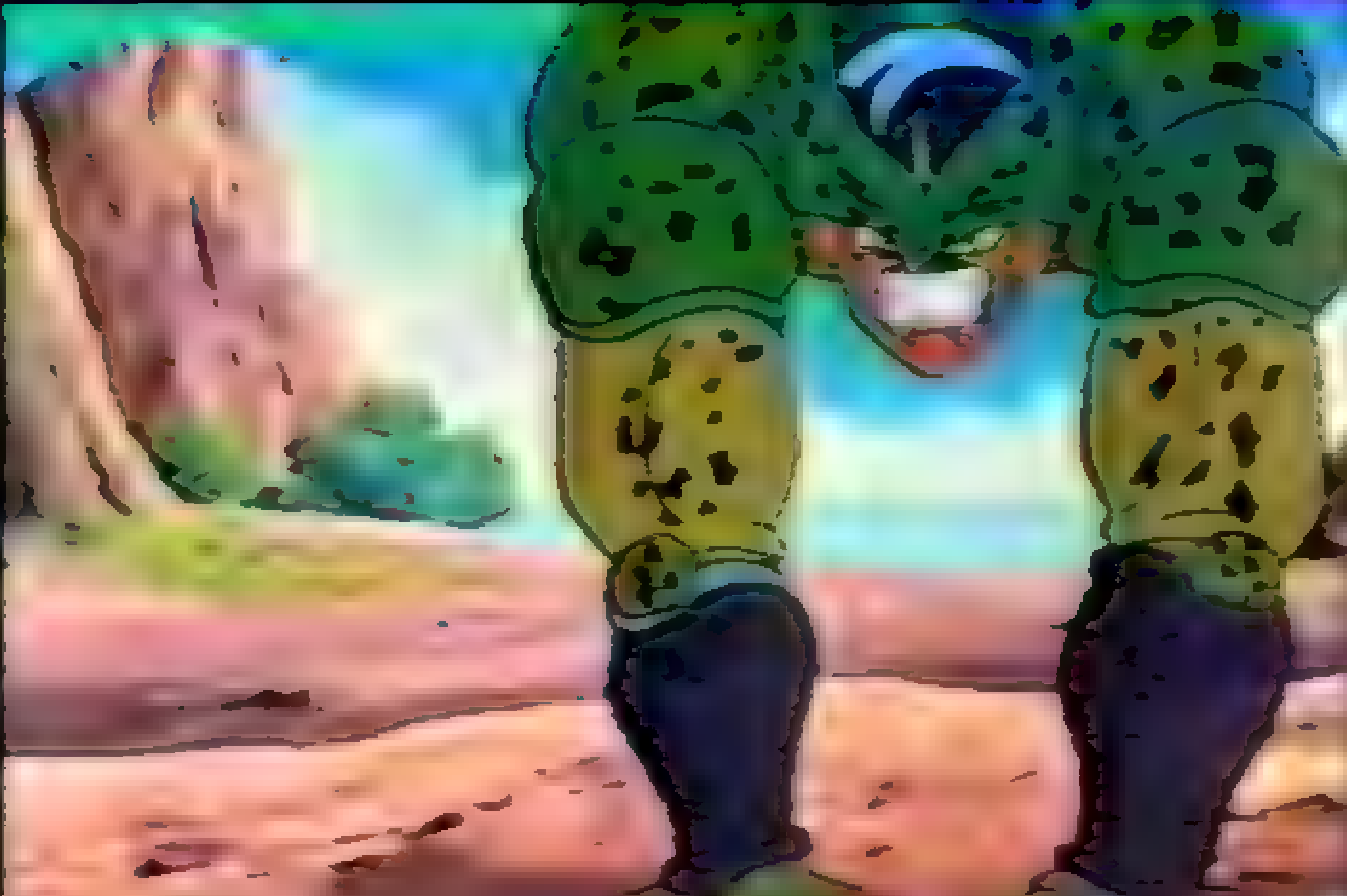


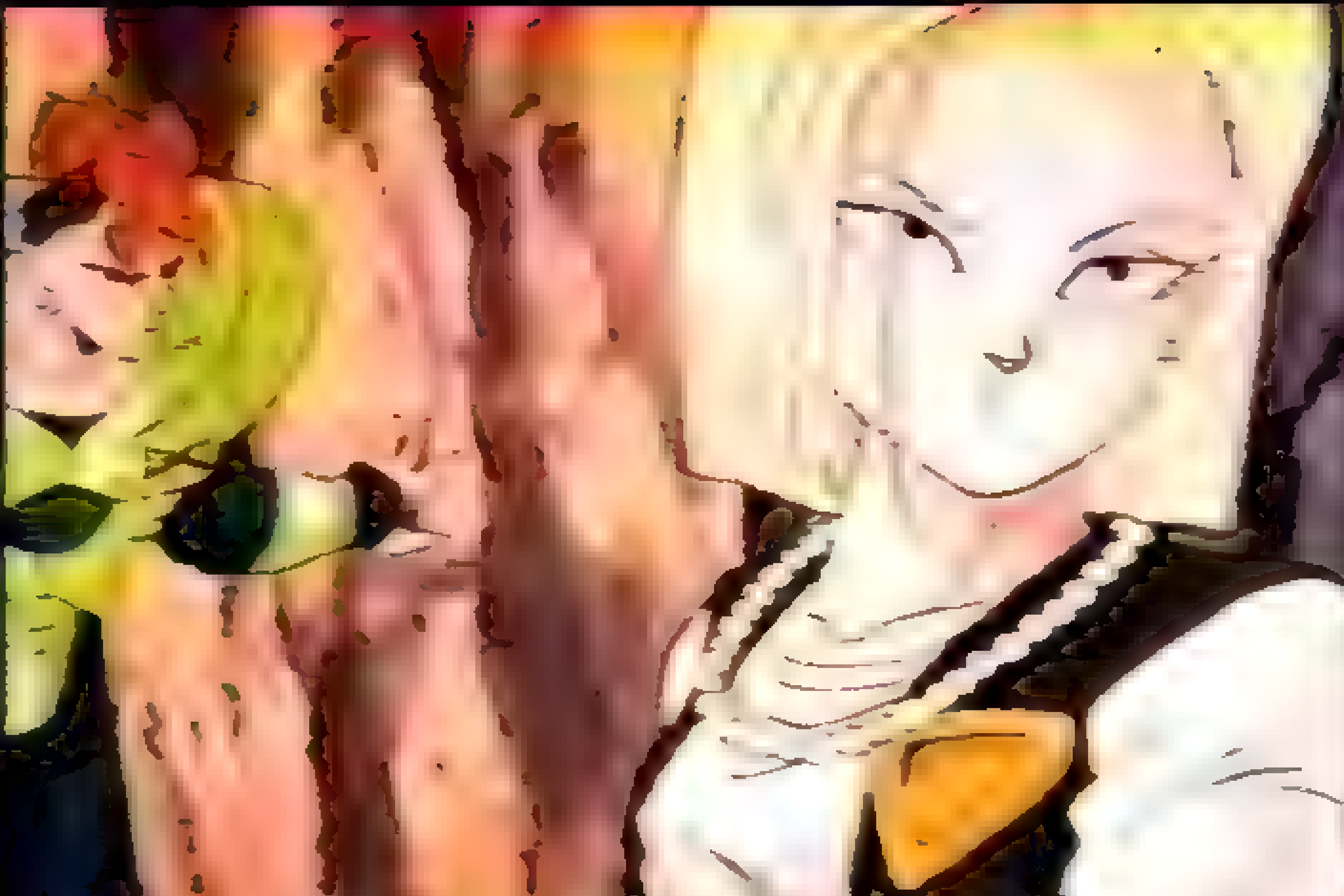


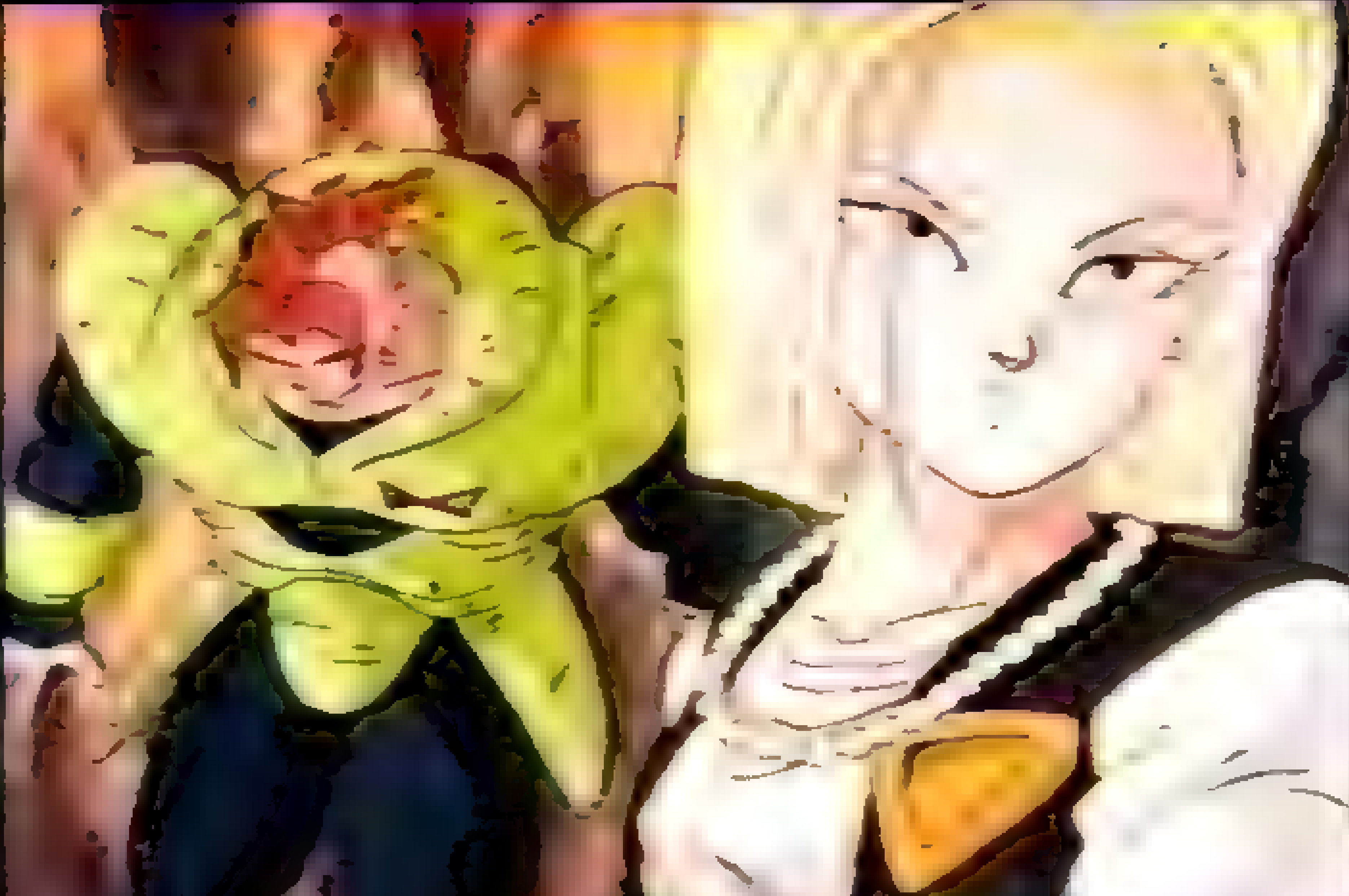


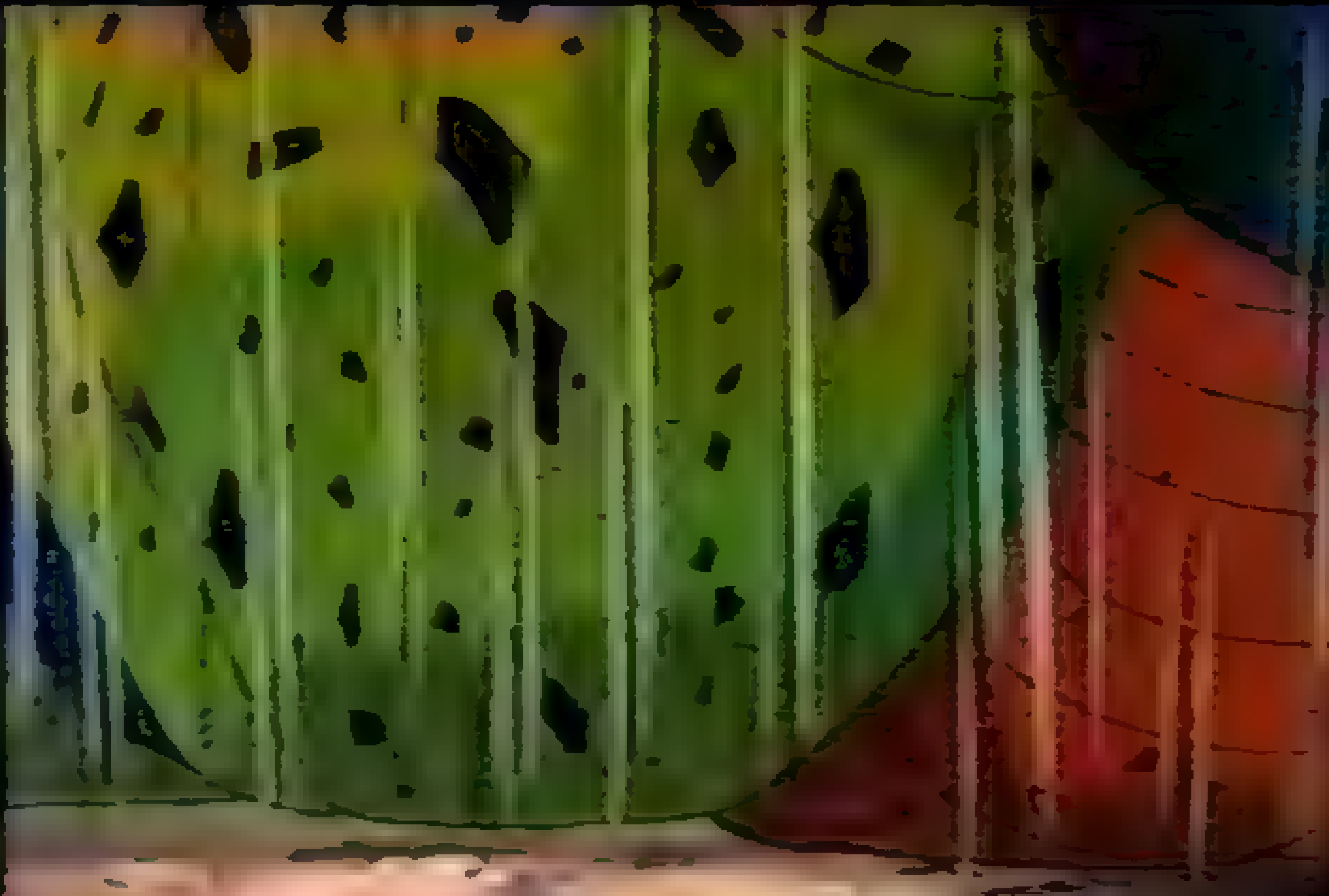


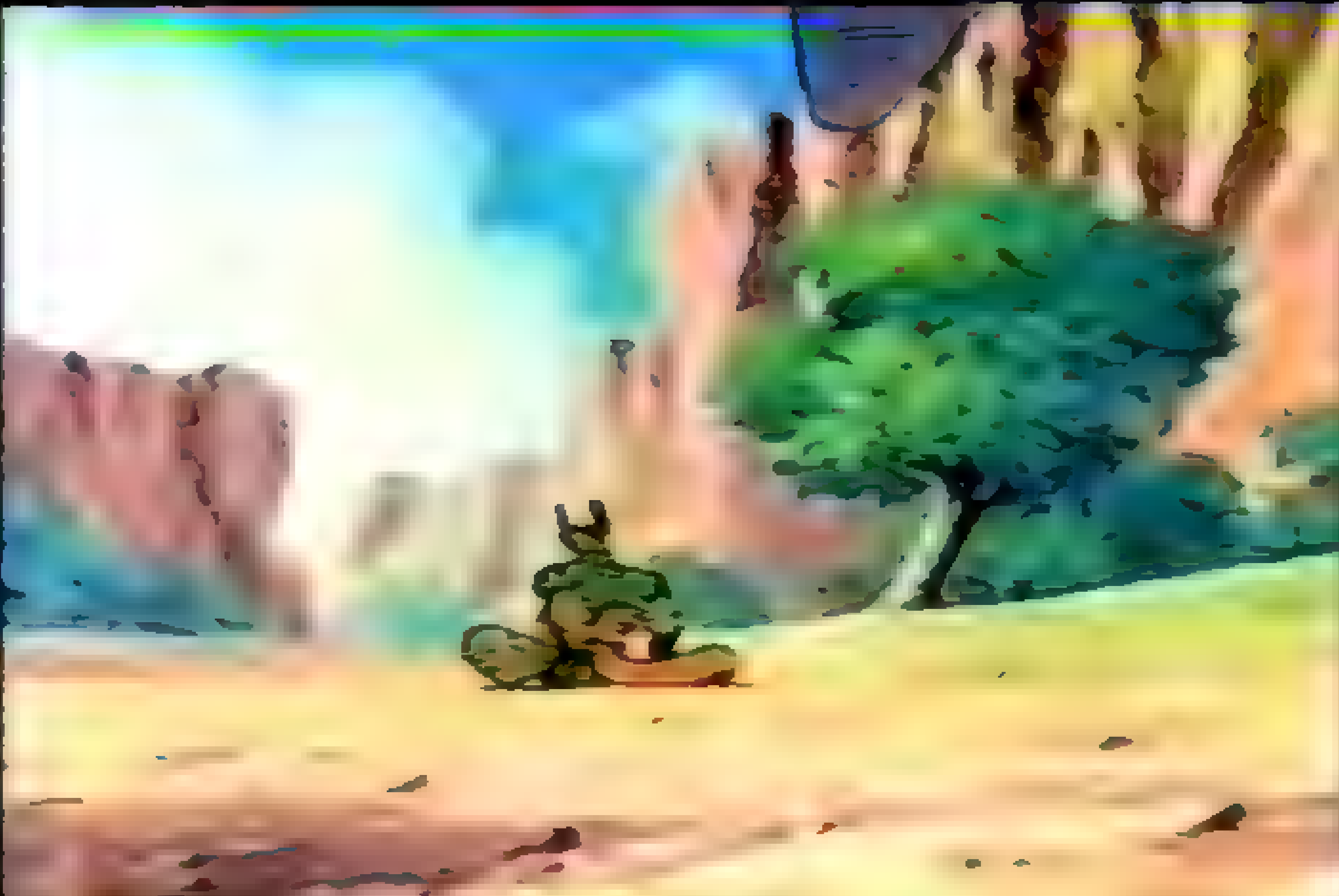


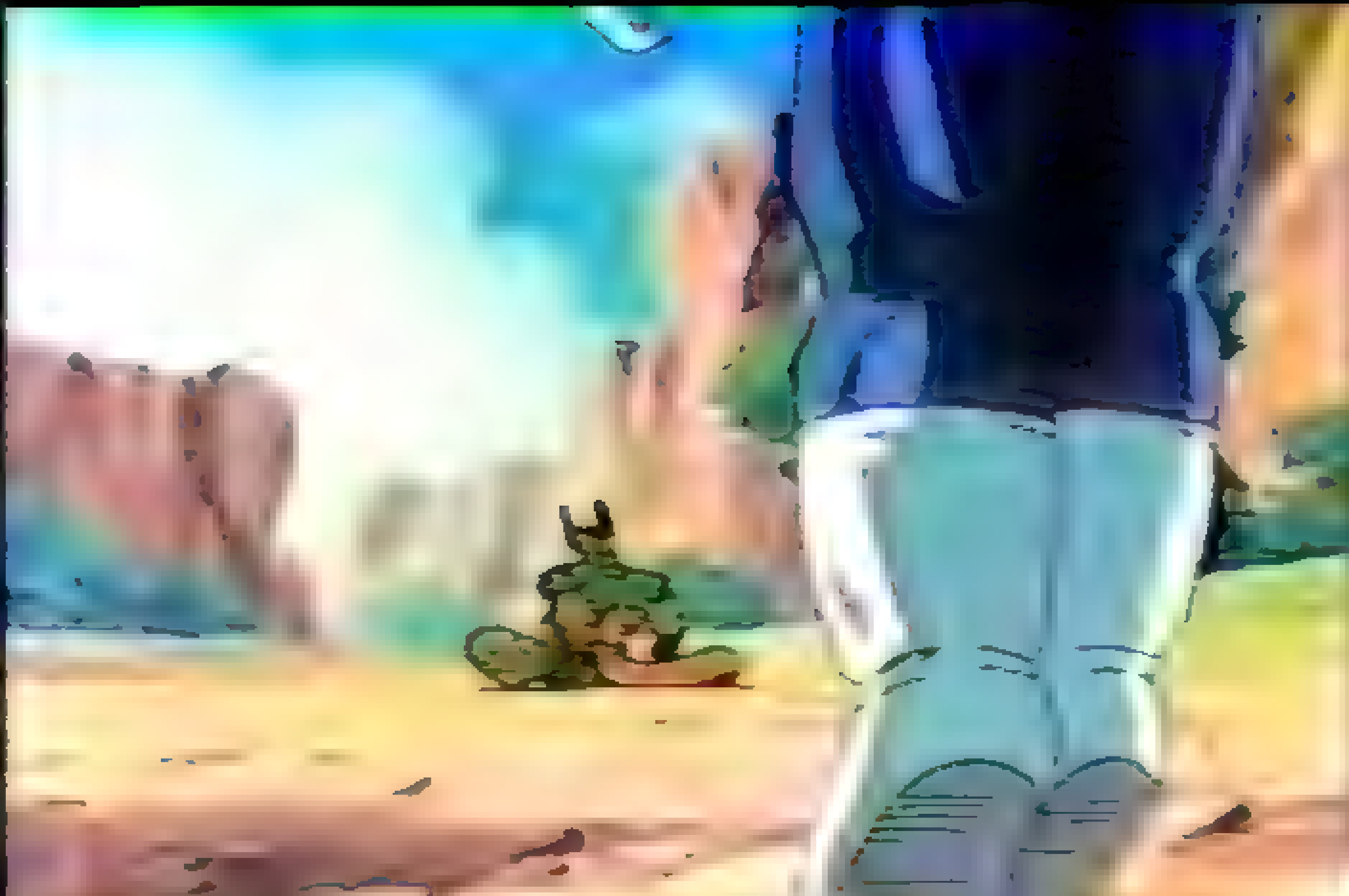






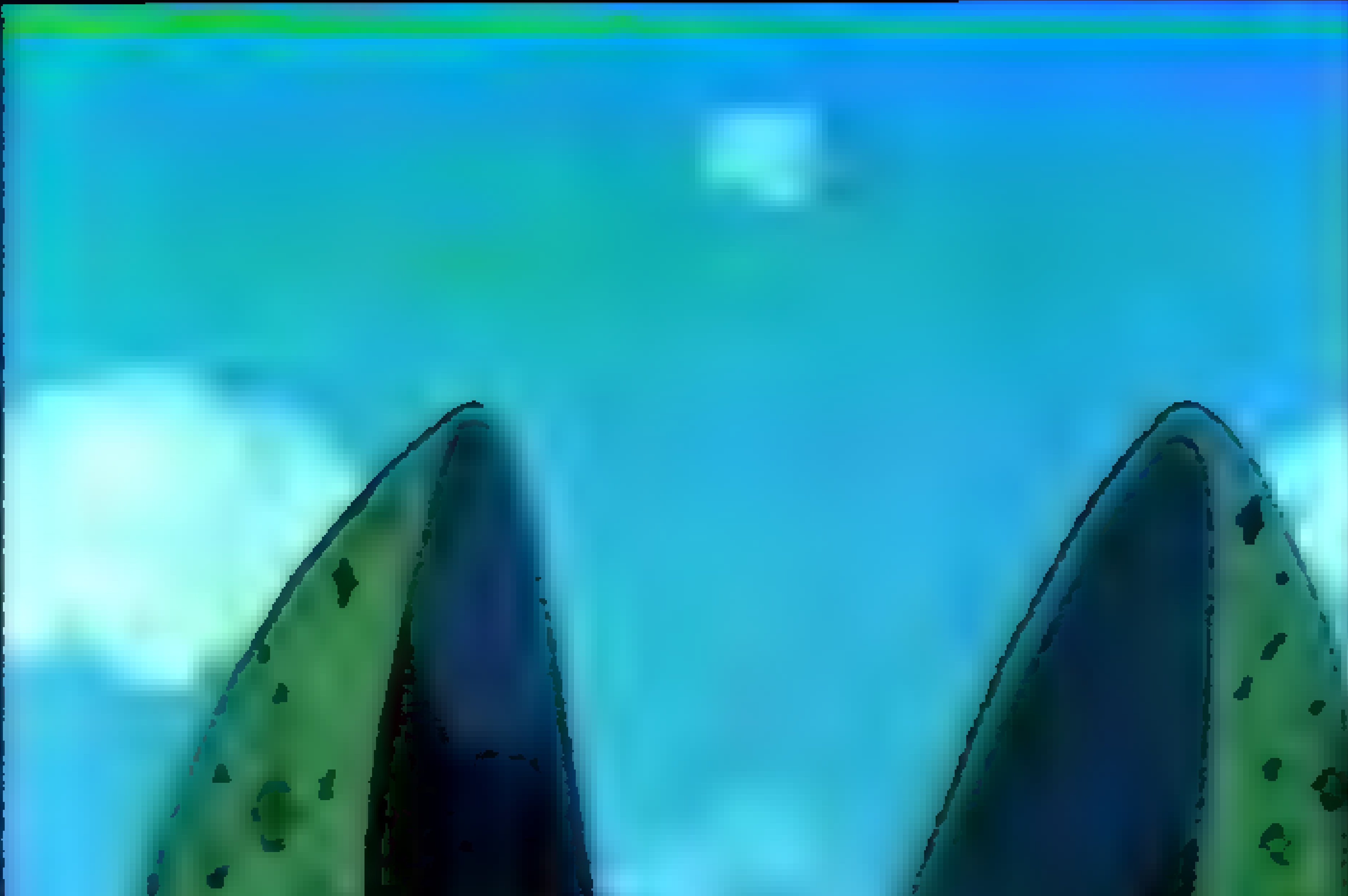


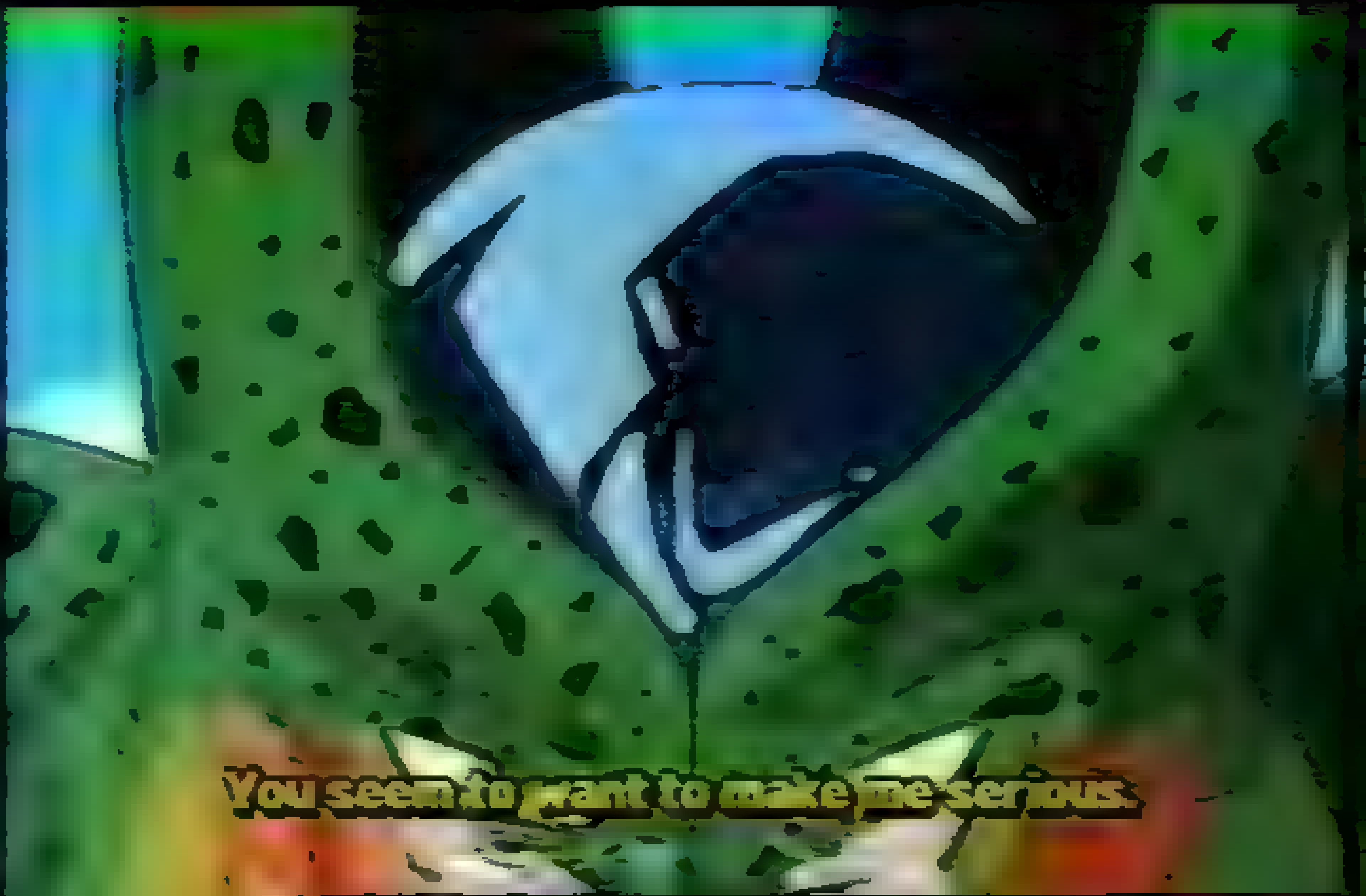







This is hell? Is this really what hell is like?




You seem to want to make me serious.


You seem to want to make me serious.


I thought you've been playing serious already.


I thought you've been playing serious already.


You don't have to hold yourself back
from being serious for me. Go ahead!


You don't have to hold yourself back
from being serious for me. Go ahead



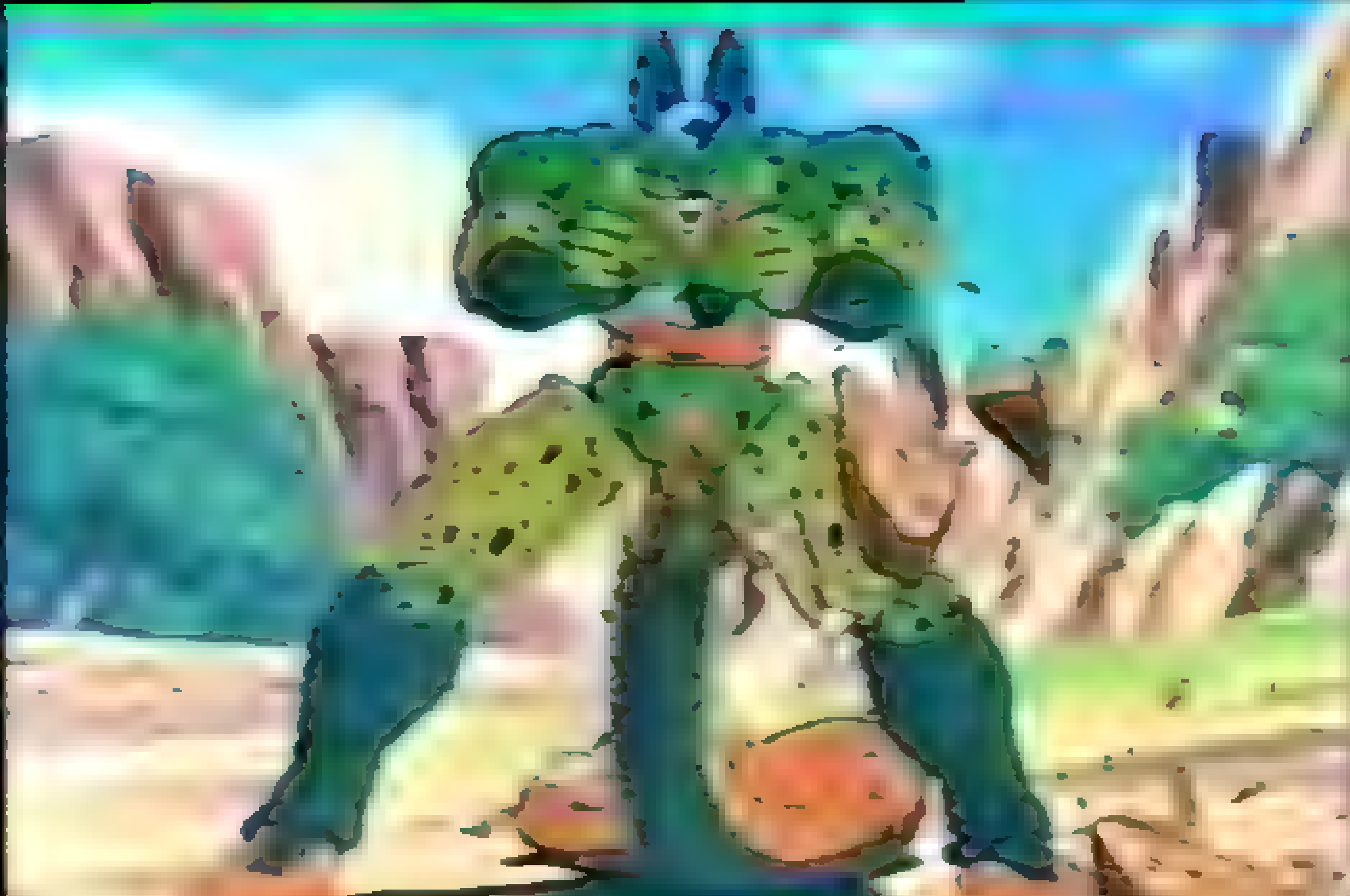






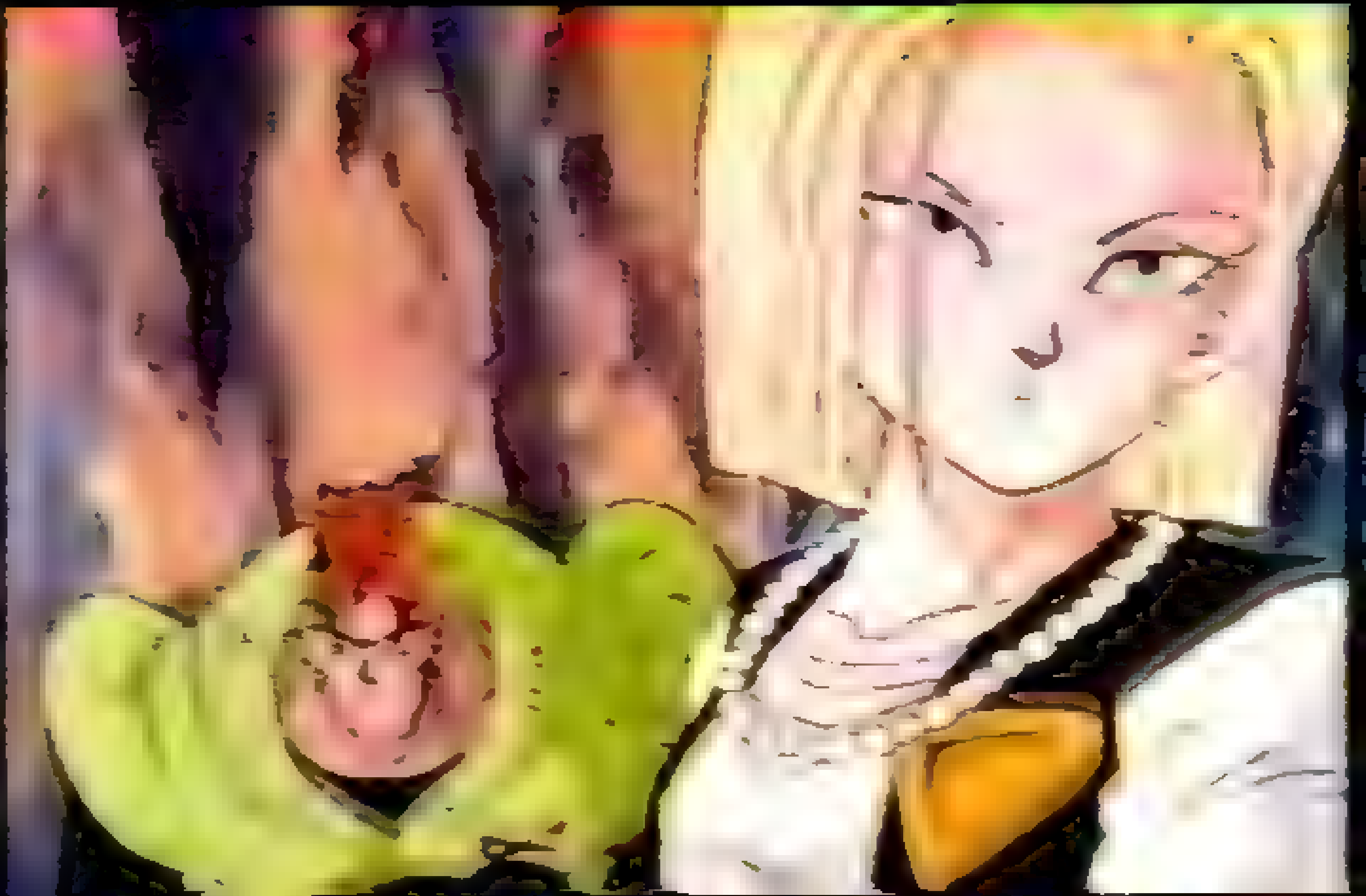




























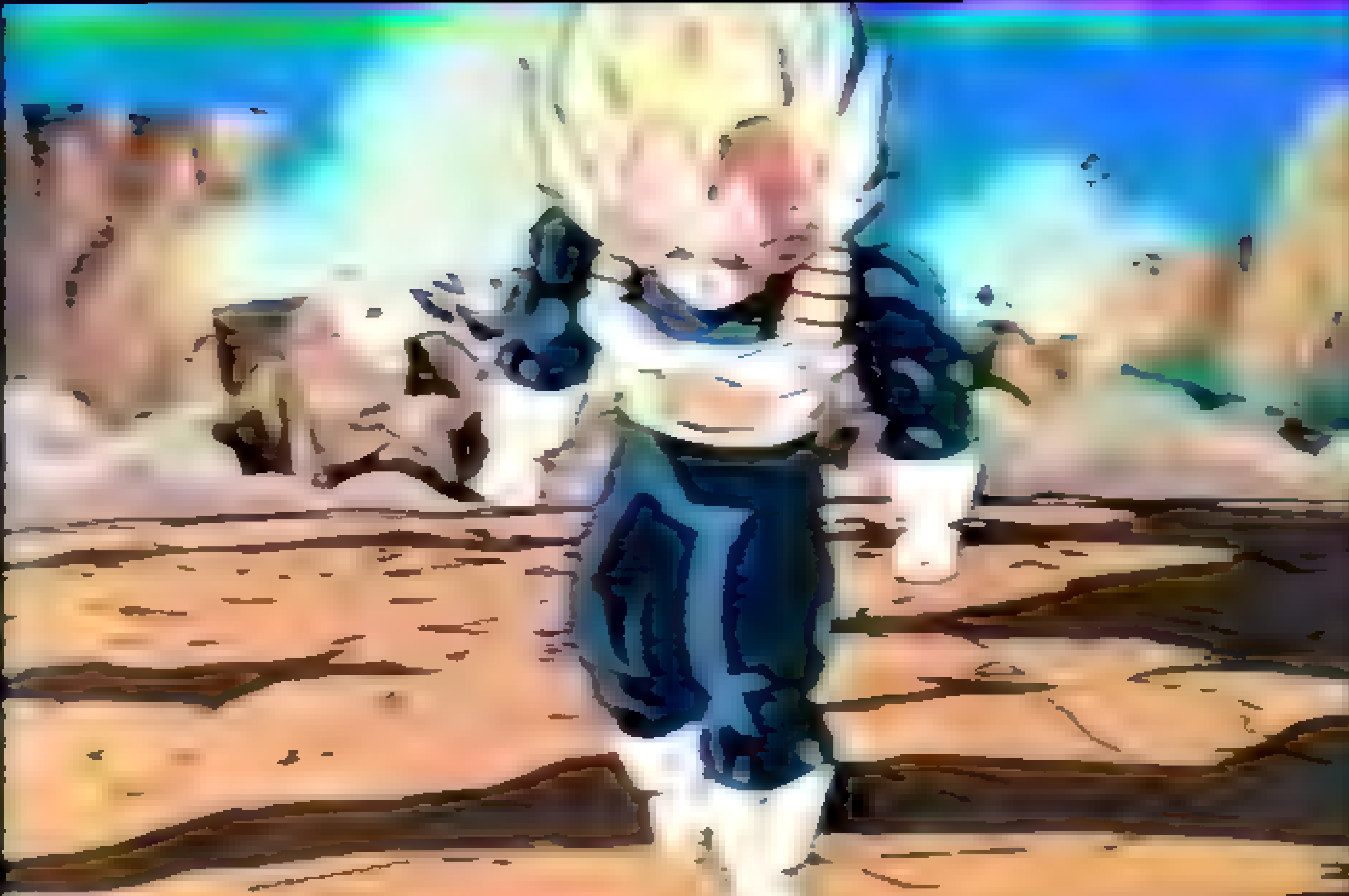













I didn't know he was hiding that power.


I didn't know he was hiding that power.












Oh, your fighting strength jumped up by a lot...


Oh, your fighting strength jumped up by a lot...


Oh, your fighting strength jumped up by a lot...


But so what?

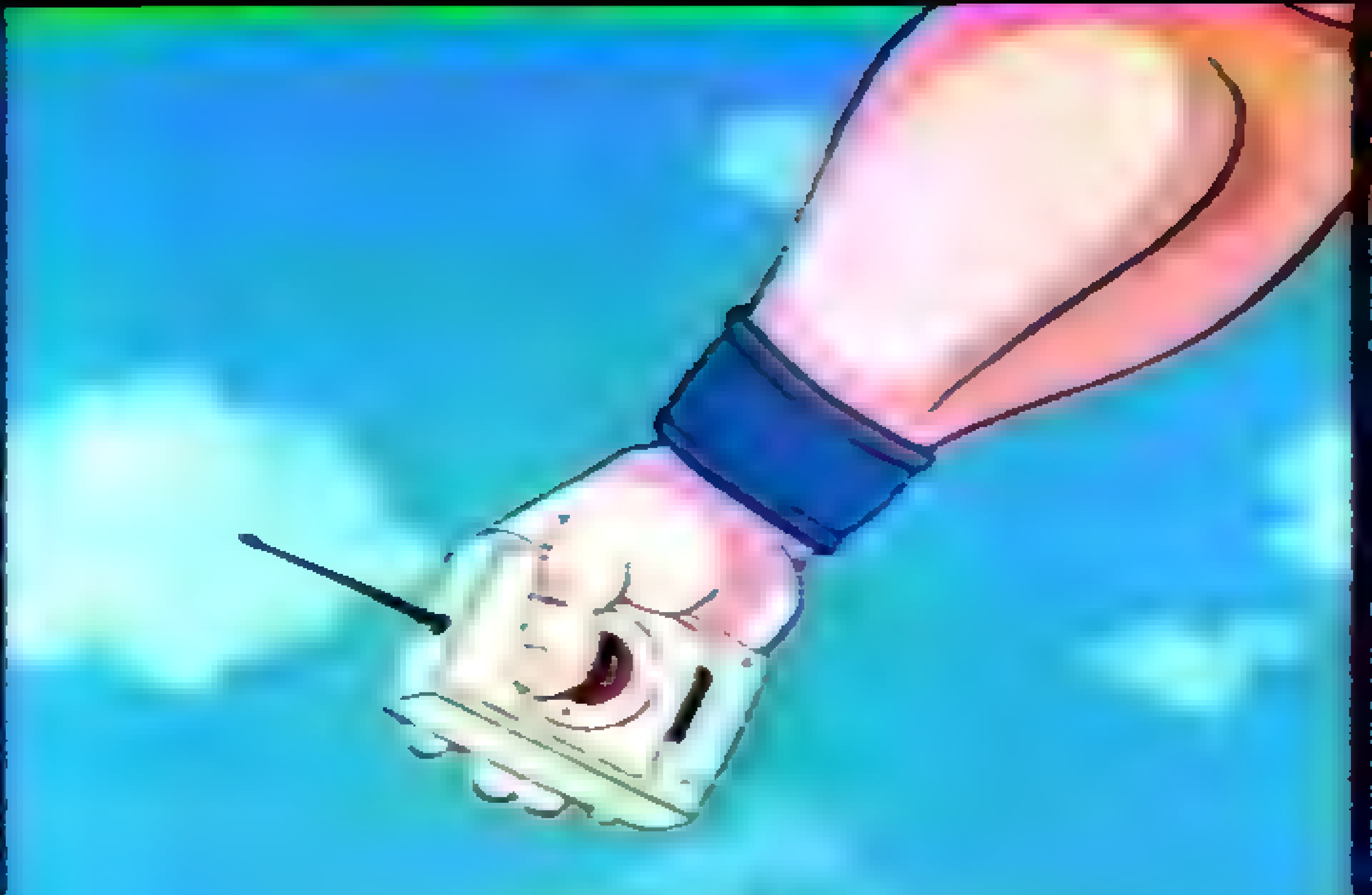






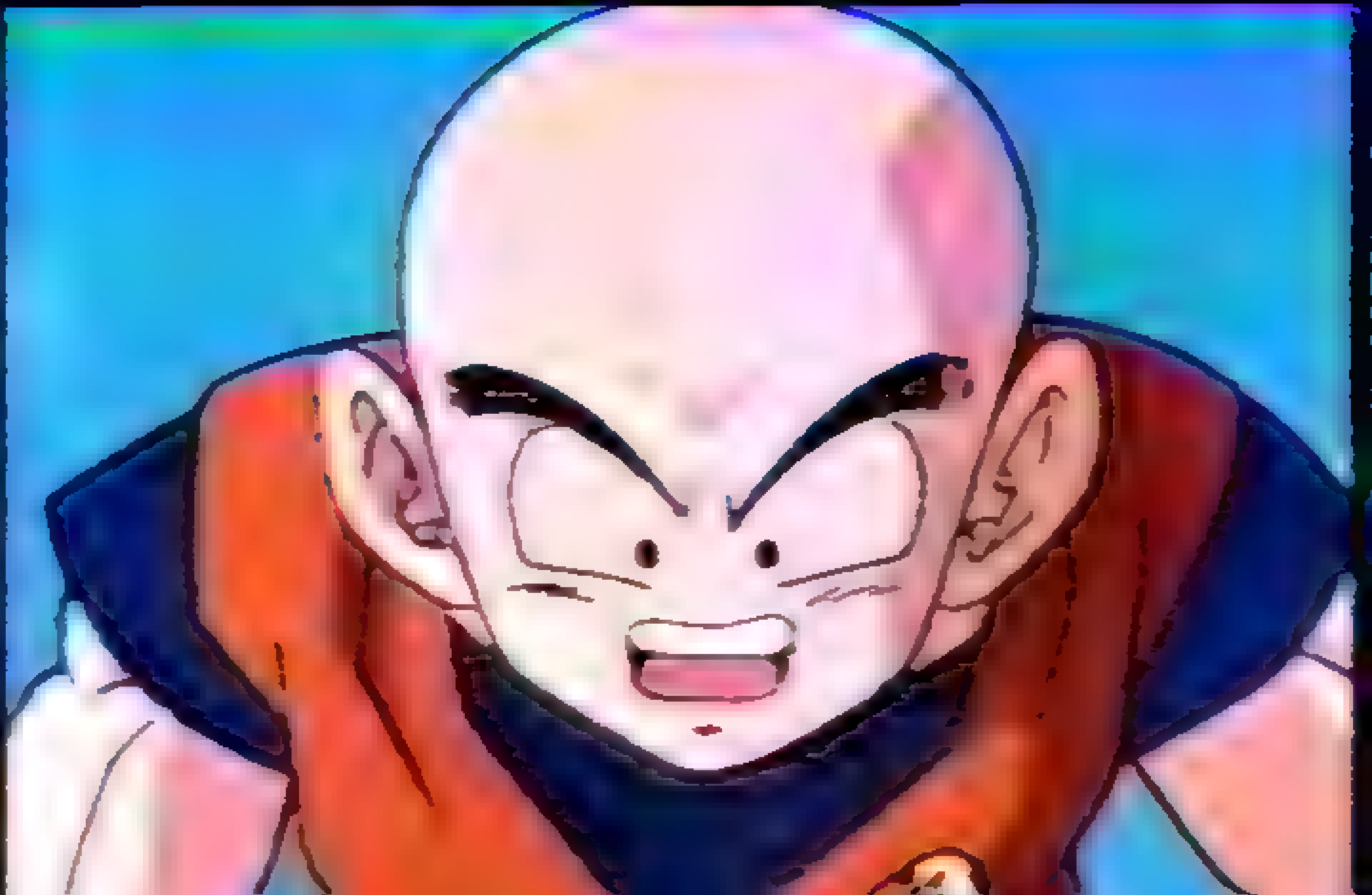


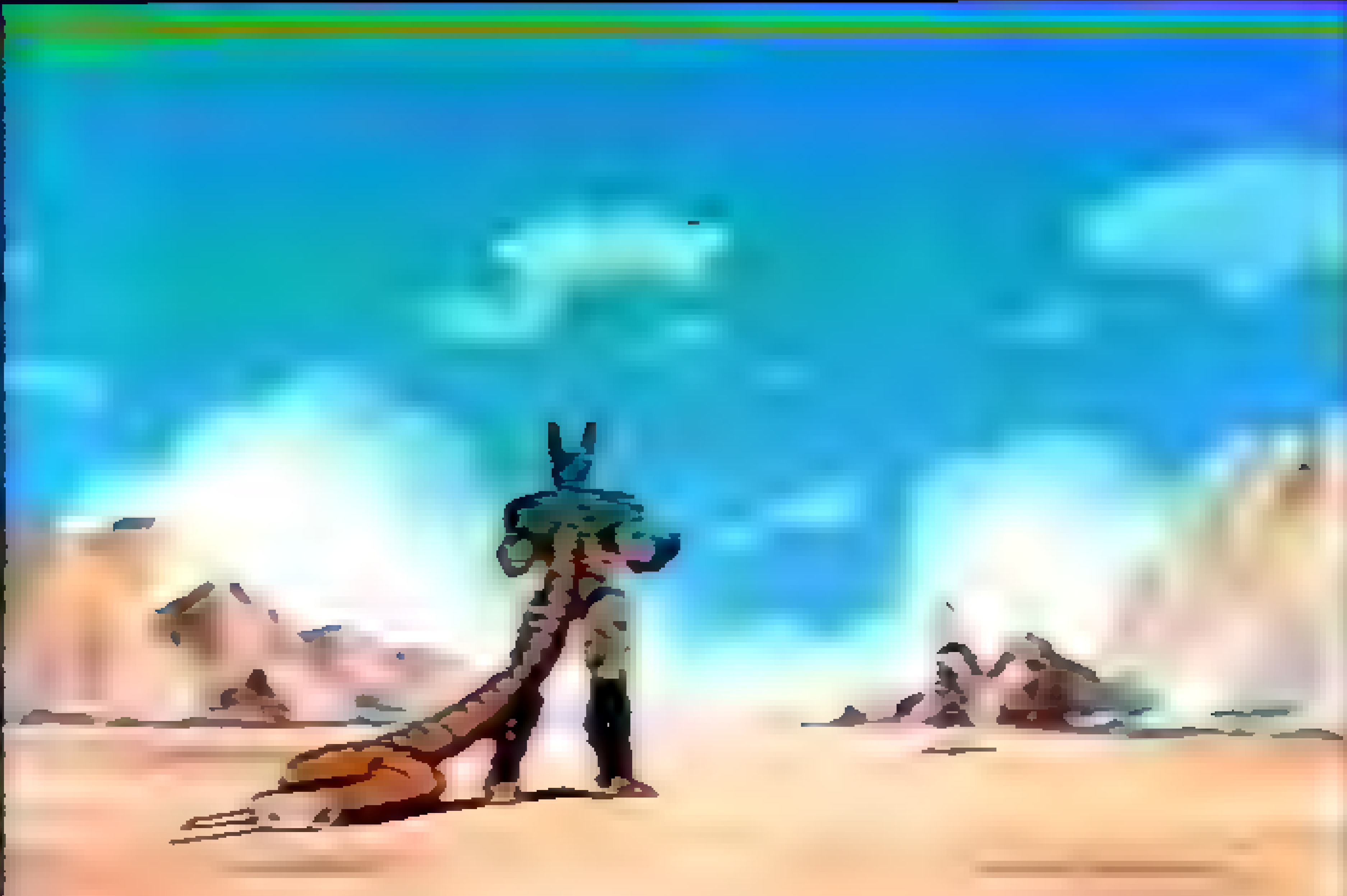

This fight is ours.




Vegita! That's Cell


They're both monsters.



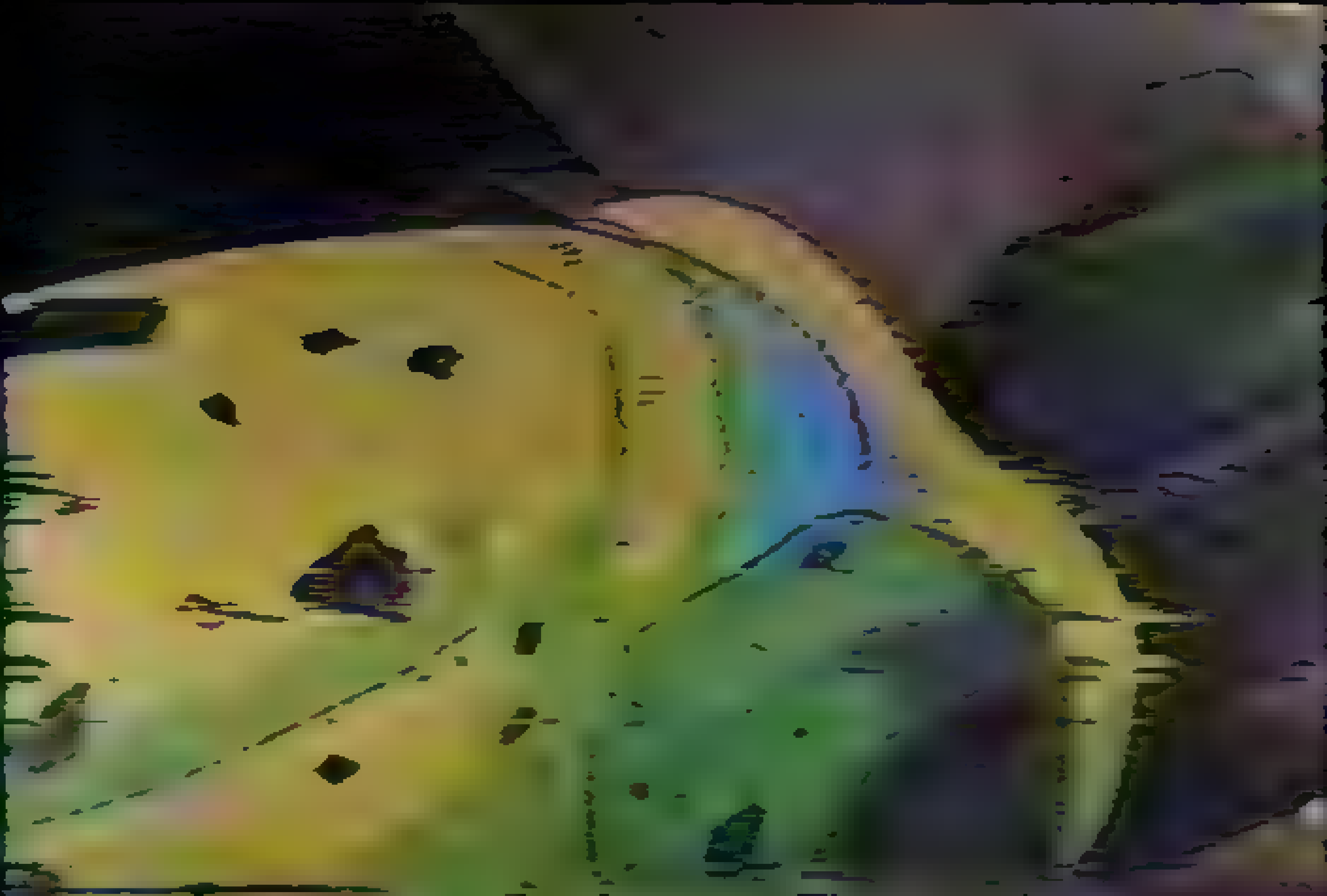




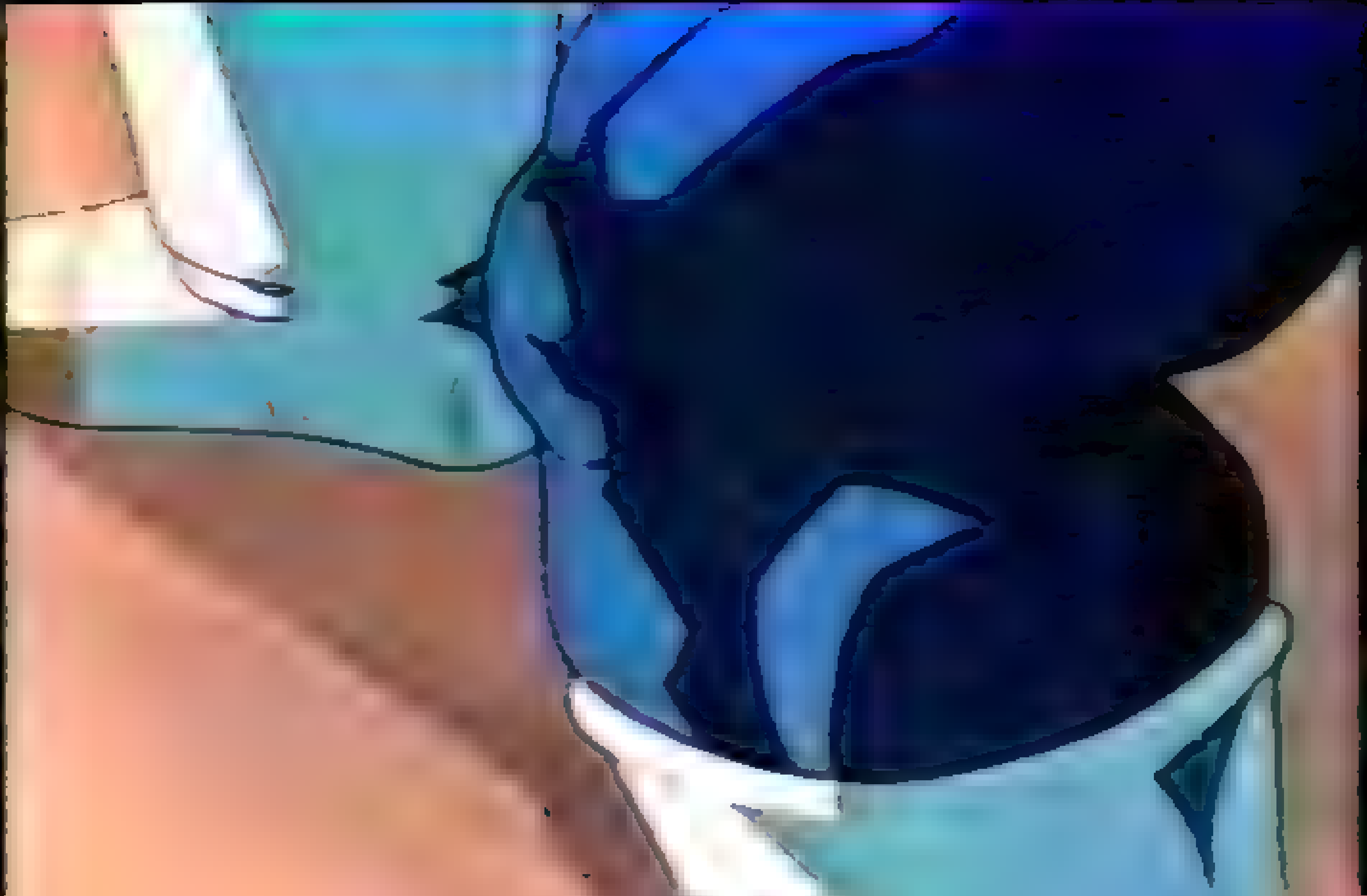


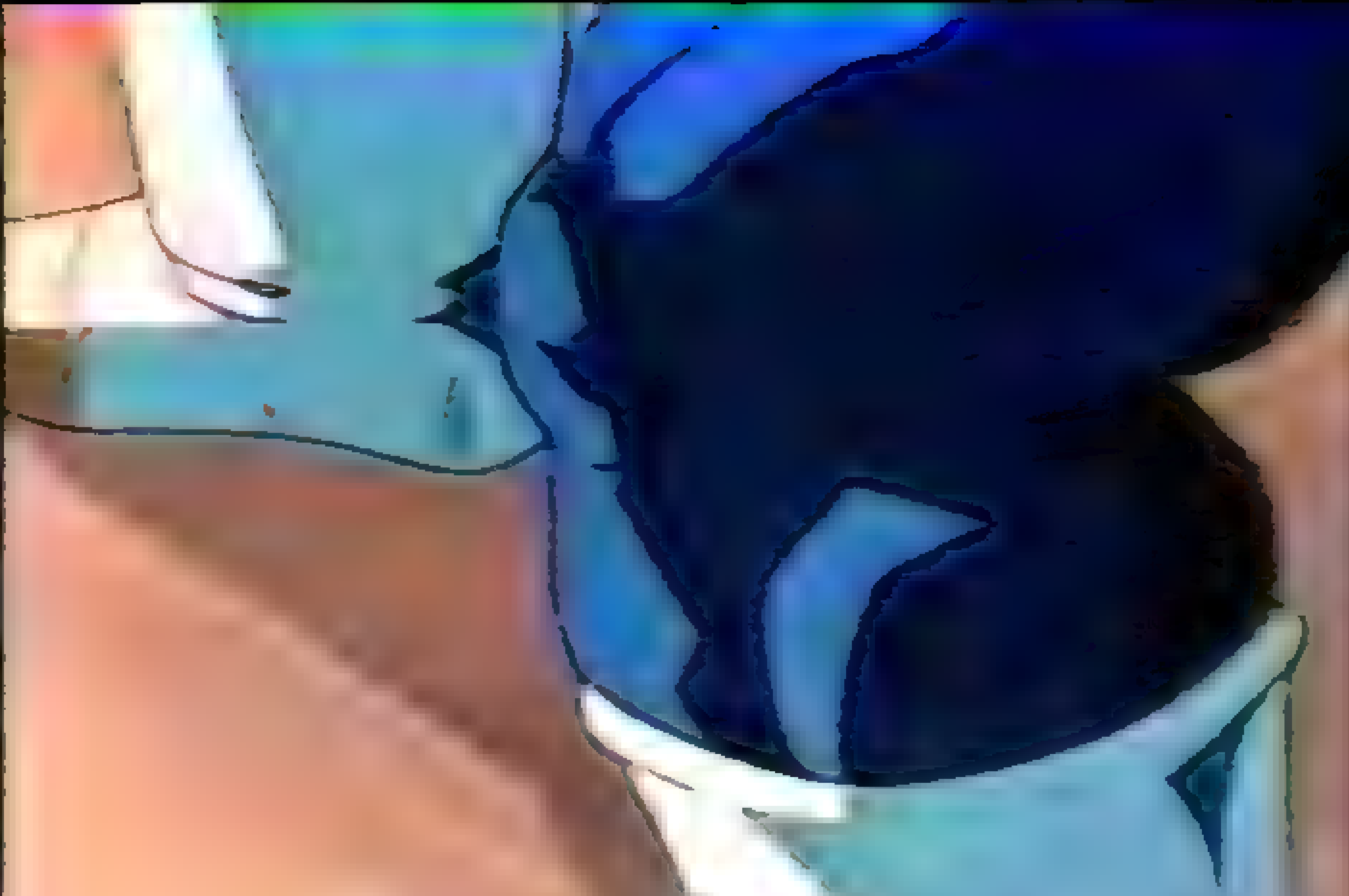


















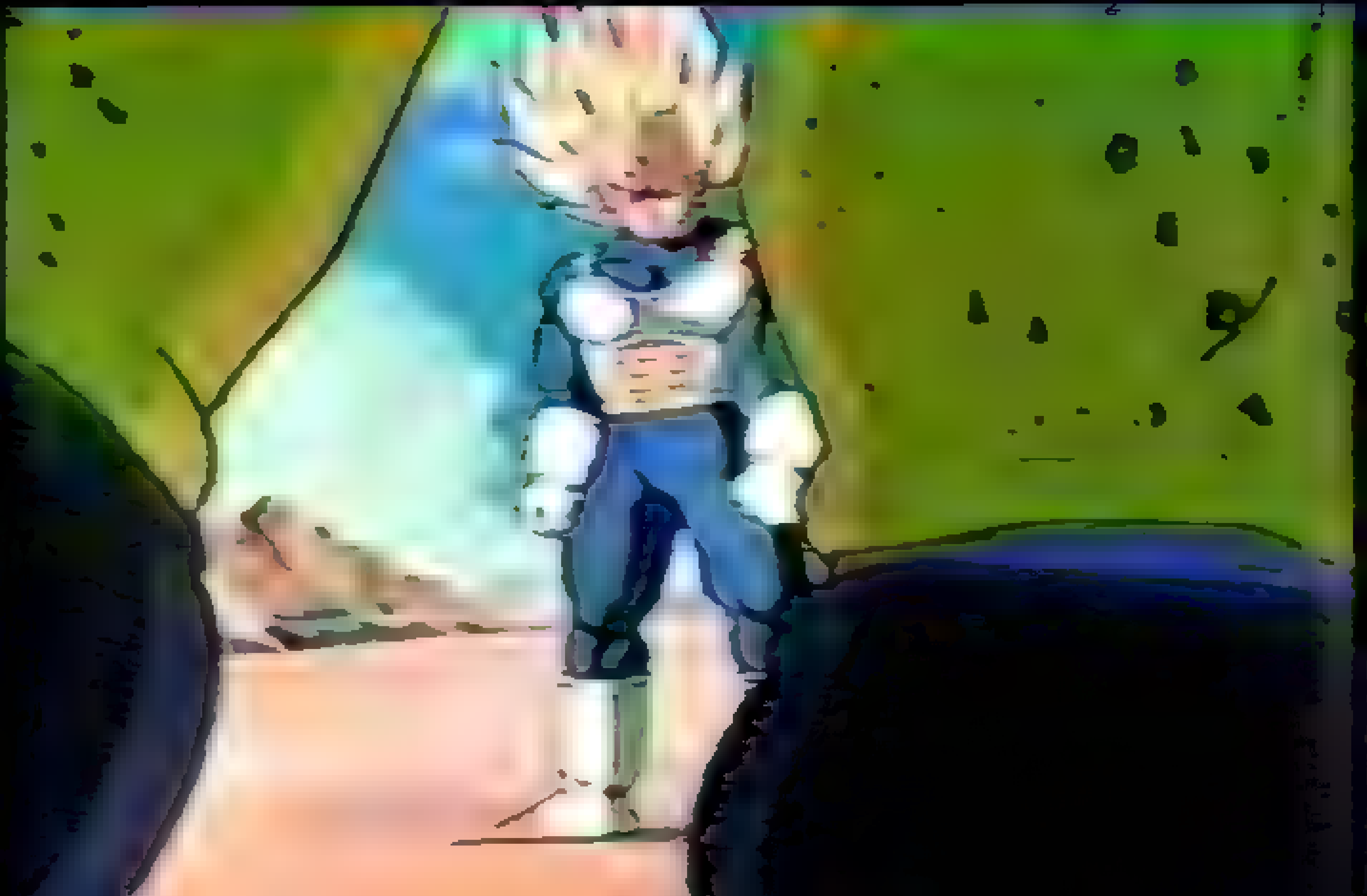

This is the level I was expecting.




It seems that the training
made a great difference.


It seems that the training
made a great difference.






That's impossible.


You're Vegita, aren't you?






I am Super Vegita!



Super Vegita!

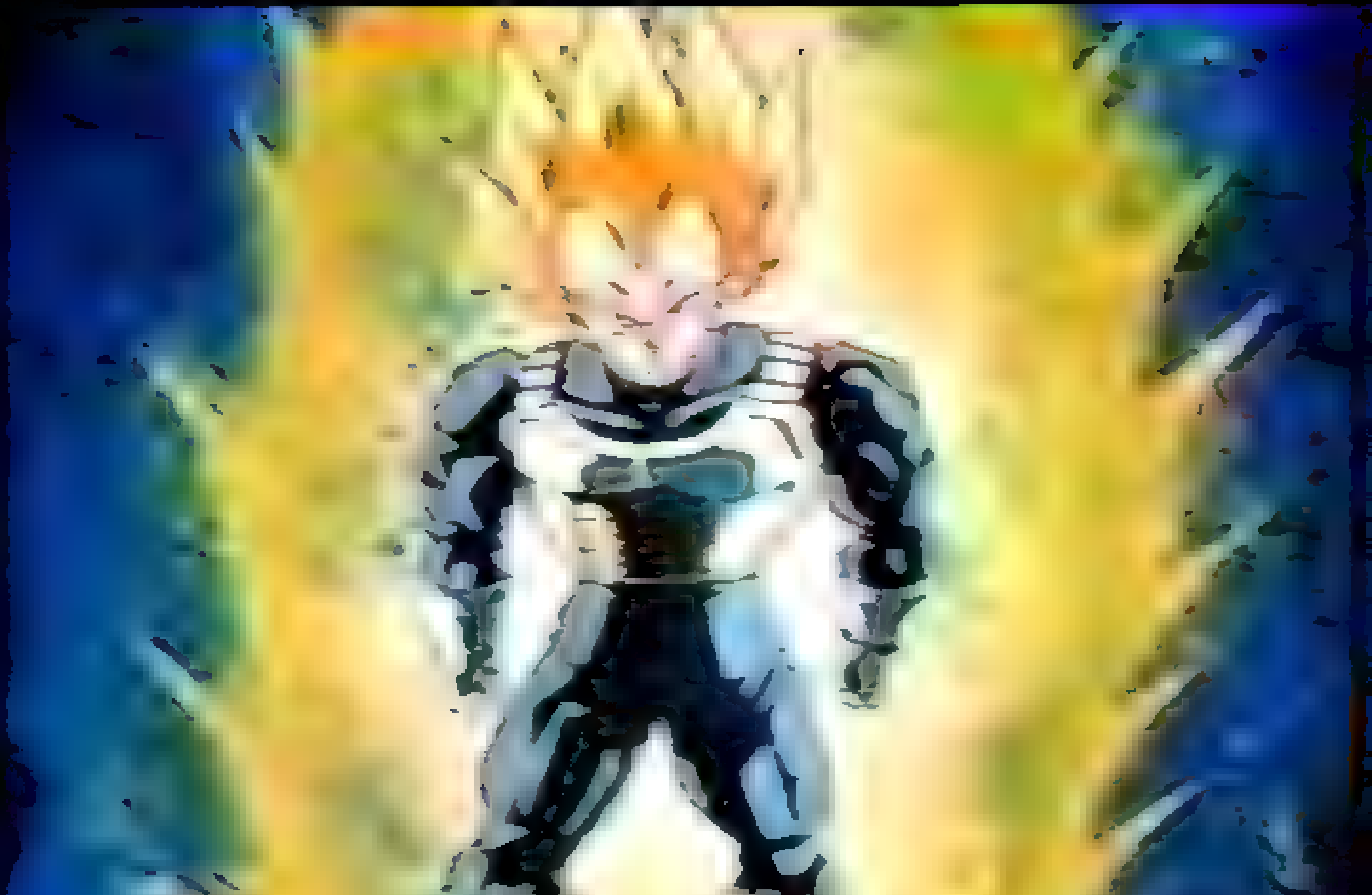


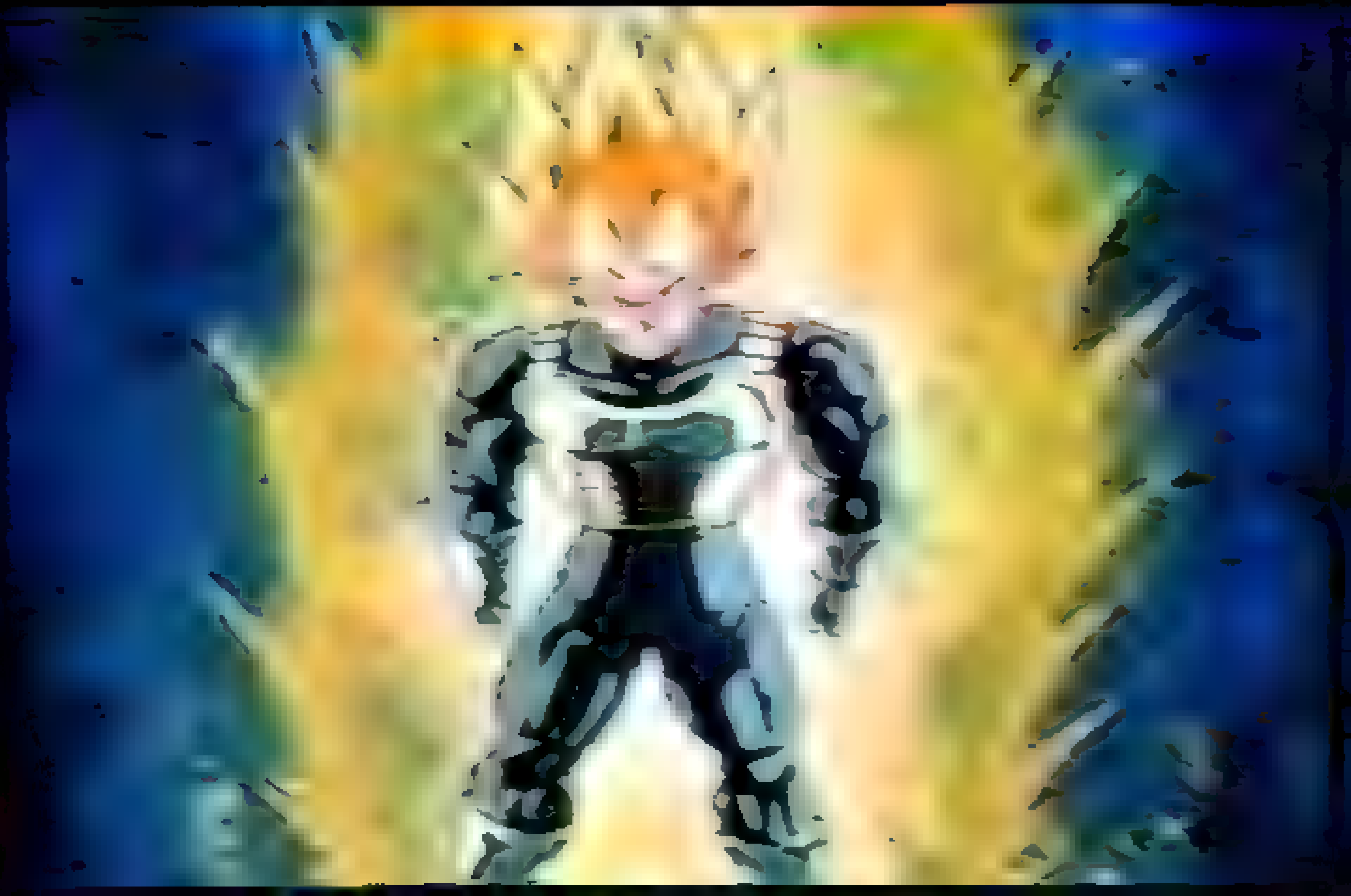

Will confidence to call yourself
Super Vegita and real fighting ability
settle this fight in the end, Vegita?

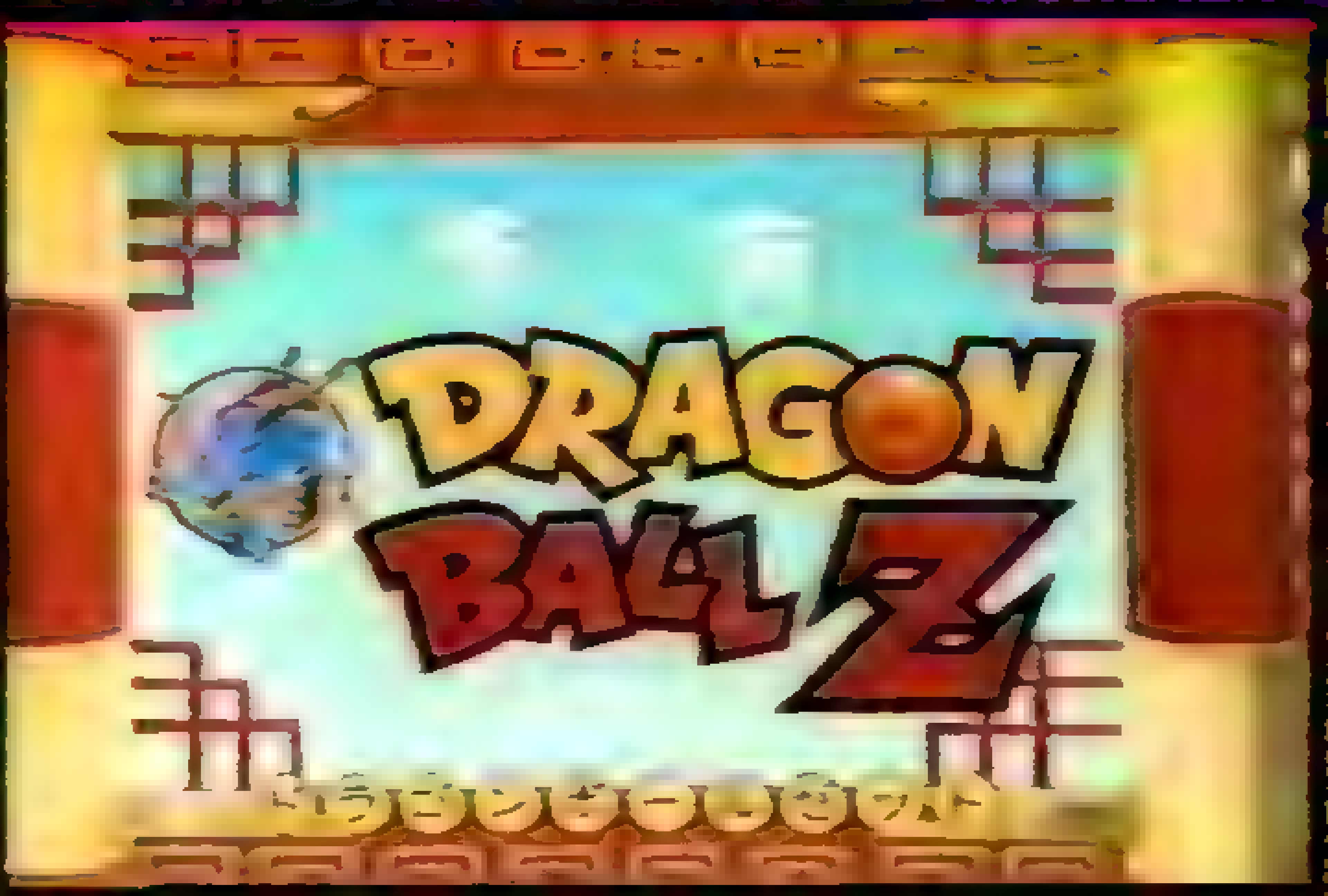

Will confidence to call yourself
Super Vegita and real fighting ability
settle this fight in the end, Vegita?


Will confidence to call your self
Super Vegita and real fighting ability
settle this fight in the end, Vegita?


Will confidence to call yourself
Super Vegita and real fighting ability
settle this fight in the end, Vegita?



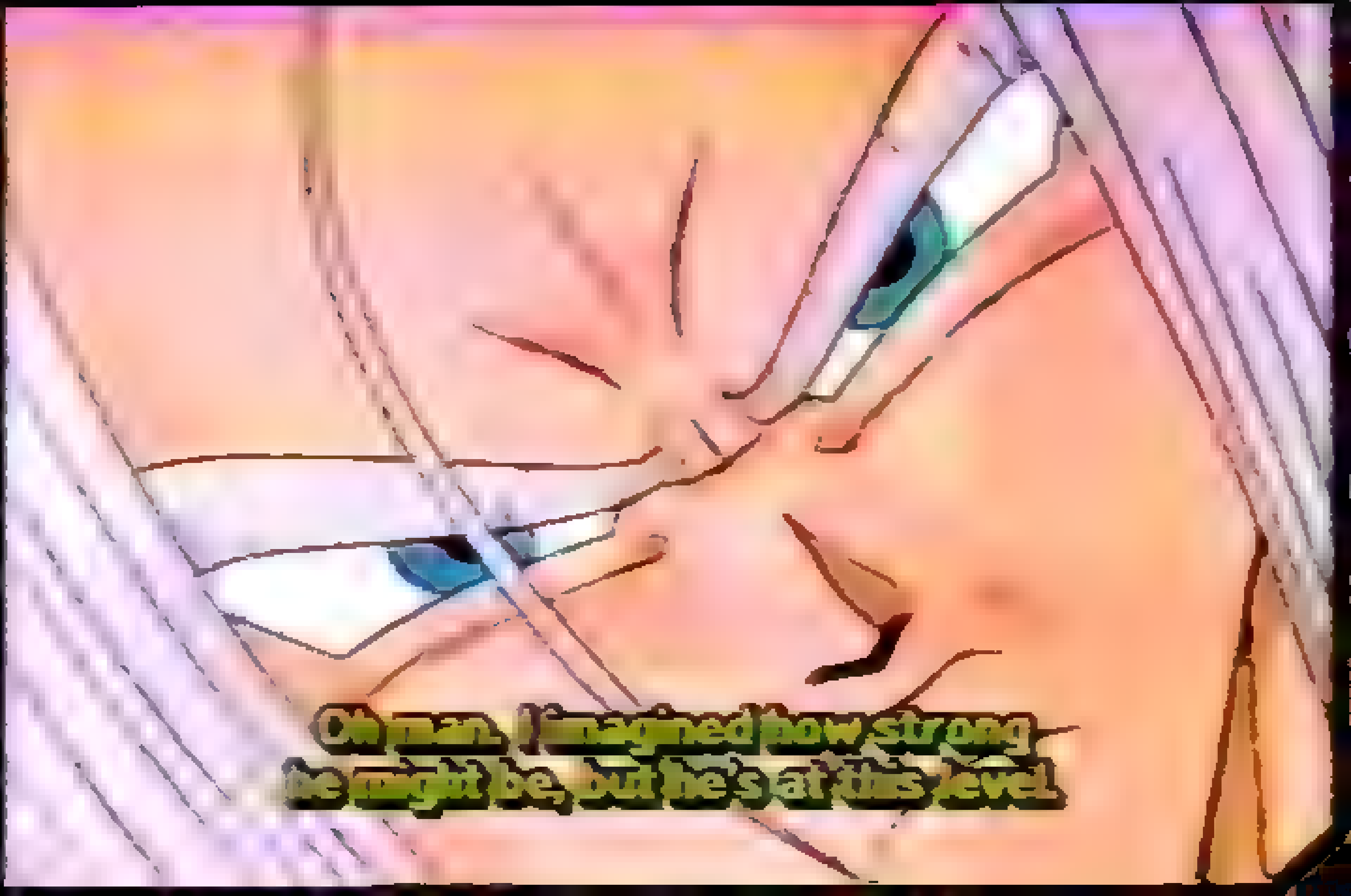



DRAGON
BALL Z


Hi! I'm Gokou!


What's the matter, Vegeta?


What must you be able to do to
defeat Cell? What are you doing?

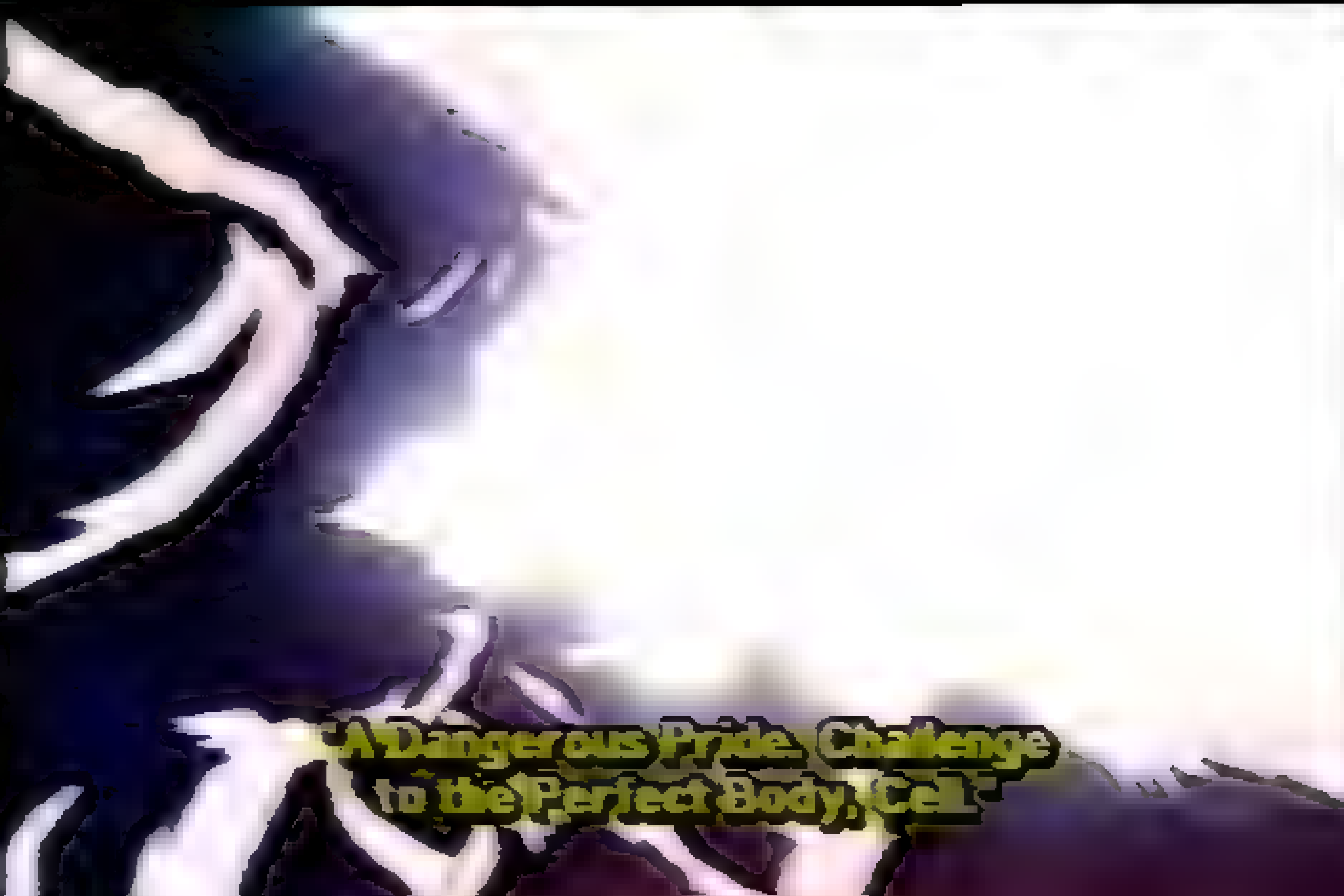

Oh man, I imagined how strong
he might be, but he's at this level.


Oh man, I imagined how strong
he might be, but he's at this level.


You took my


I feel it is ridiculous to kill you.


Next time on Dragonball Z...


"A Dangerous Pride. Challenge
to the Perfect Body, Cell"


"A Dangerous Pride. Challenge
to the Perfect Body, Cell"


You aren't going to let Cell go, are you Vegita?


You aren't going to let Cell go, are you Vegita?

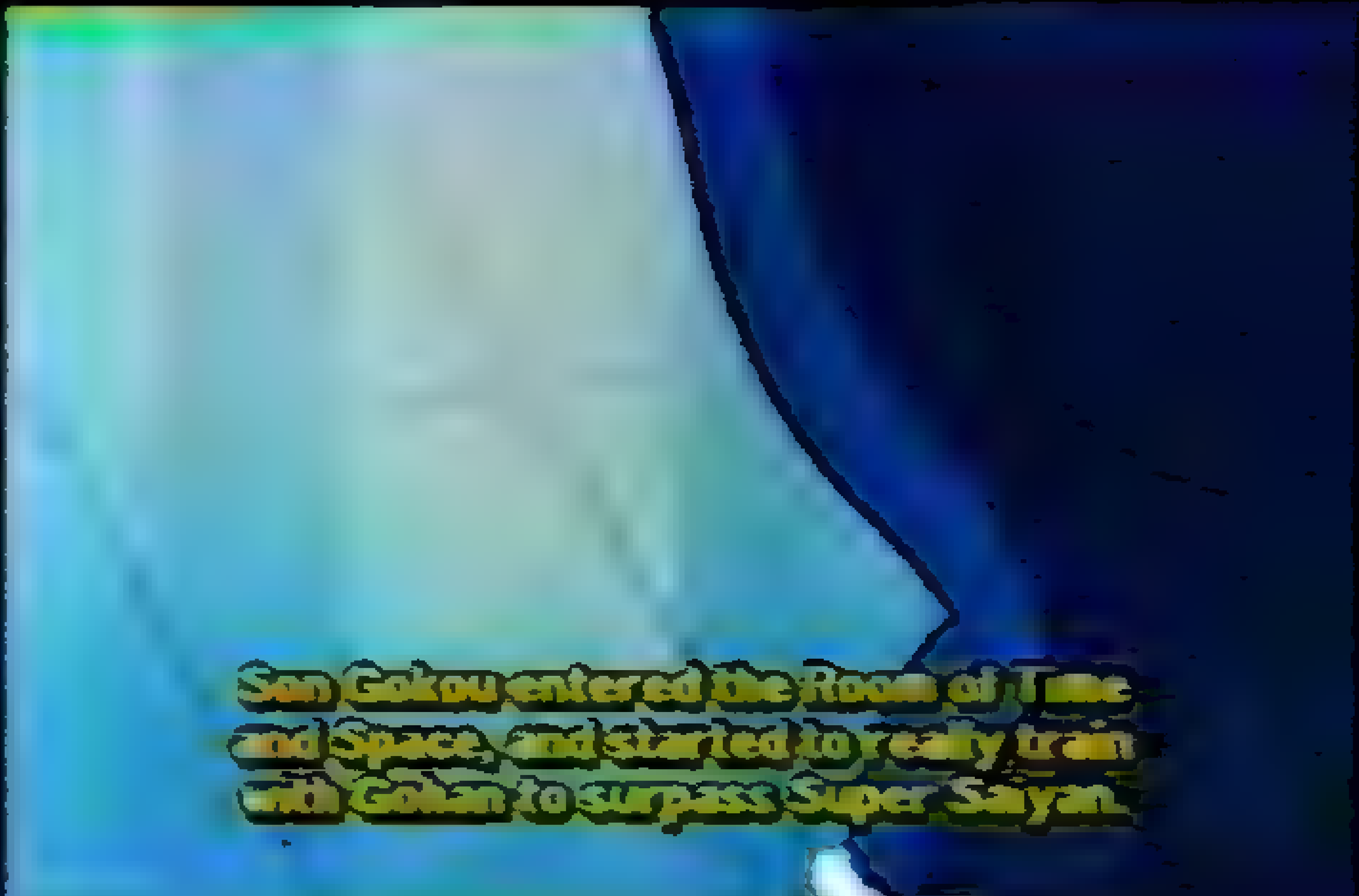
次　回

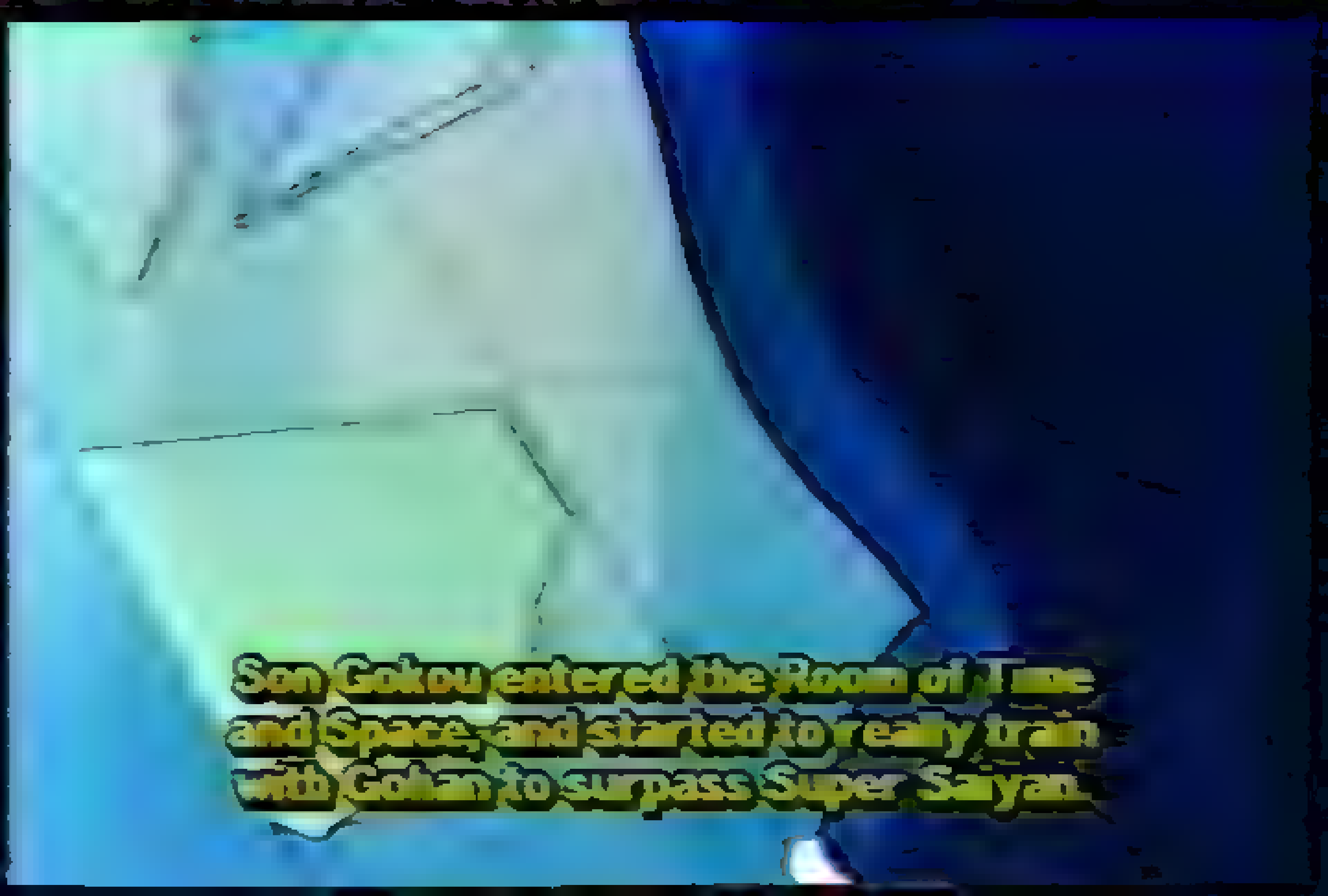
危険なプライド!!
完全体セルへの挑戦



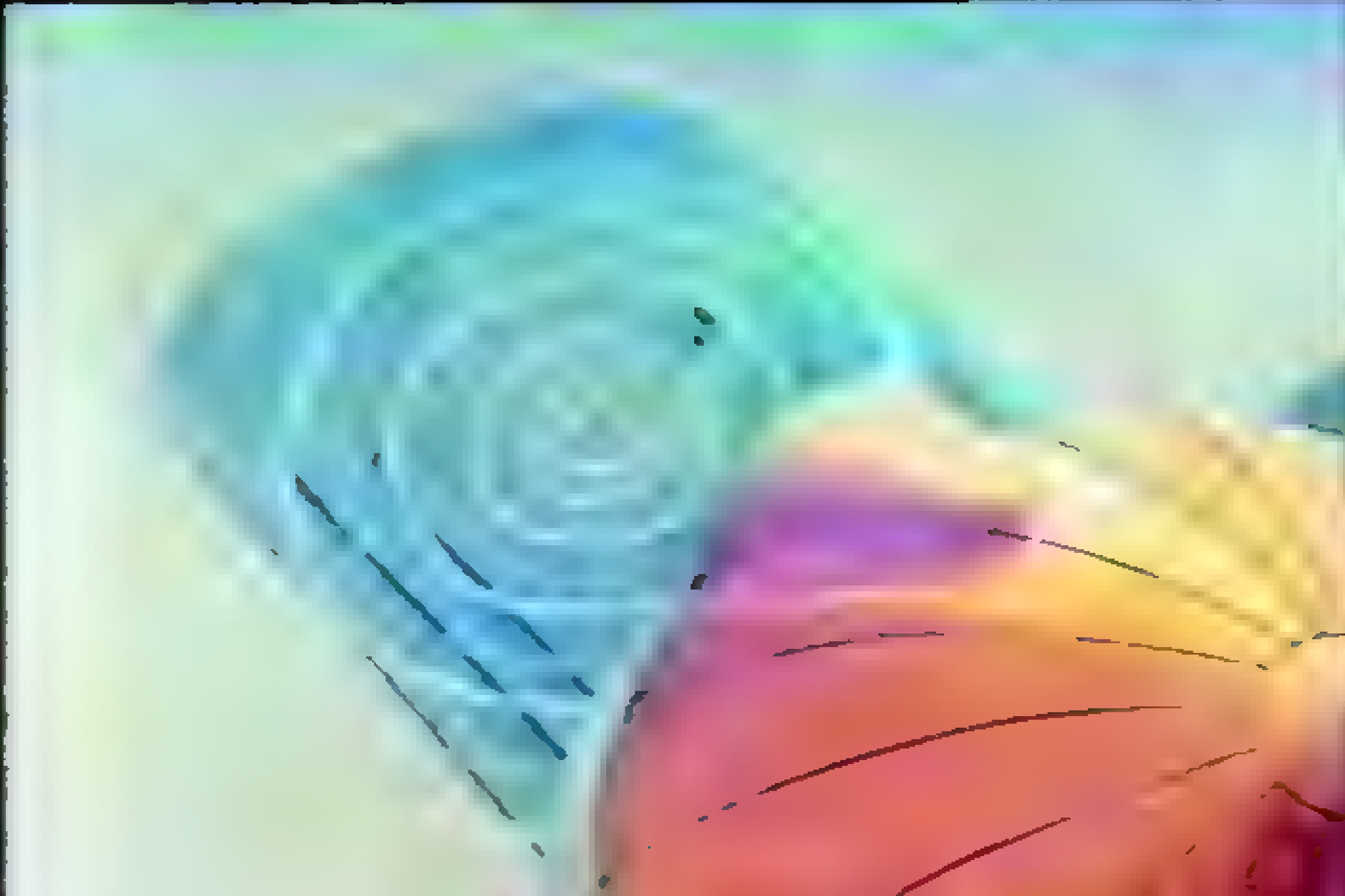

Son Gokou entered the Room of Time
and Space, and started to really train
with Gohan to surpass Super Saiyan.

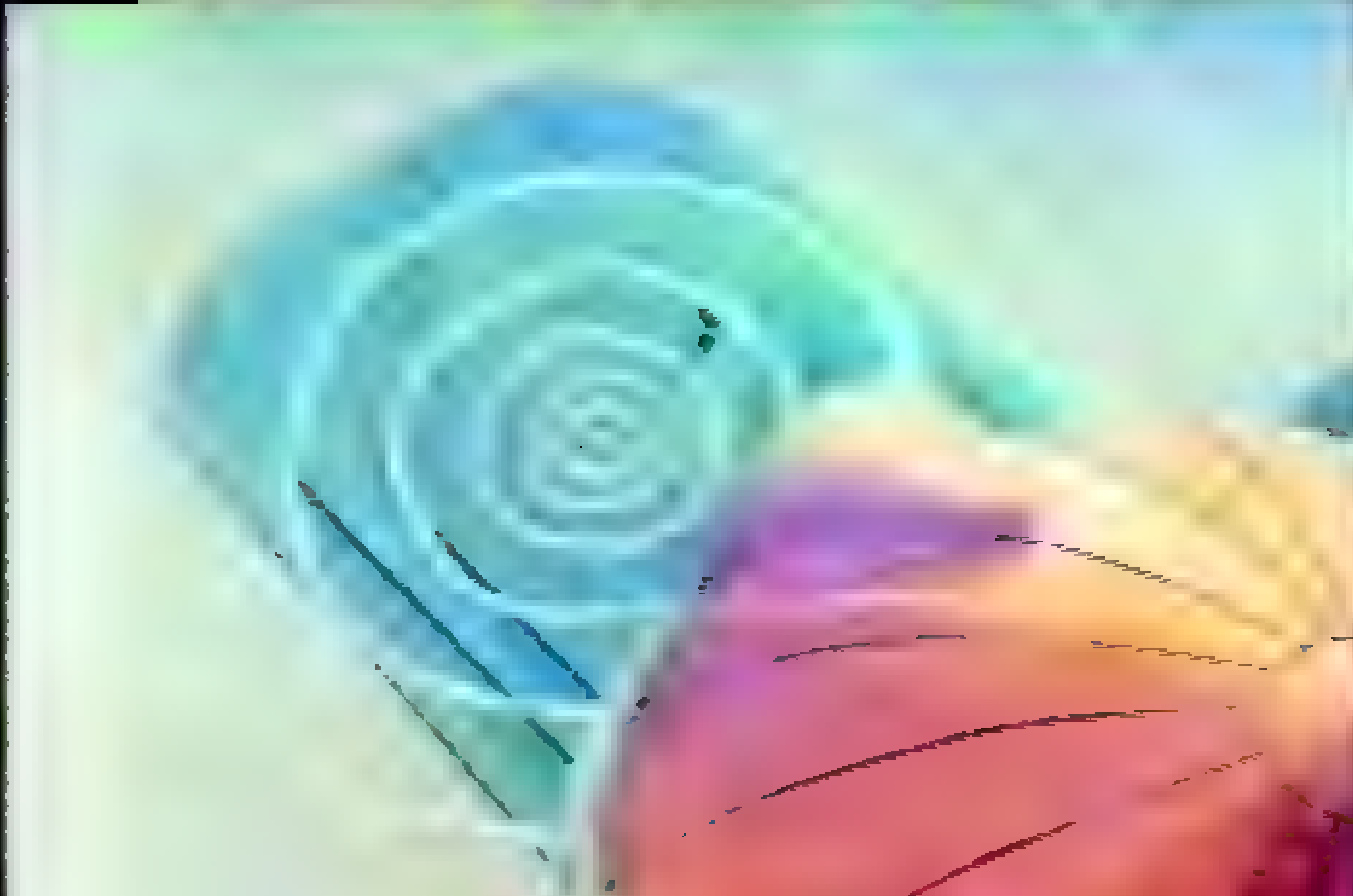

Son Gokou entered the Room of Time
and Space, and started to really train
with Gohan to surpass Super Saiyan.


San Gokou entered the Room of Time
and Space, and started to really train
with Gohan to surpass Super Saiyan.


Son Gokou entered the Room of Time
and Space, and started to really train
with Gohan to surpass Super Saiyan.

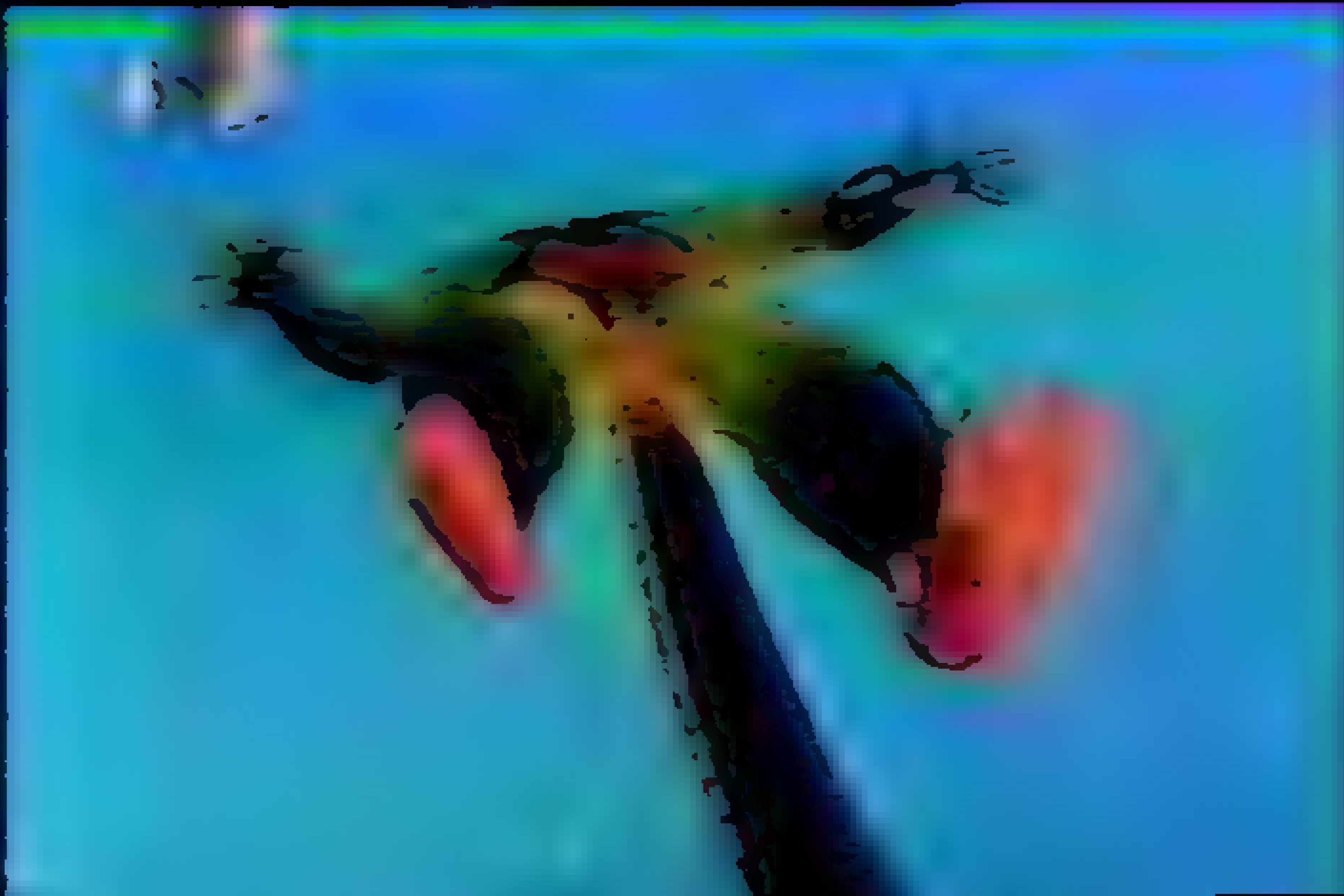

Son Gokou entered the Room of Time
and Space, and started to really train
with Gohan to surpass Super Saiyan.

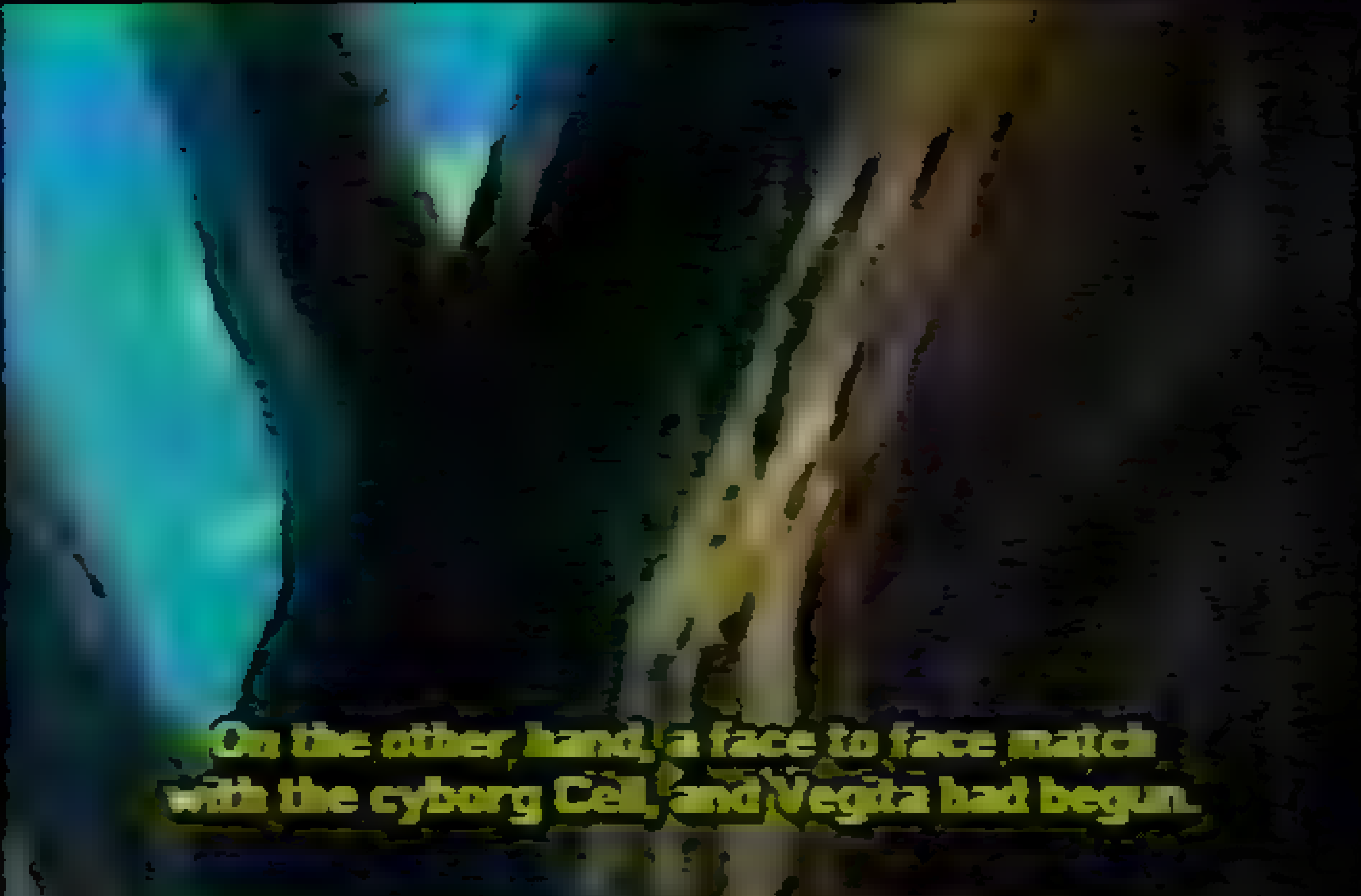


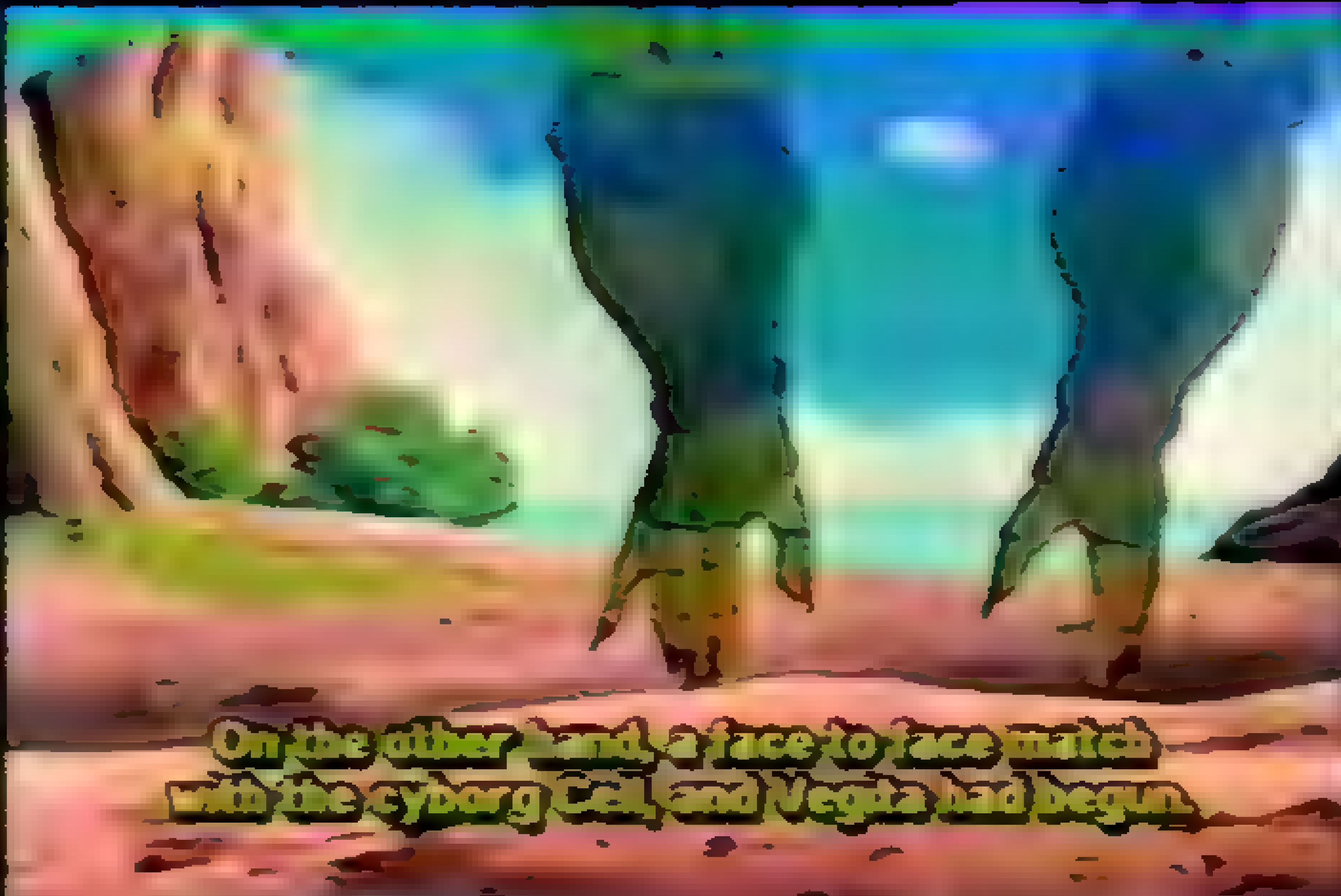



Get angry. Keep yourself mad.



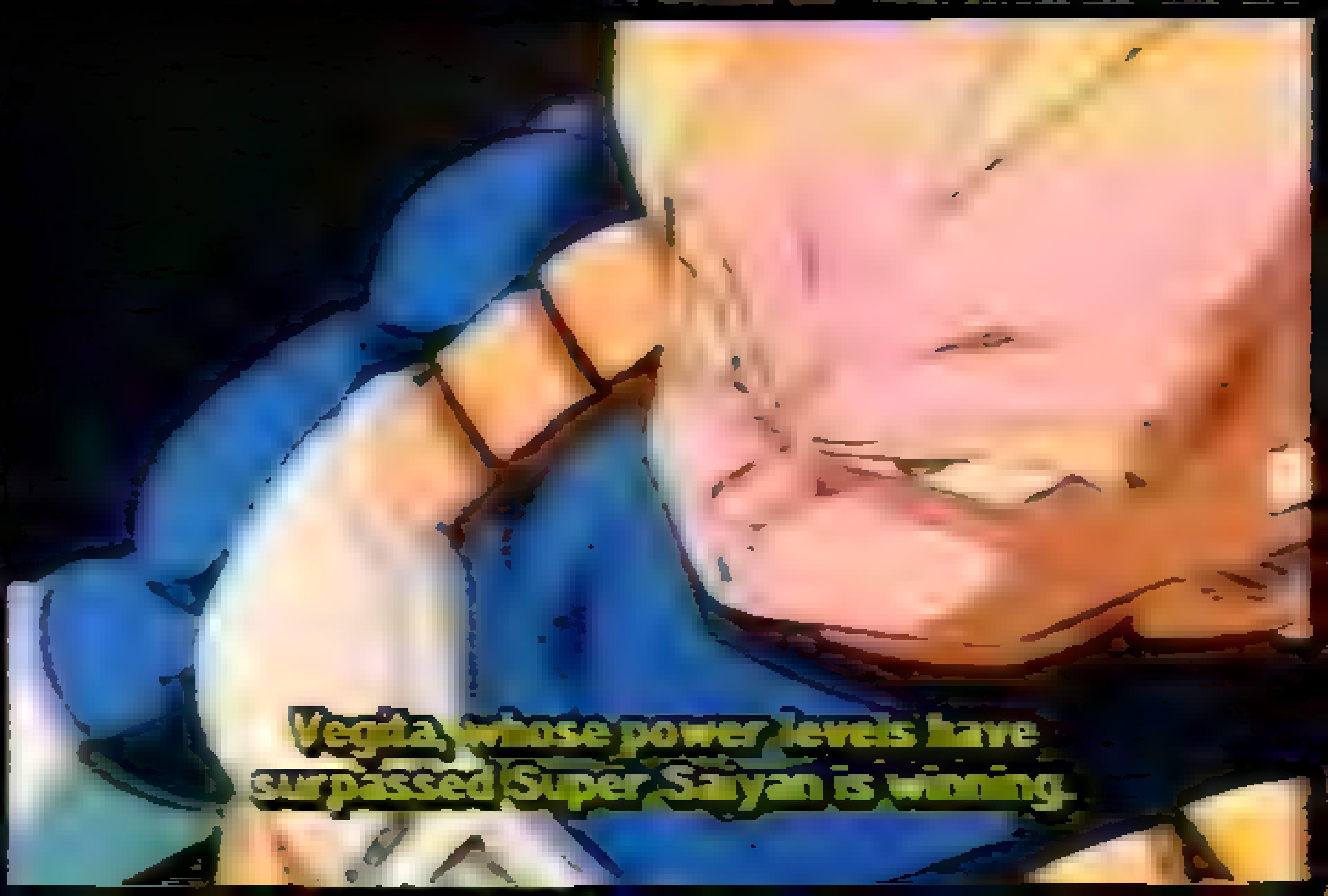



On the other hand, a face to face match
with the cyborg Cell, and Vegita had begun.

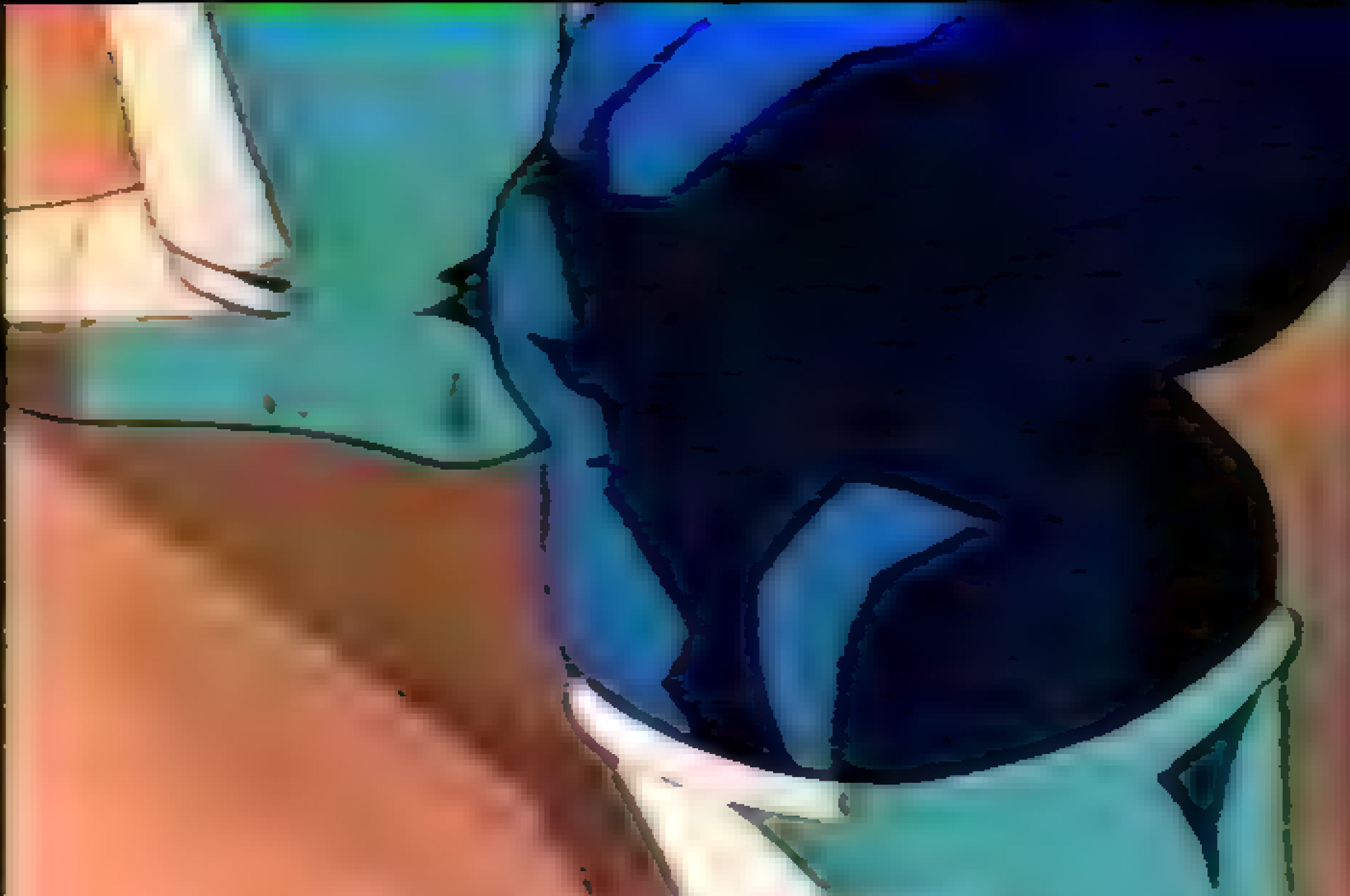

On the other hand, a face to face match
with the cyborg Cell, and Vegeta had begun.


On the other hand, a face-to-face match
with the cyborg Cell and Vegeta had begun.


Vegita, whose power levels have
surpassed Super Saiyan is winning.


Vegita, whose power levels have
surpassed Super Saiyan is winning.


Vegita, whose power levels have
surpassed Super Saiyan is winning.





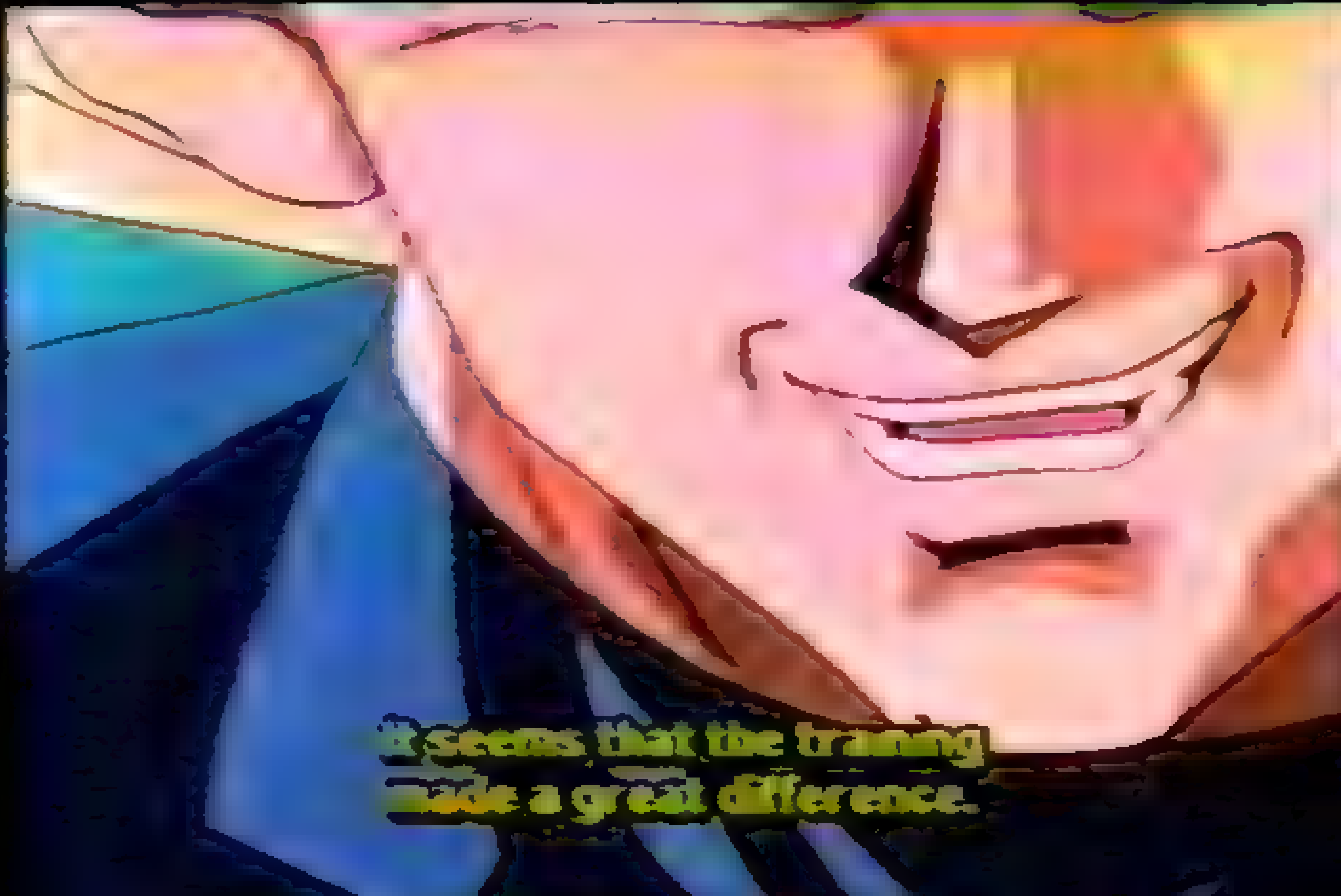




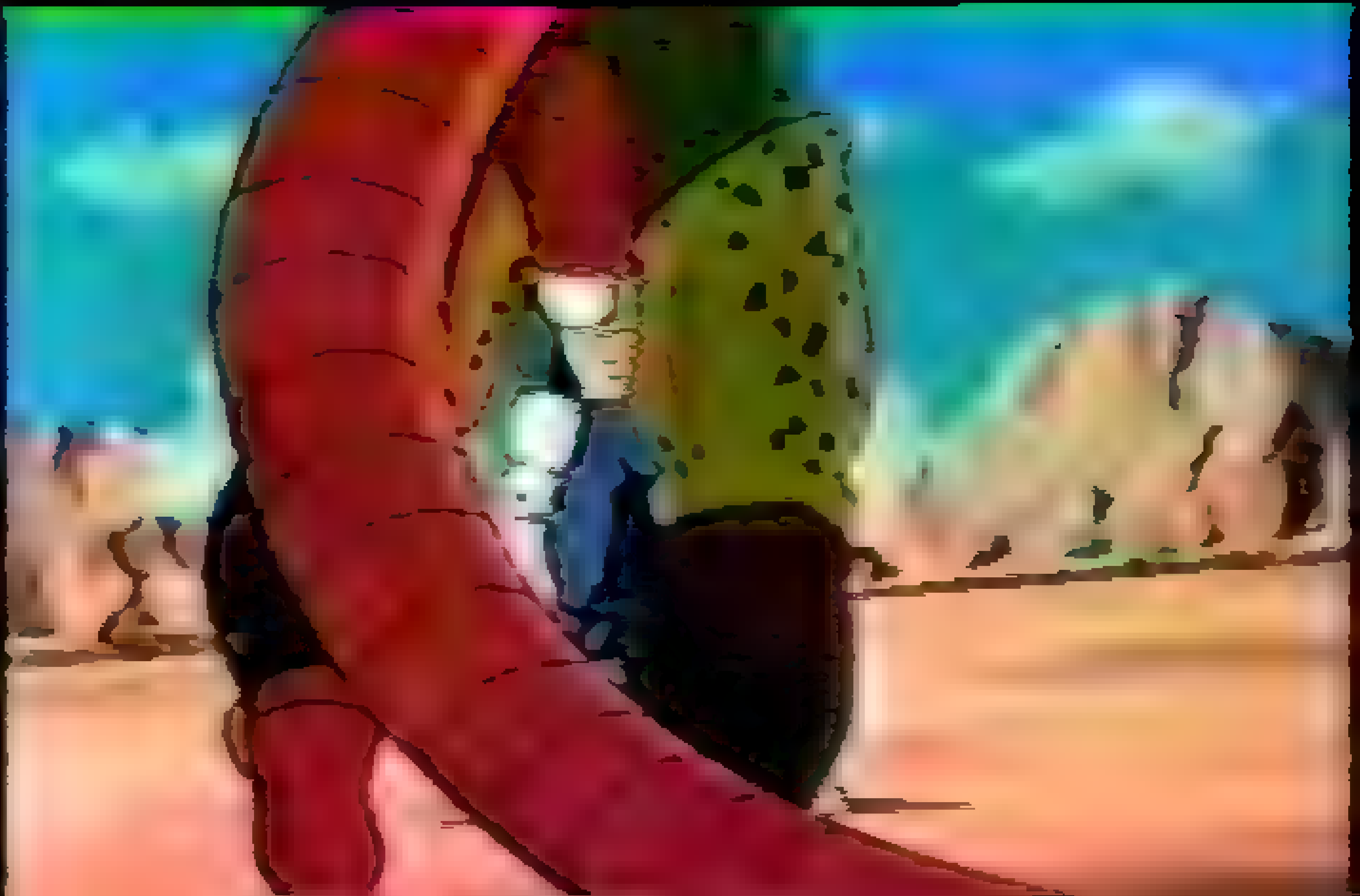



This level is just what I expected




It seems that the training
made a great difference.

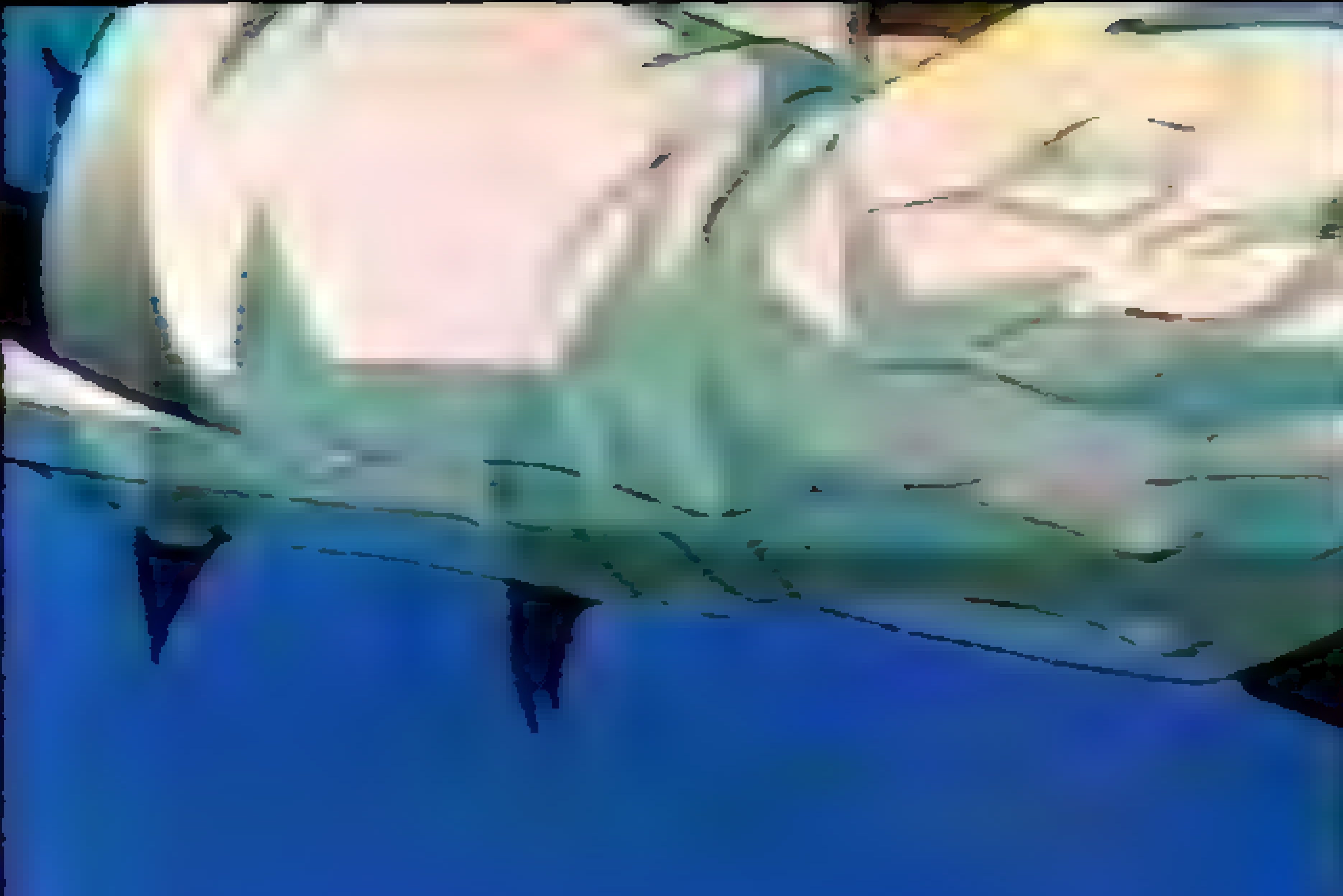

it seems that the training
made a great difference.





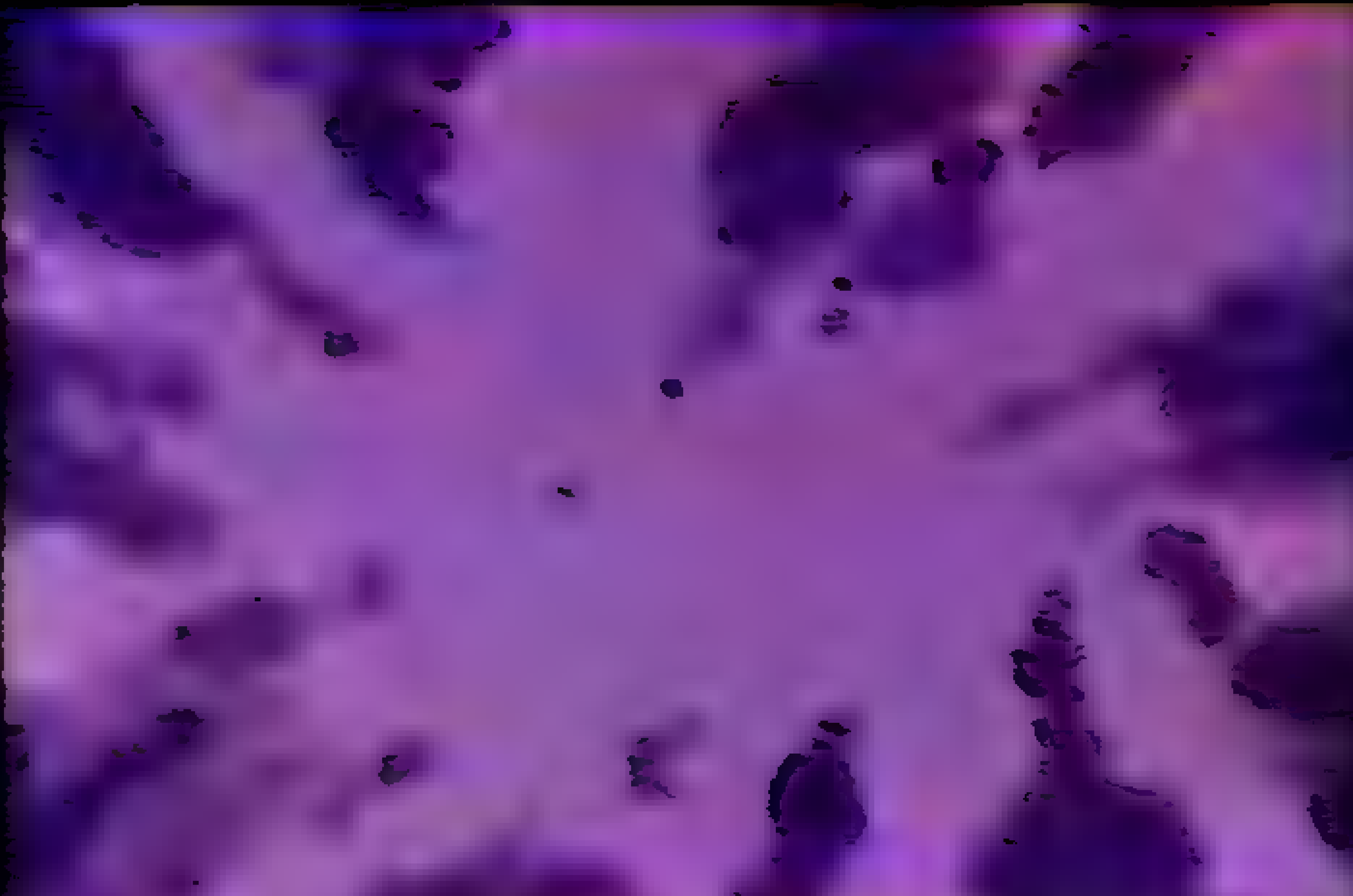

You're Vegita, aren't you?

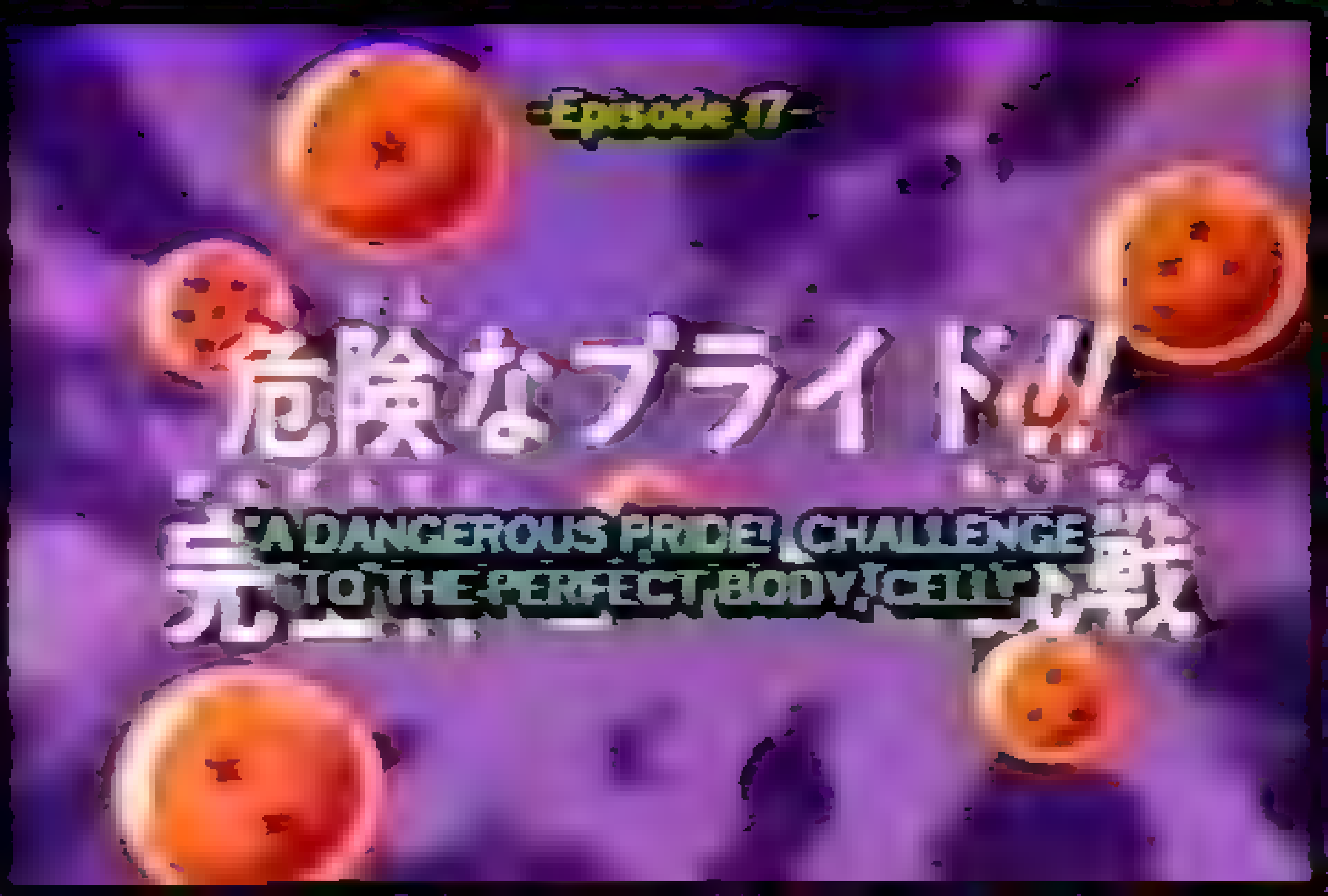

You're Vegita, aren't you?




I am Super Vegeta!


Super Vegeta!

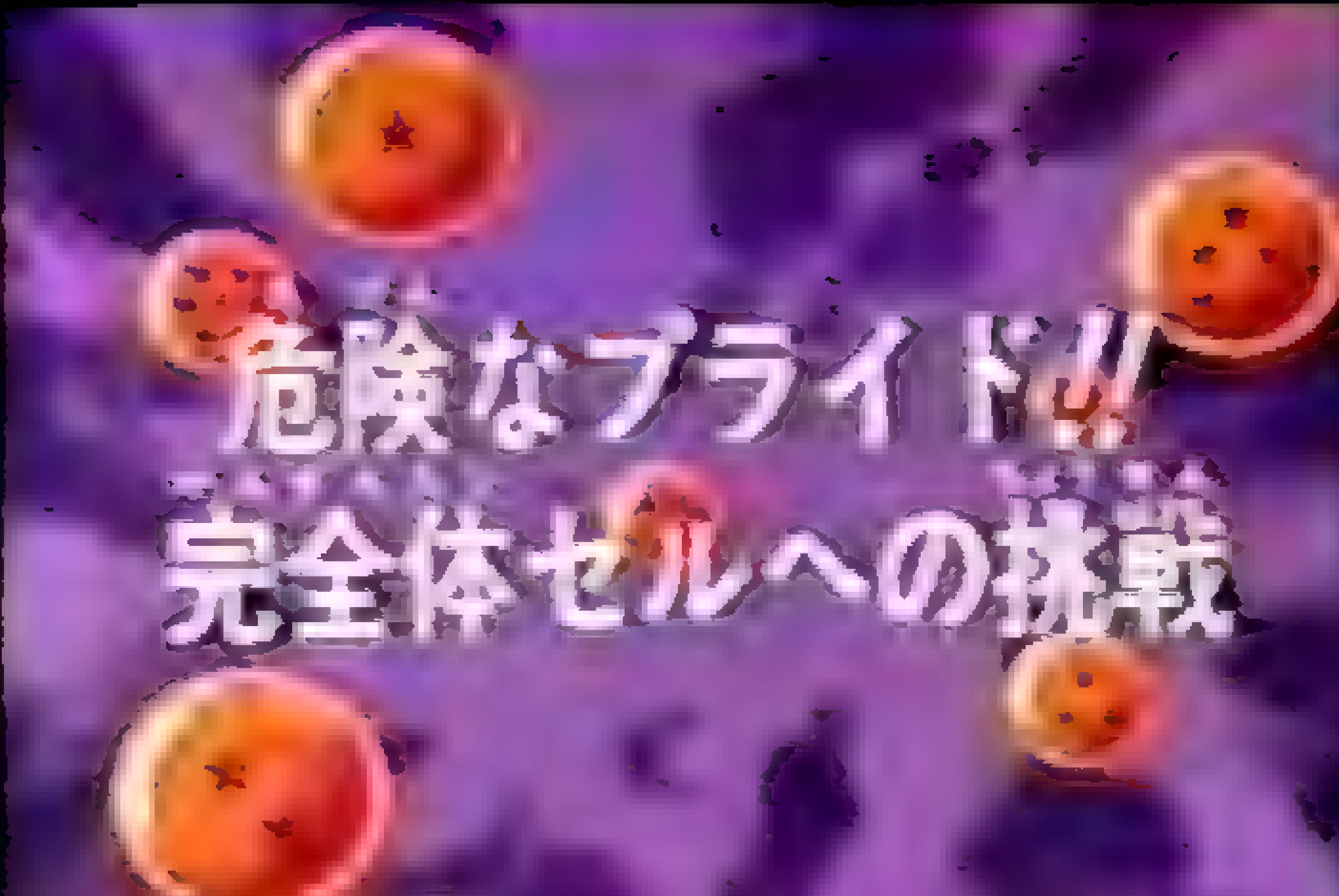



-Episode 17-
危険なプライド!!
"A DANGEROUS PRIDE! CHALLENGE
TO THE PERFECT BODY CELL"


Episode 17
危険なプライド!!
"A DANGEROUS PRIDE! CHALLENGE TO THE PERFECT BODY, CELL!"

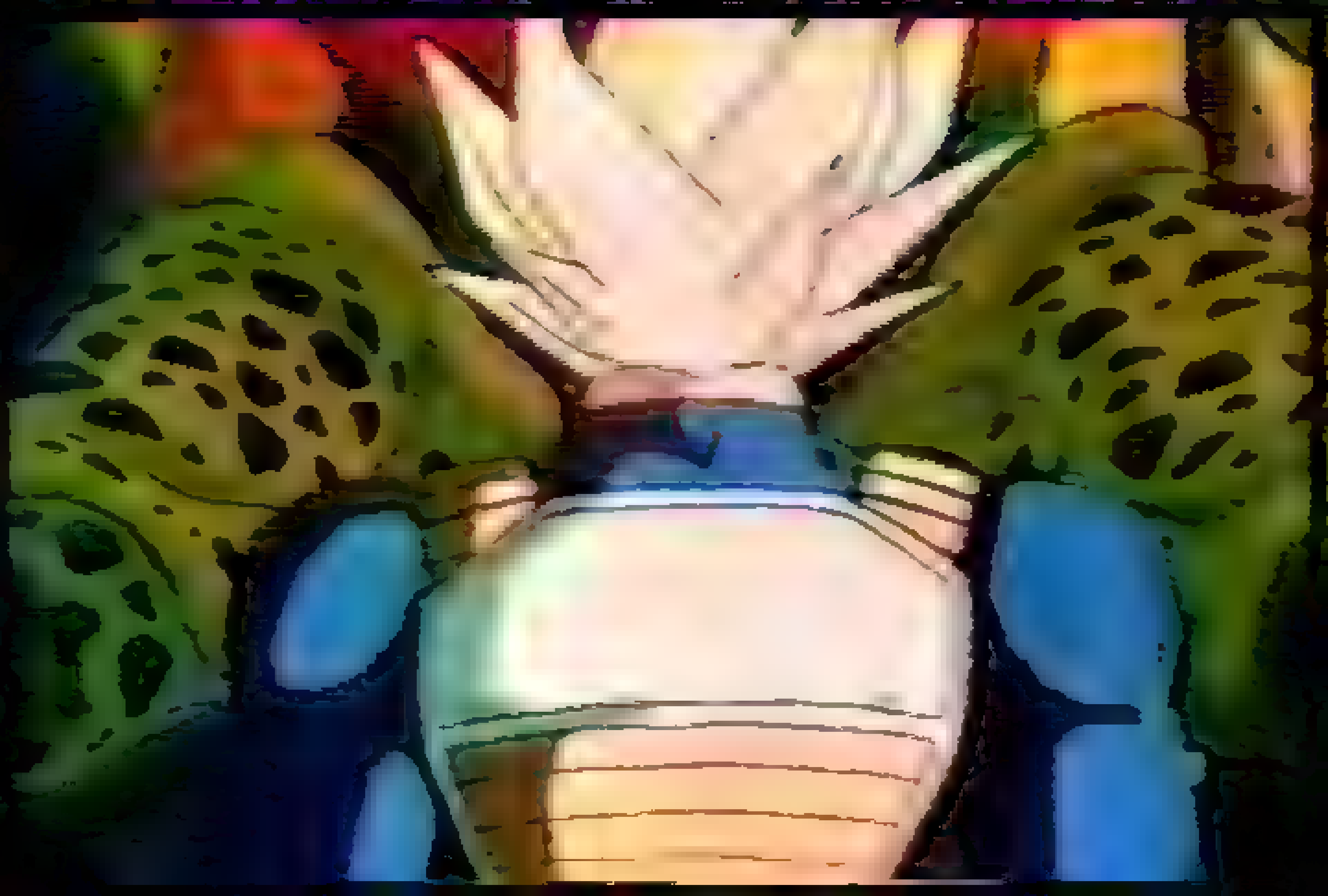


Episode
危険なプライド!!
"A DANGEROUS PRIDE! CHALLENGE TO THE PERFECT BODY CELL!"


危険なプライド!!
完全体セルへの挑戦





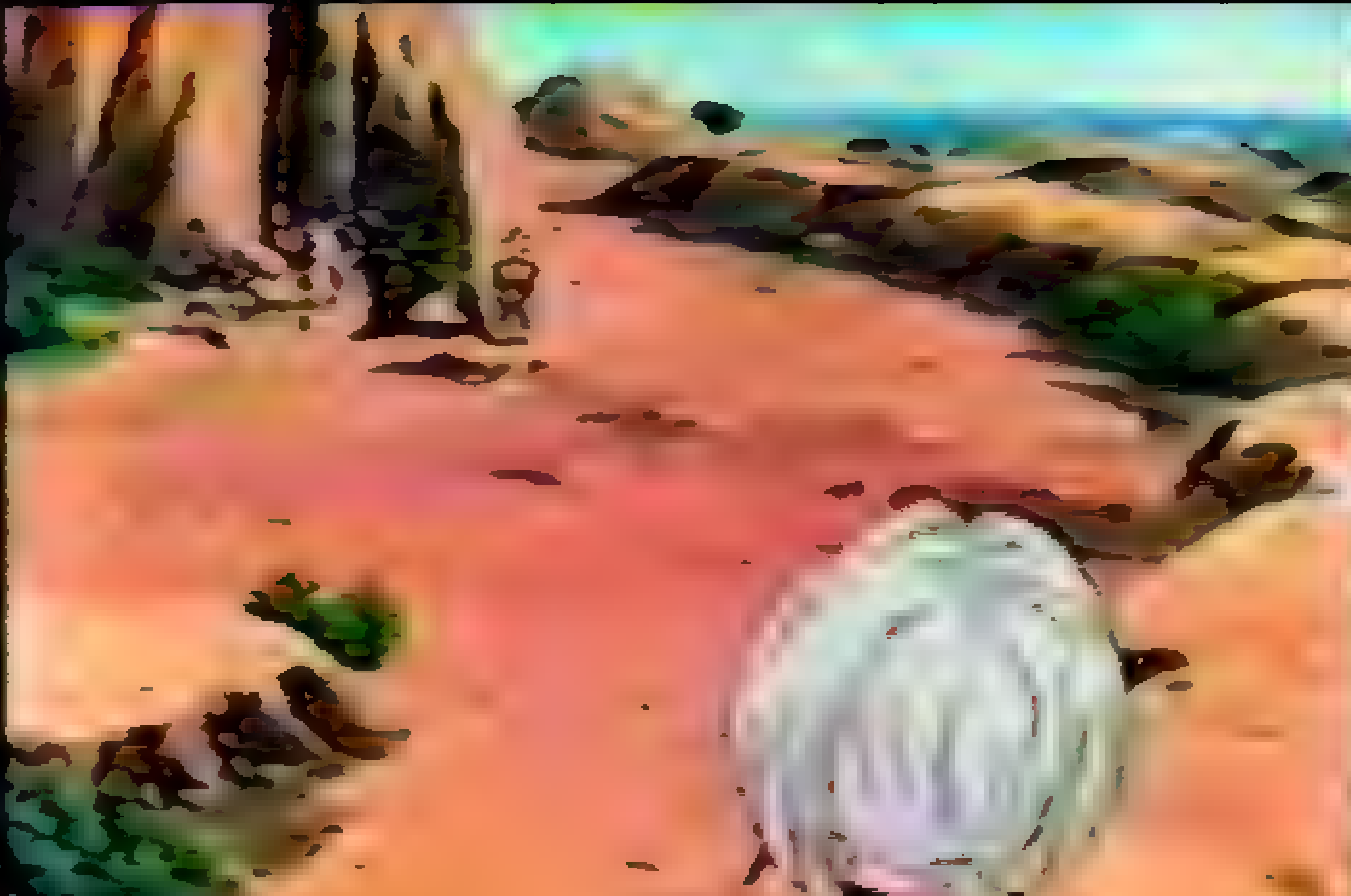


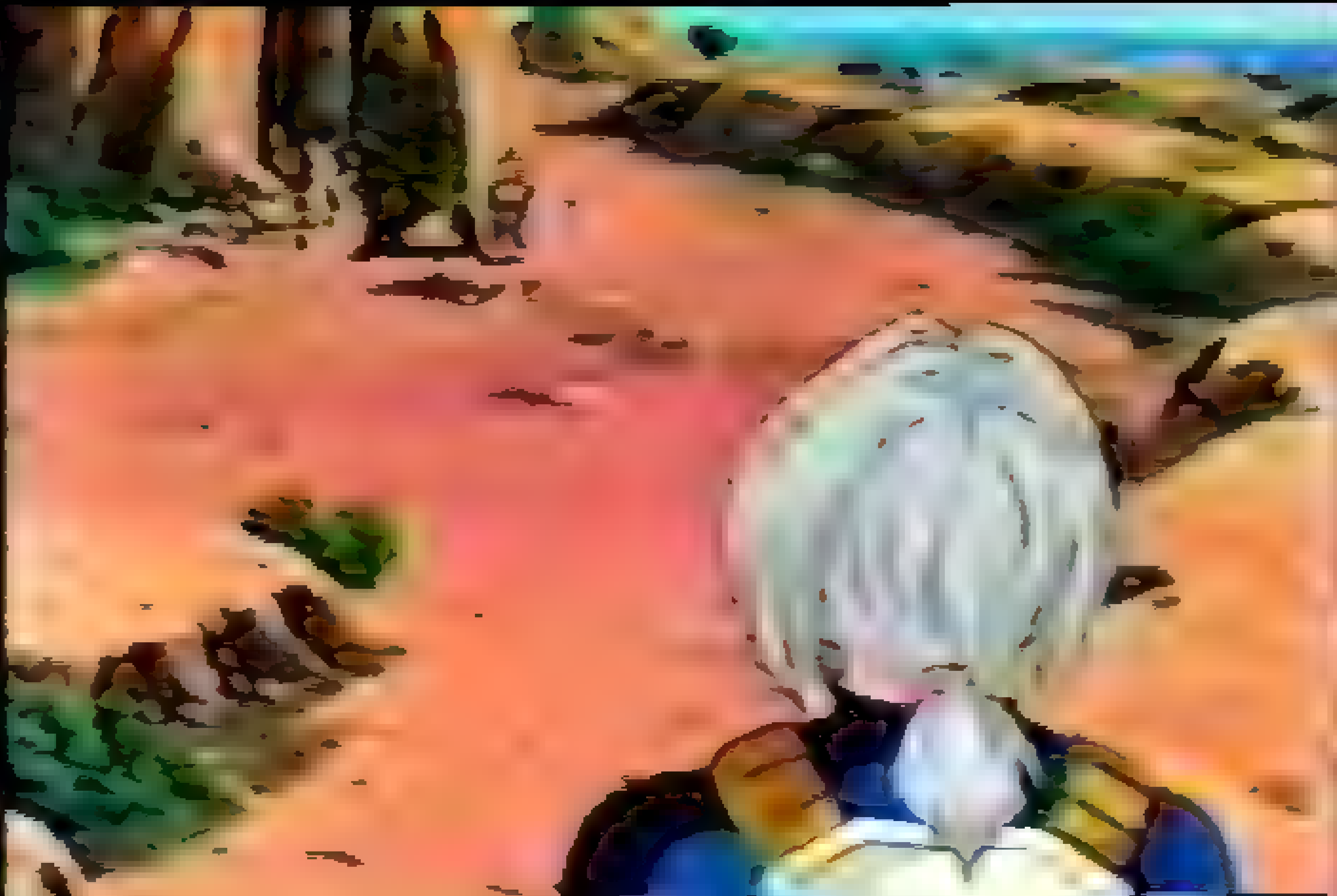


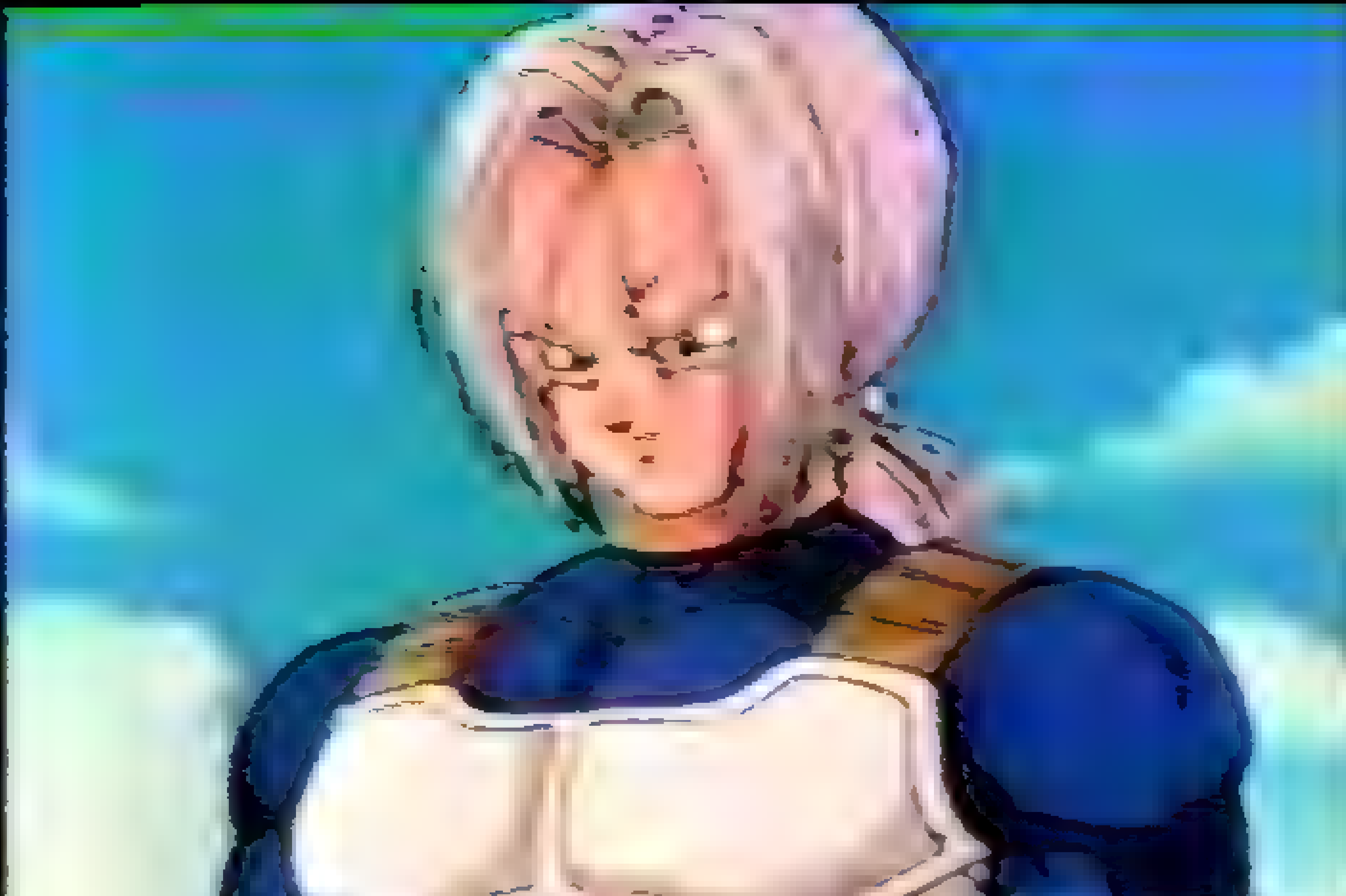


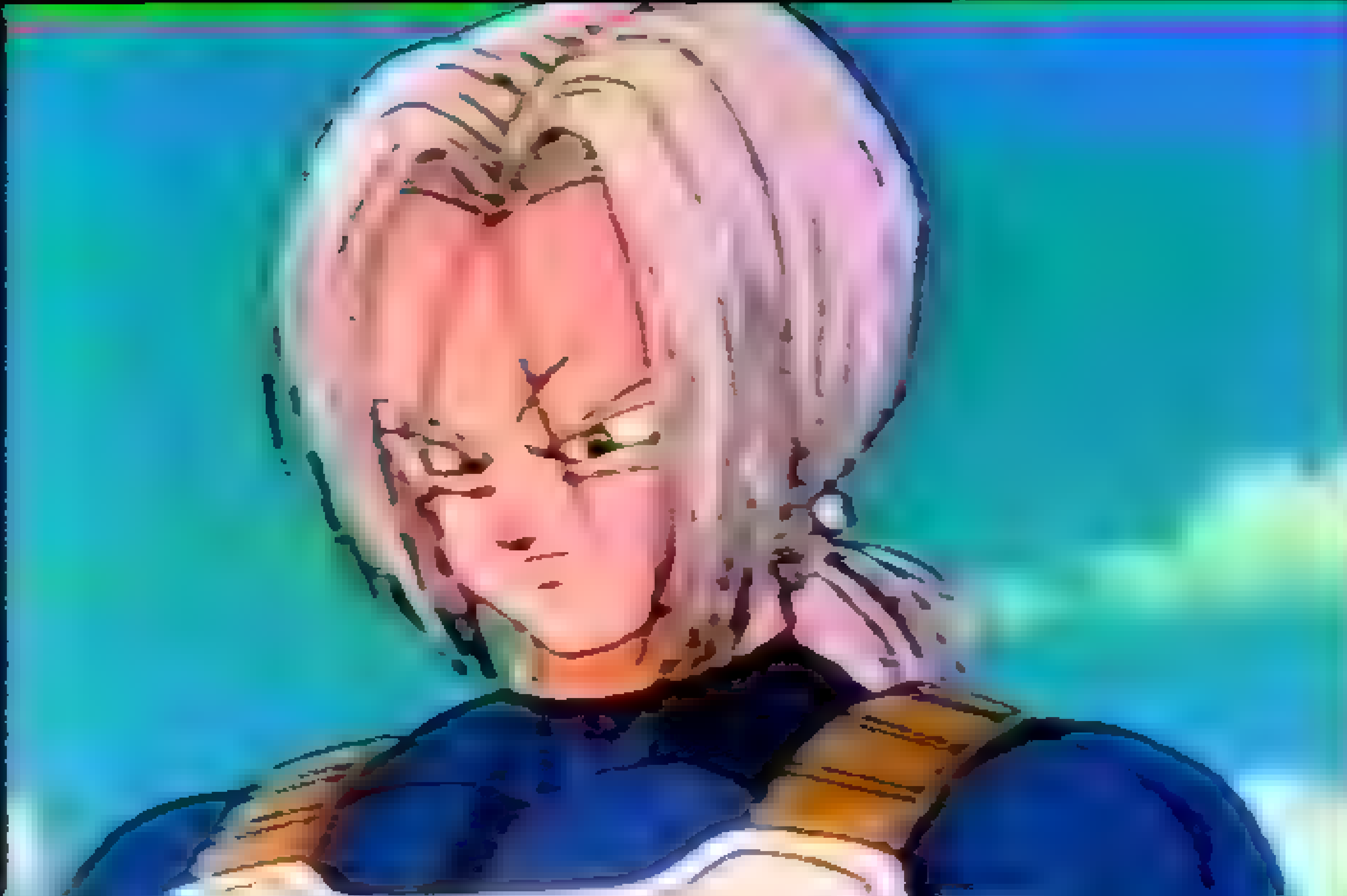






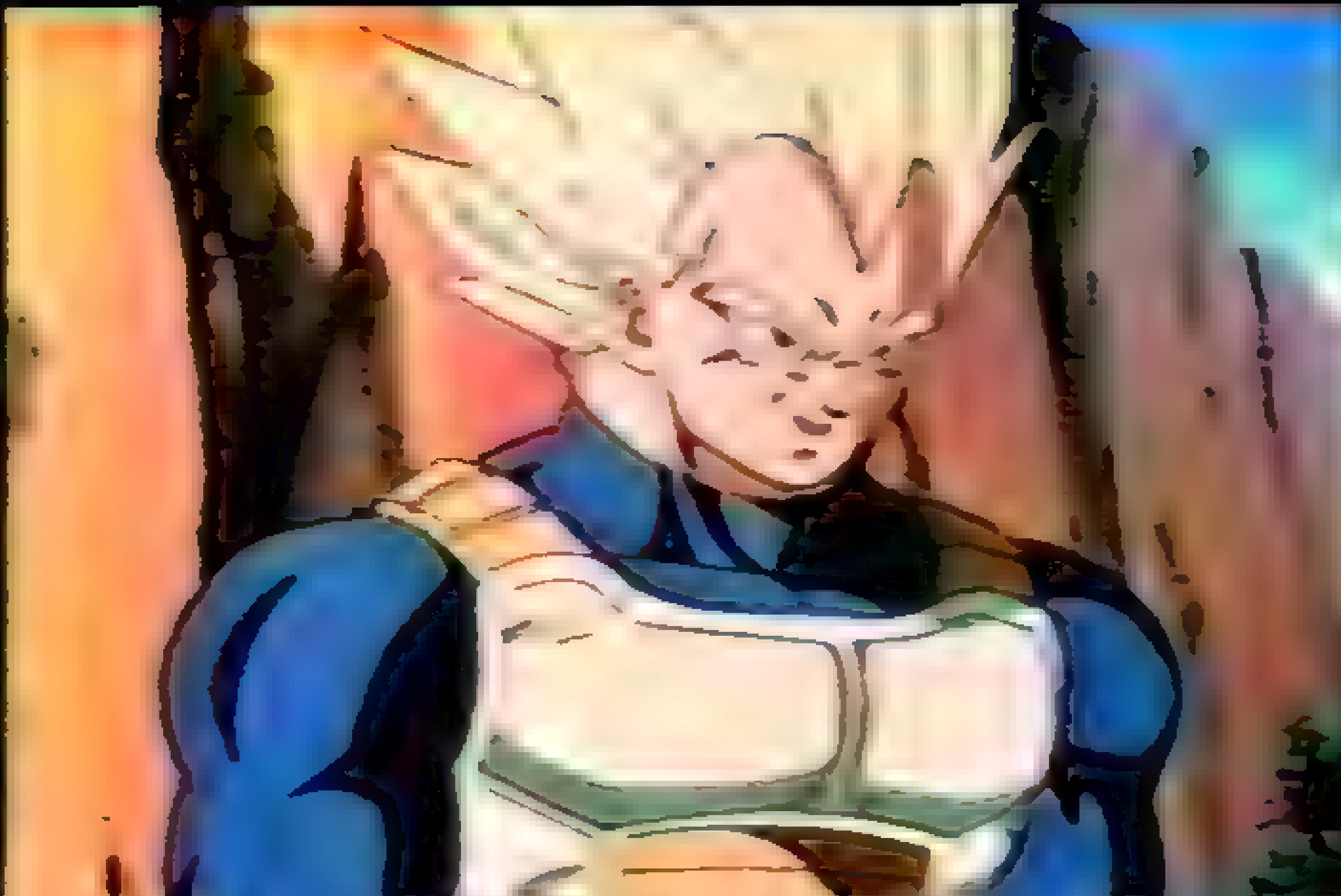







Super Vegita?


What's that?



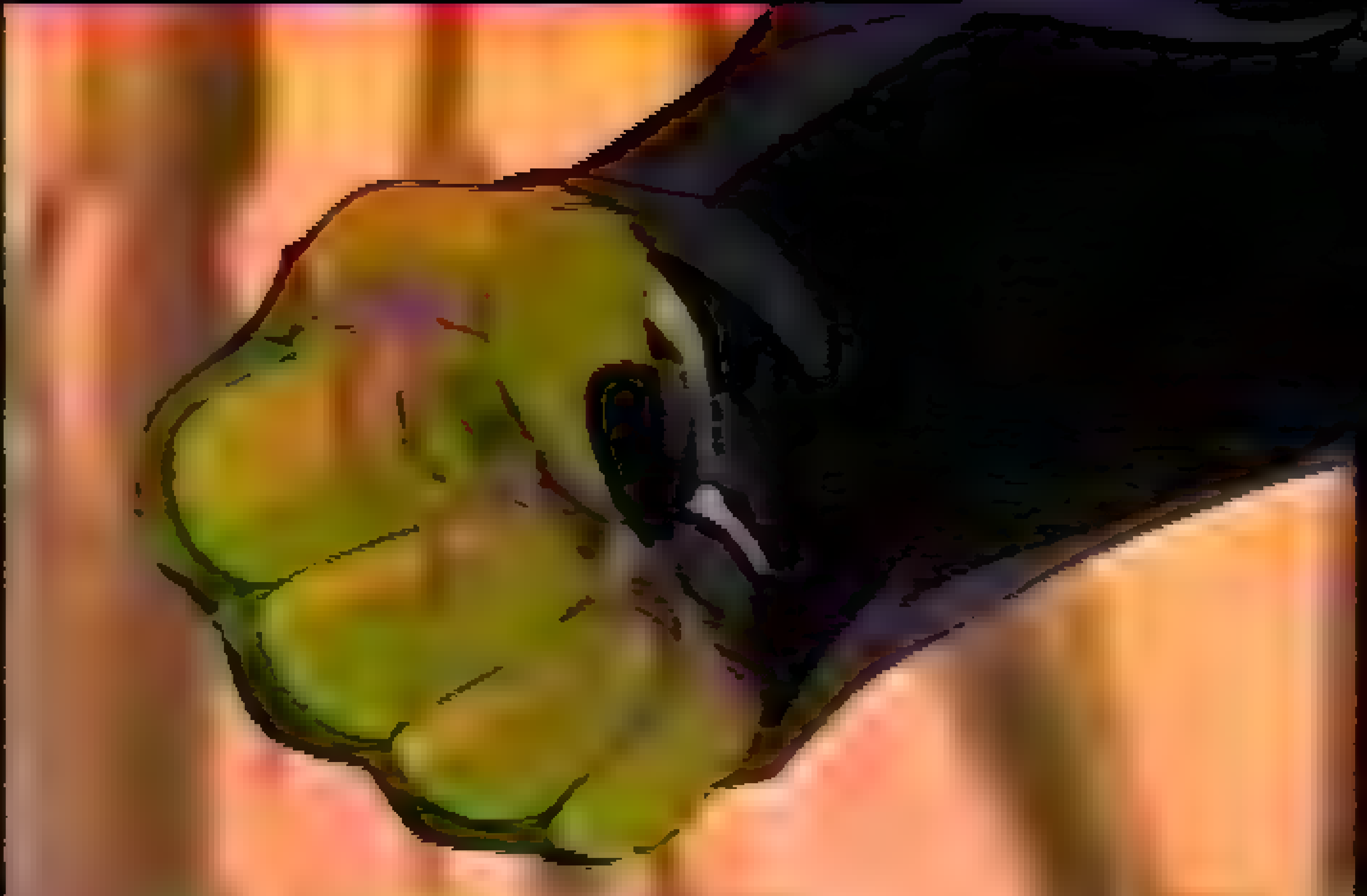

To explain it would be troublesome.


Just imagine it by yourself.

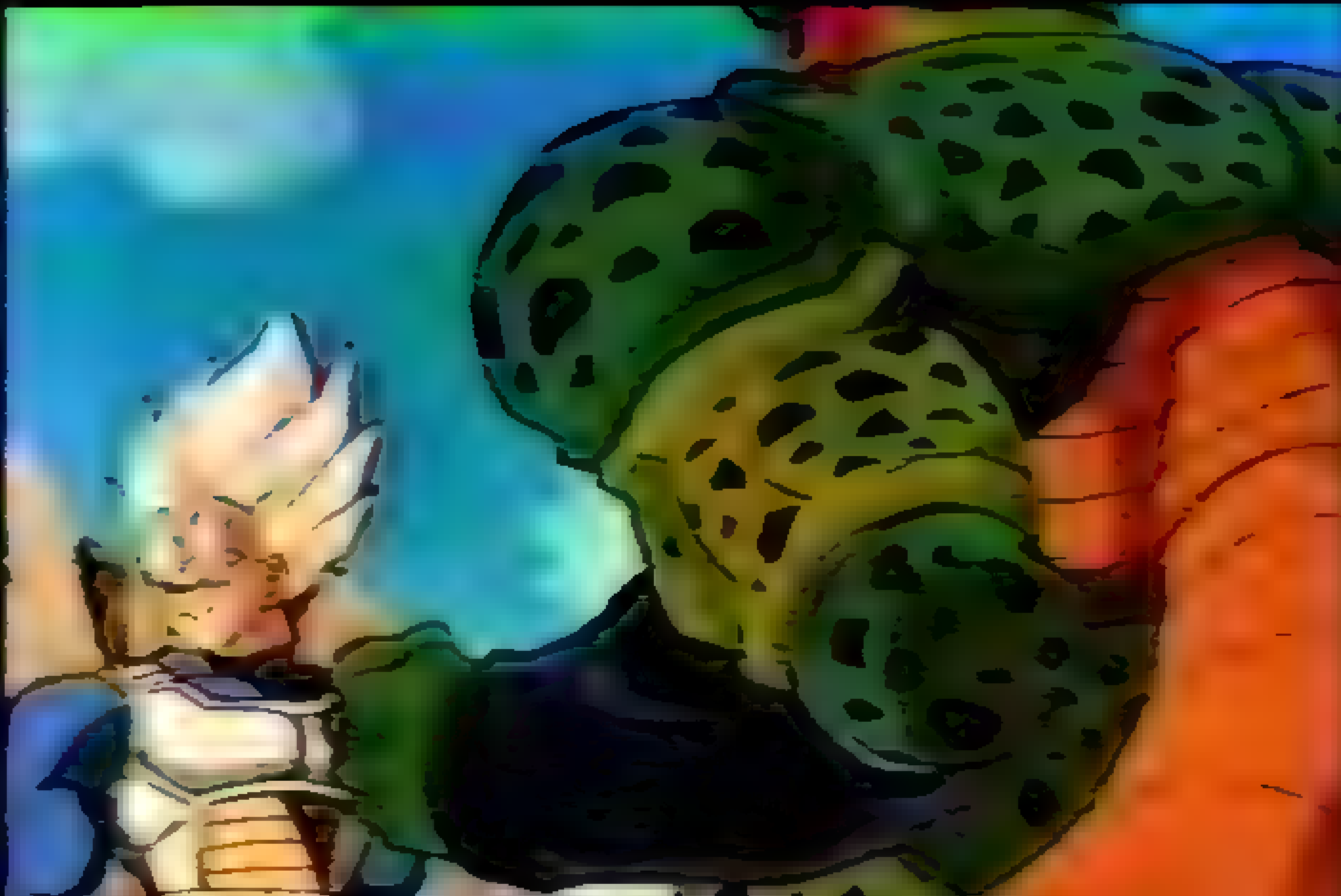



You're lying saying that you're Super Vegita.


You're lying saying that you're Super Vegita.




You'll be killed by #17 in the future.




I absorbed #17.


Even a child can tell who is stronger.


Even a child can tell who is stronger.






This like that proverb,
"Weaker dogs bark louder."


This like that proverb,
"weaker dogs bark louder."


Why don't you worry about yourself
if you have time to talk so tediously,
even when you're so desperate.

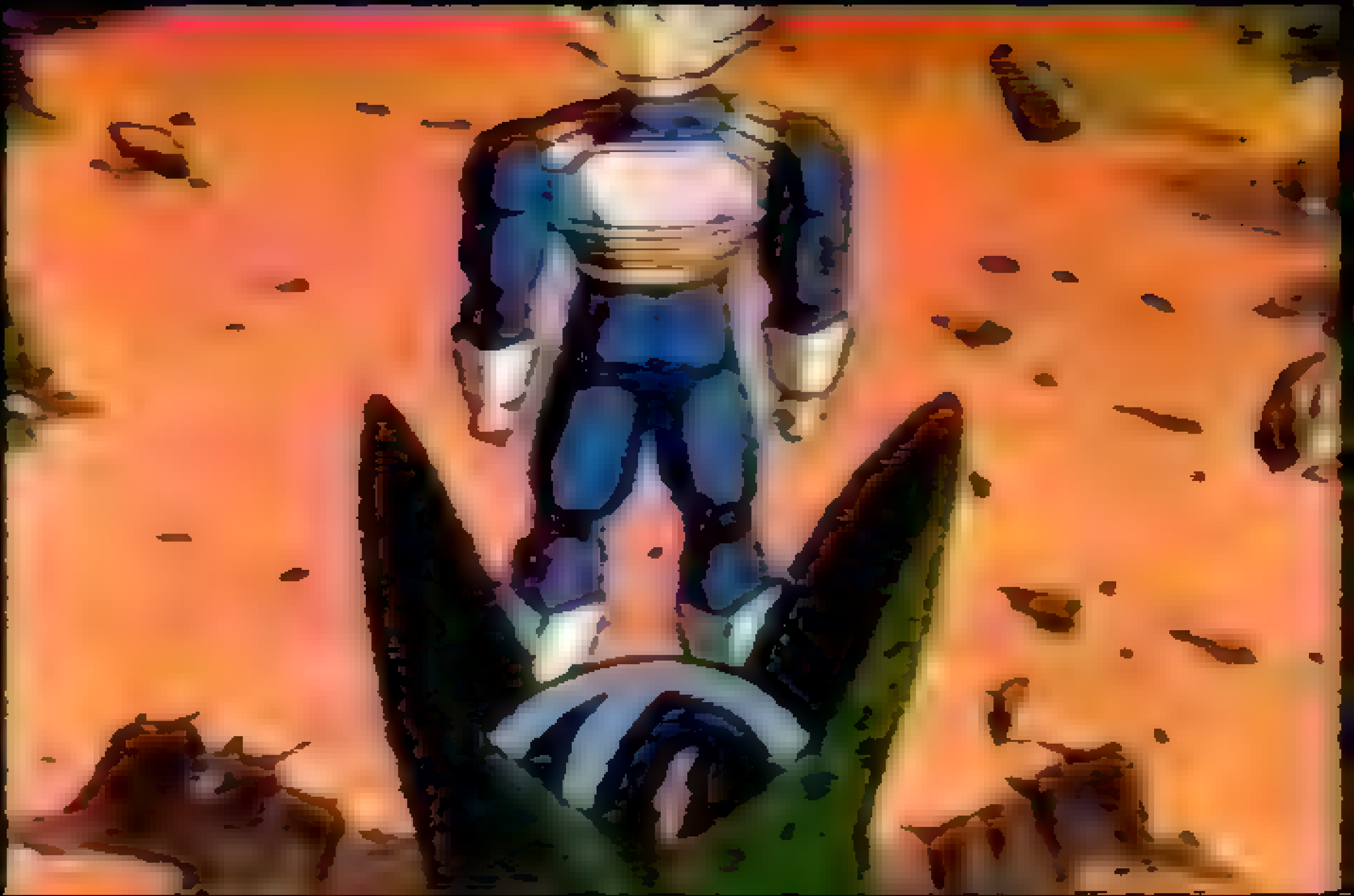

Why don't you worry about yourself
if you have time to talk so tediously,
even when you're so desperate.





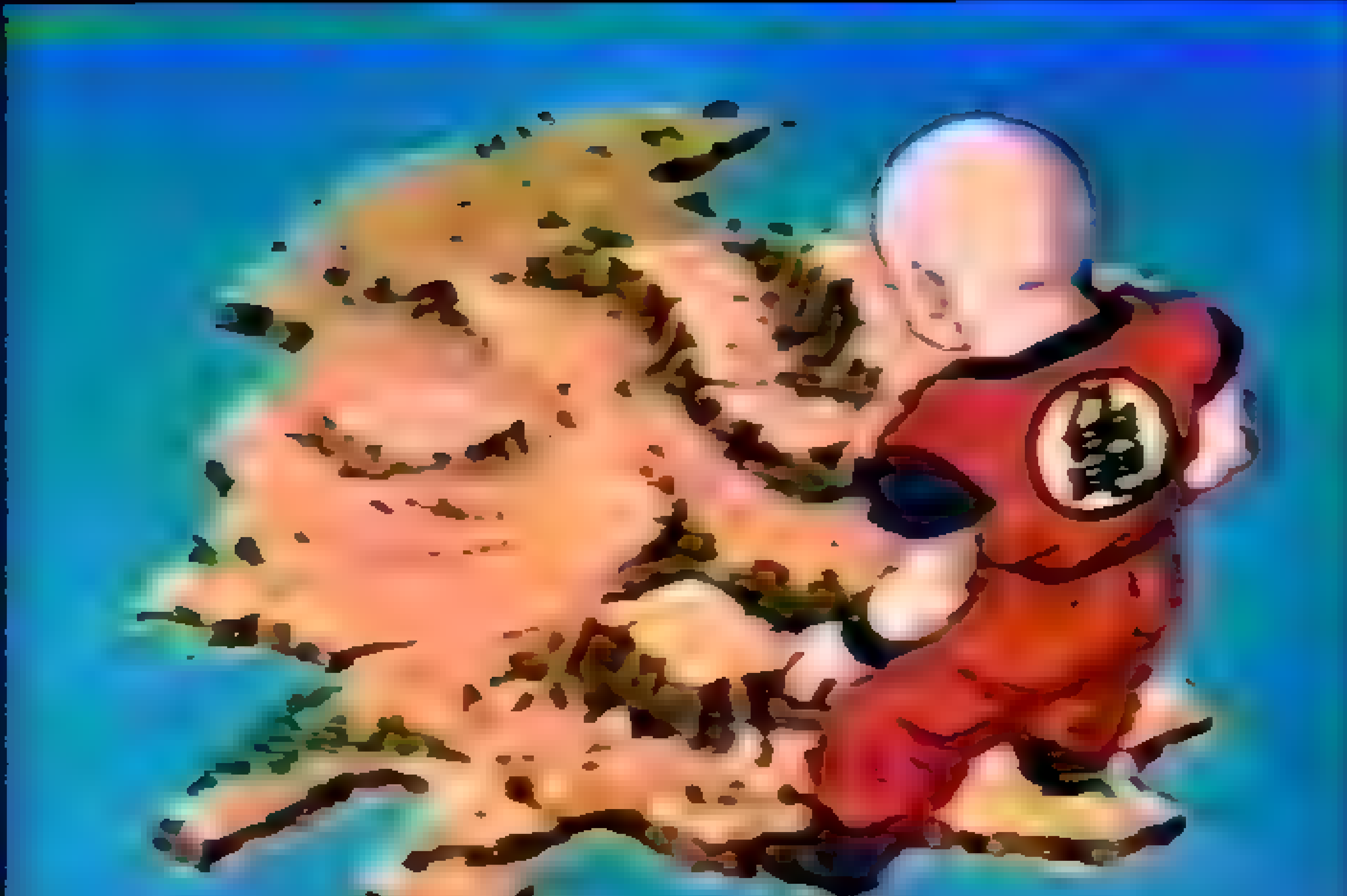












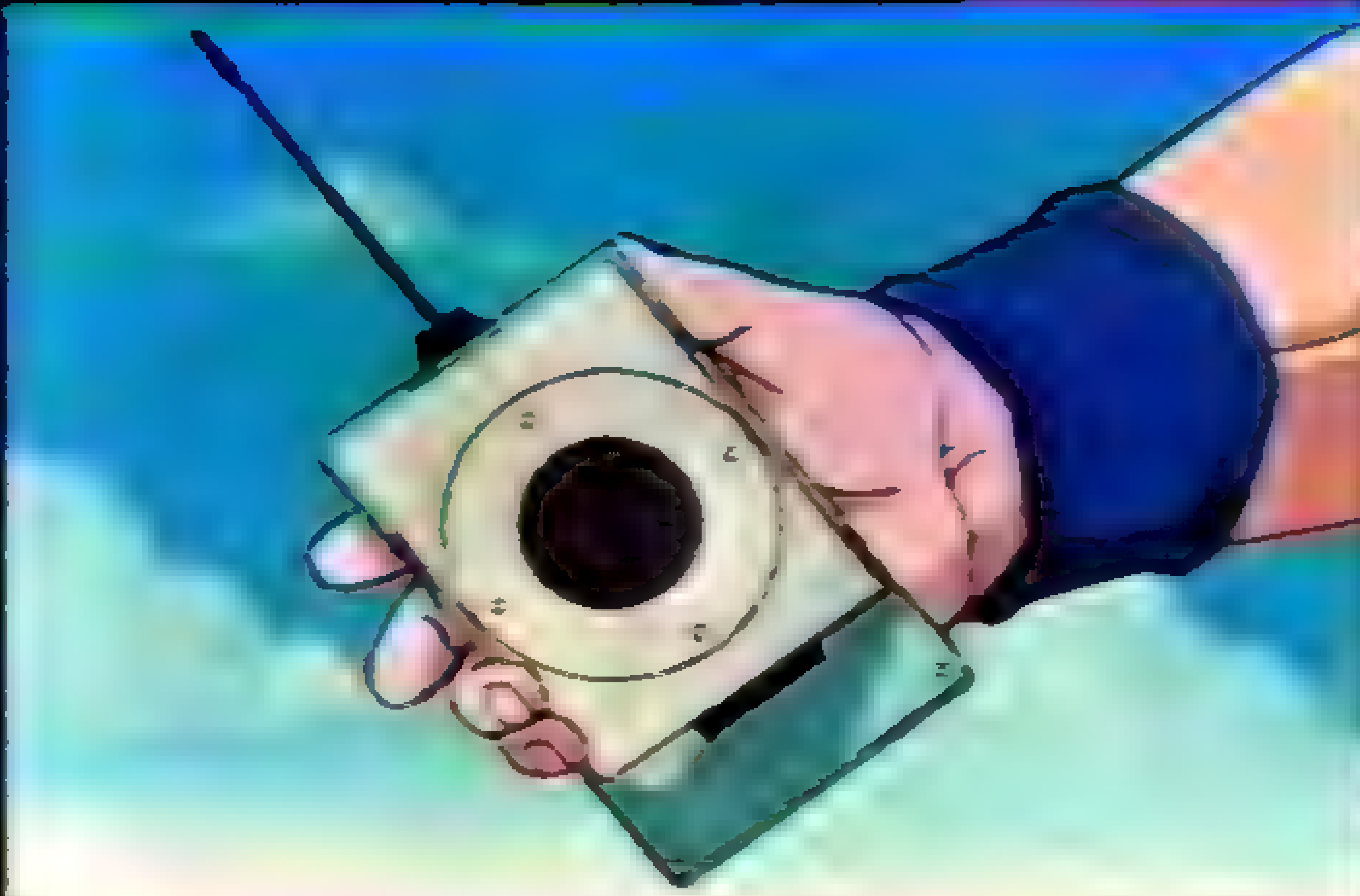

Cell changed a lot from before.

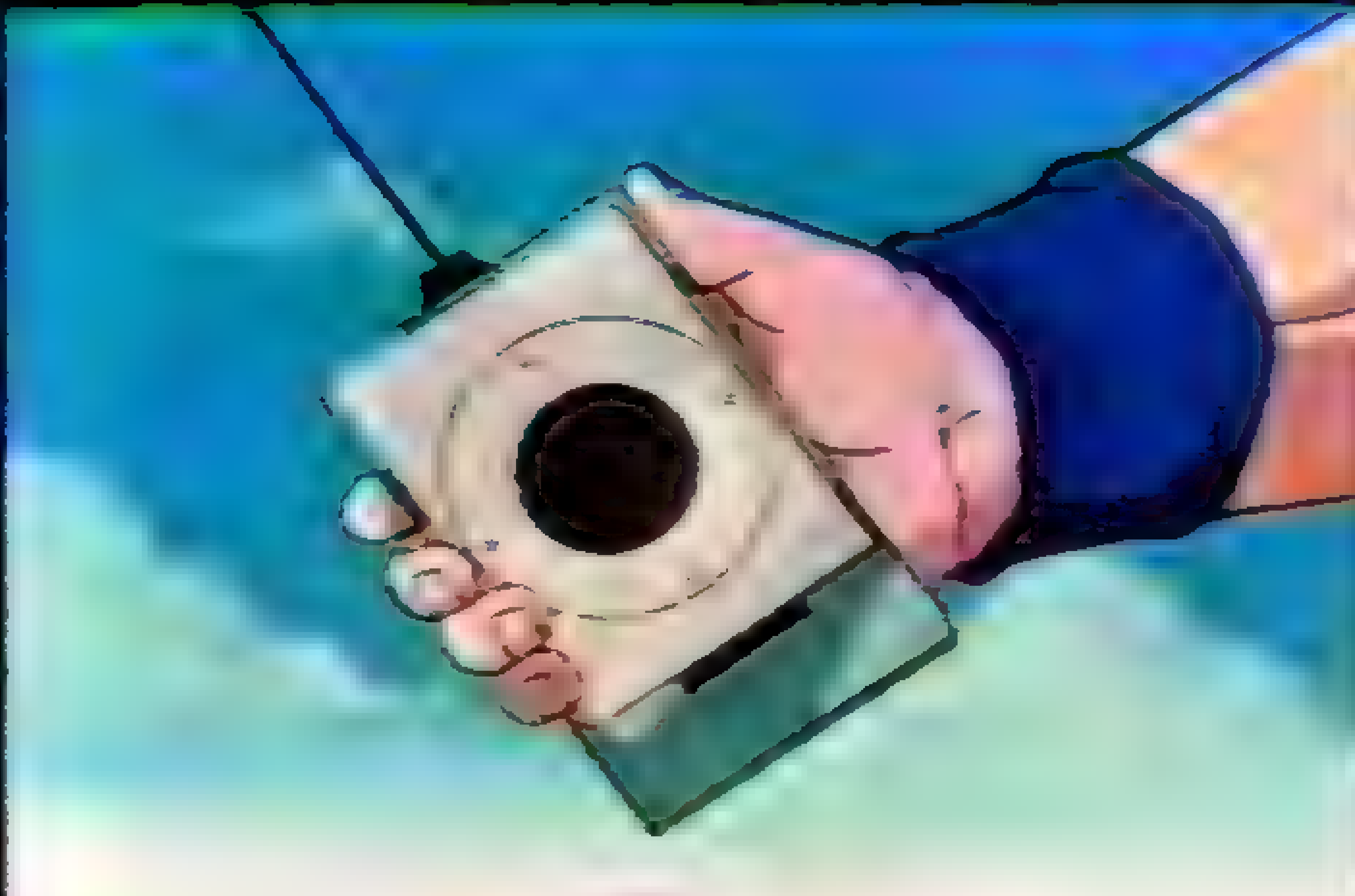


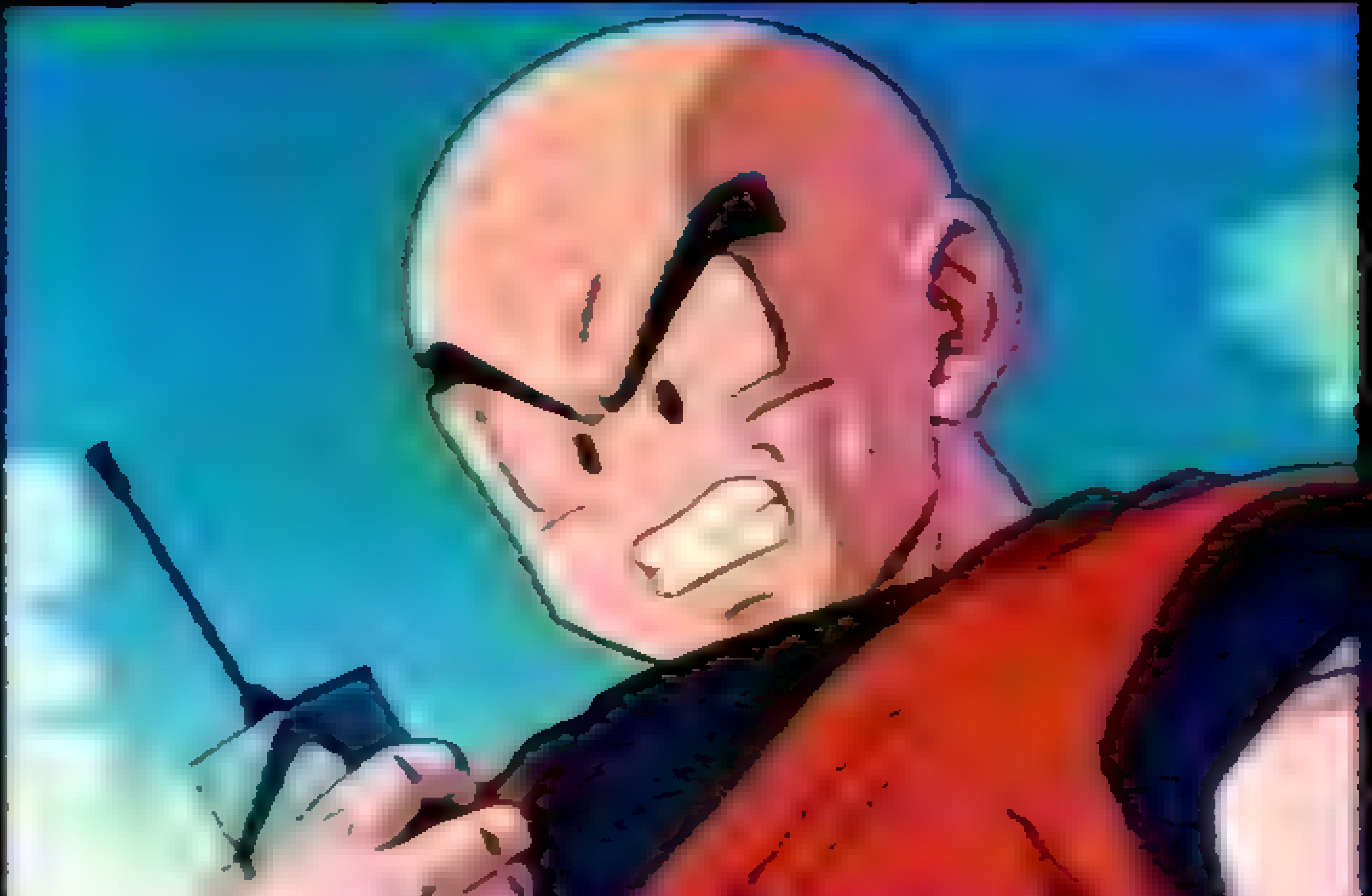

Is that his perfect body?


Has he already absorbed #17 & #18?

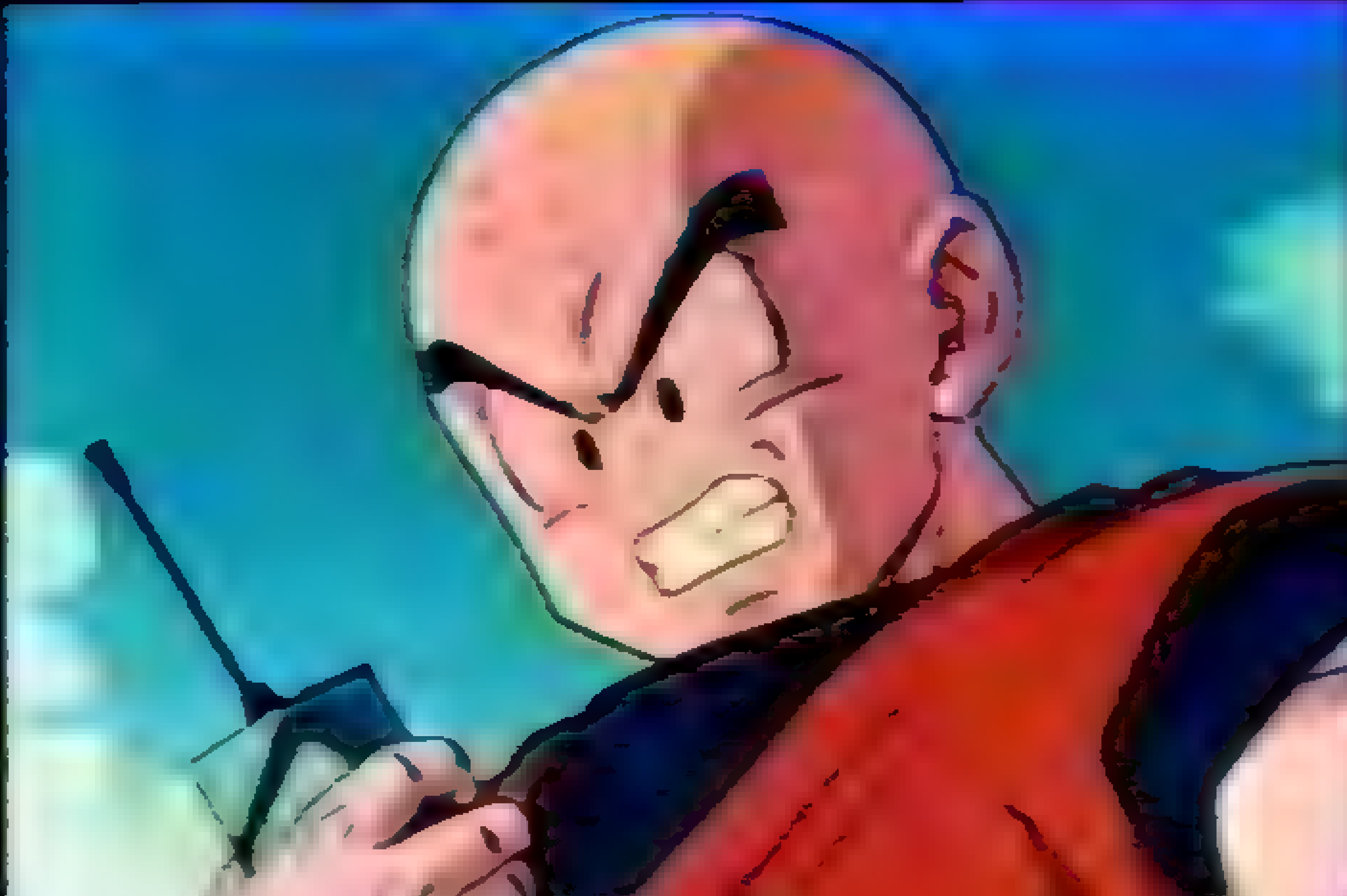









Bulma made this for that.




This has become useless.







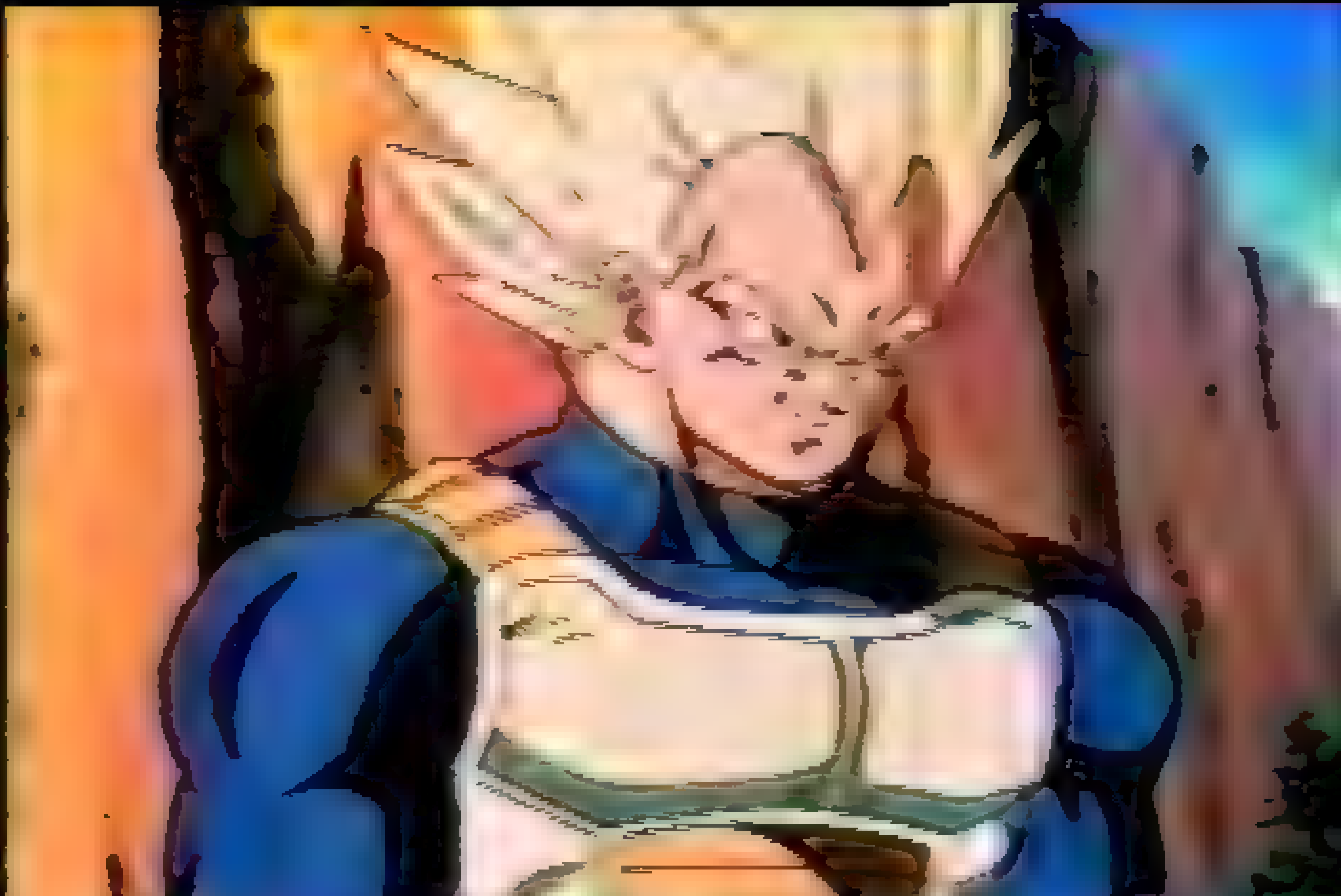






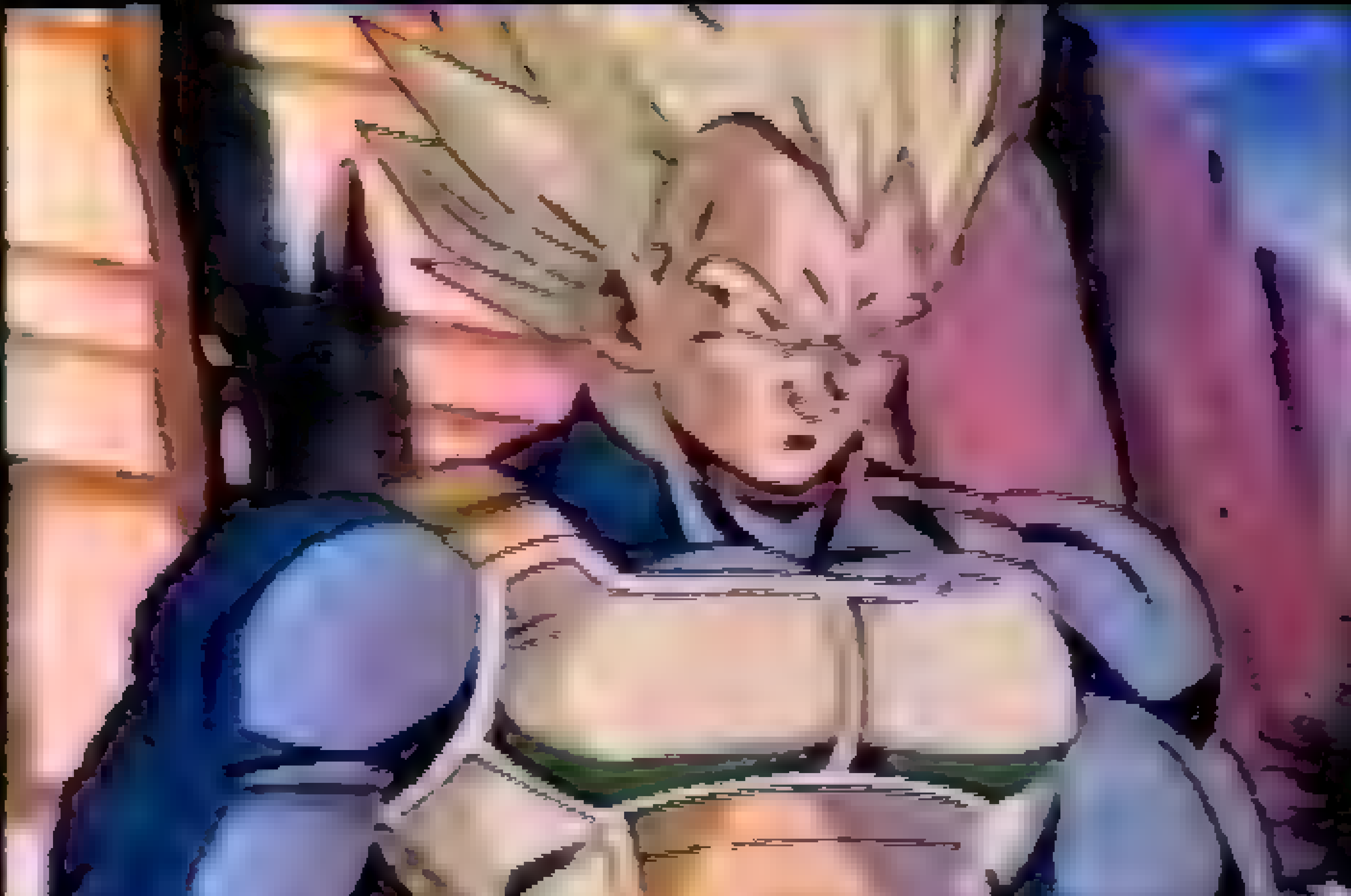

Your cells are also inside of me.


Your cells are also inside of me.



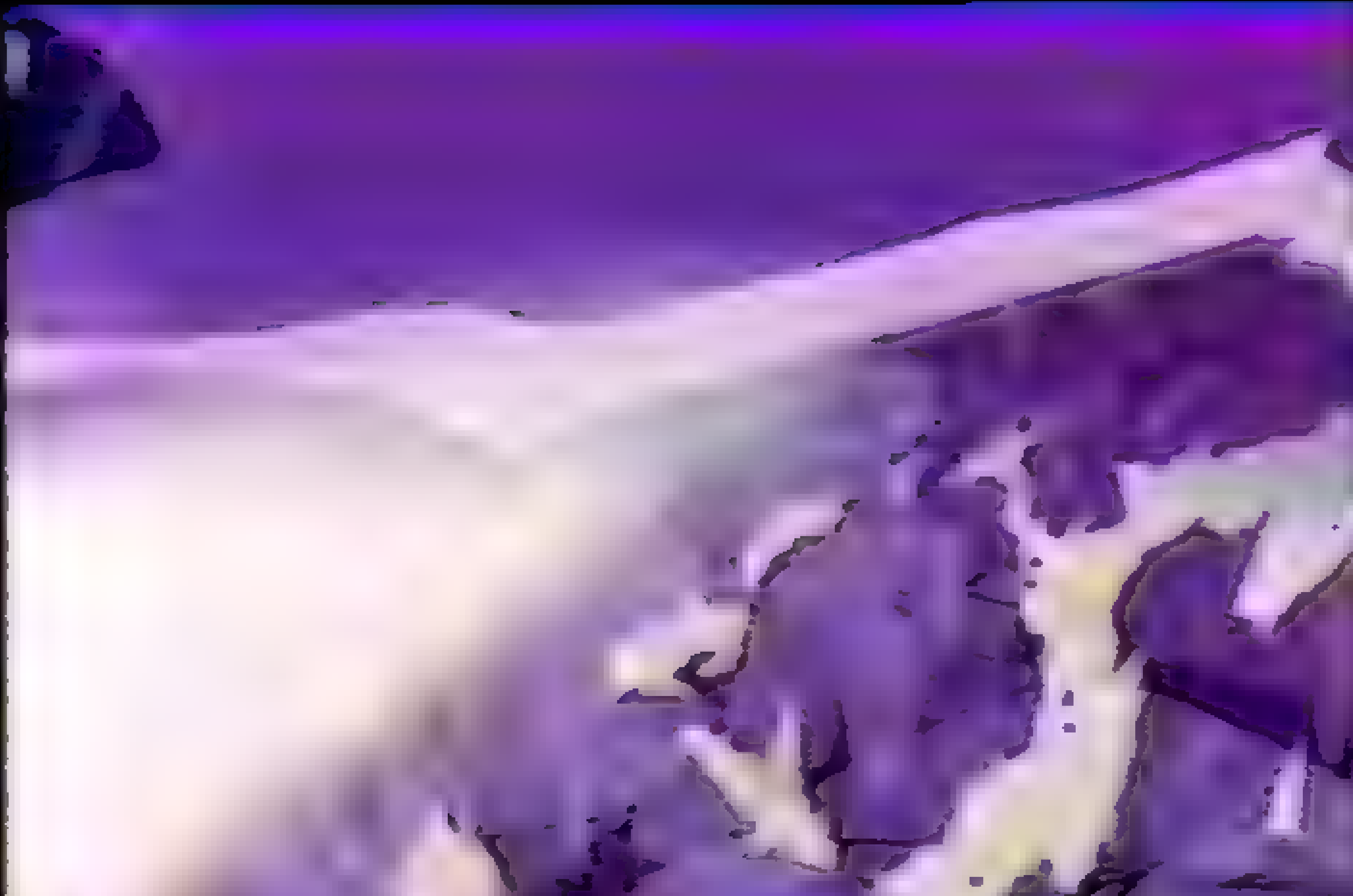


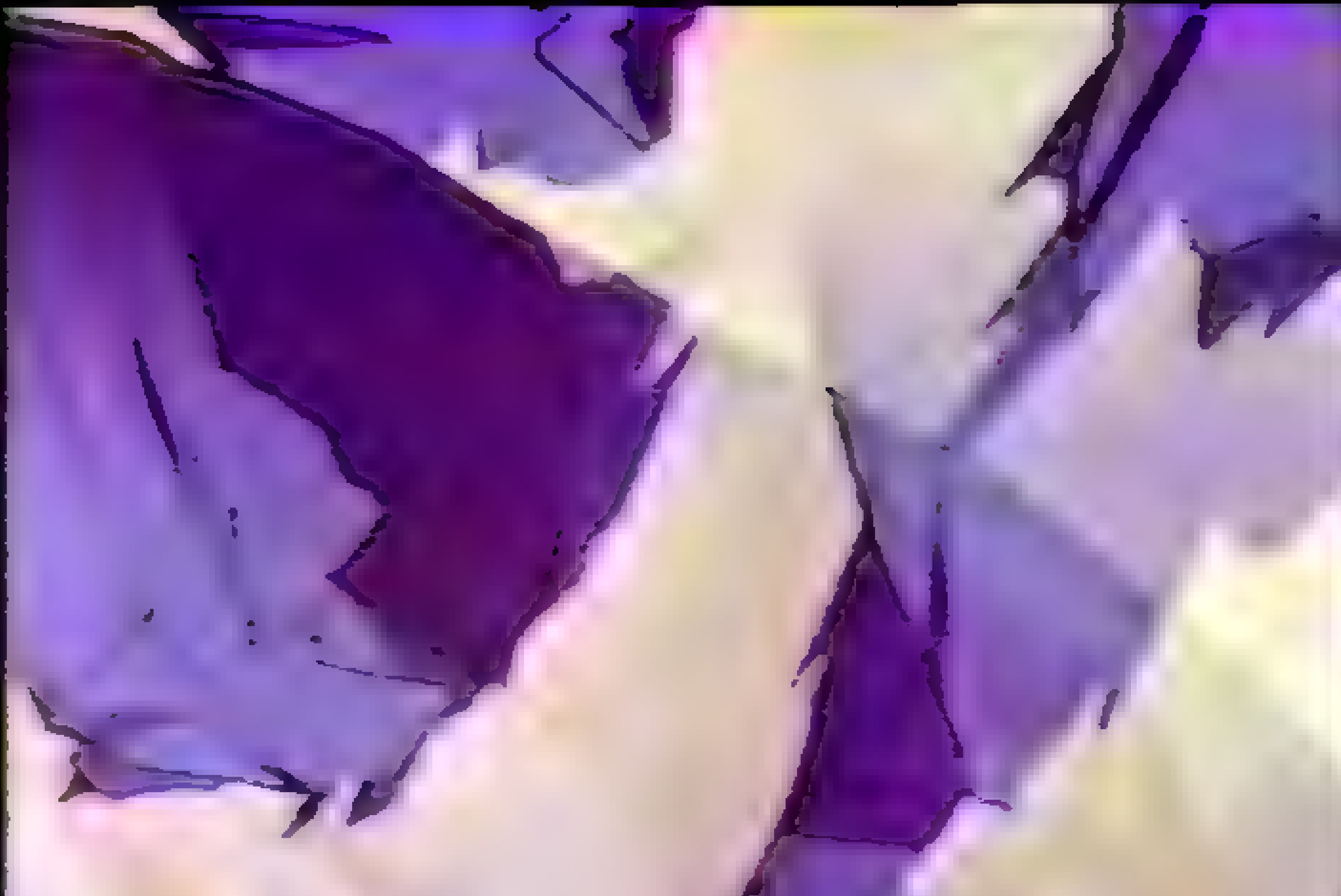




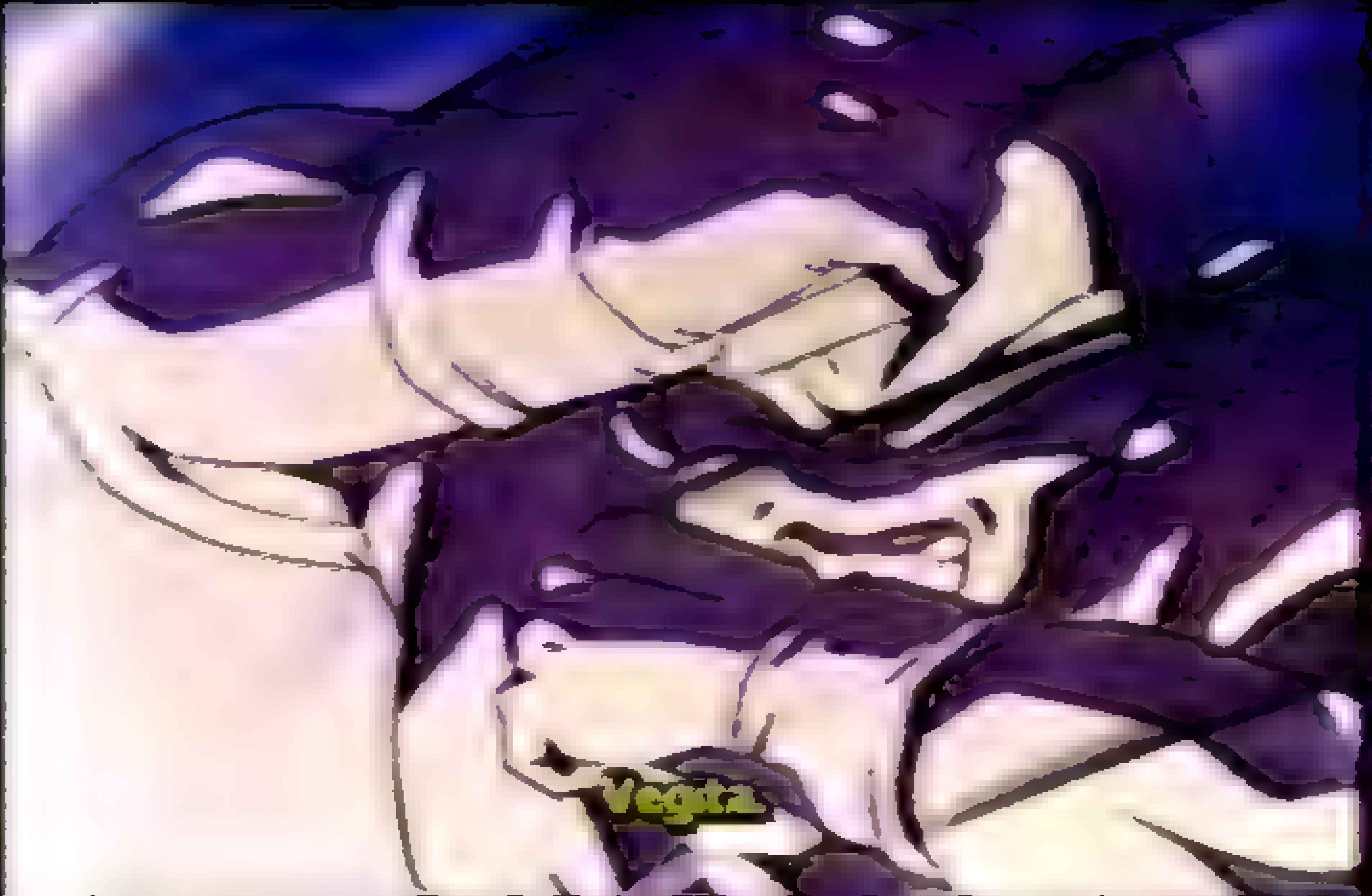










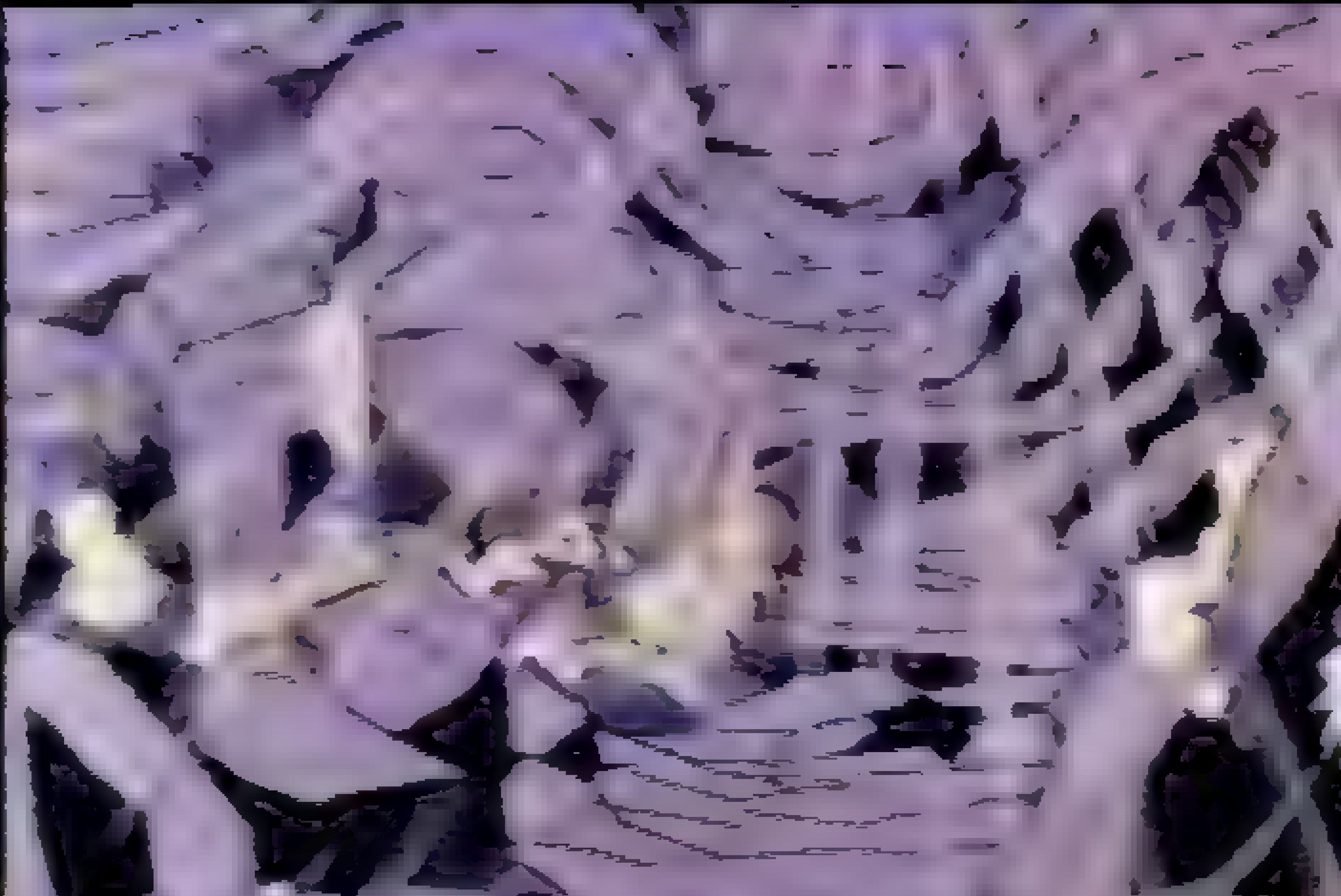

Vegeta

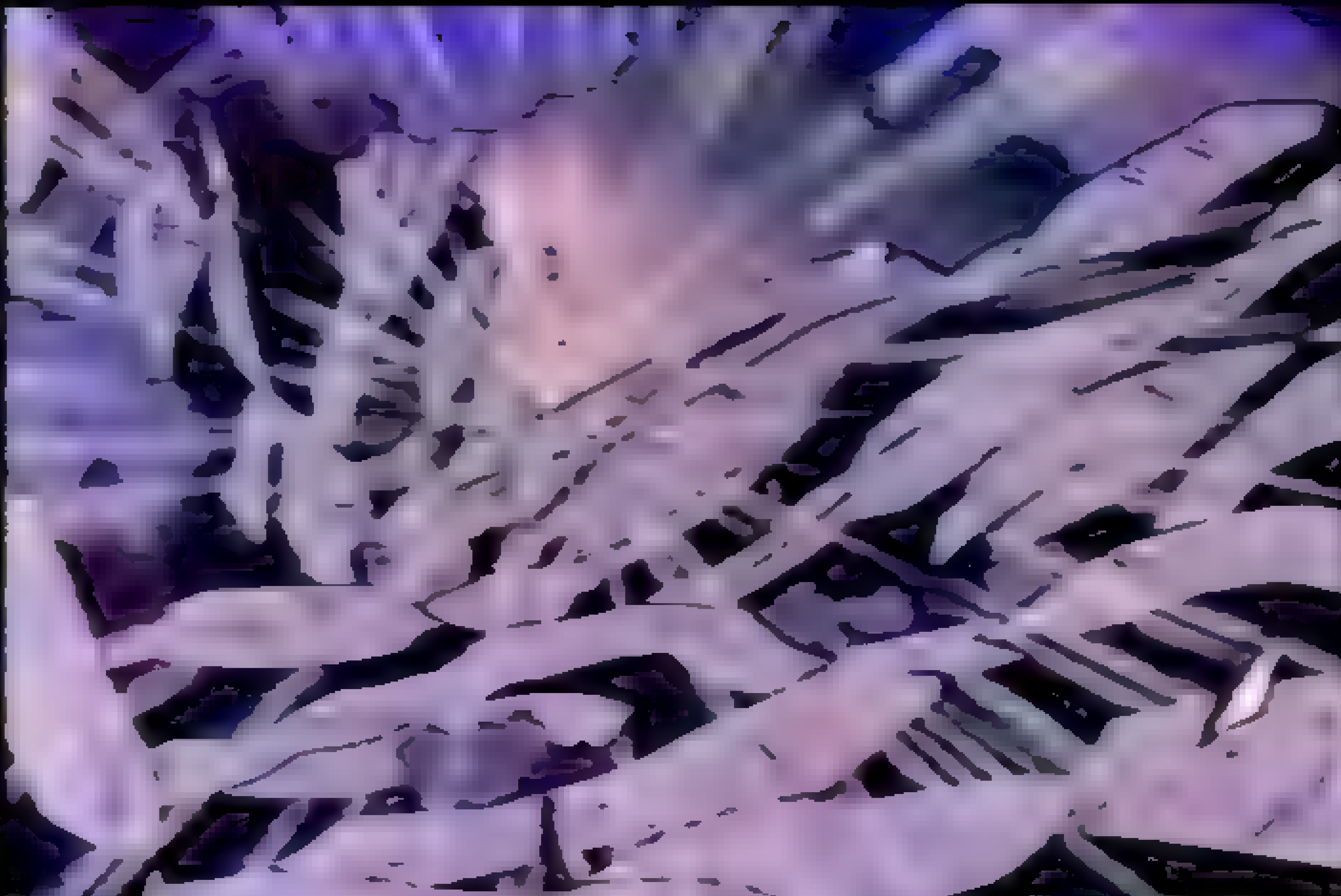


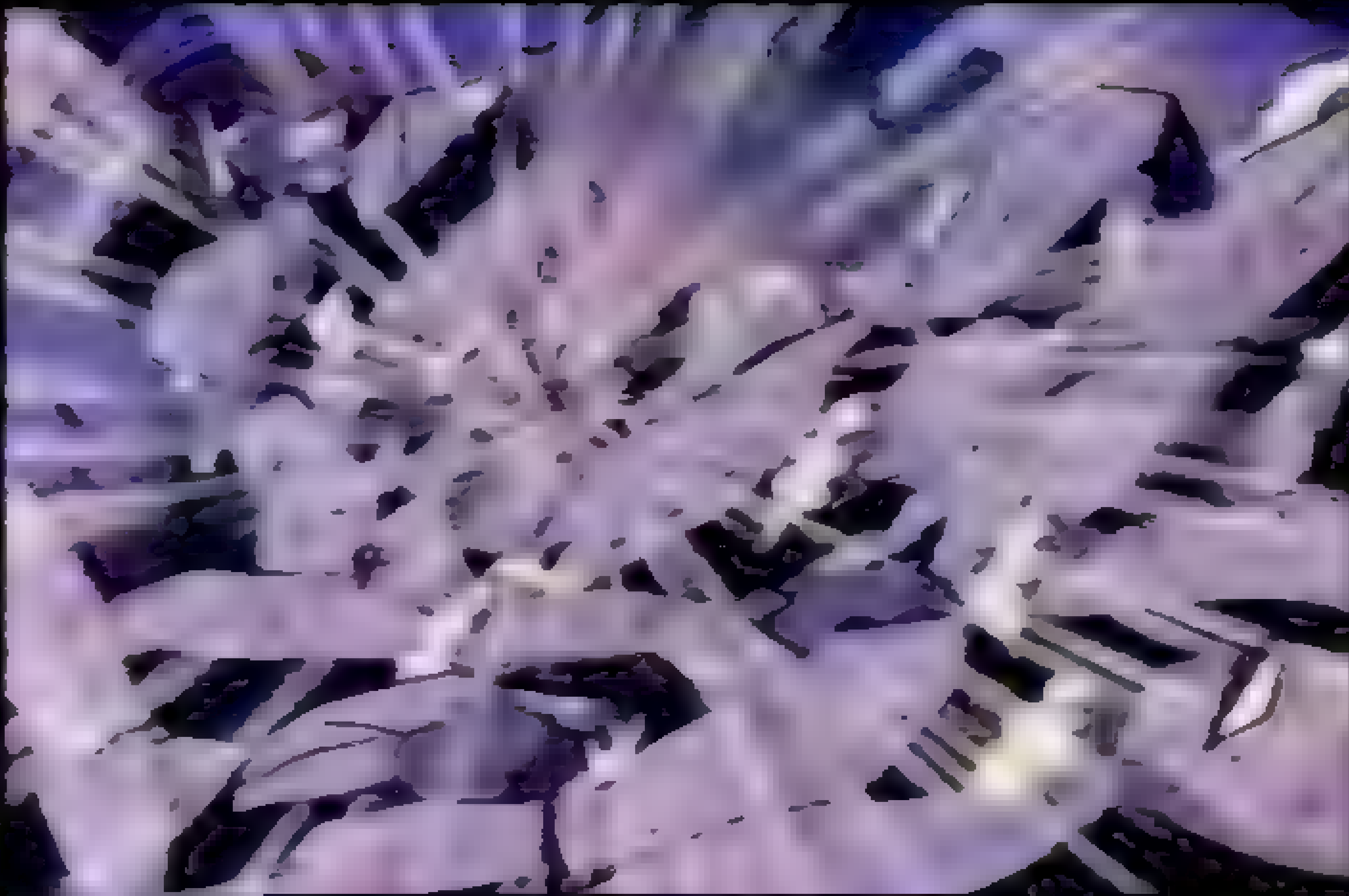




























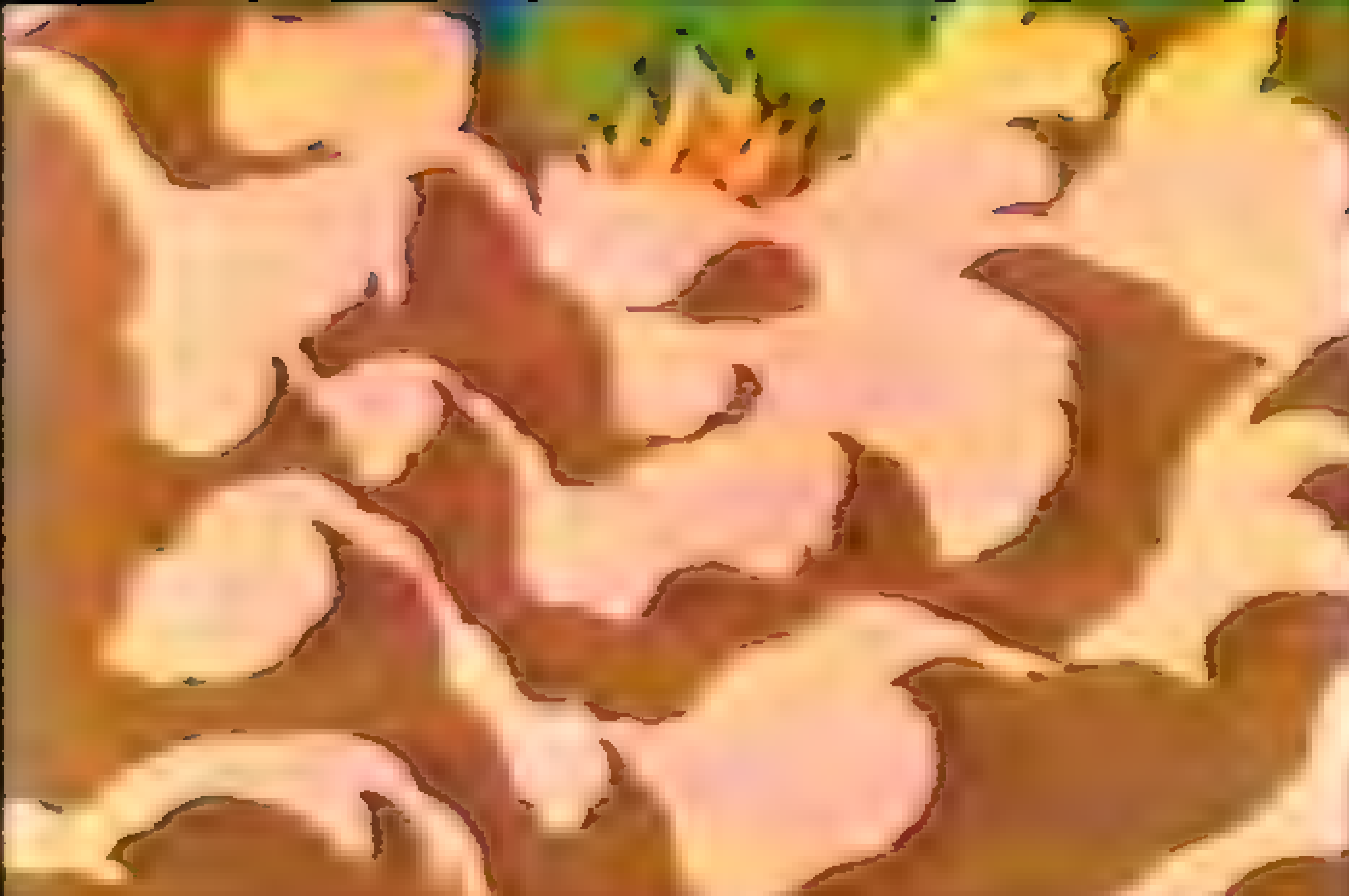




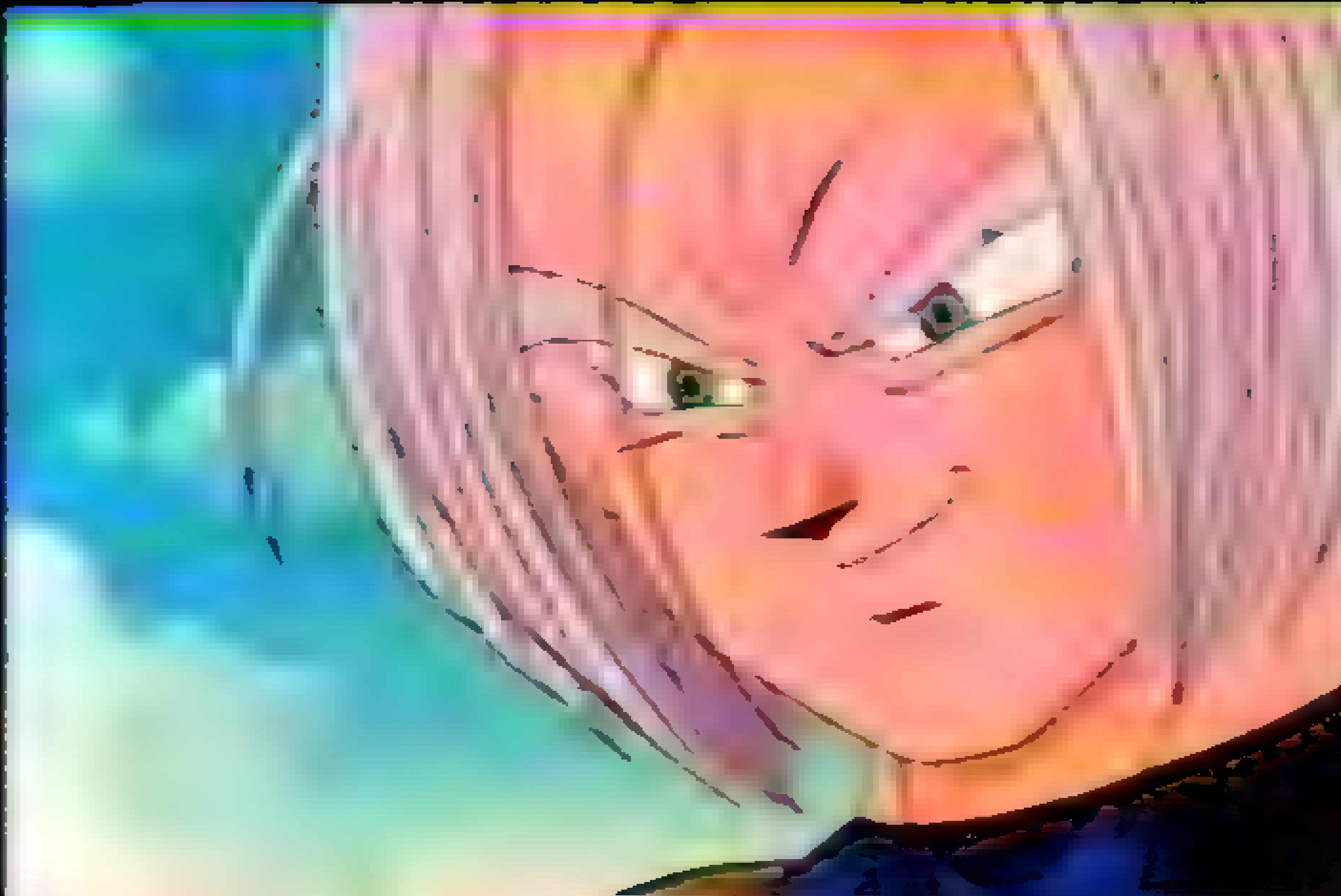


















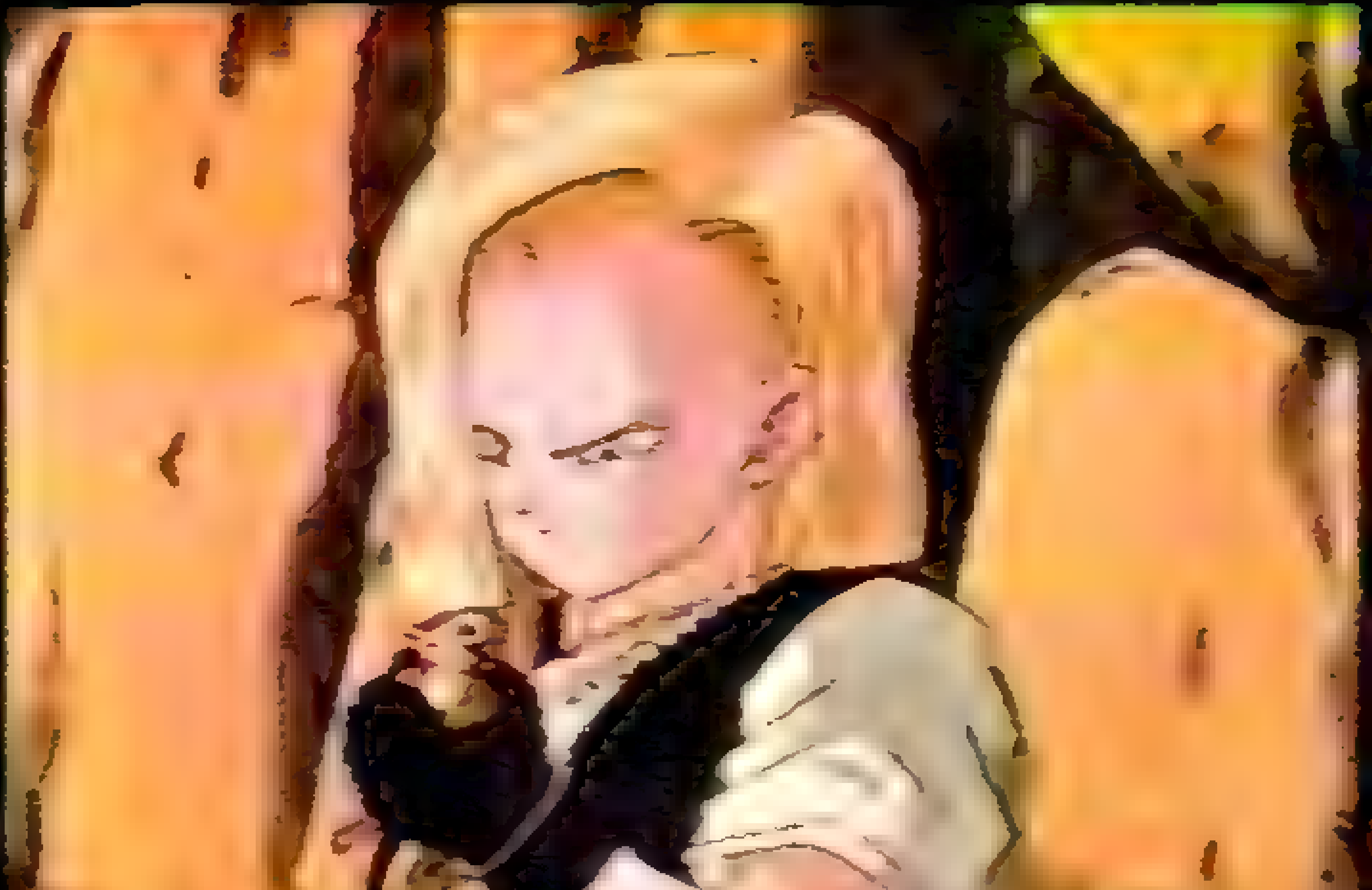

Vegeta will win.

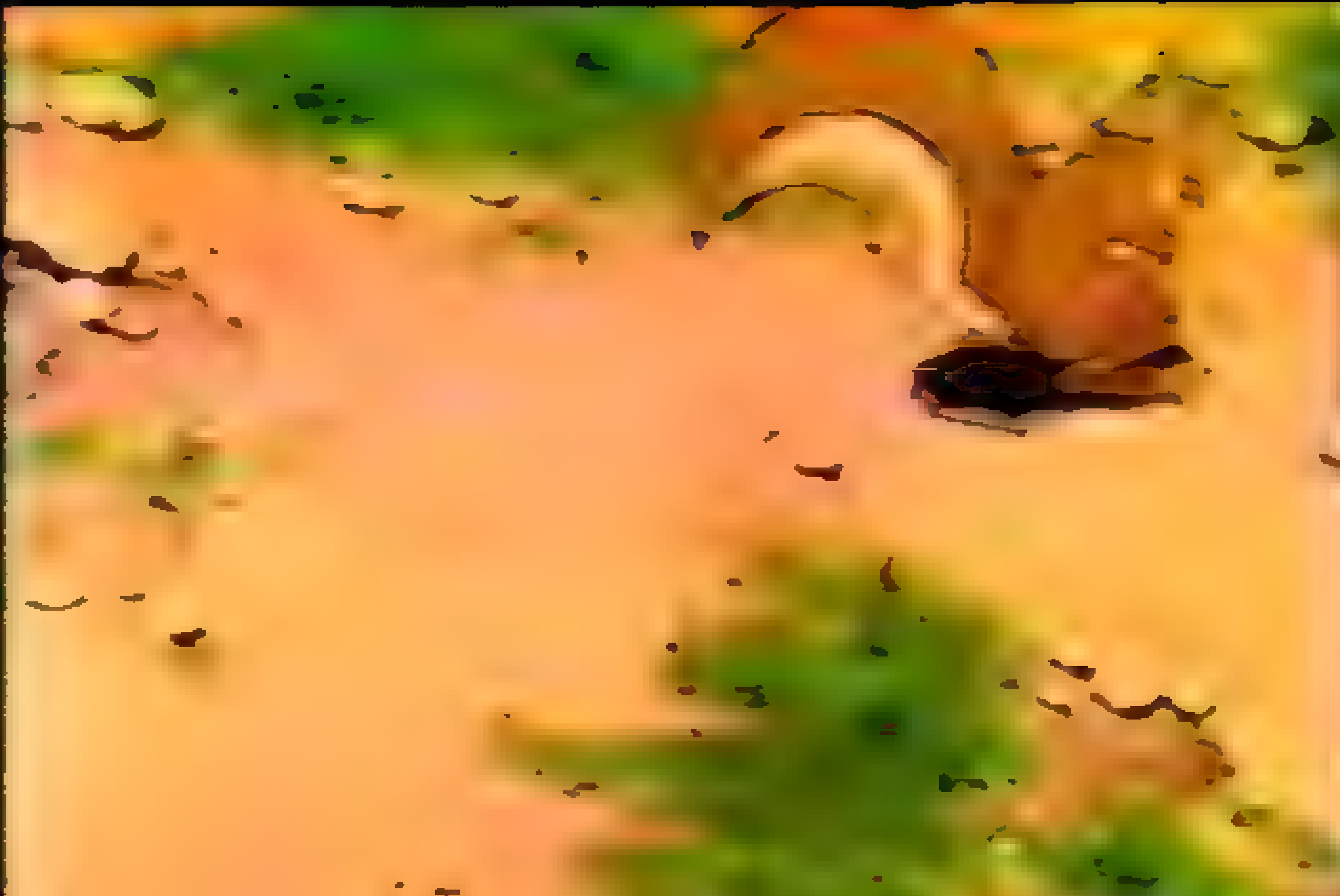















You really do have my cells, but...


You really do have my cells, but...


Though you were able to copy my Garrick
Shot, you couldn't copy the power to its fullest.


Though you were able to copy my Garlick
Shot, you couldn't copy the power to its fullest.





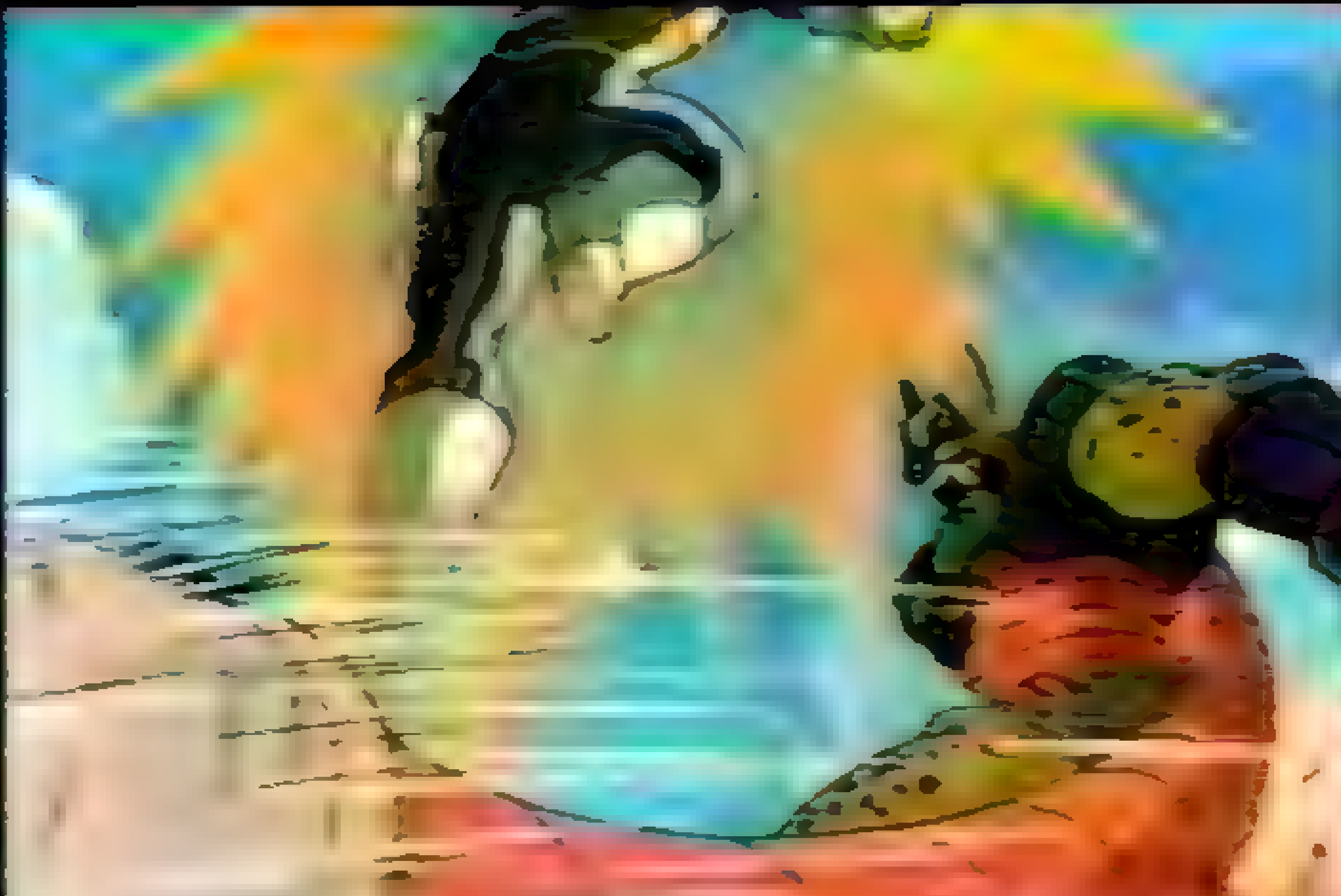


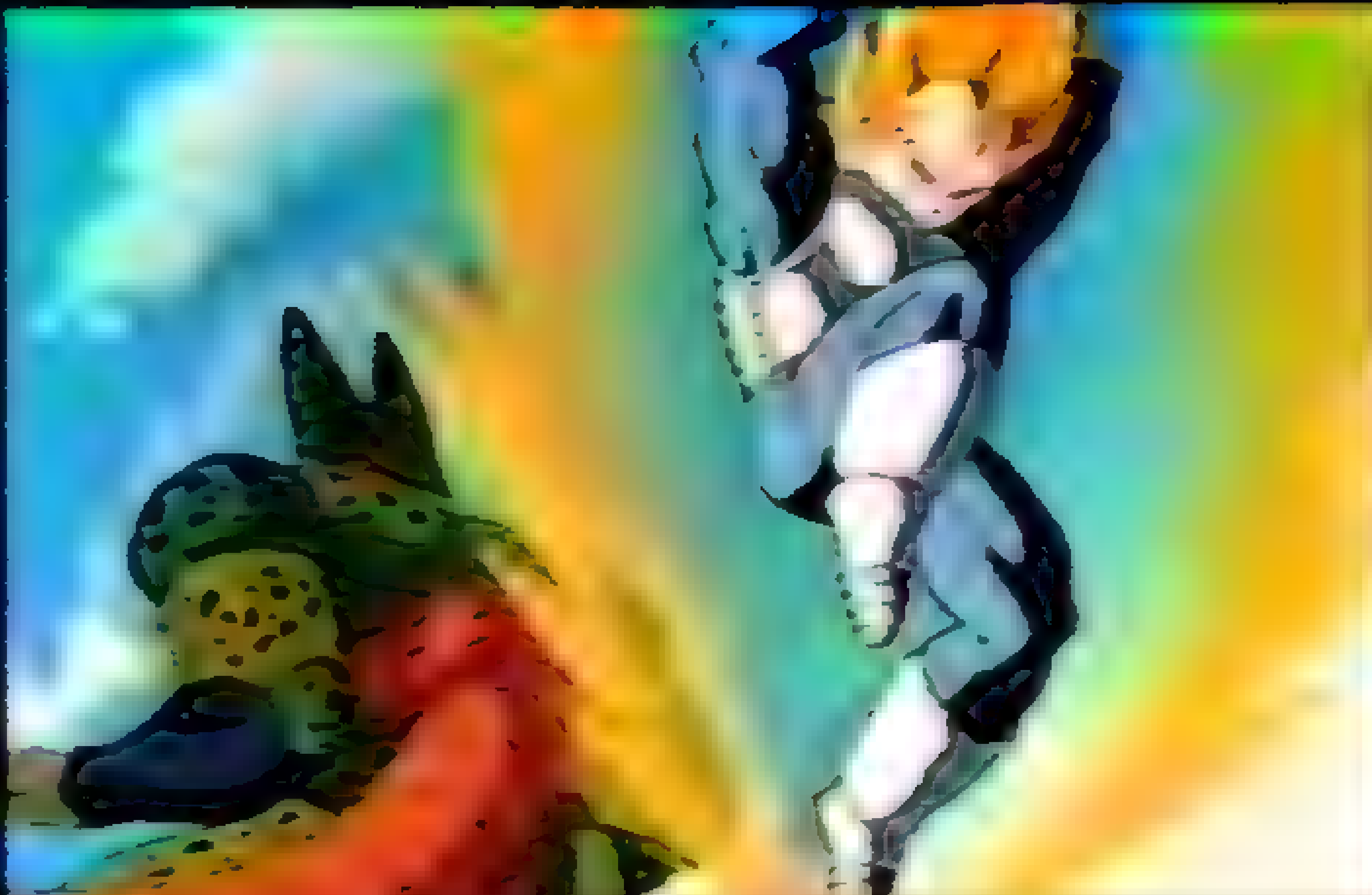

Your brain seems empty because you
can't figure out such a simple thing.


Your brain seems empty because you
can't figure out such a simple thing.

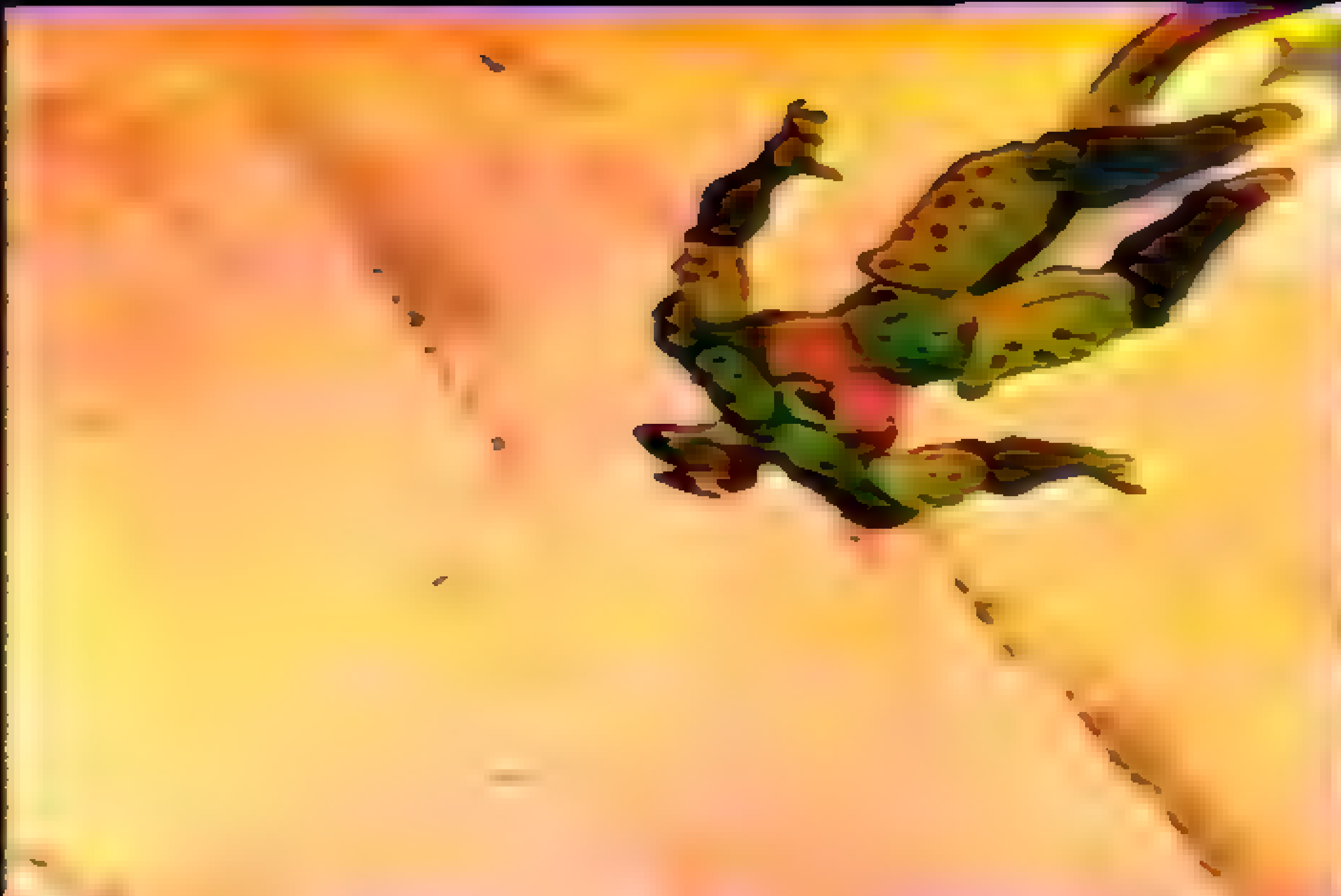

















How come?
















Vegeta's gotten incredibly strong.


Vegita's gotten incredibly strong.


Vegita's body has also gotten a lot bigger,


Vegita's body has also gotten a lot bigger,




That's a new Vegita














What kind of training did Vegita do
in the Room of Space and Time.


what kind of training did Vegita do
in the Room of Space and Time.




Is Son going to come out
being stronger than Vegita?



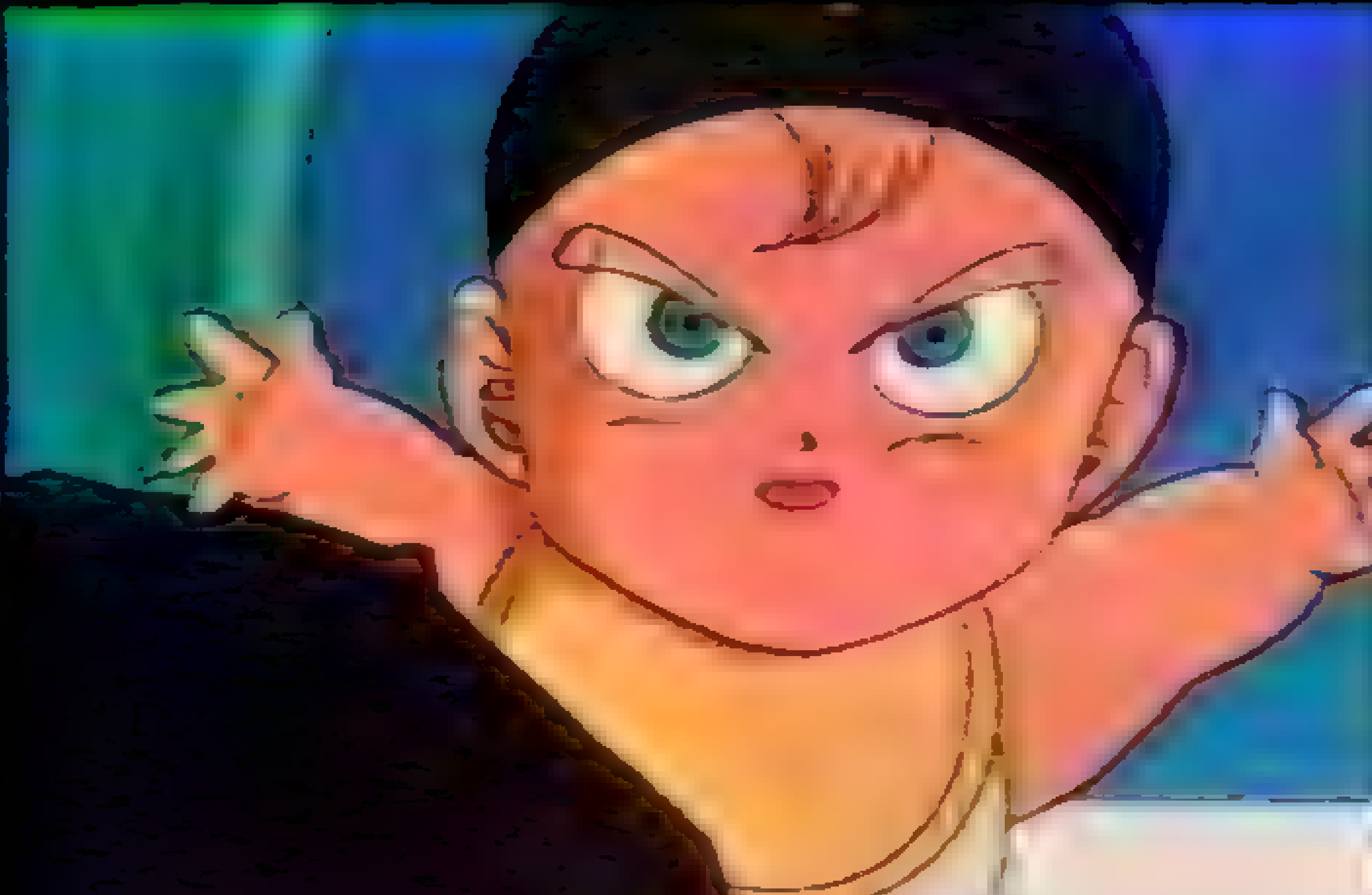

But there will be no turn for Gokou.

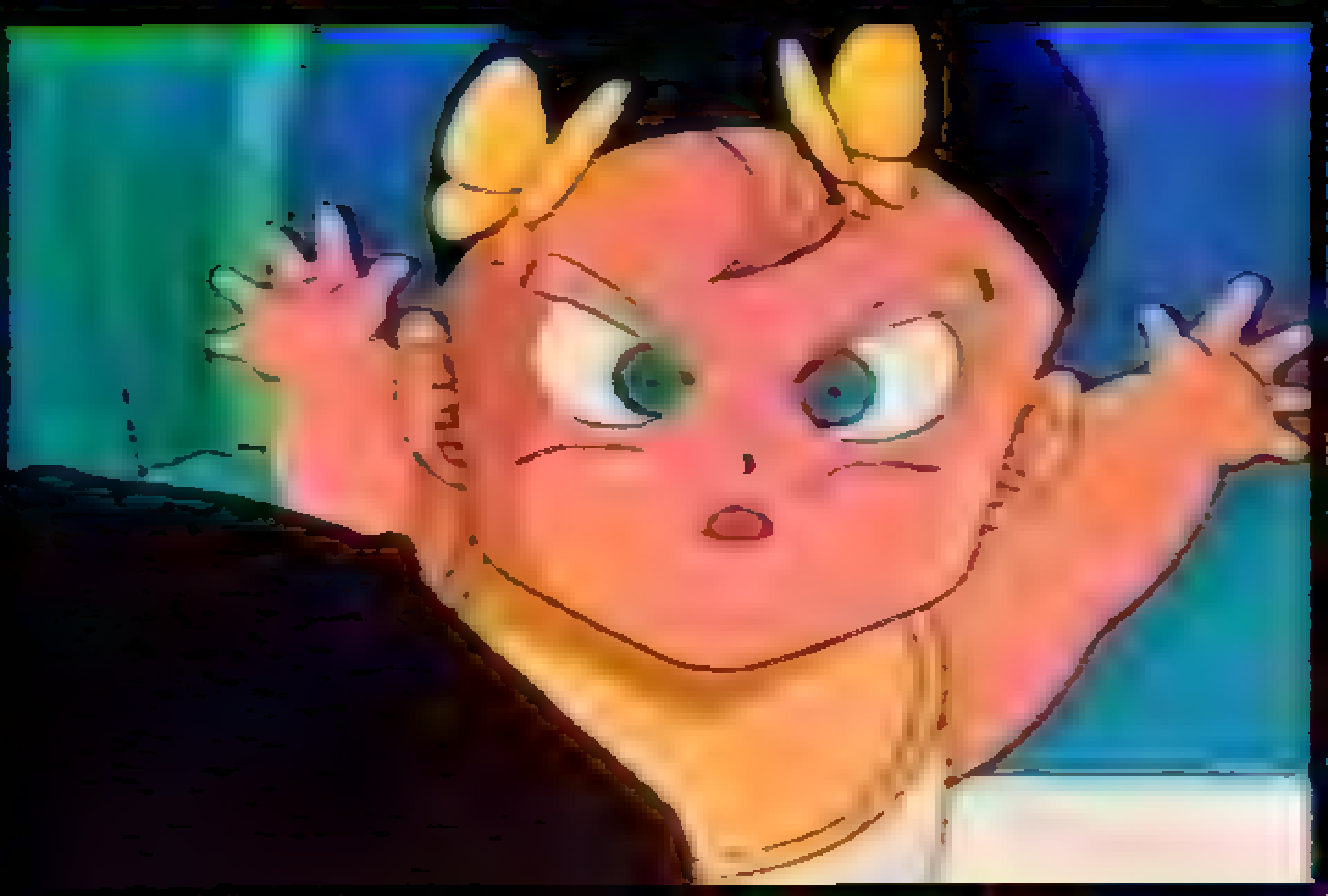

Vegita will have settled everything.

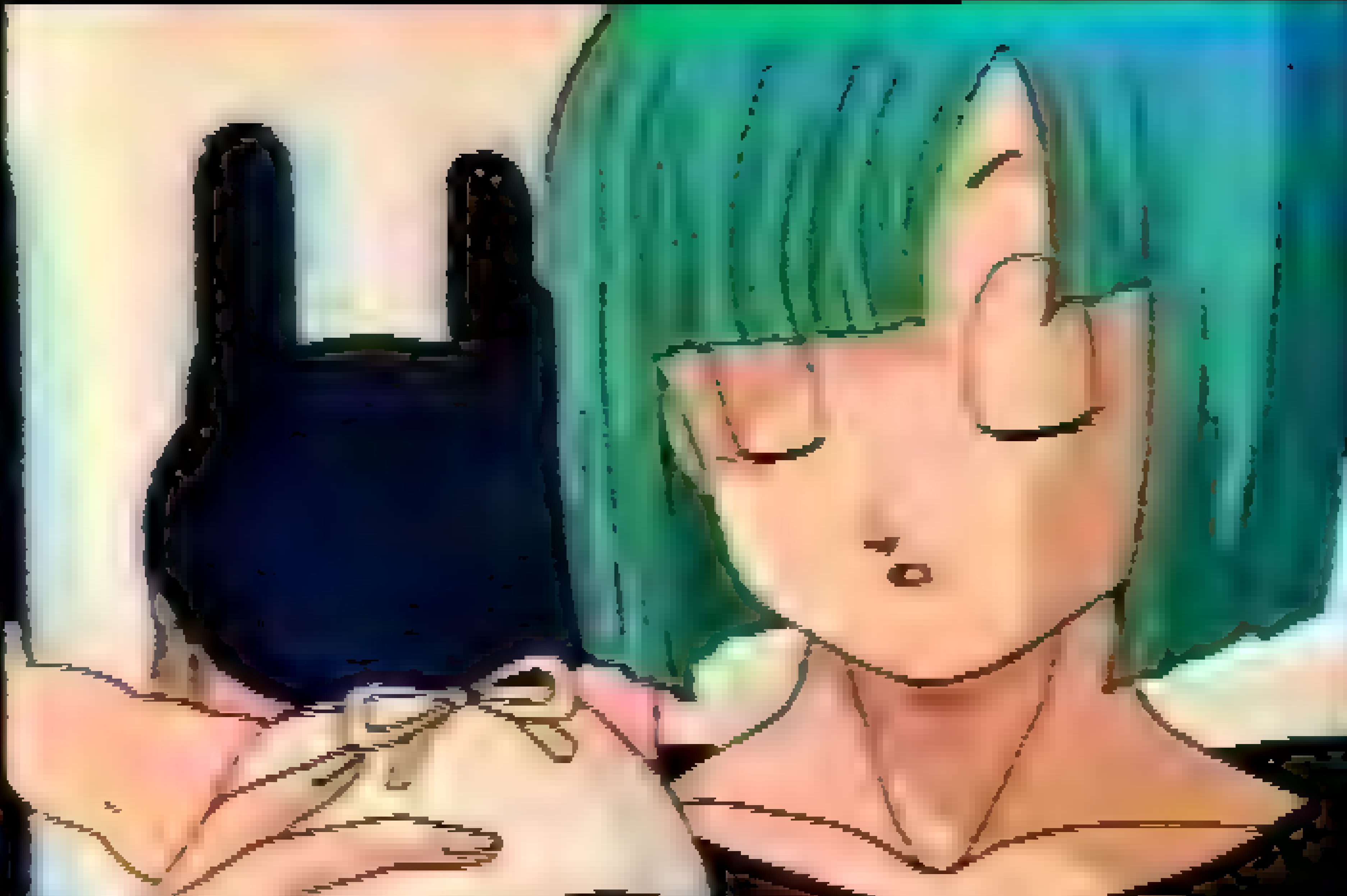

See Trunks.


Your dad is great.


He will take Ceil down.








Oh, I shouldn't have stayed up all night
working on that kill switch controller
because it isn't necessary anymore.


Oh, I shouldn't have stayed up all night
working on that kill switch controller
because it isn't necessary anymore.


Oh, I shouldn't have stayed up all night
working on that kill switch controller
because it isn't necessary anymore.


Oh, I shouldn't have stayed up all night
working on that kill switch controller
because it isn't necessary anymore.

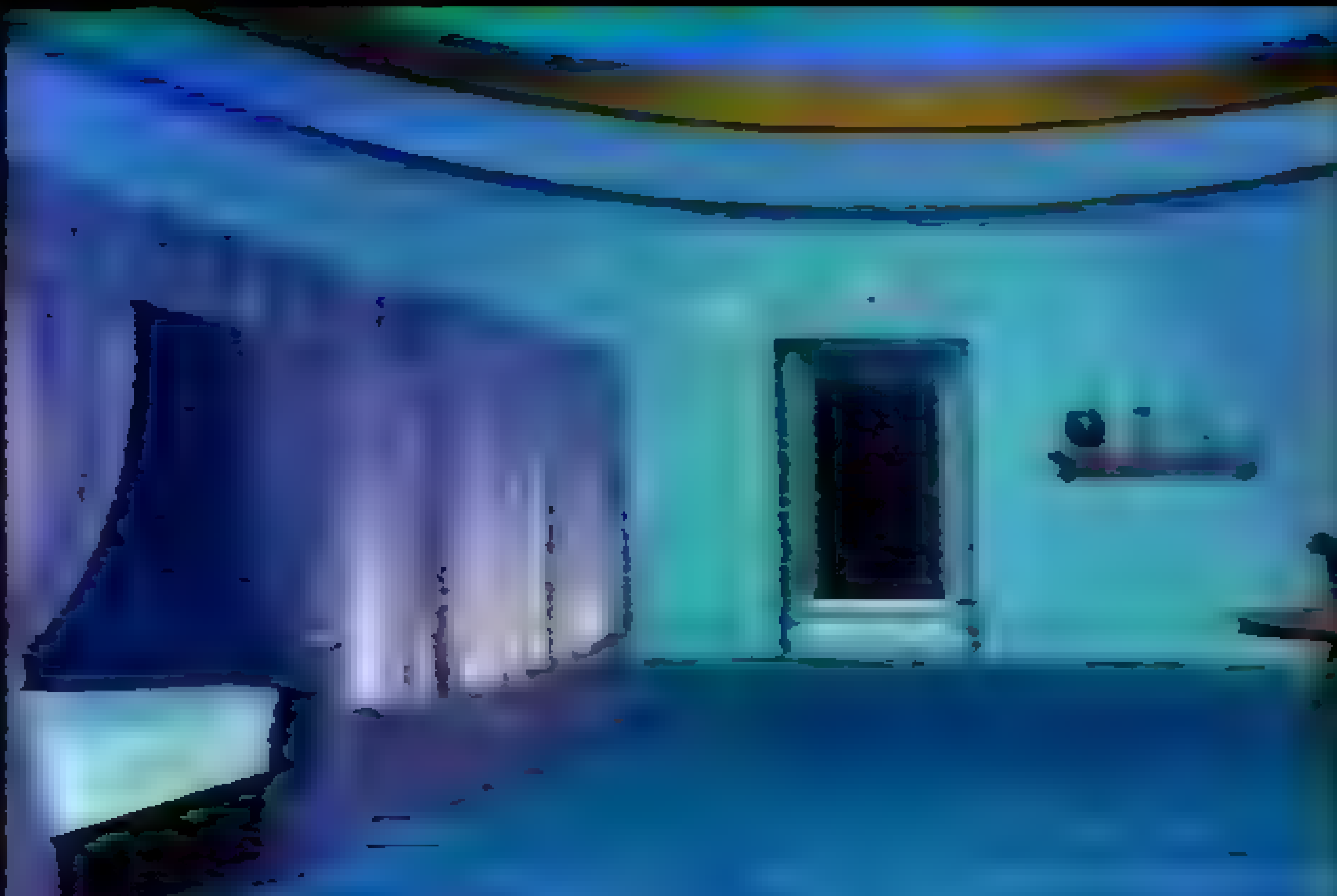


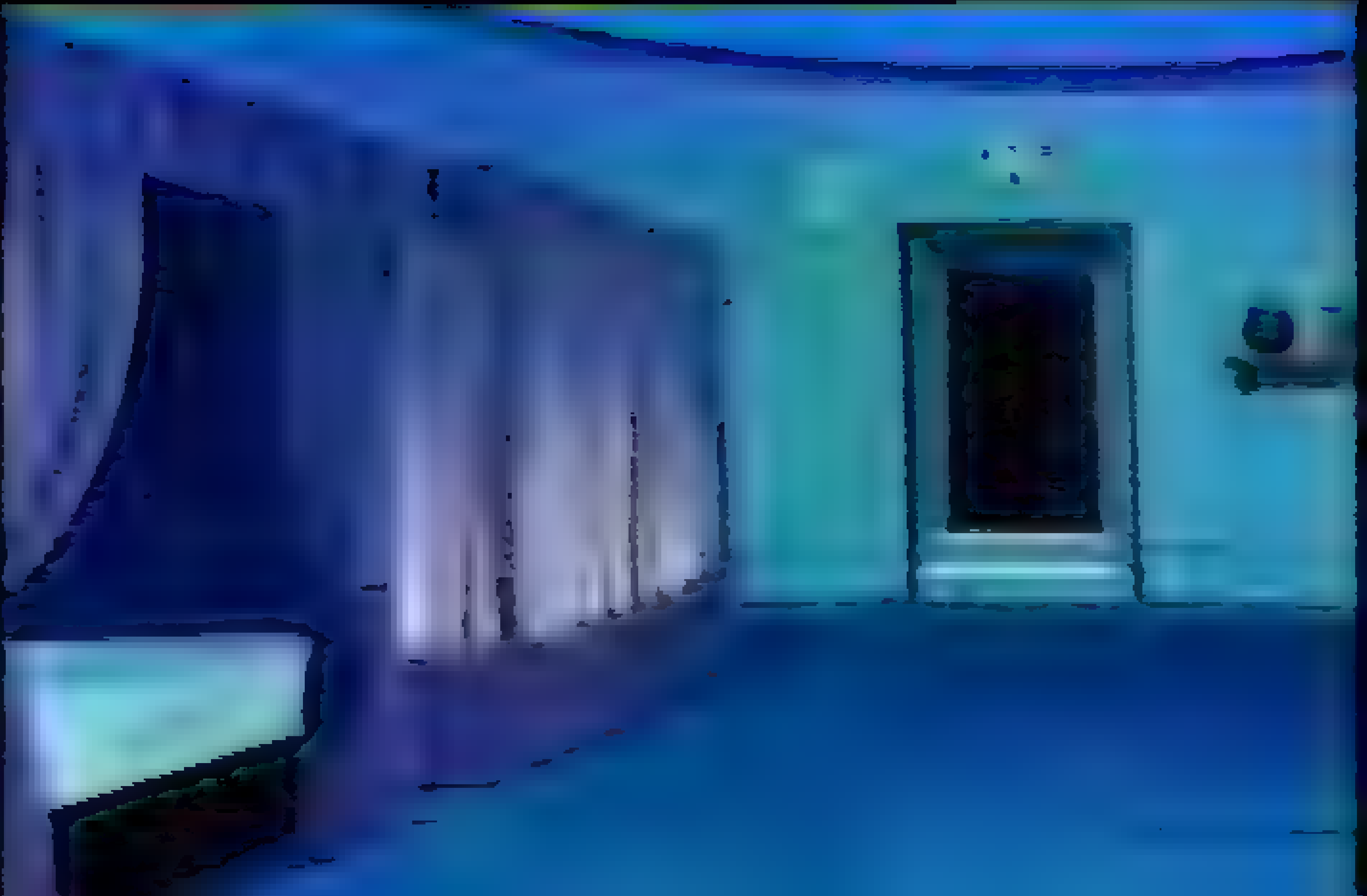



















Keep yourself angry.








Keep yourself angry.











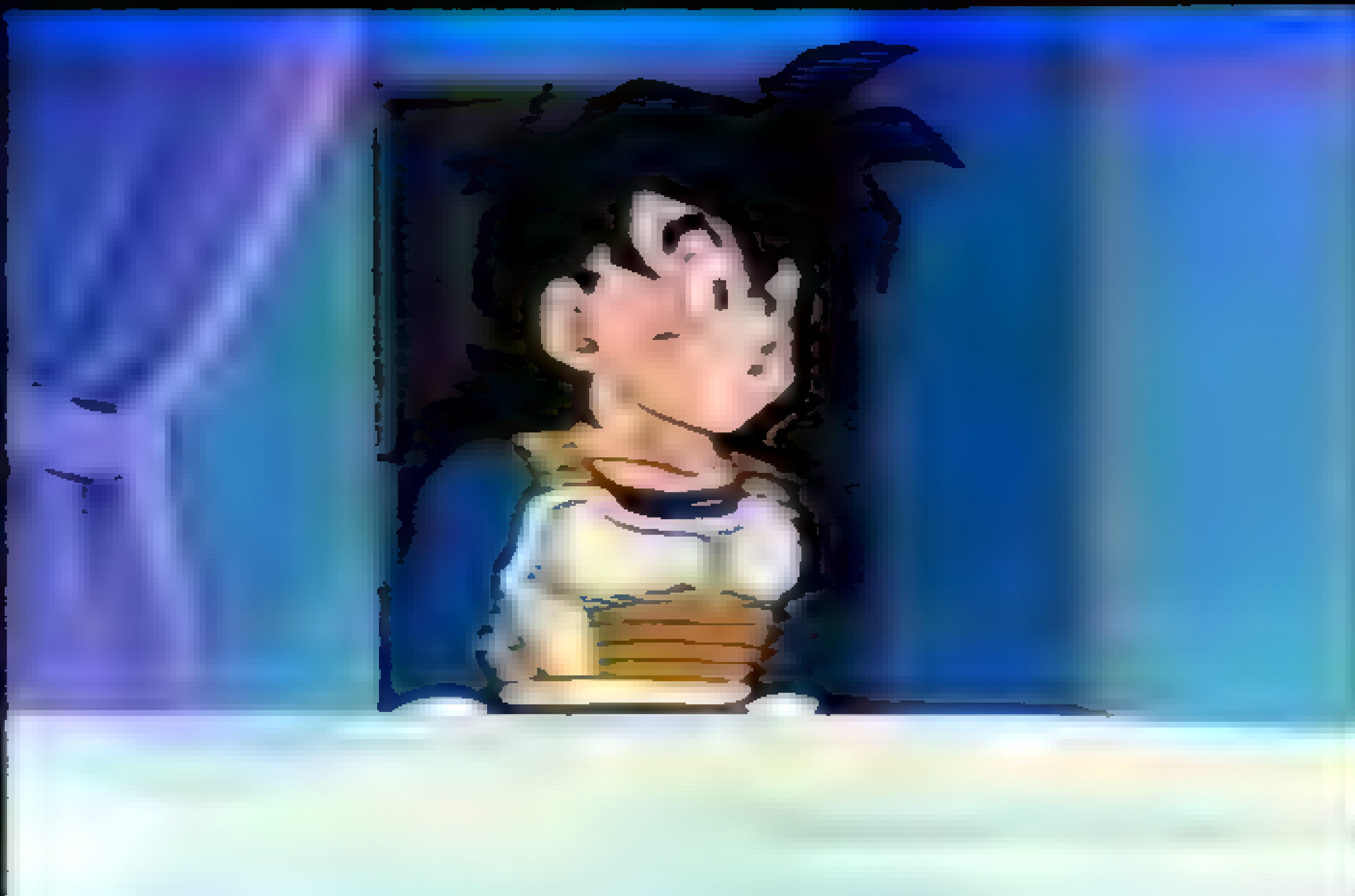

When did I go to bed?



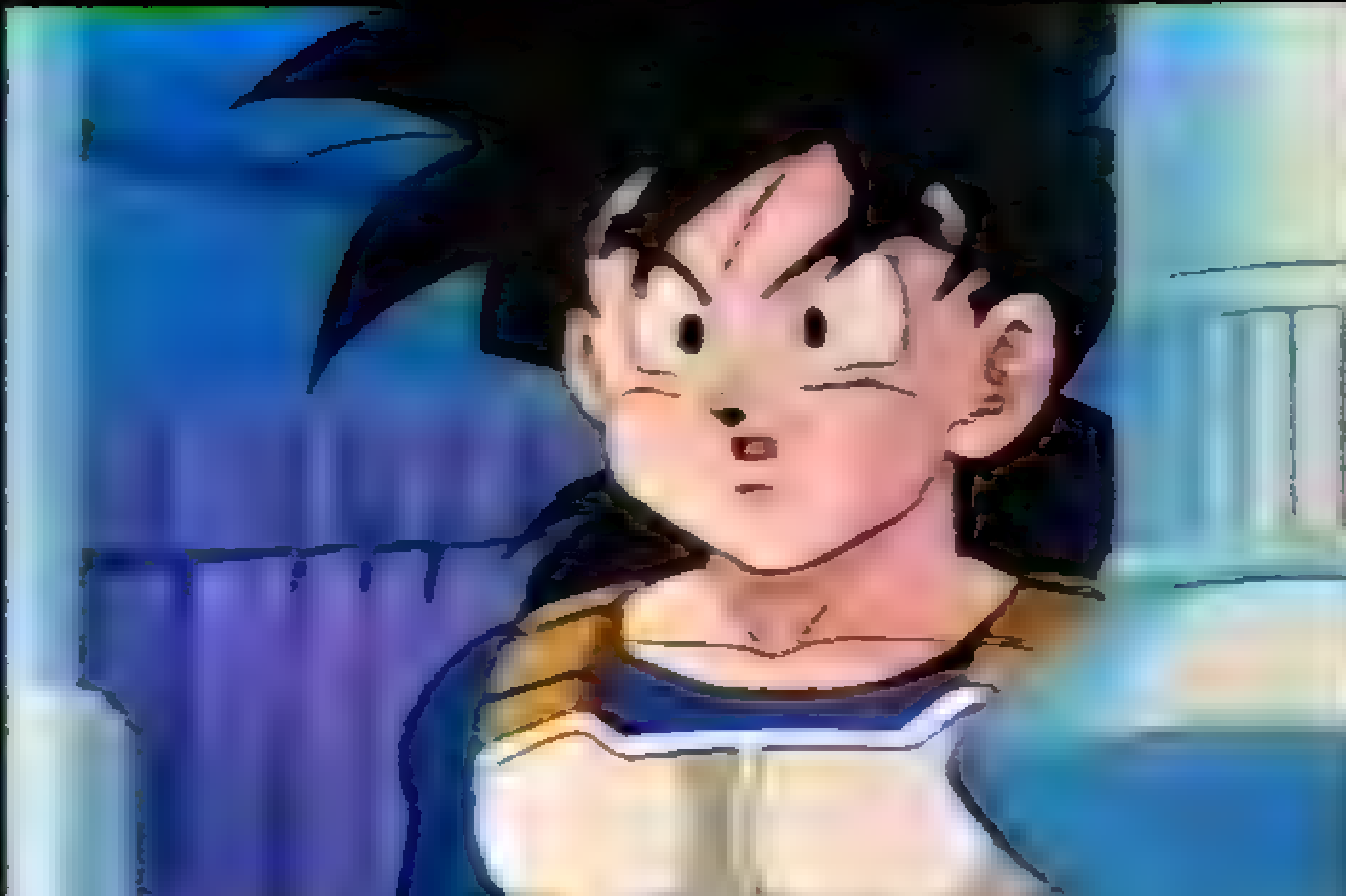


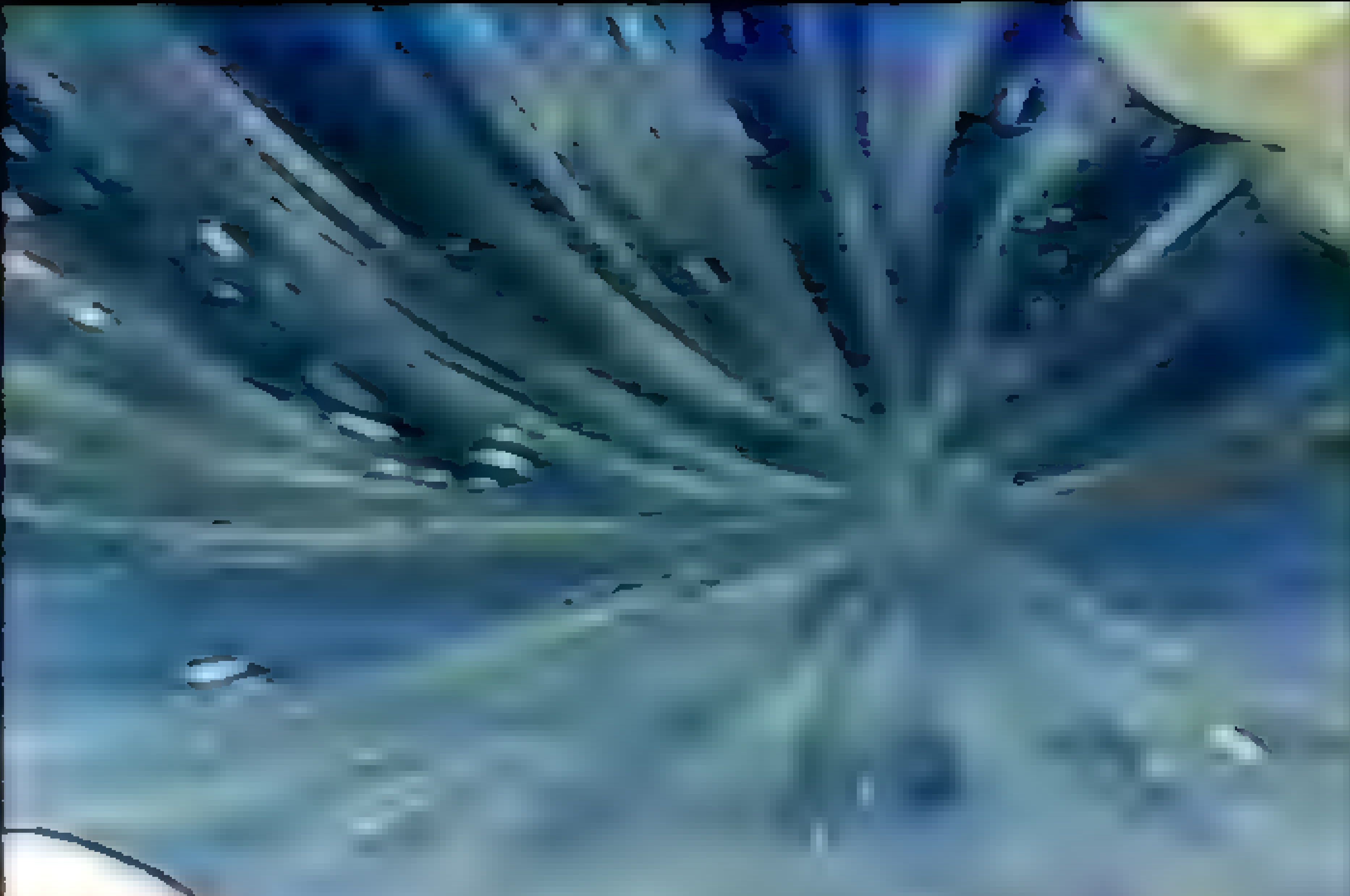




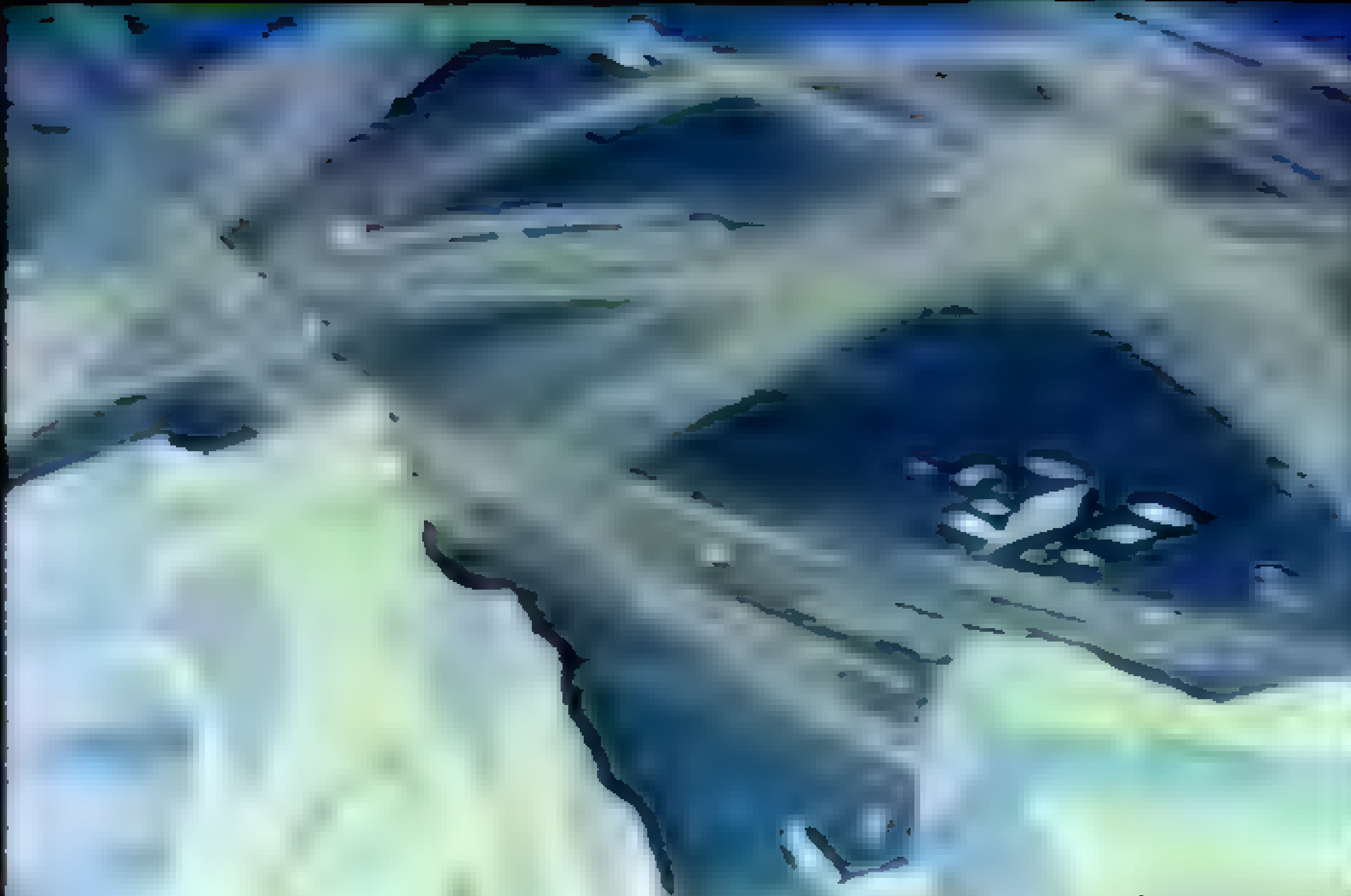




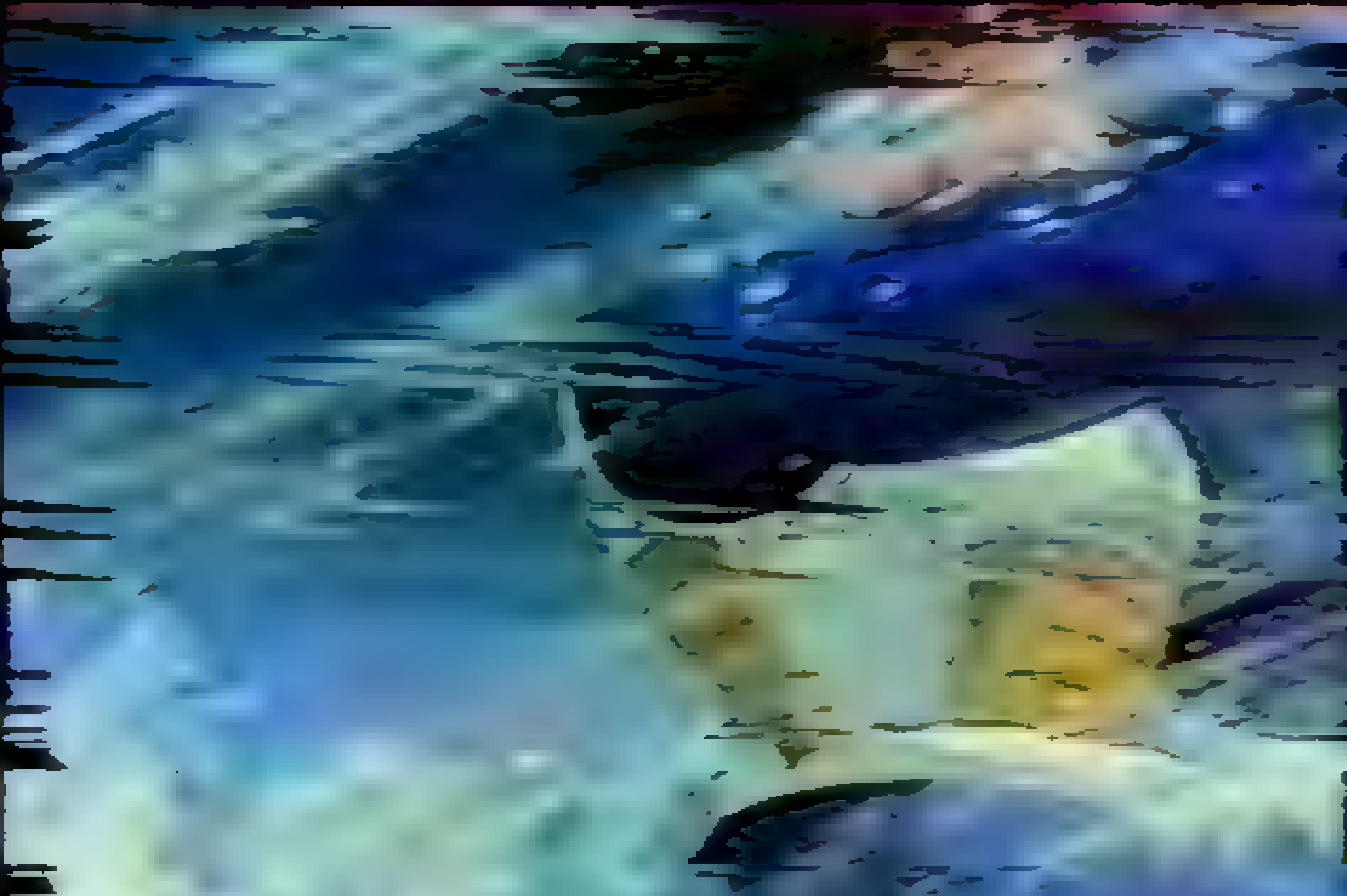




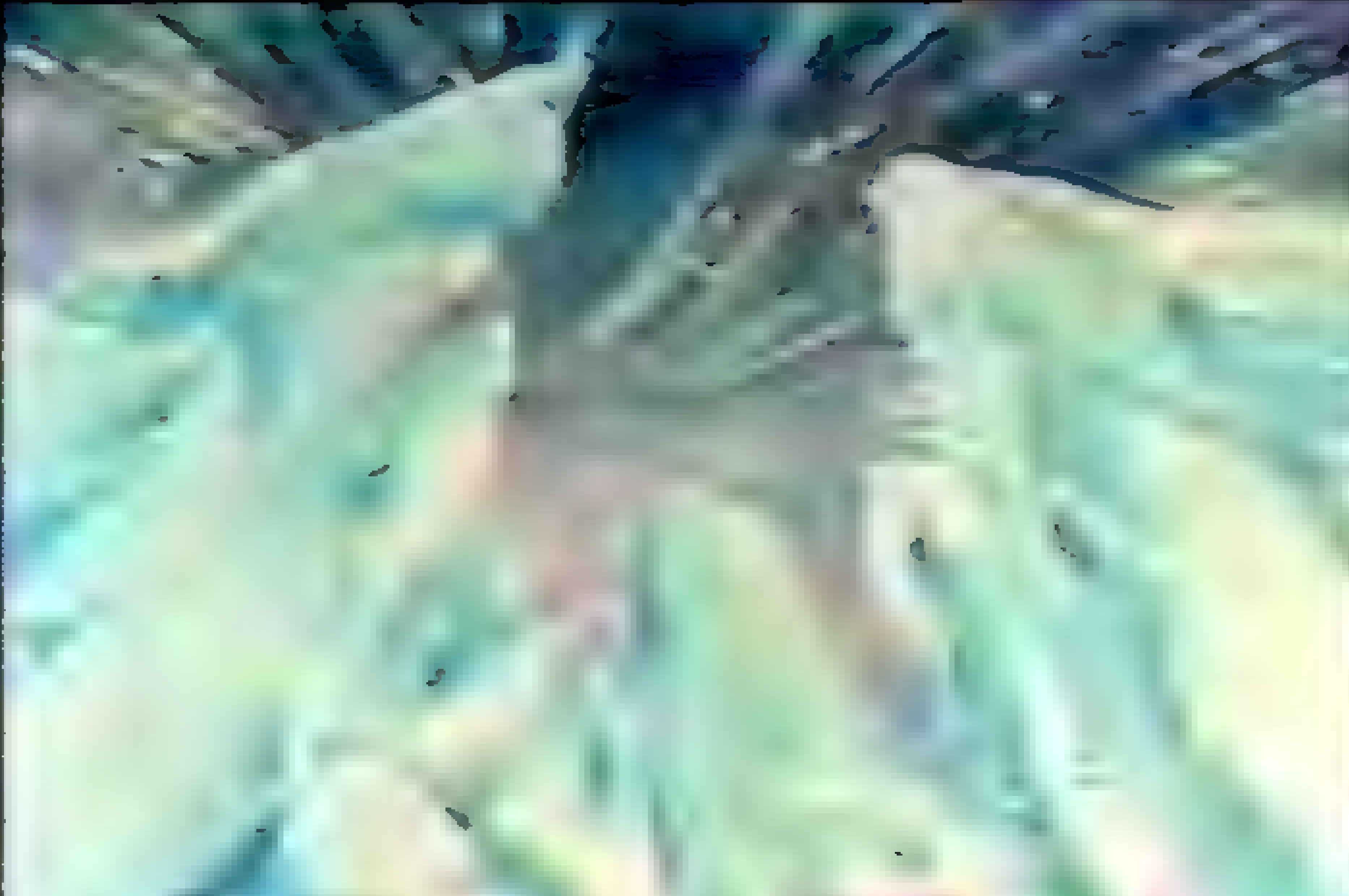








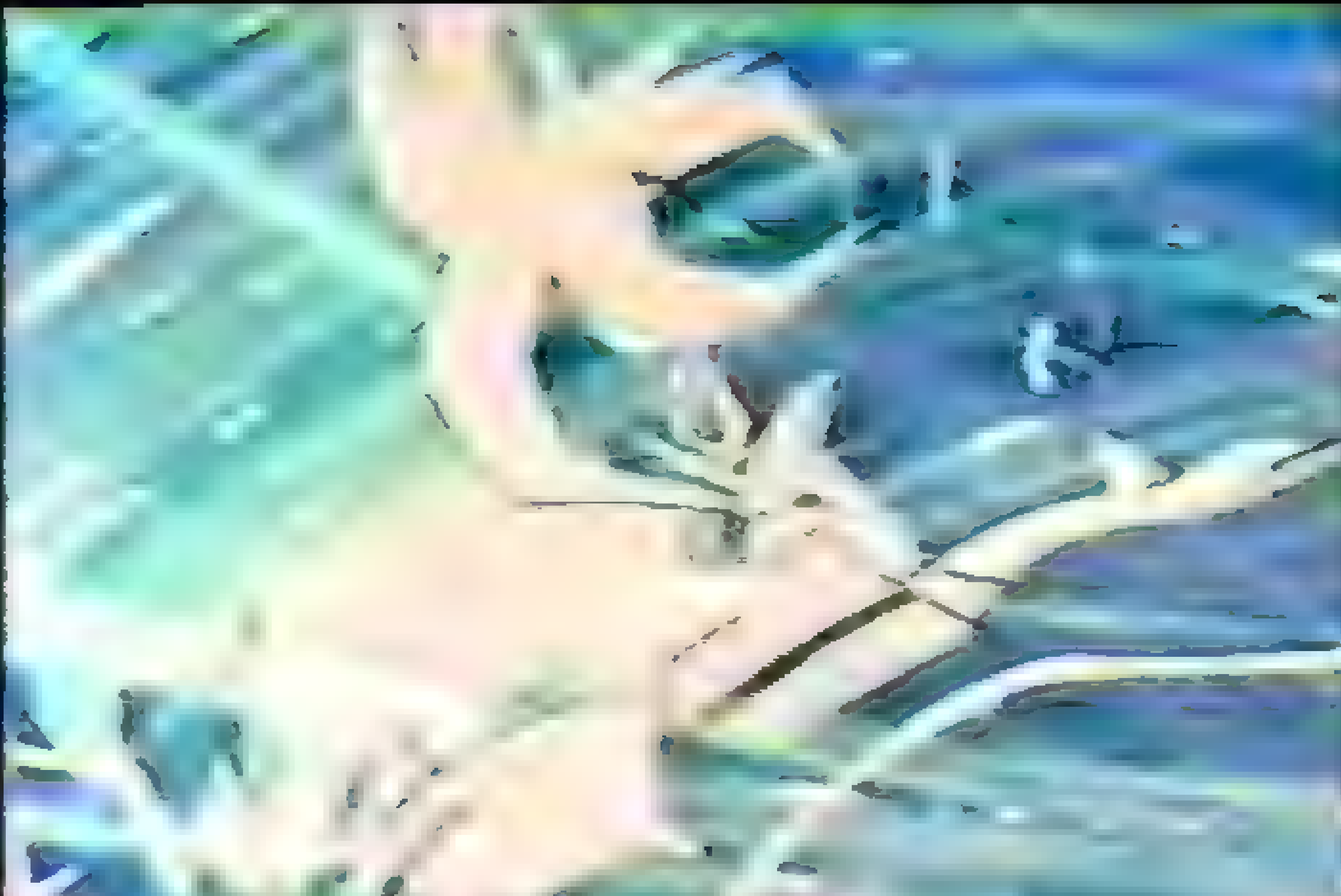


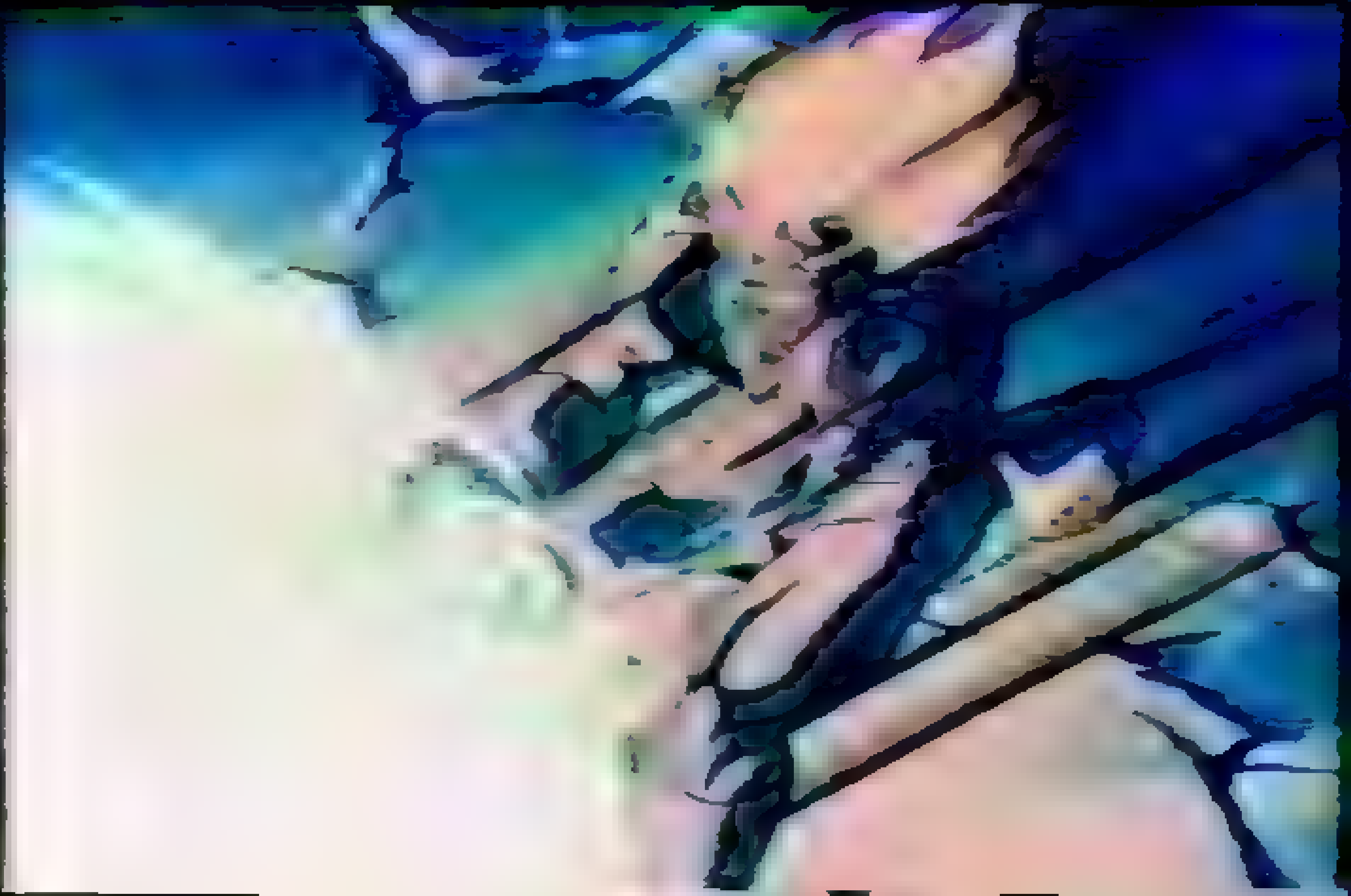


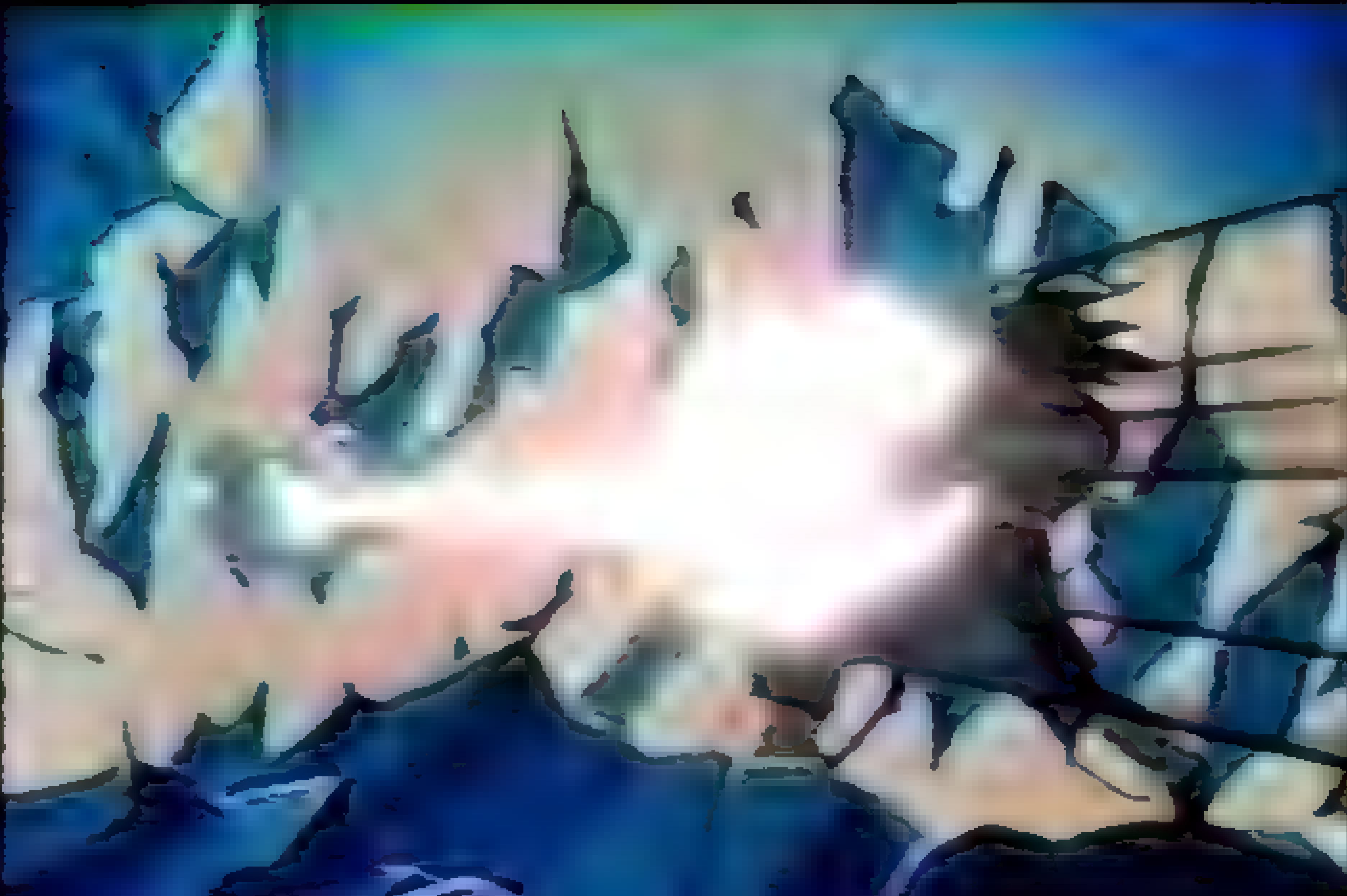






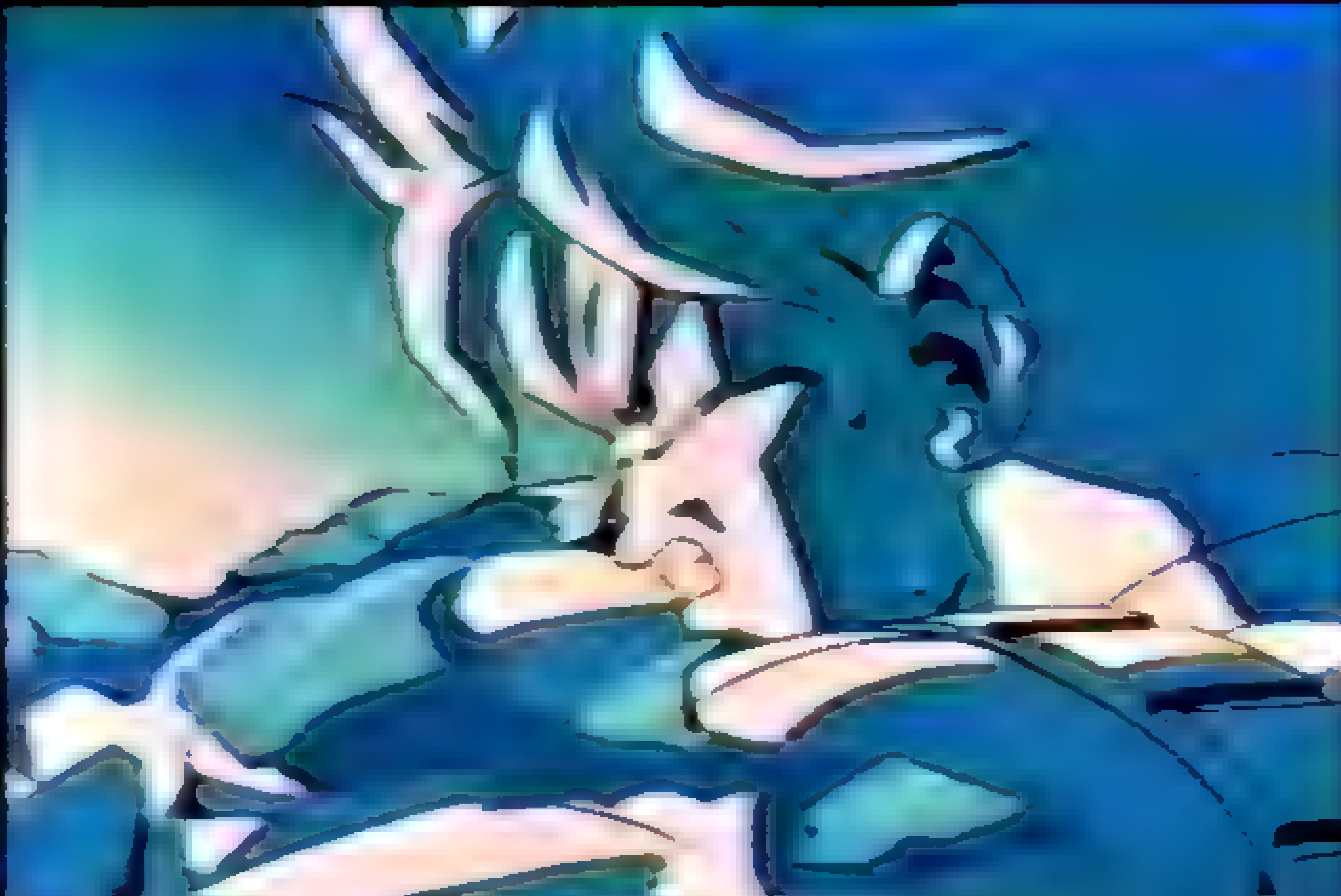
















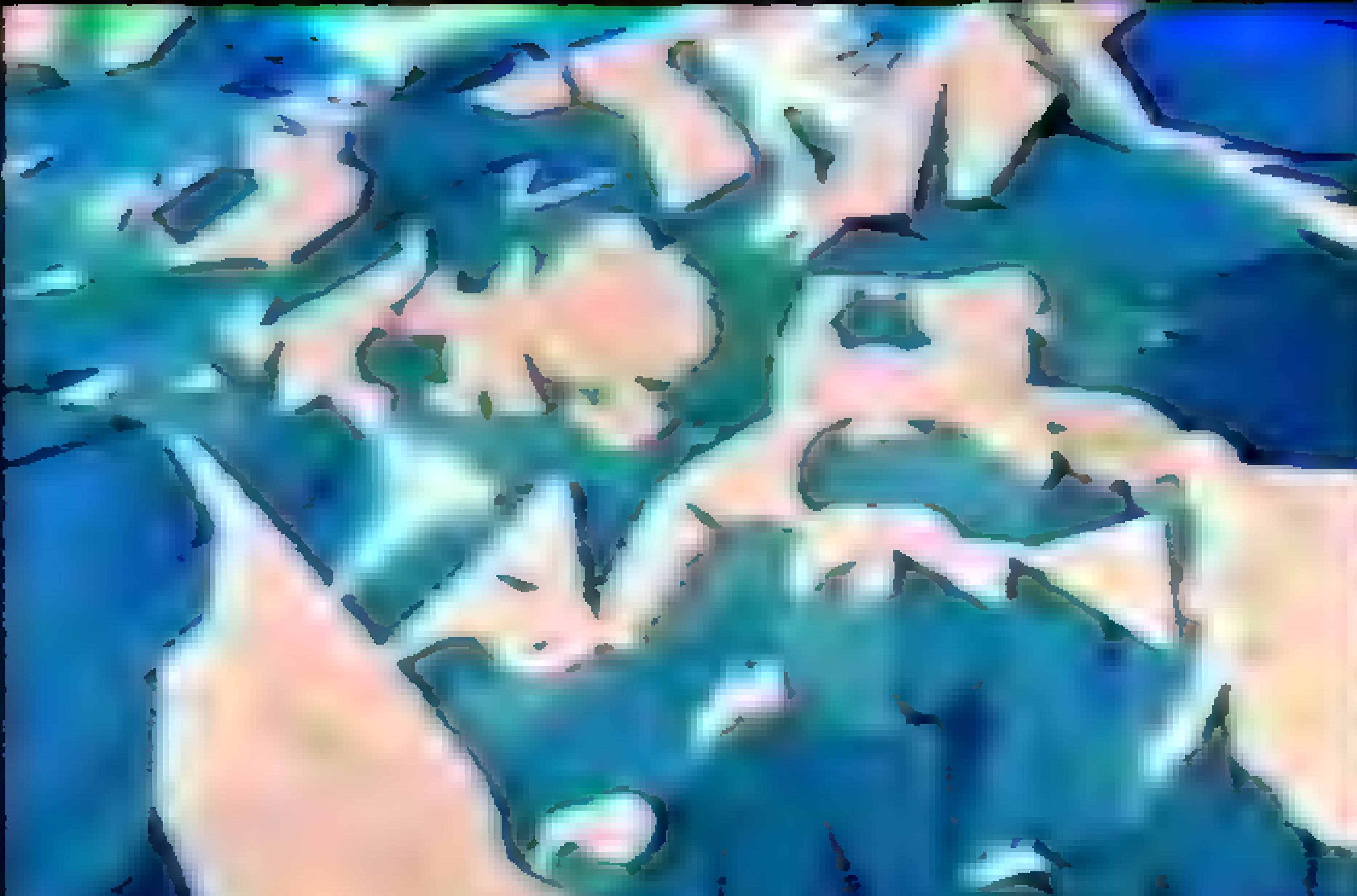


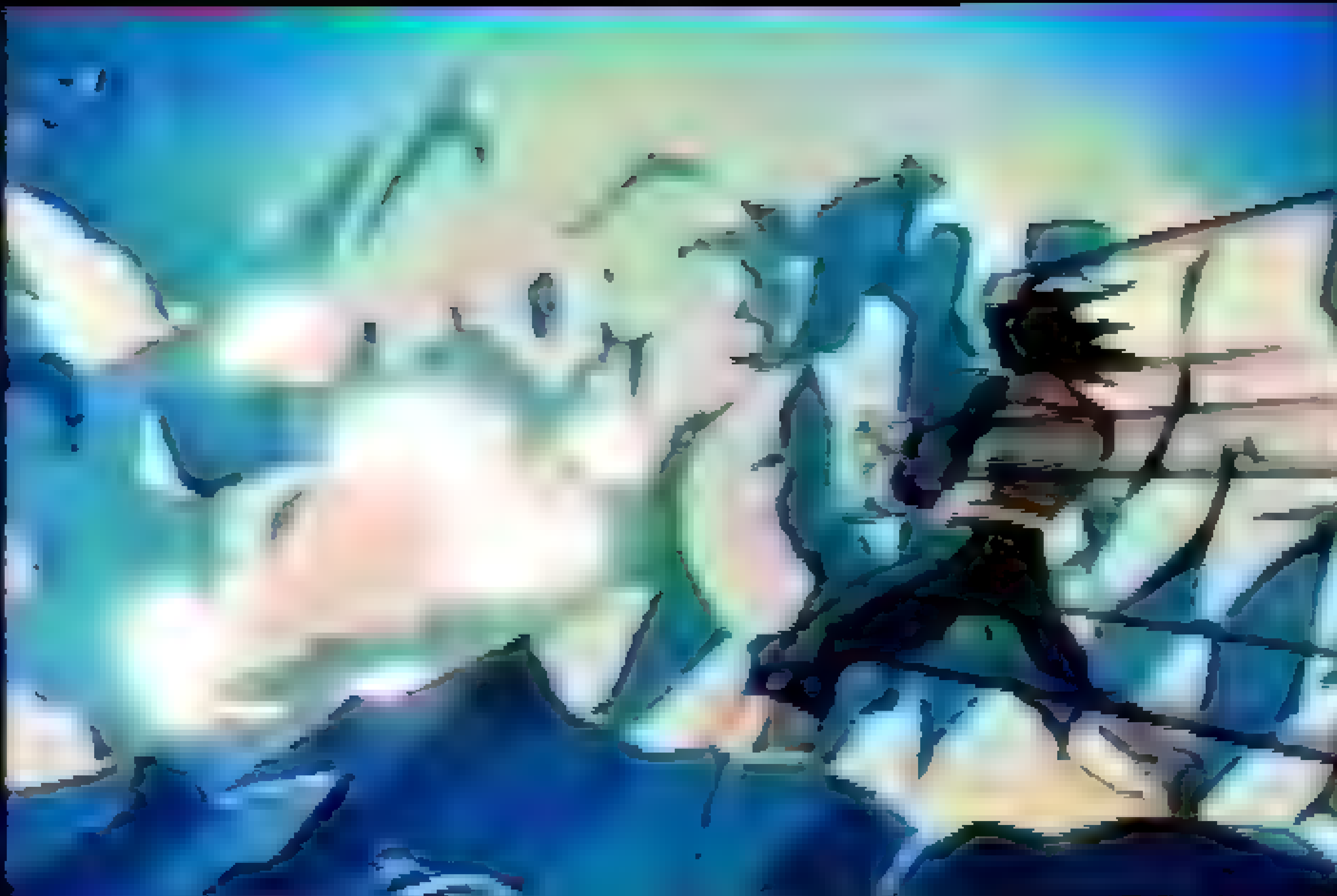




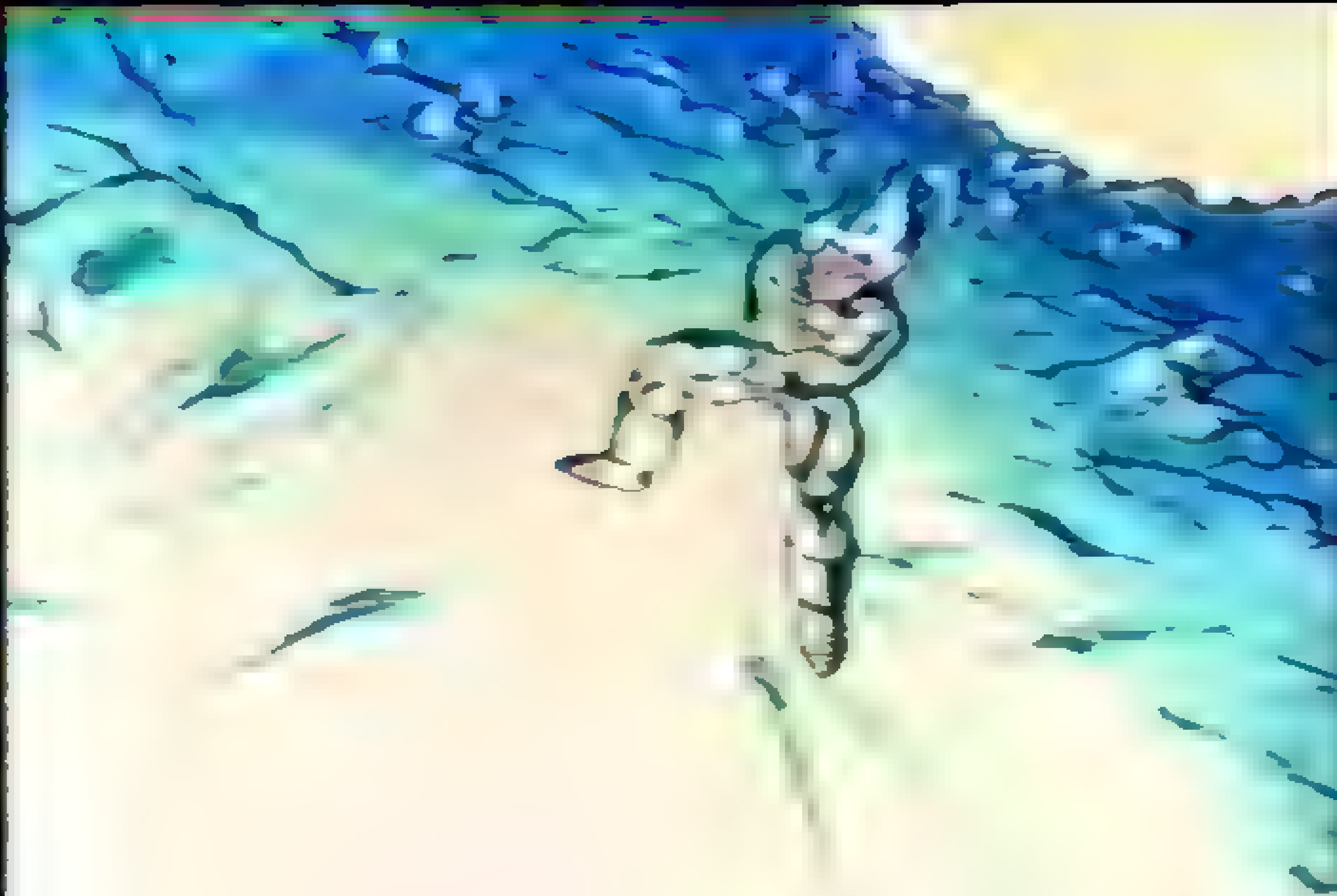














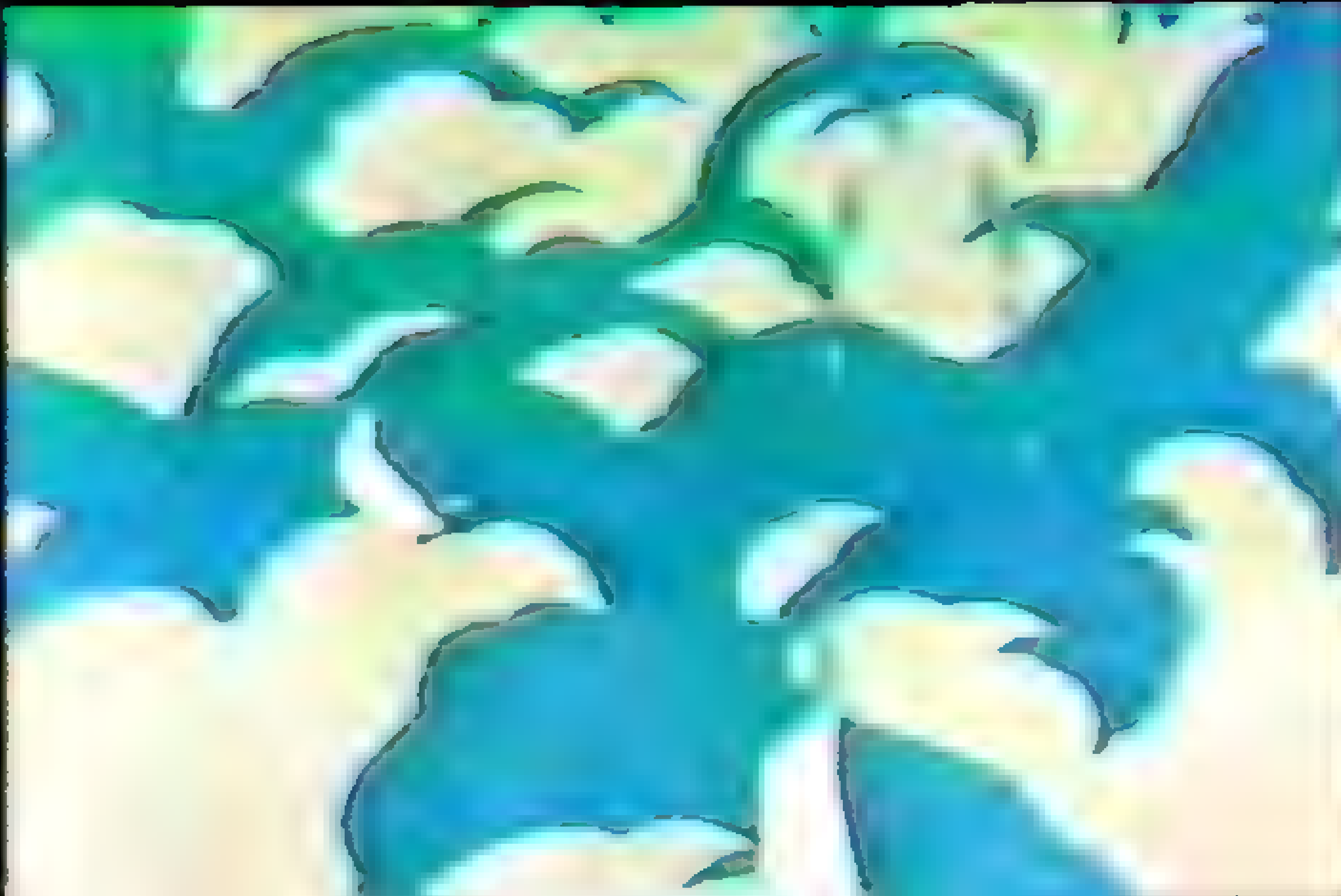


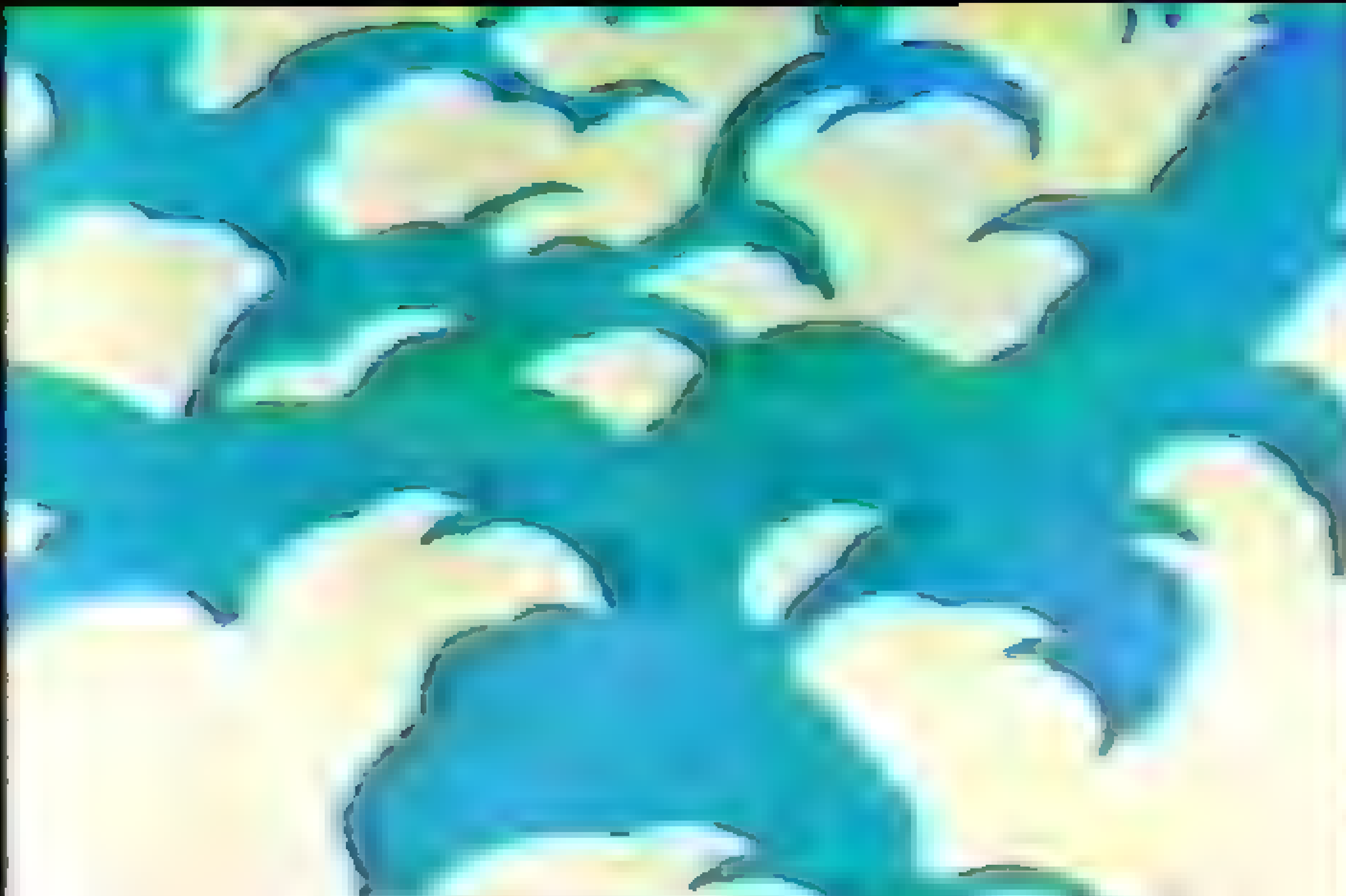

























Did you wake up, Gohan?


I'm so embarrassed I slept, dad.


I'm so embarrassed I slept, dad




You're training for a year under terrible
circumstances, like 10 times gravity...


You're training for a year under terrible
circumstances, like 90 times gravity...


Temperature at 50 degrees C. in the
morning and minus 40 degrees C. at night.


Temperature at 50 degrees C, in the
morning and minus 40 degrees C at night.


It's tough on you because you're still a kid.


It's tough on you because you're still a kid.


When you have to rest, you have to rest.


When you have to rest, you have to rest.


I got enough rest already.


I got enough rest already.


Dad, please train me.










I want to be a Super Saiyan soon, like you dad.


I want to be a Super Saiyan soon, like you did.







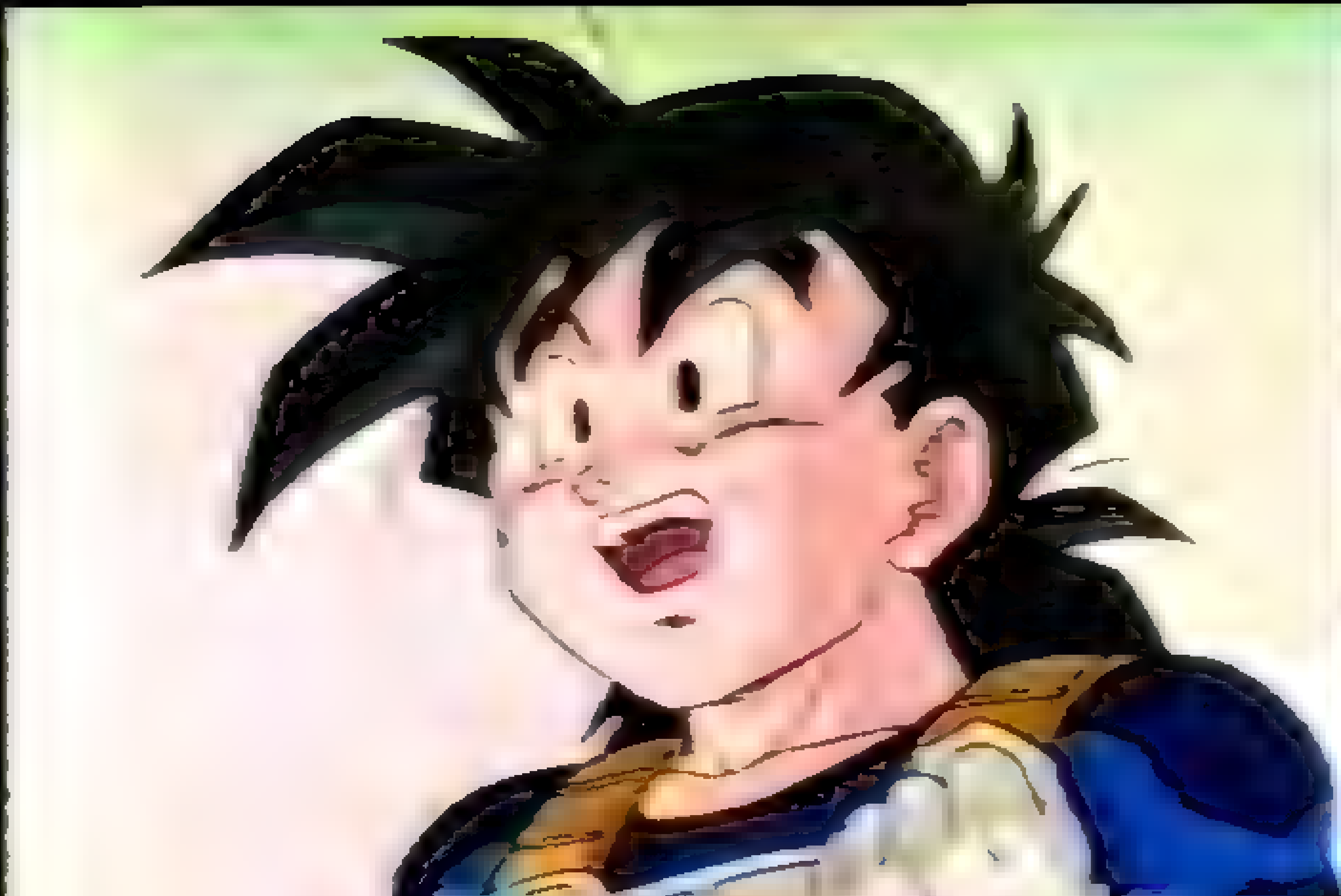

When I first came here, I didn't
have such energy, Gohan.


When I first came here, I didn't
have such energy, Gohan.

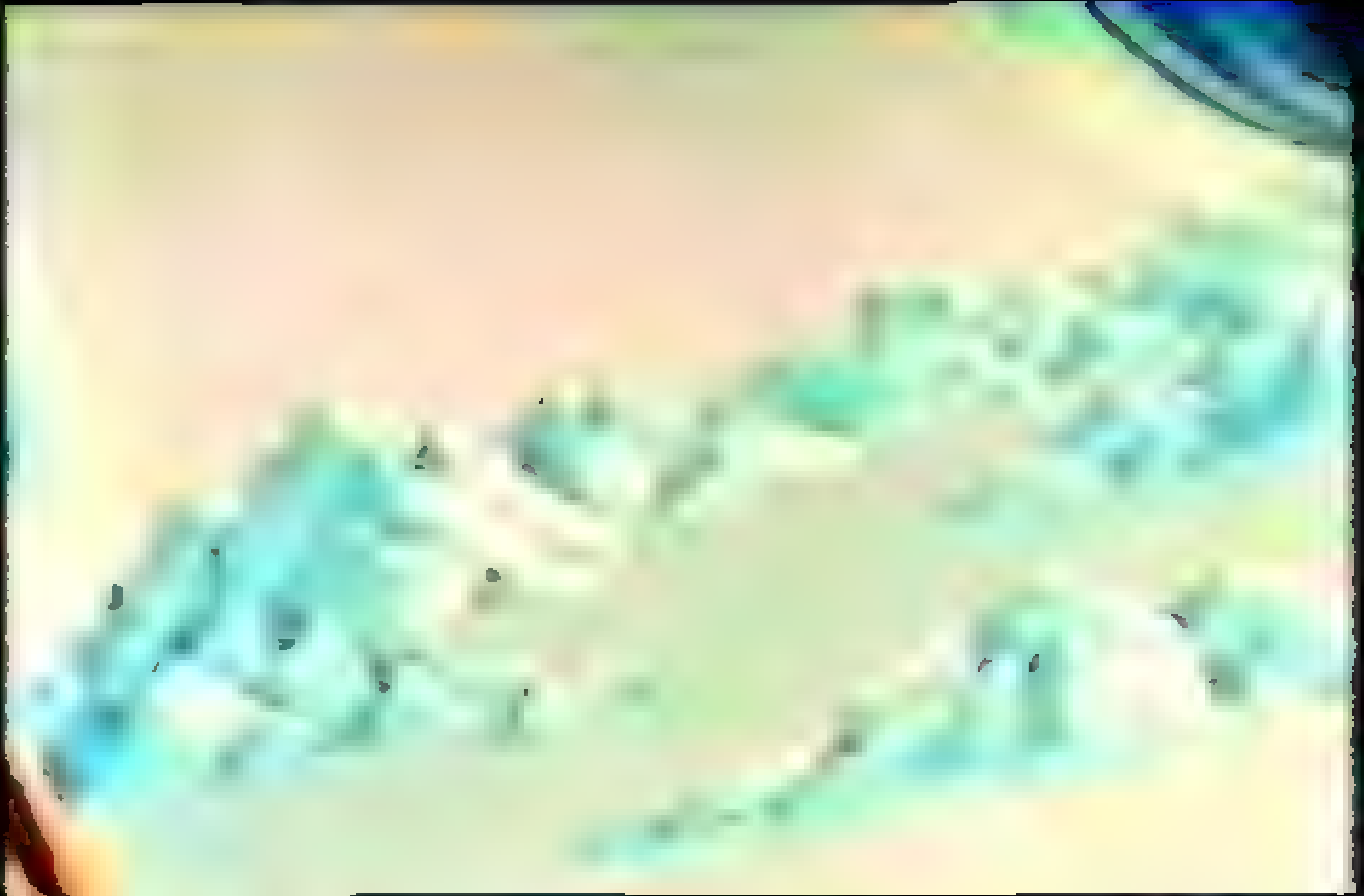












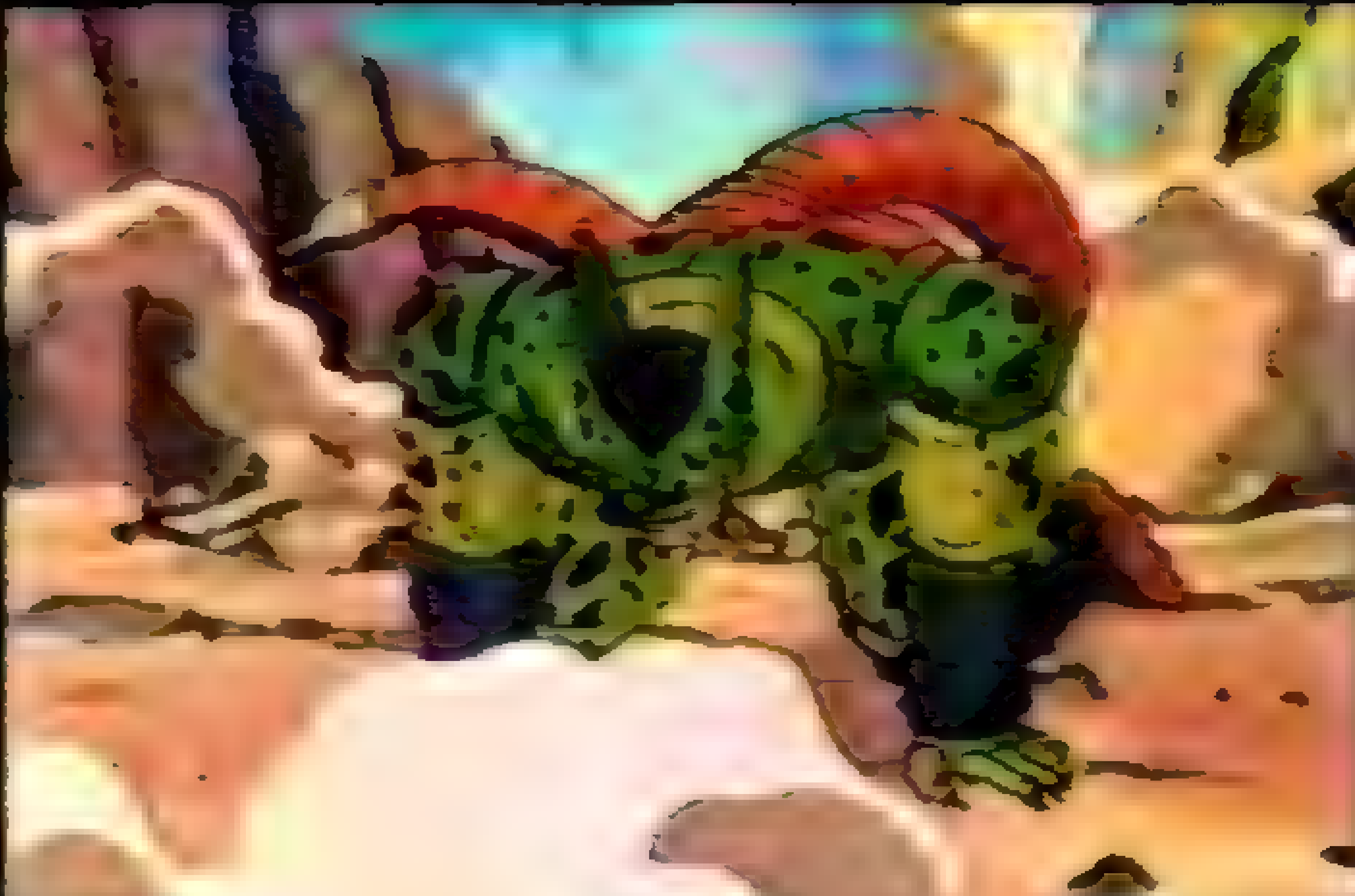








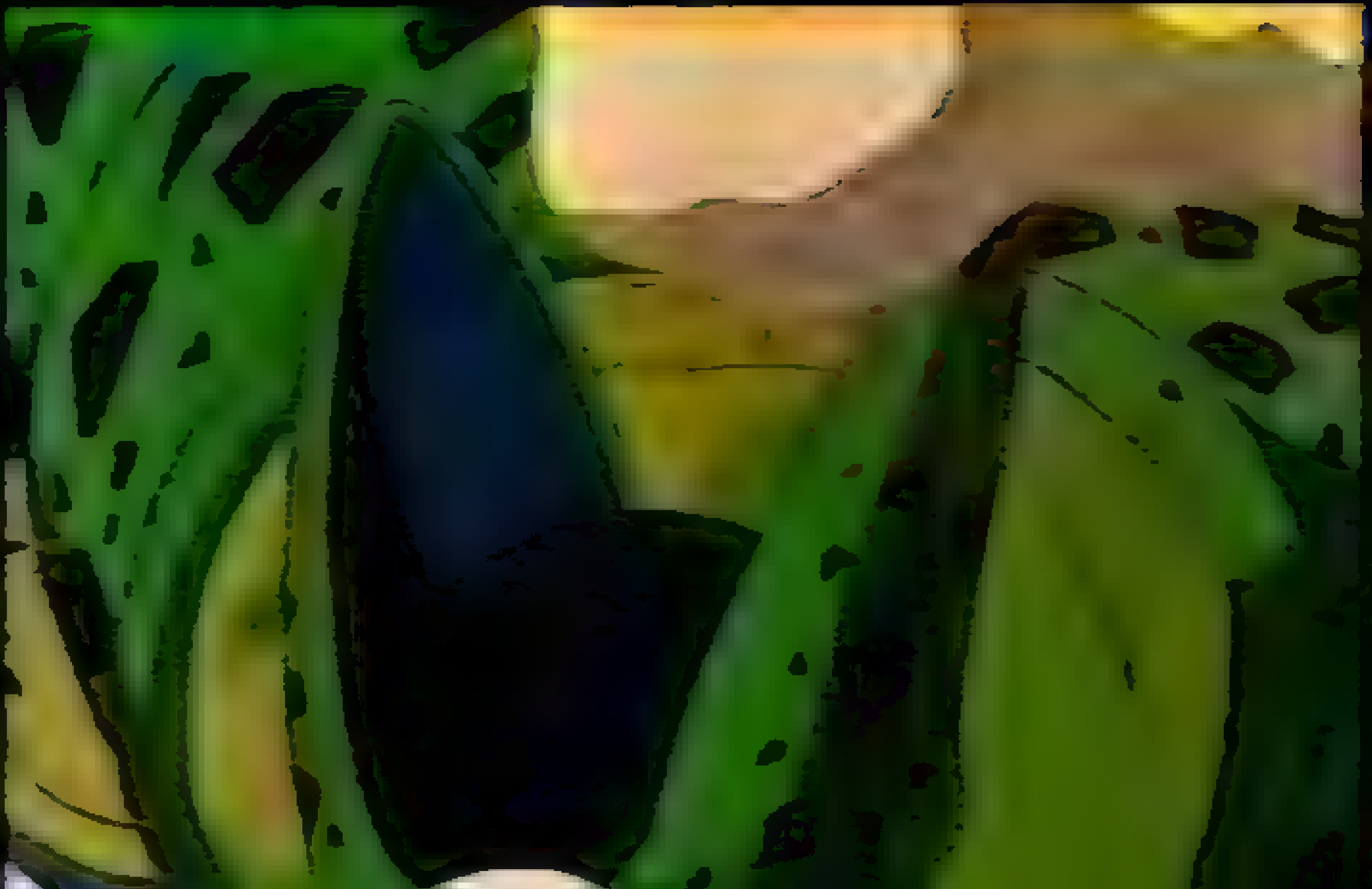





How come?


Originally he wasn't the one
who could even be my opponent.






Why did he raise his power
by such a great deal?















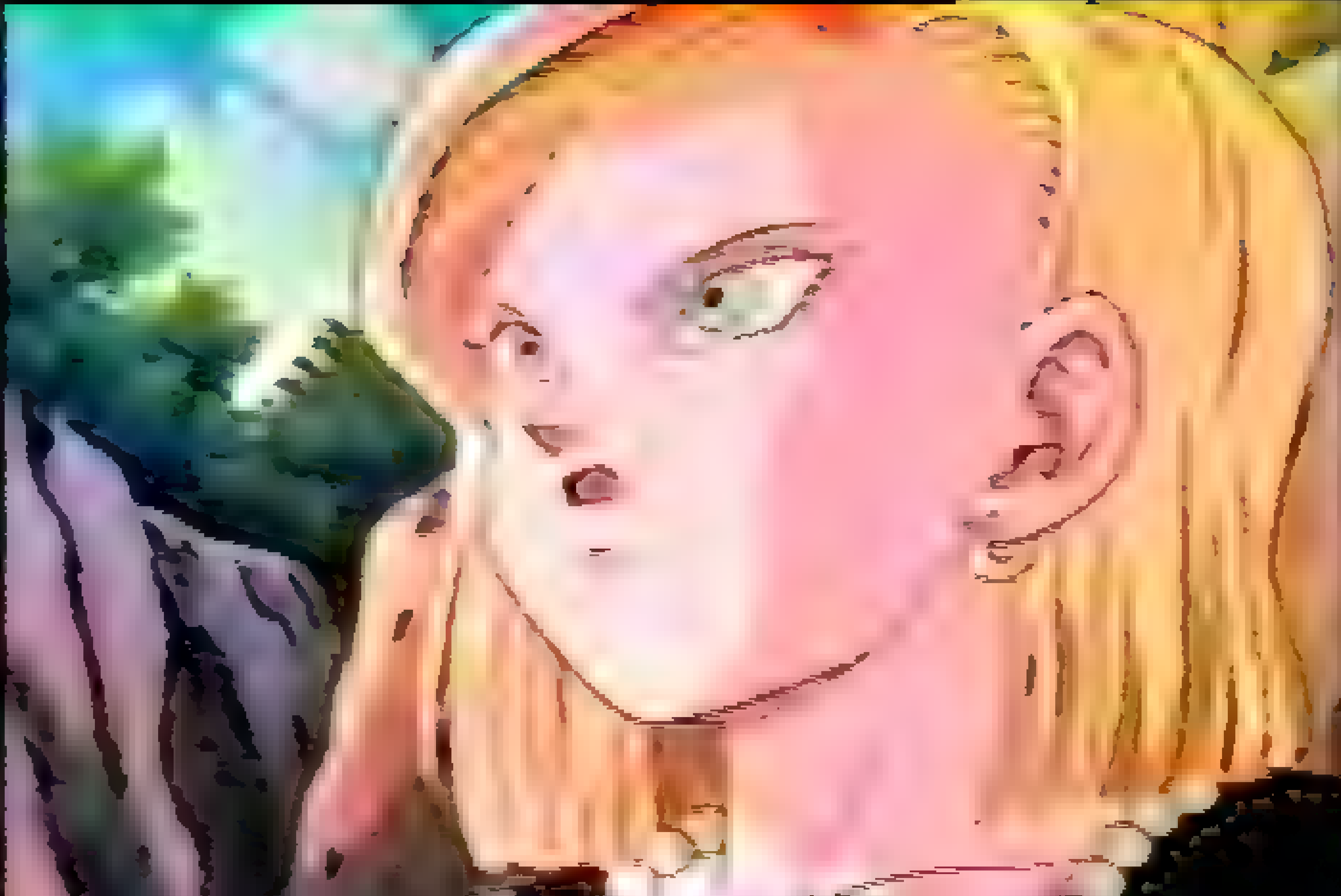


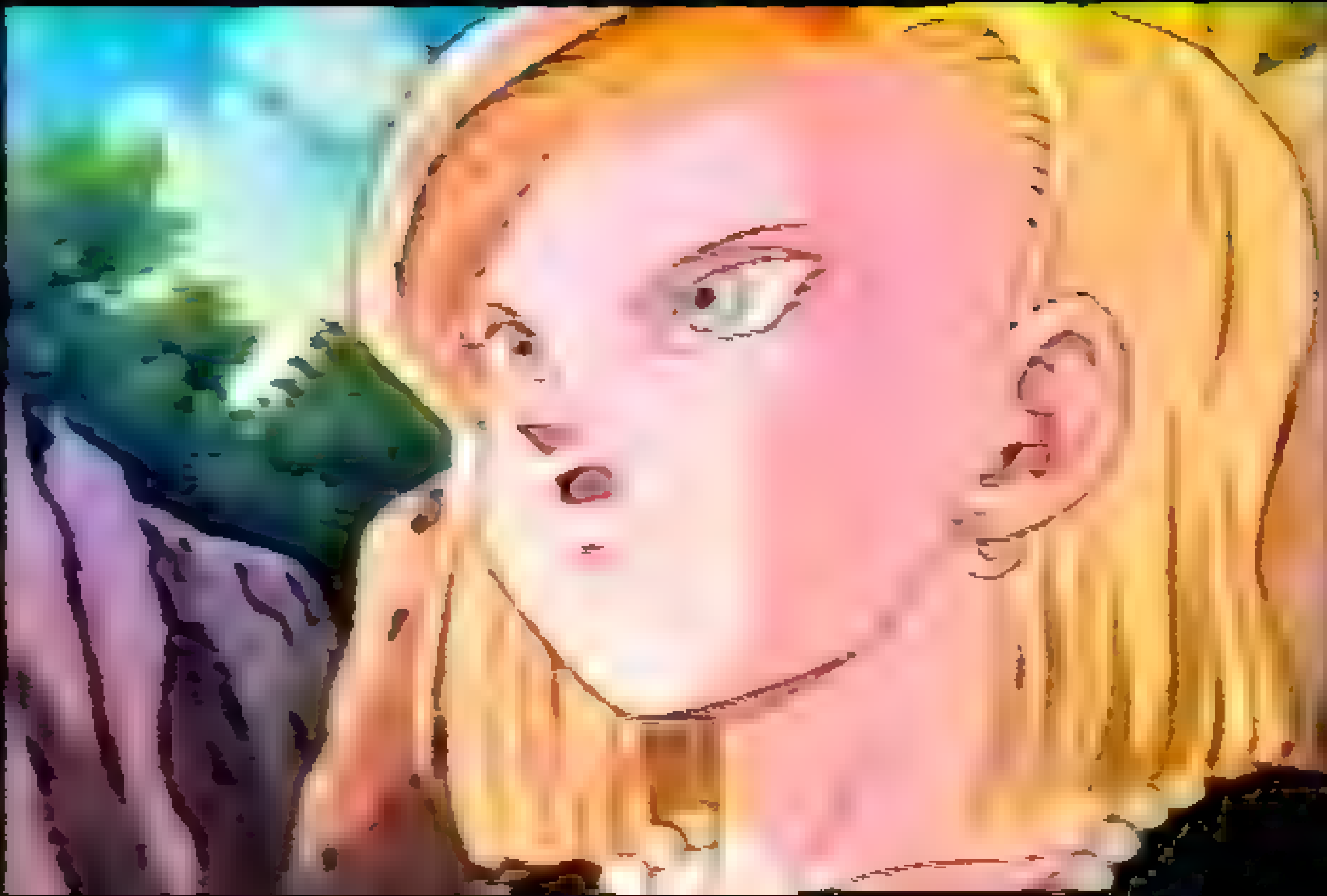


















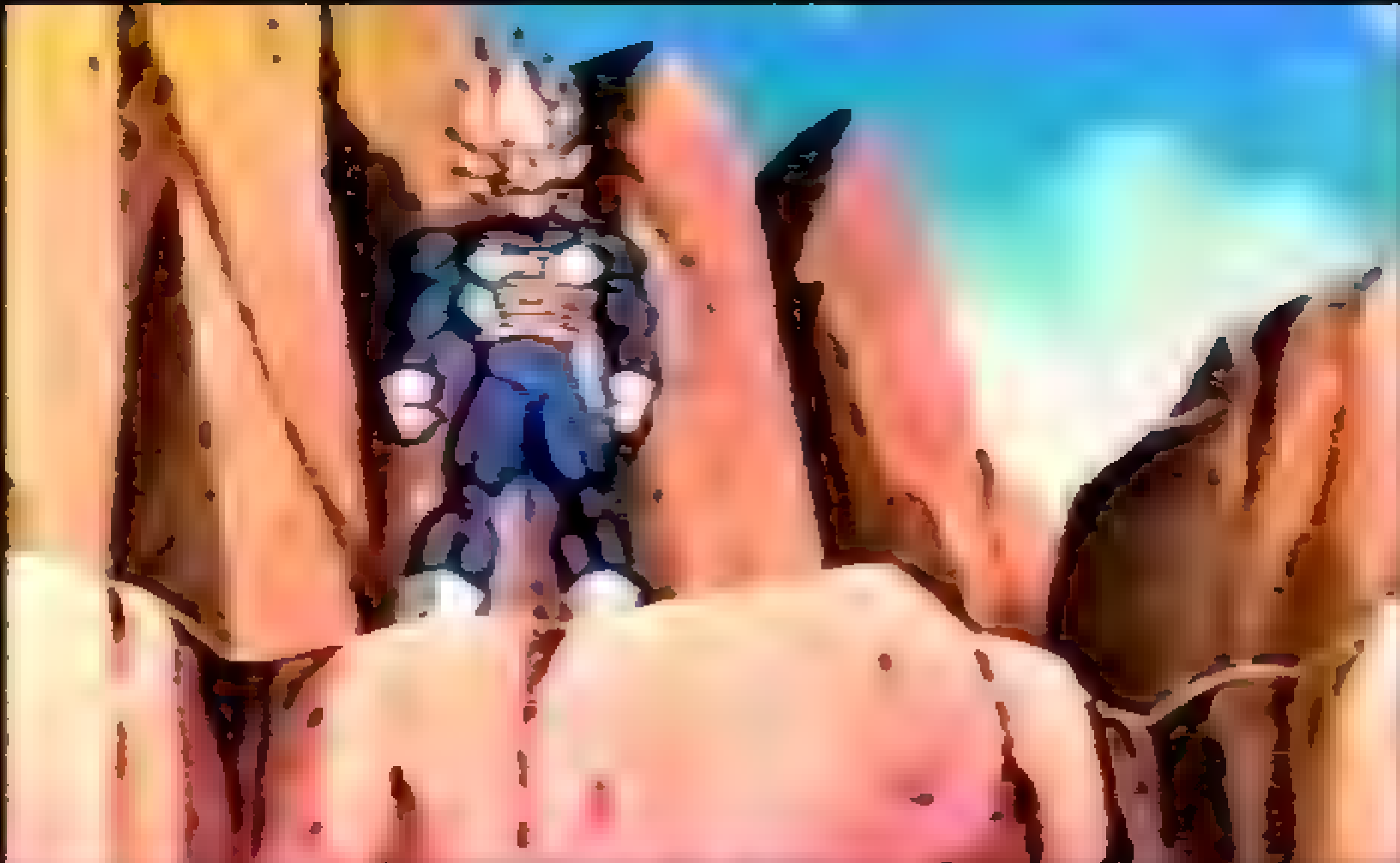


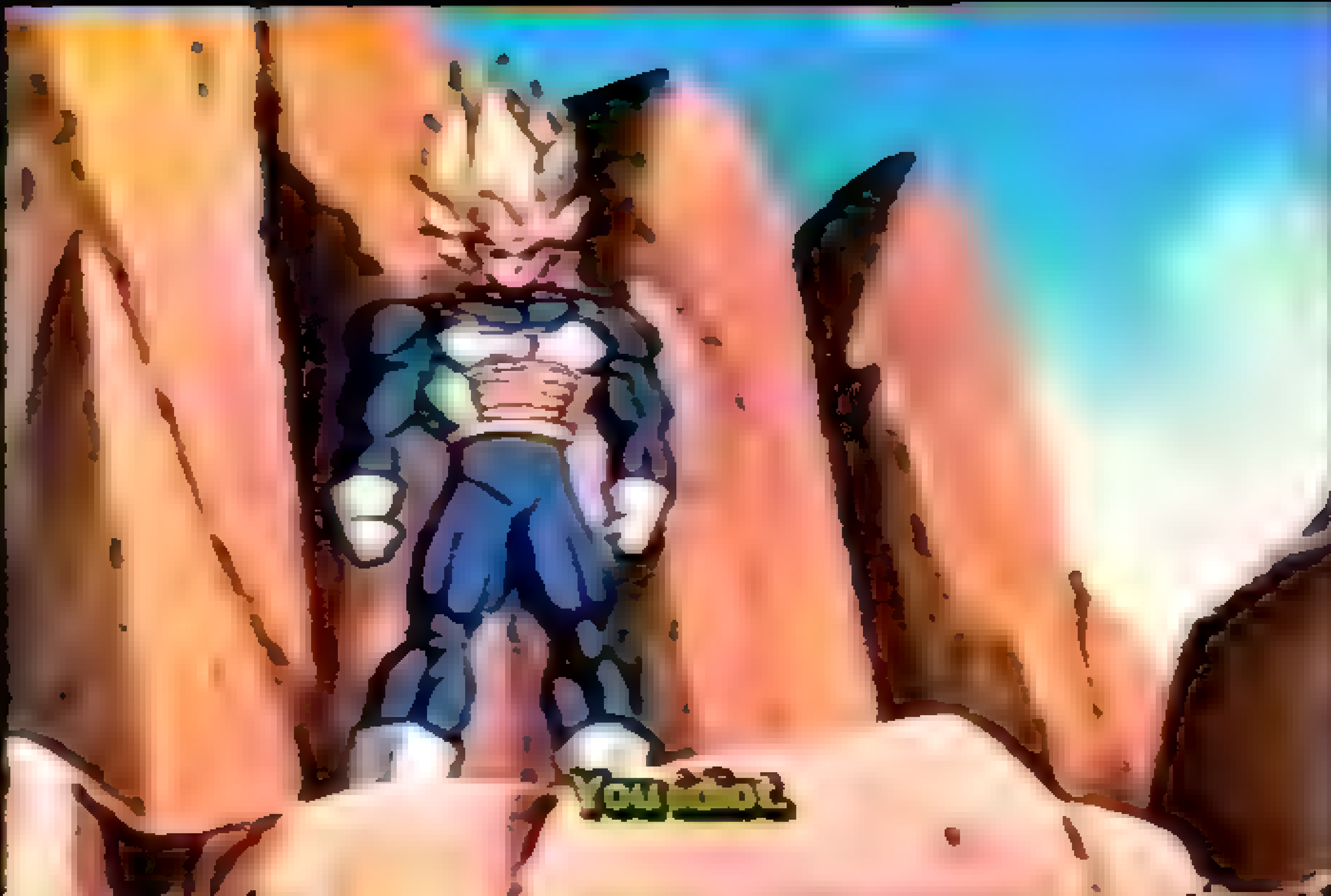

This... Damn it! This must not happen!


This...Damn it! This must not happen!


This...Damn it! This must not happen!


This...Damn it! This must not happen!



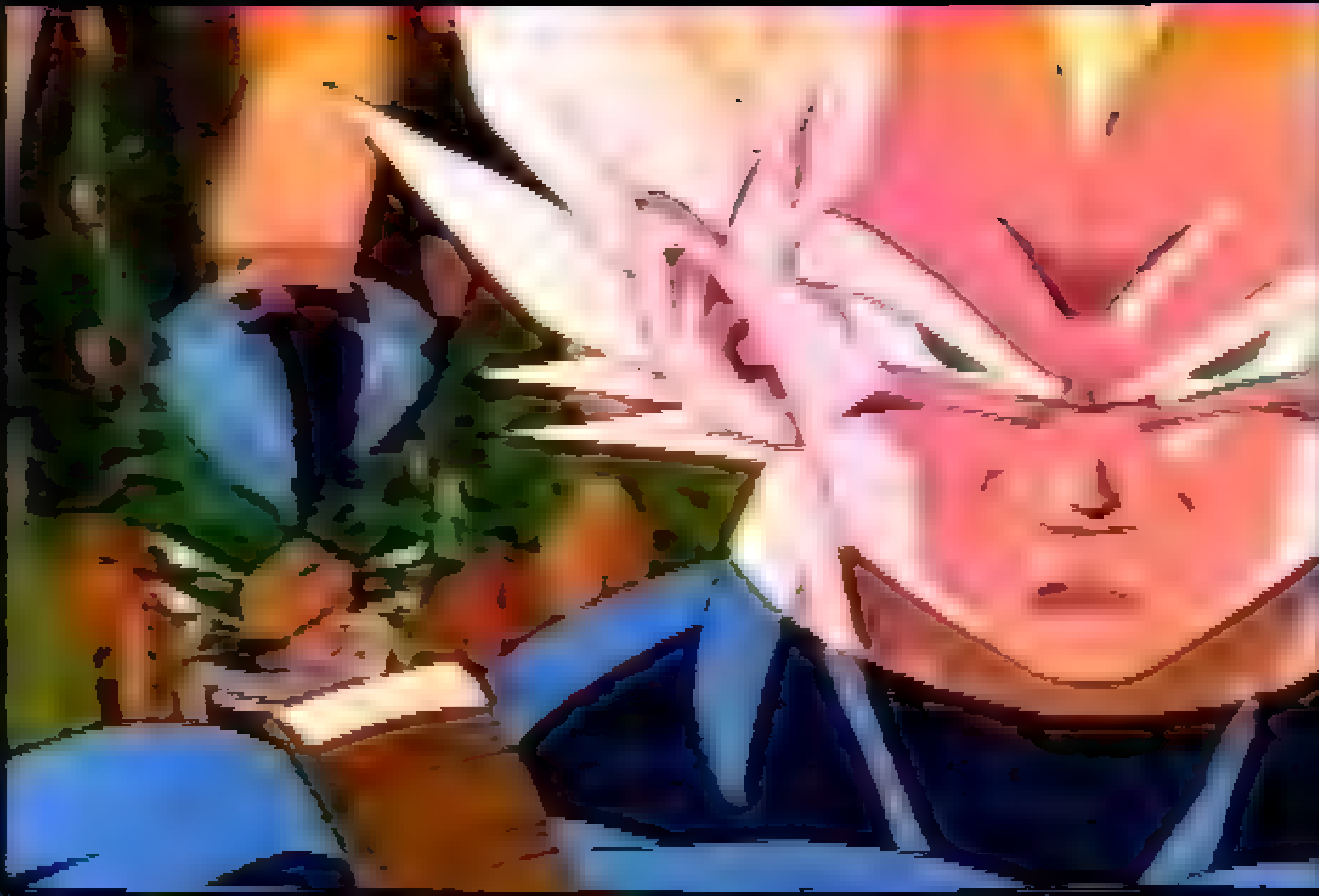

You idiot.


I can't believe something like this is happening.


I don't believe something like this is happening

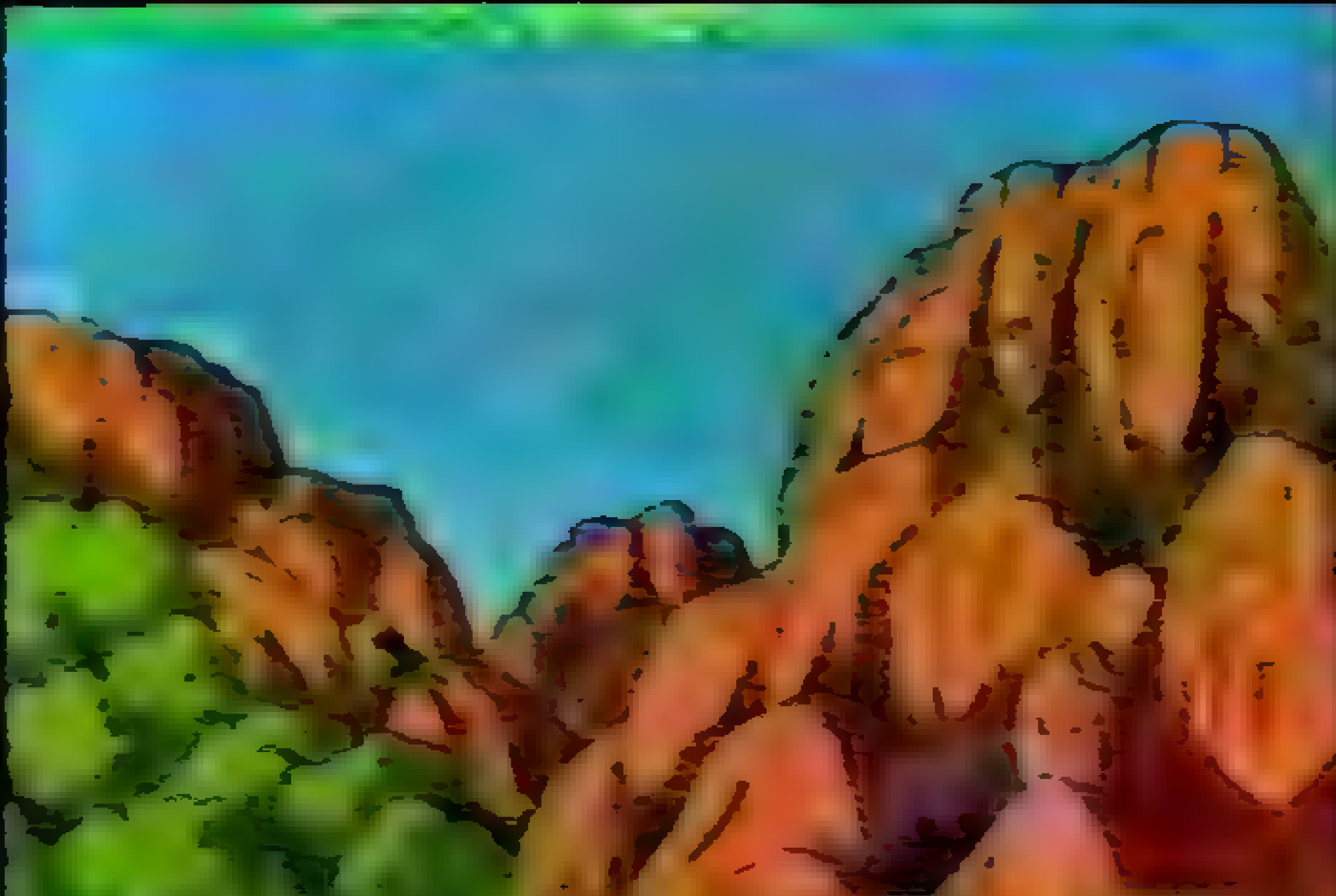

I don't believe something like this is happening.

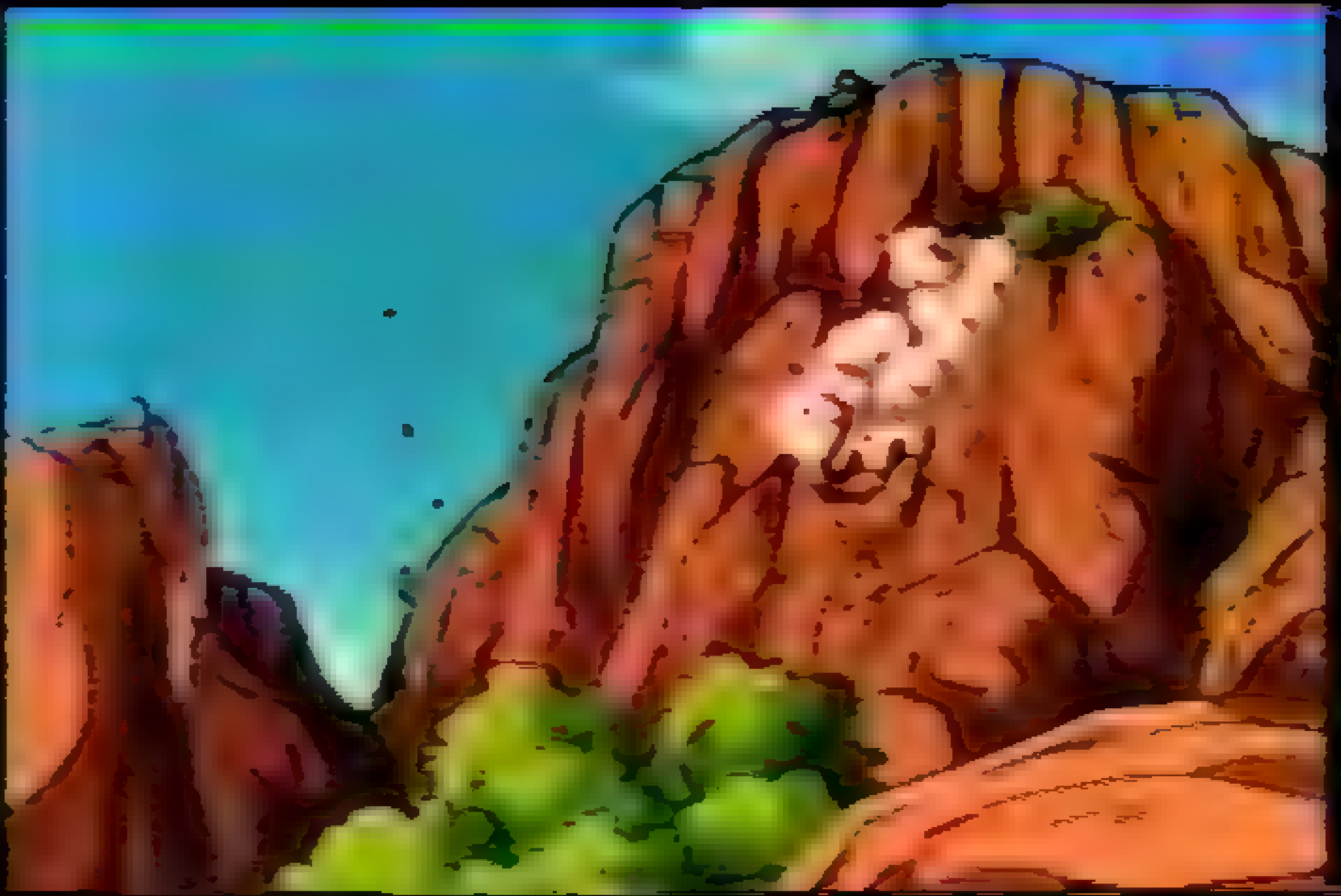





















Over


His powers are no match.


it's turning out so different from our future.


it's turning out so different from our future




That's Trunks?

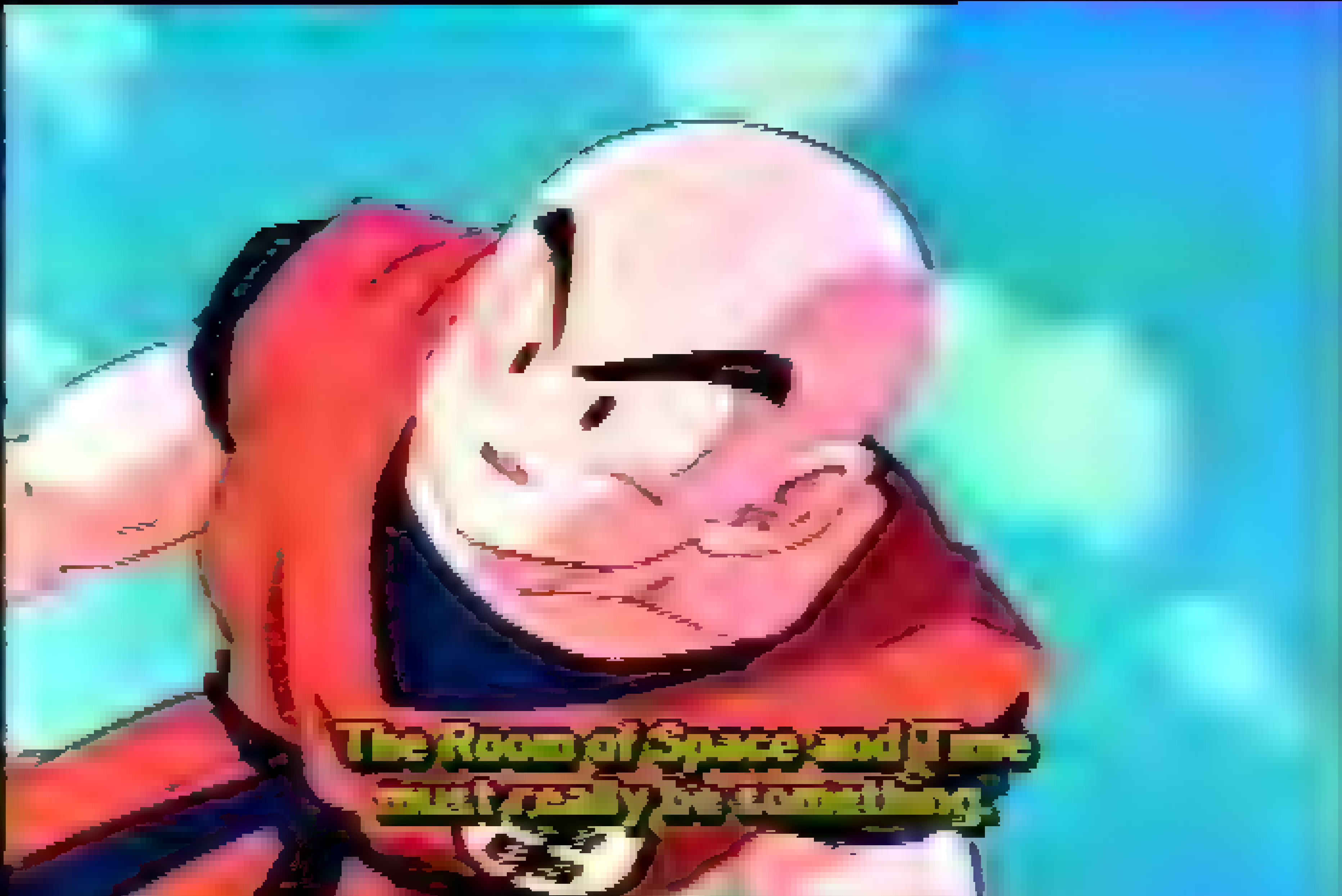

That's Trunks?


He got so strong that I couldn't recognize him.




I can't believe he became
like that in only one day.


I can't believe he became
like that in only one day.

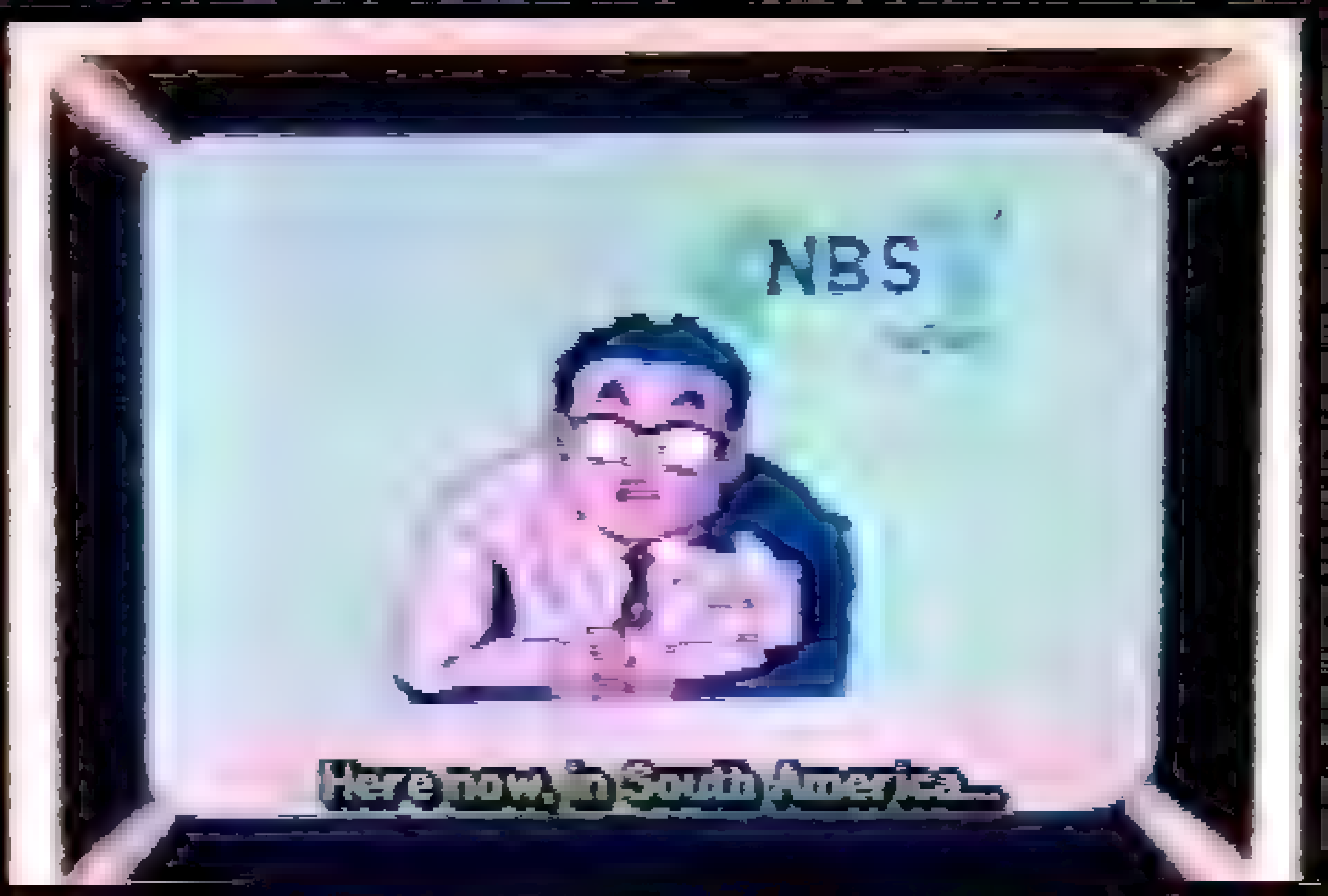

The Room of Space and Time
must really be something




KAME HOUSE
Raise your right leg high!






NBS
Here now, in South America...


Today's going to be calm all day.


What?! There's no news
after what's happened?

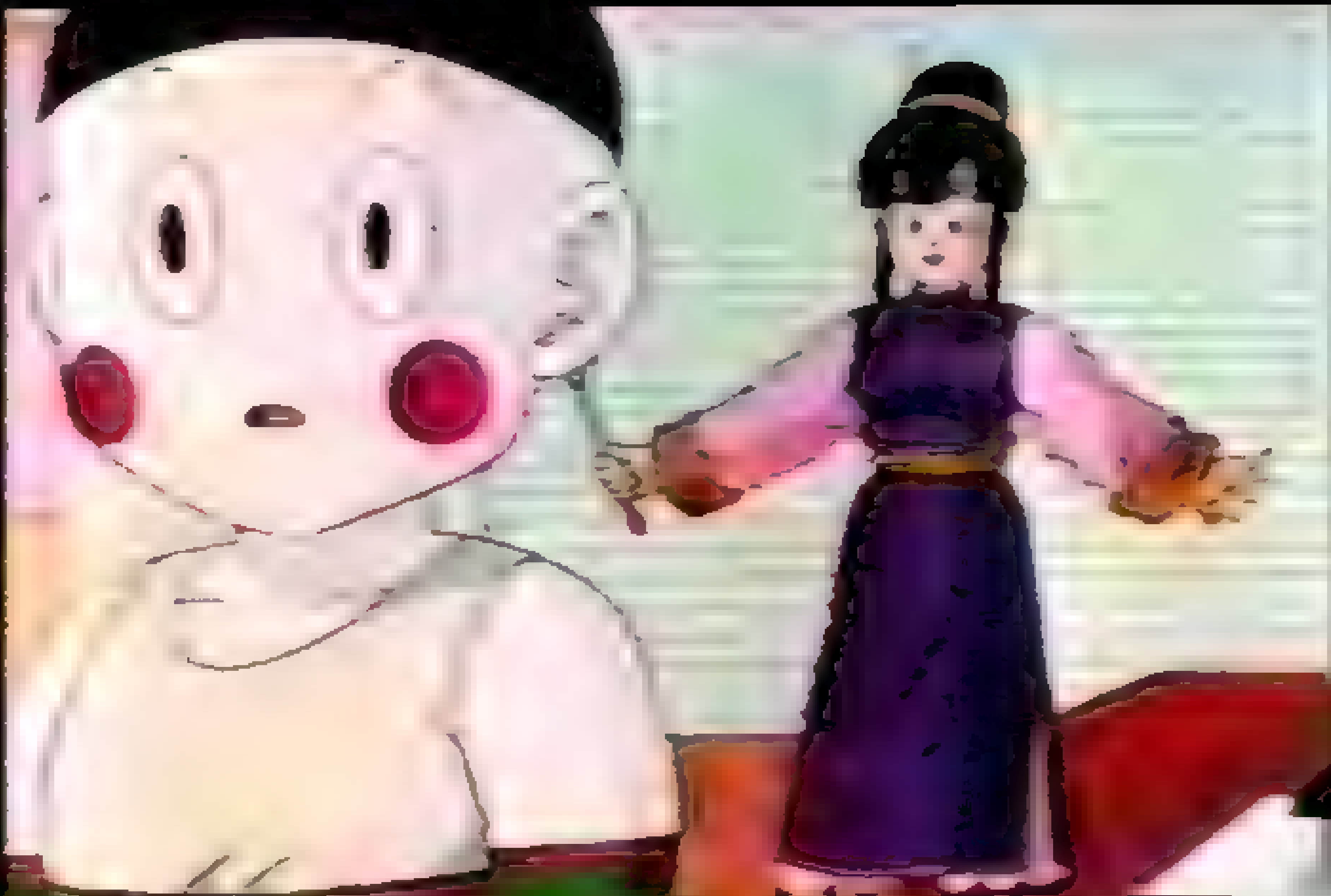

What?! There's no news
after what's happened?


I'm wondering how Ten-san's doing?






Don't worry.
There's my Gokou.

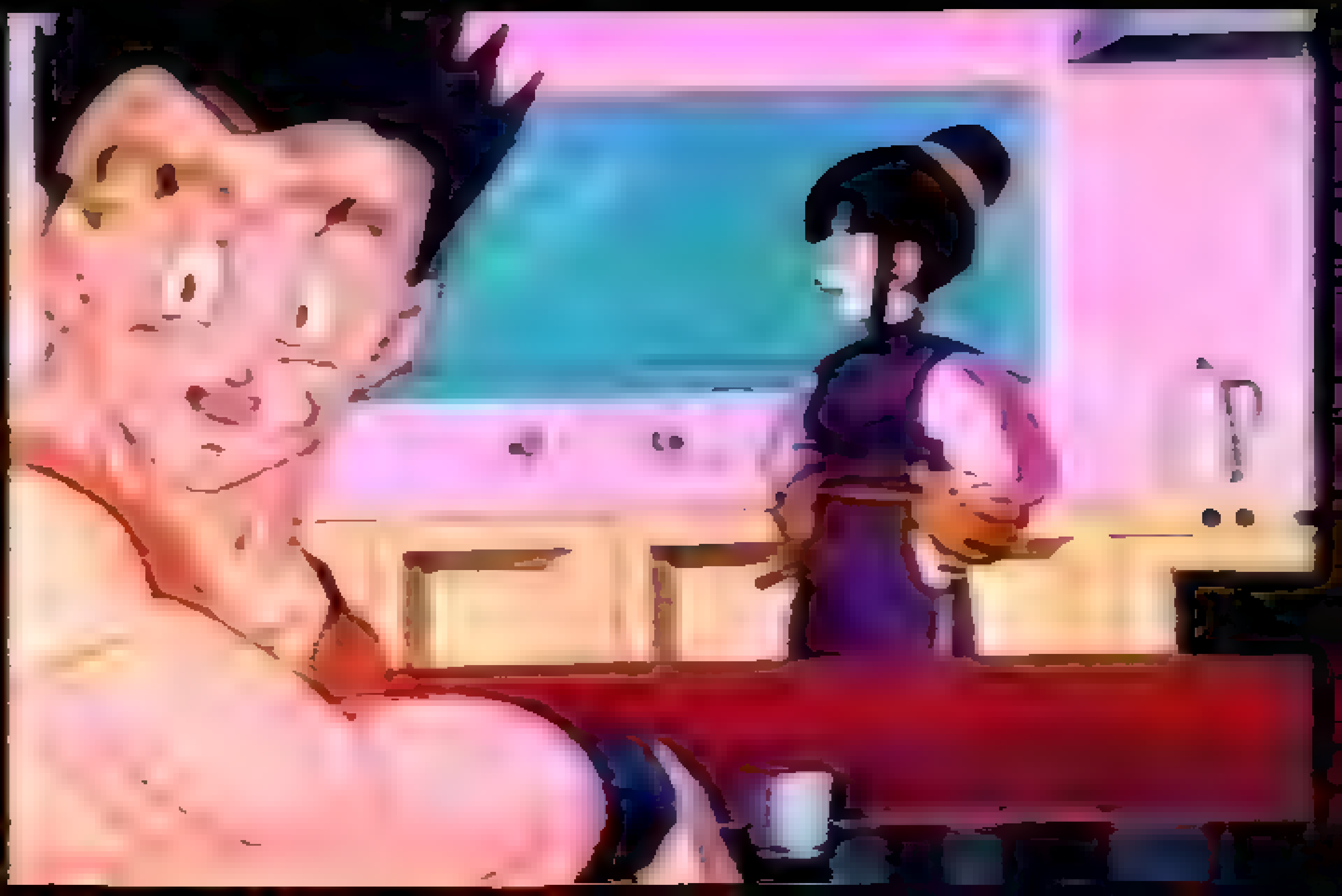



My Gokou will do something.




I want Ten-san to do his best too.






By the way, he's truly Muten Roushi


He never loses his presence of mind.






He's not so great.


I know he's having a dirty
dream or something like that.






Gokou, leave the rest to me and hang on...


Gokou, leave the rest to me and hang on...

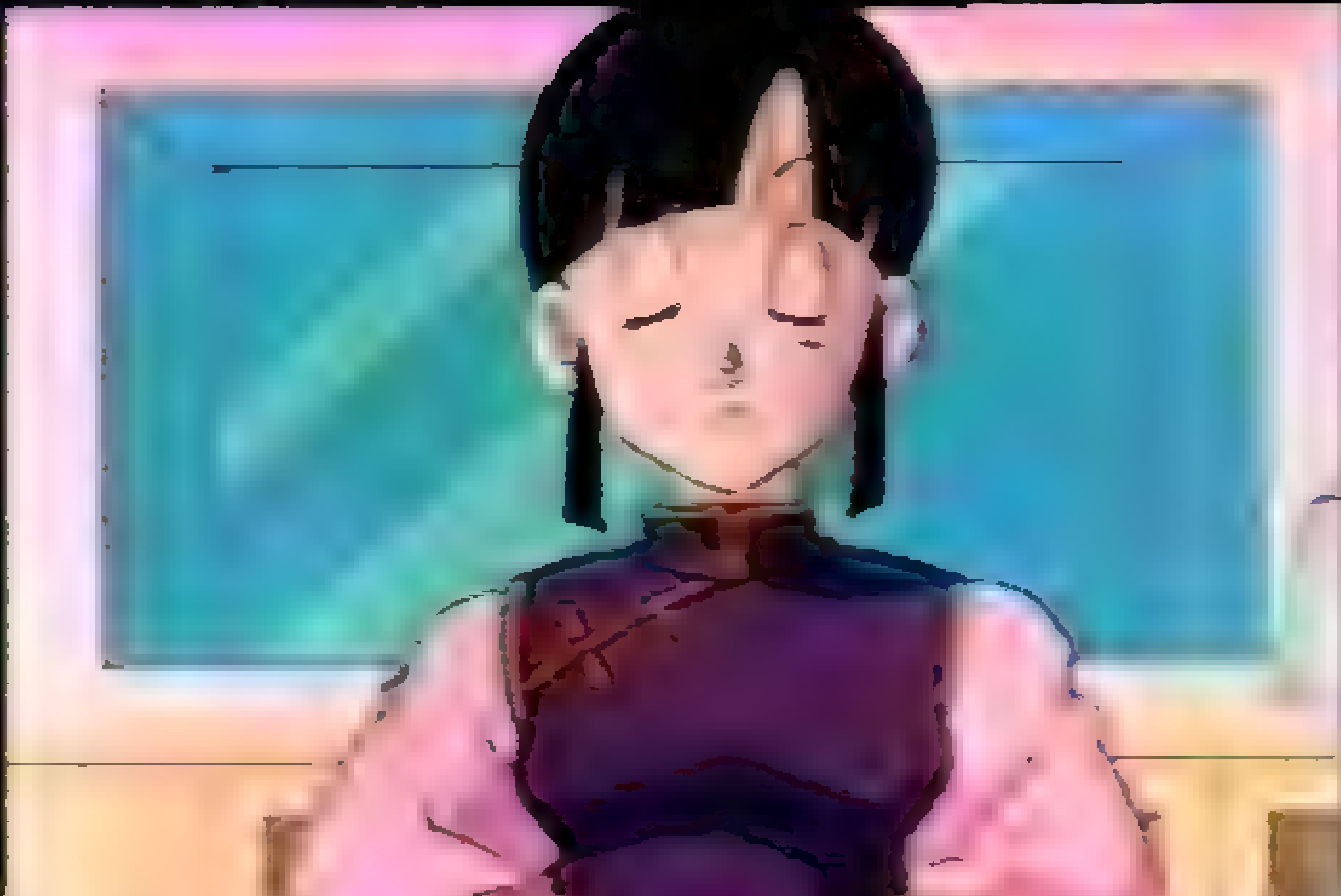

Because I'm going to make Gohan study
as soon as possible after he finishes.


Because I'm going to make Gohan study
as soon as possible after he finishes.




Gohan has a great mother.


Yeah, everyone says so.





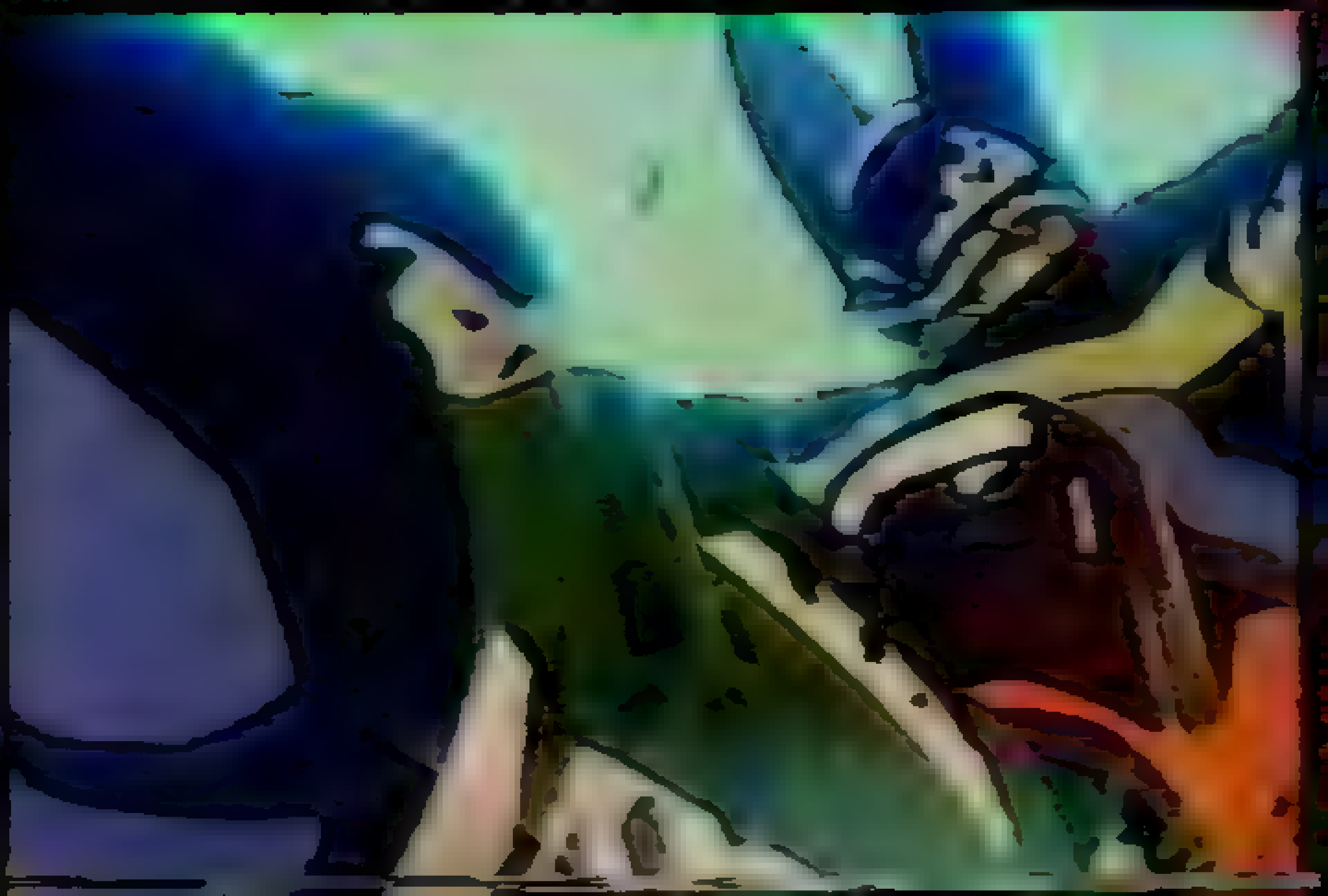


































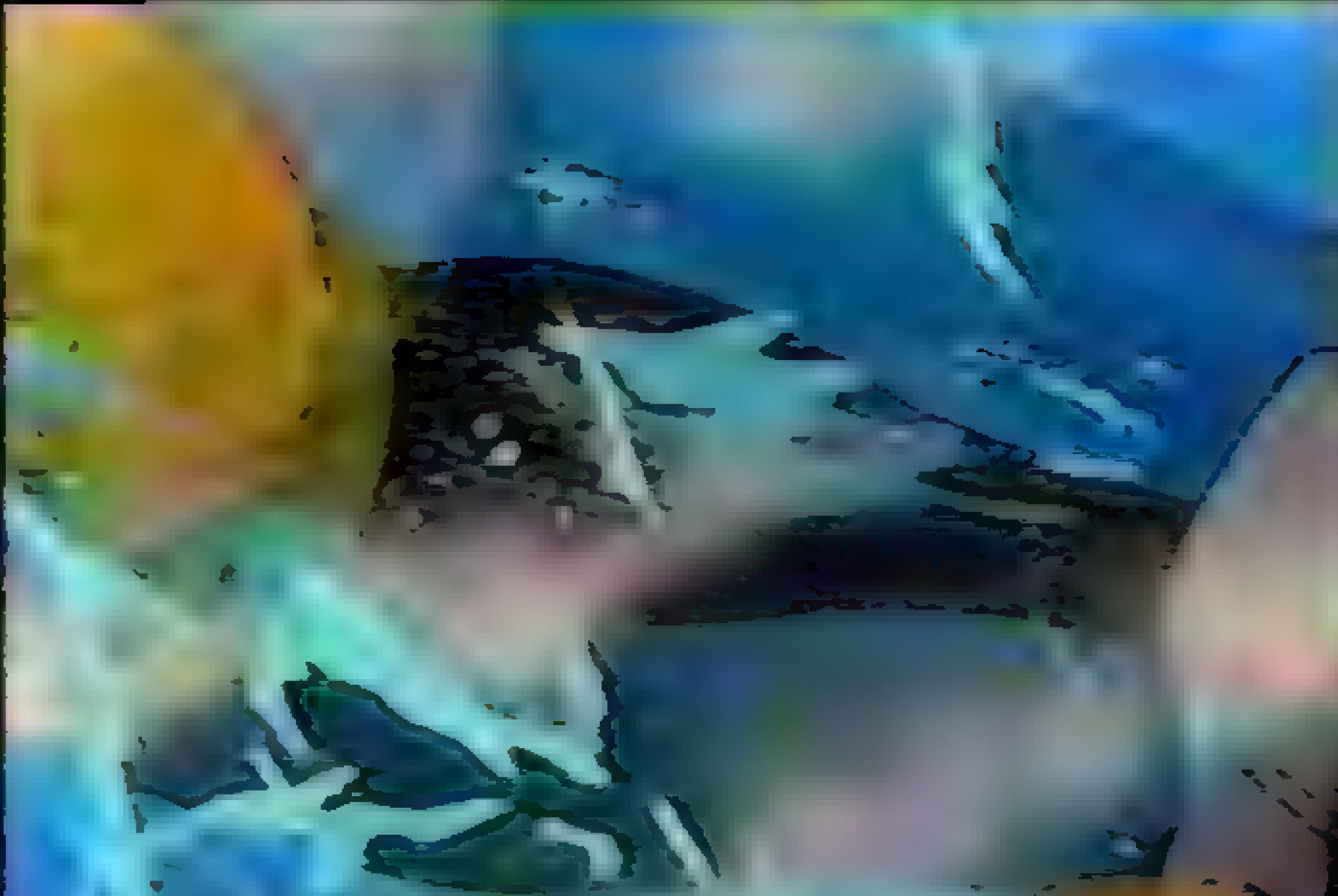




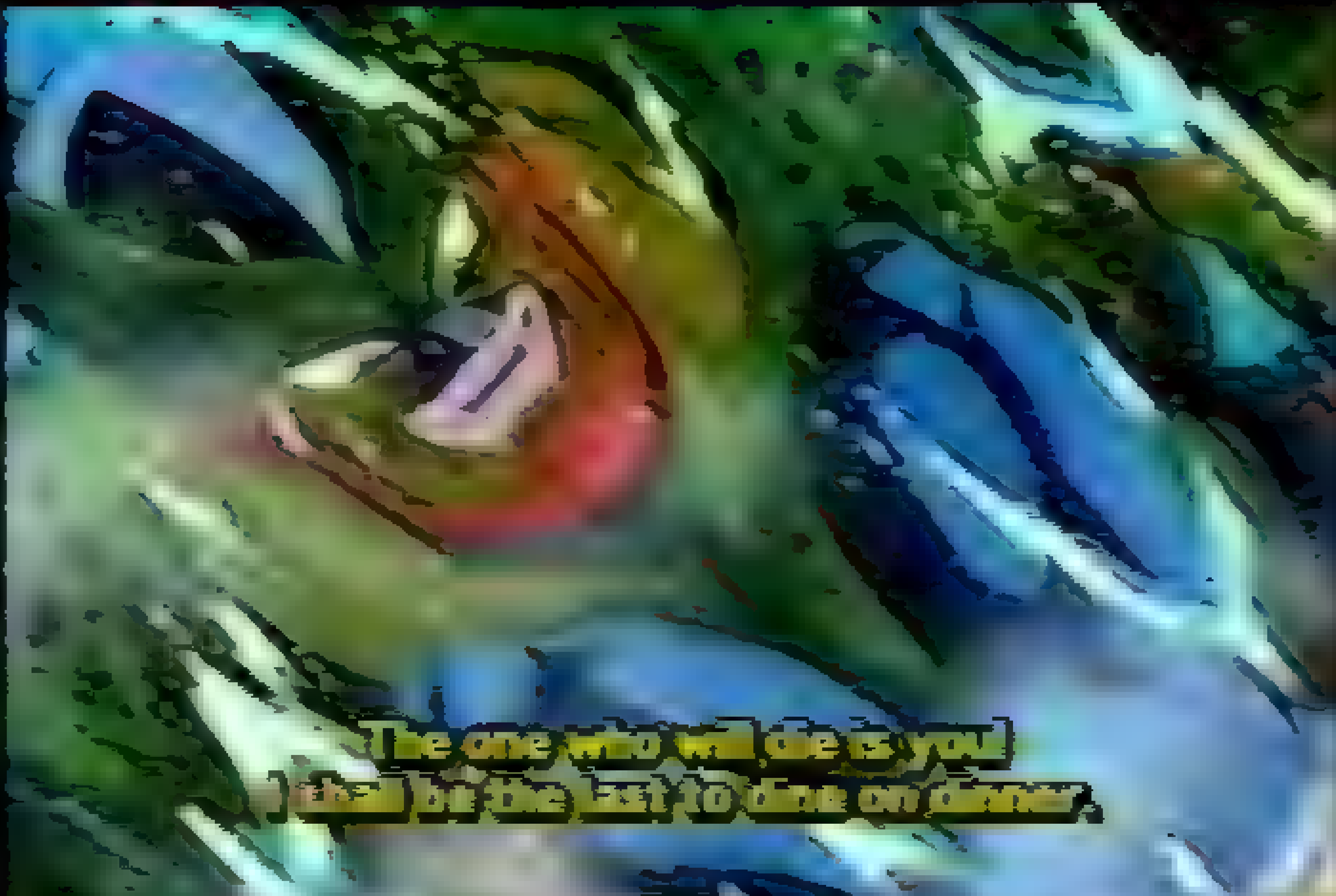



He ran away.








The one who will die is you!
I shall be the last to dine on dinner.


The one who will die is you!


The one who will die is you!








I'm sorry, but I taste terrible.




I will not fall prey to you







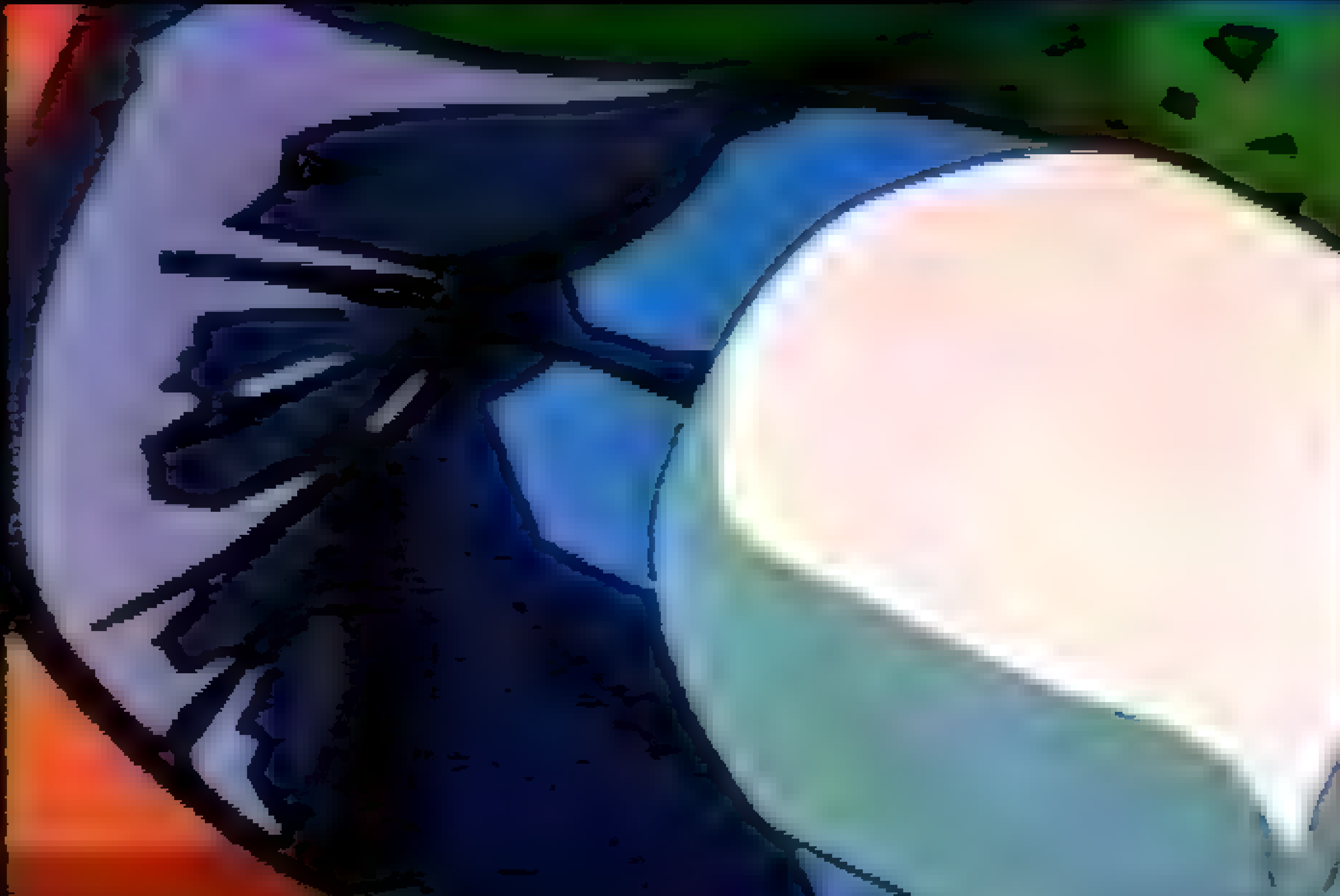




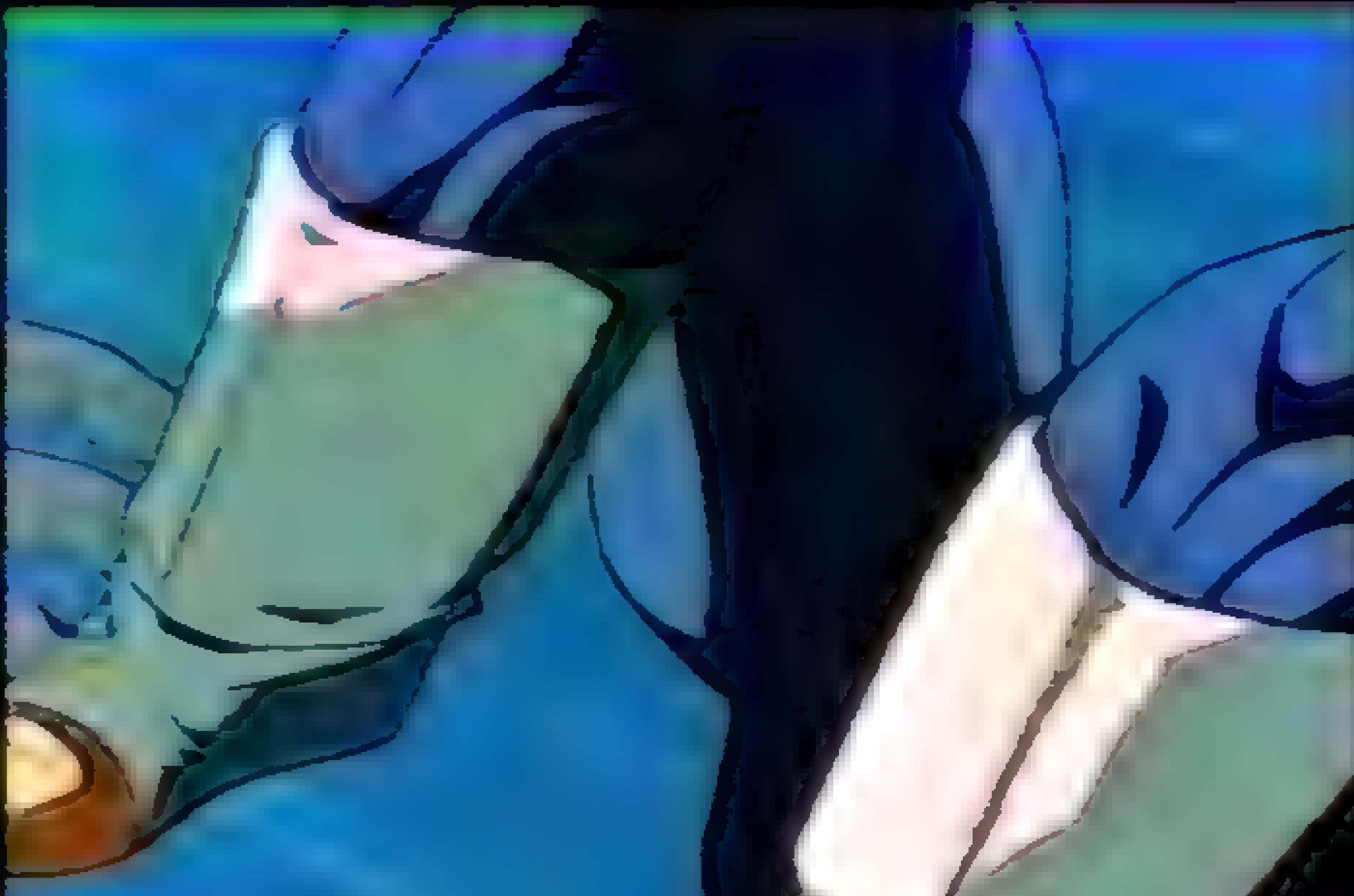








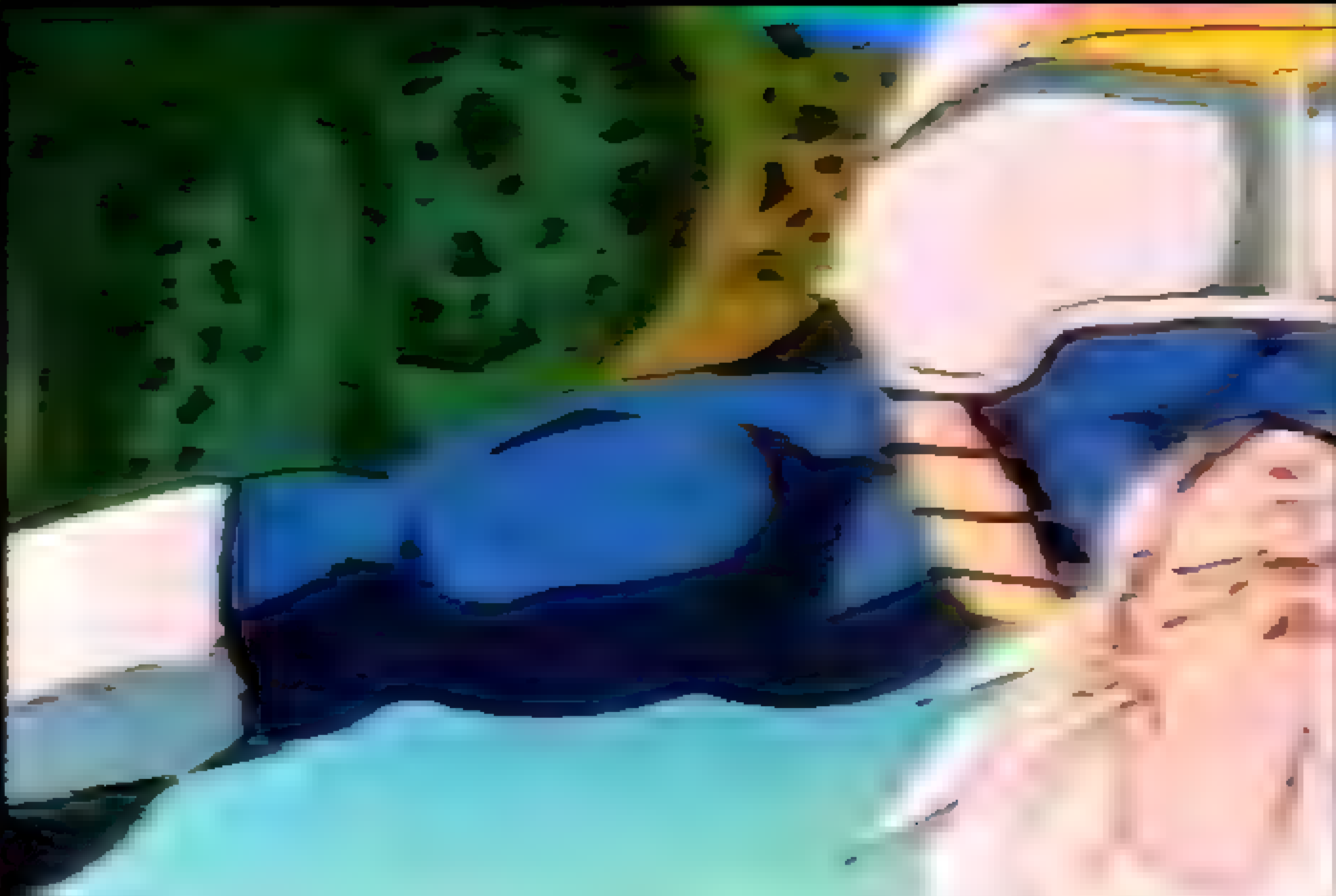




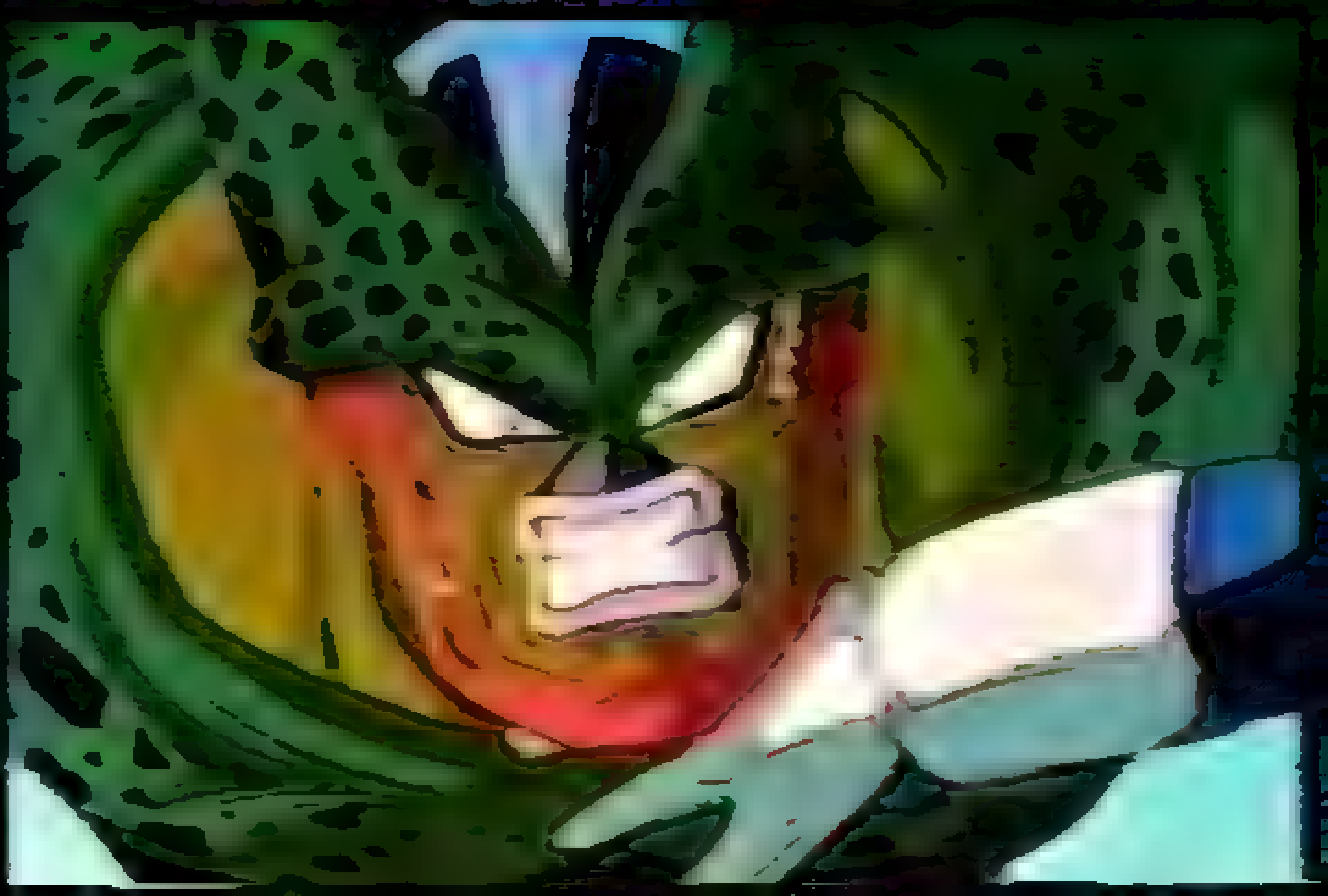





This is the way it is.



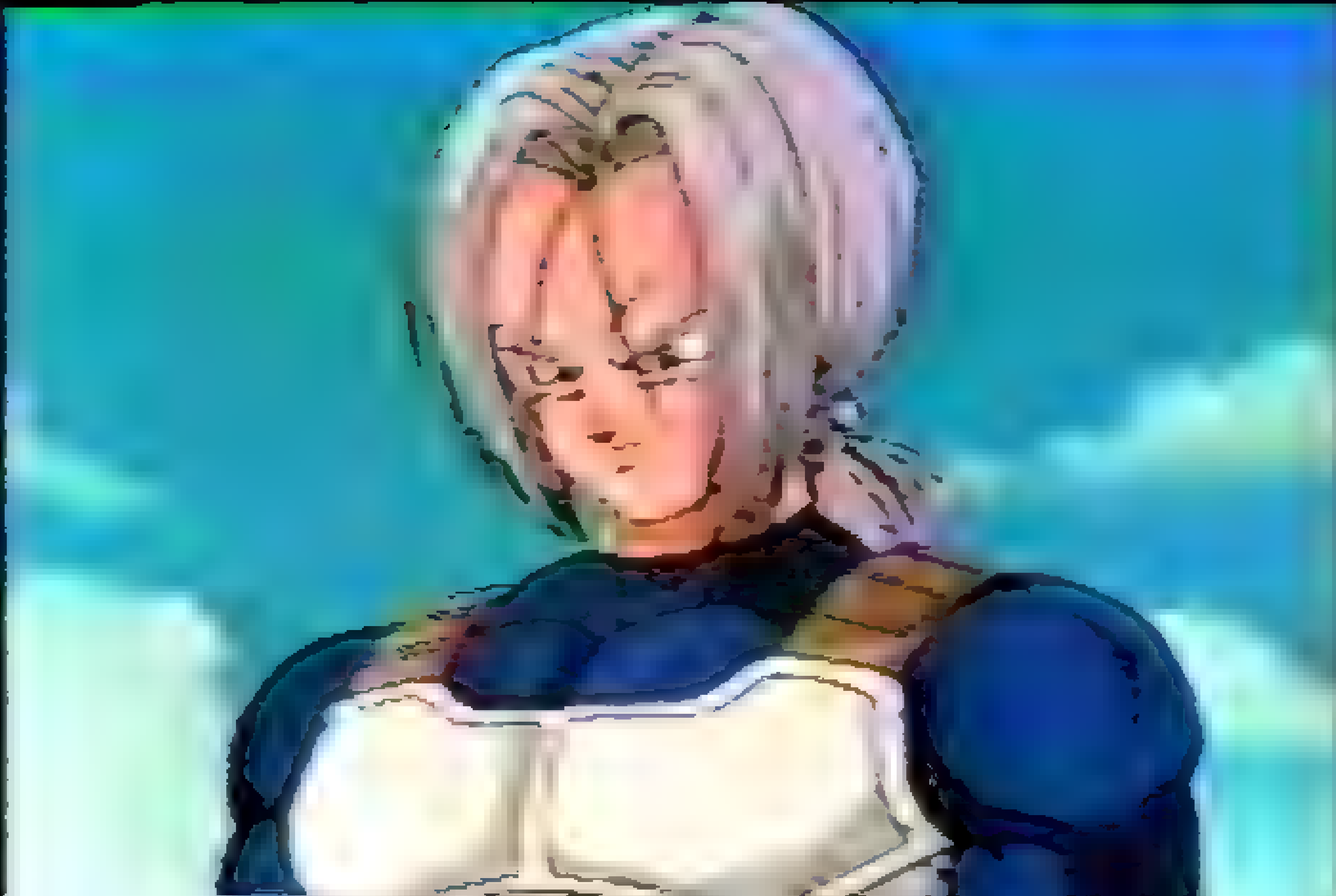










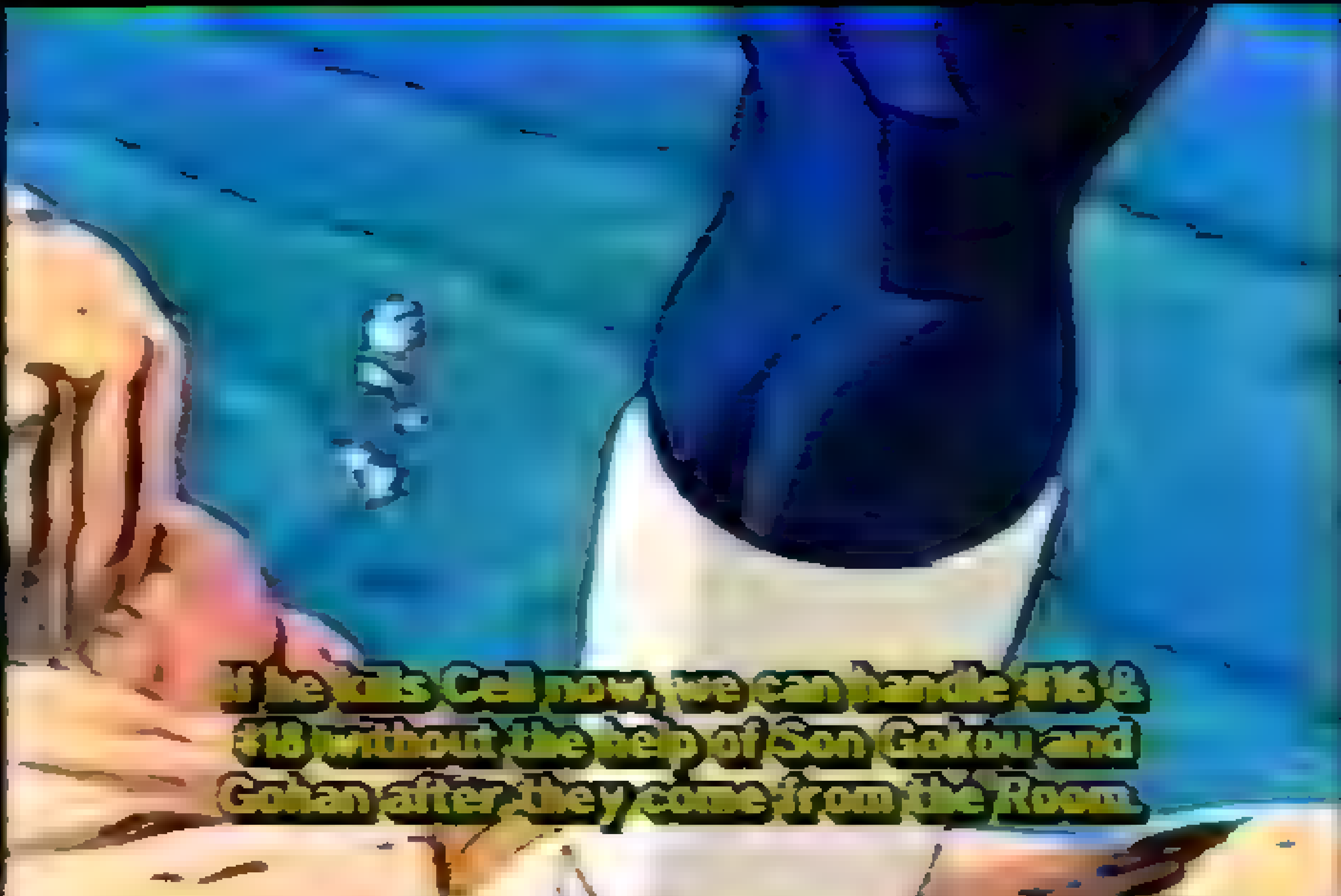


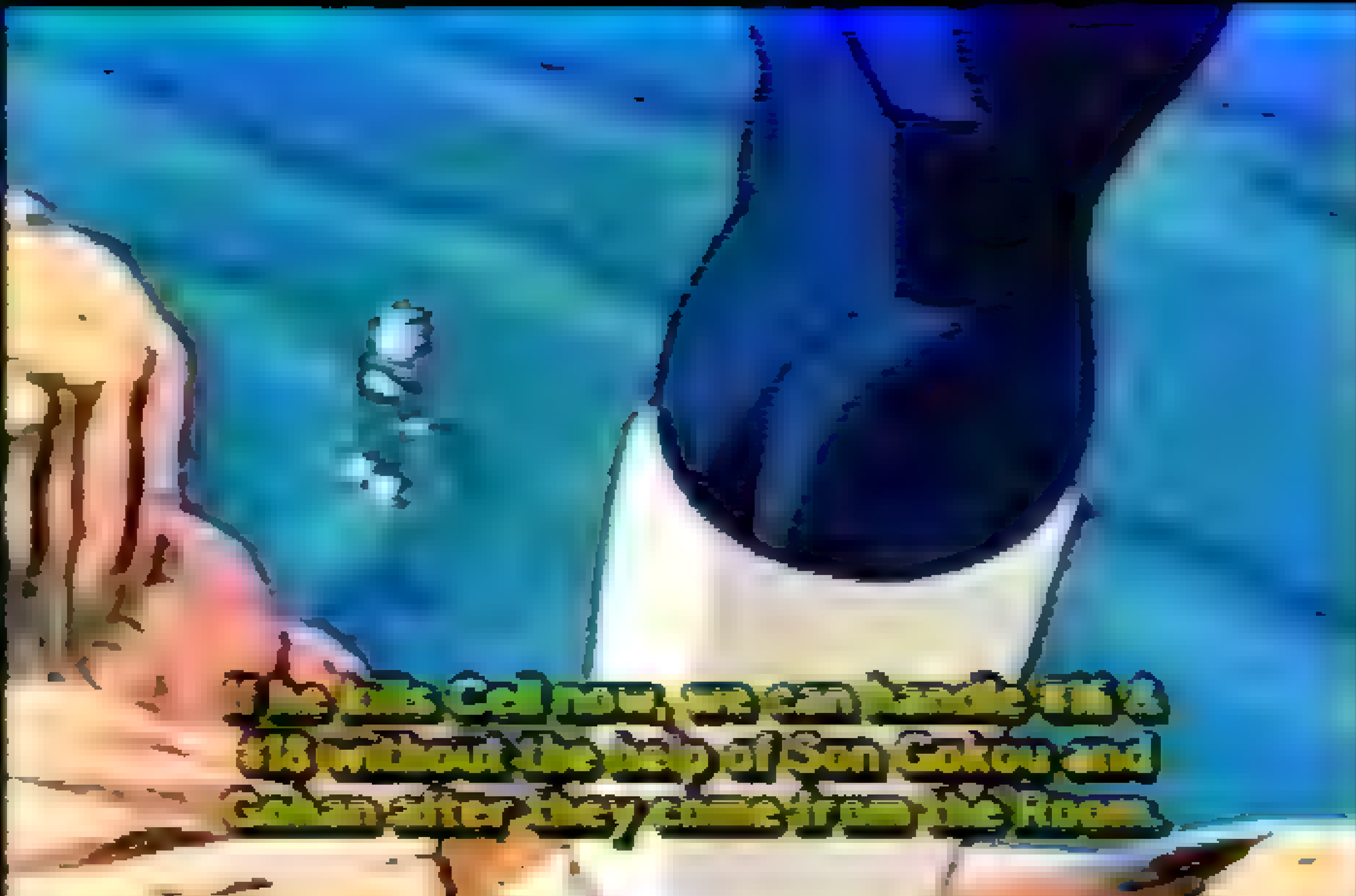

If he kills Cell now, we can handle #16 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room.

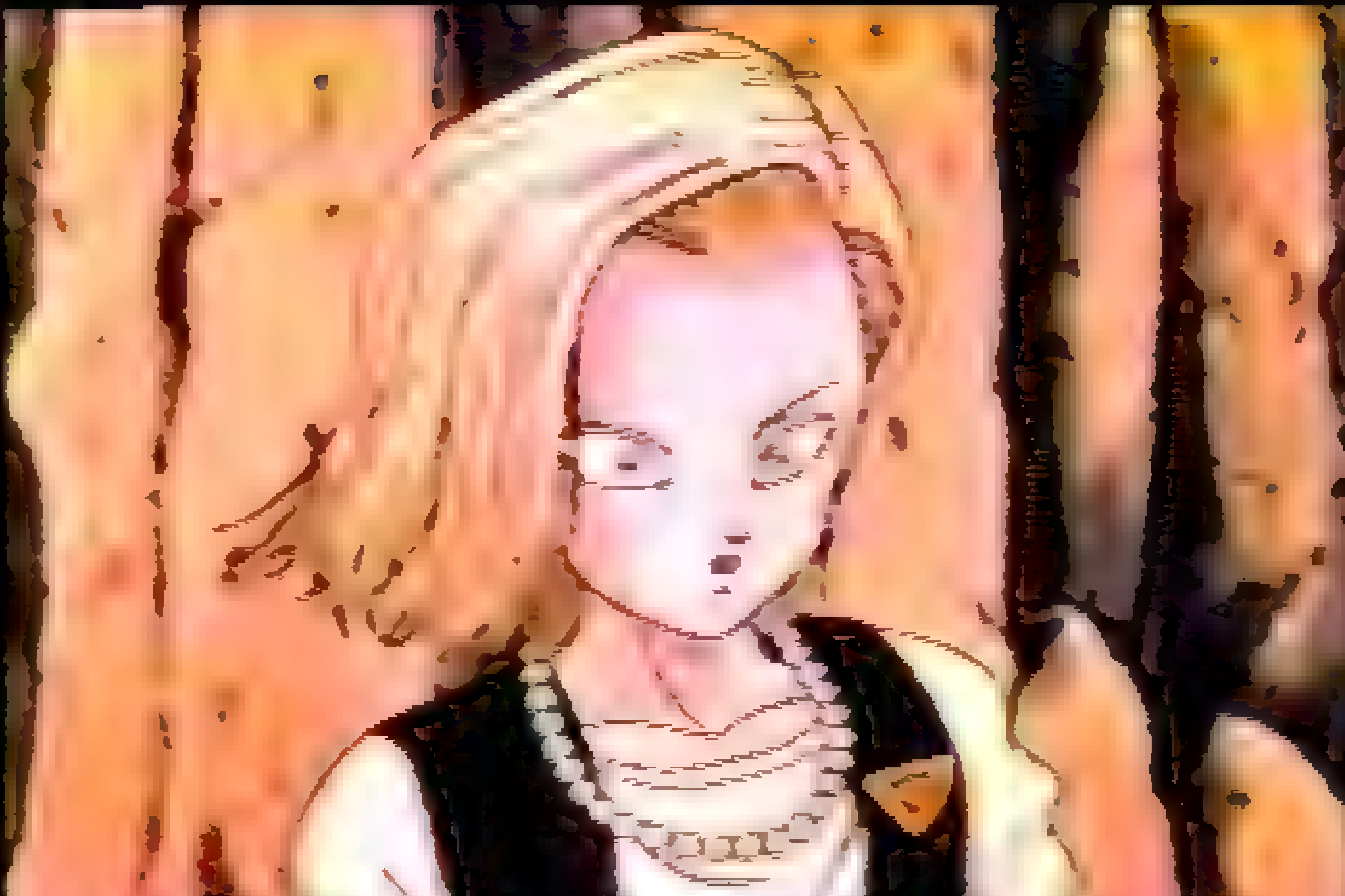

If he kills Cell now, we can handle #16 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room.

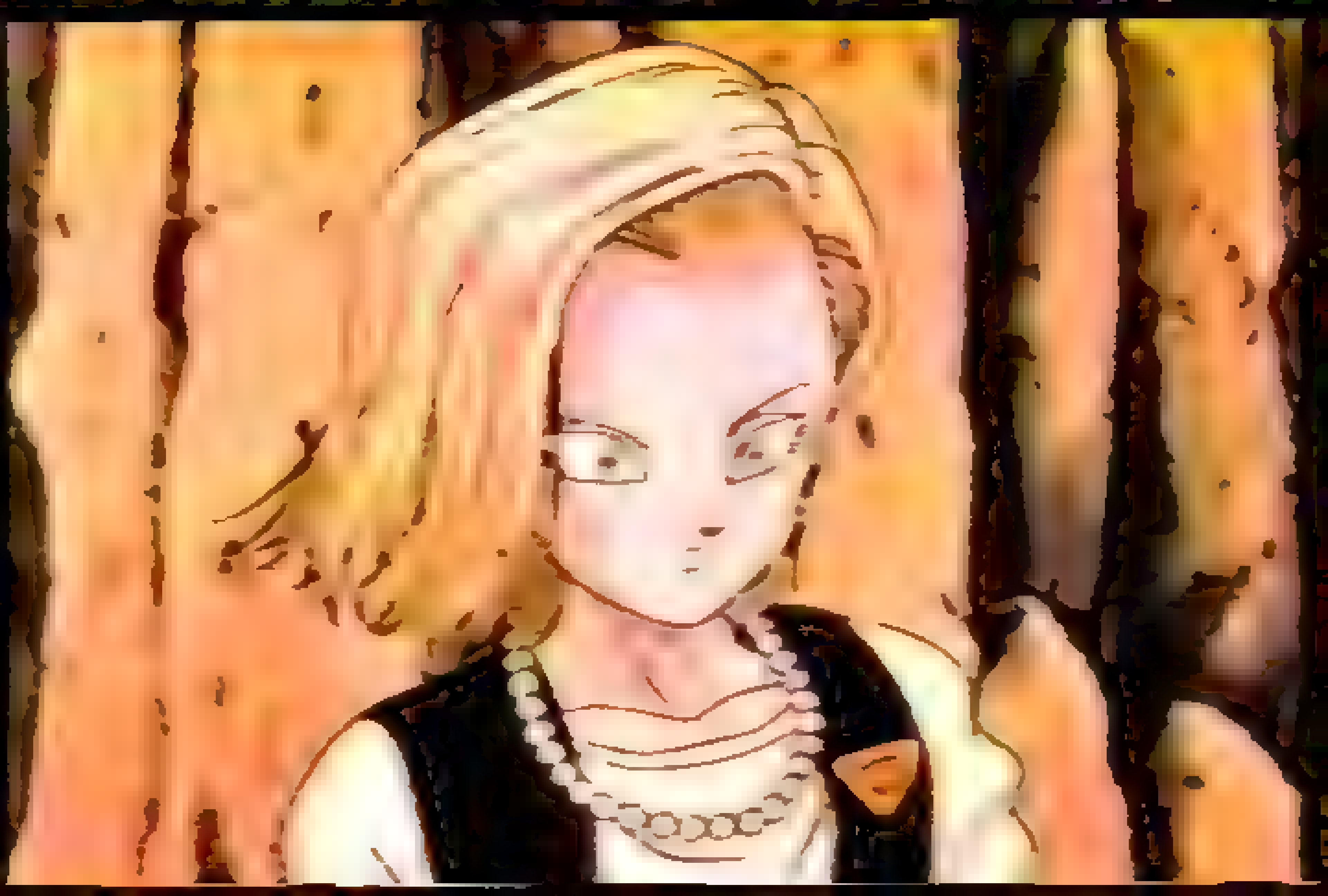

If he kills Cell now, we can handle #16 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room.


If he kills Cell now, we can handle #16 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room.


If he kills Cell now, we can handle #16 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room


If we kill Cell now, we can handle #17 &
#18 without the help of Son Gokou and
Gohan after they come from the Room.

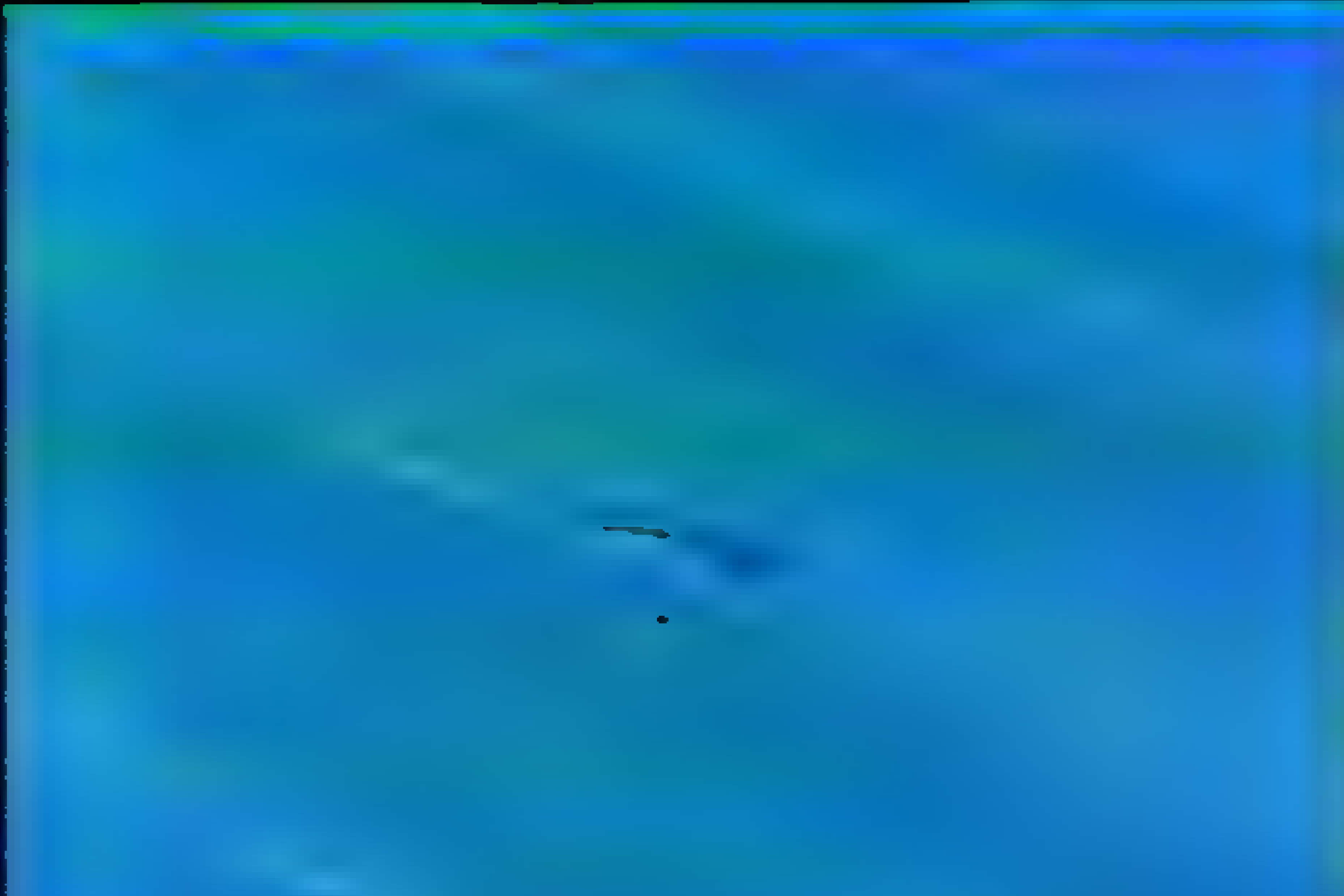






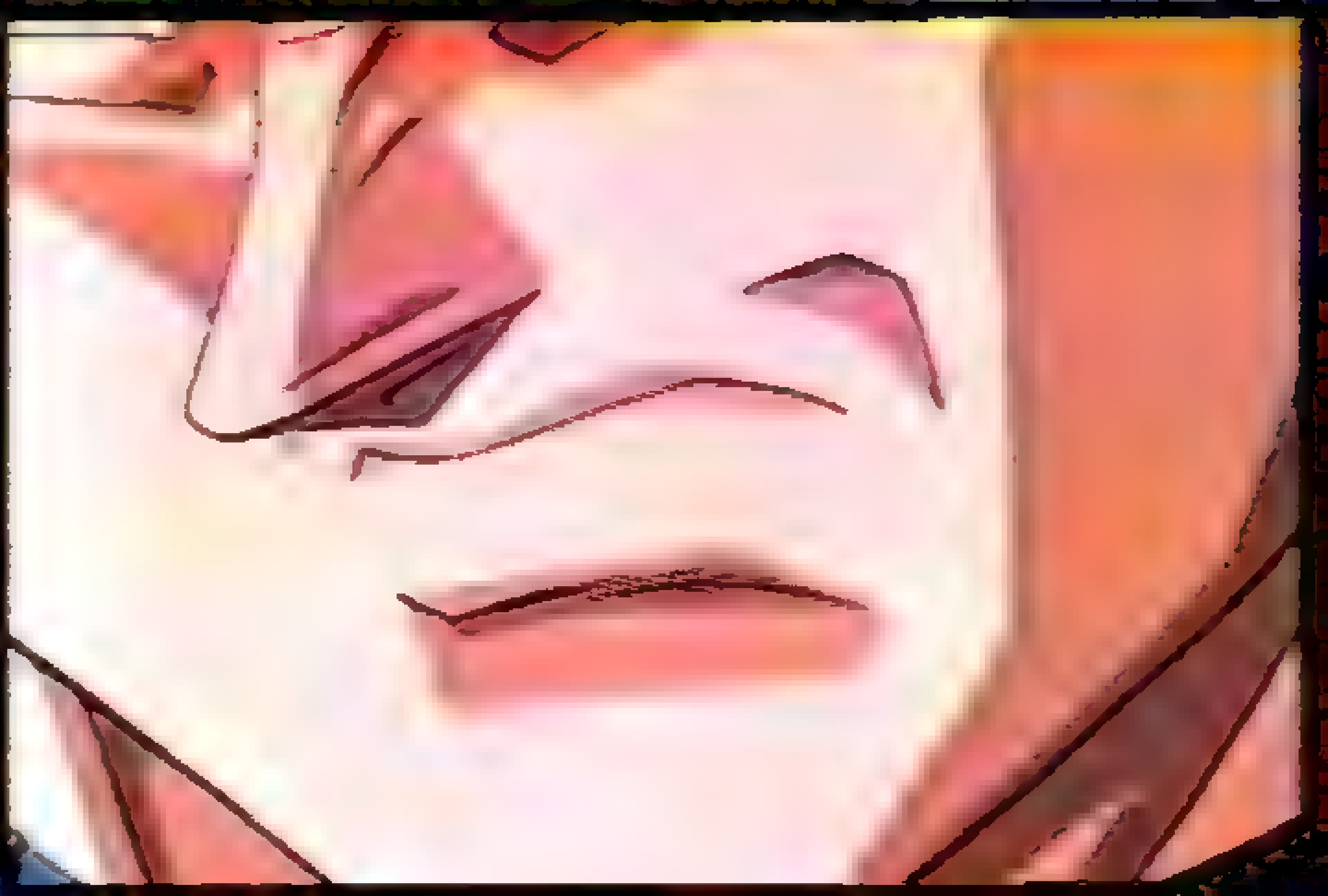



Uncomparable.



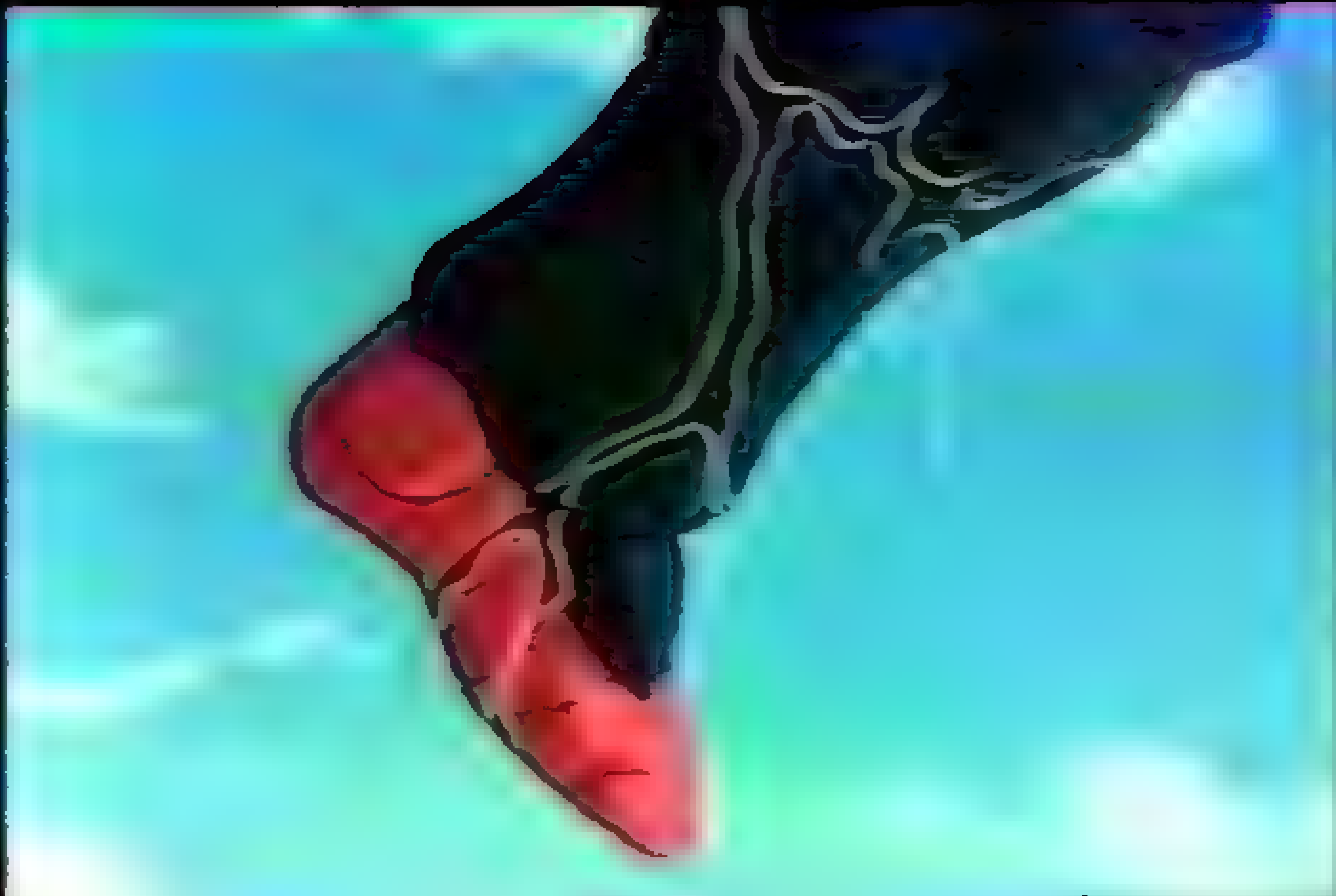


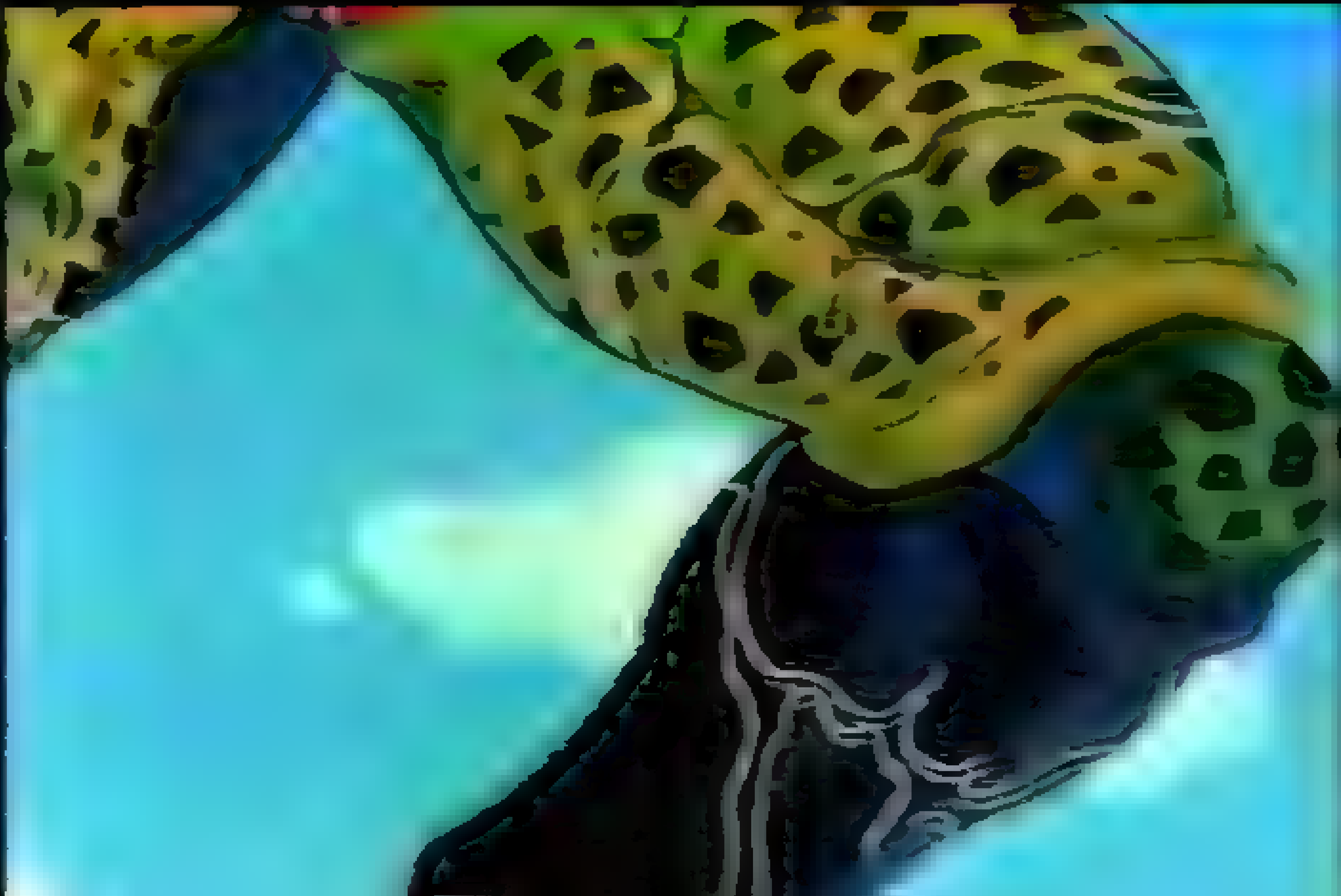




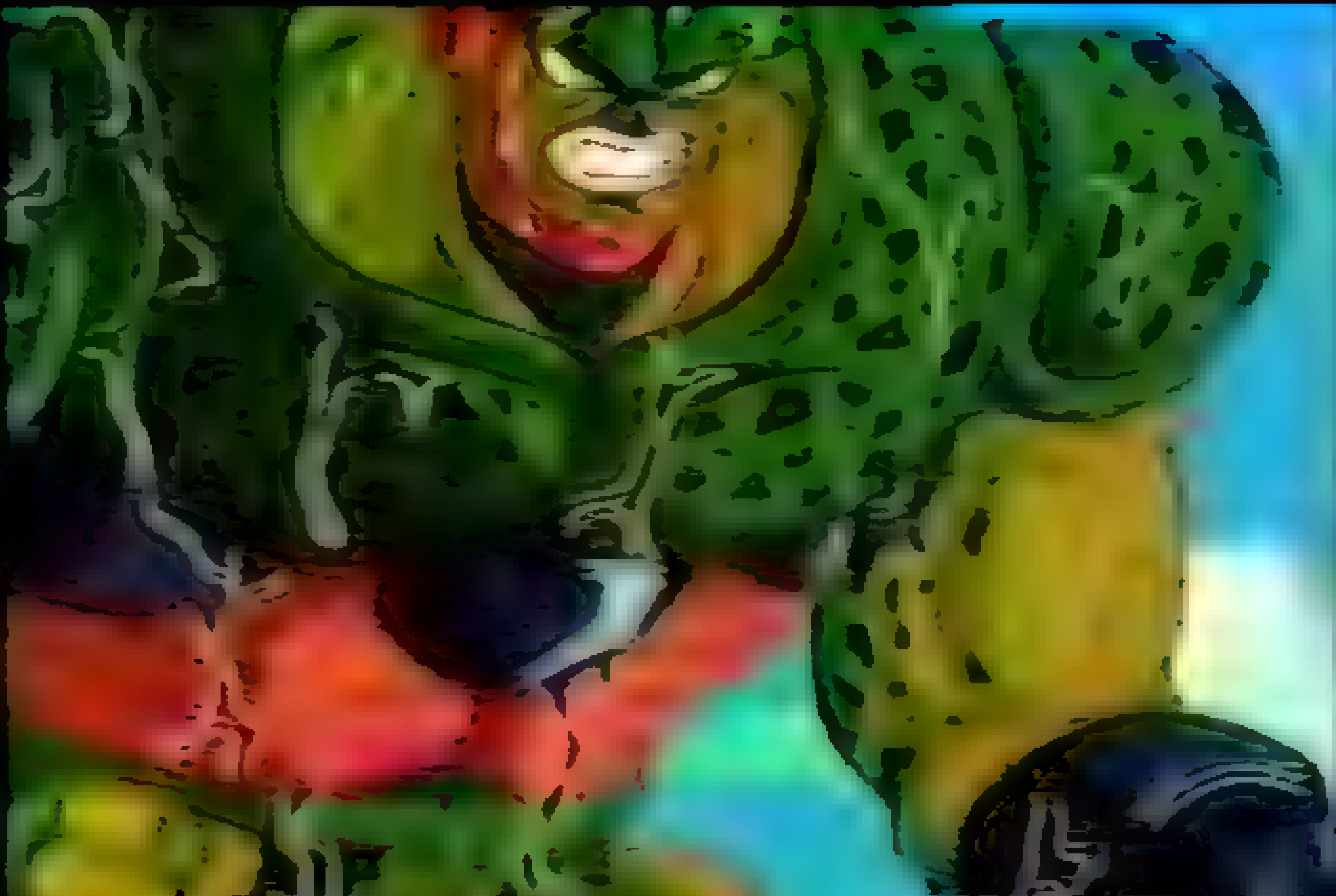


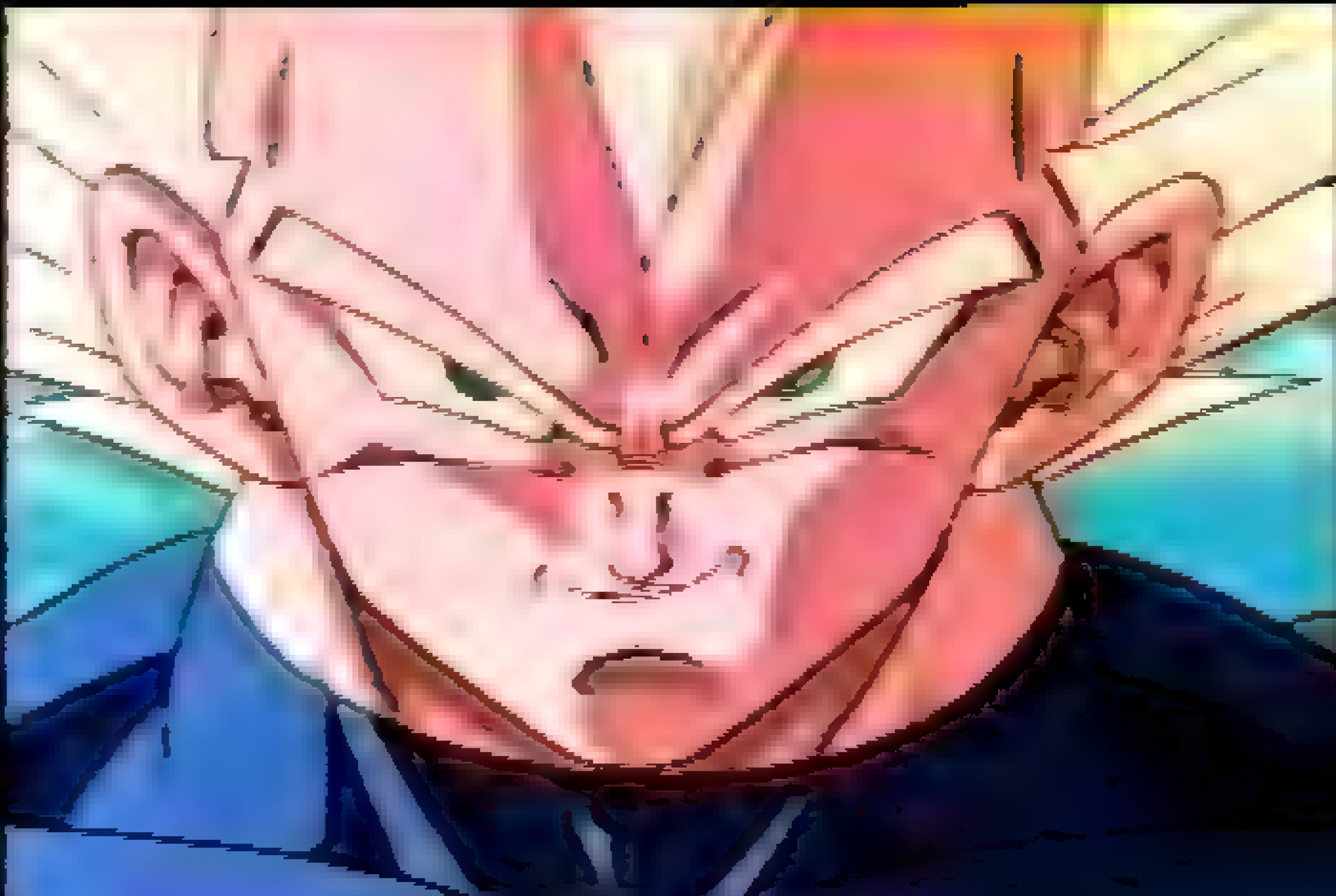




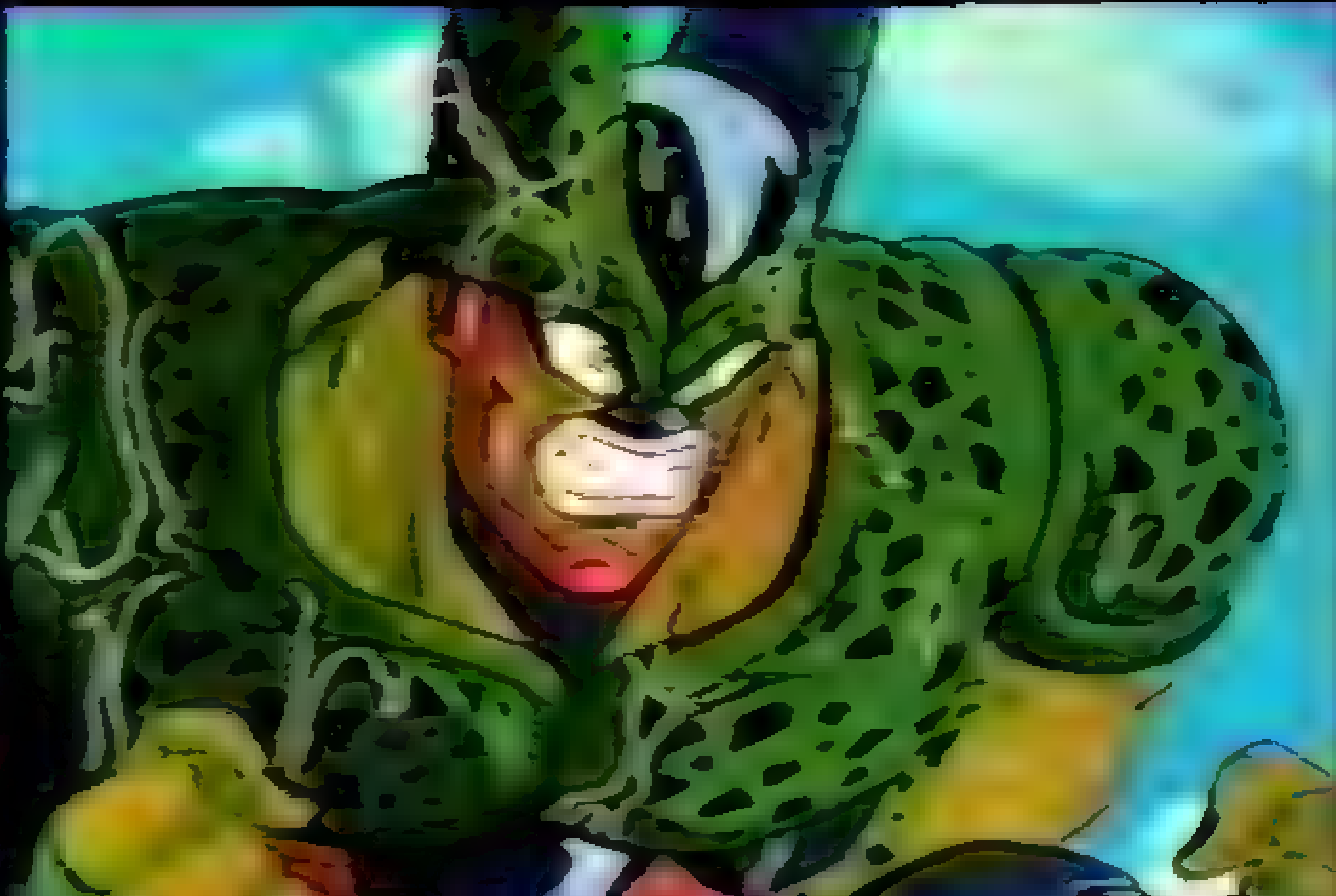












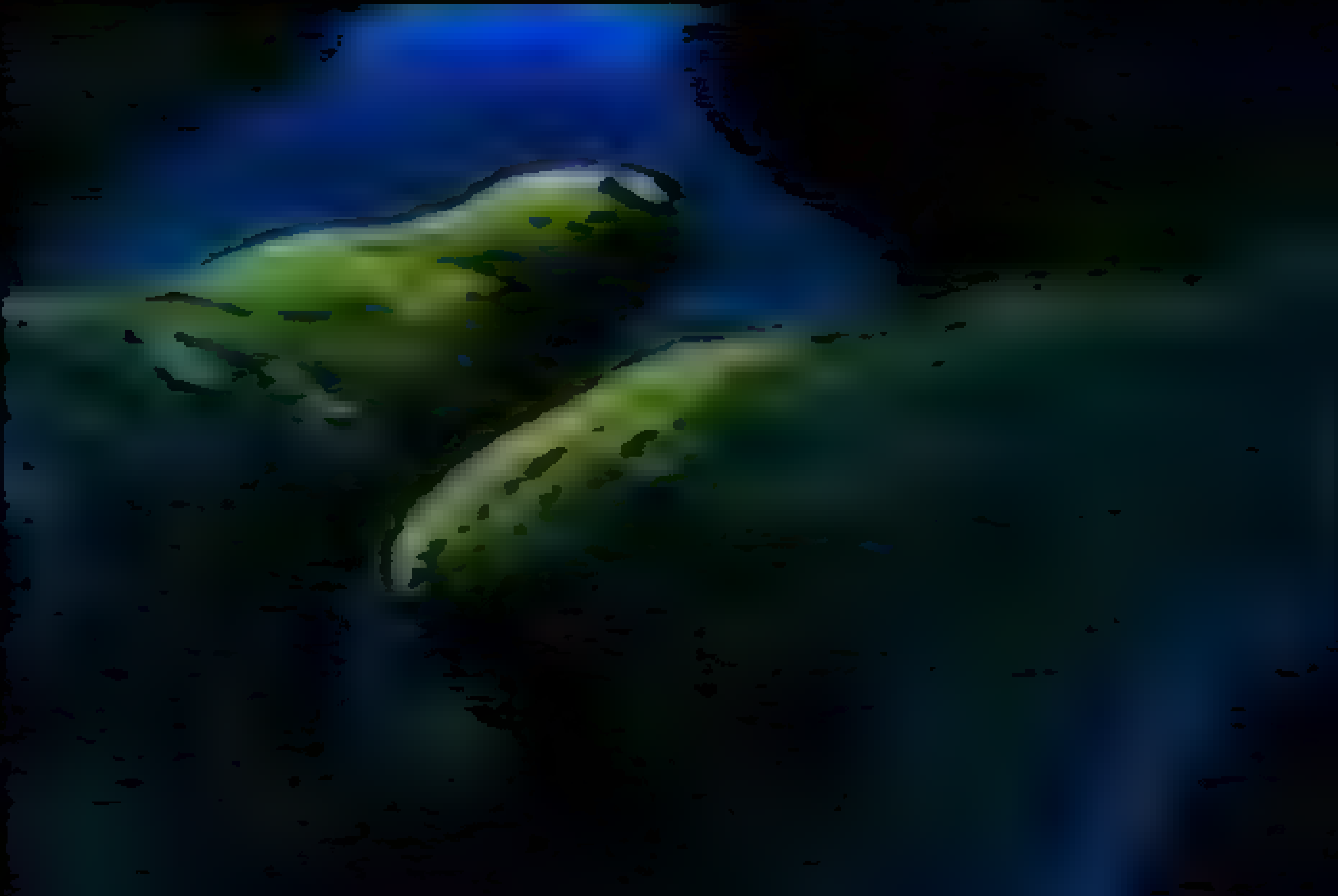


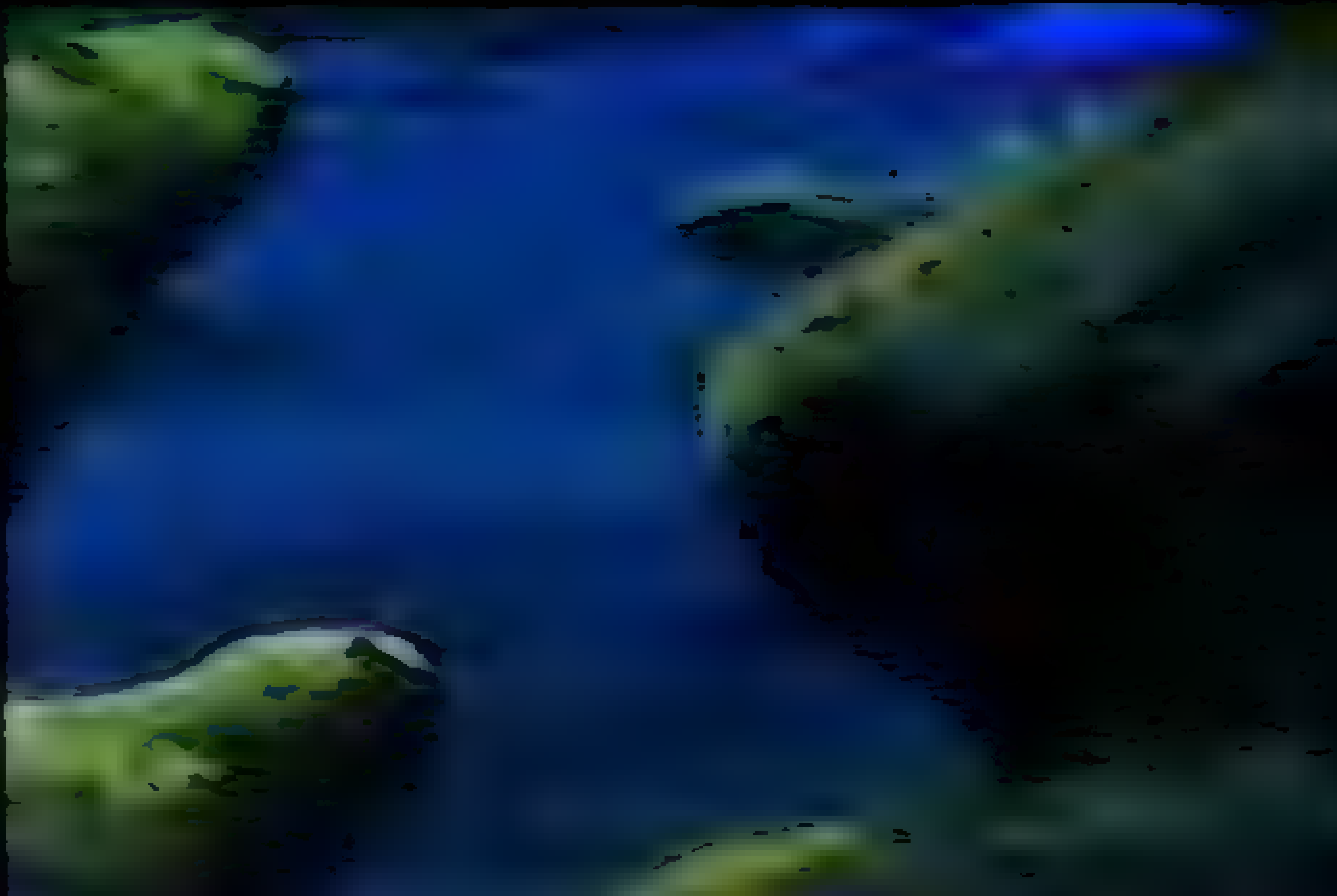


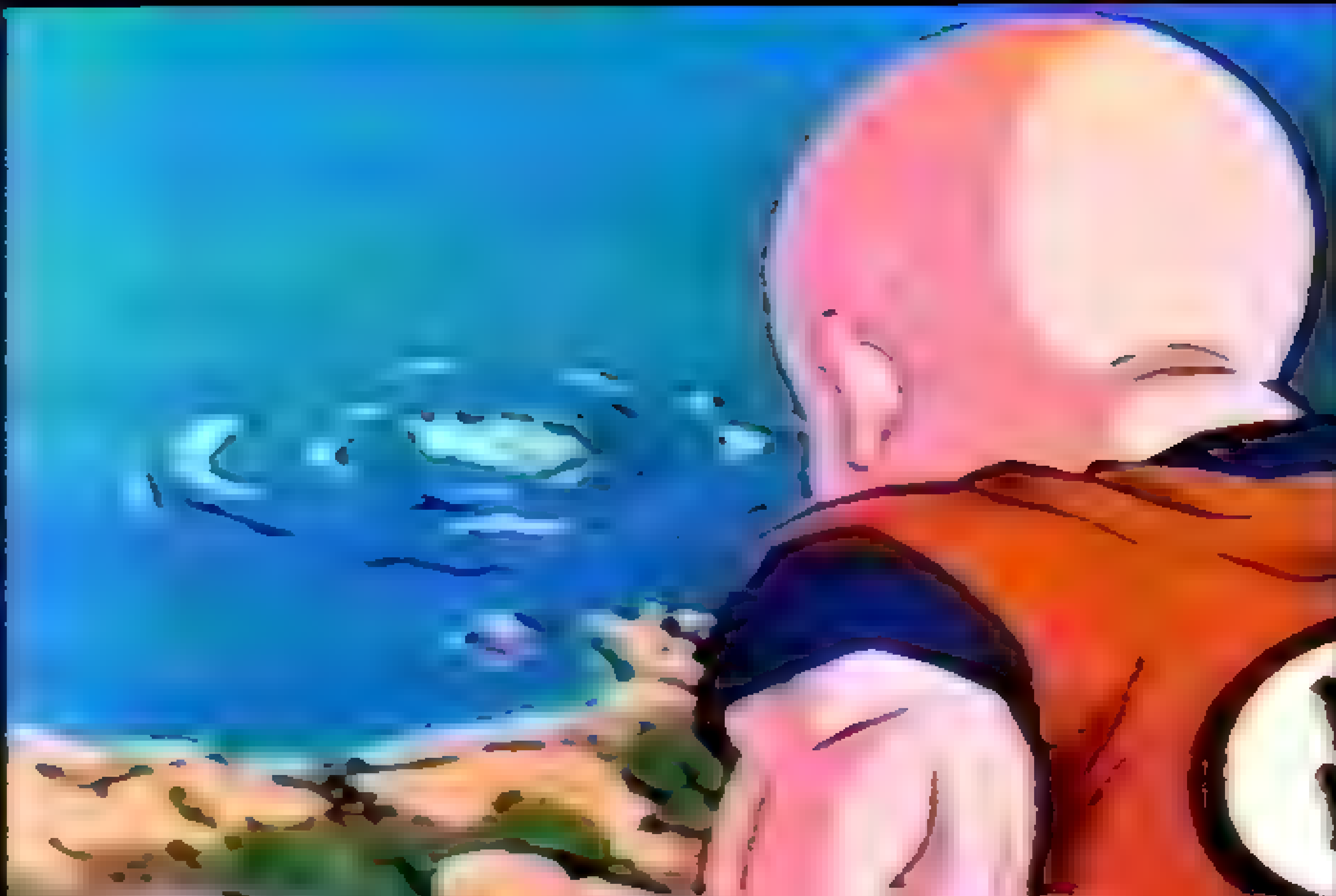










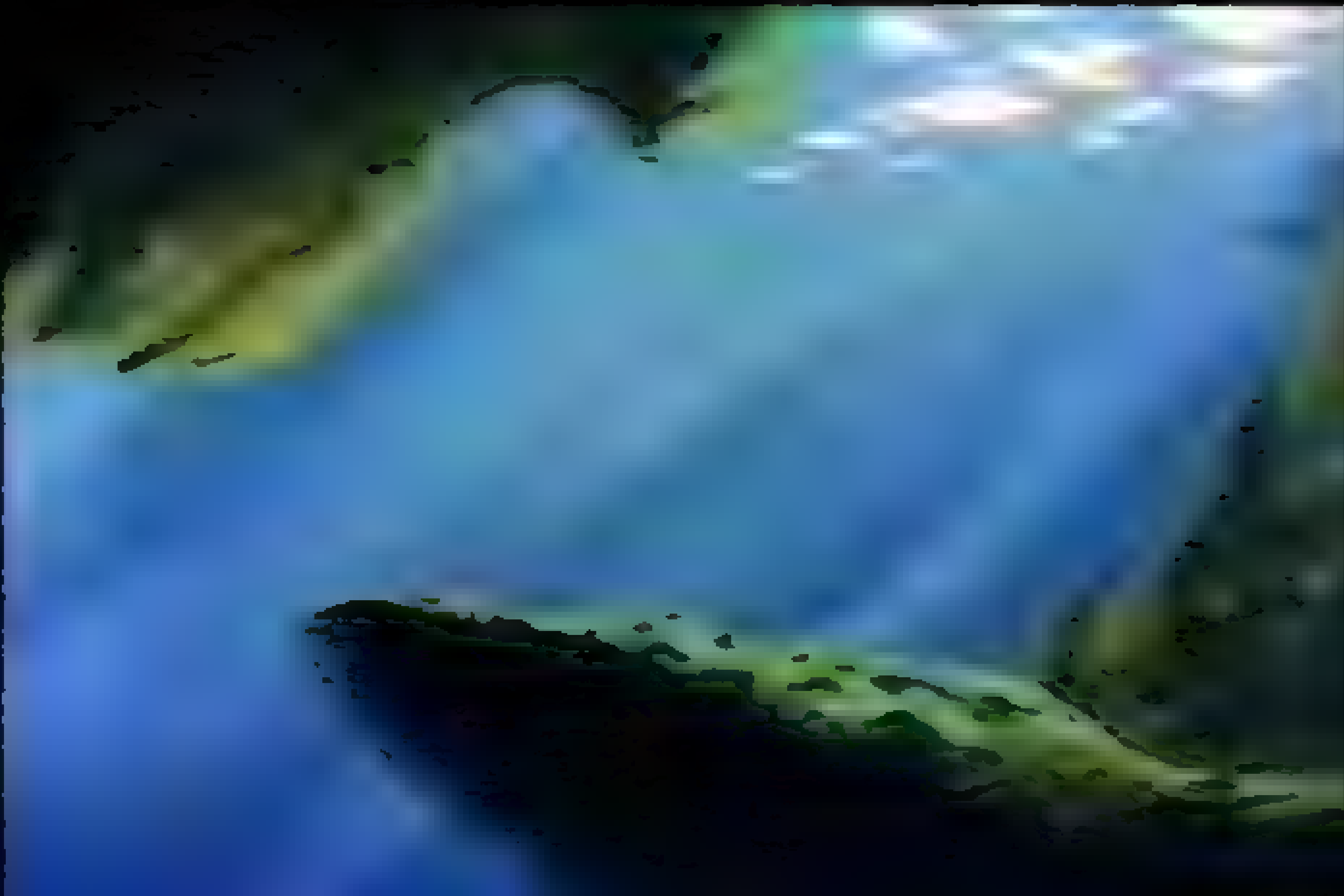


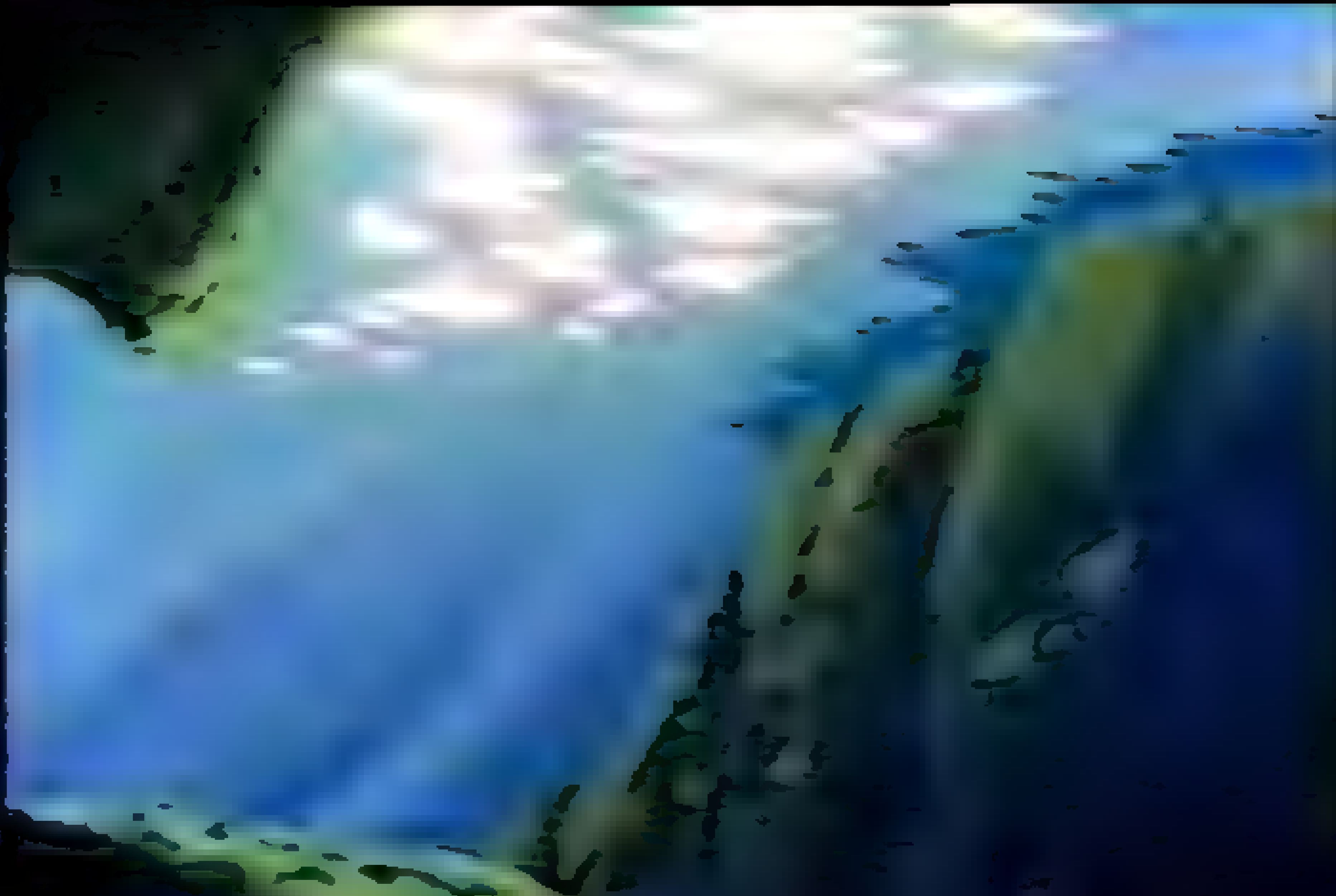












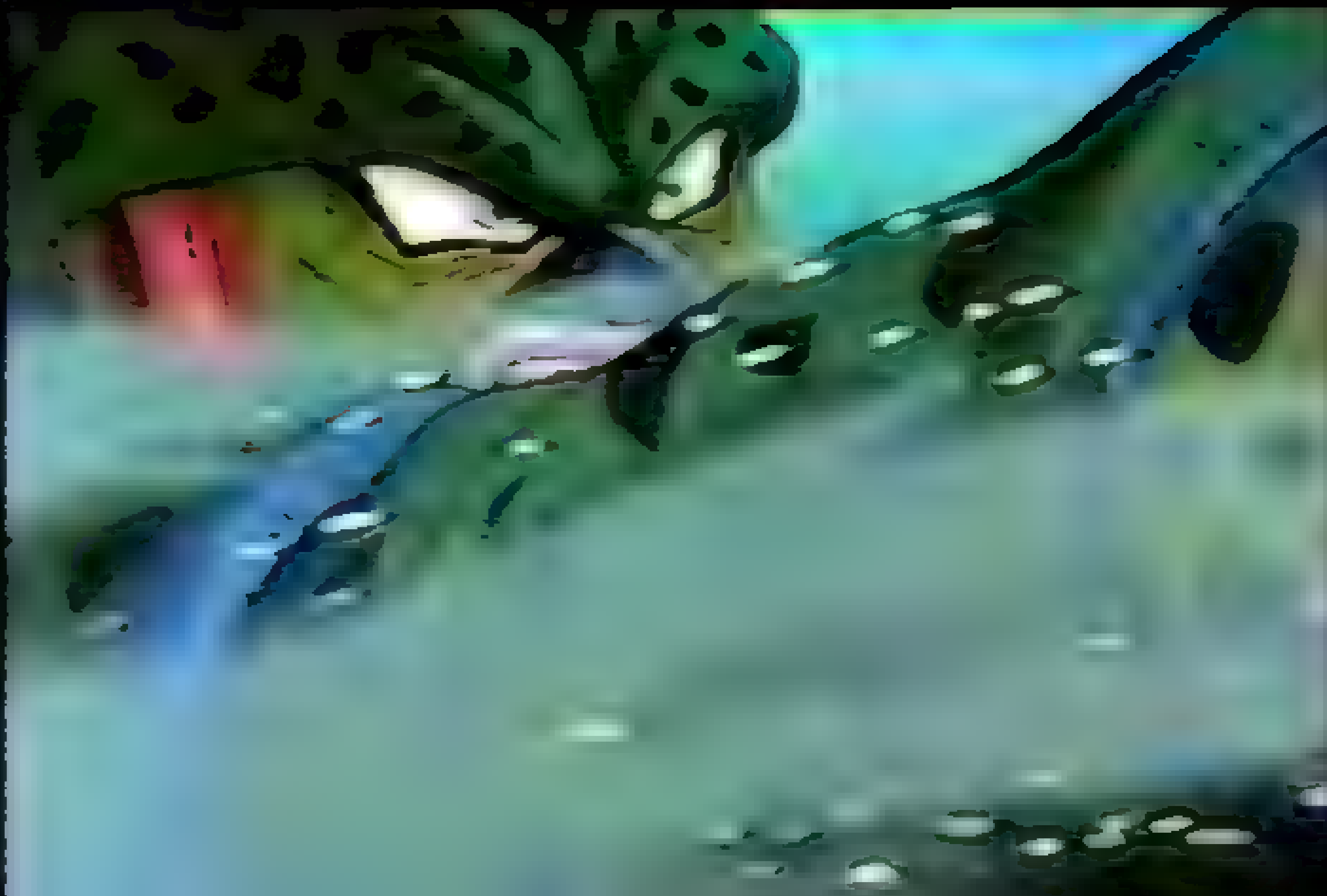

Where did he hide to?

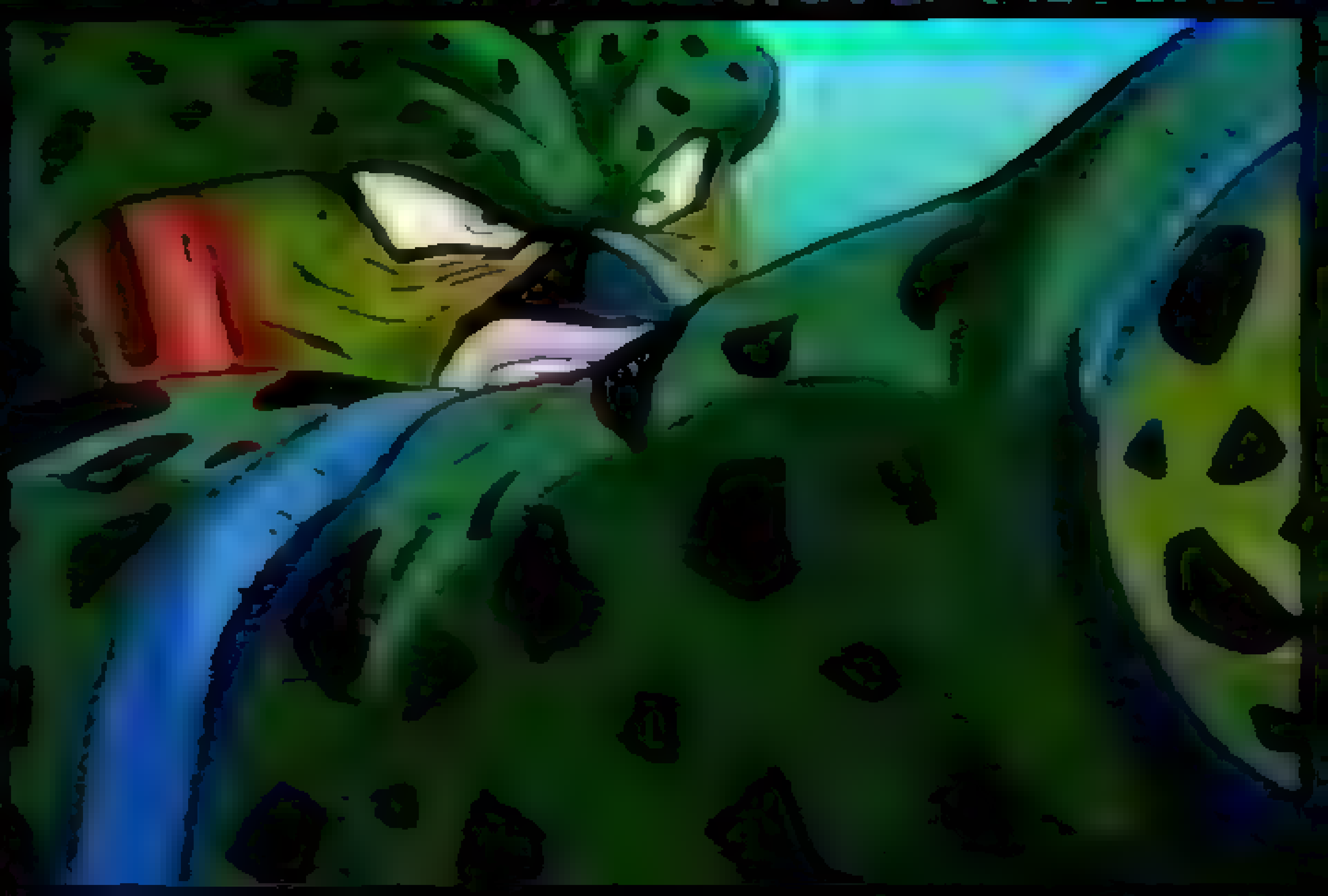


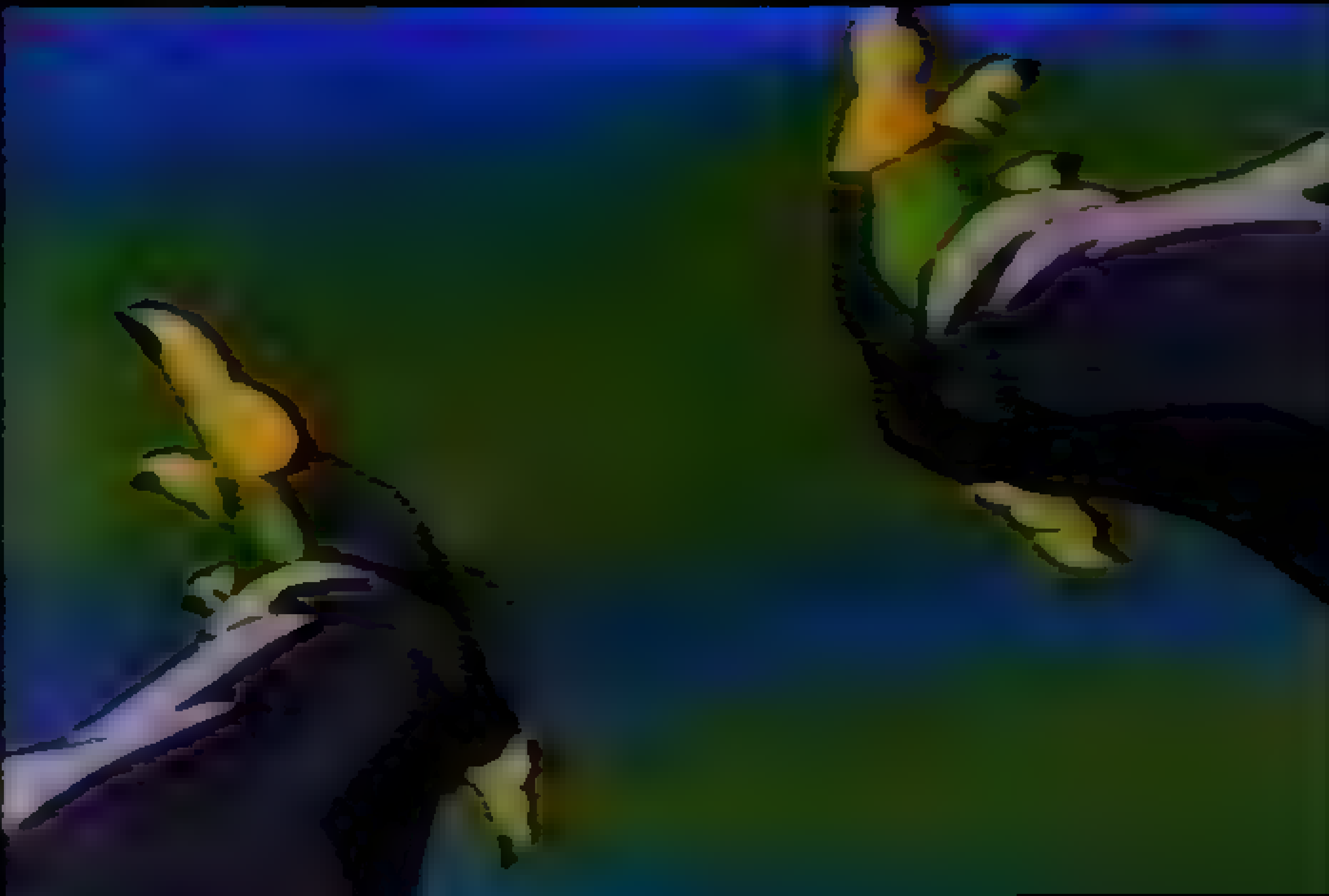












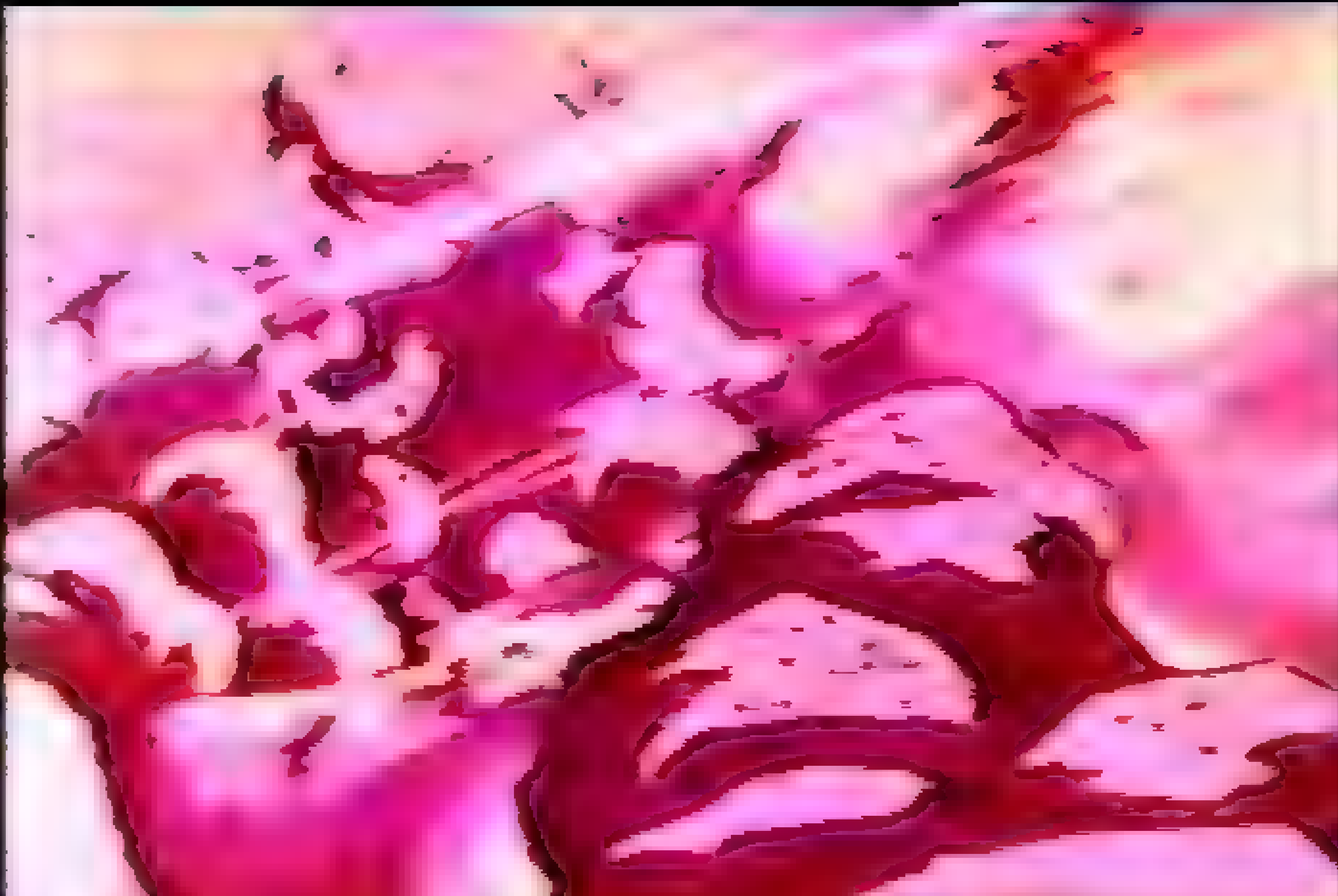






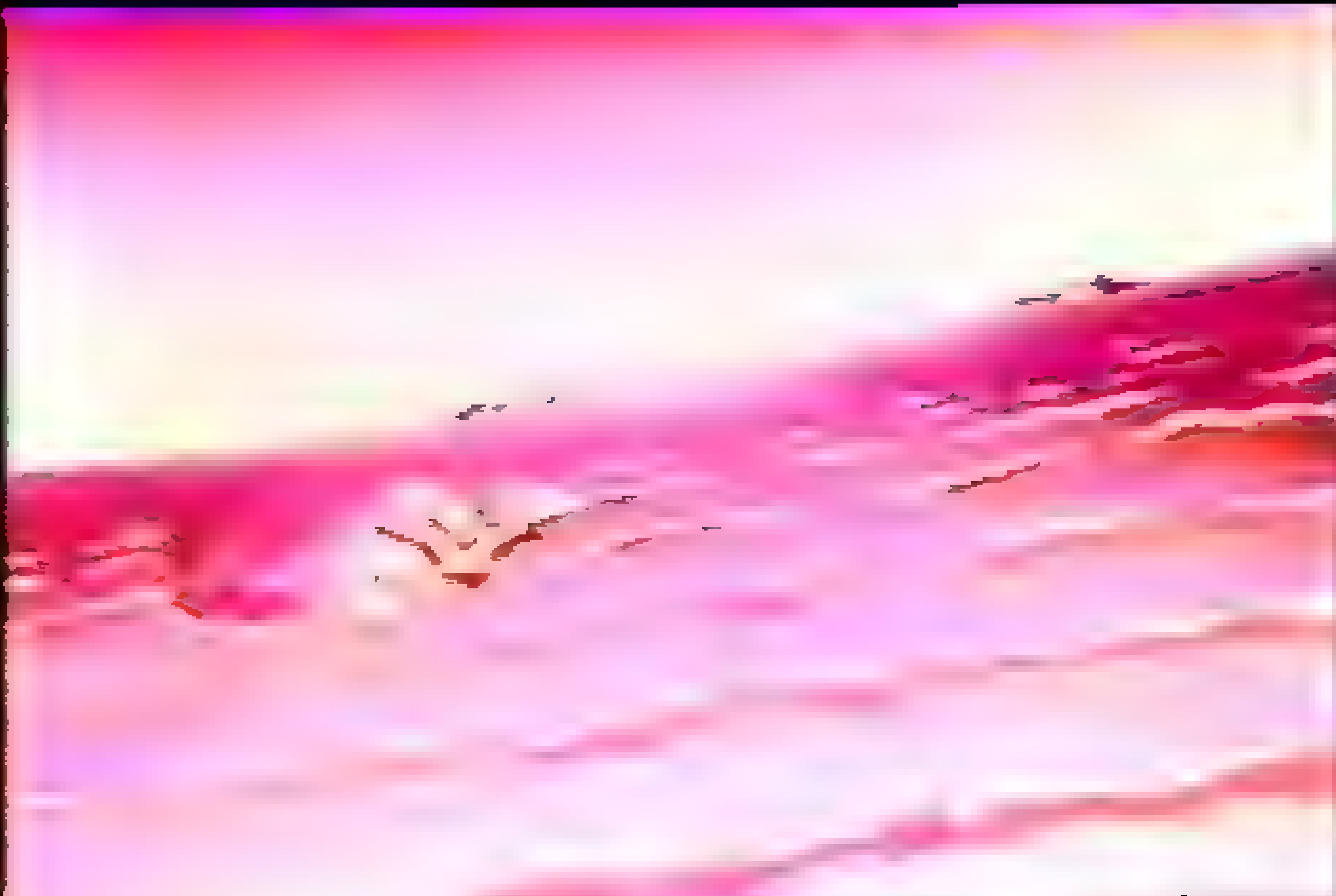












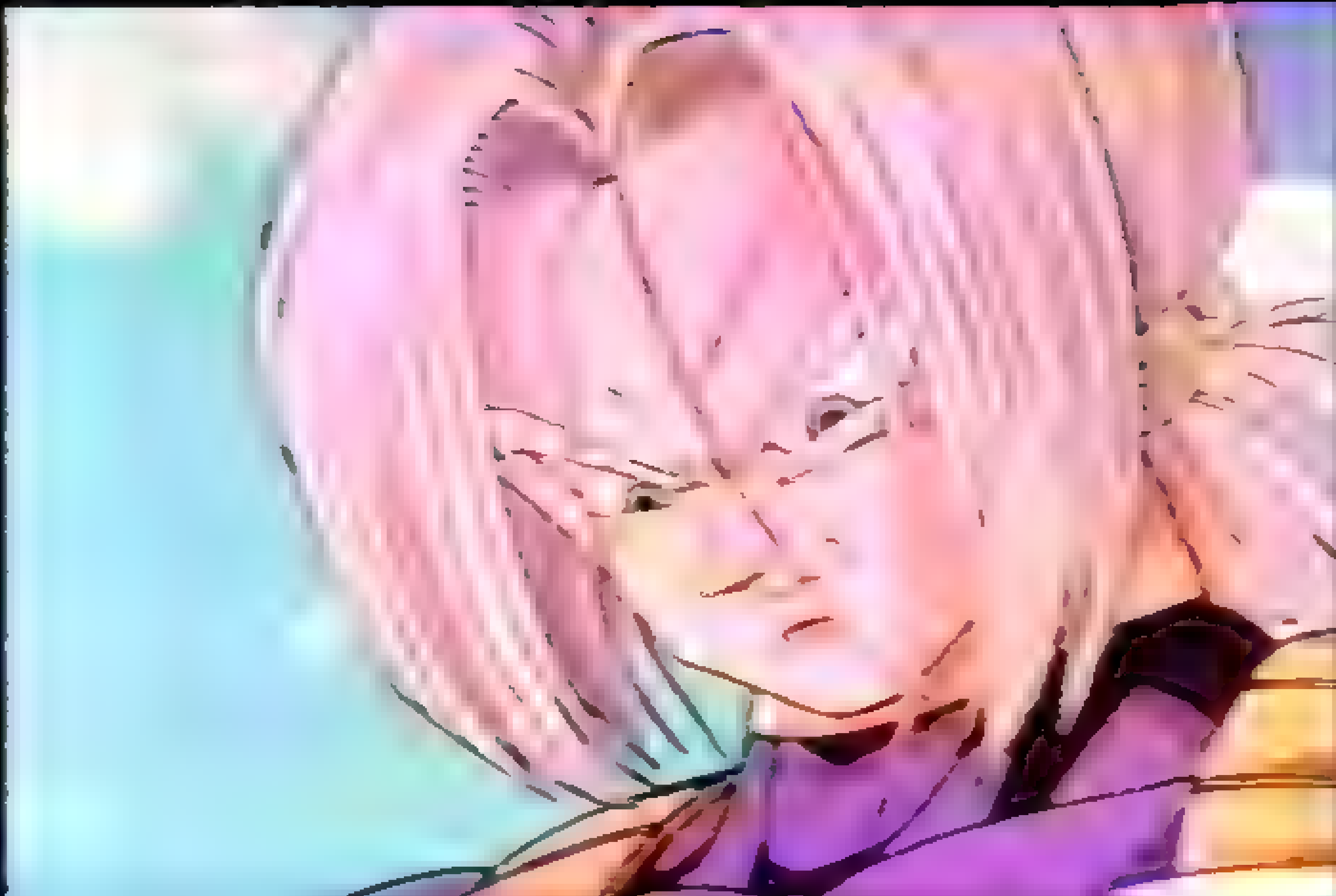






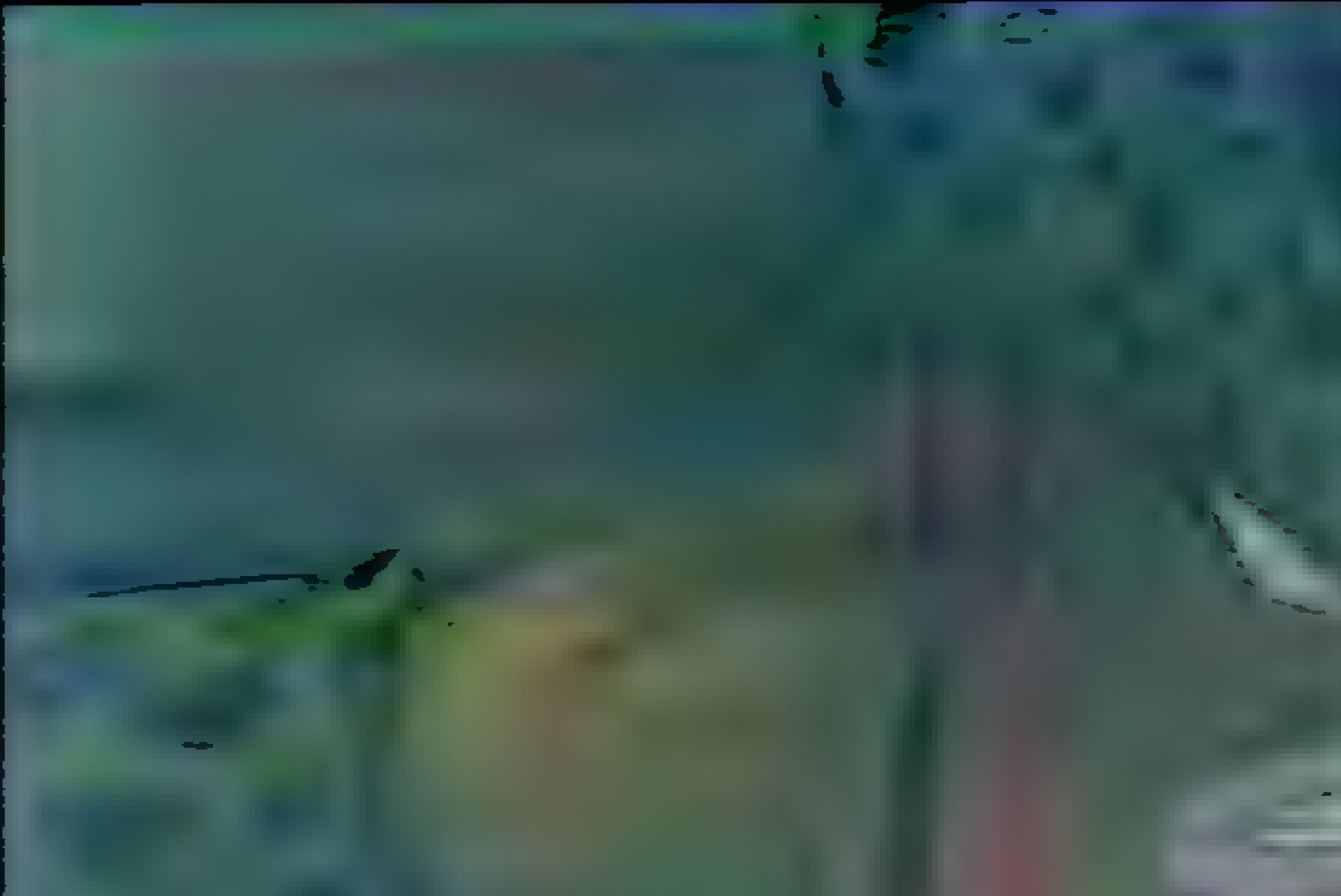










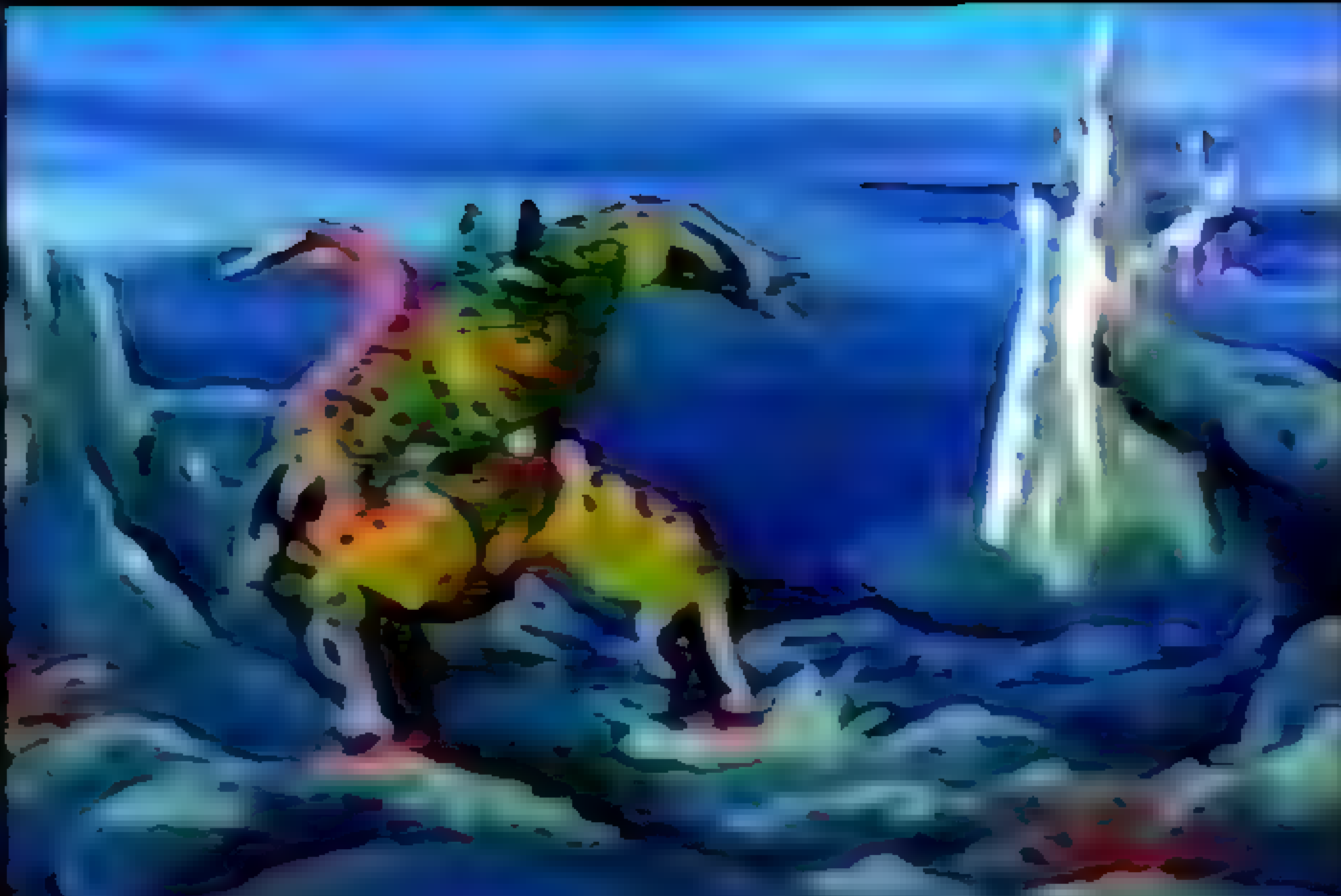


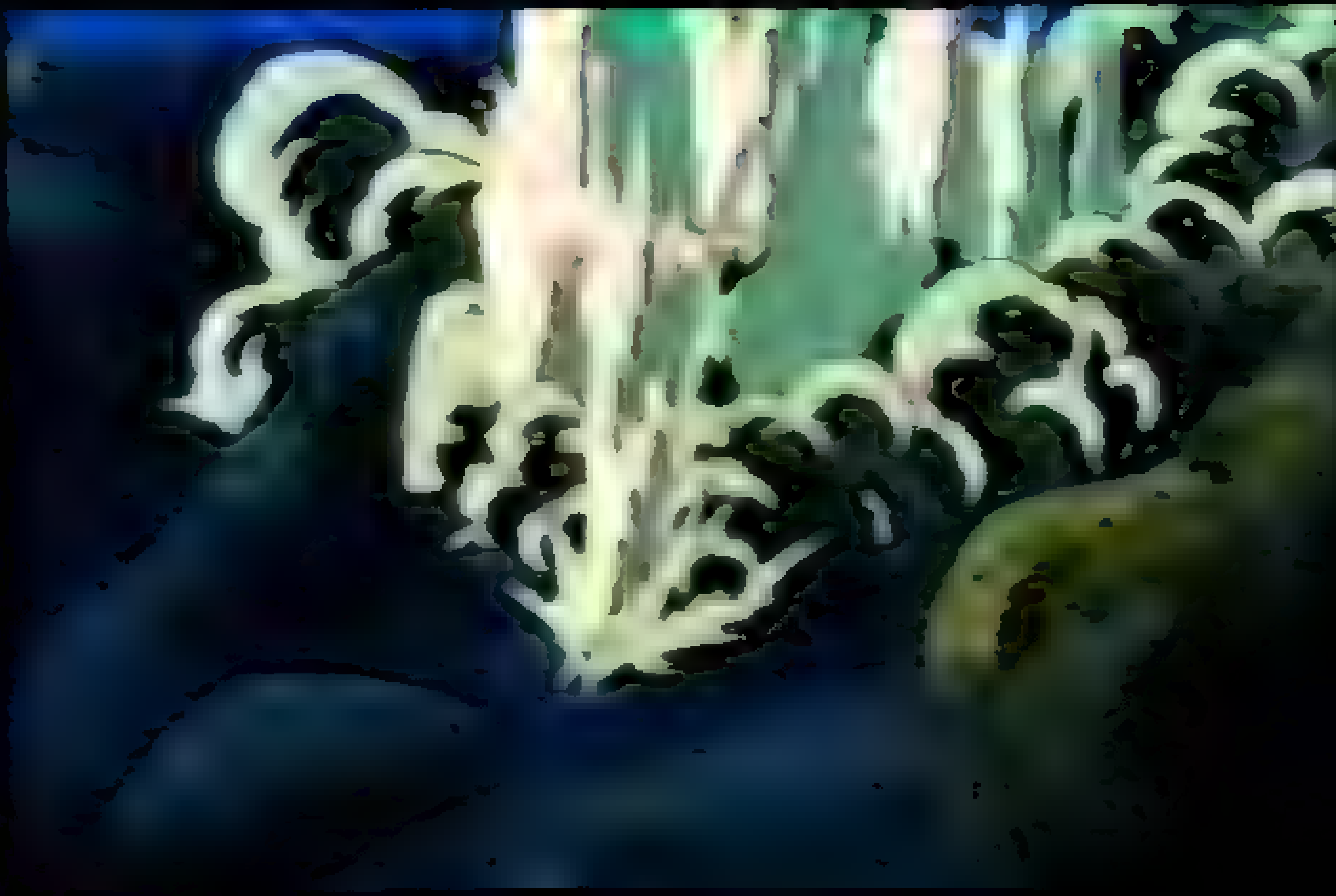




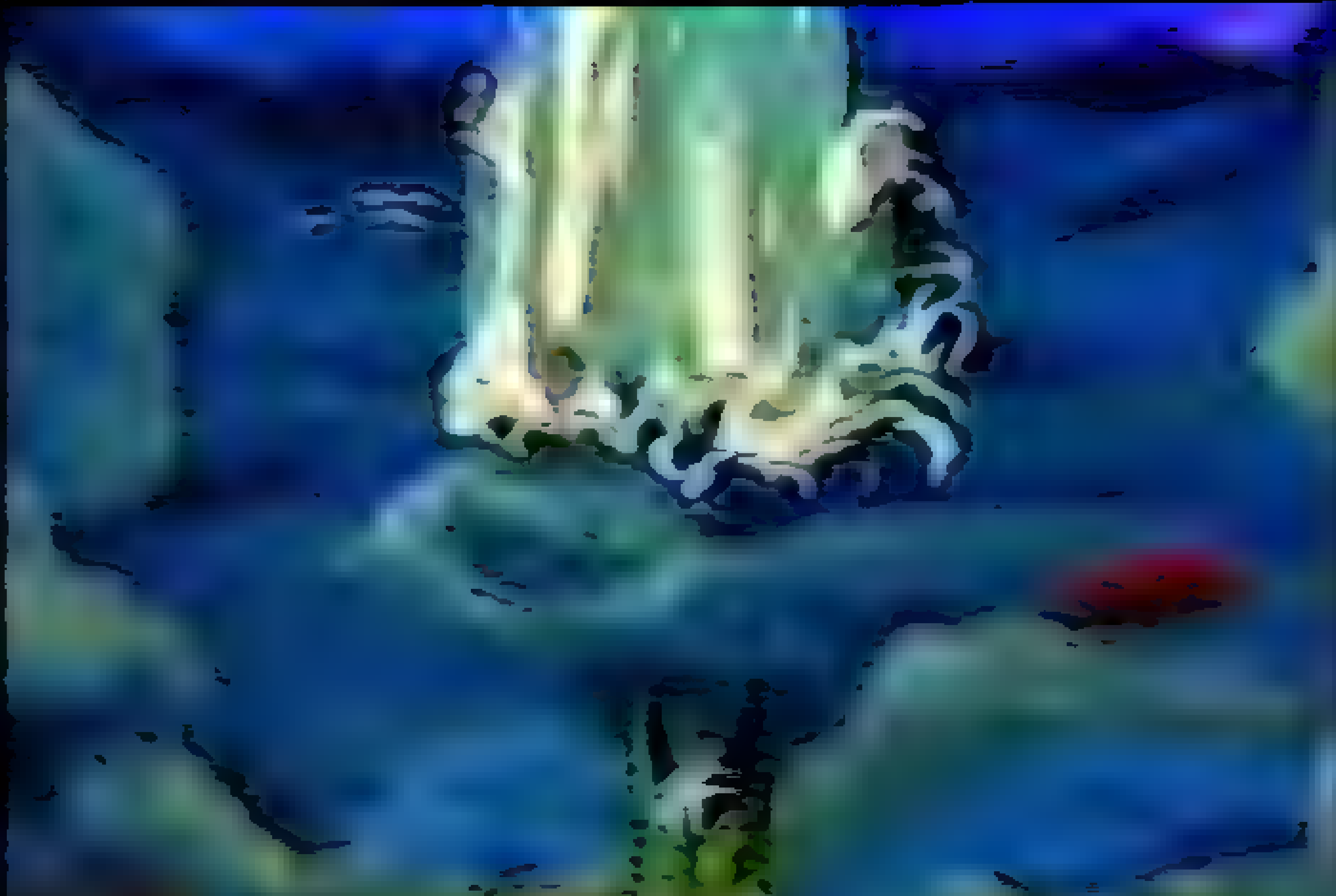



Damn! Where?

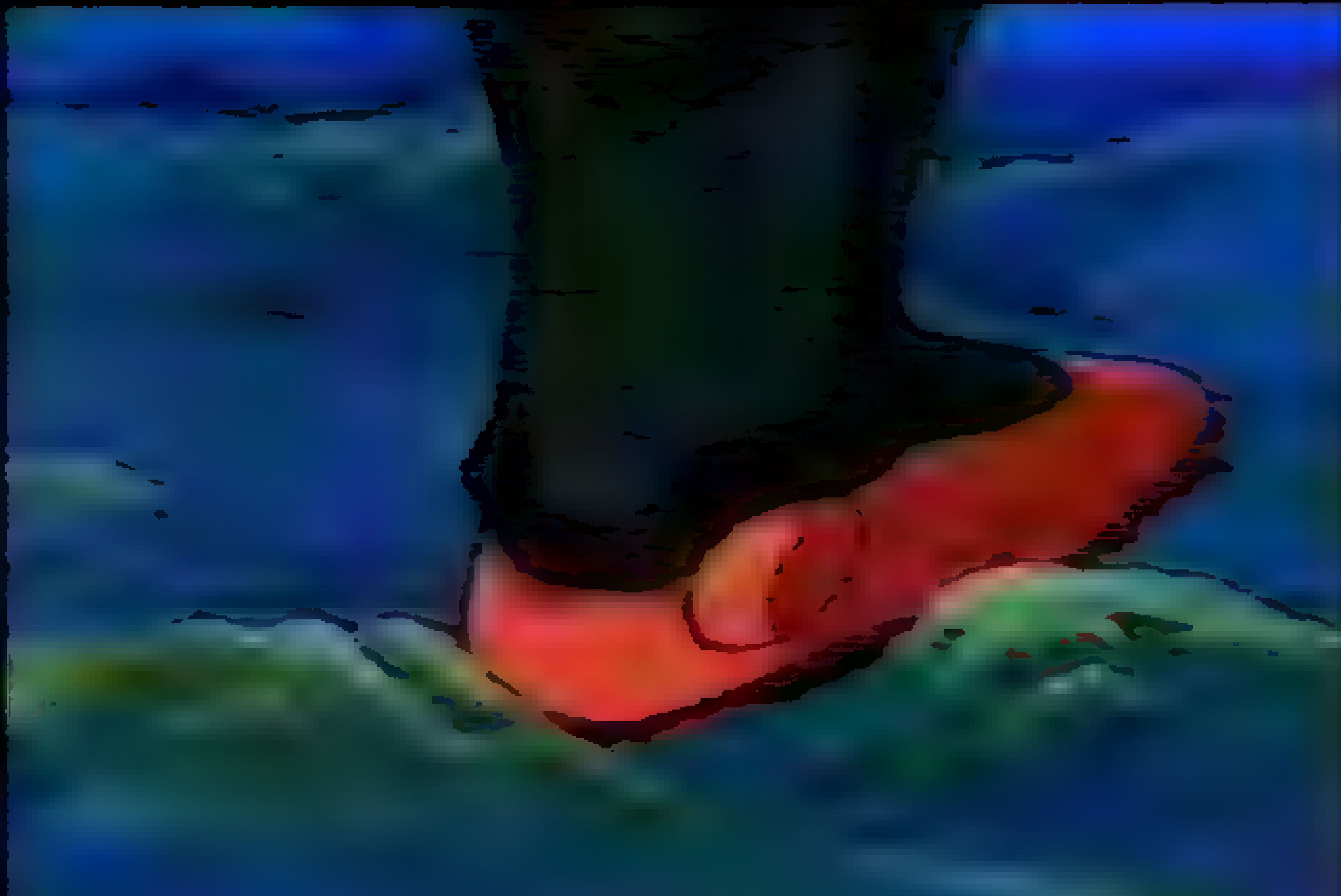


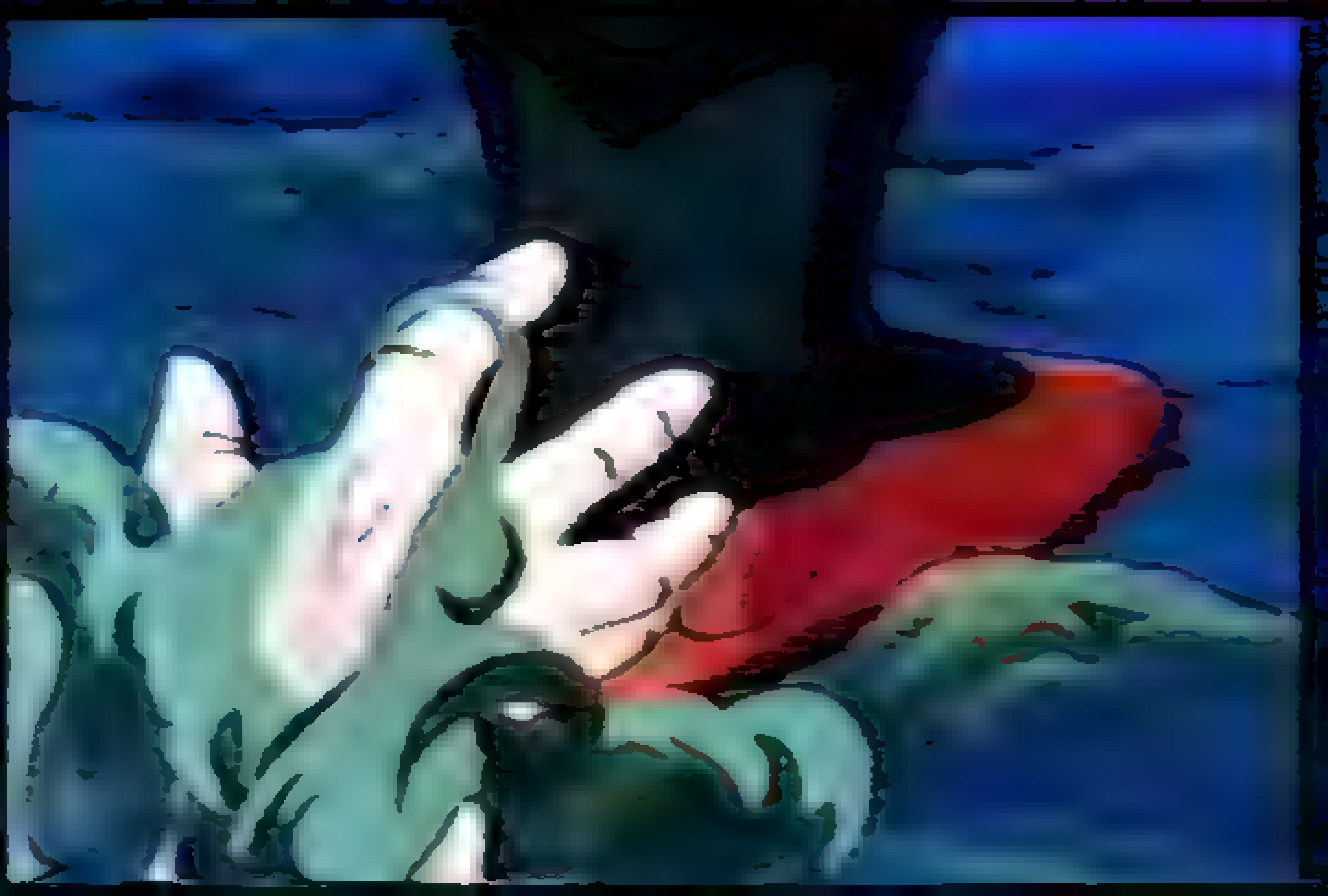


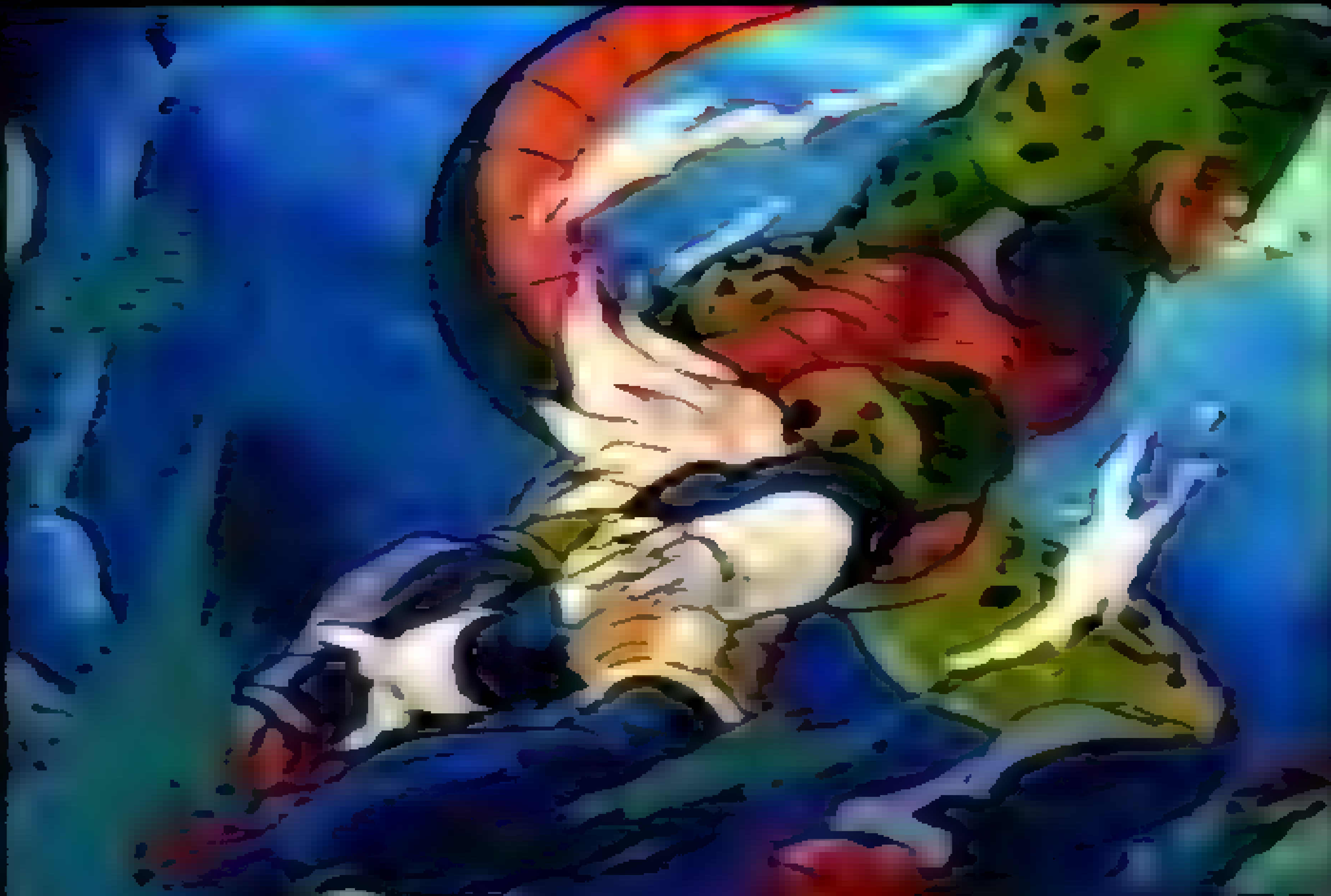




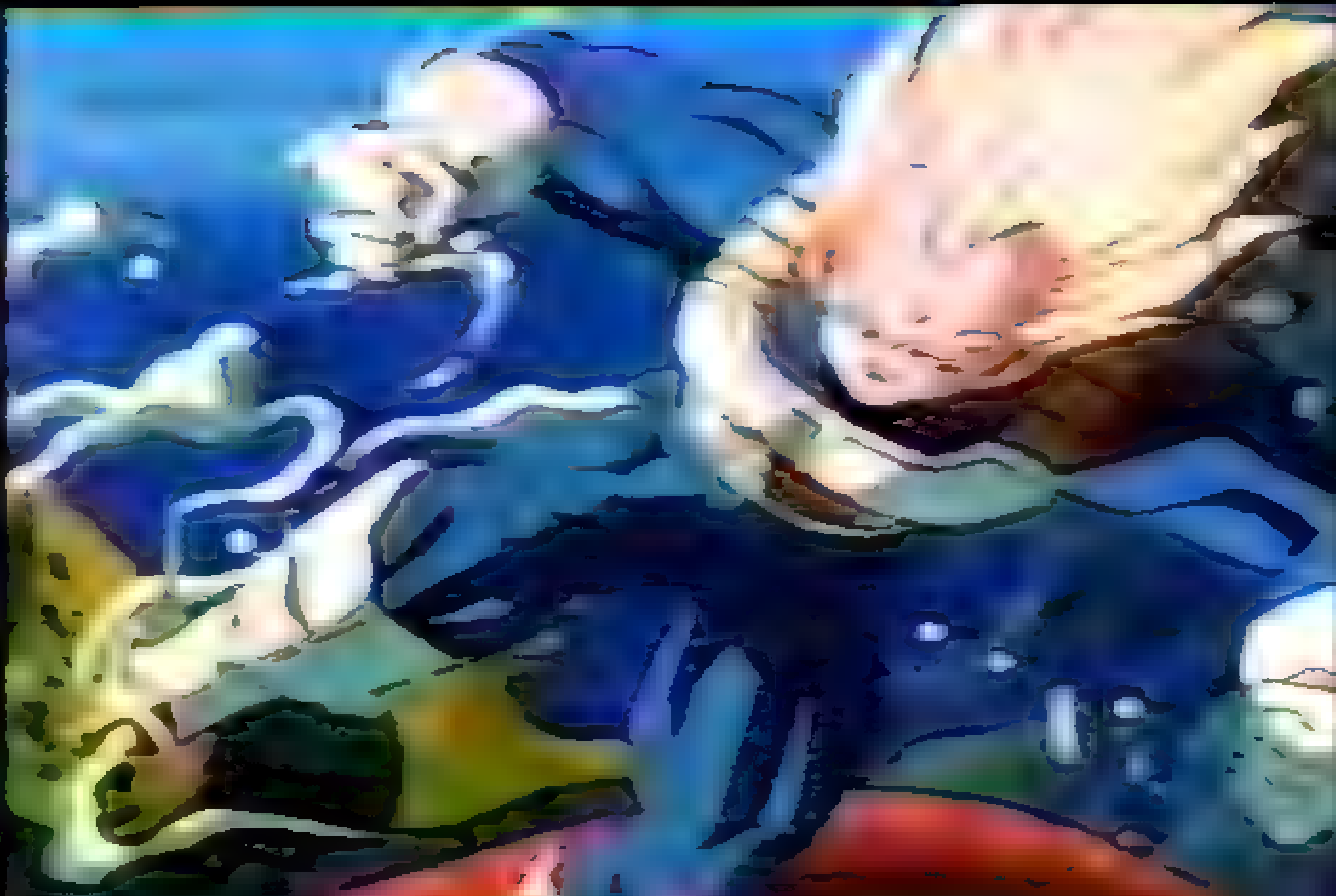


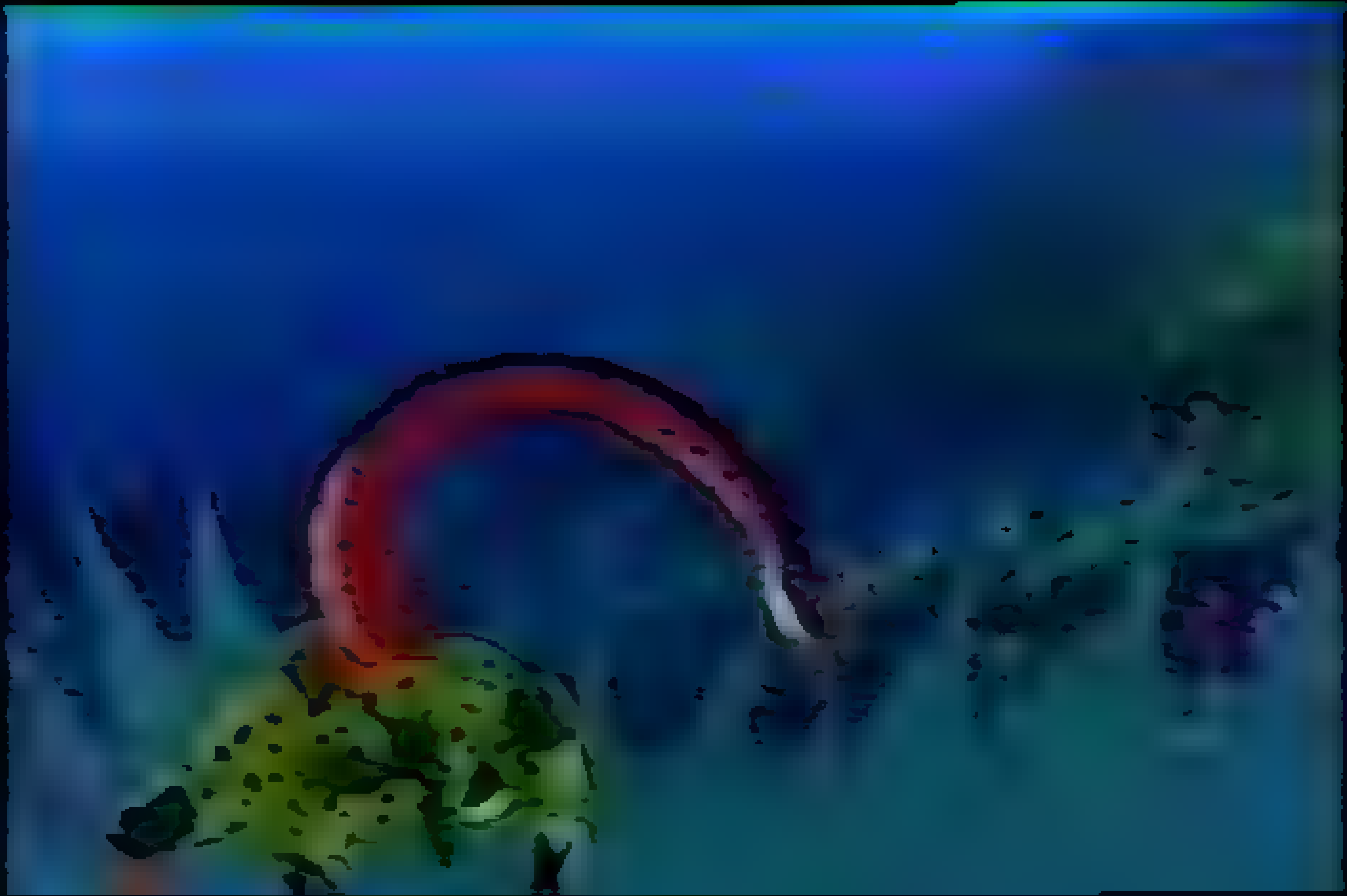




















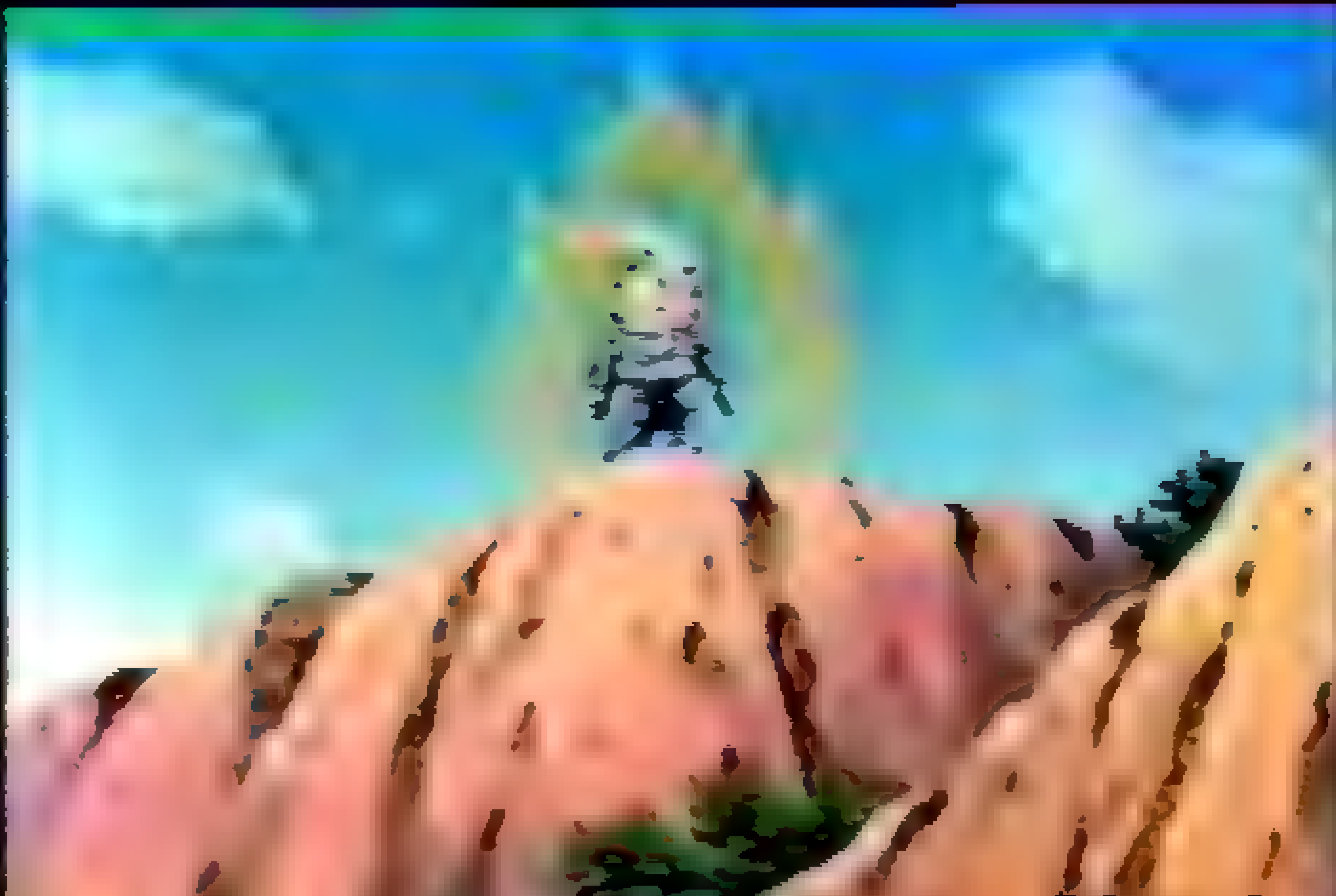








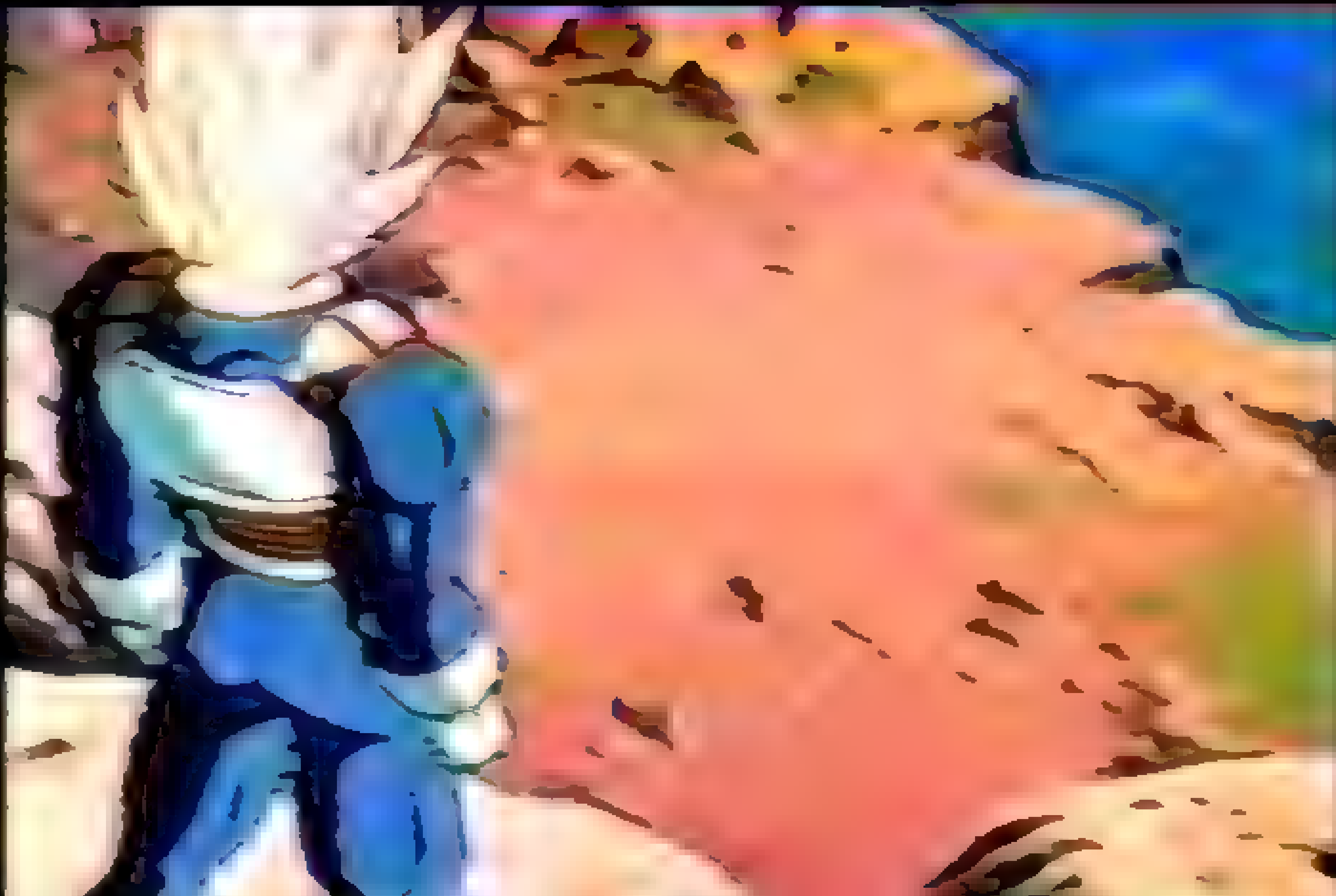






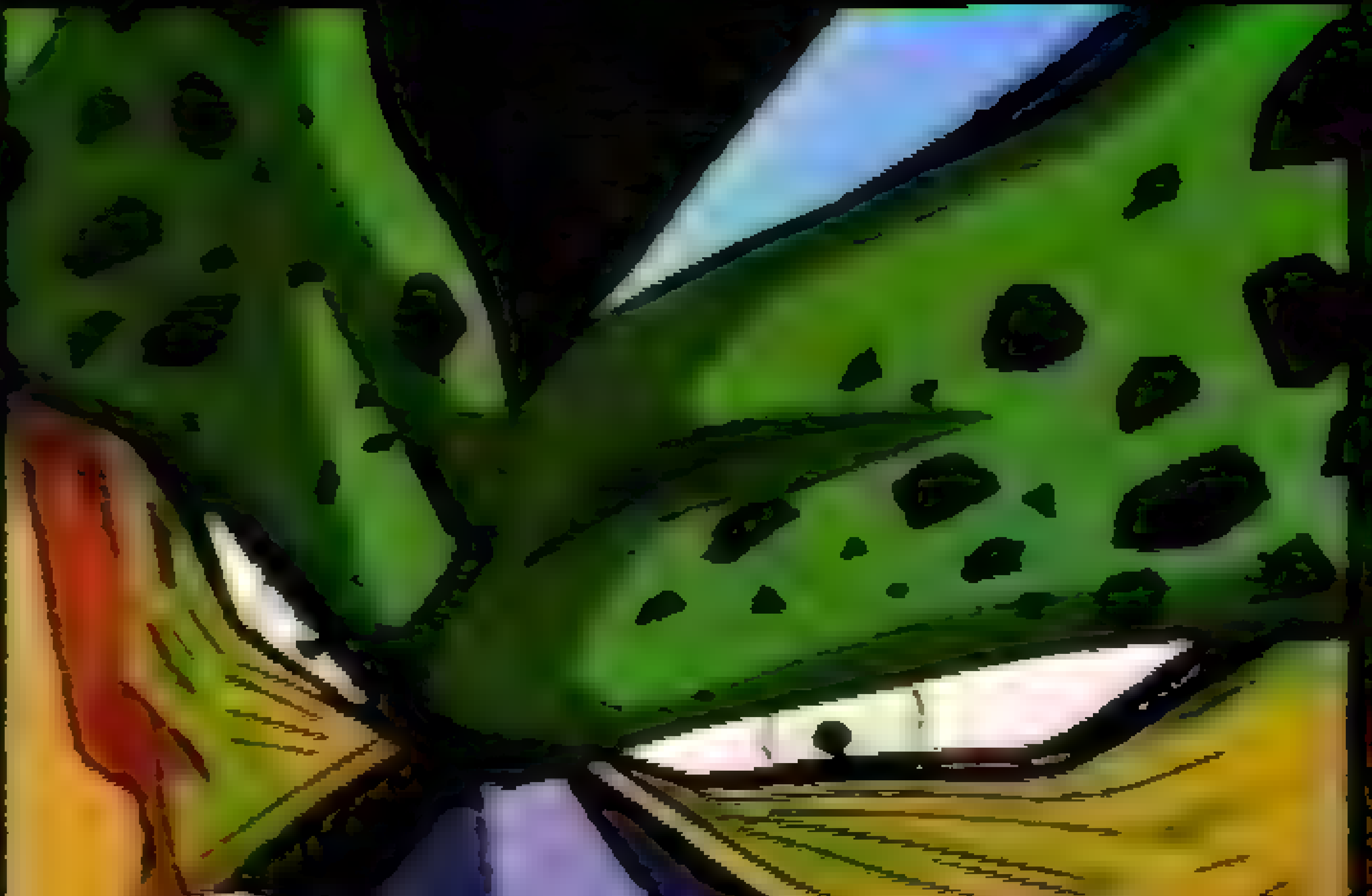















You look really shocked, Cell


You look really shocked, Cell


Shall I tell you a even more shocking thing?




This is also Trunks here.


This is also Trunks here.





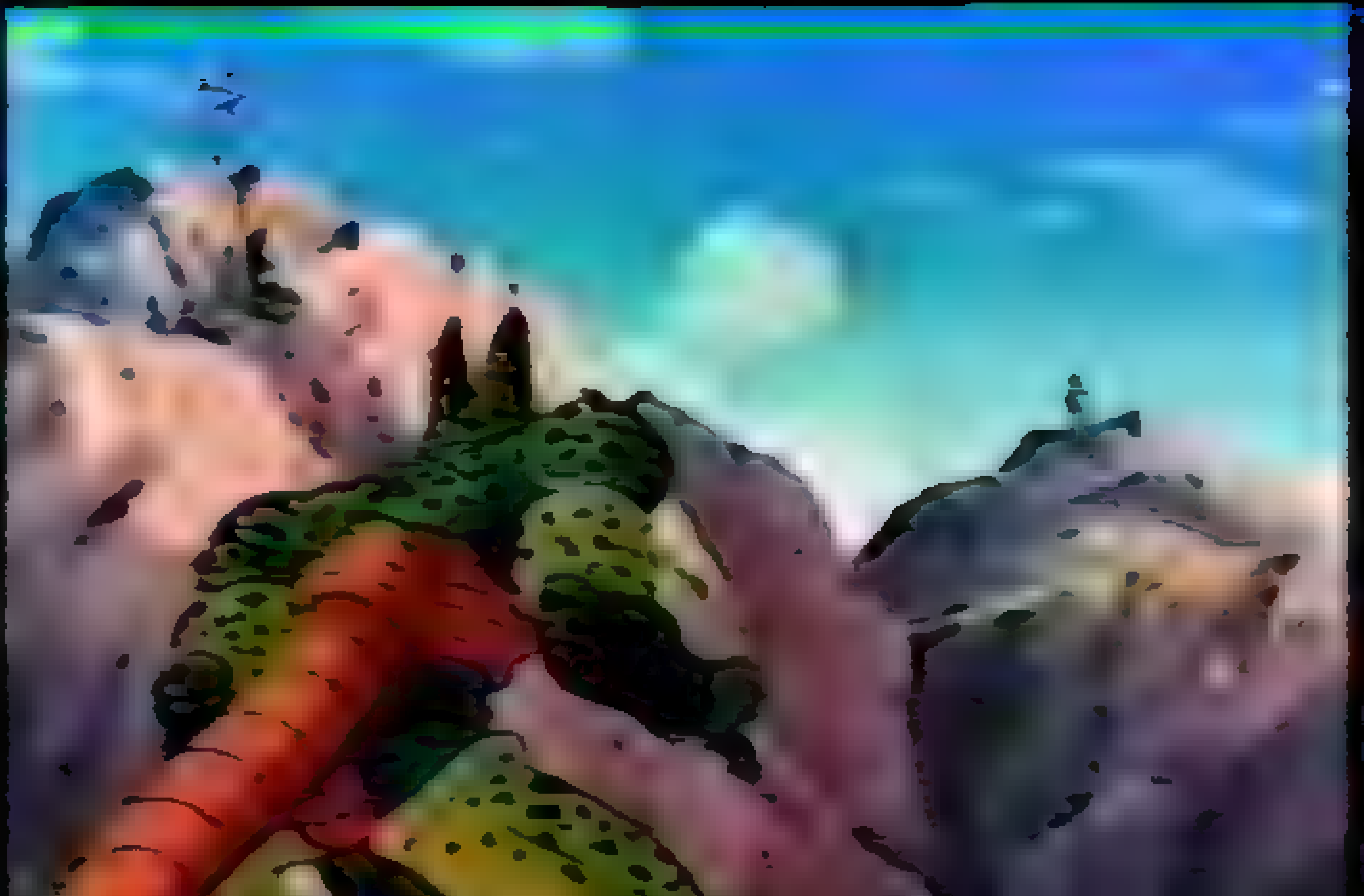



He has a true ability quite close to
mine own, though not as great as mine.

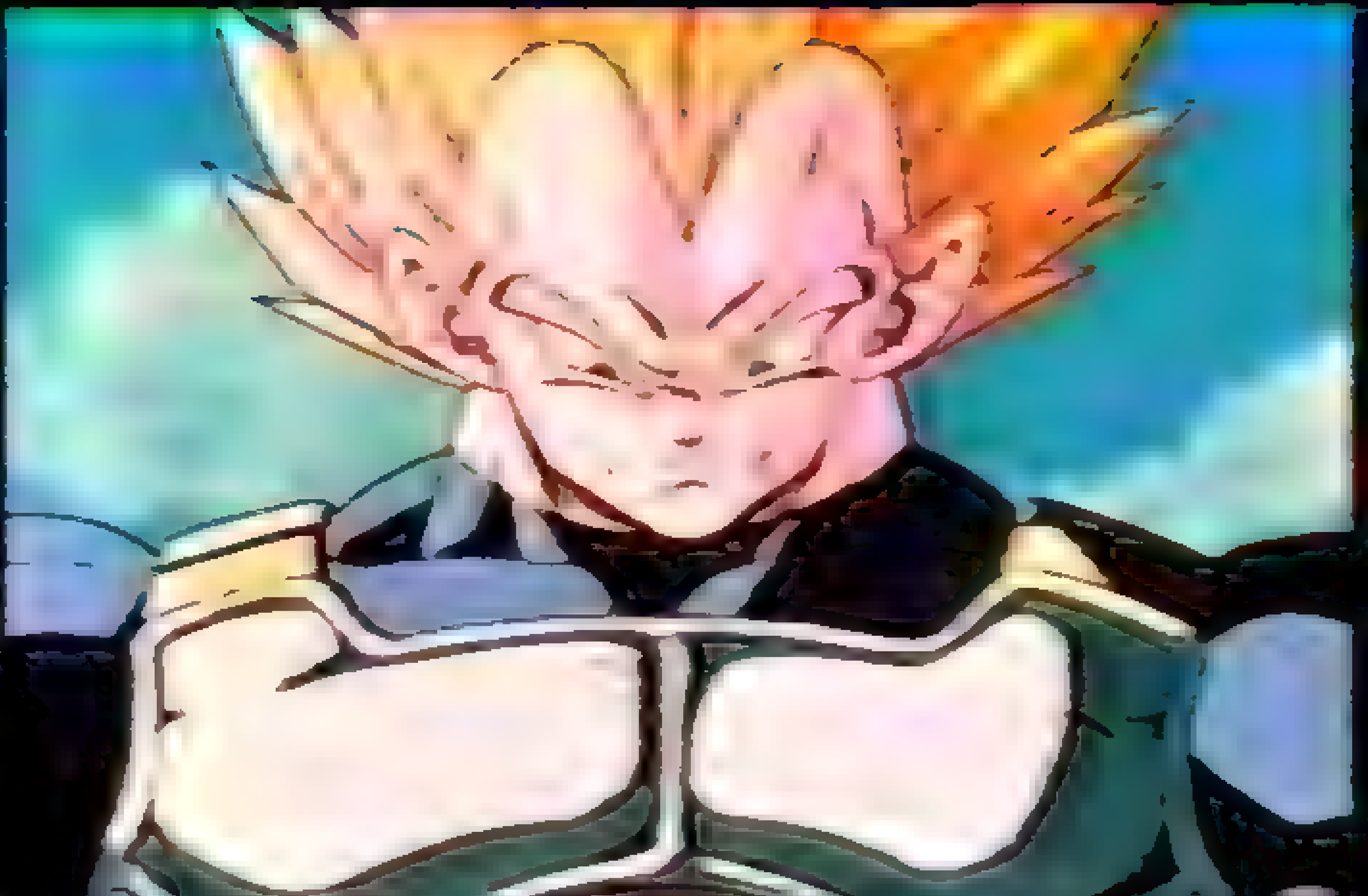

He has a true ability, quite close to
mine own, though not as great as mine.


He has a true ability quite close to
mine own, though not as great as mine.










I figured out that your power was
at that level, no matter how you
tried to put out your "real power"


I figured out that your power was
at that level, no matter how you
tried to put out your "real power".



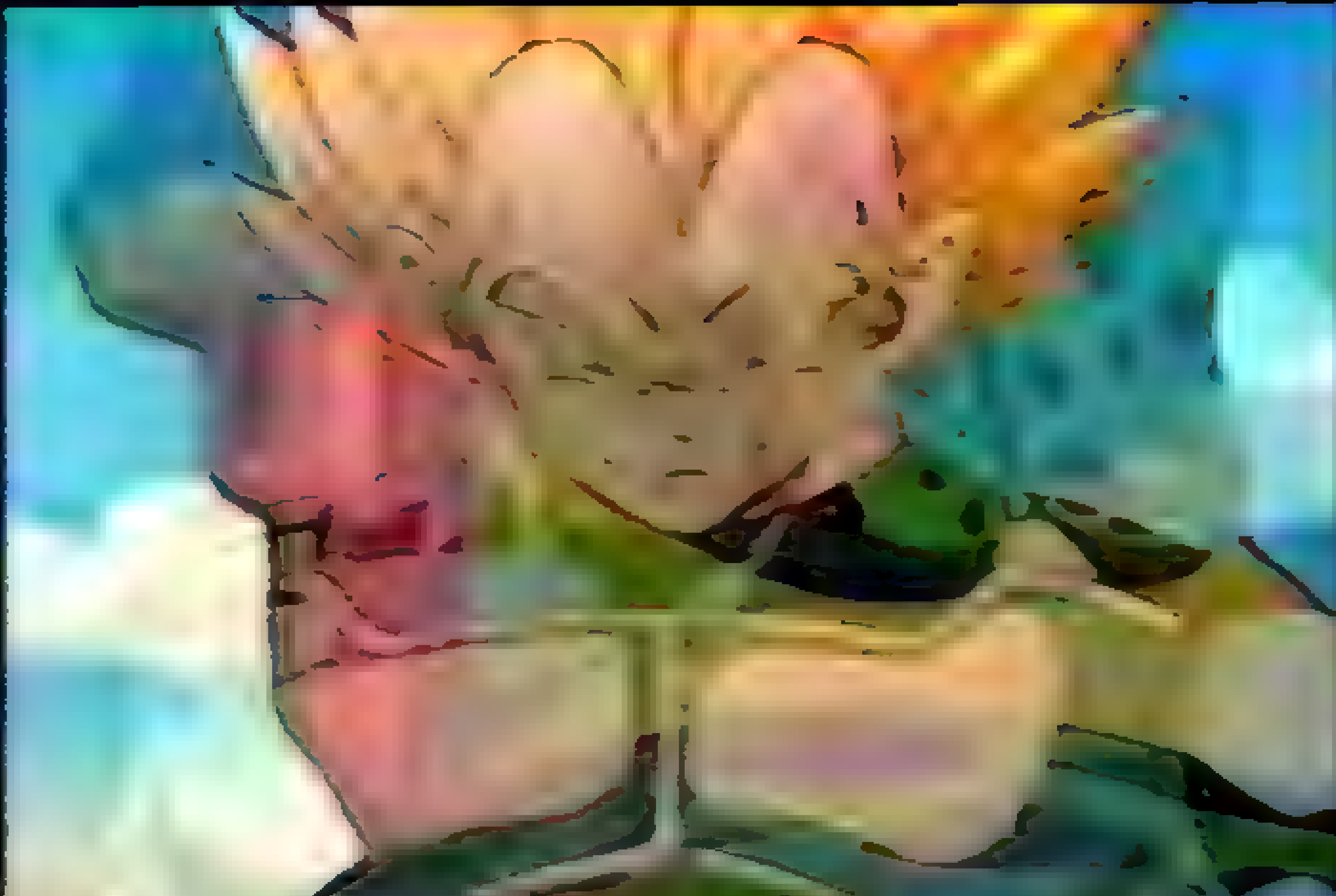



I came here imagining how
strong you were supposed to be.



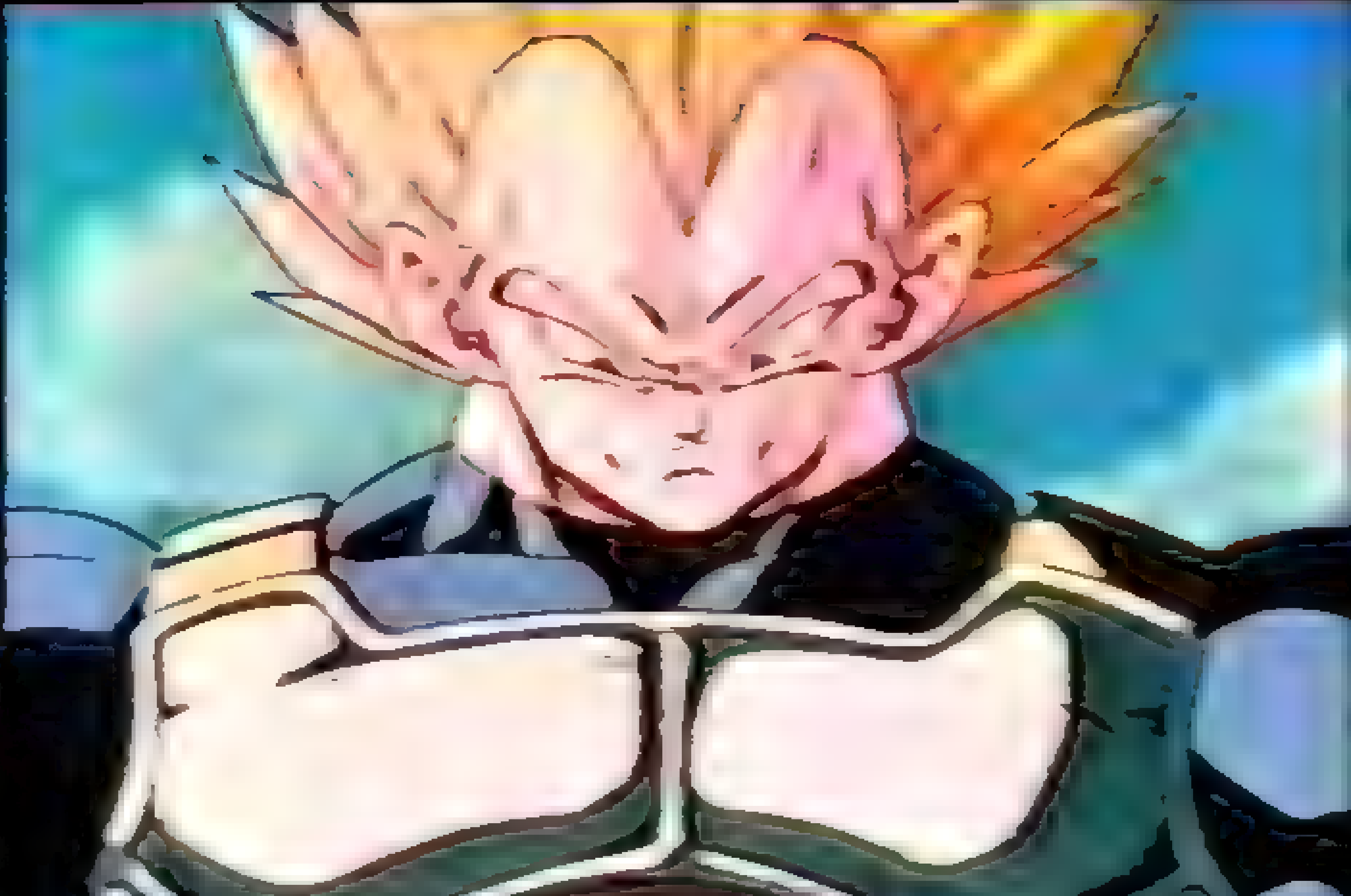



I feel it would be ridiculous to kill you now.













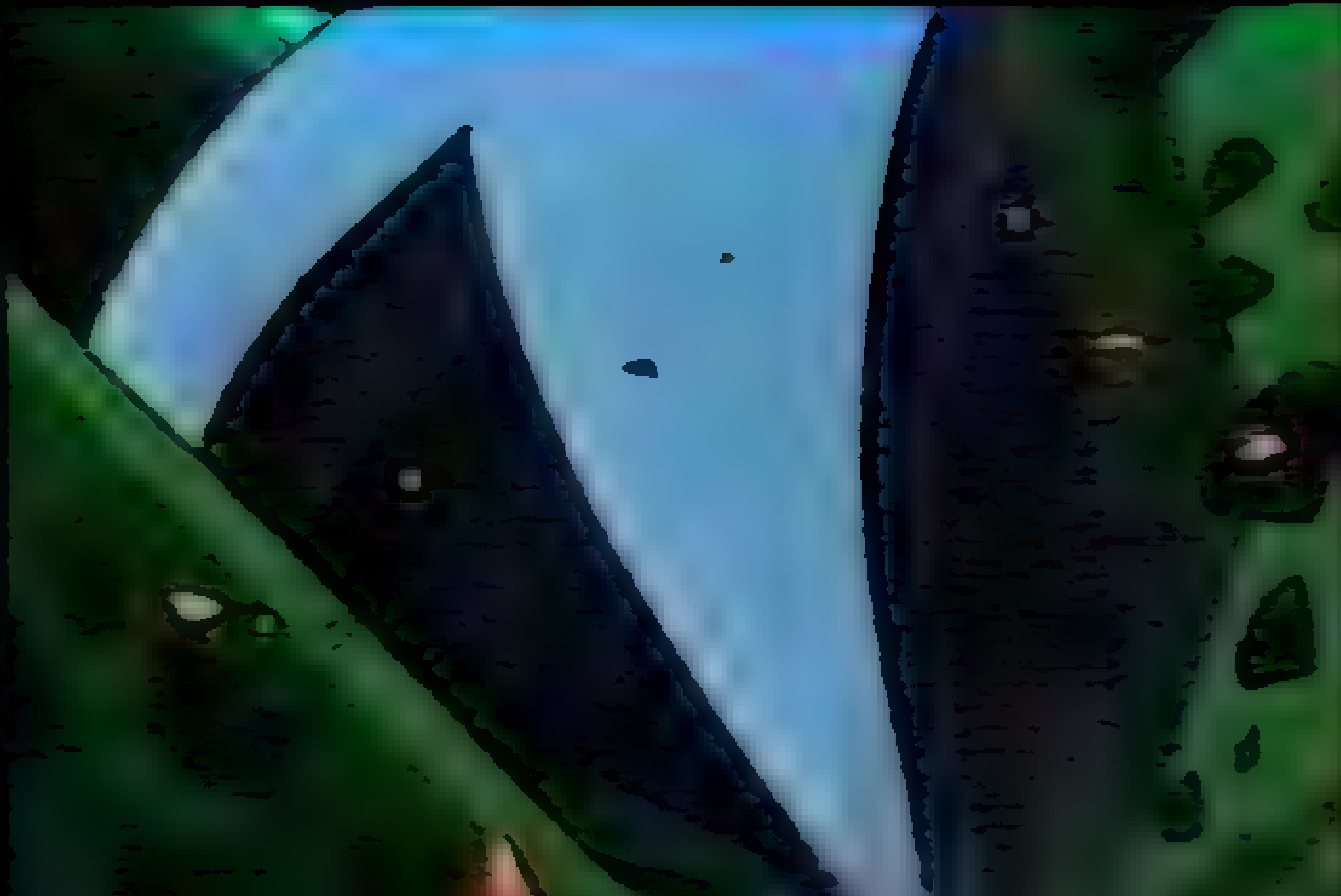








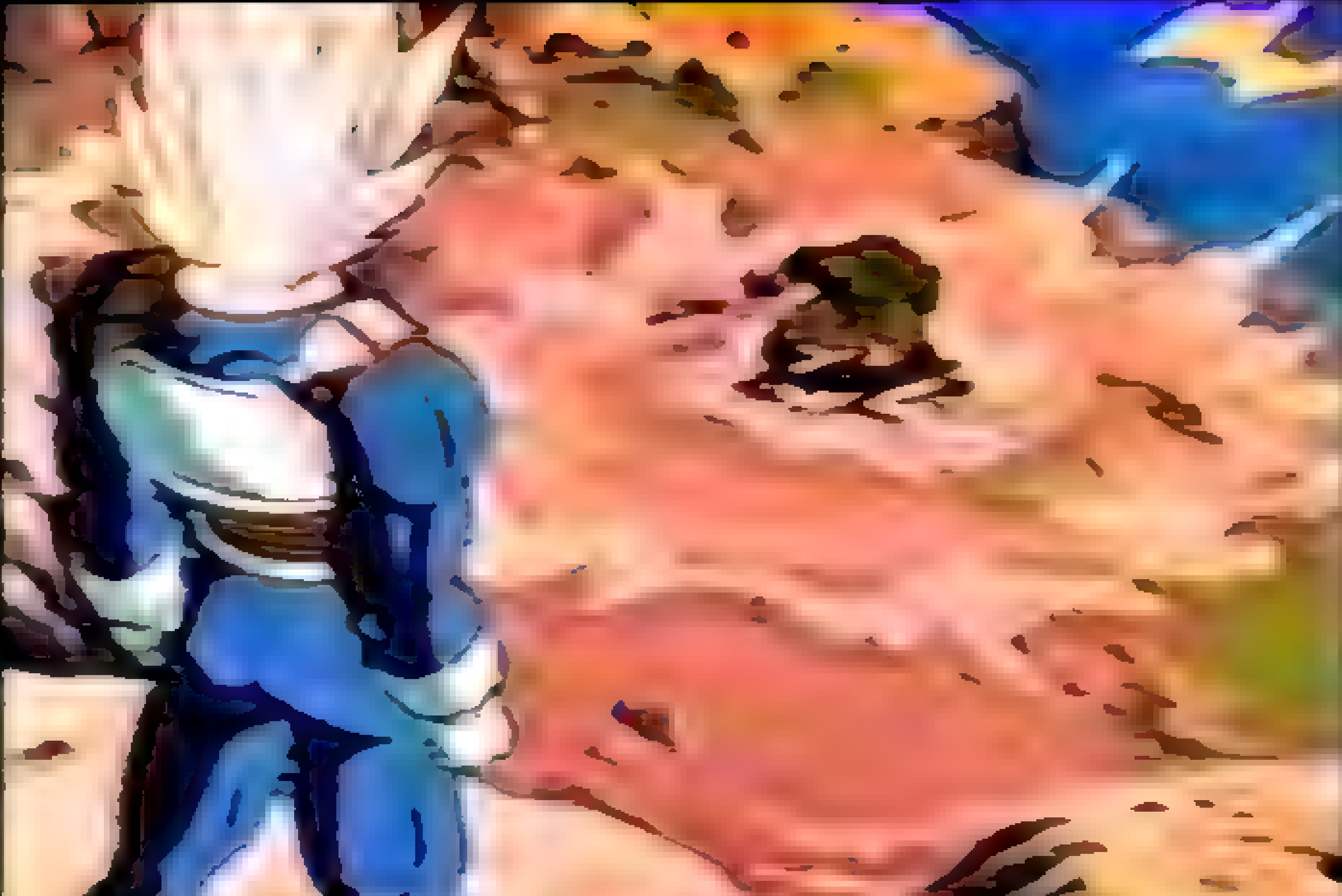







attain my perfect body...


If I attain my perfect body...




Such a man..!
Damn 18, where are you?!

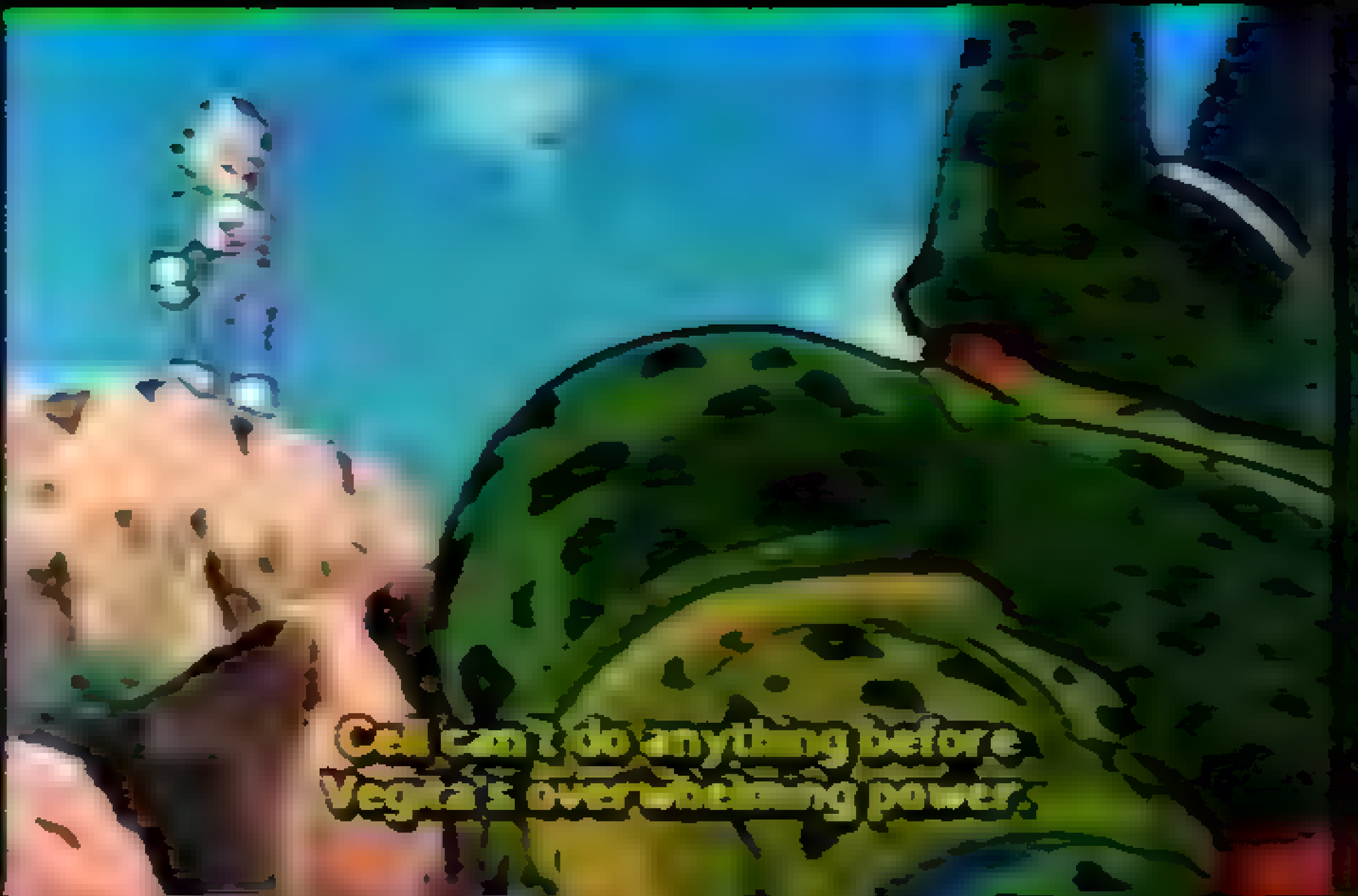

Such a man...!
Damn #18, where are you?!


Such a man...!
Damn 18, where are you?!



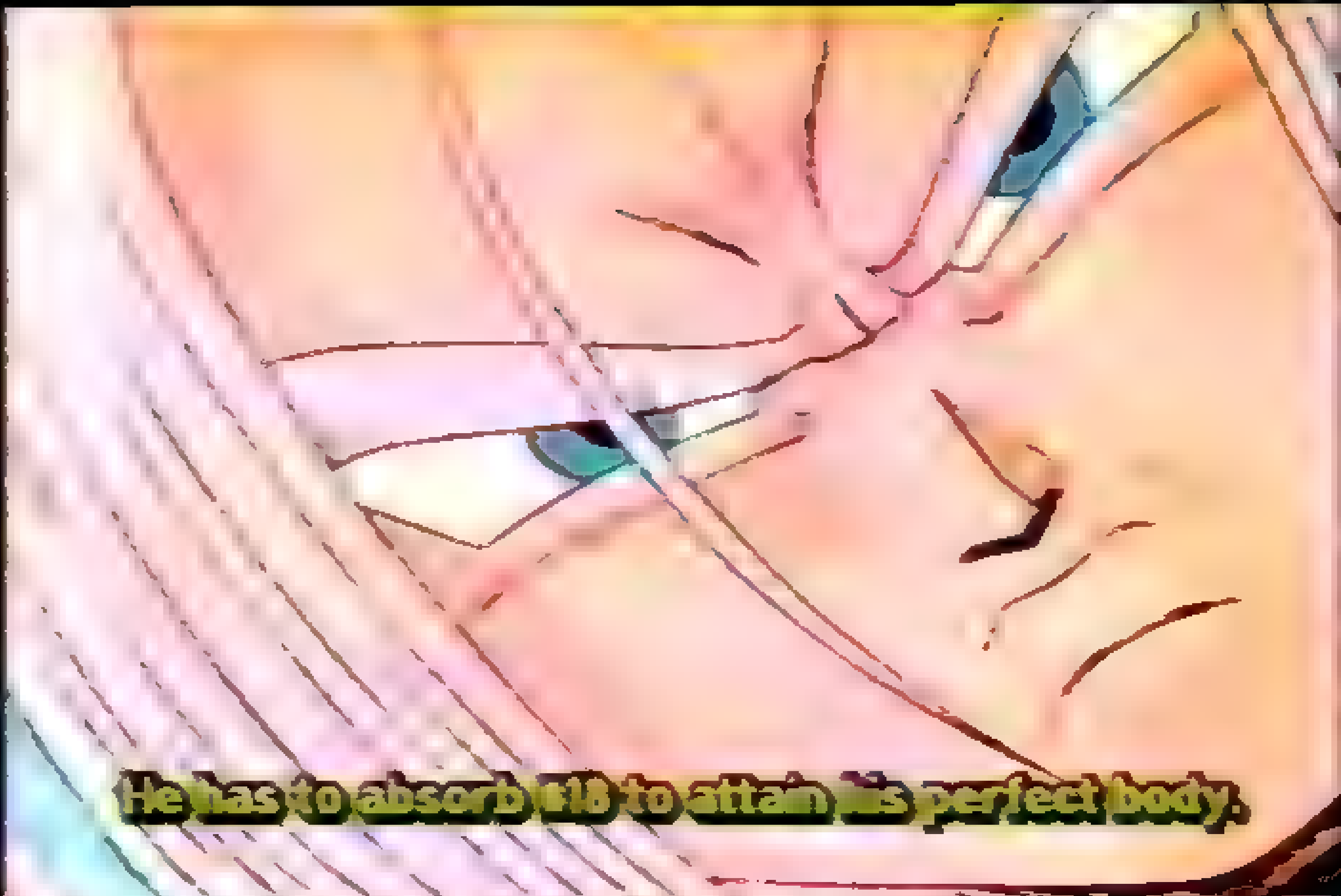

#18? Is she here?




Cell can't do anything before
Vegeta's overwhelming power.


Cell can't do anything before
Vegita's overwhelming power.


Cell can't do anything before
Vegita's overwhelming power.


He has to absorb #18 to attain his perfect body.


He has to absorb #18 to attain his perfect body.

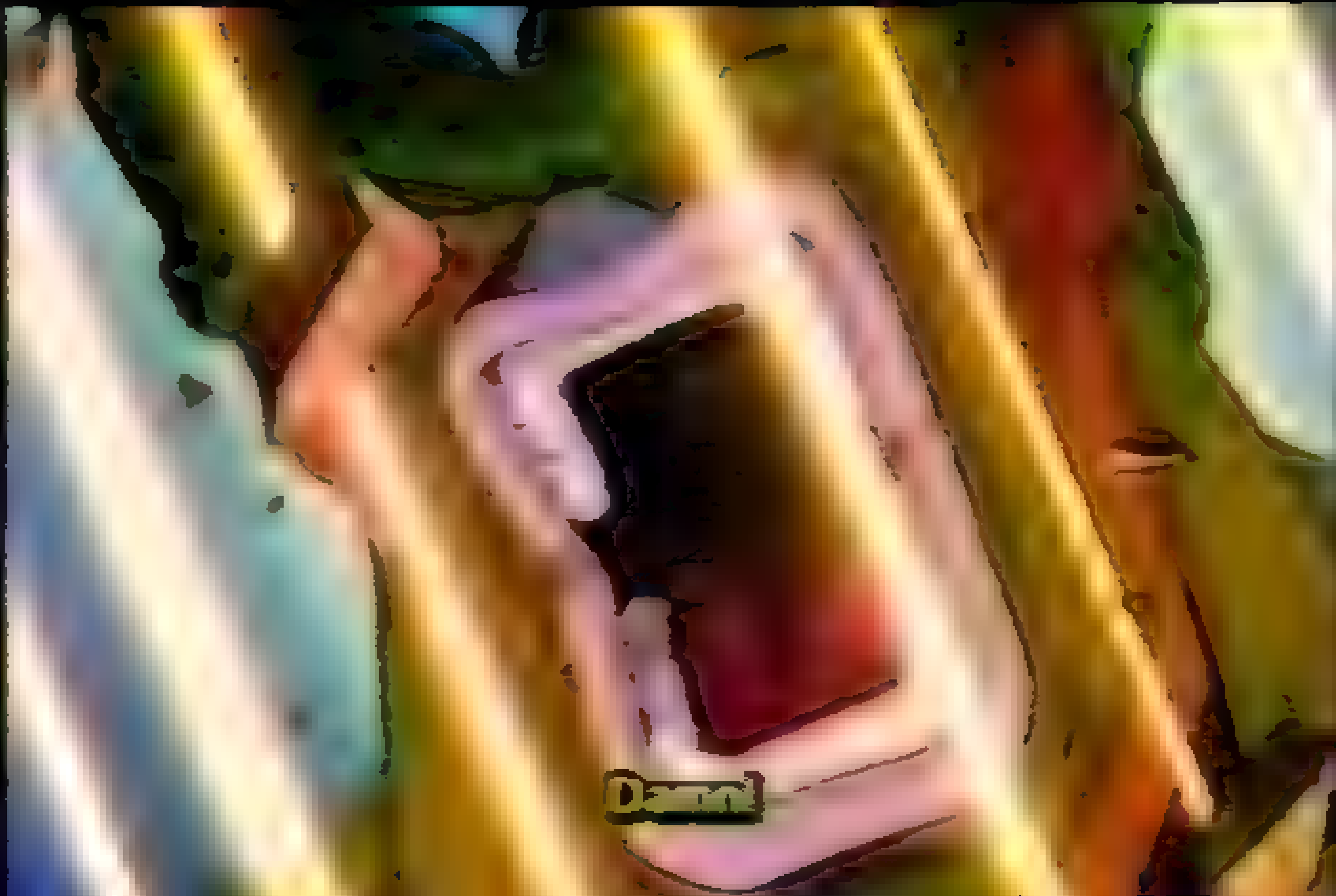

He has to absorb #18 to attain his perfect body.

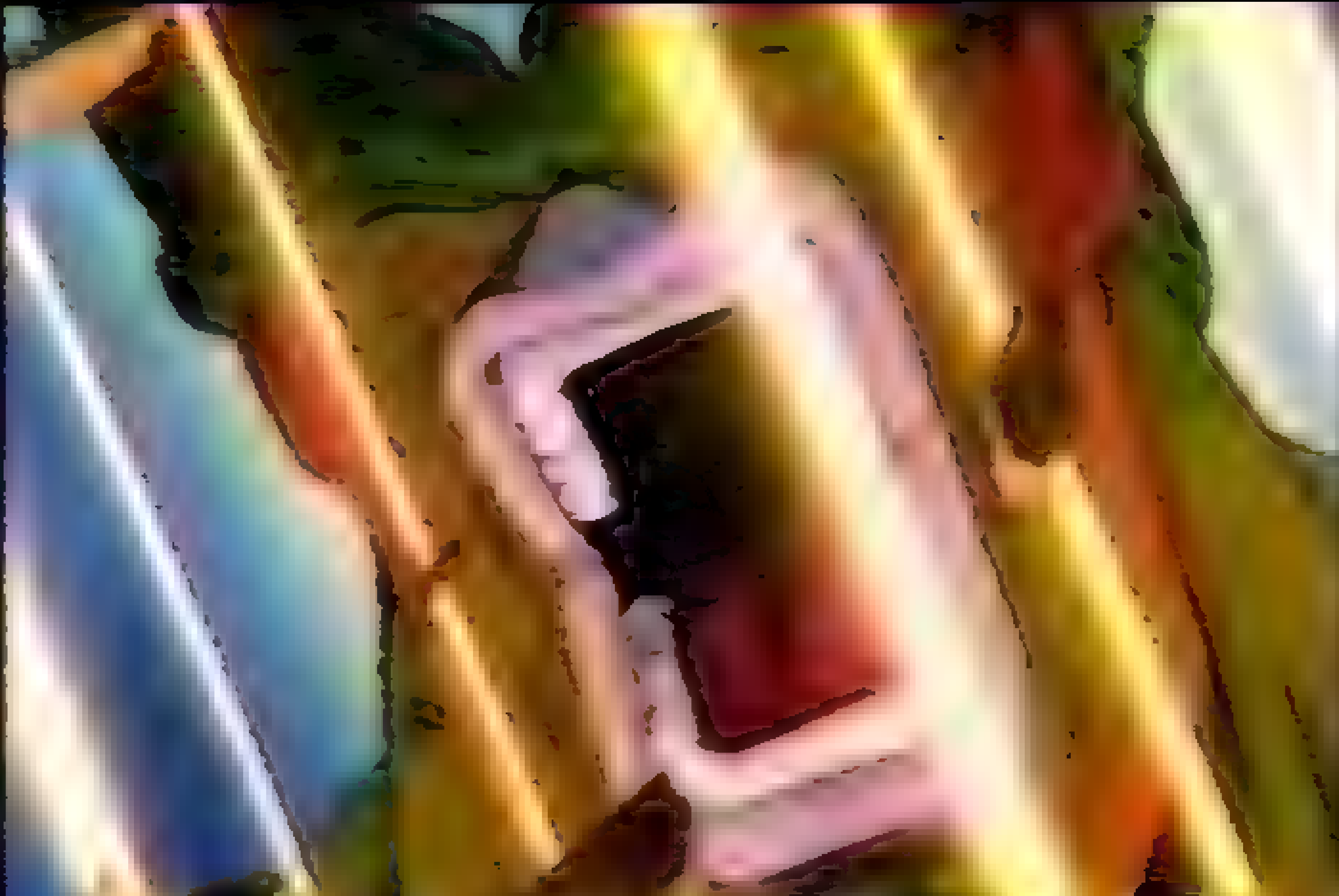

But Cell hasn't realized

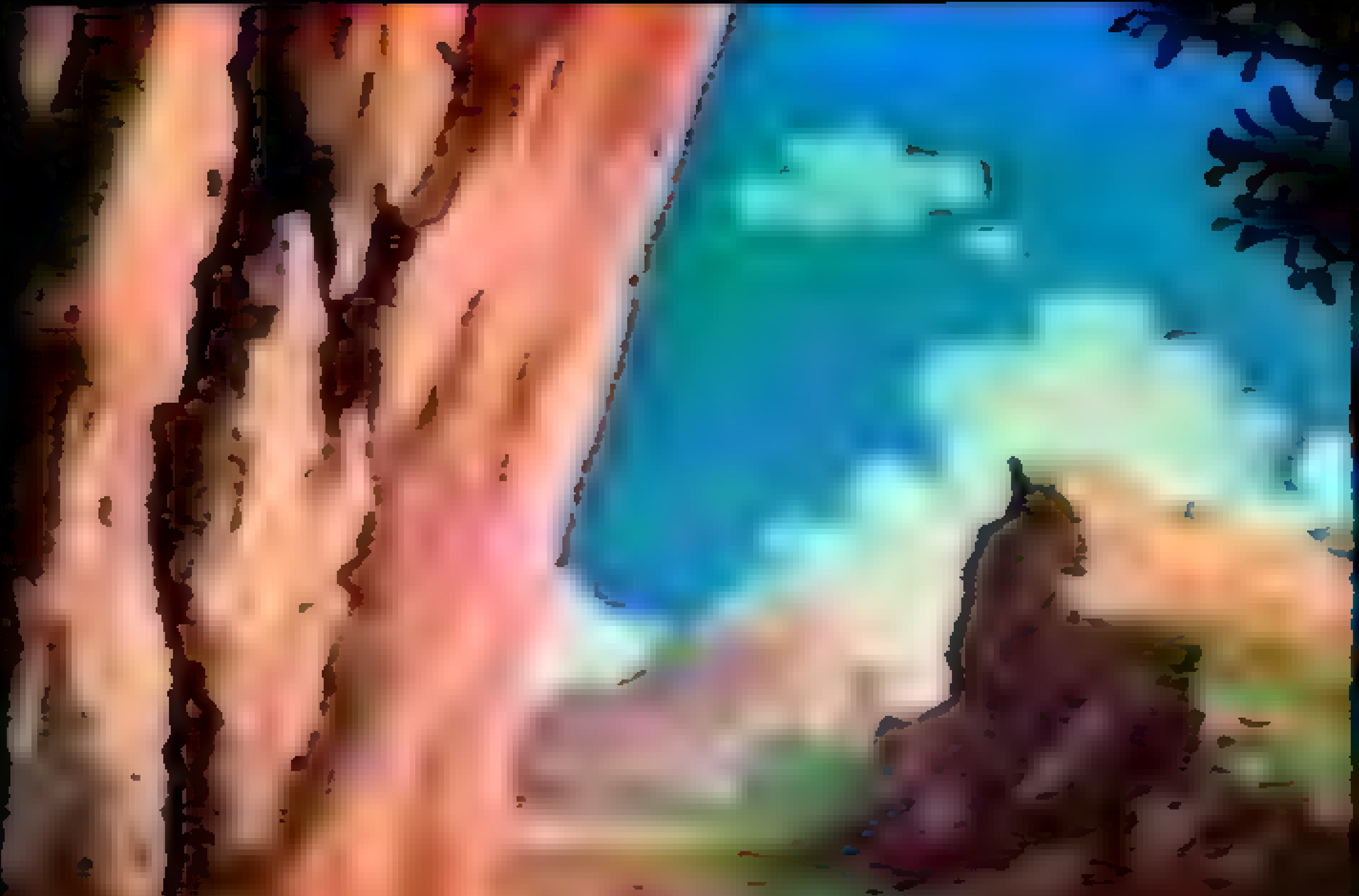



But Cell hasn't realized
that #18 is right near him.





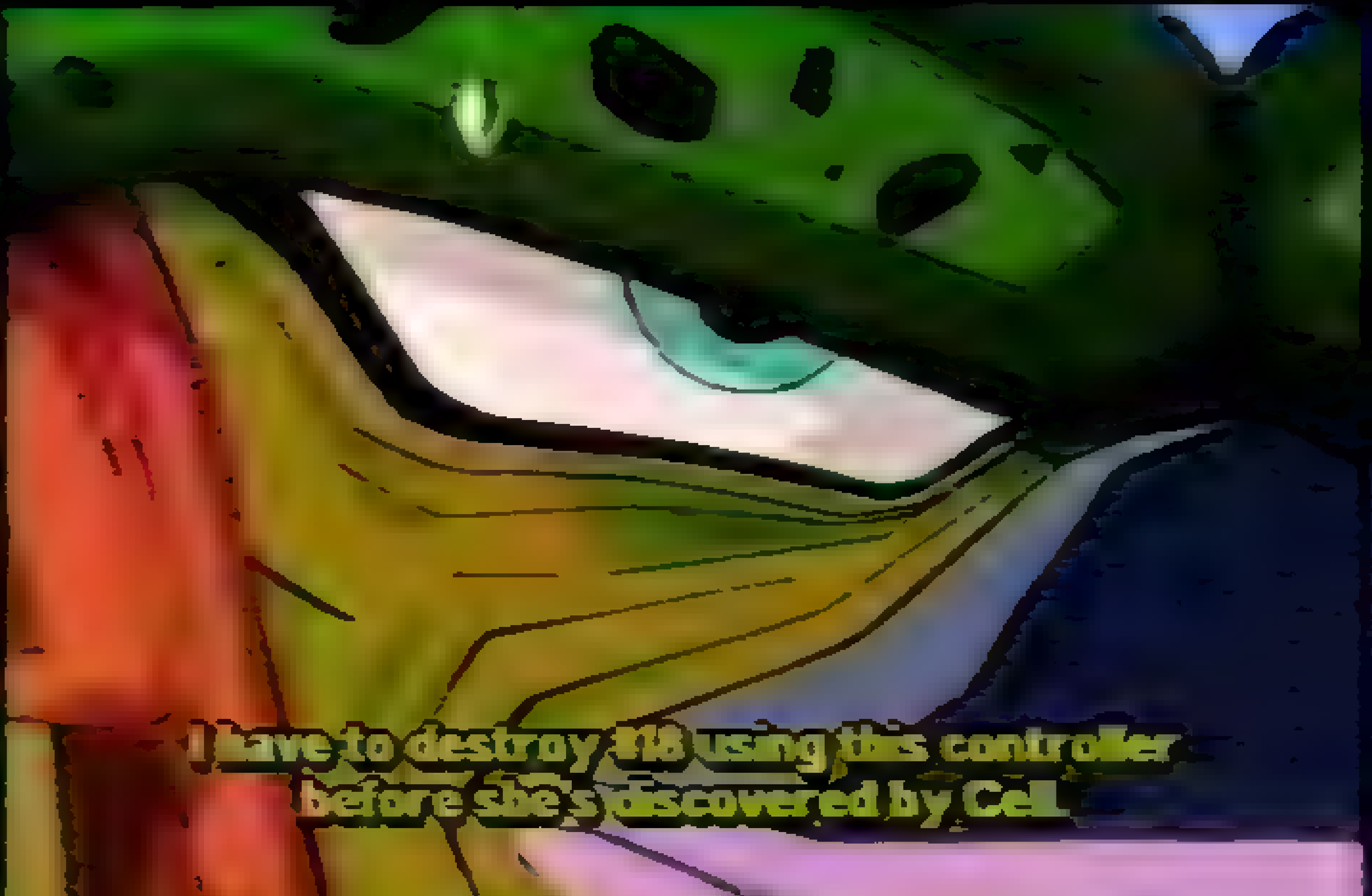





Hi! I'm Gokou!


Vegita is going to wait for
Cell to get his perfect body.


It's not a joke.


I have to destroy #18 using this controller
before she's discovered by Cell


I have to destroy 18 using this controller
before she's discovered by Cell


The only chance is now.

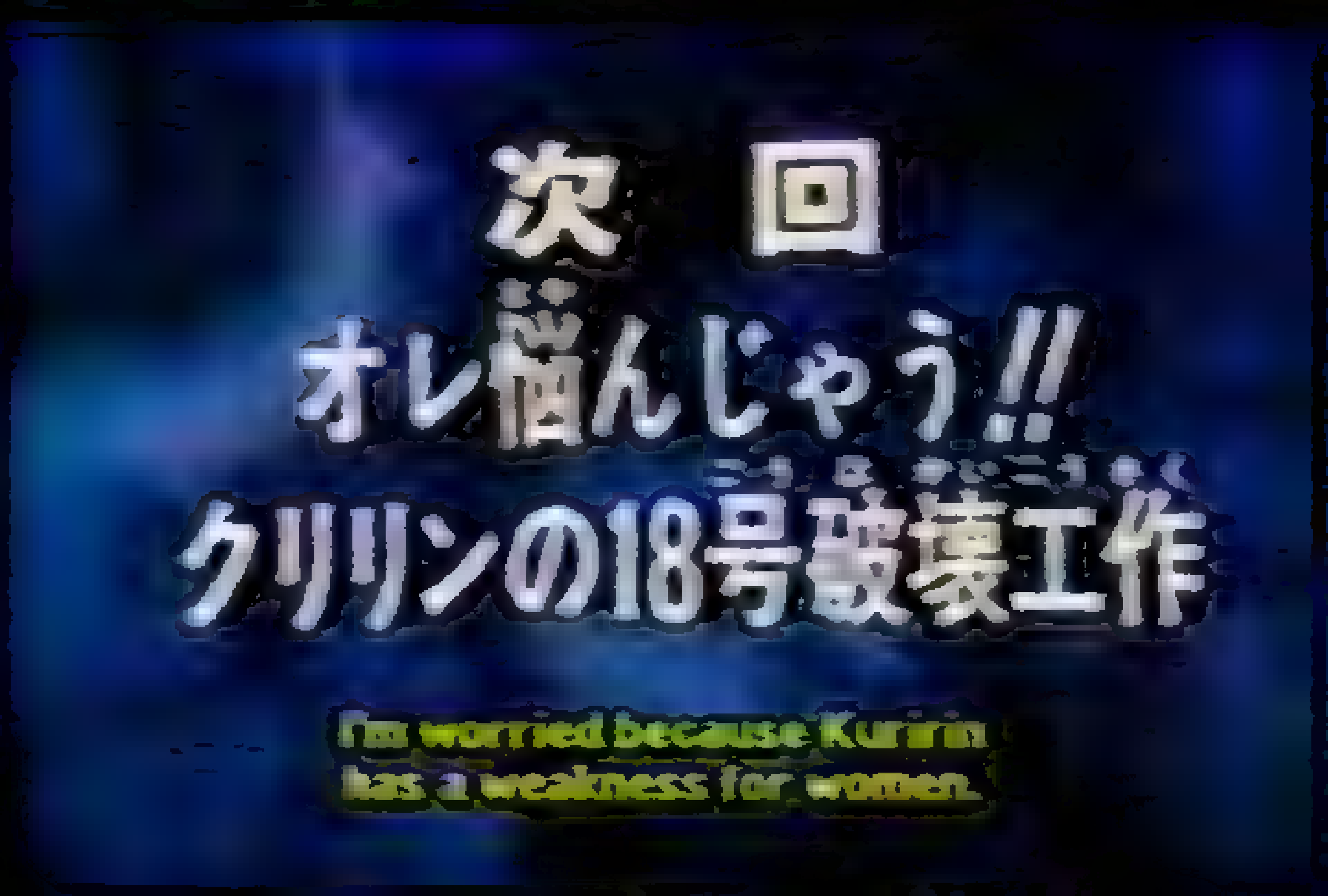



Next time on Dragonball Z...


"Hesitate Kuririn's
Subversive Activities With 18."


Kurin's
Subversive Activities With

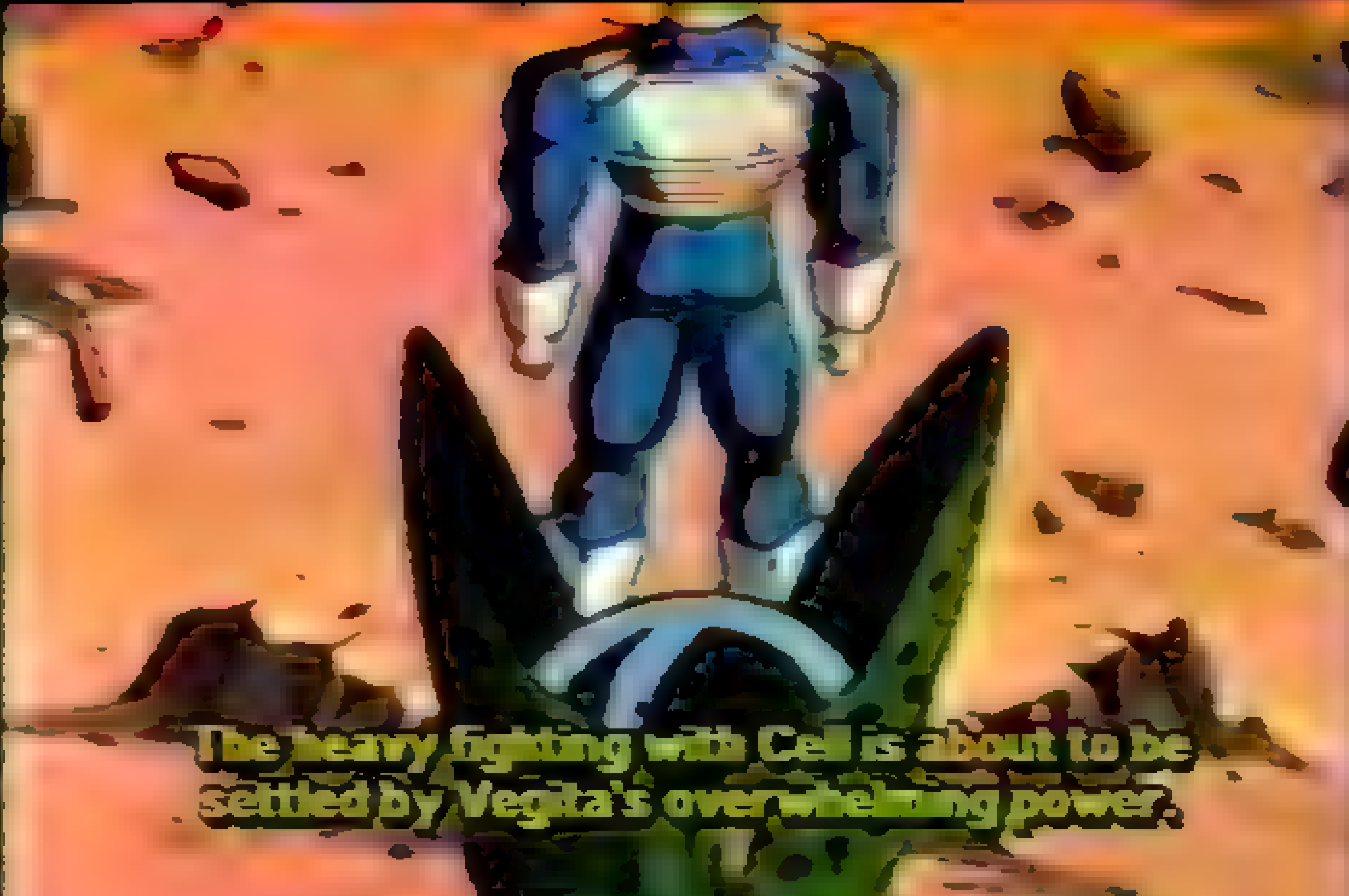

worried because Kuririn
a weakness for women

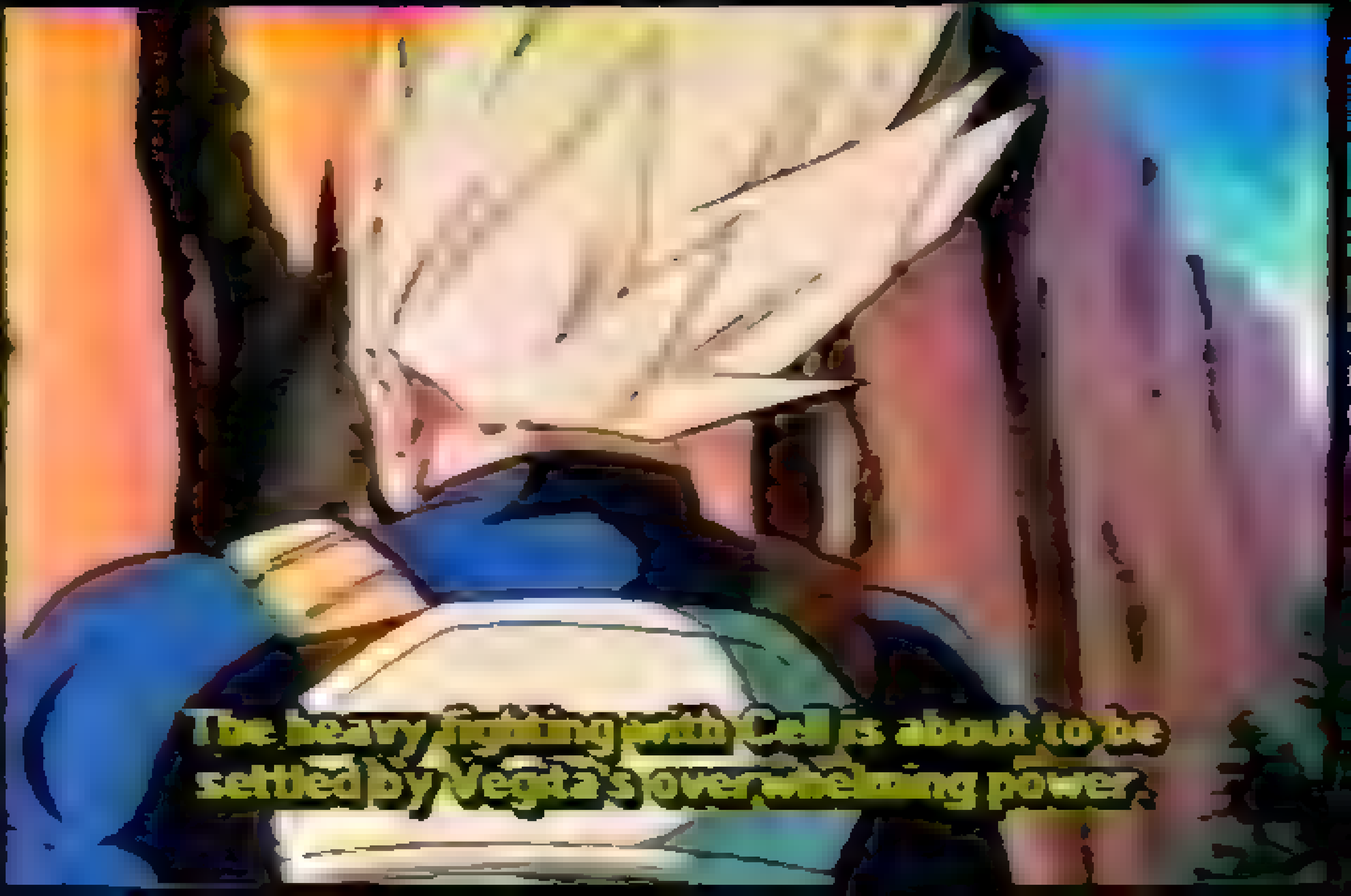

次　回
オレ悩んじゃう!!
クリリンの18号破壊工作
I'm worried because Kuririn
has a weakness for women.

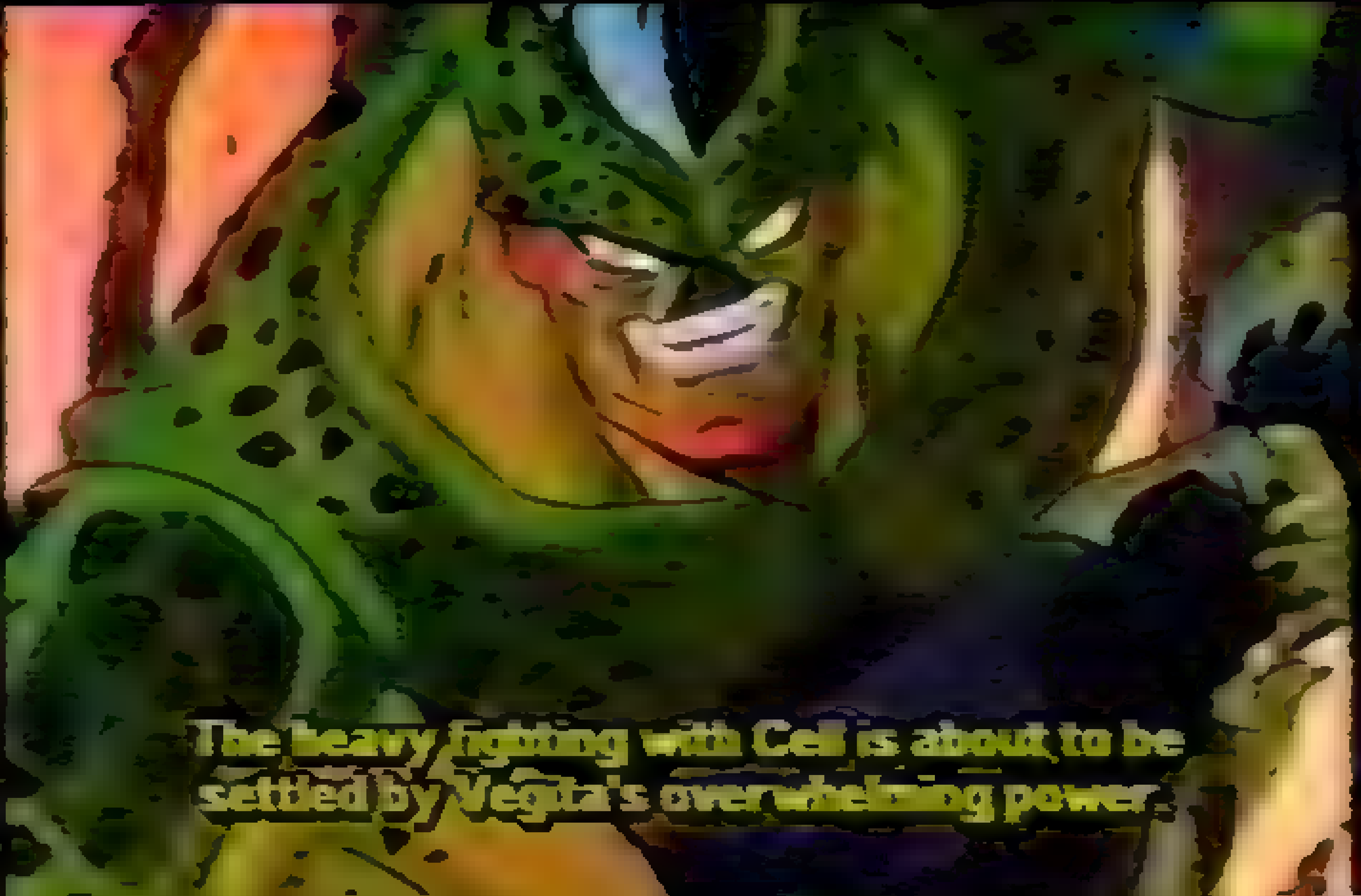
次回

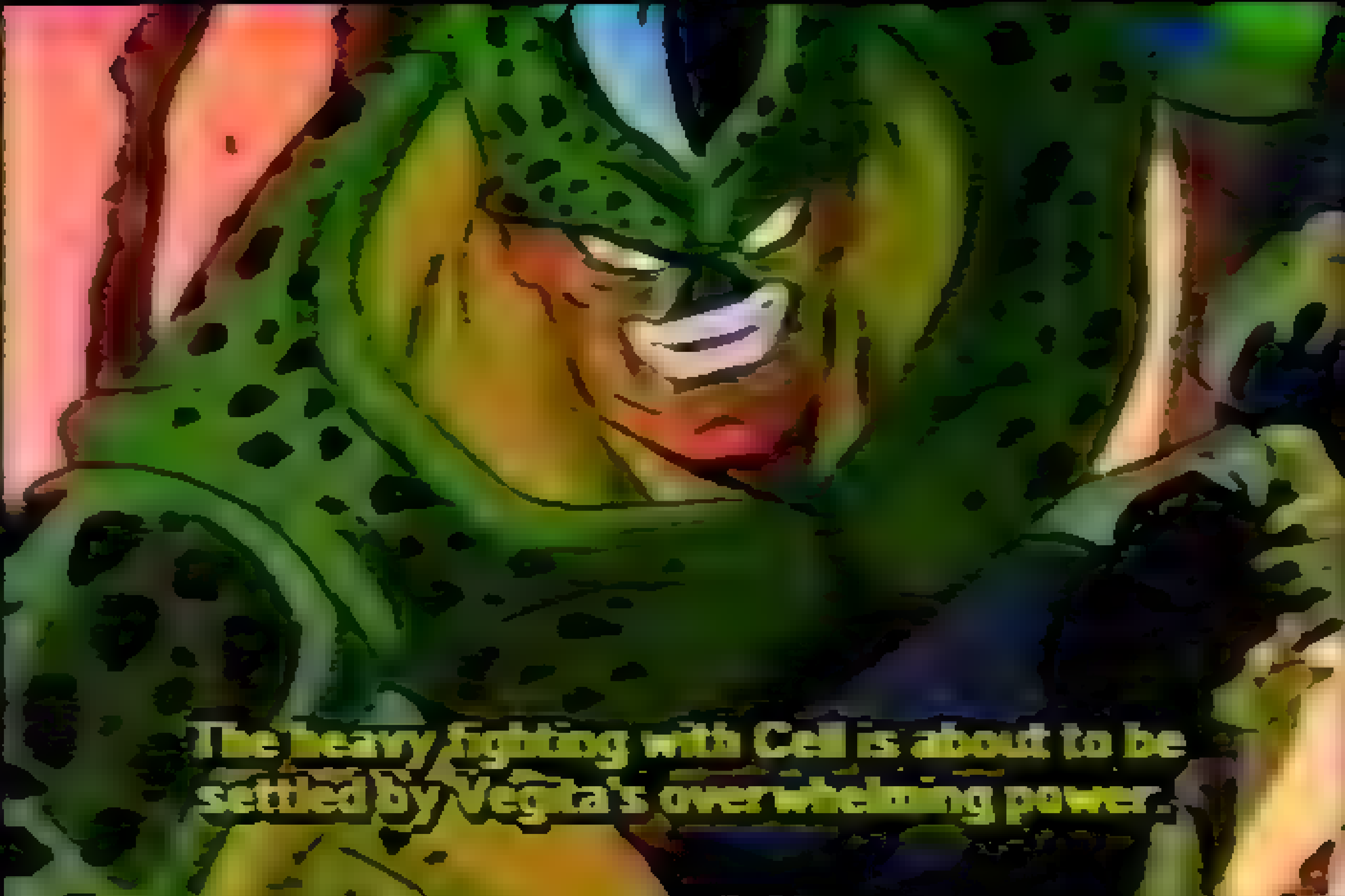
オレ悩んじゃう!!
クリリンの18号破壊工作

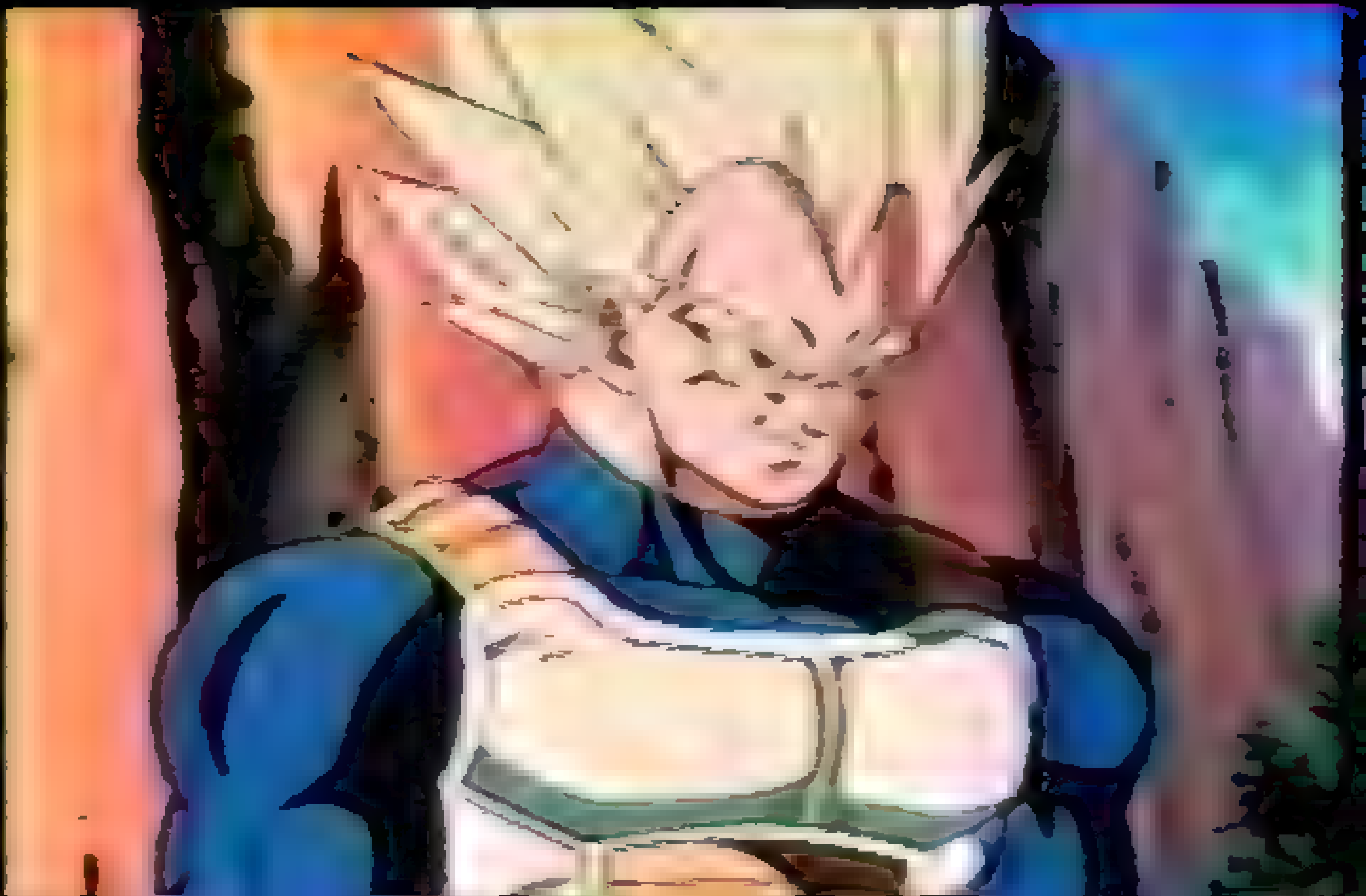



The heavy fighting with Cell is about to be
settled by Vegita's overwhelming power.


The heavy fighting with Cell is about to be
settled by Vegta's overwhelming power.


The heavy fighting with Cell is about to be settled by Vegita's overwhelming power.


The heavy fighting with Cell is about to be
settled by Vegita's overwhelming power.

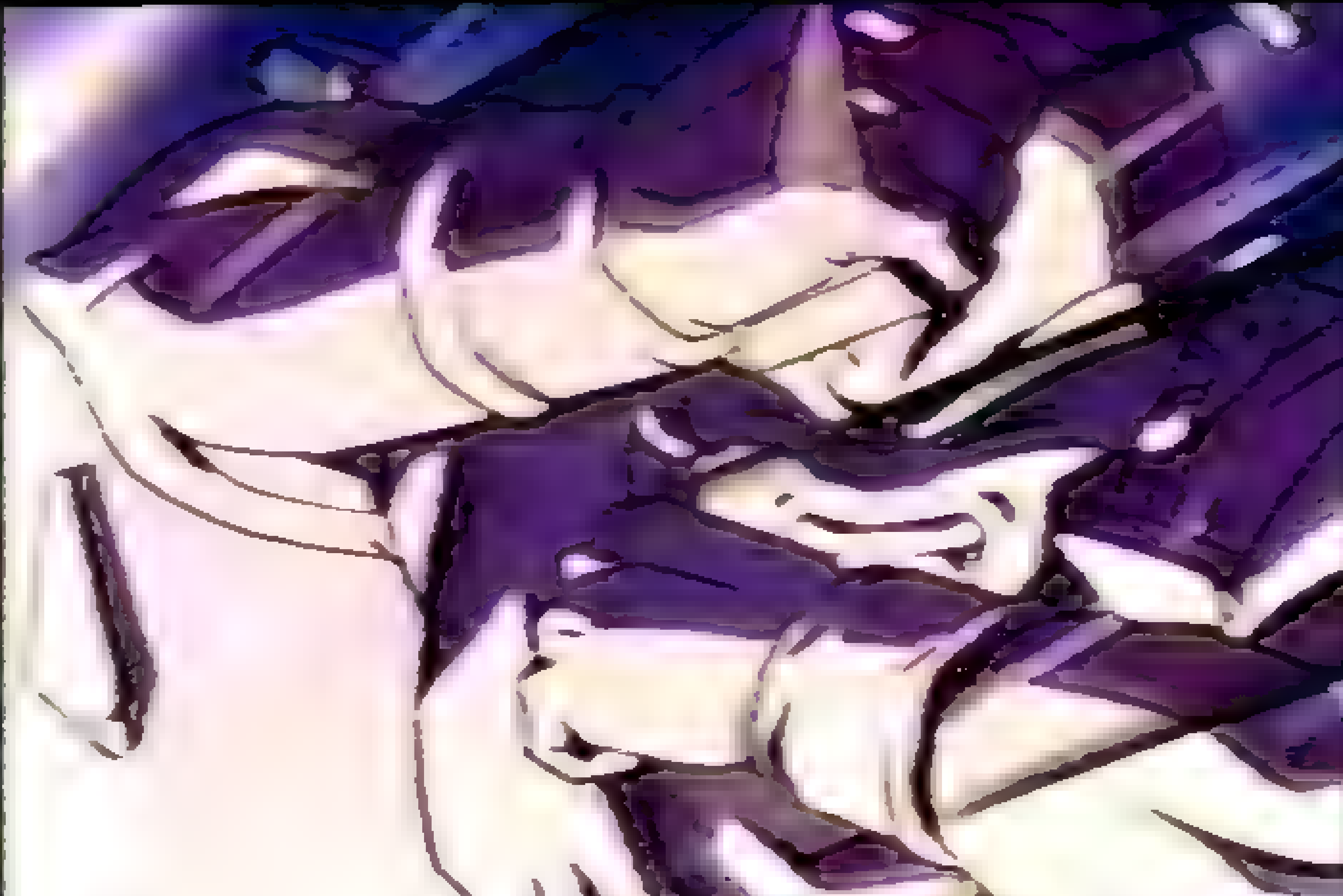


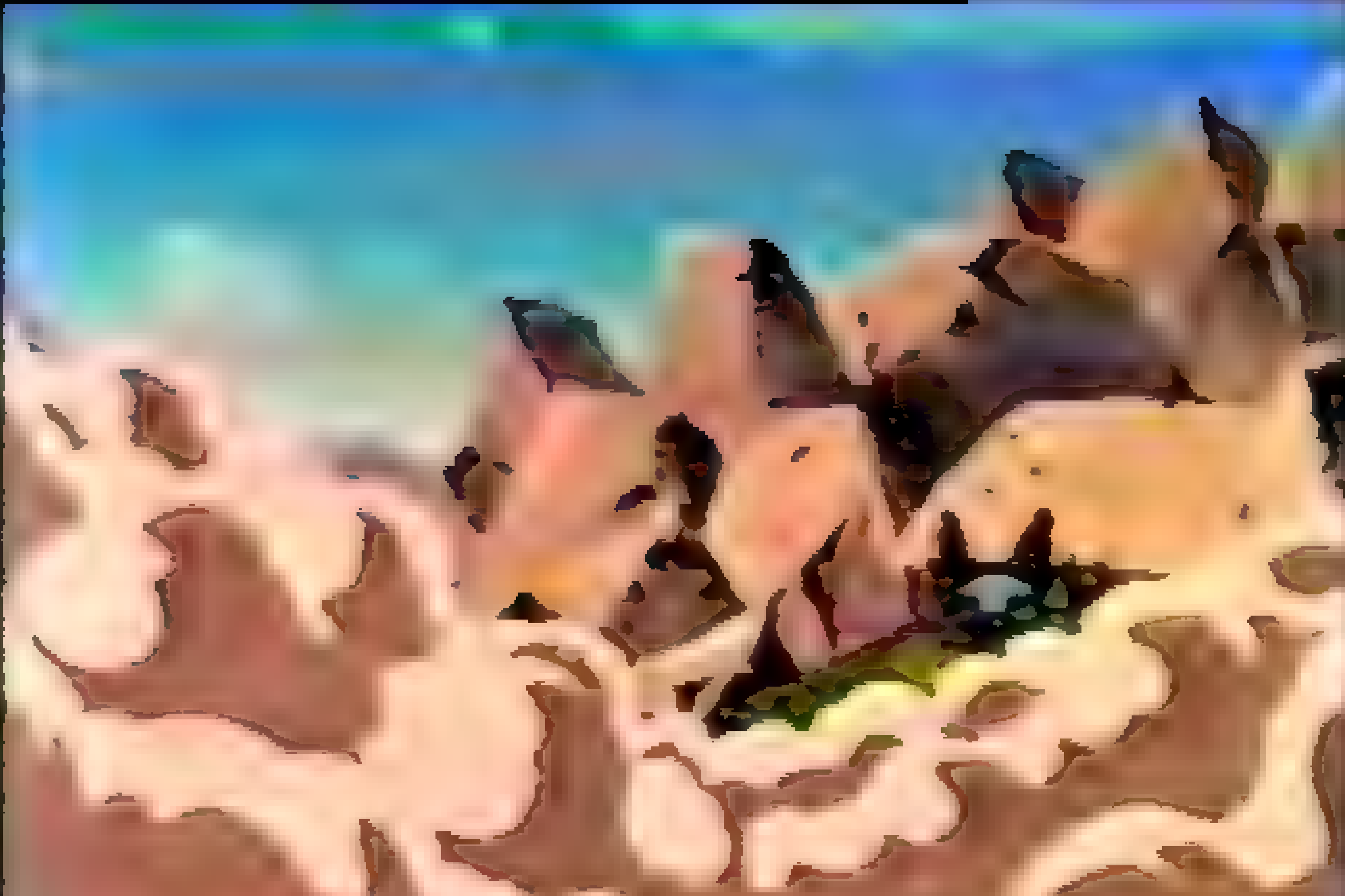










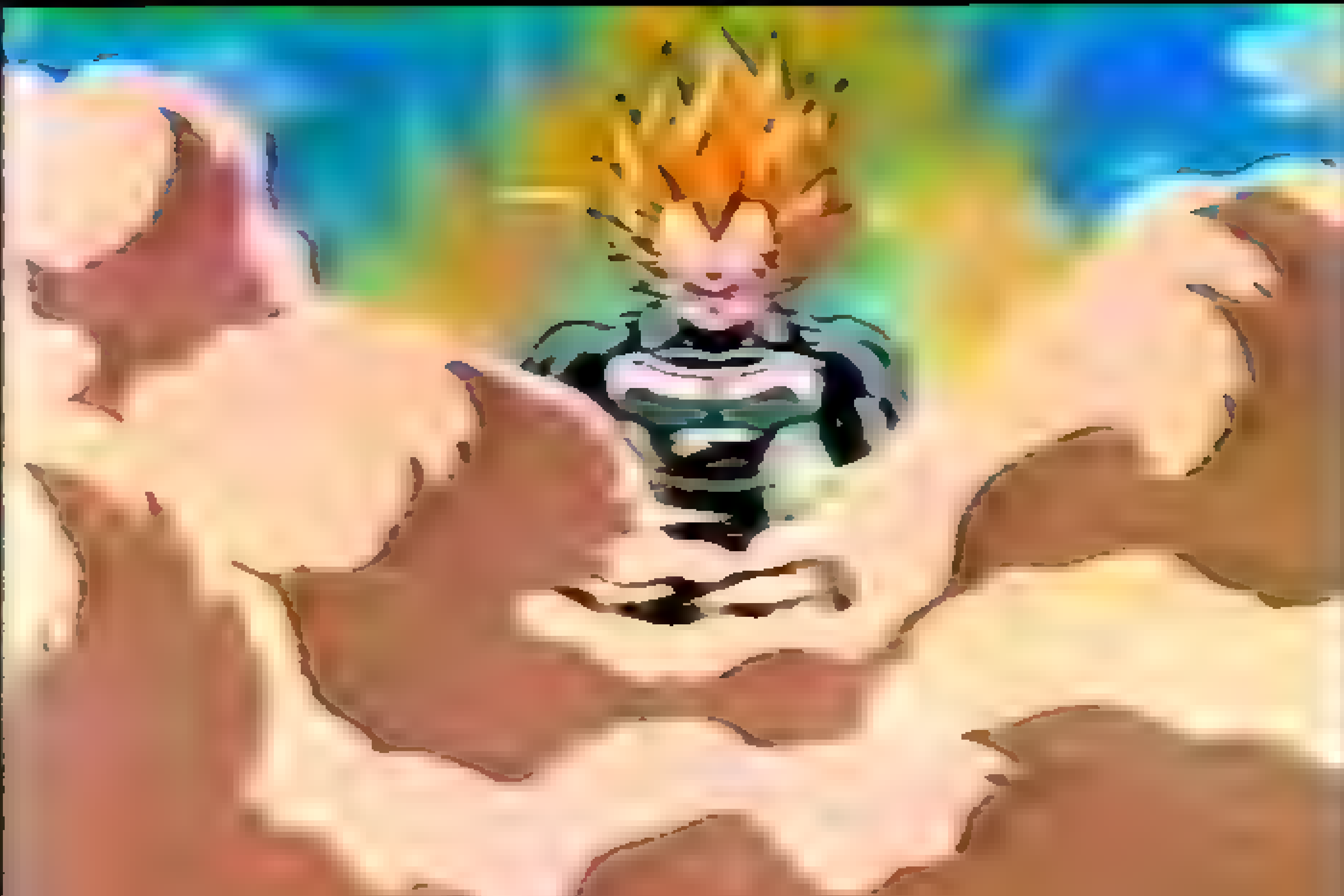


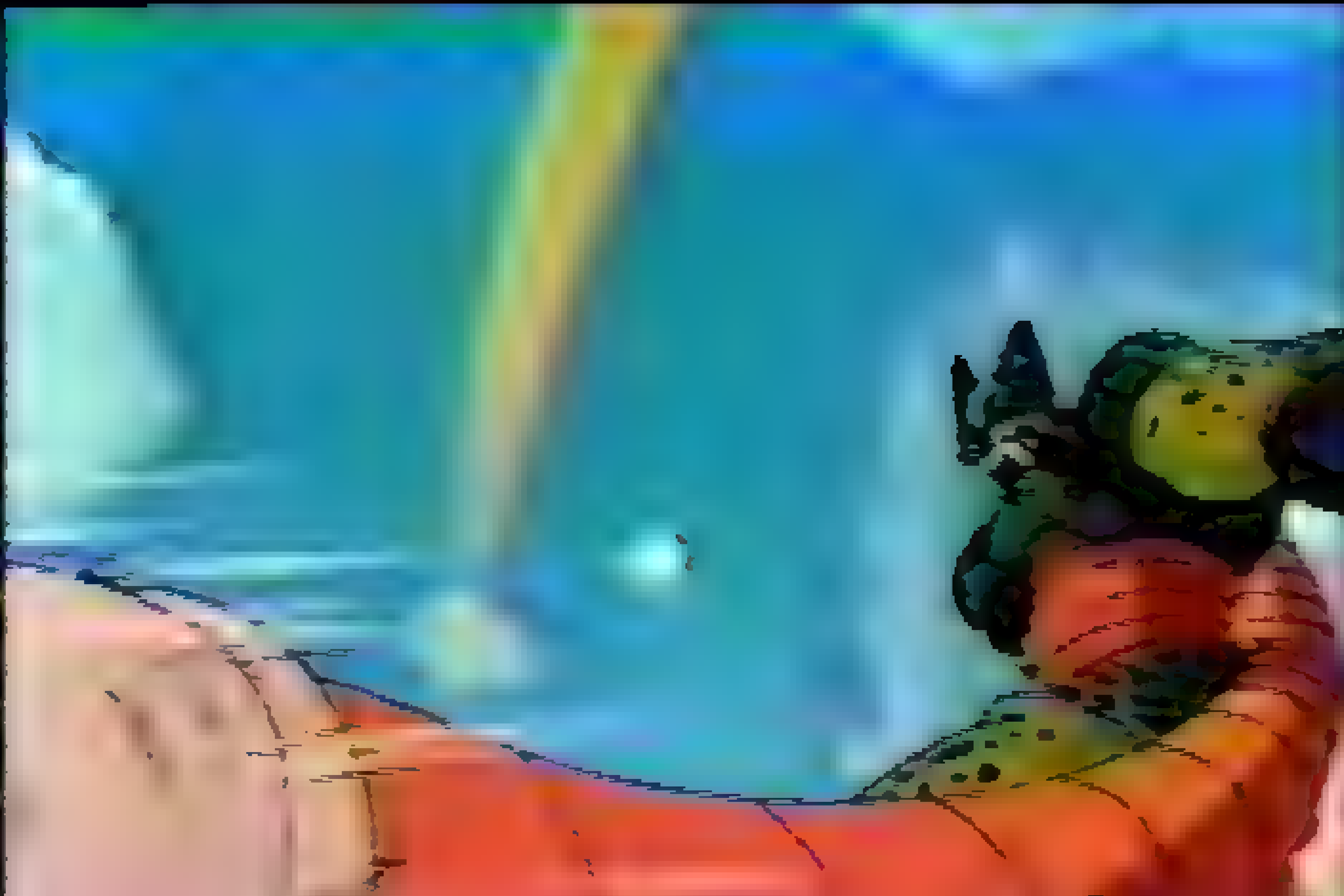






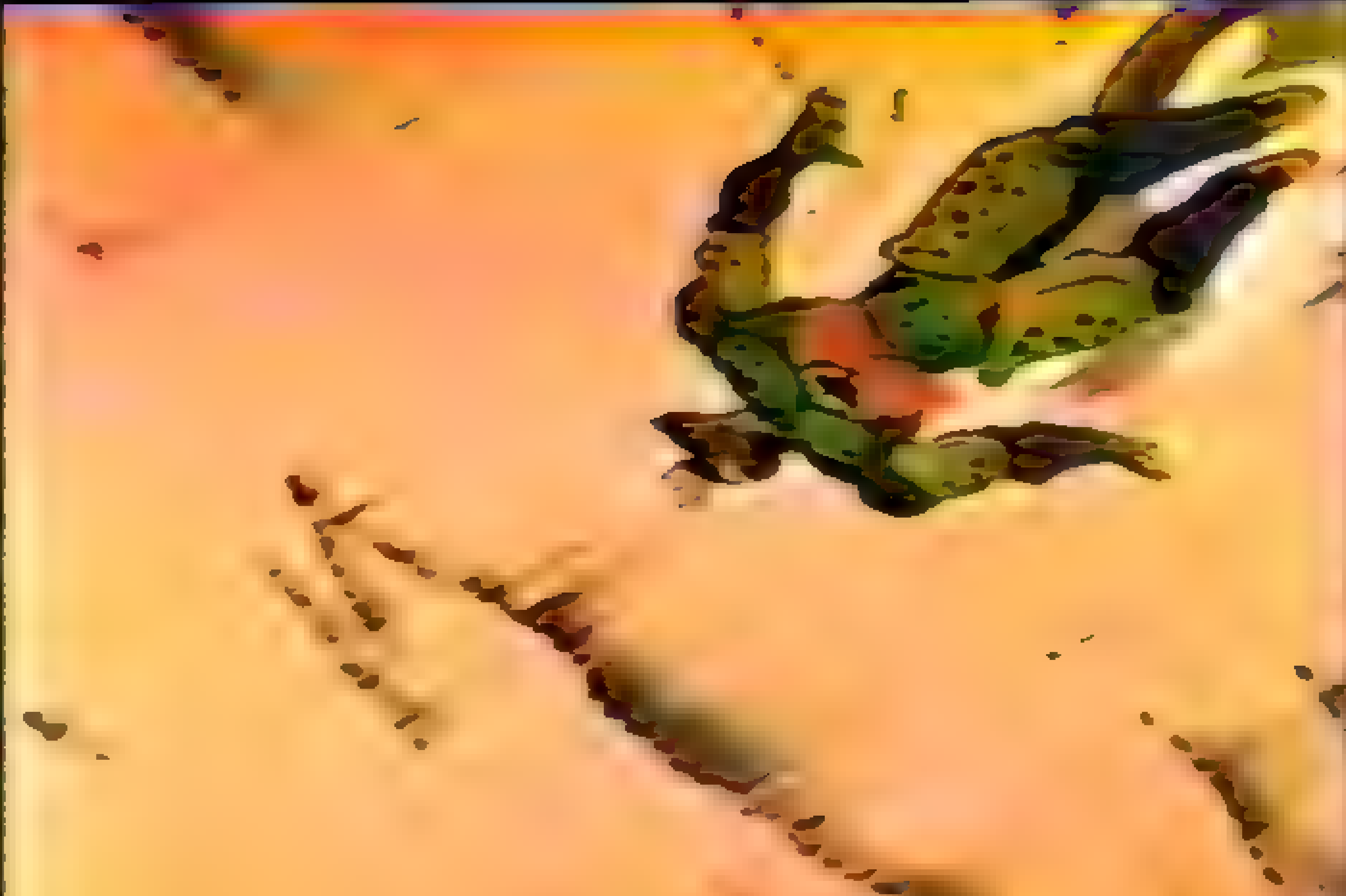


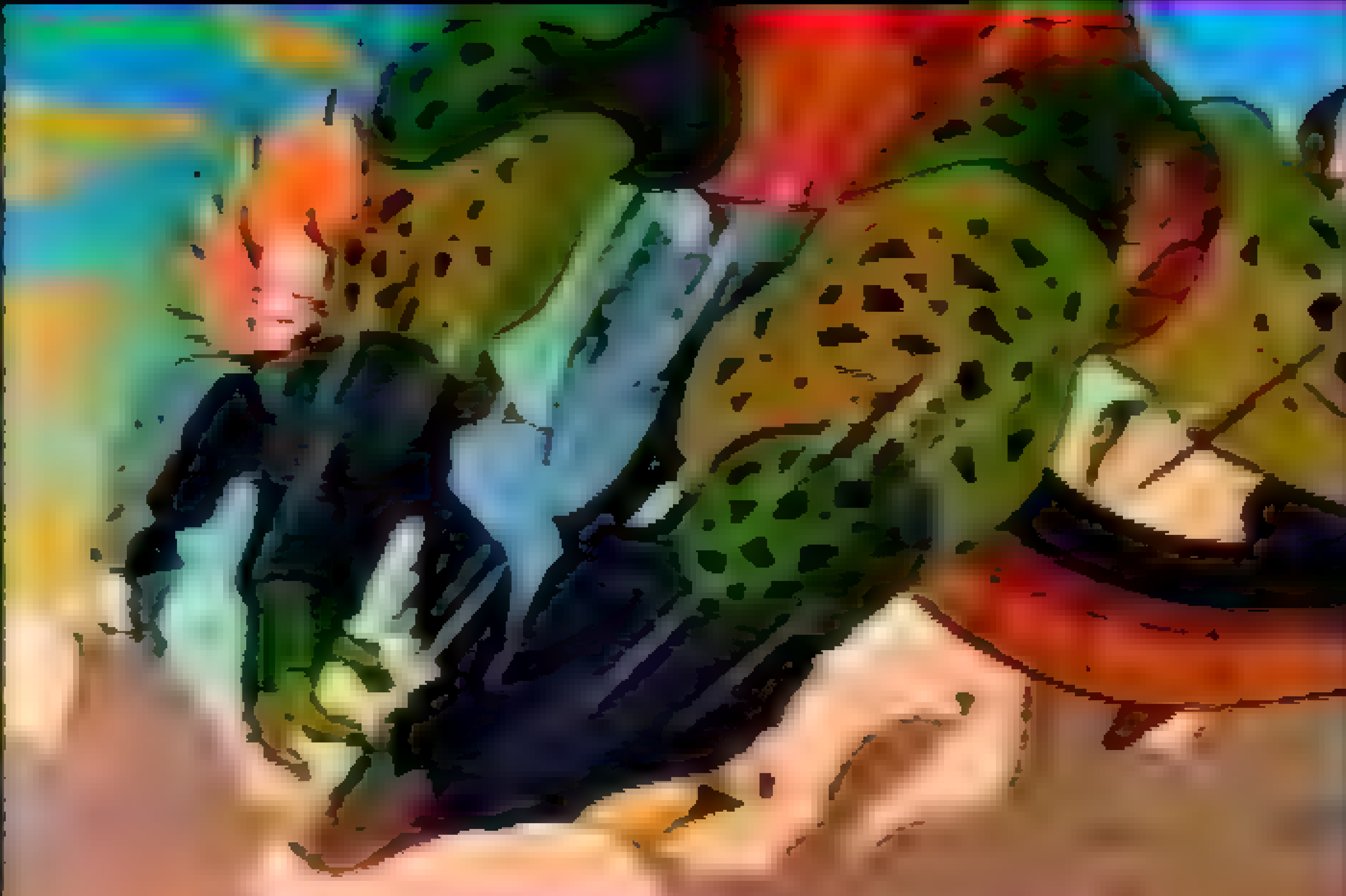


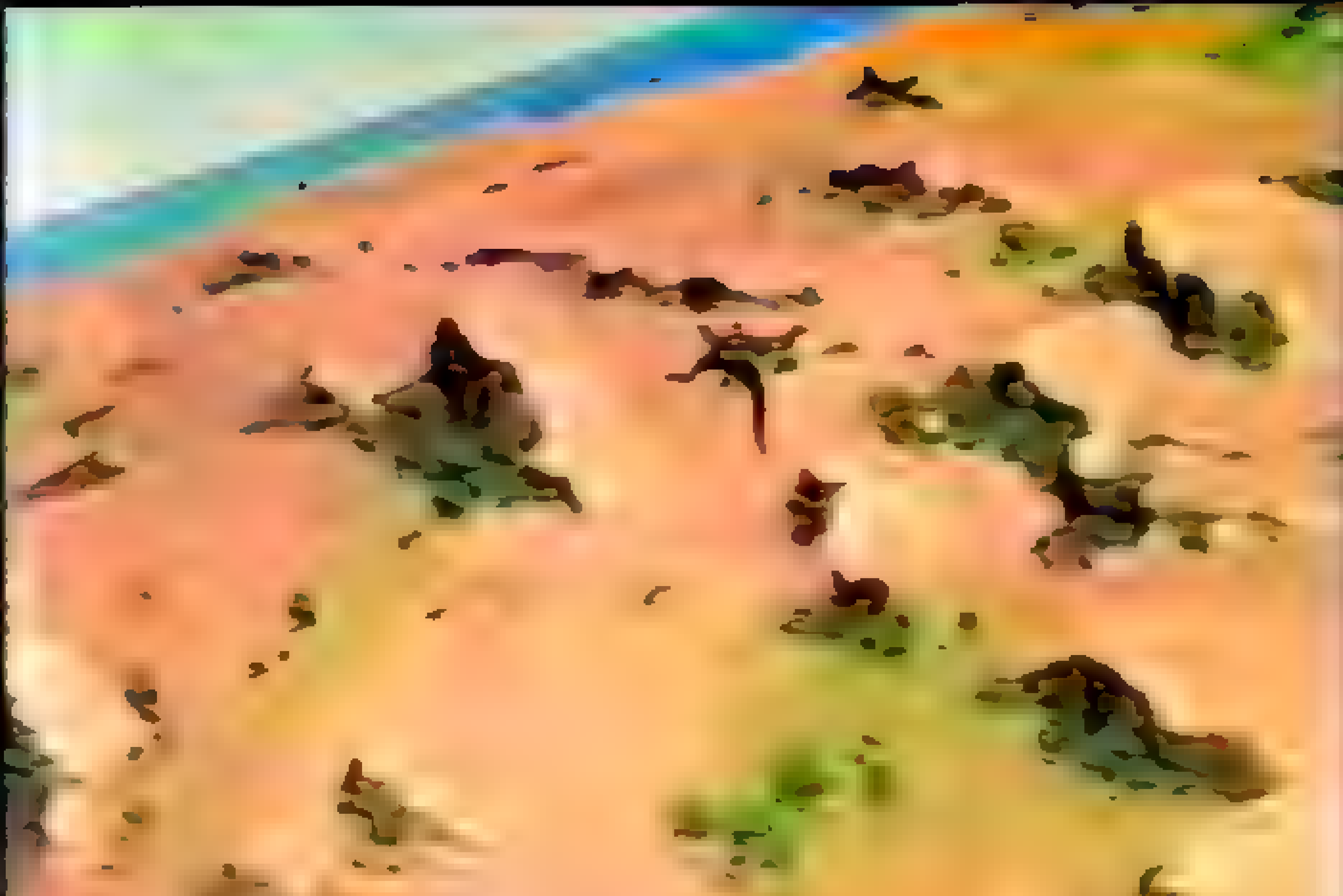























I figured out that your power was
at that level no matter how you
tried to put out your "real power".


I figured out that your power was
at that level, no matter how you
tried to put out your "real power".




I came here imagining how
strong you were supposed to be.


I came here imagining how
strong you were supposed to be.




I feel it would be ridiculous to kill you now.


I feel it would be ridiculous to kill you now.




Damn!





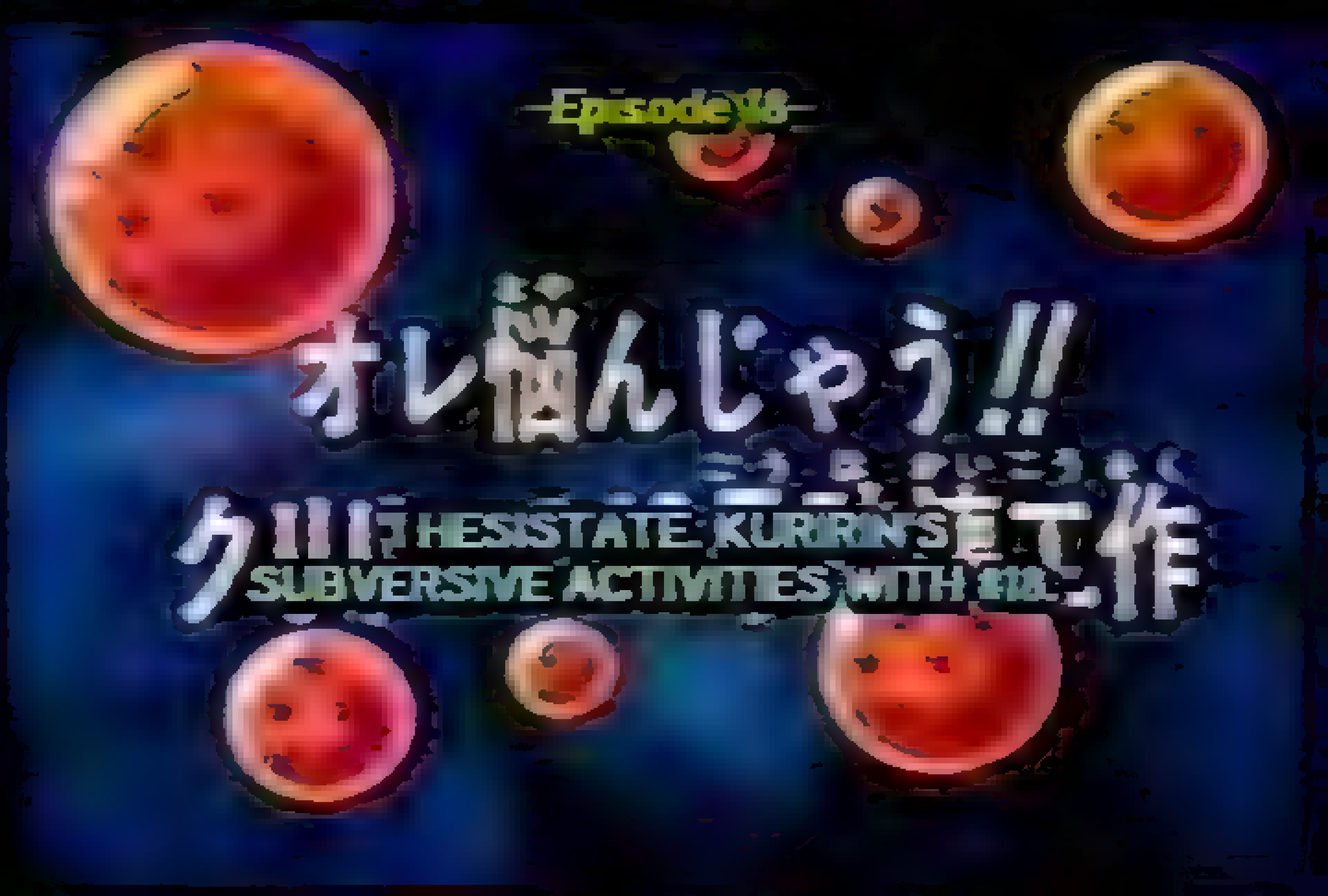


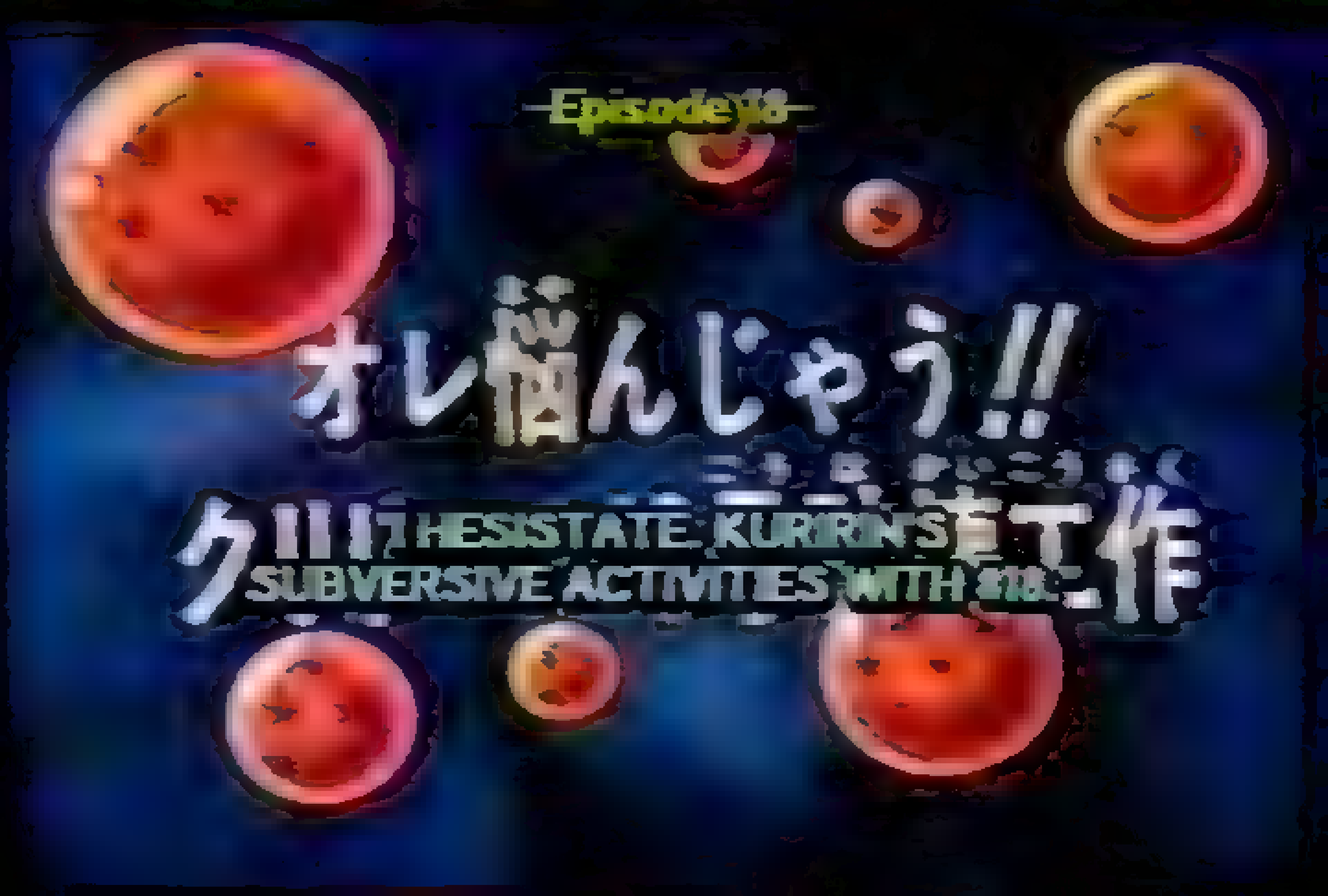


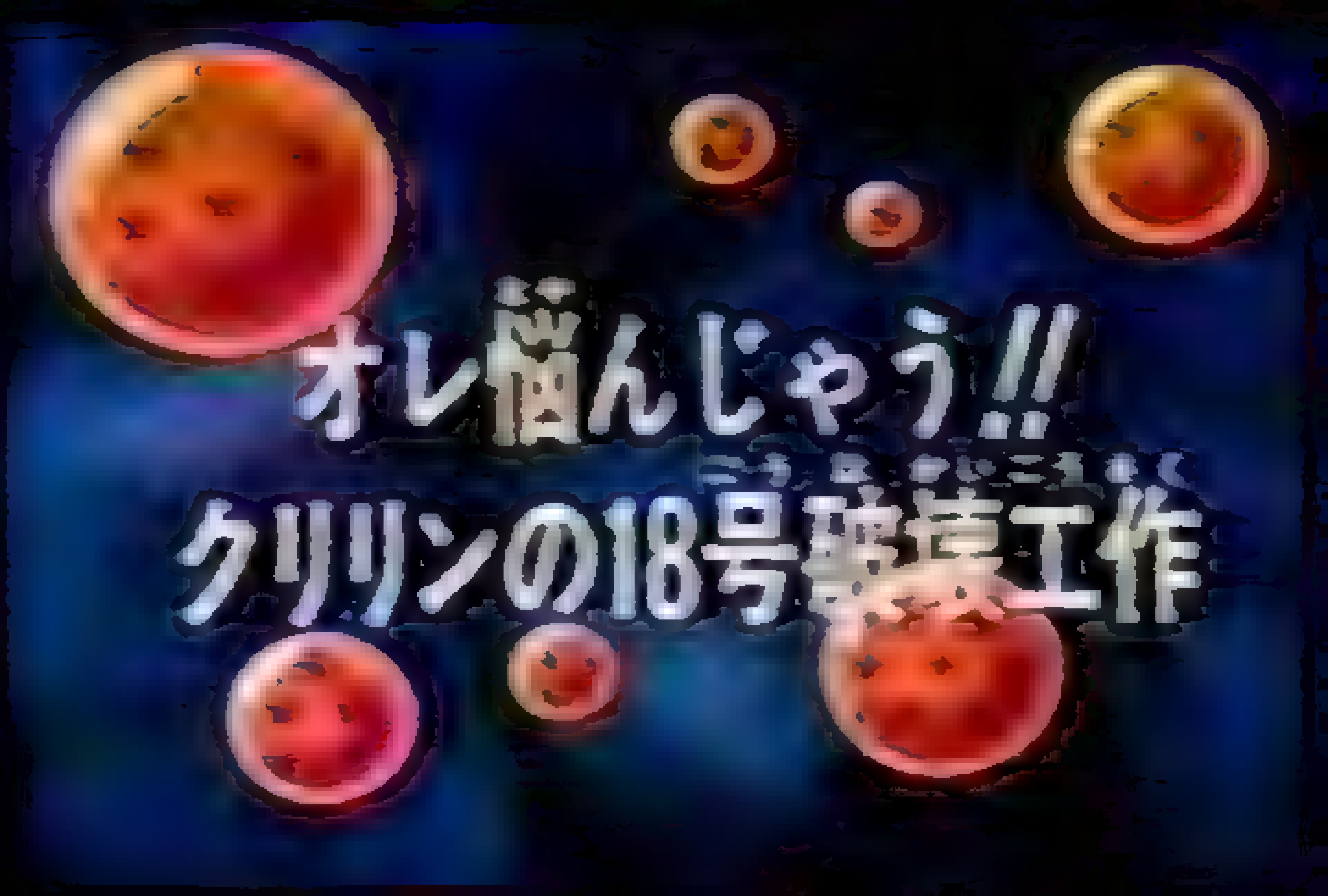




オレ悩んじゃう!!
THE HESISTATE: KURIRIN'S
SUBVERSIVE ACTIVITIES WITH
工作


Episode
オレ悩んじゃう!!
HESISTATE: KURIRIN'S
SUBVERSIVE ACTIVITIES WITH


Episode
オレ悩んじゃう!!
I'LL HESITATE, KURIRIN'S
SUBVERSIVE ACTIVITIES WITH


オレ悩んじゃう!!
クリリンの18号攻略工作

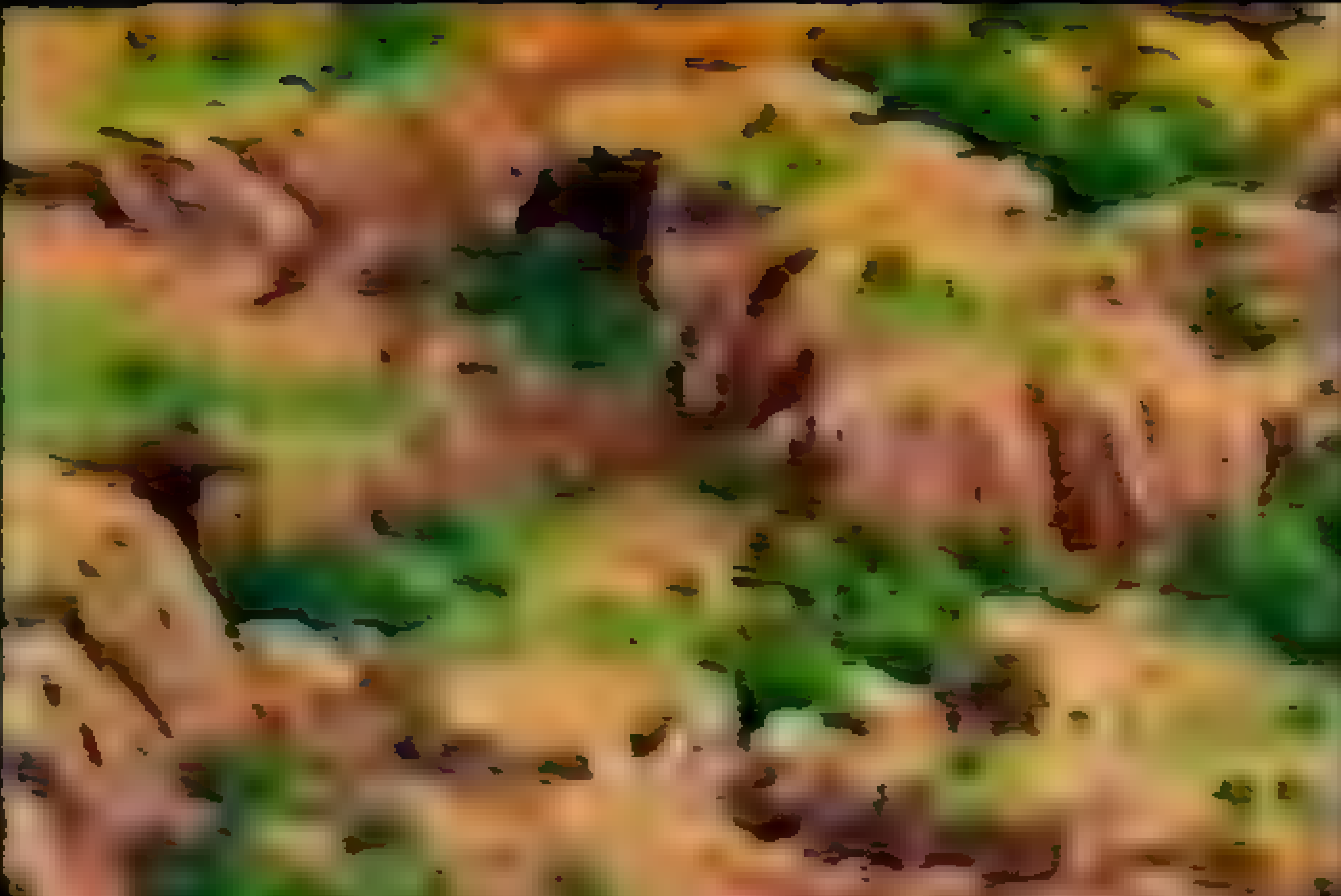


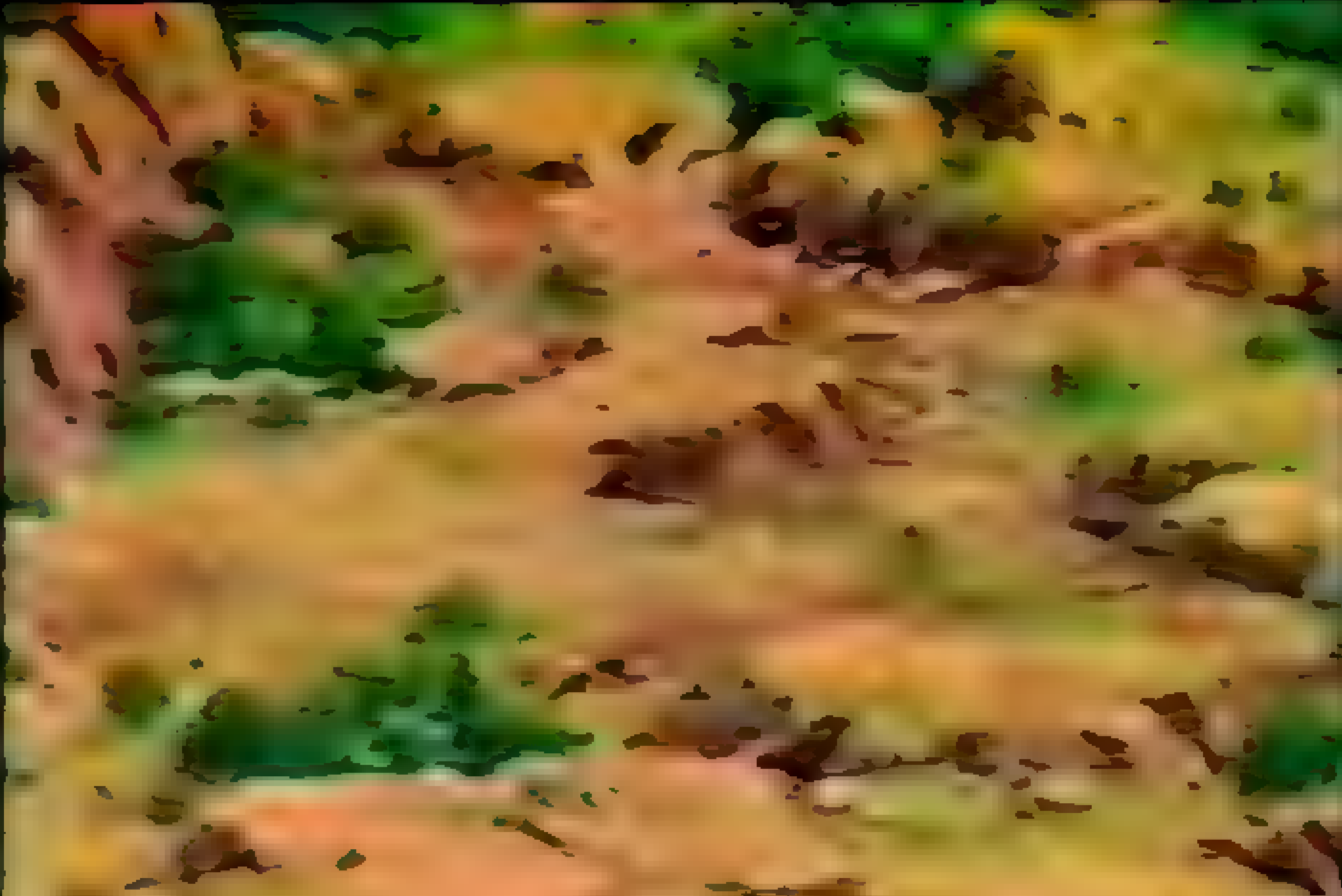


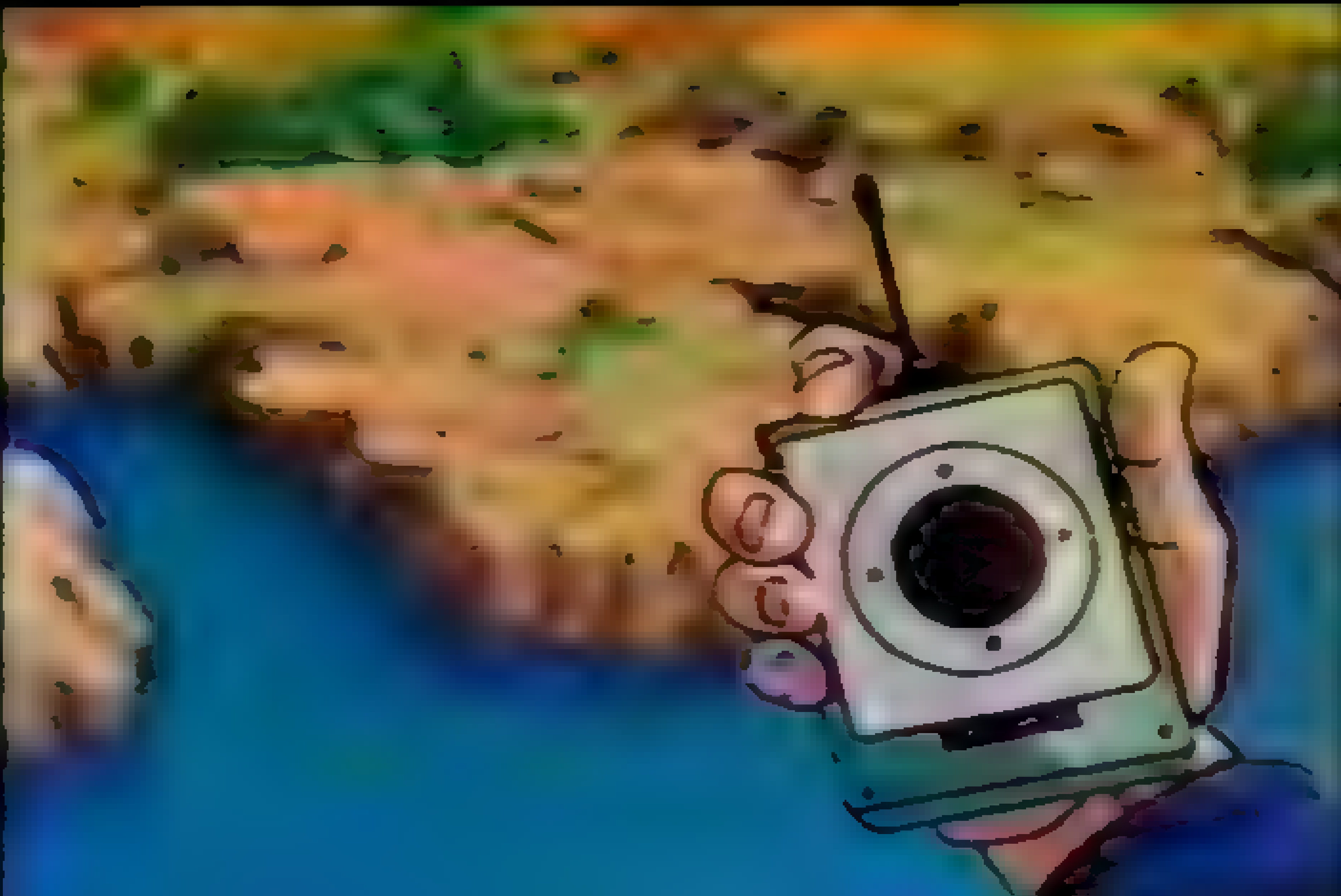





is nearby.



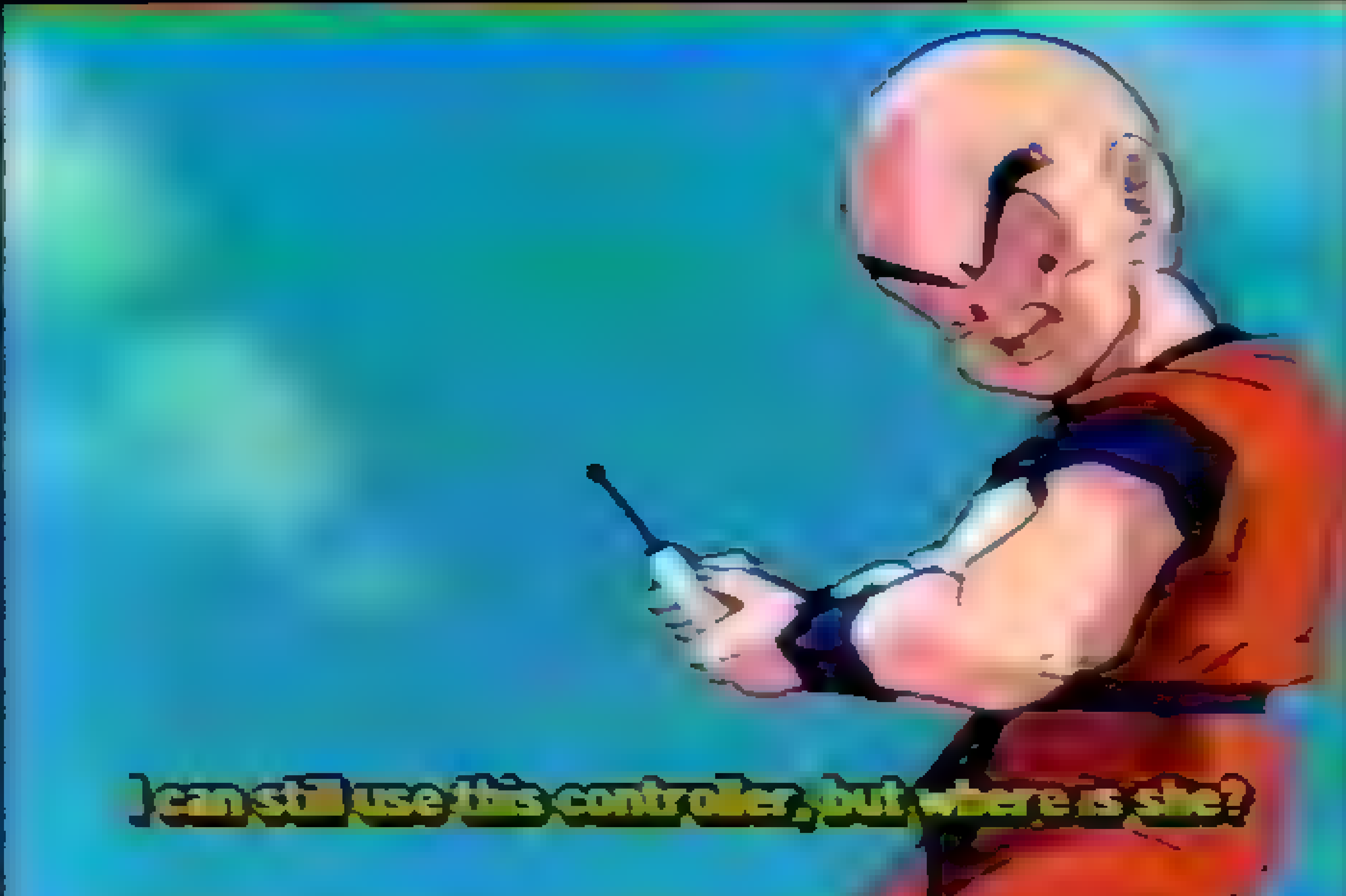





I can still use this controller, but where is she?

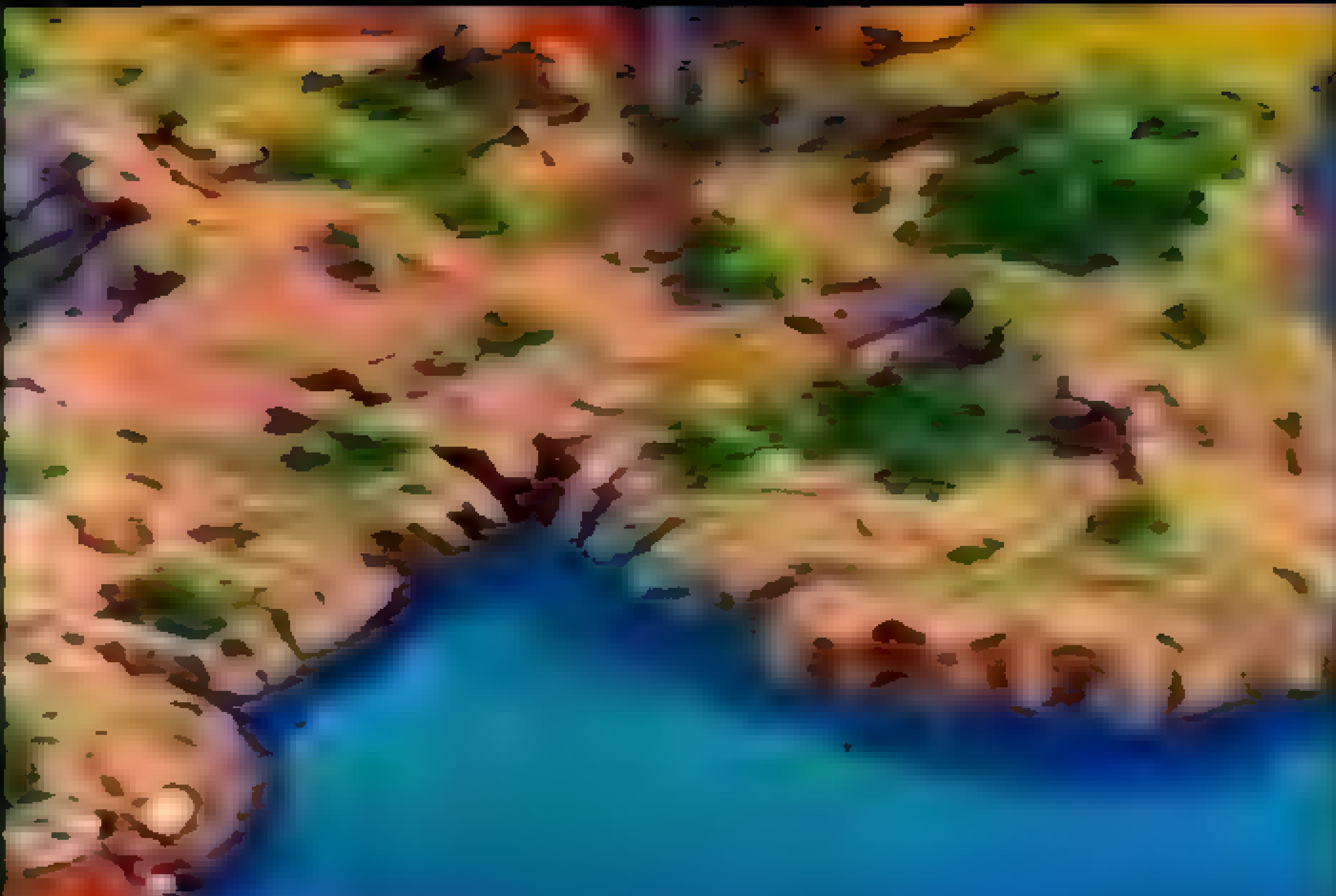

I can still use this controller, but where is she?

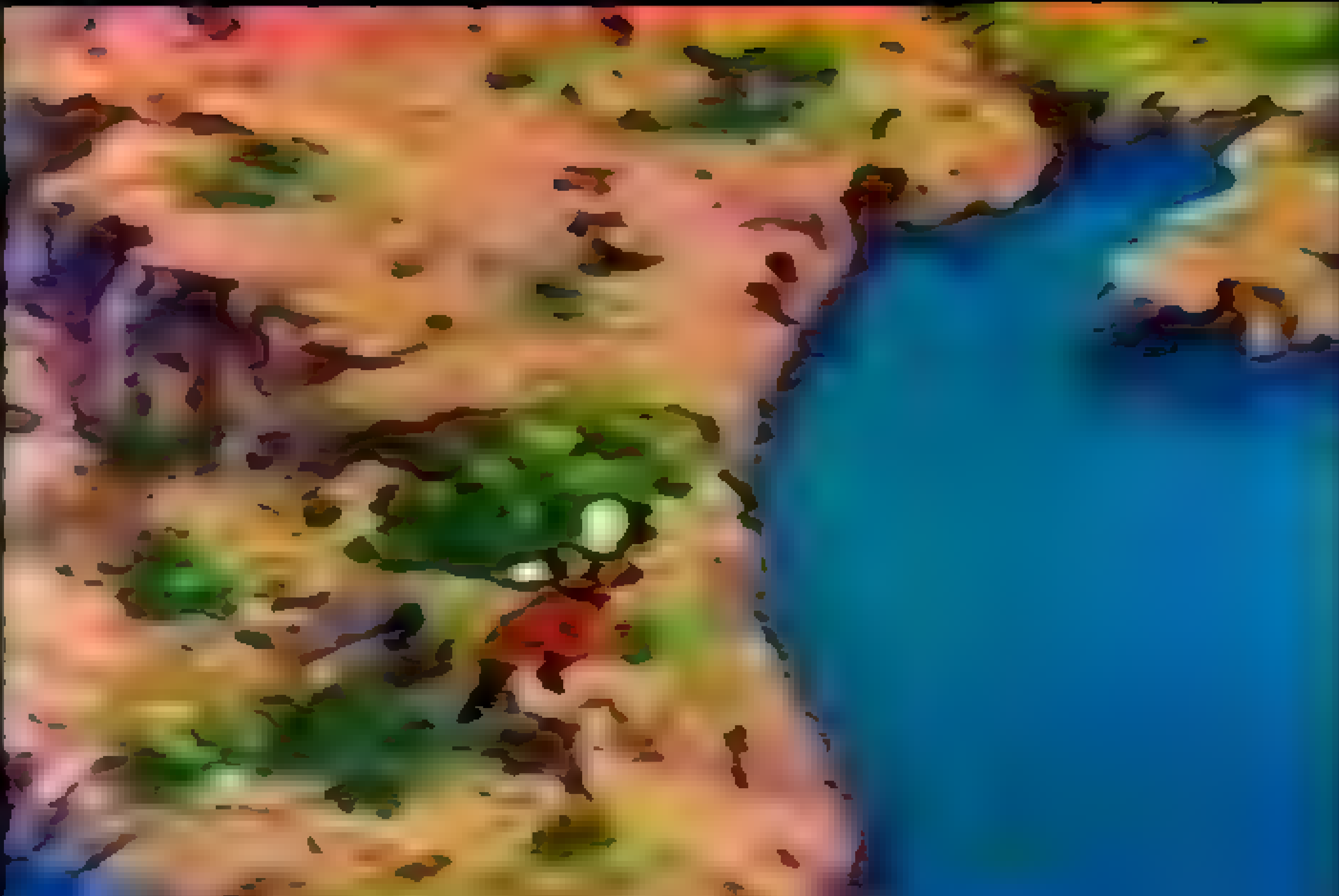

I can still use the controller, but where is she?

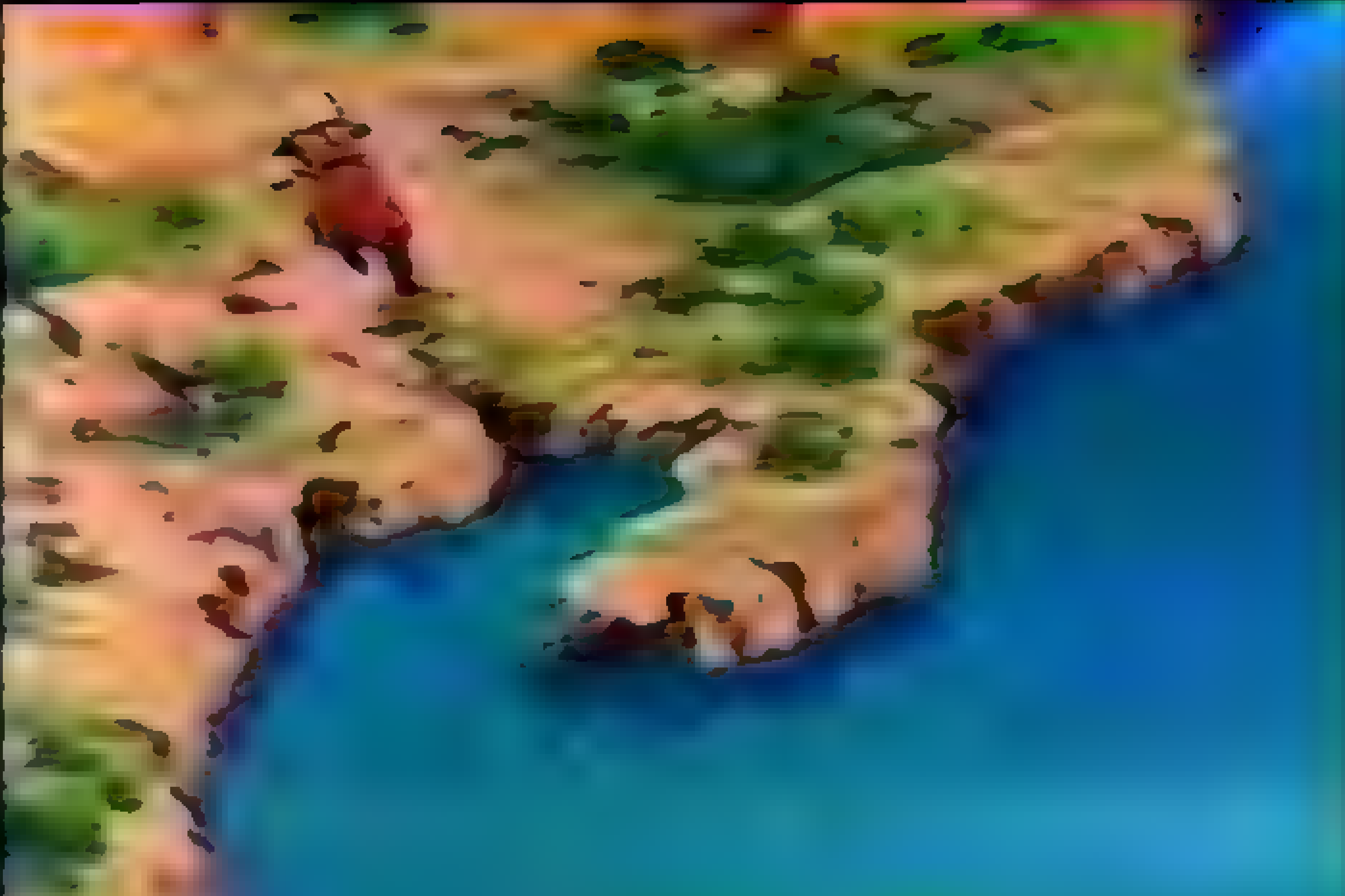

I can still use this controller, but where is she?


I have to find her now first.


I have to find her now first.







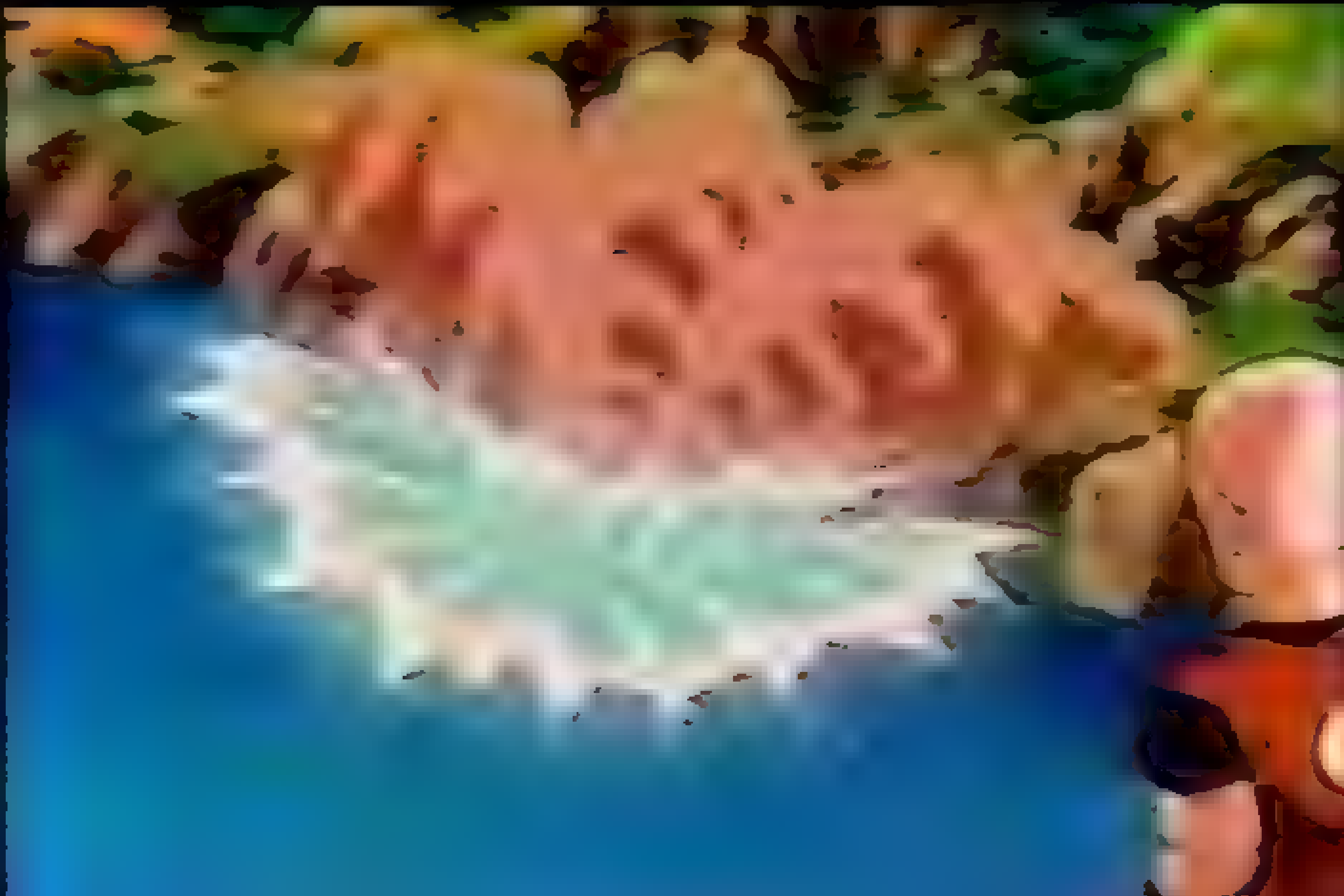





If she's discovered by Cell.

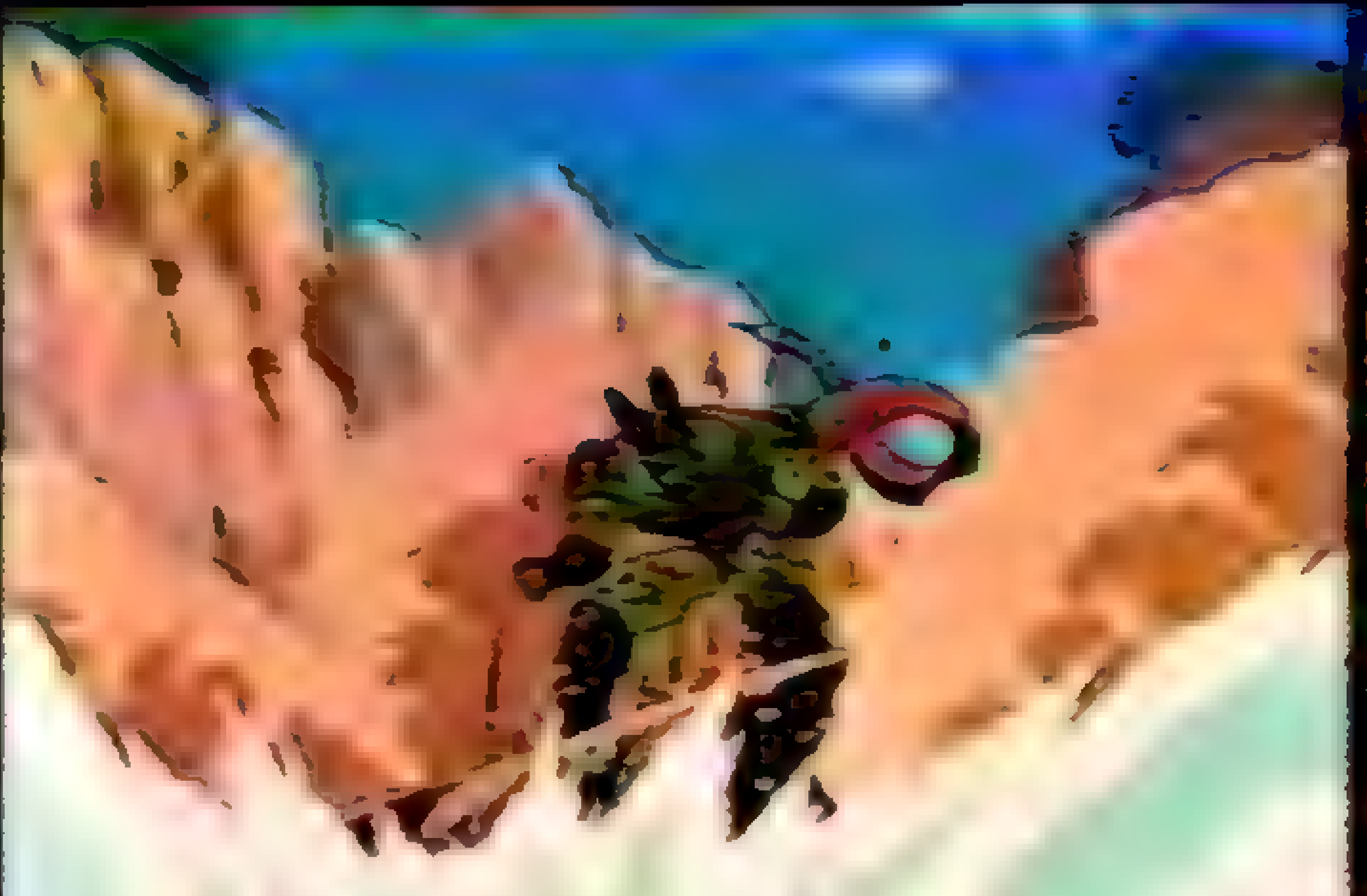




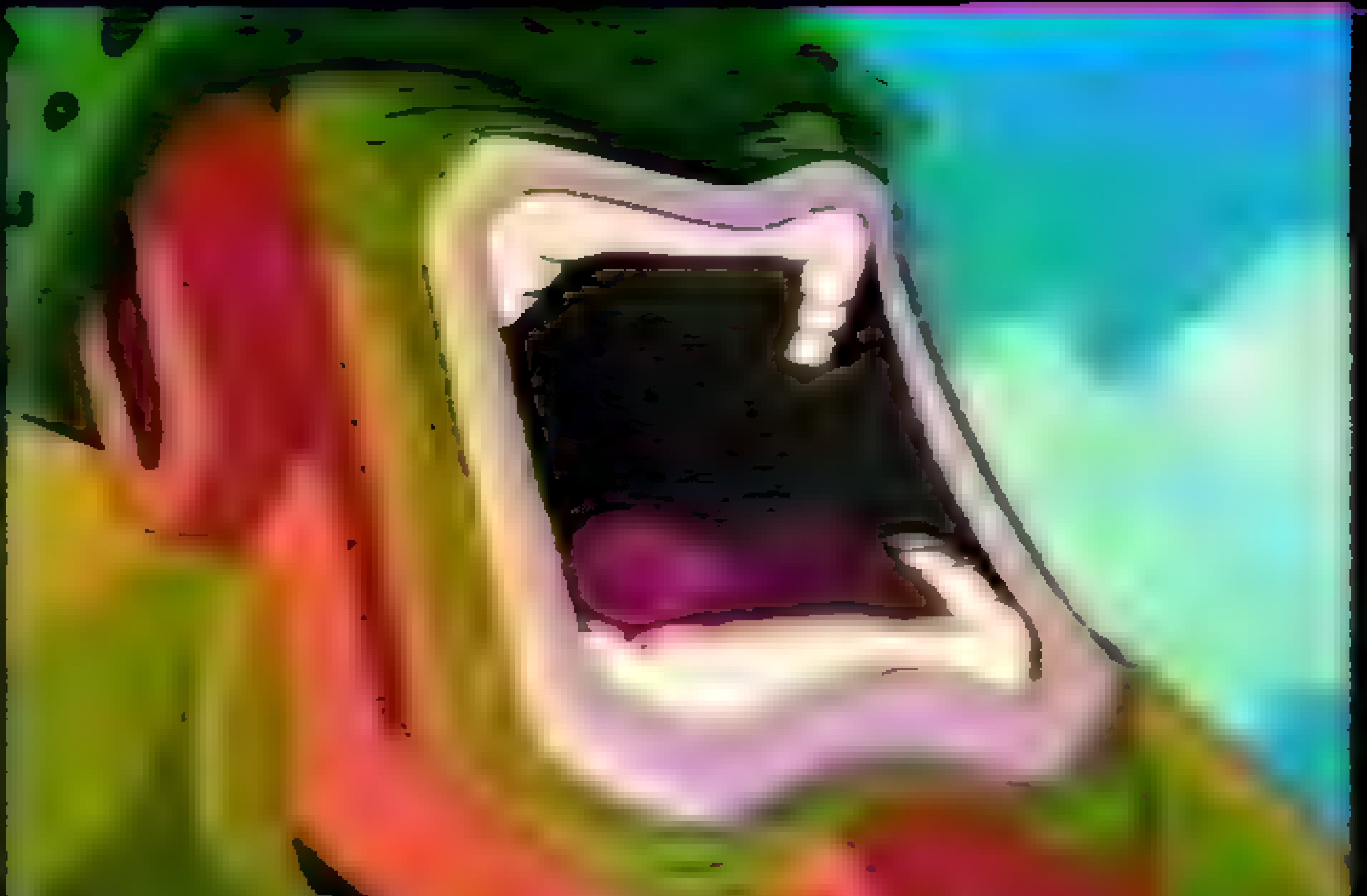




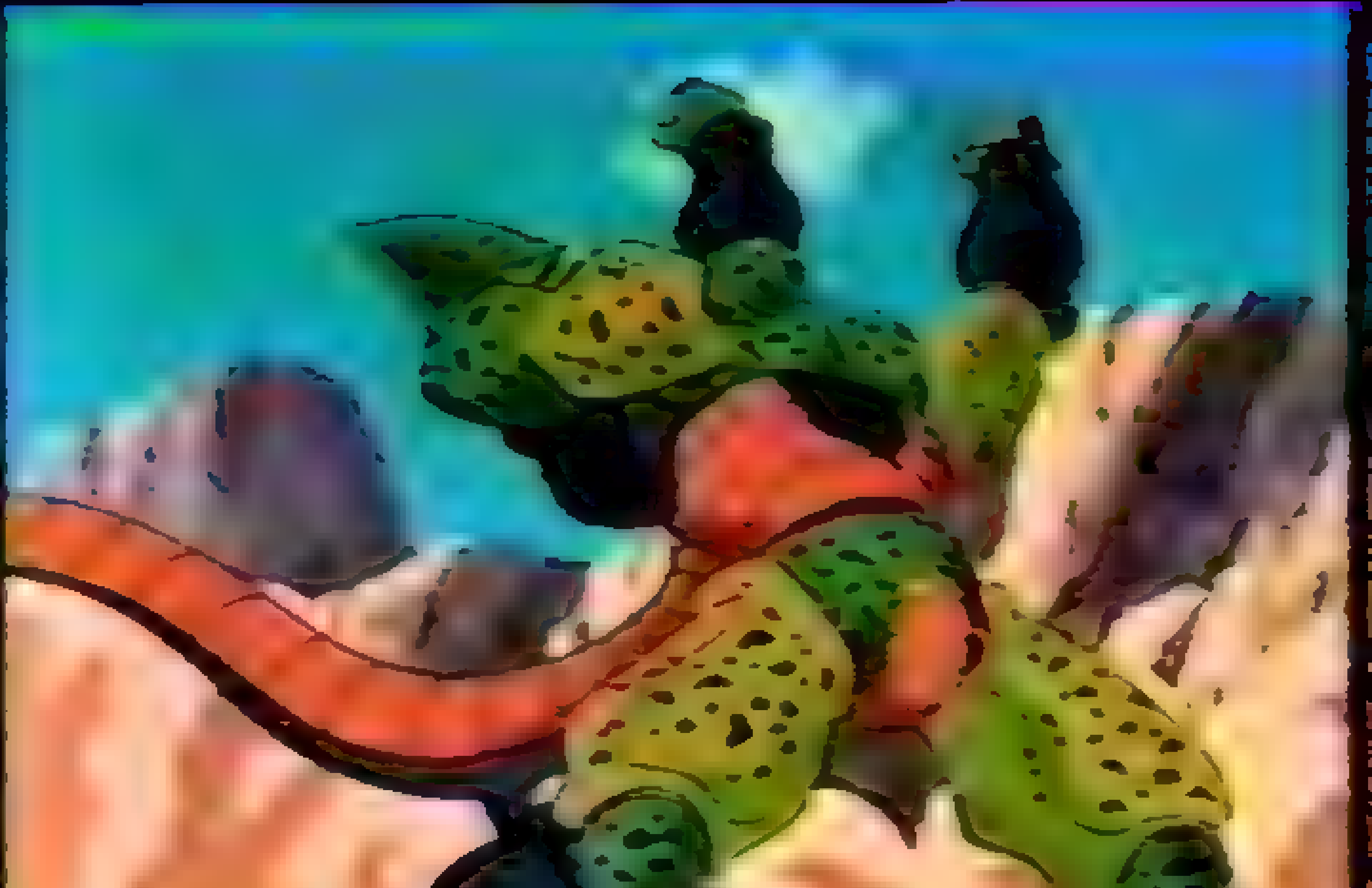




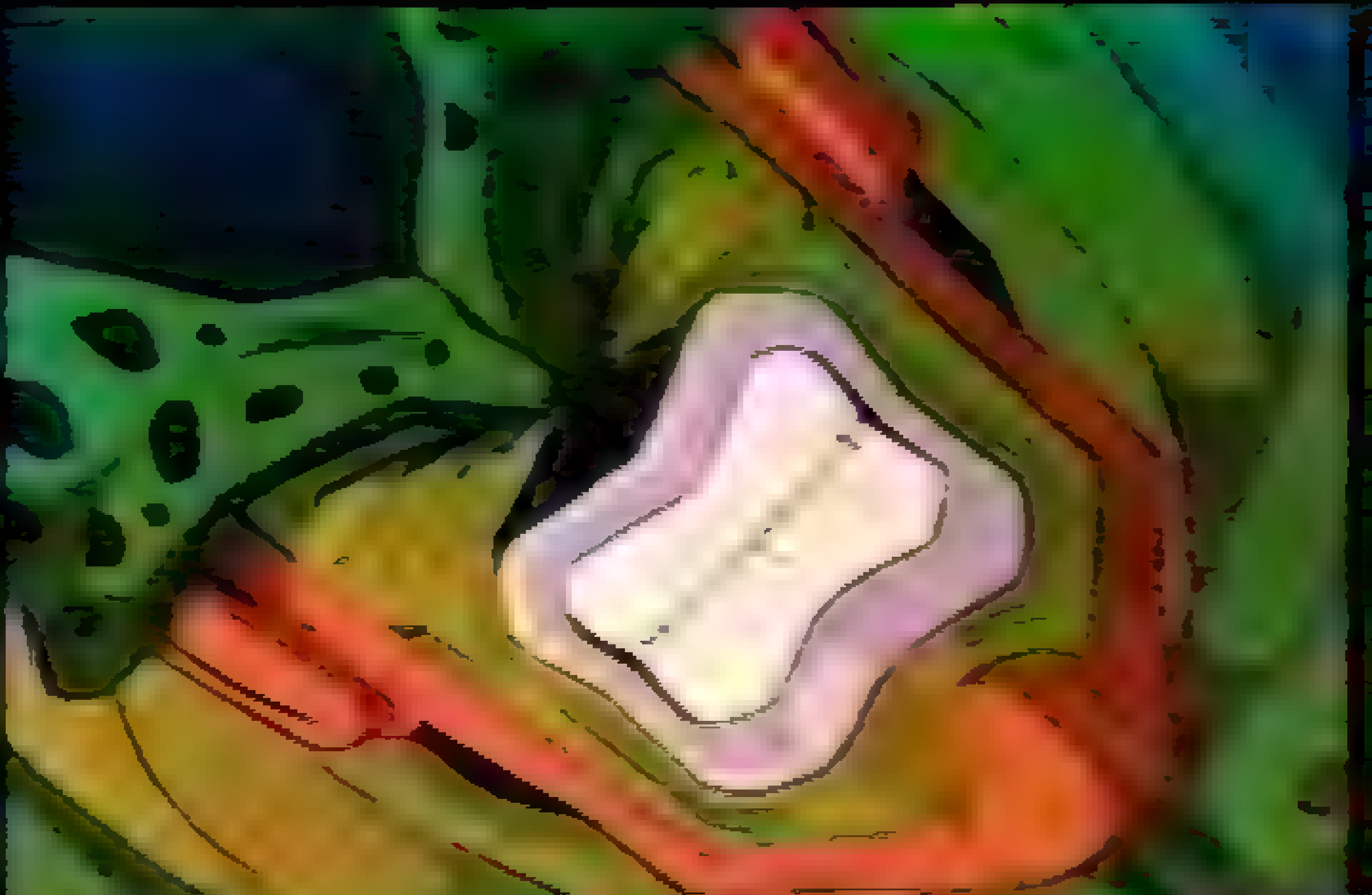




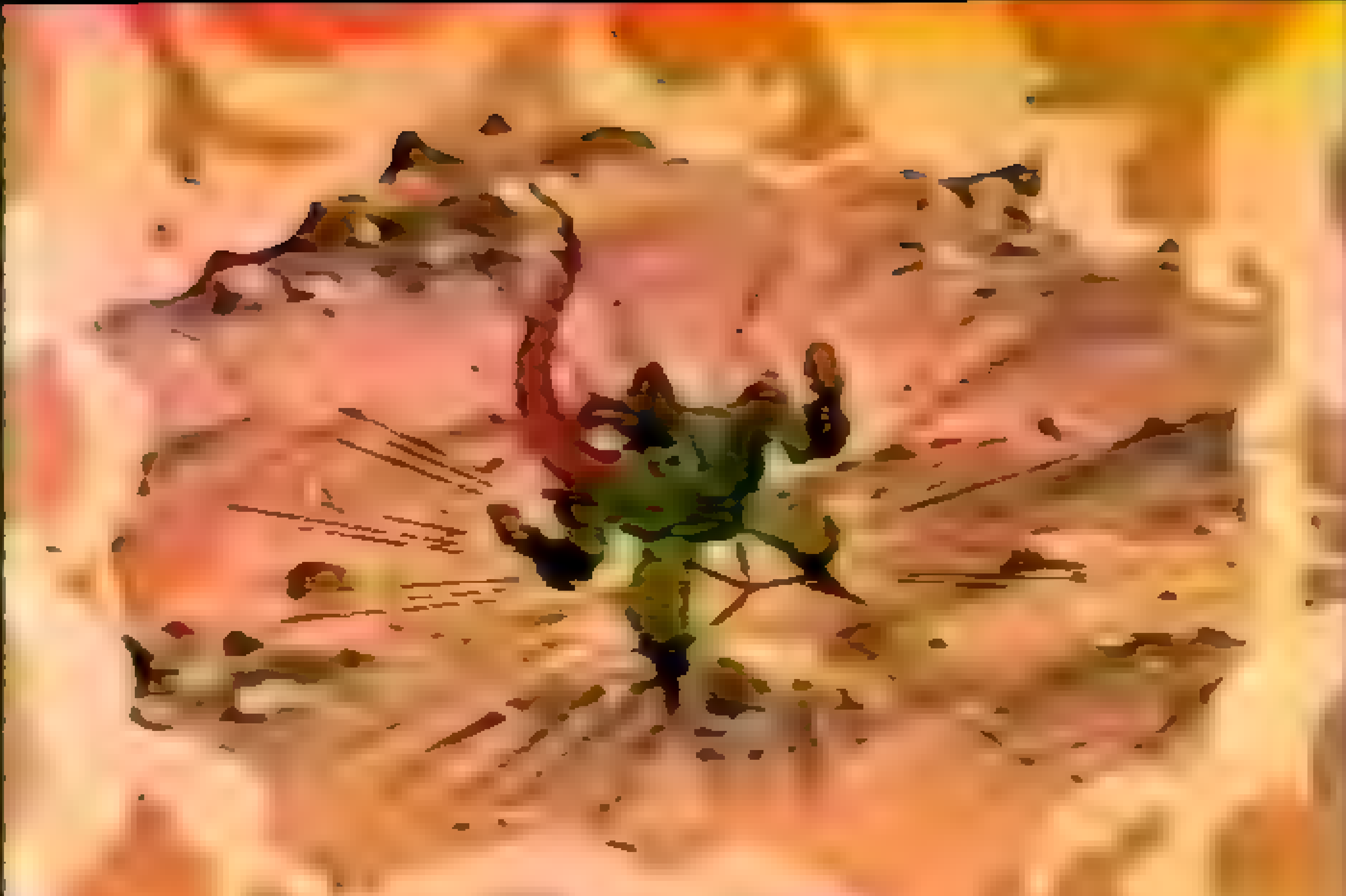


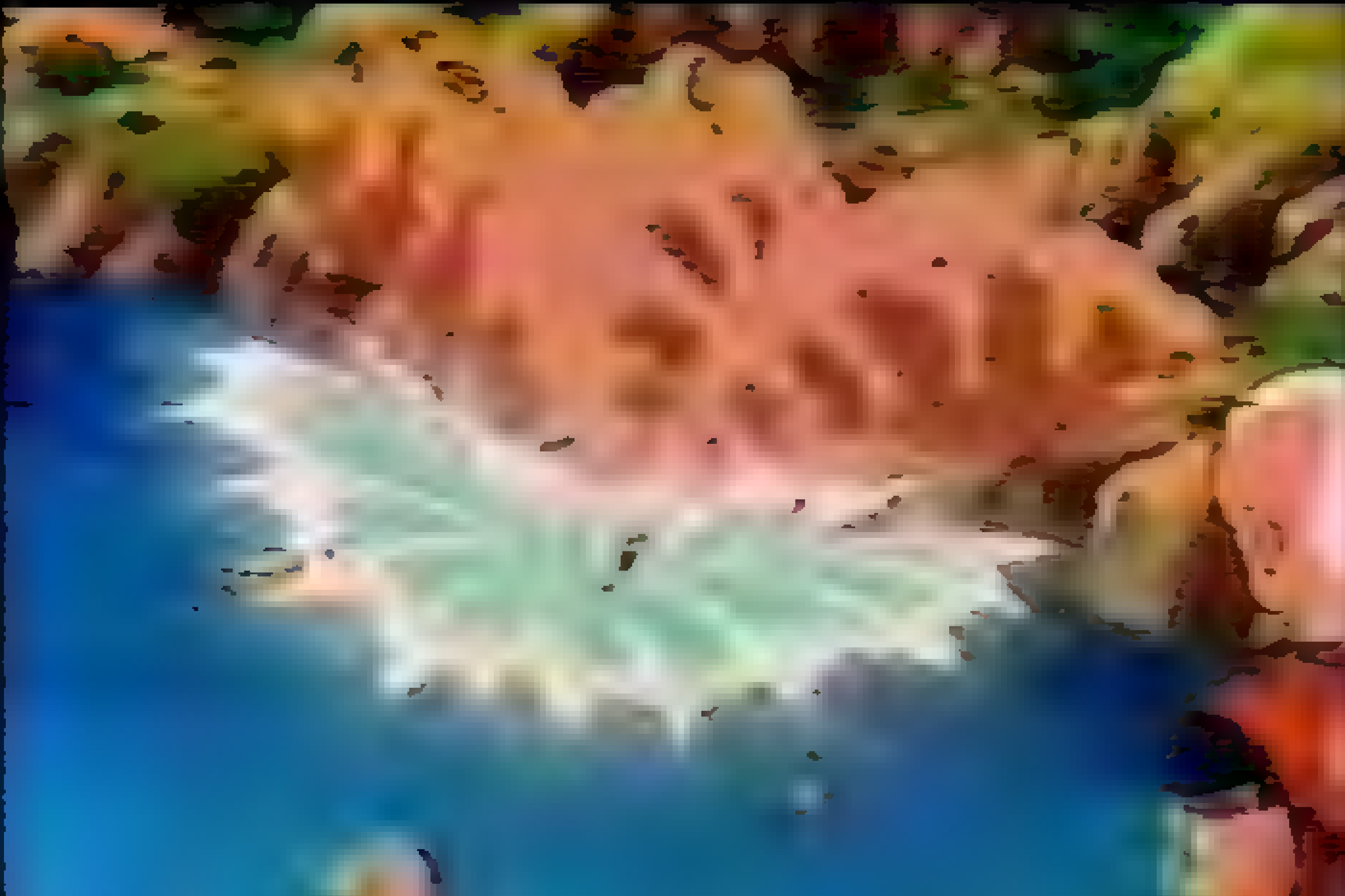




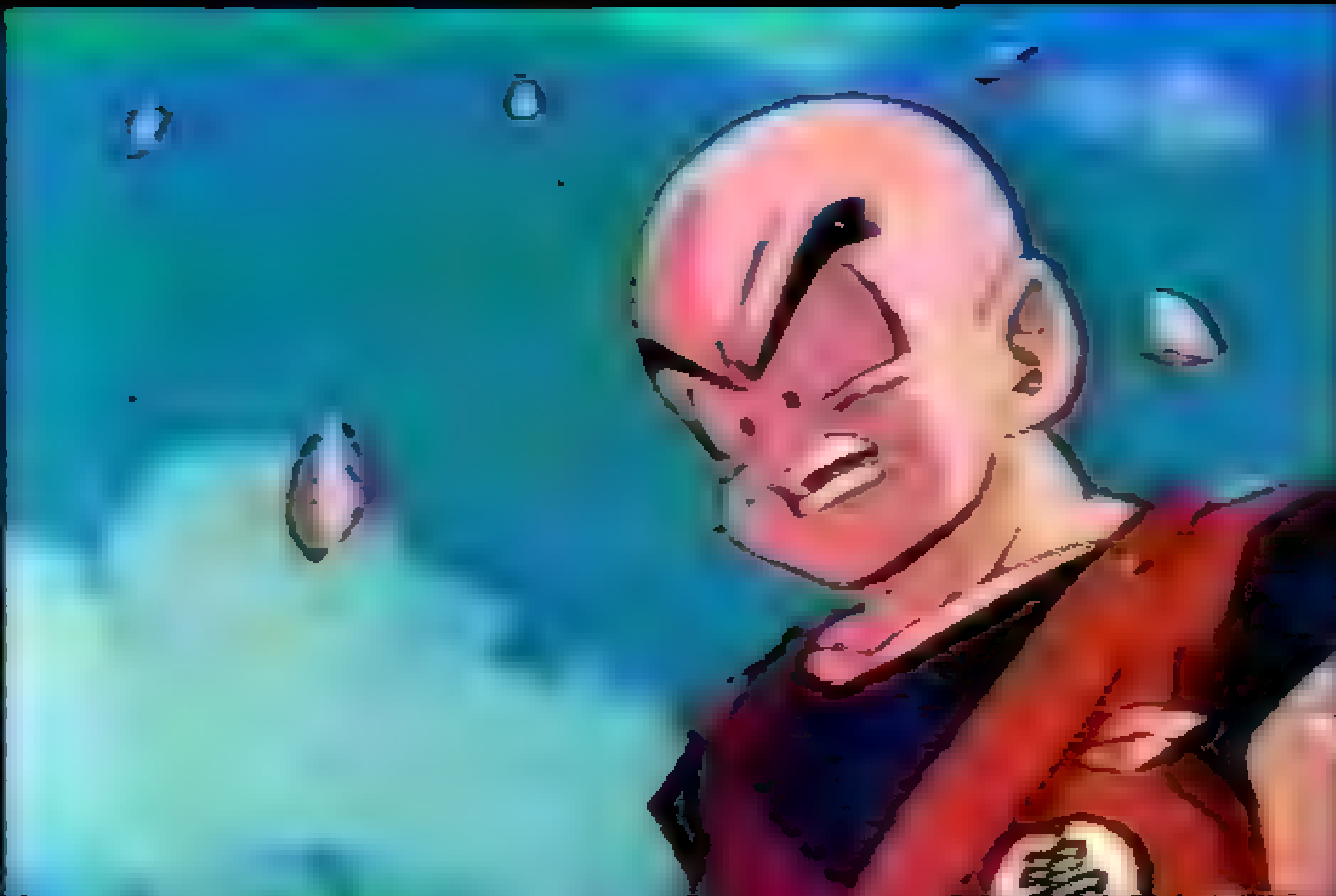


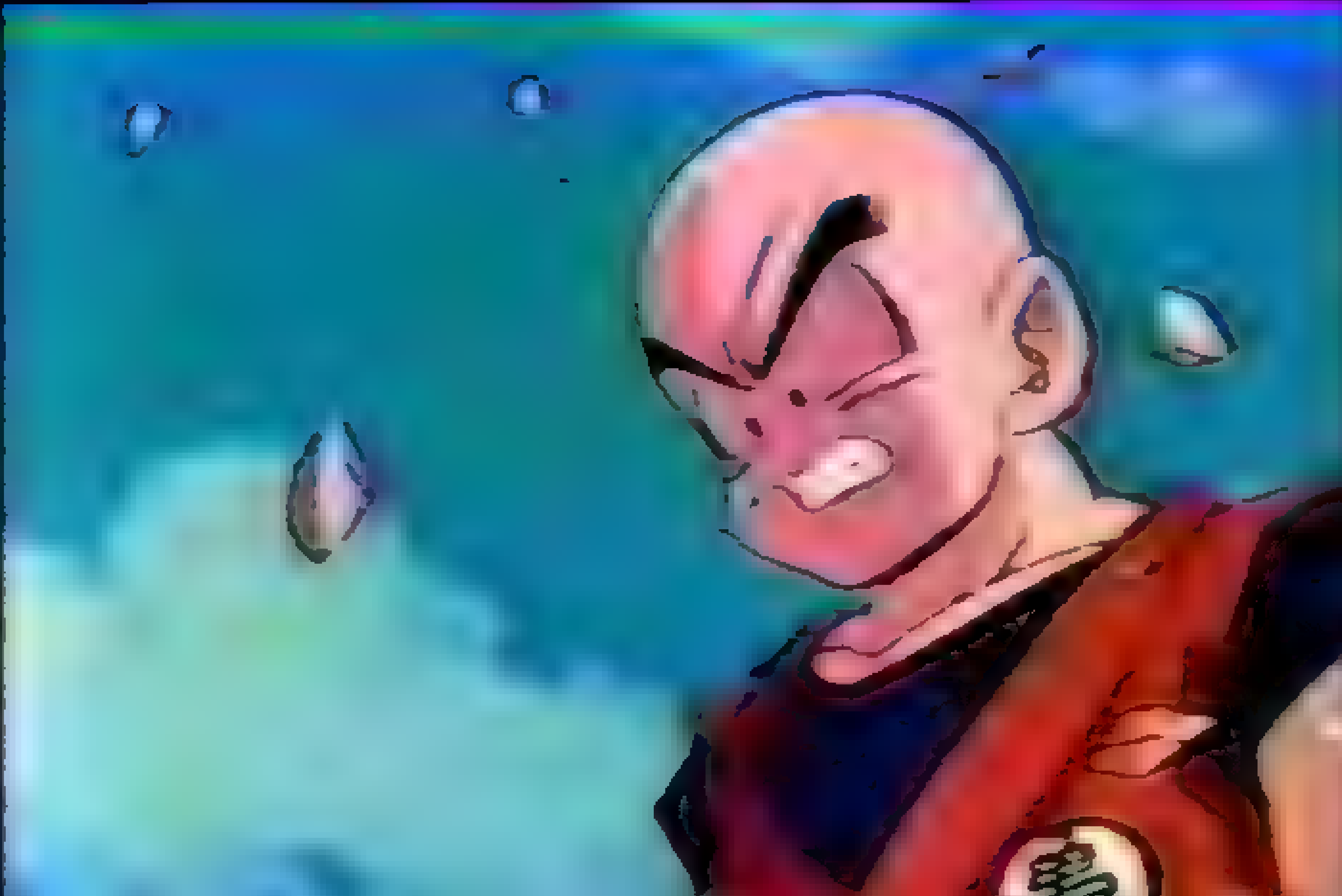


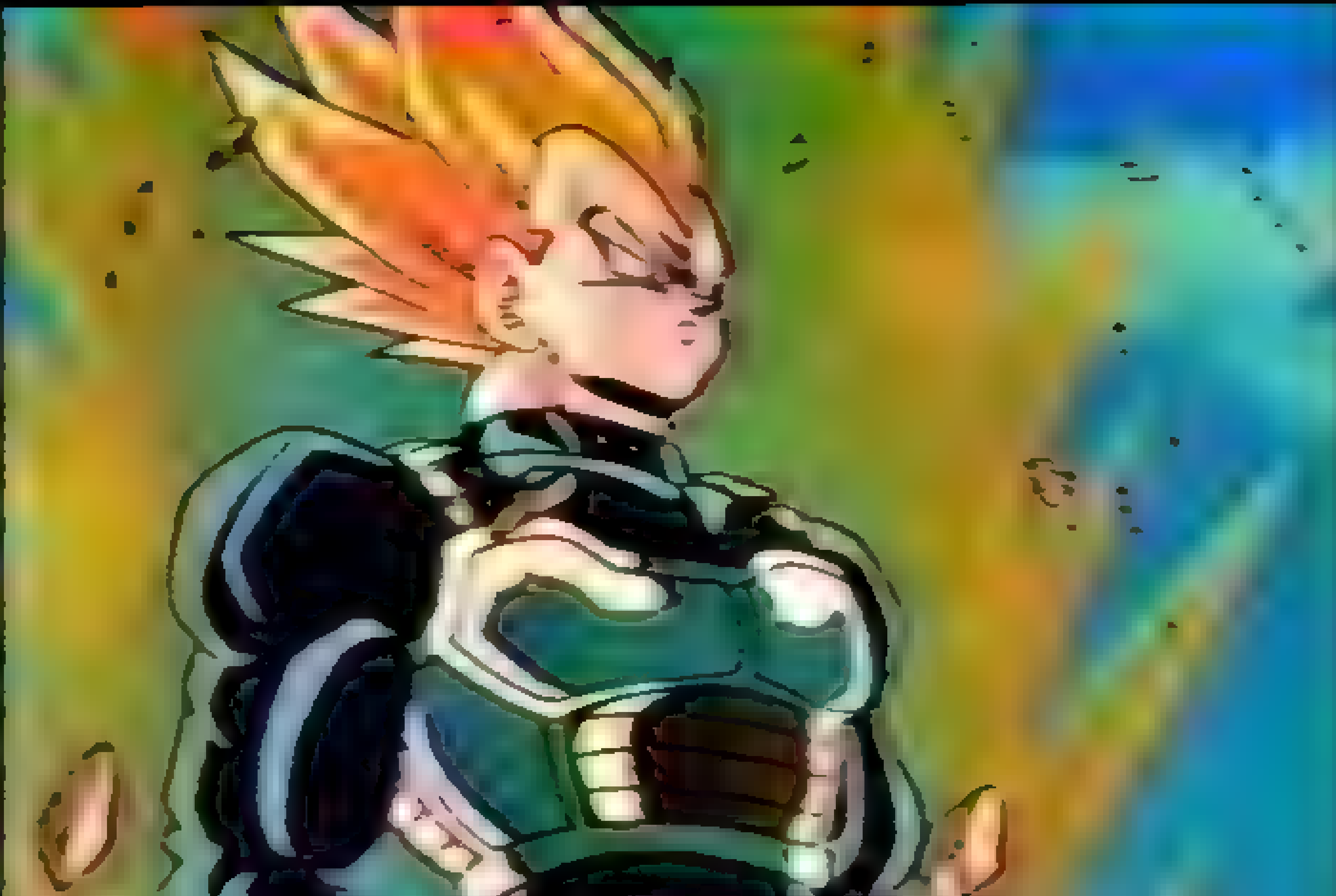


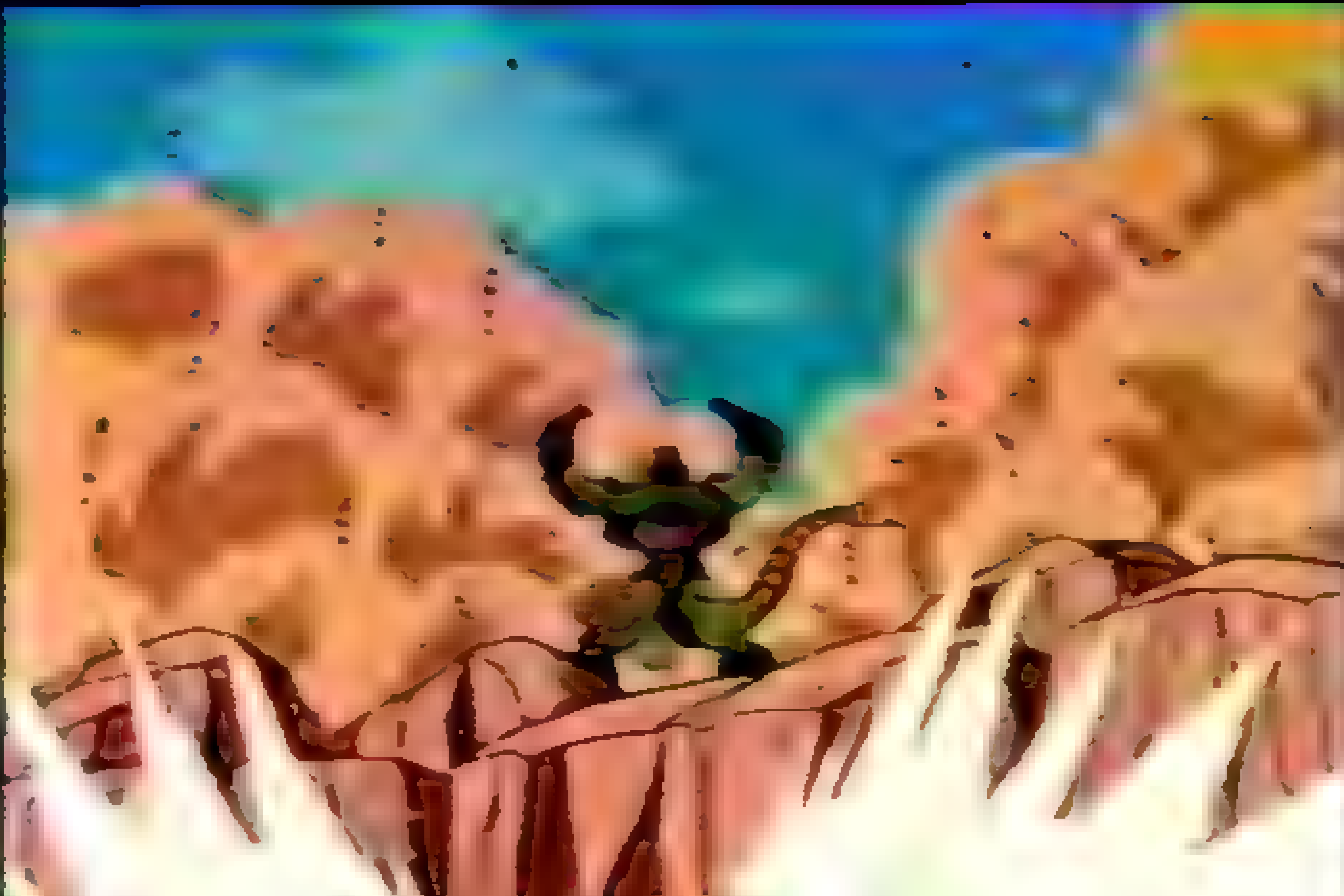


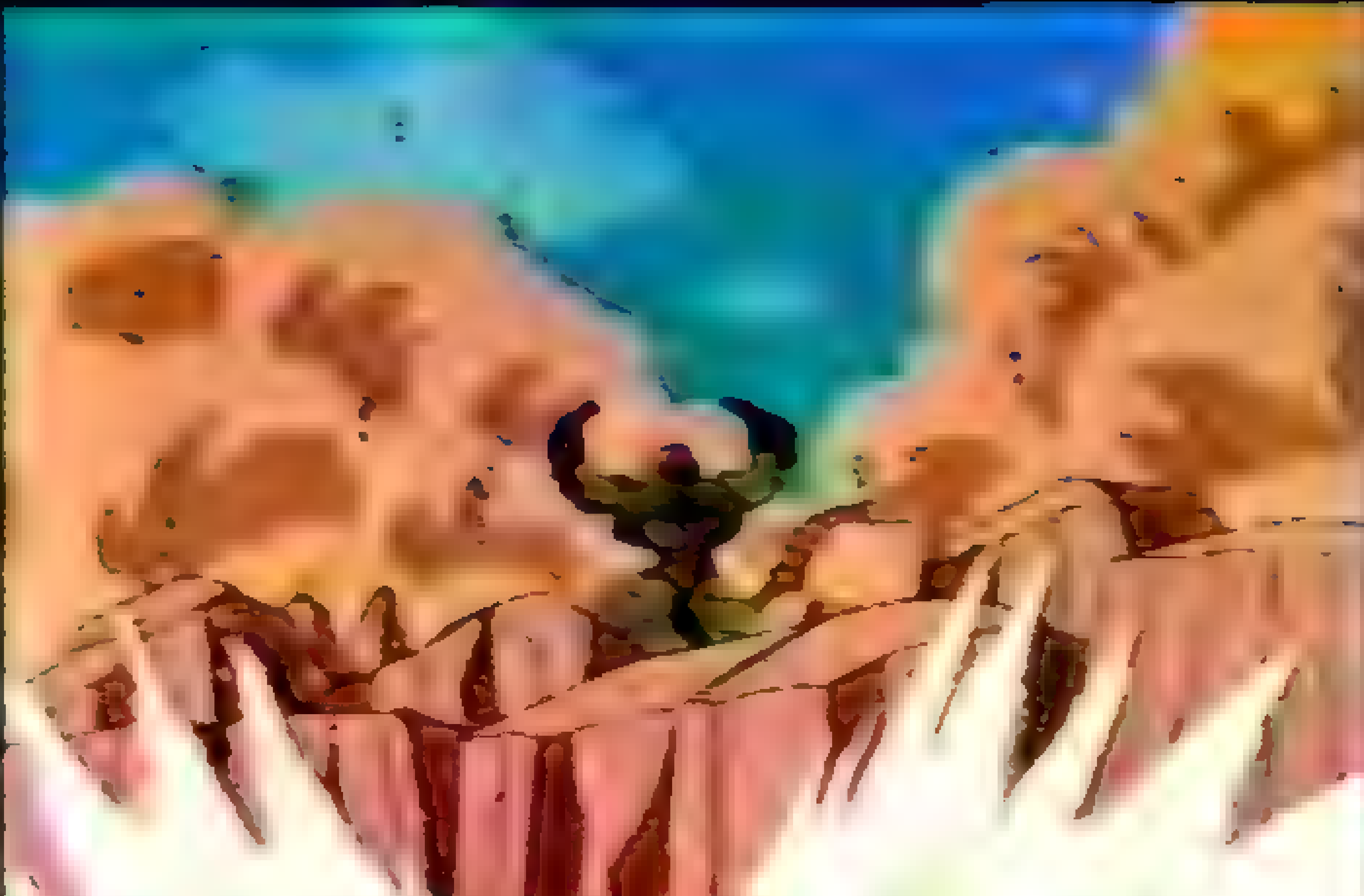












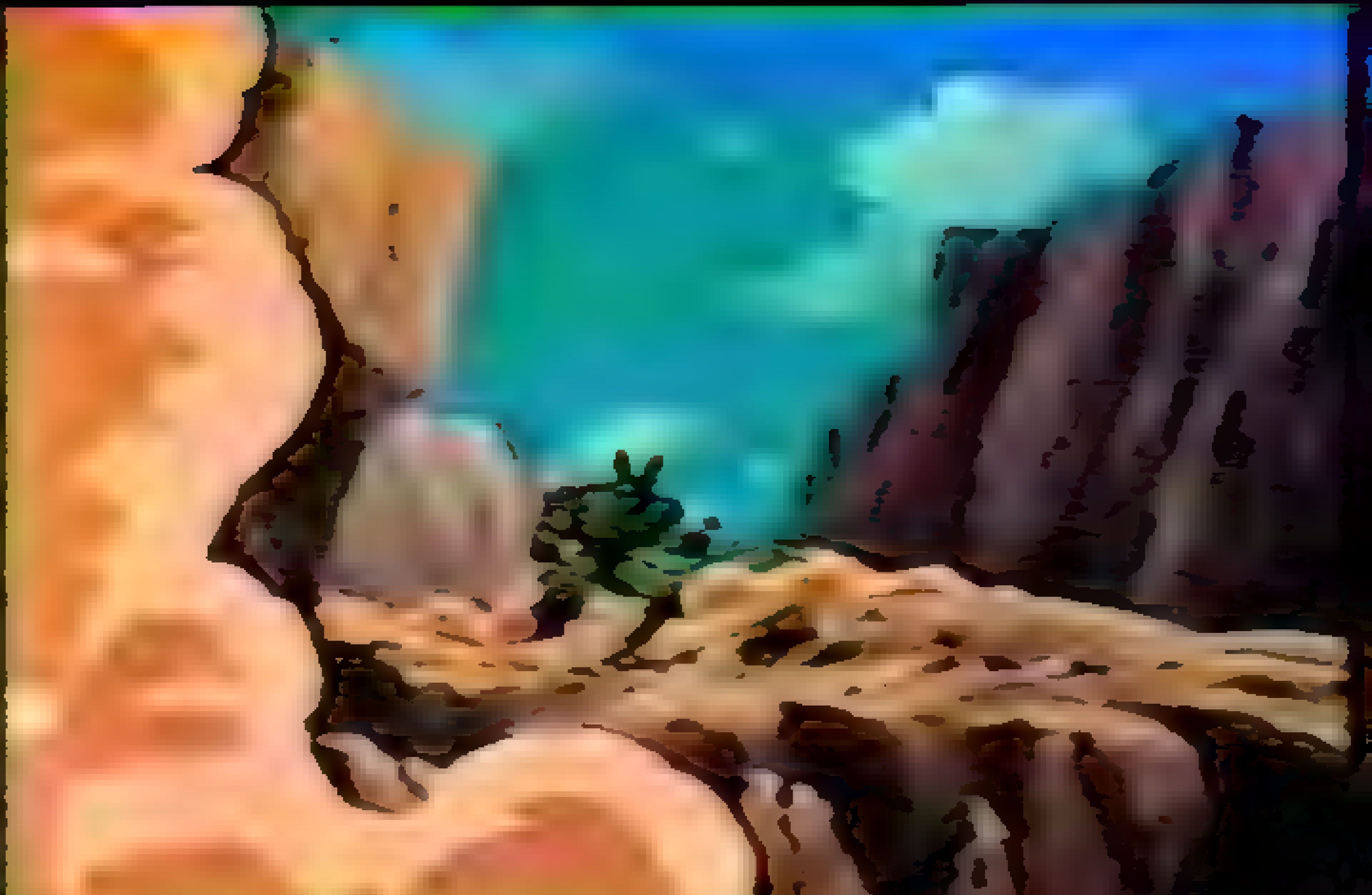














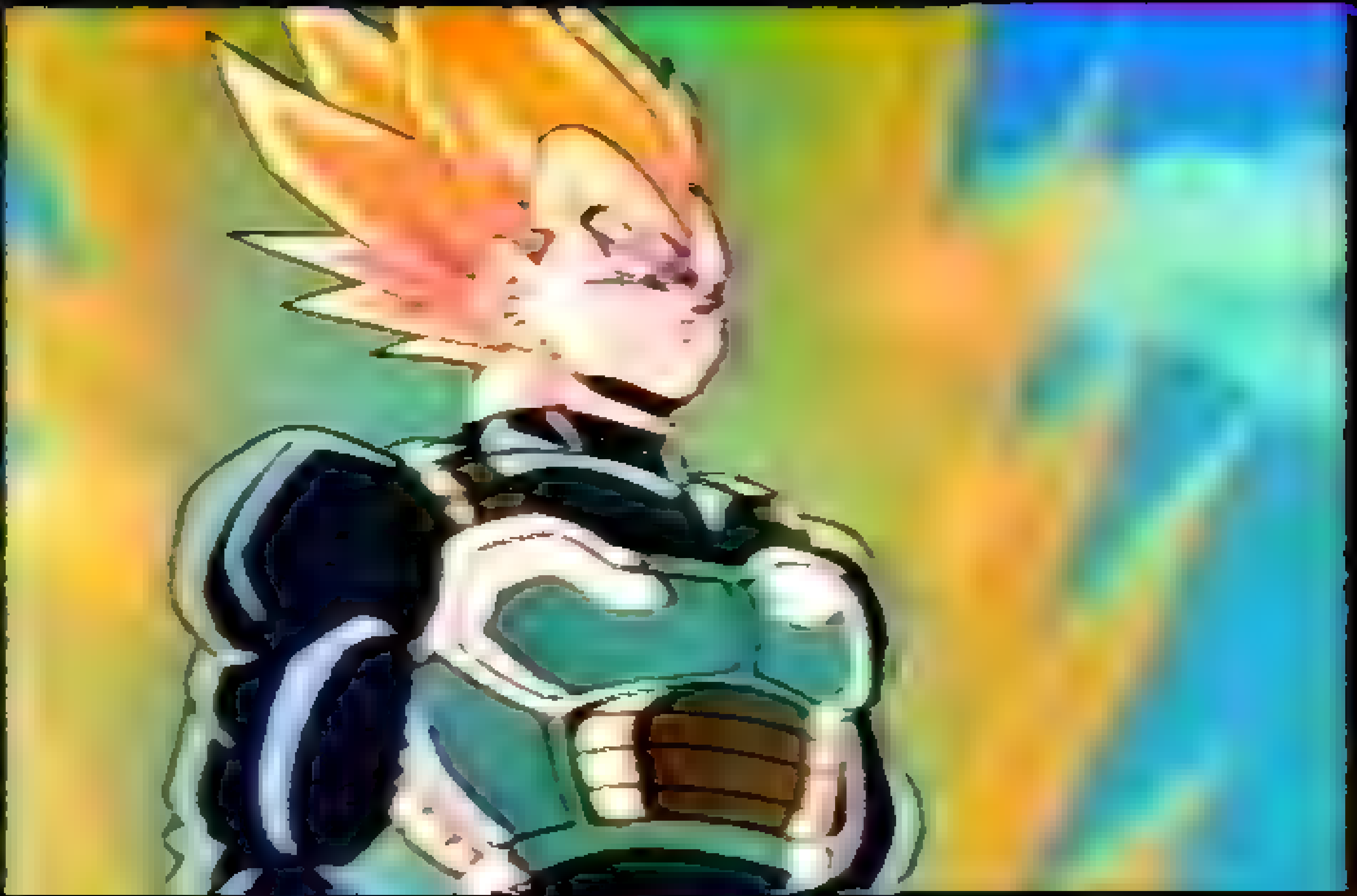













If I get my perfect body, this guy would be...


If I get my perfect body, this guy would be...


If I get my perfect body, this guy would be...


If I get my perfect body, this guy would be...

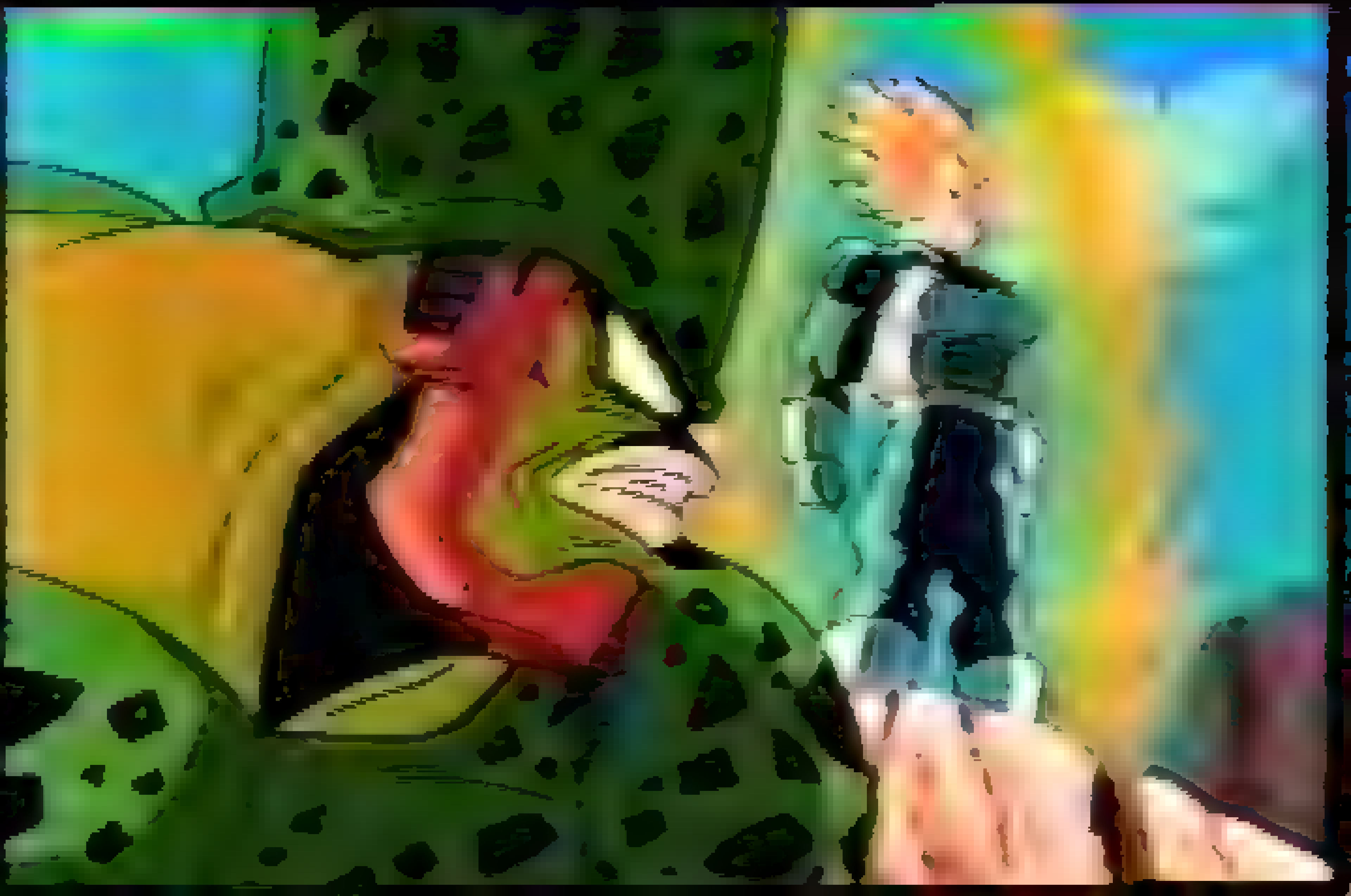

I get my perfect body, this guy would be...


If I get my perfect body, this guy would be...



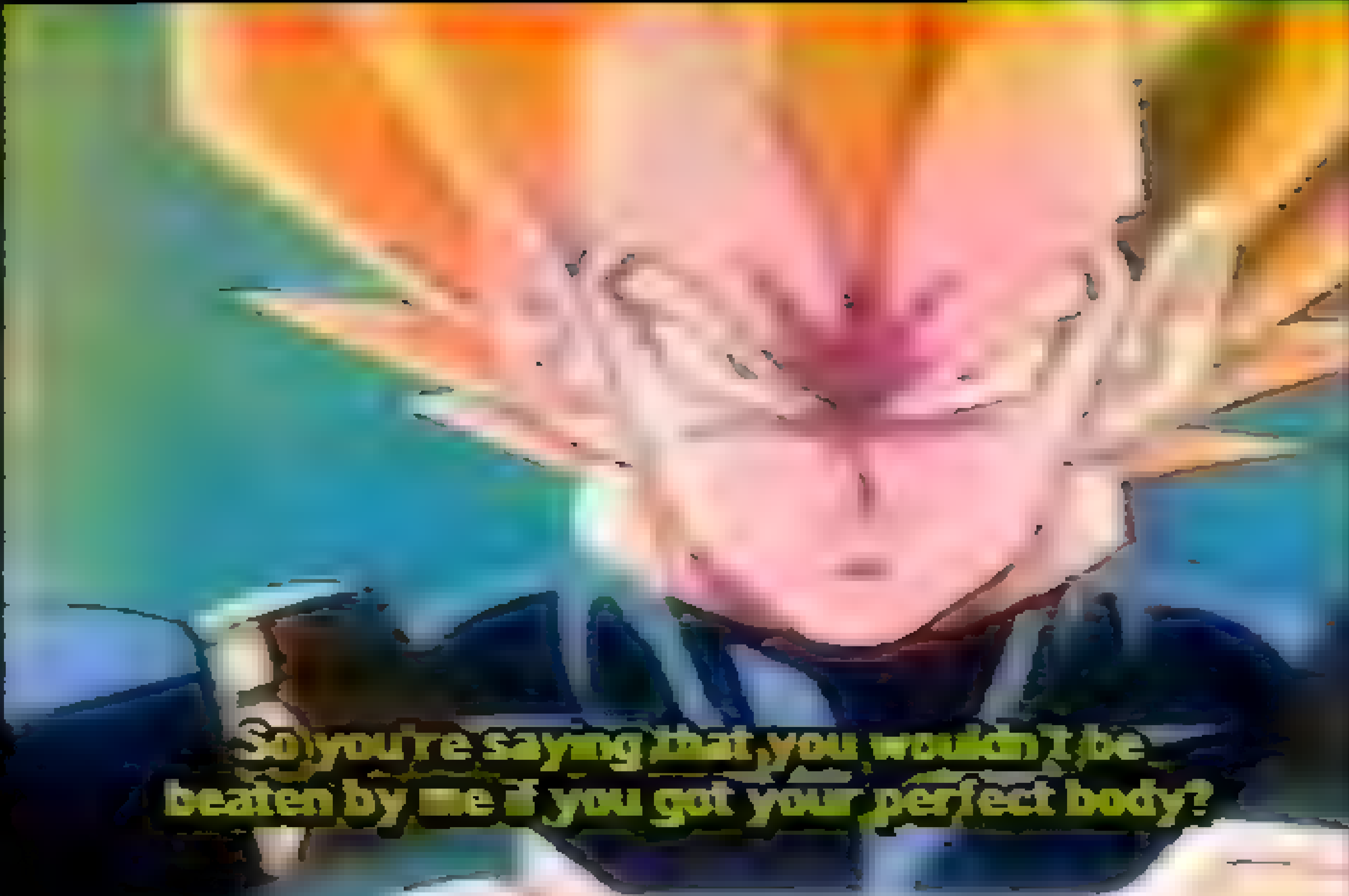






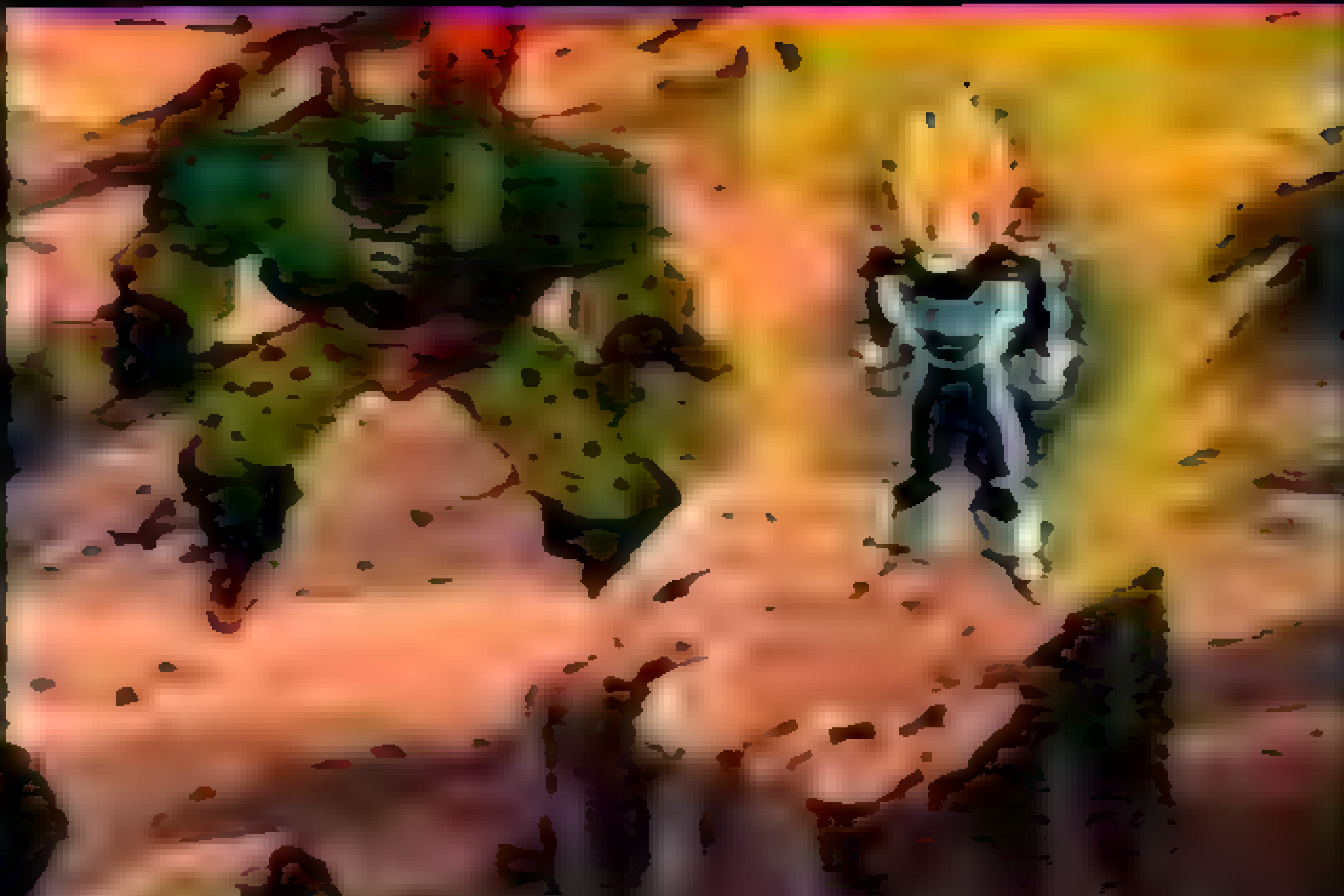





So you're saying that you wouldn't be
beaten by me if you got your perfect body?


So you're saying that you wouldn't be
beaten by me if you got your perfect body?


So you're saying that you wouldn't be
beaten by me if you got your perfect body?

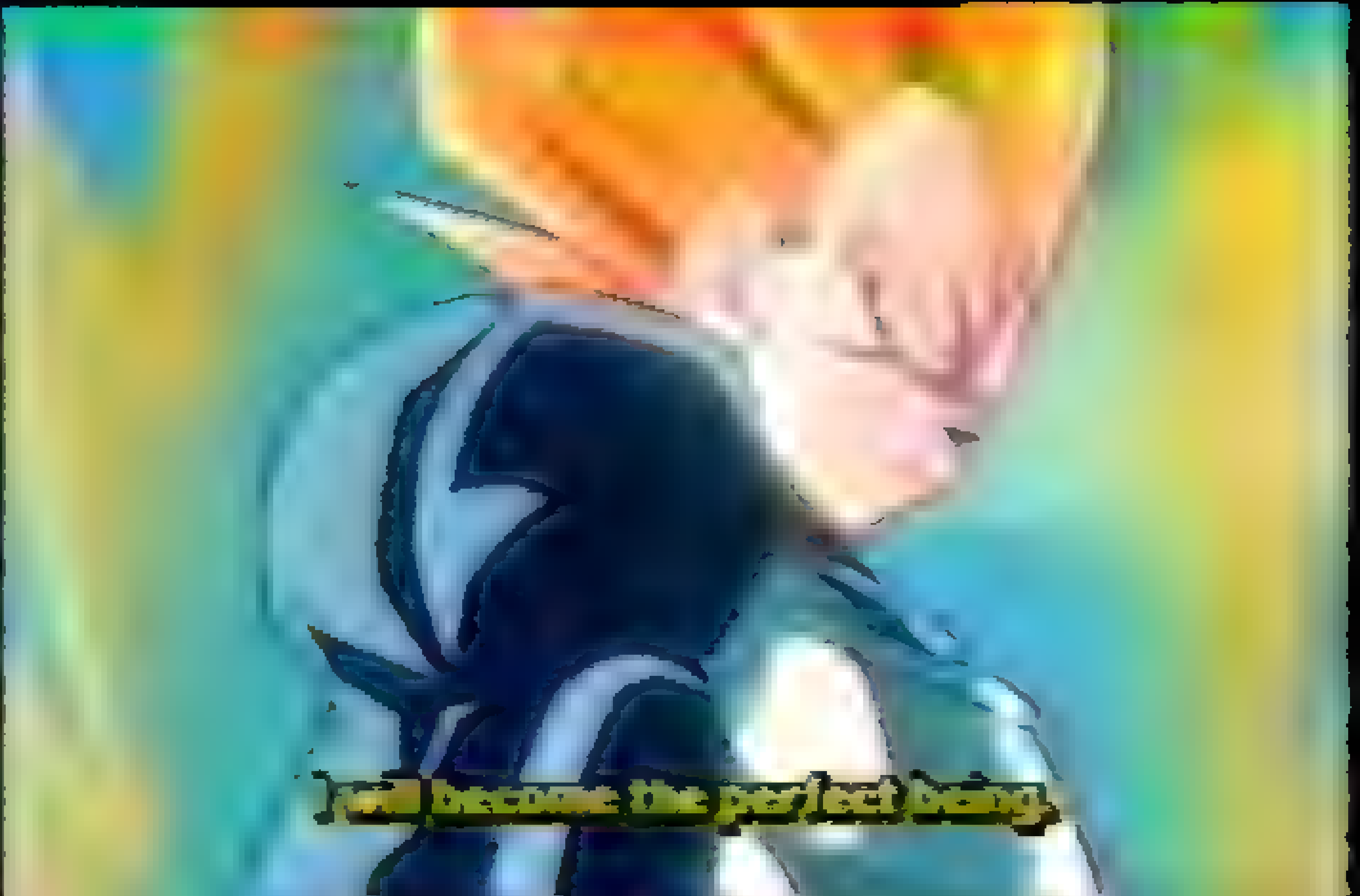



not be beaten.


Power, speed, skills, intelligence,
and emotional strength, all in one.

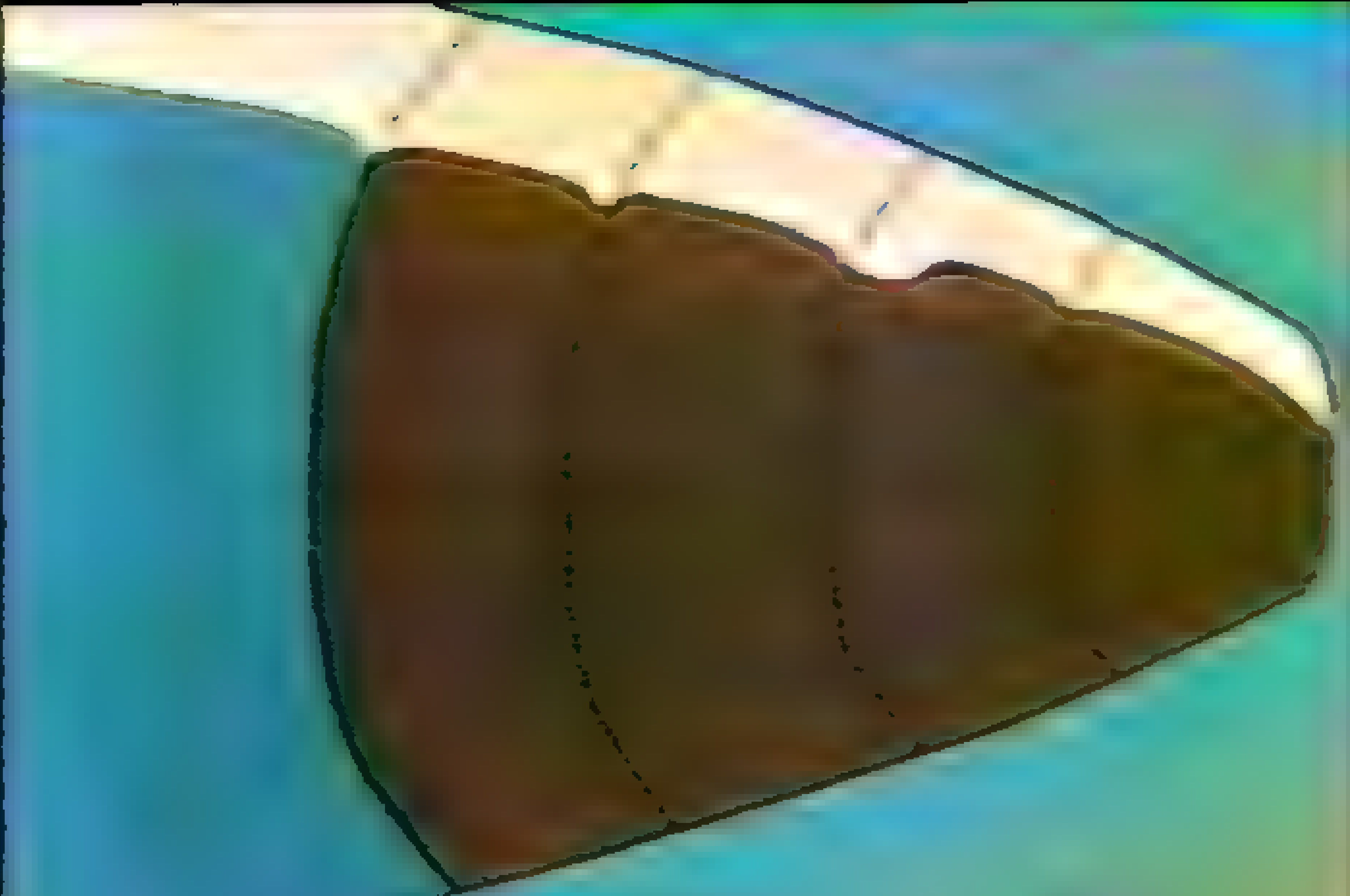

Power, speed, skills, intelligence,
and emotional strength, all in one.


Power, speed, skills, intelligence,
and emotional strength, all in one.

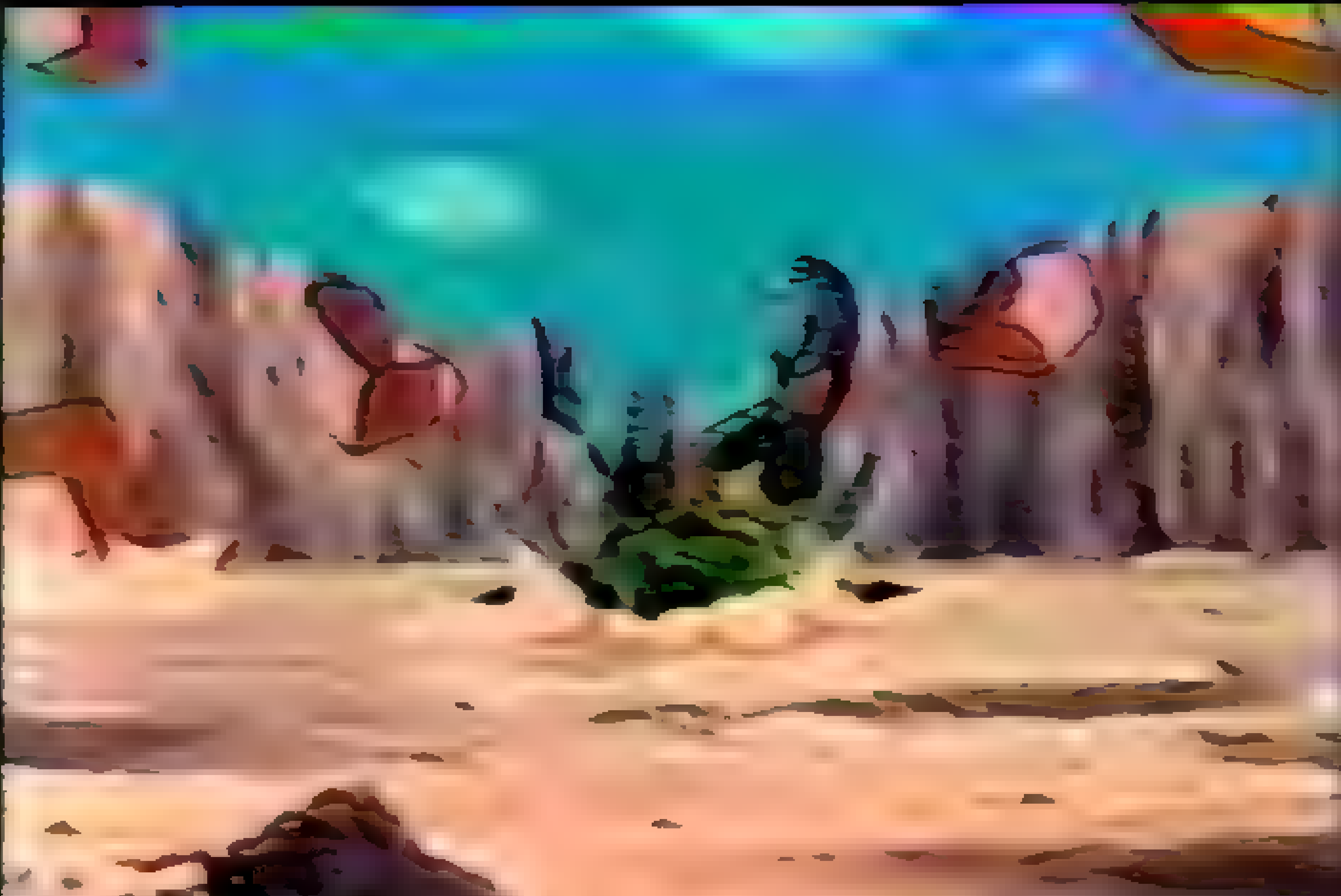

become the perfect being.




The computer tells me so.













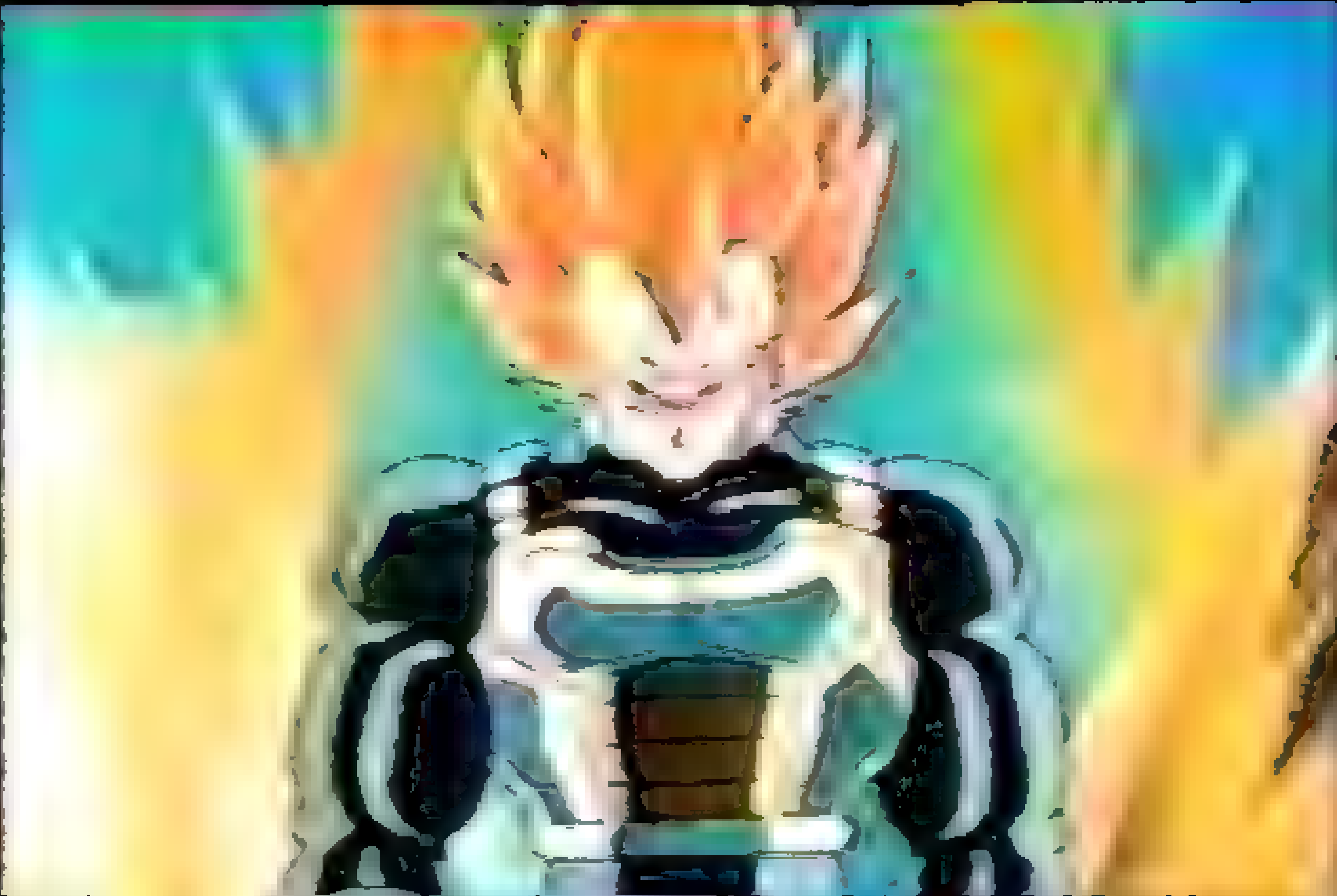


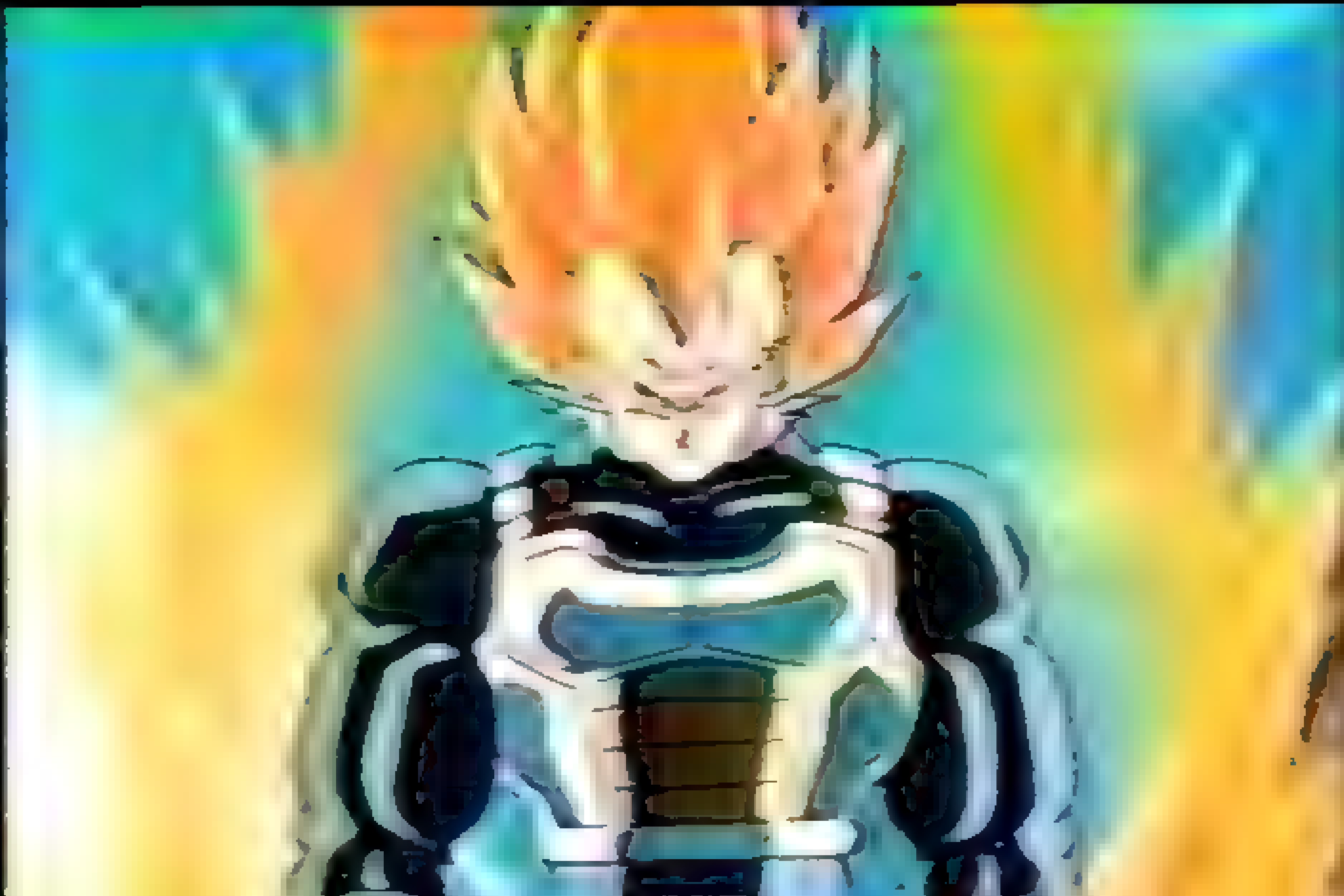


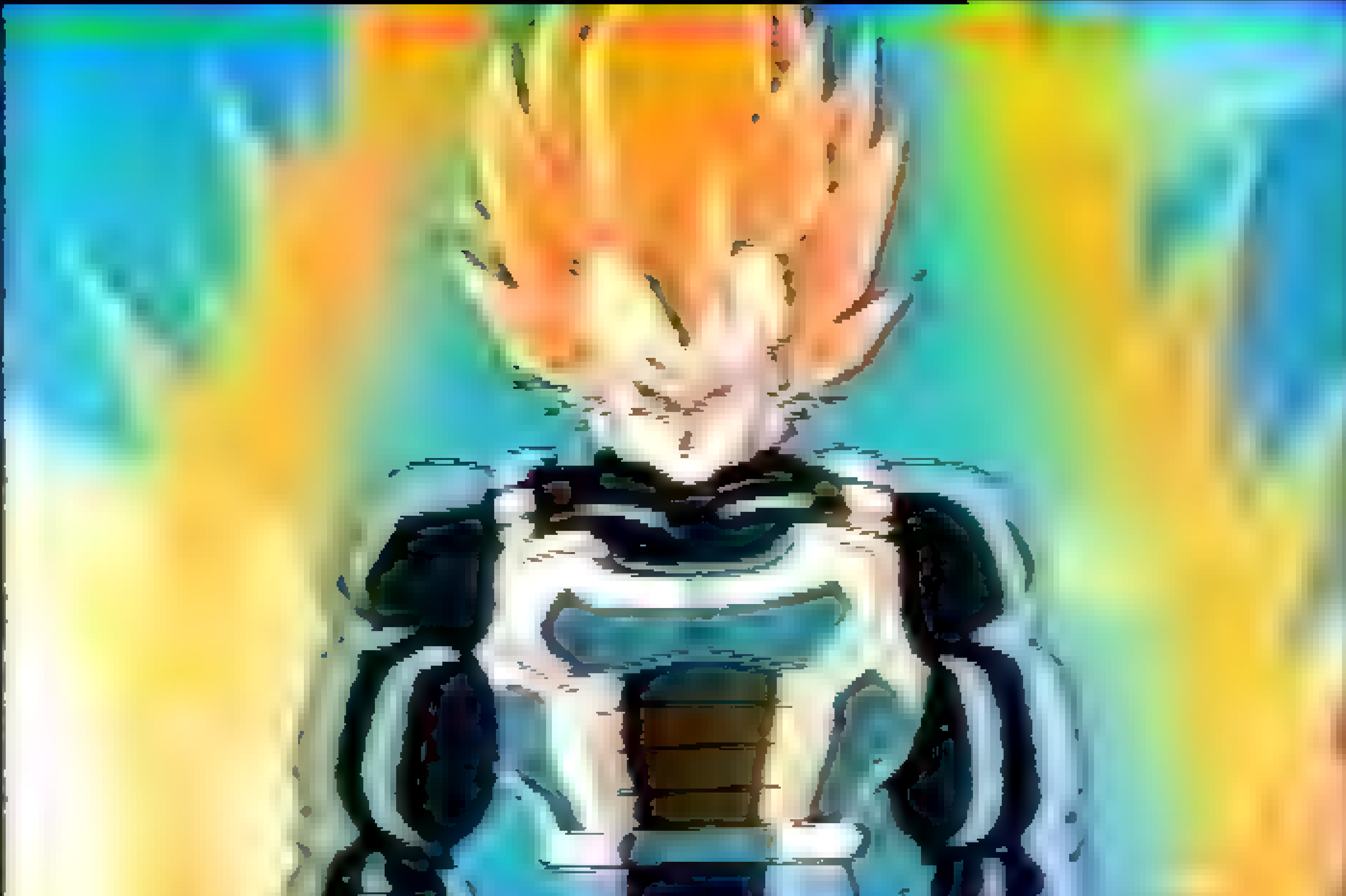




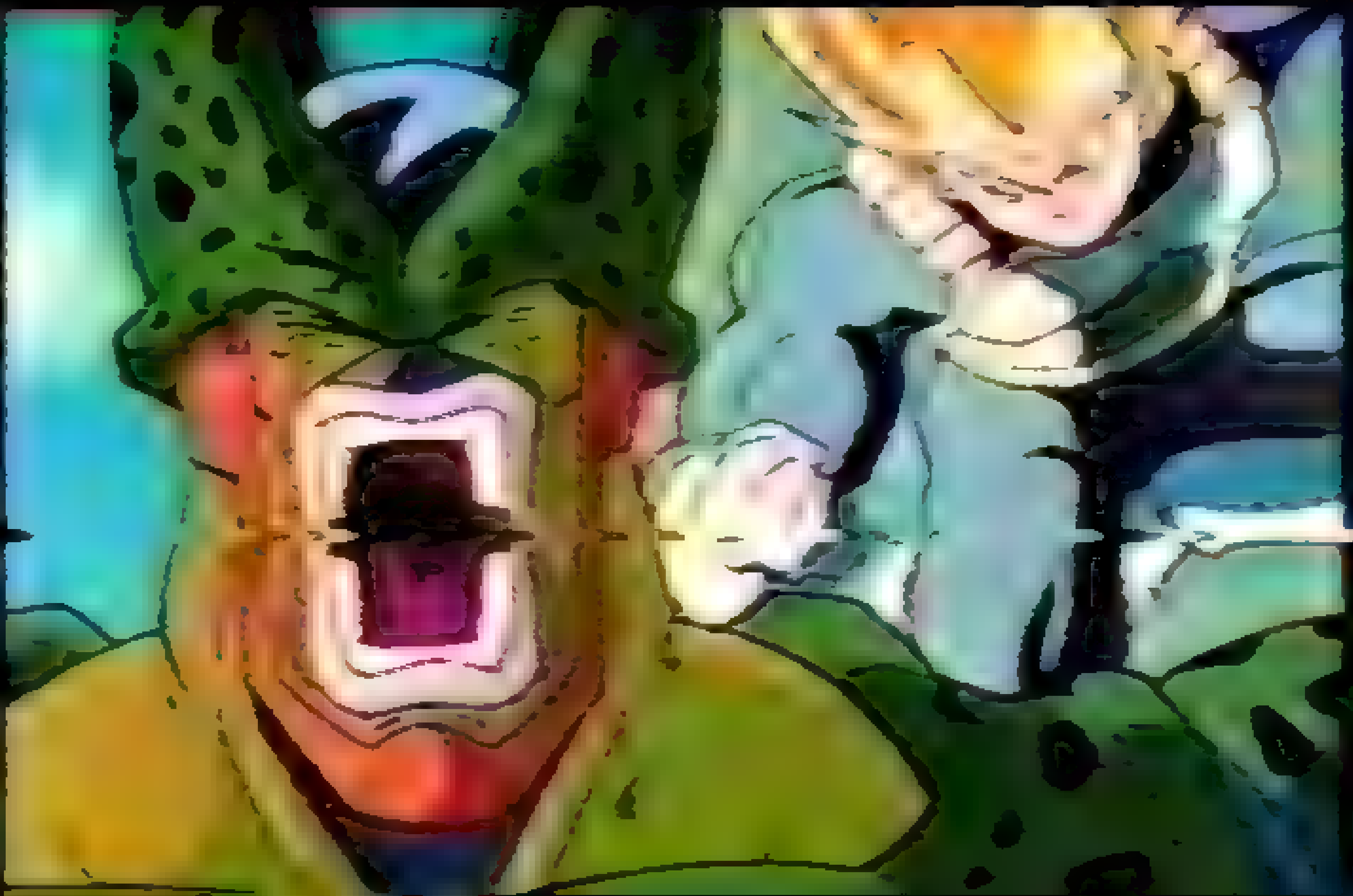

attain my perfect body

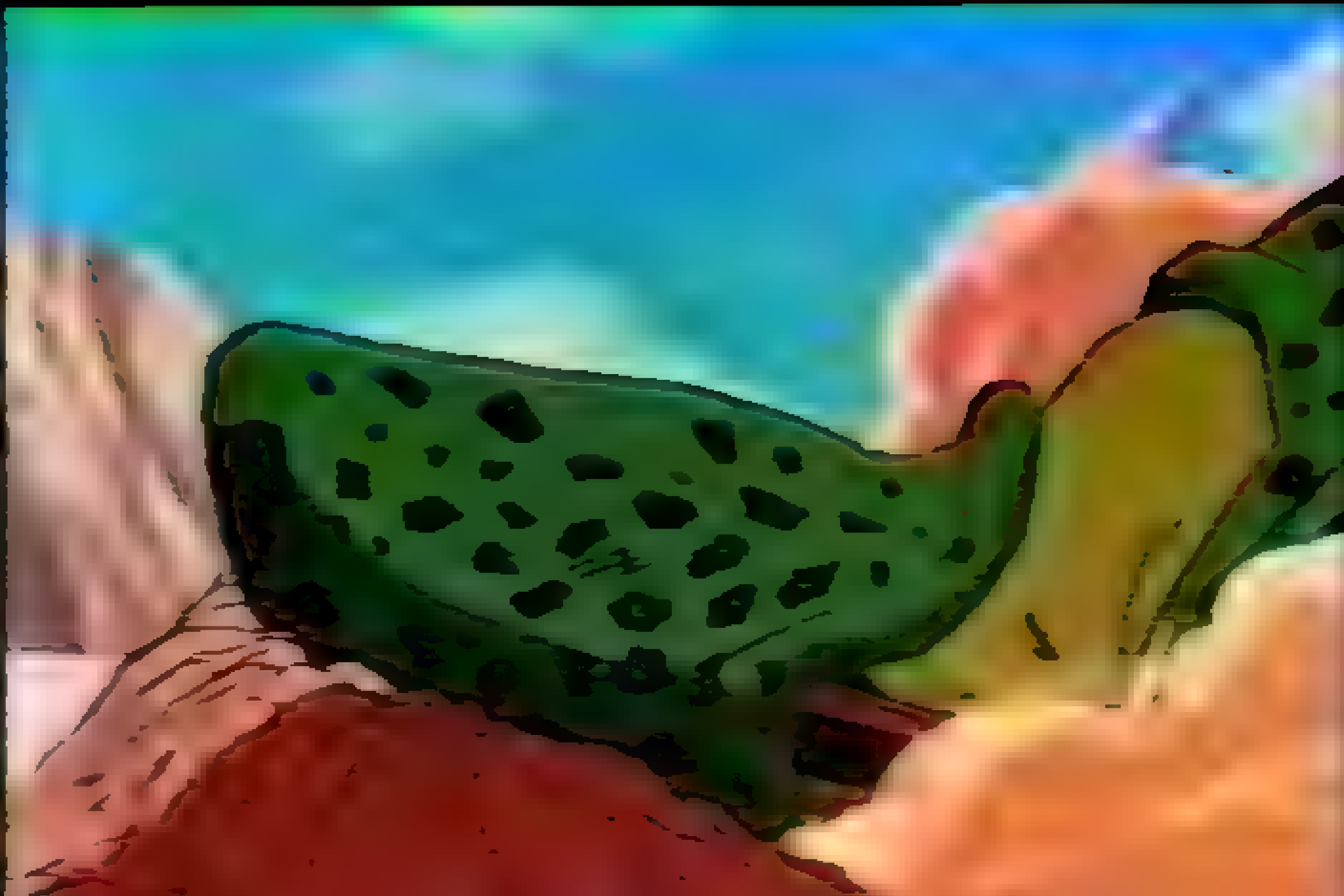








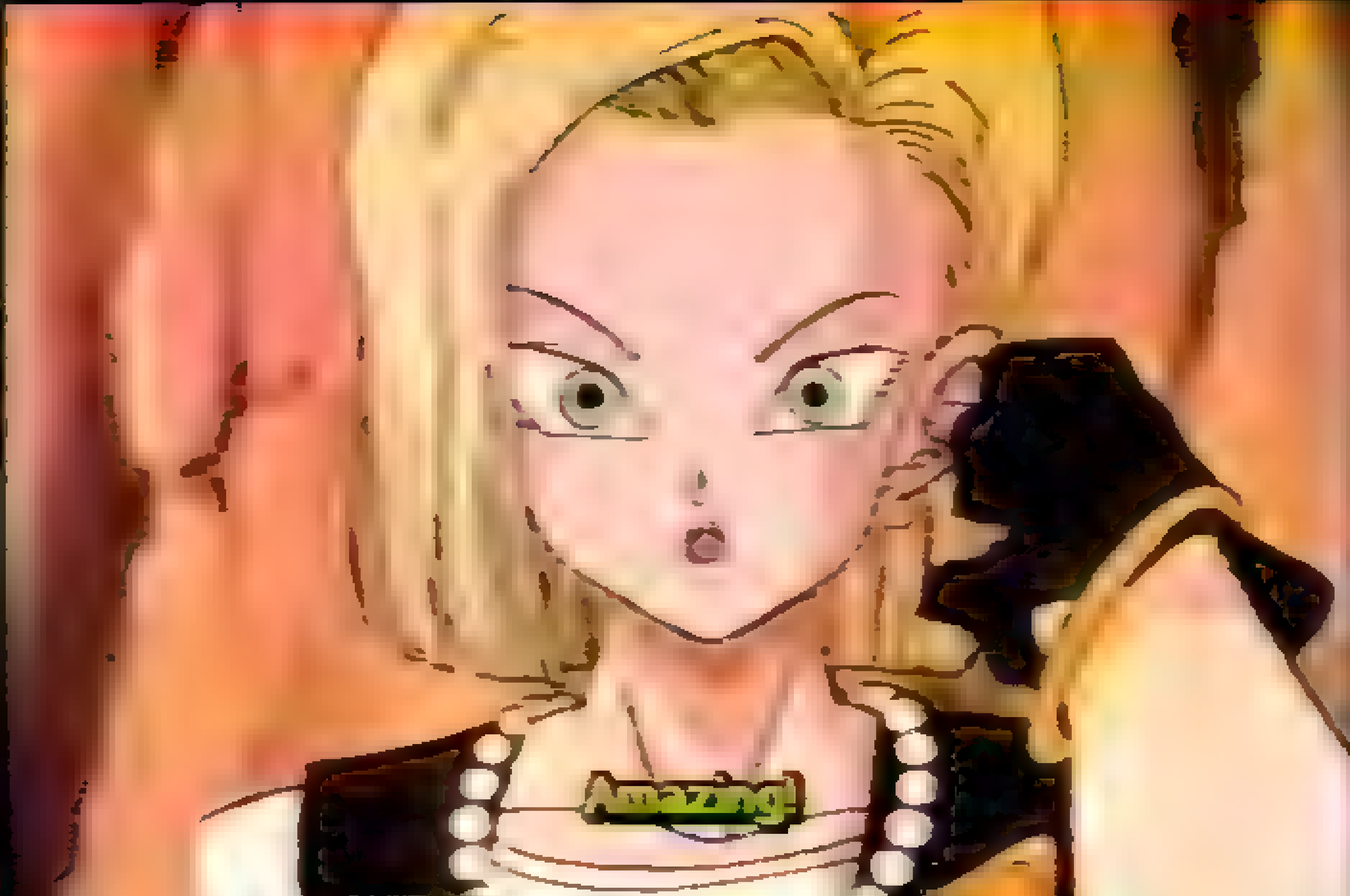


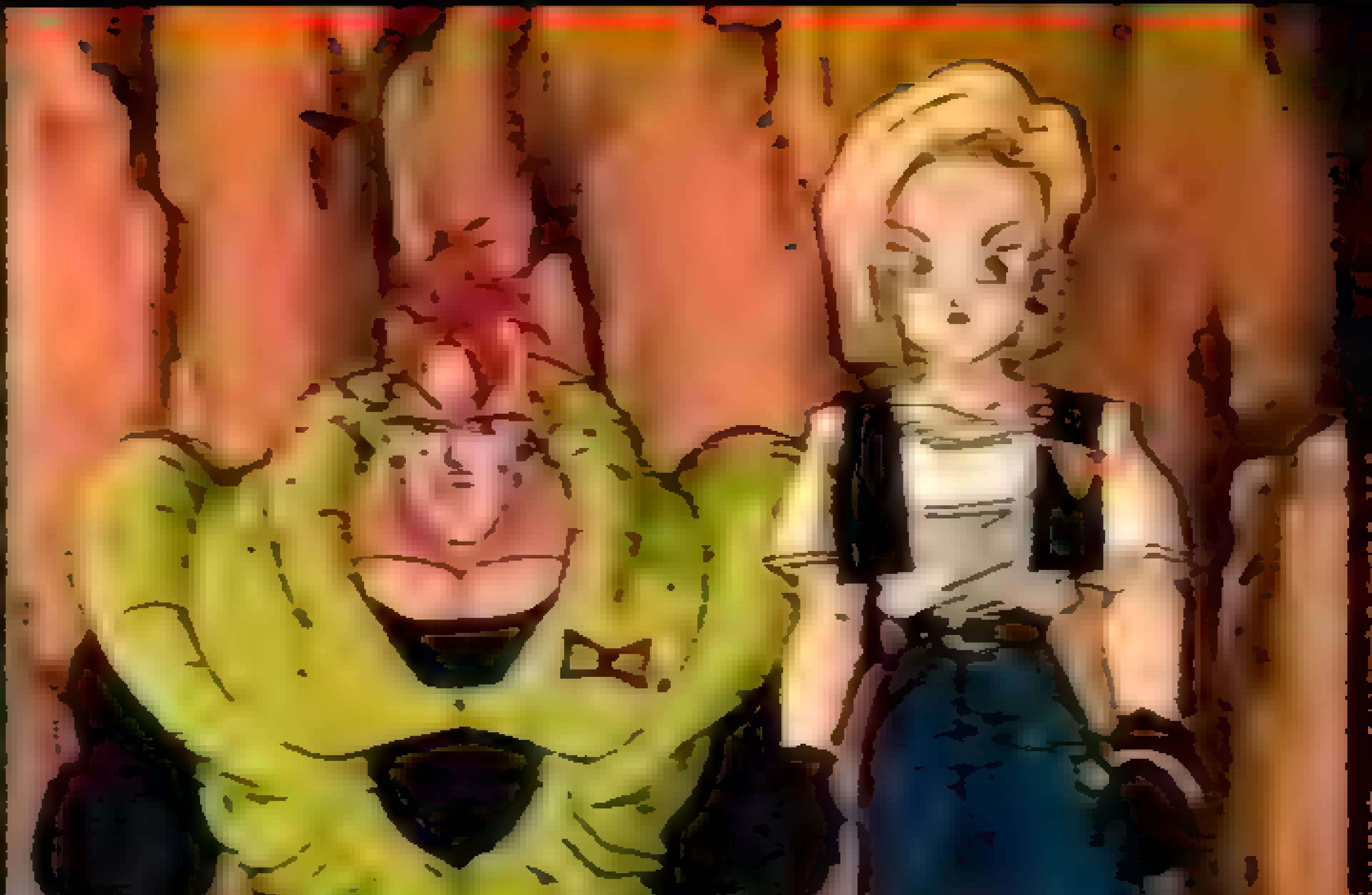


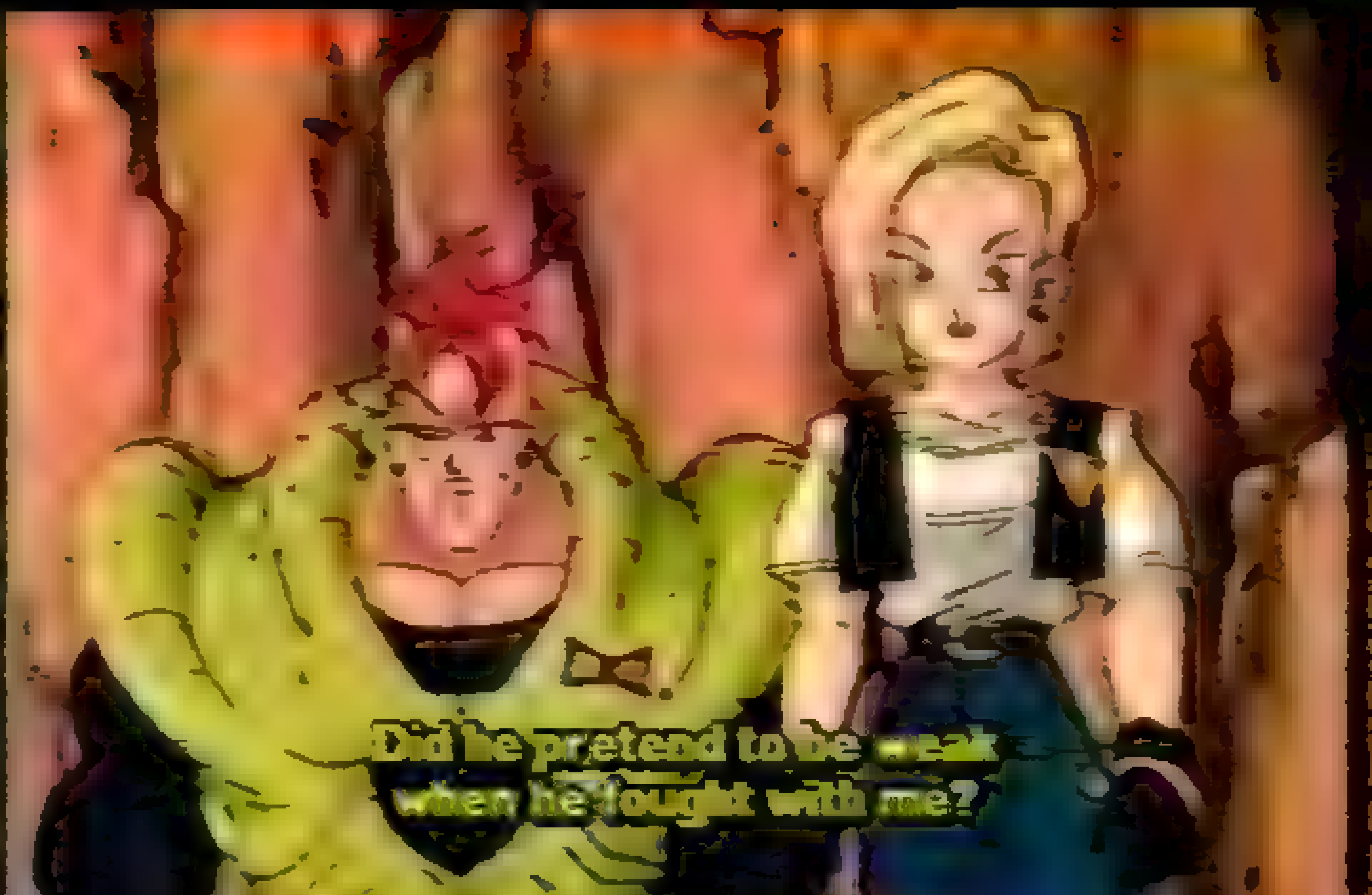







Amazing!



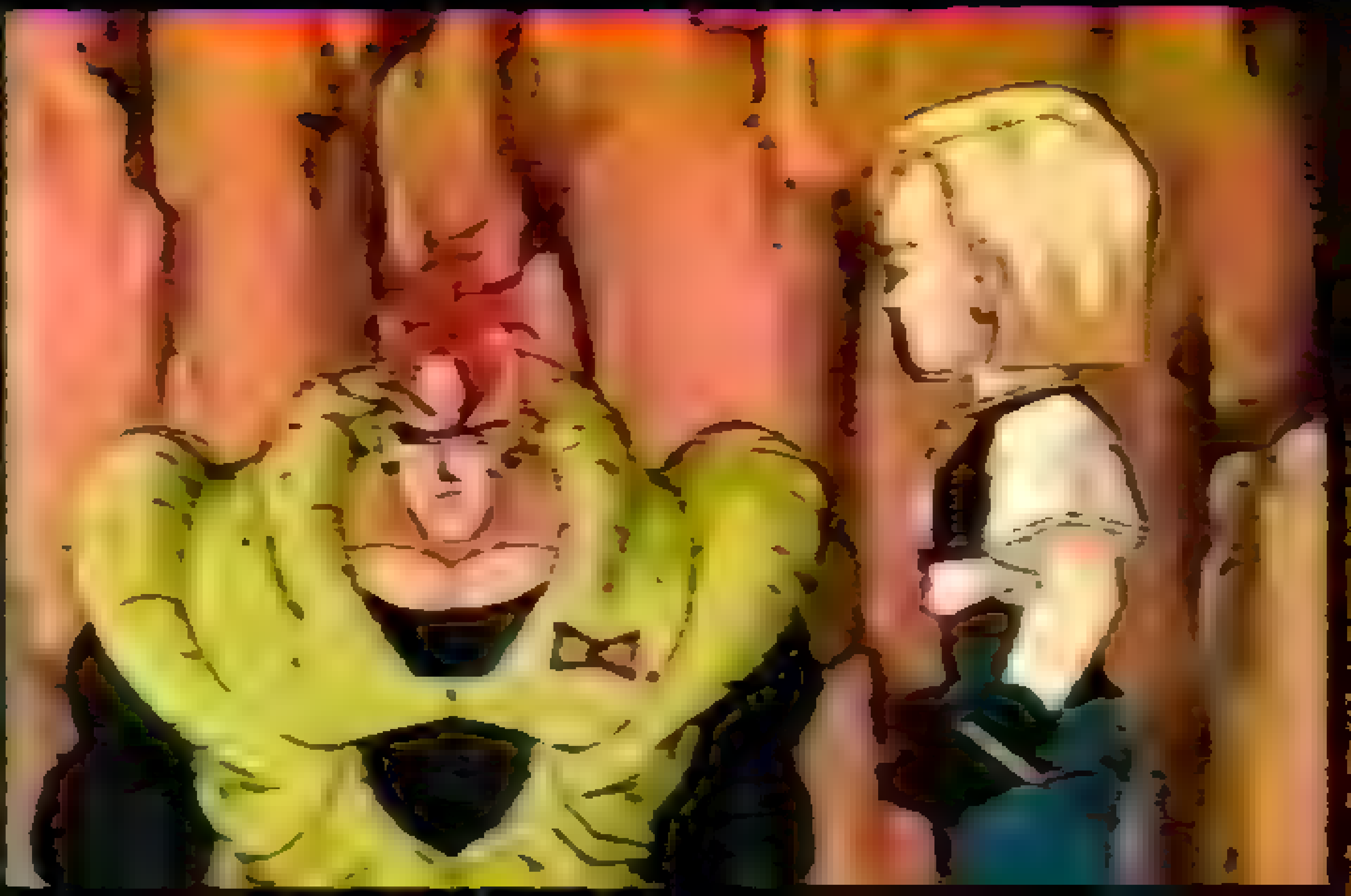

Did he pretend to be
when he fought with me?


Did he pretend to be weak
when he fought with me?


There's no reason he would
do something like that.




Something's happened in these couple 10 days




What on earth happened to
make him change like this?


What on earth happened to
make him change like this?







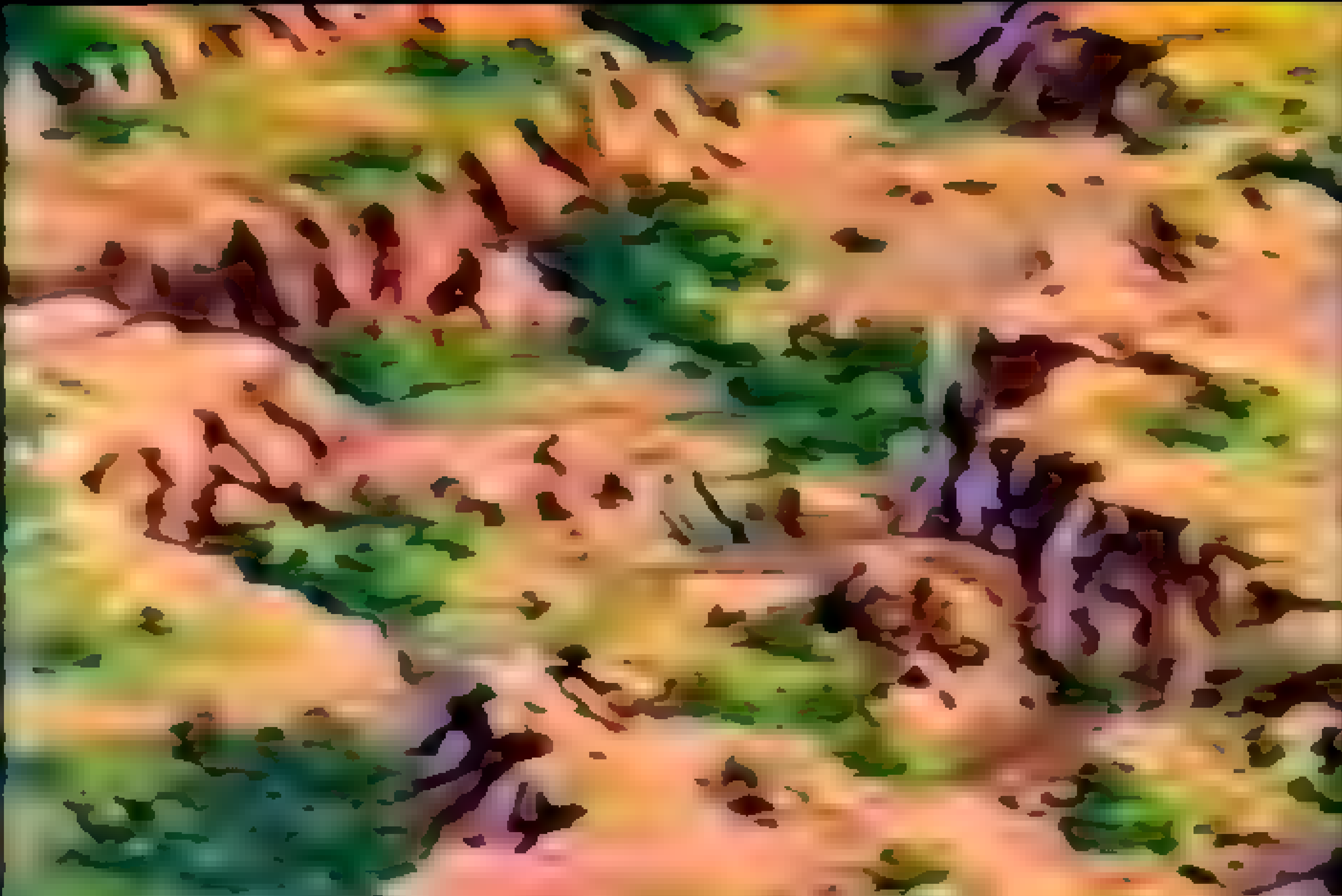





There she is!











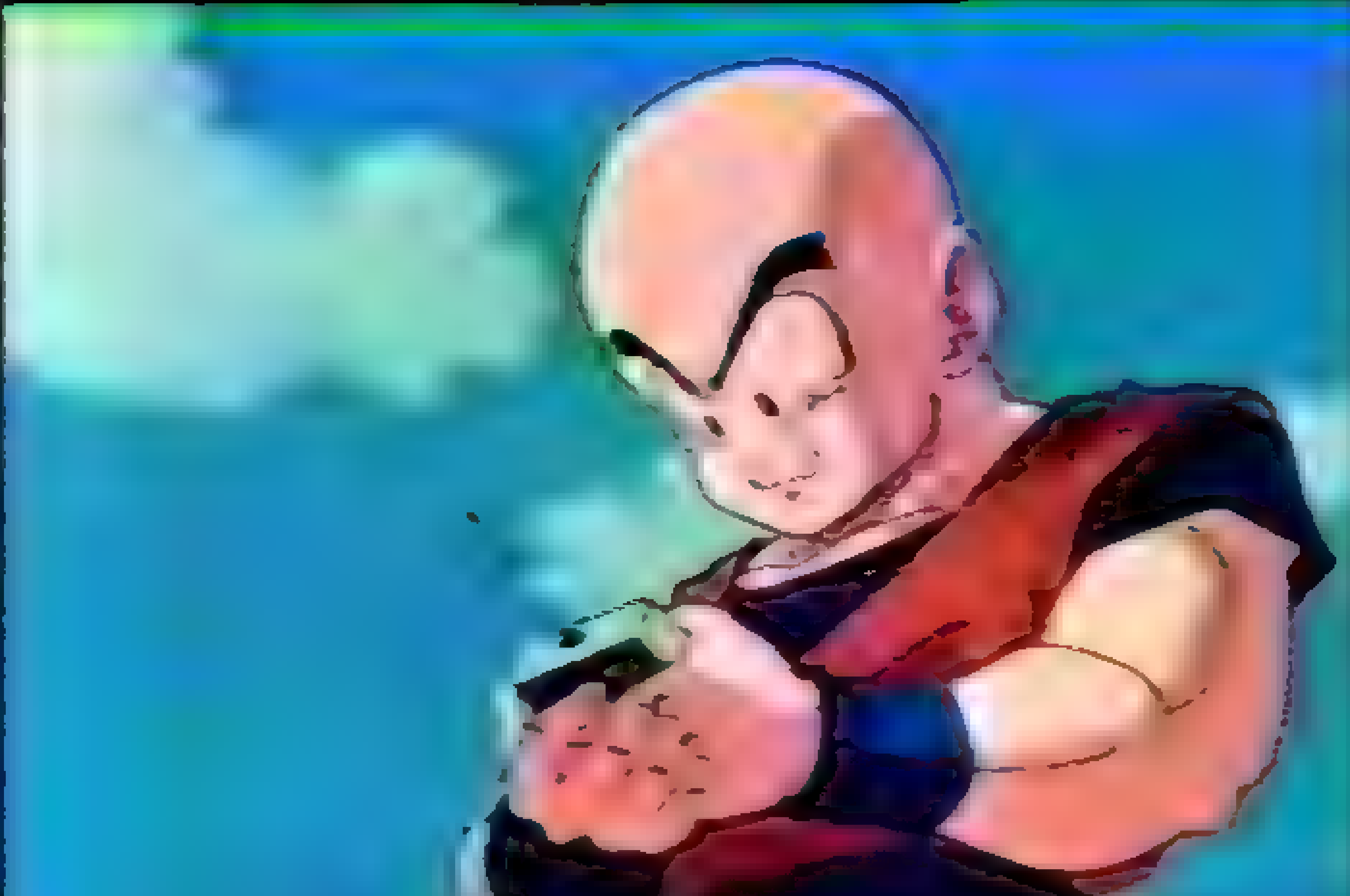



Haven't they realized it yet?


Vegita?


And Trunks as well?



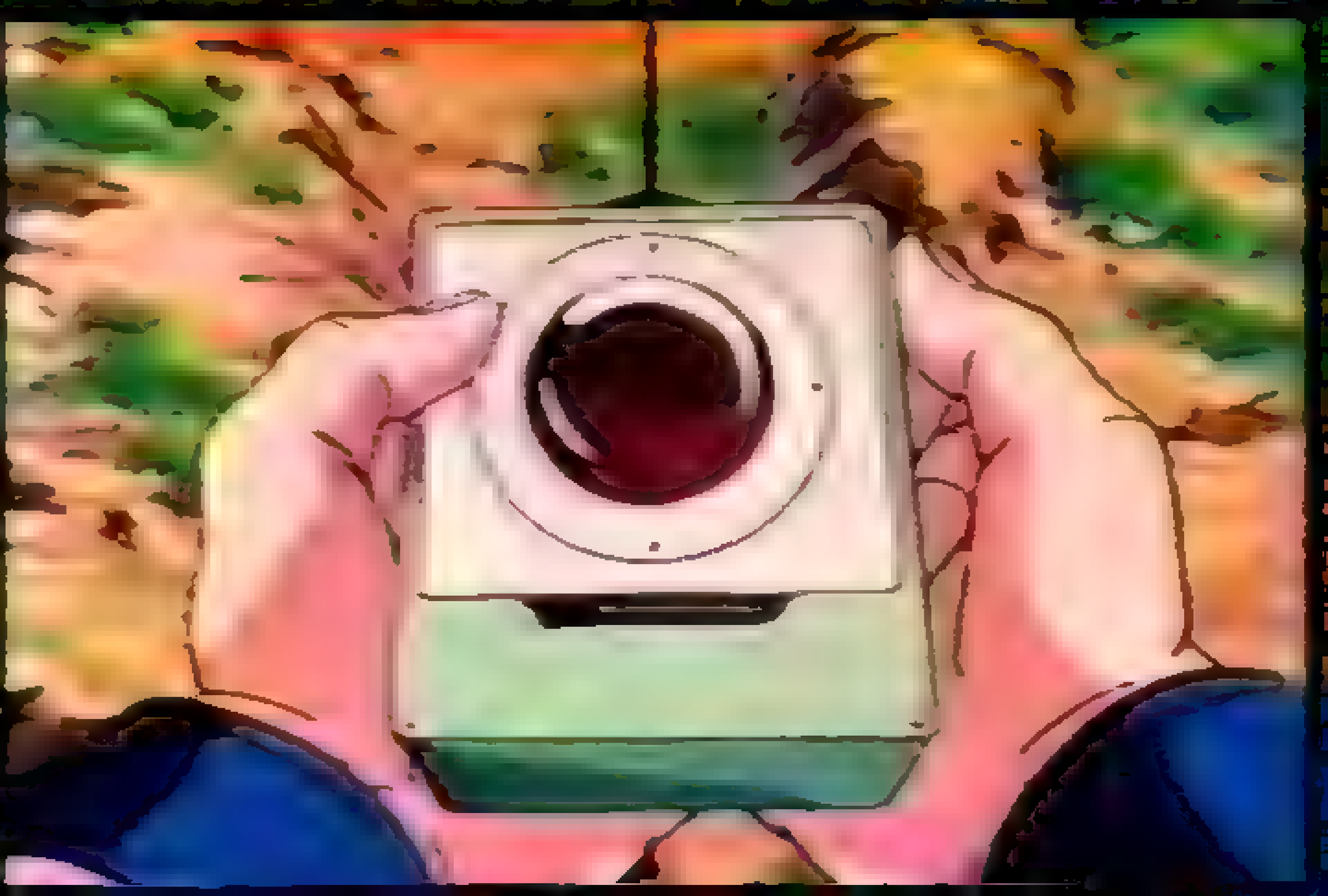



If I cease all functions for #16, and
destroy her, then Cell can't obtain his
perfect body, and I can also kill #18 too.


If I cease all functions for #18, and
destroy her, then Cell can't obtain his
perfect body, and I can also kill #18 too.

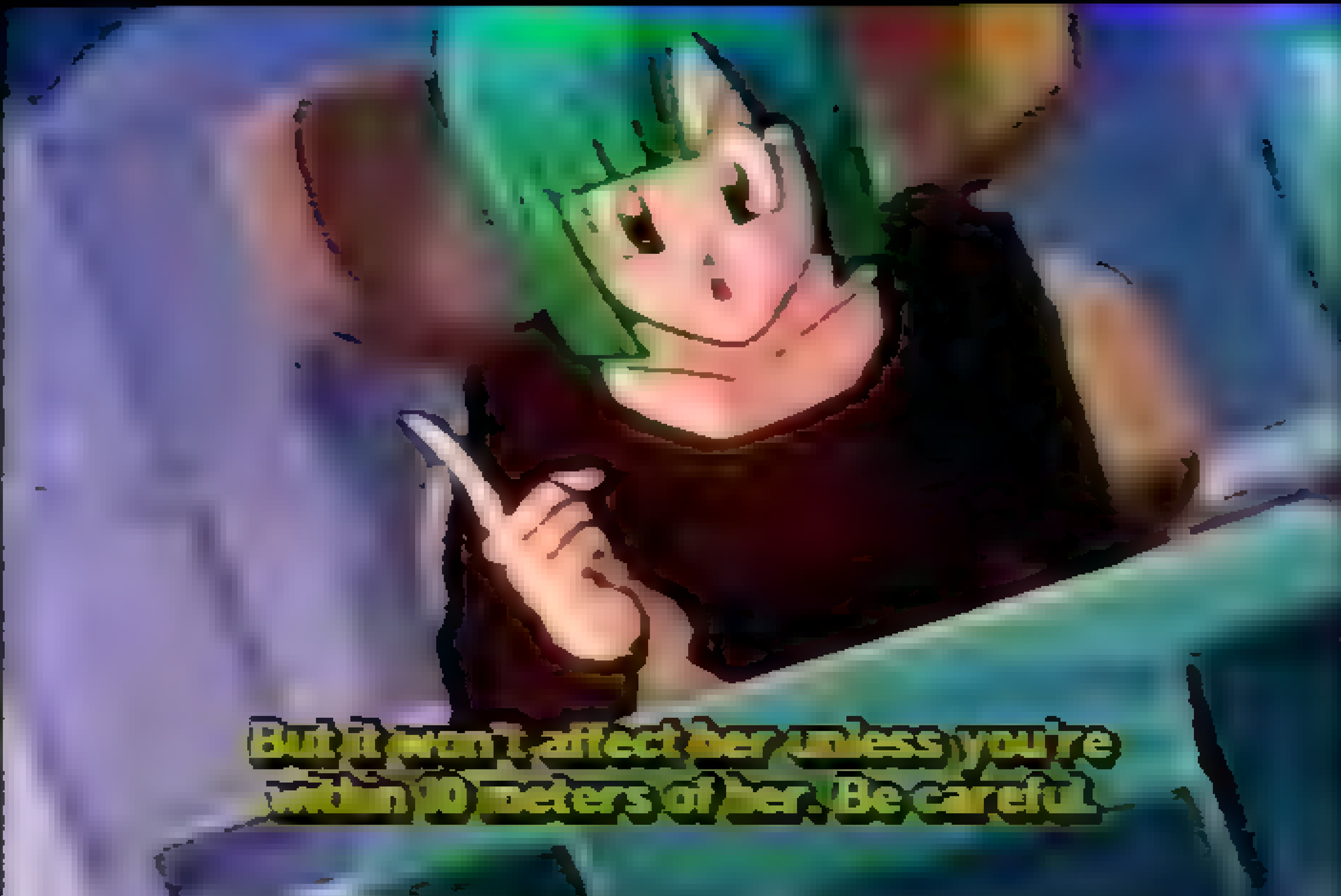

If I cease all functions for #18, and
destroy her, then Cell can't obtain his
perfect body, and I can also kill #18 too.

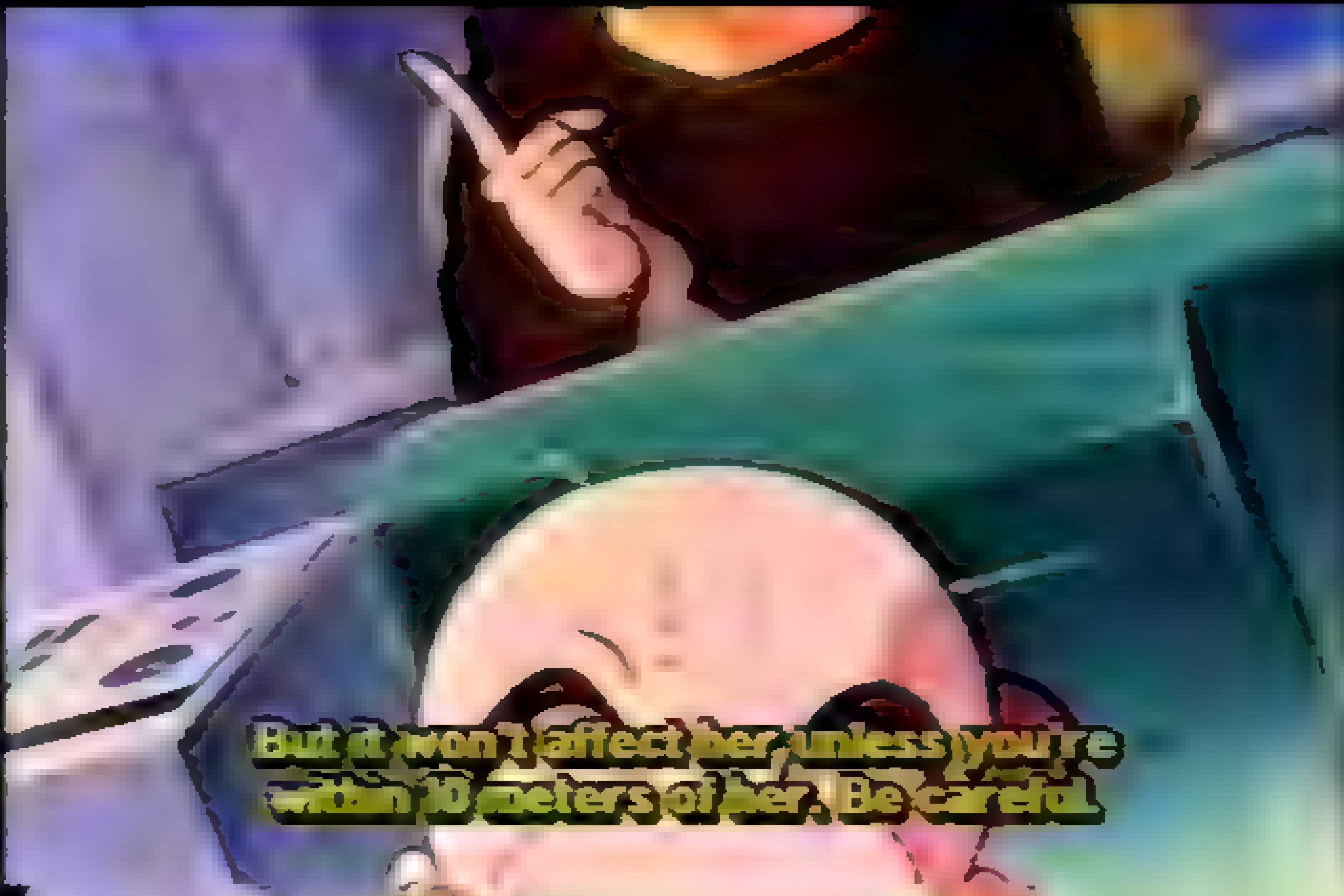

If I cease all functions for #18, and
destroy her, then Cell can't obtain his
perfect body, and I can also kill #18 too.

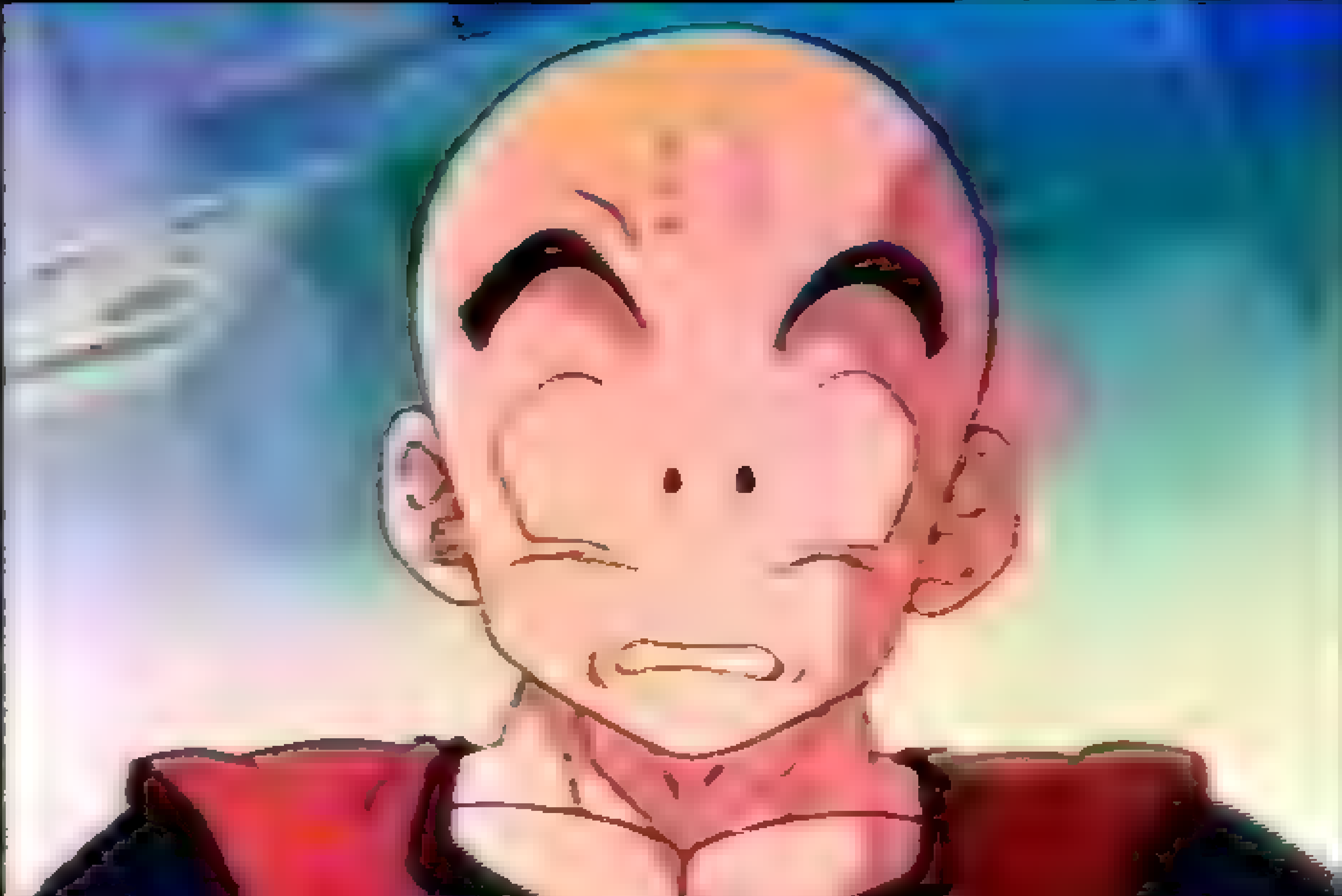


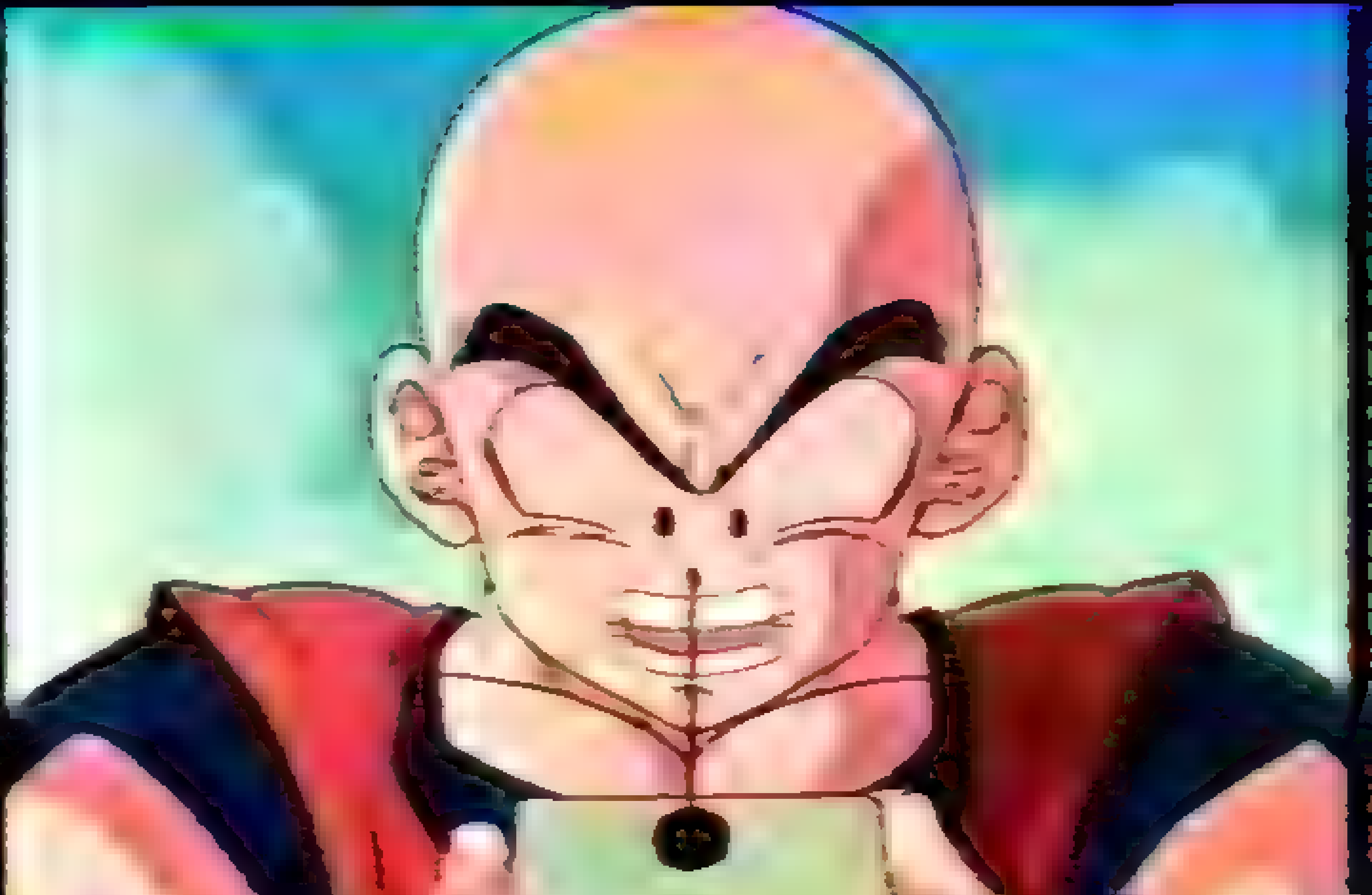


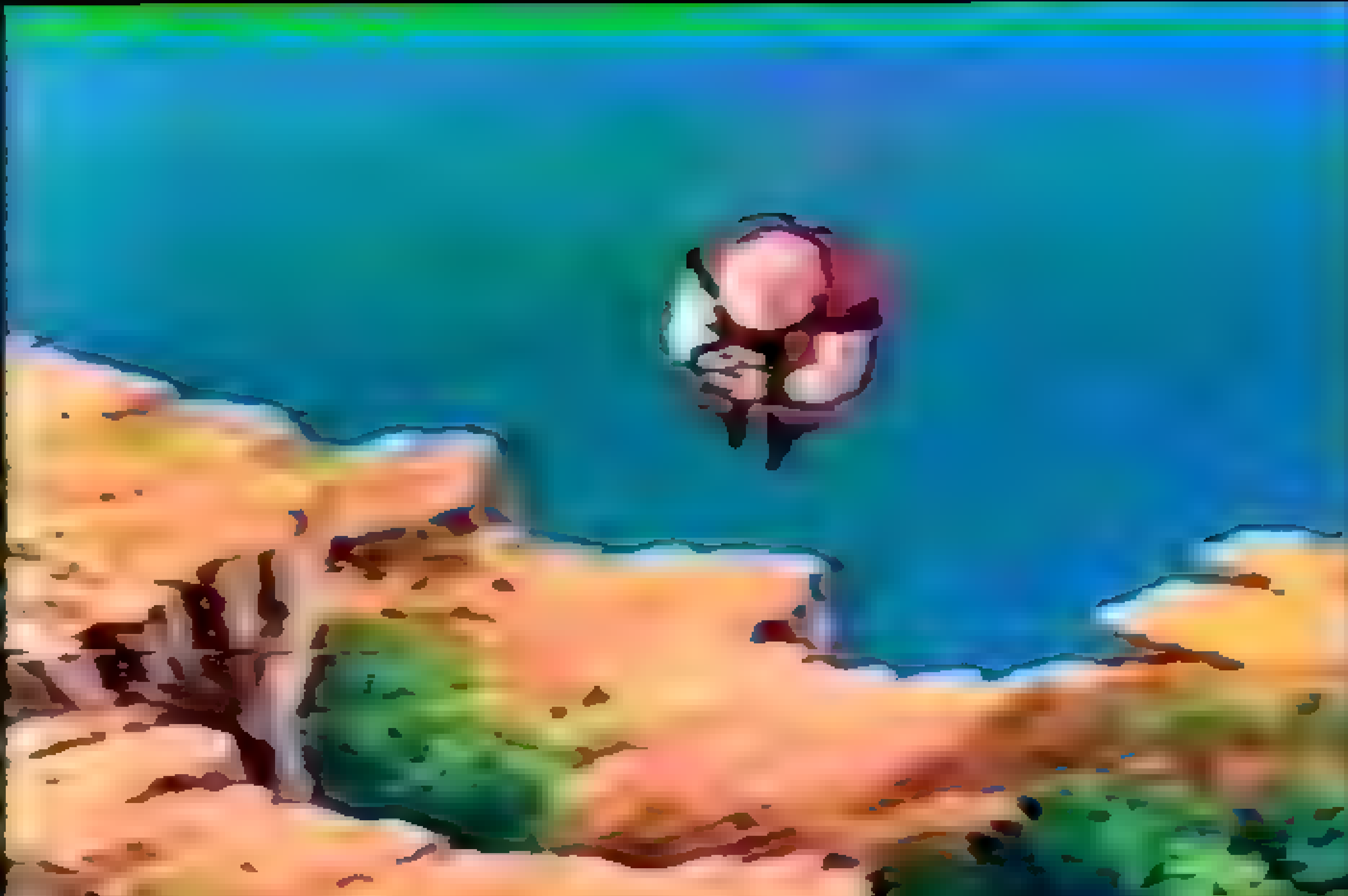

But it won't affect her unless you're
within 10 meters of her. Be careful.


But it won't affect her unless you're
within 10 meters of her. Be careful.

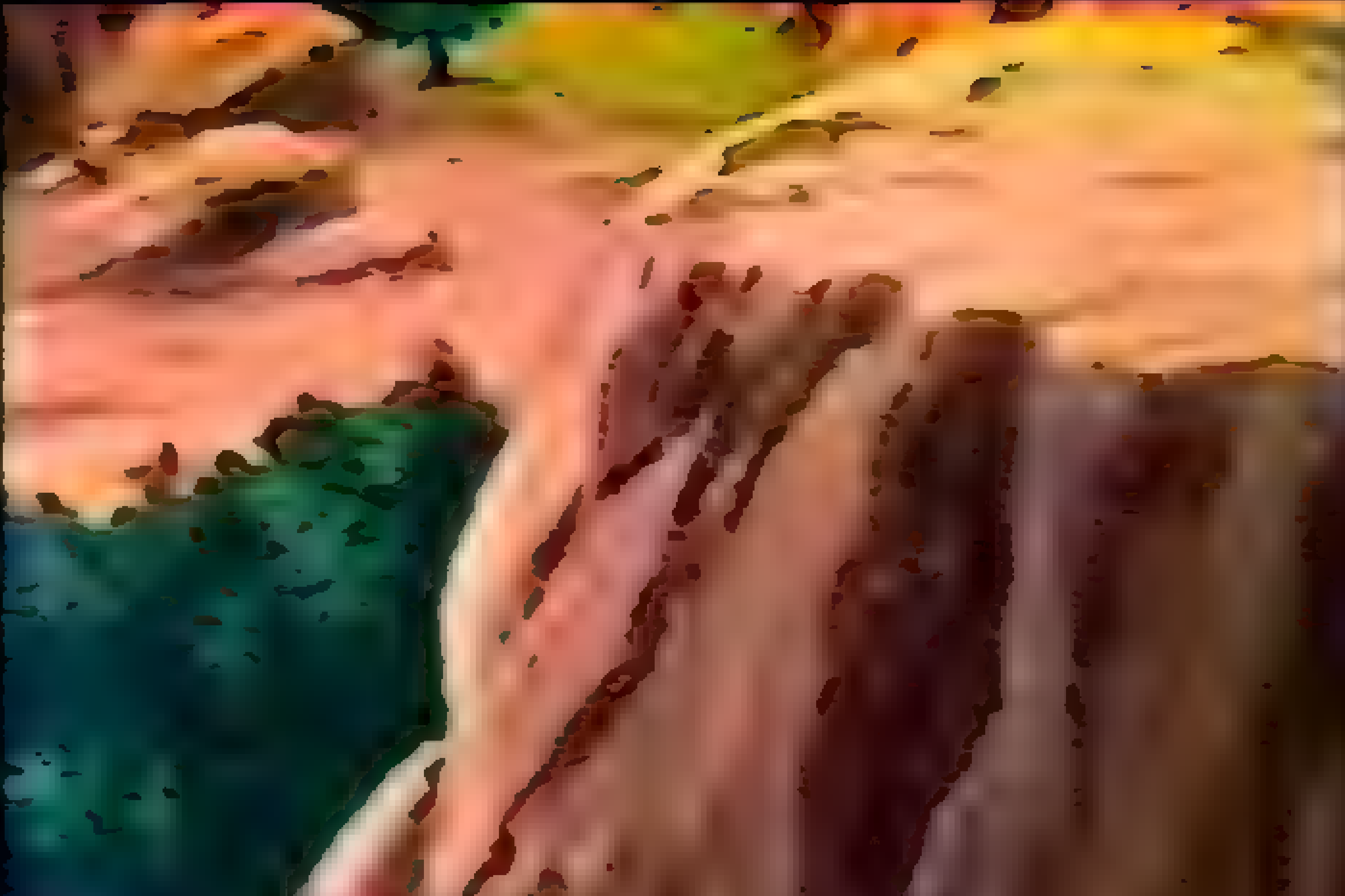

But it won't affect her unless you're
within 10 meters of her. Be careful.

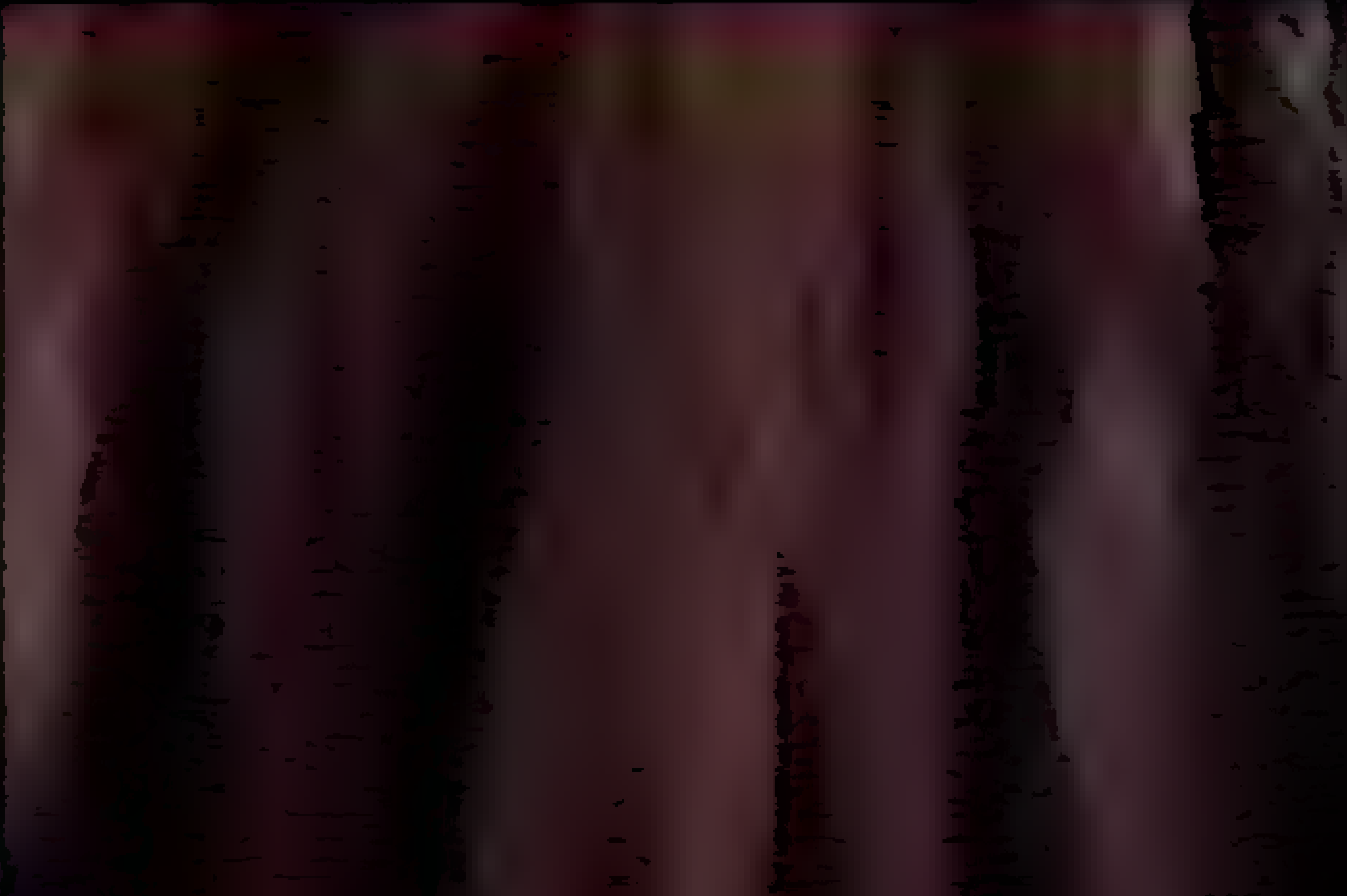








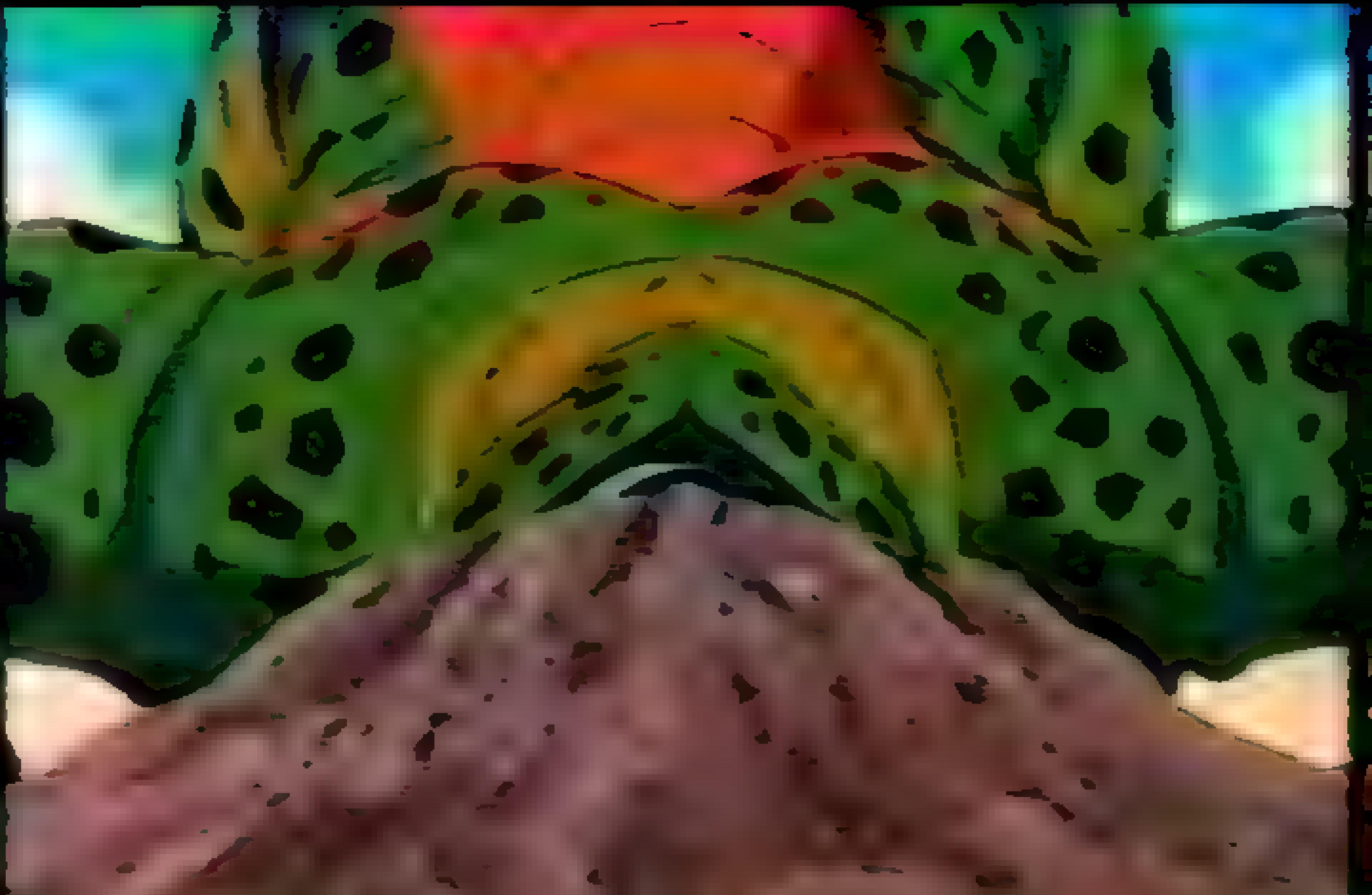


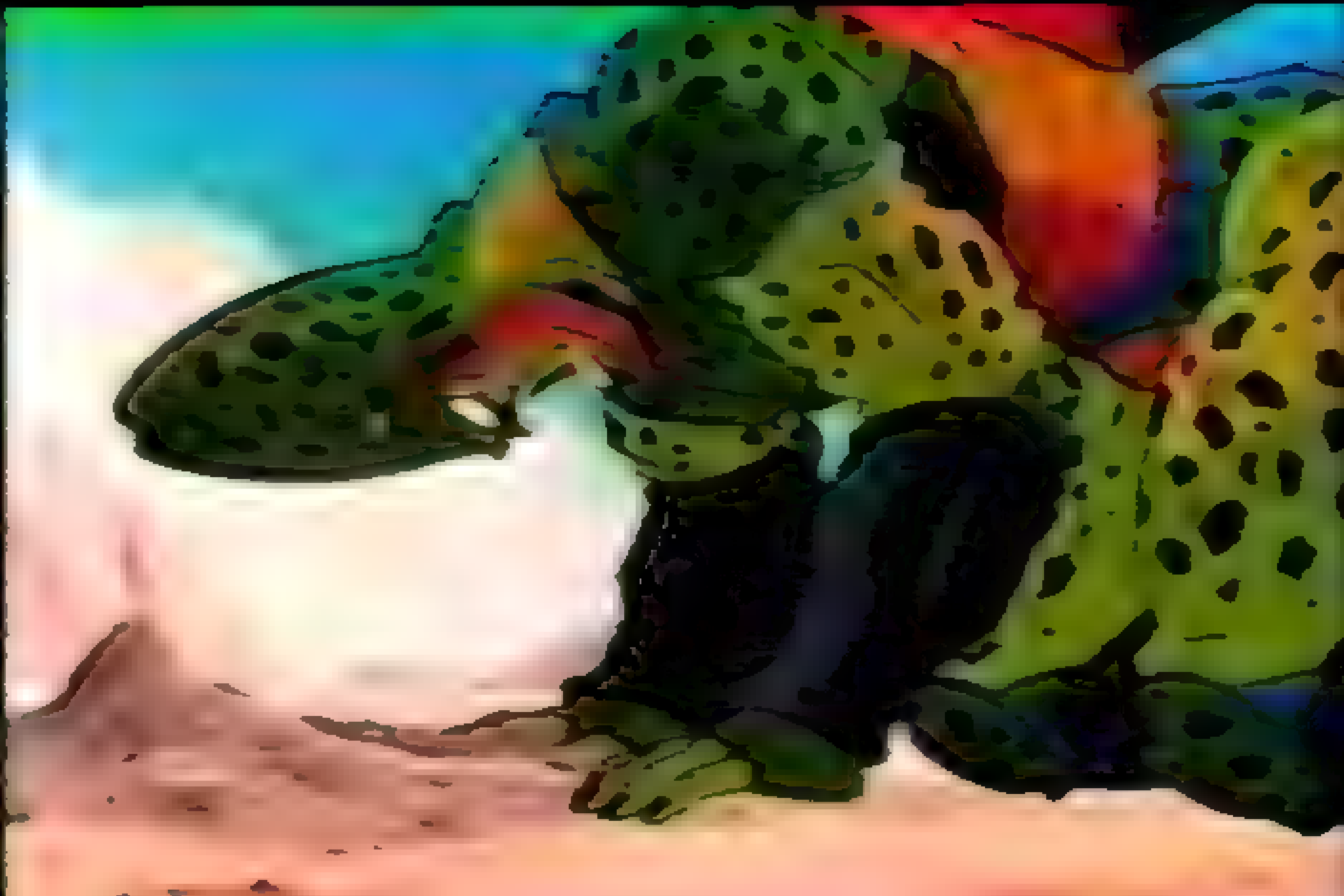


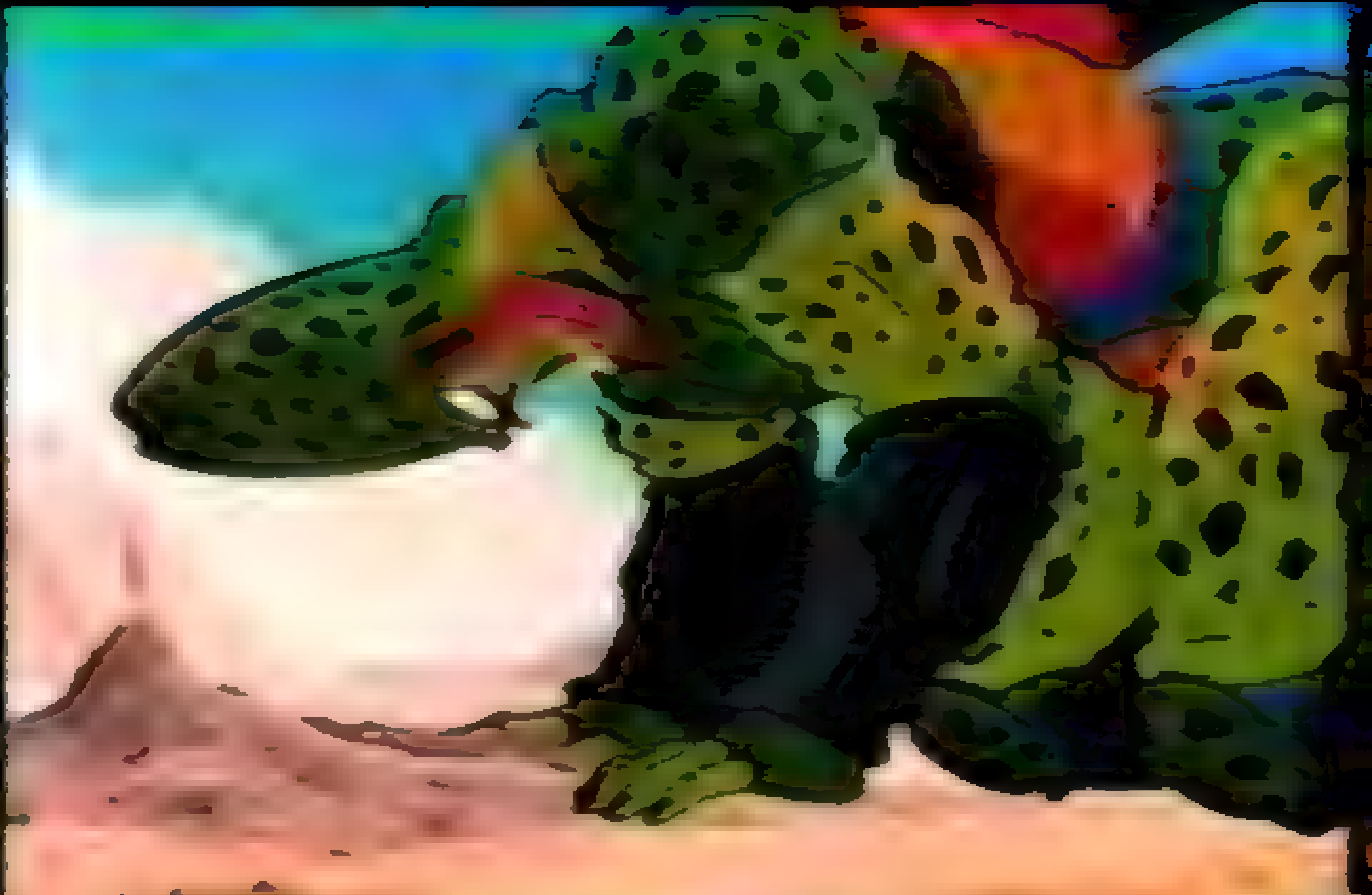


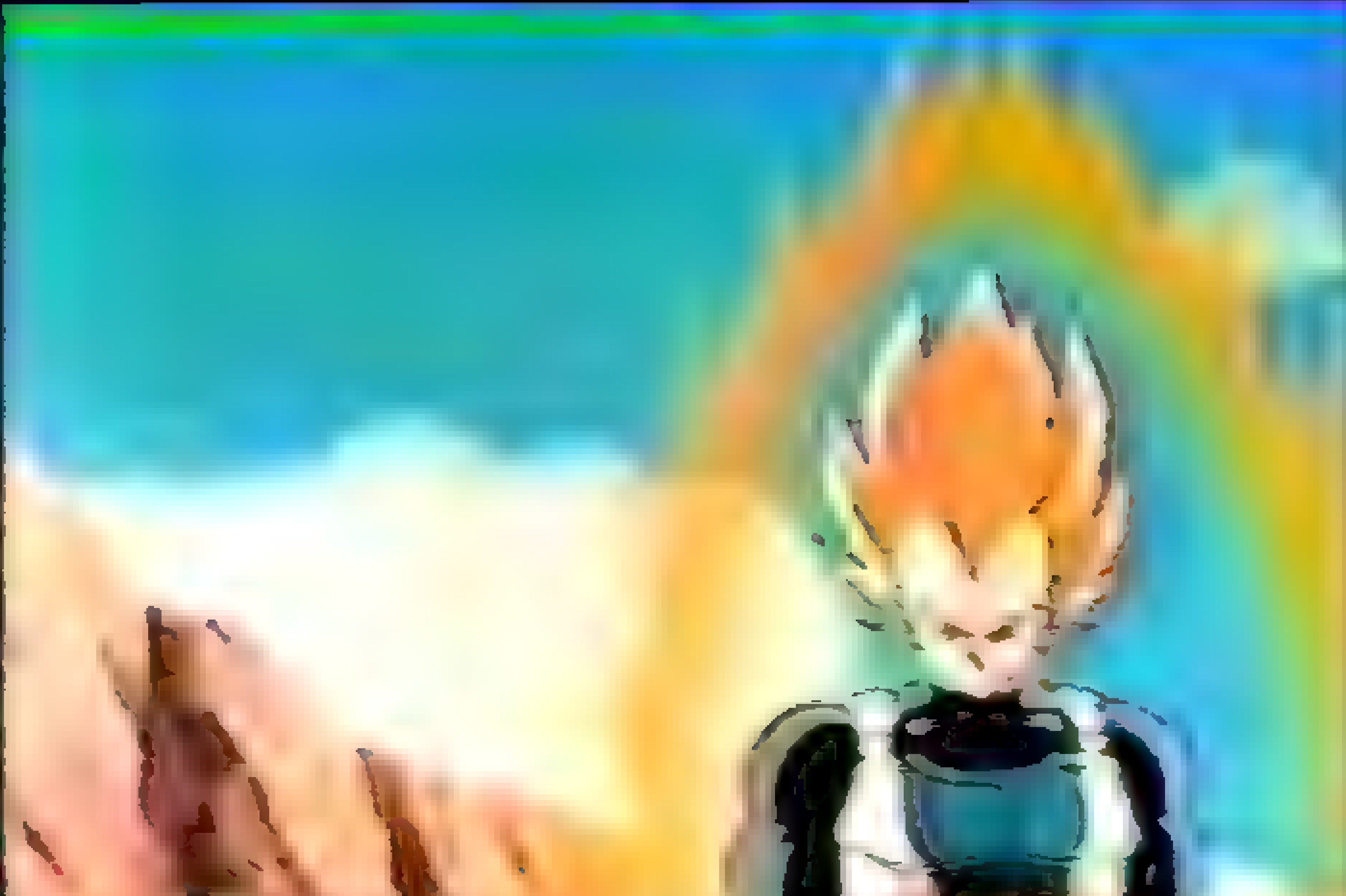










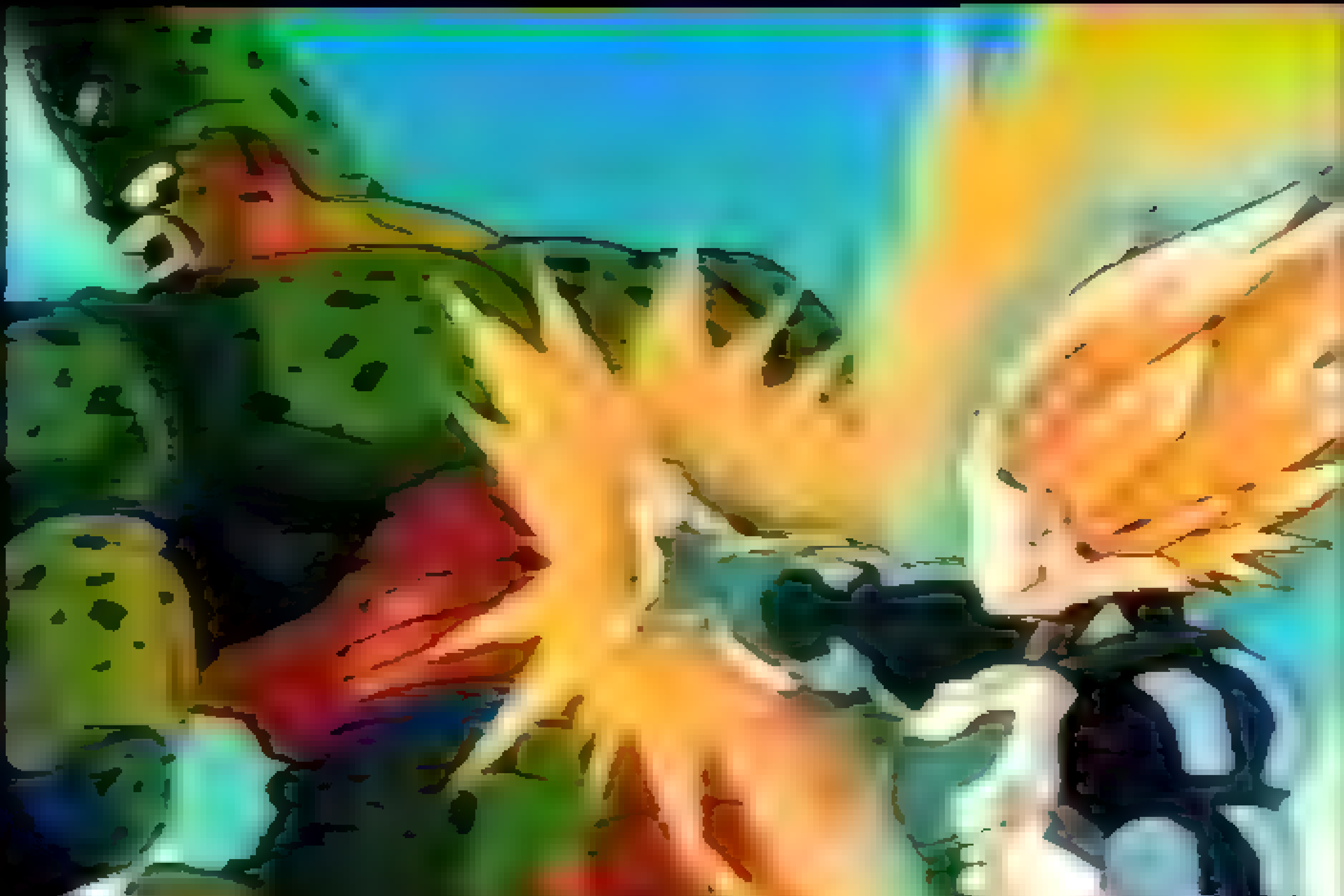


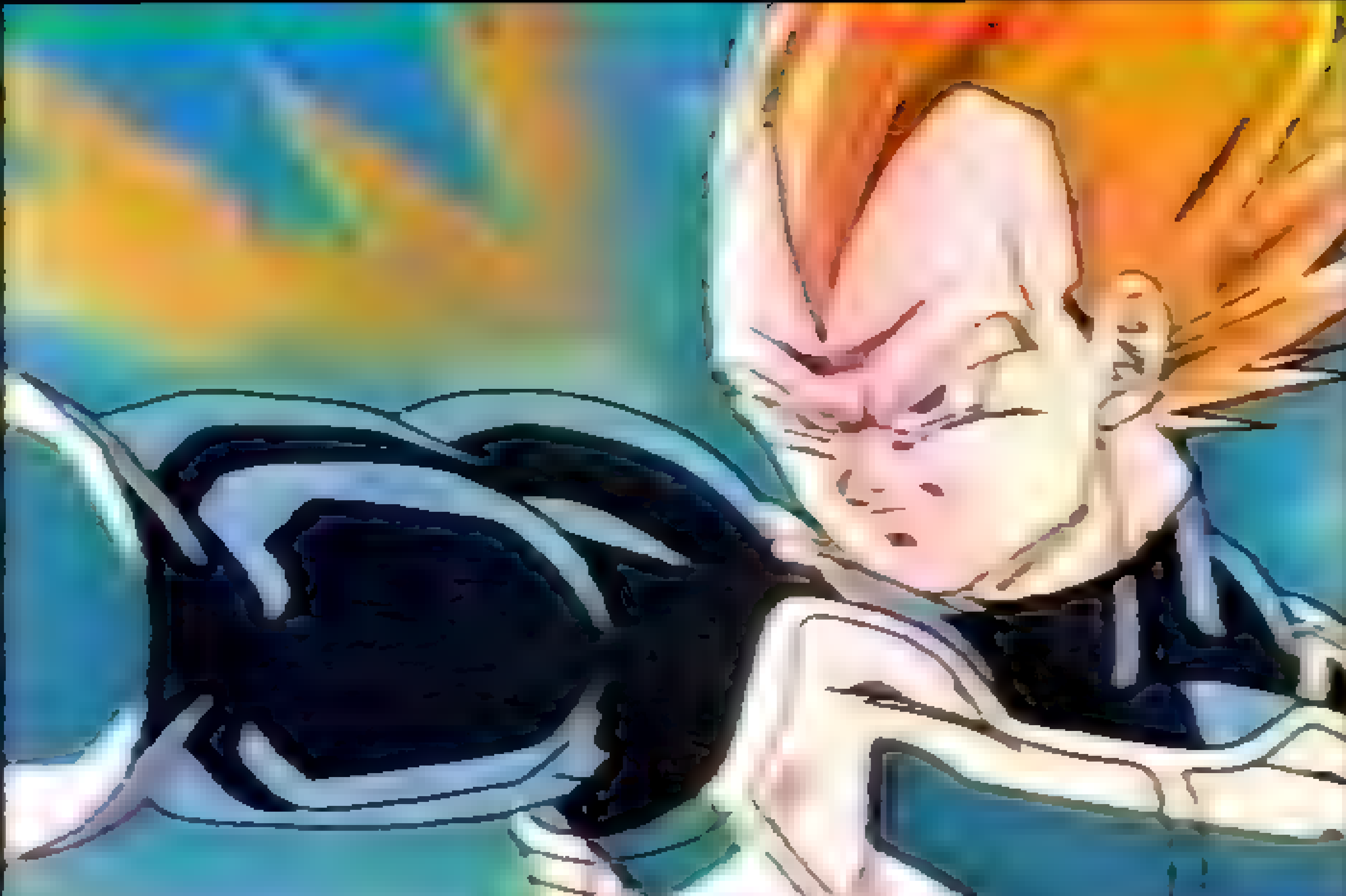



absorb






















There isn't a male #17 anymore.


He was absorbed already.

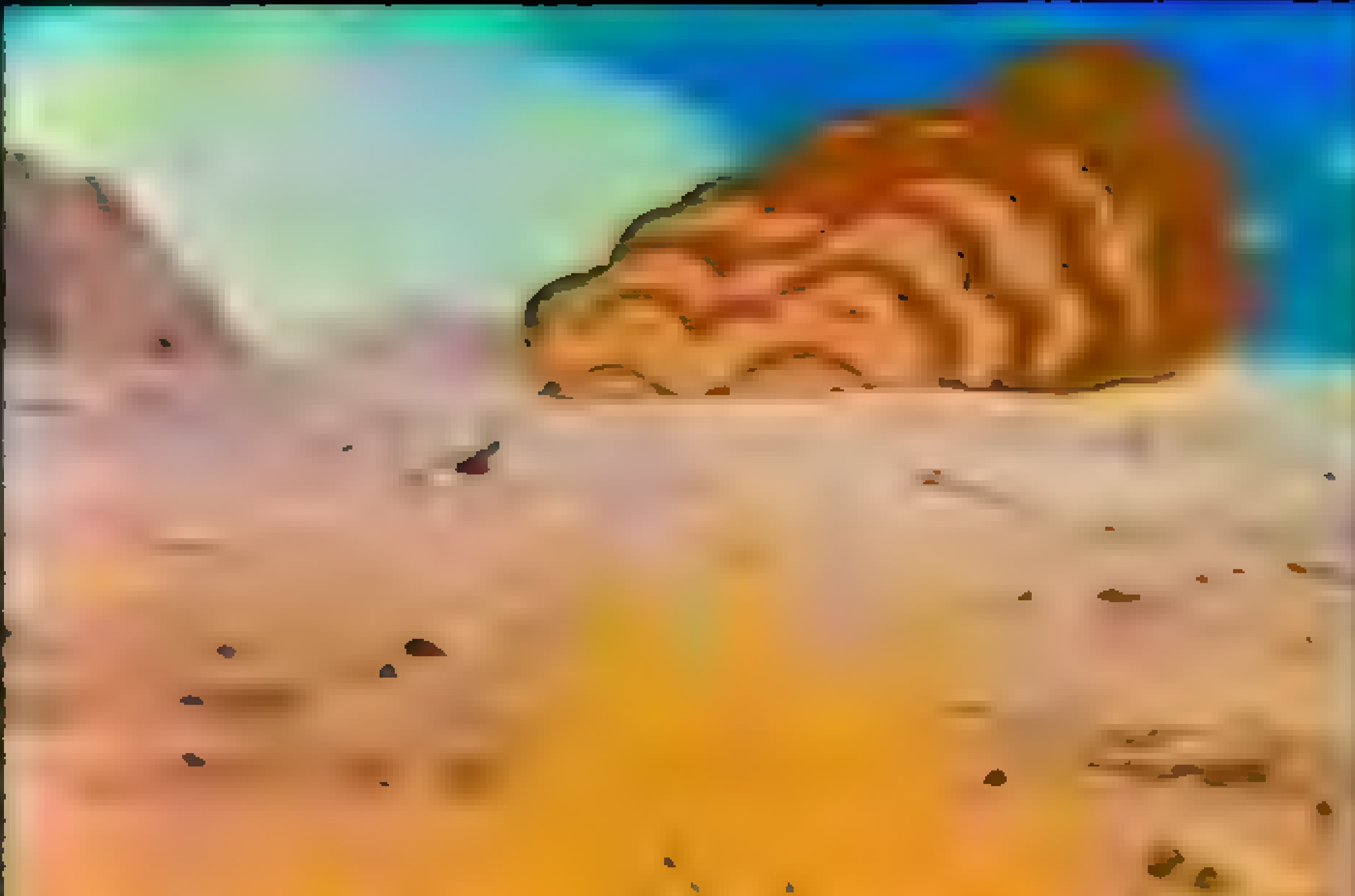



Because of that, Cell was
powered up and changed.

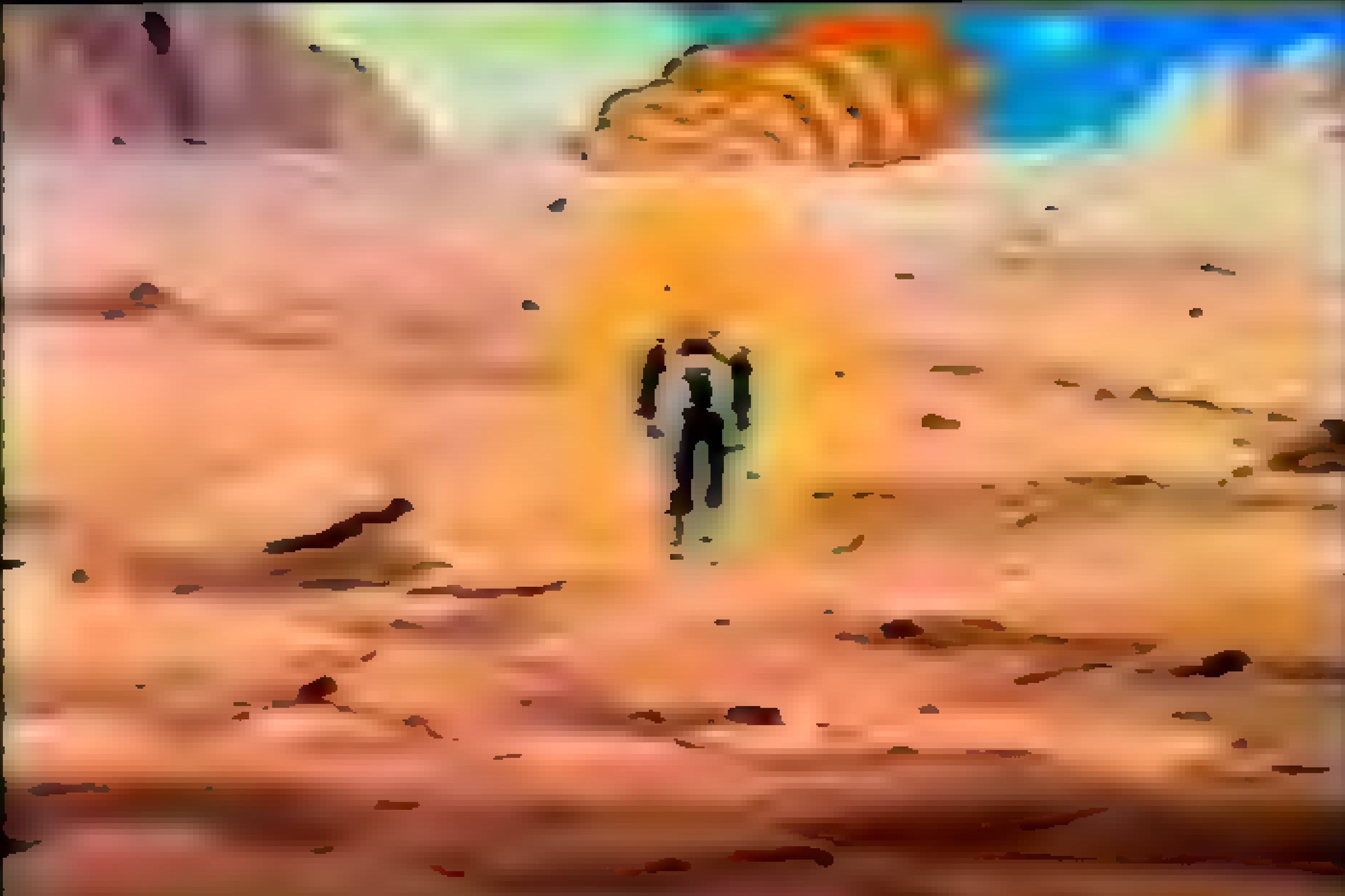












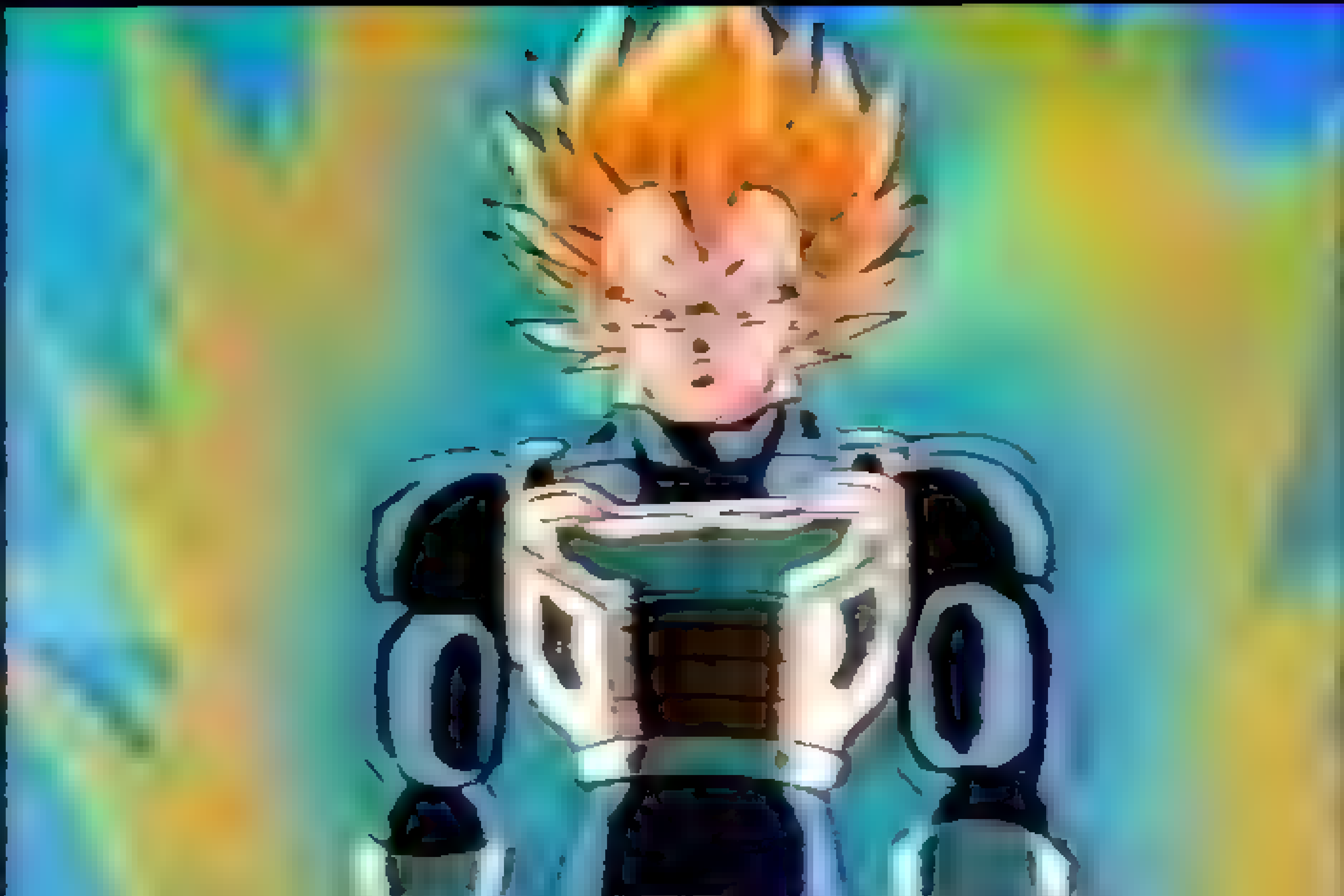


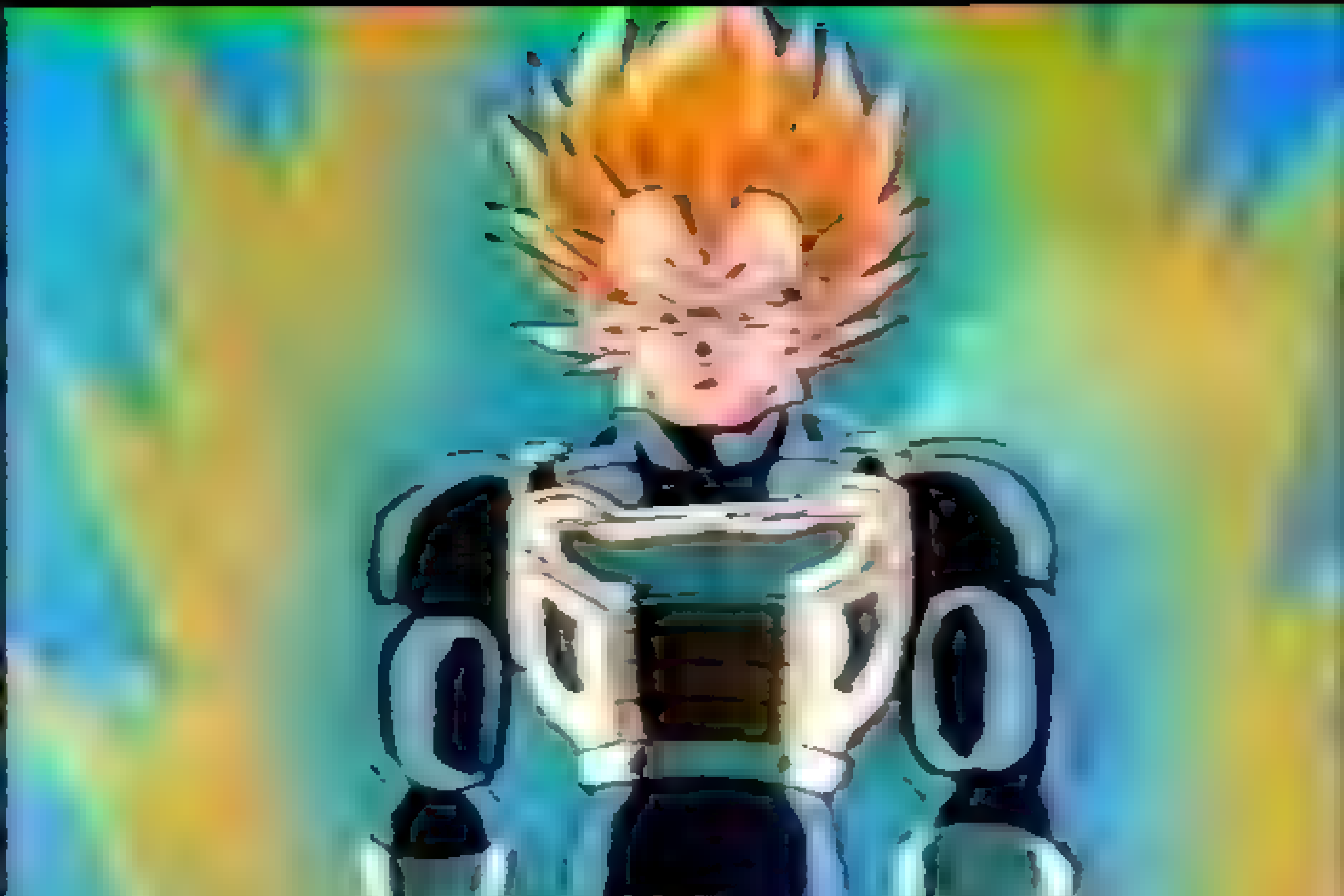






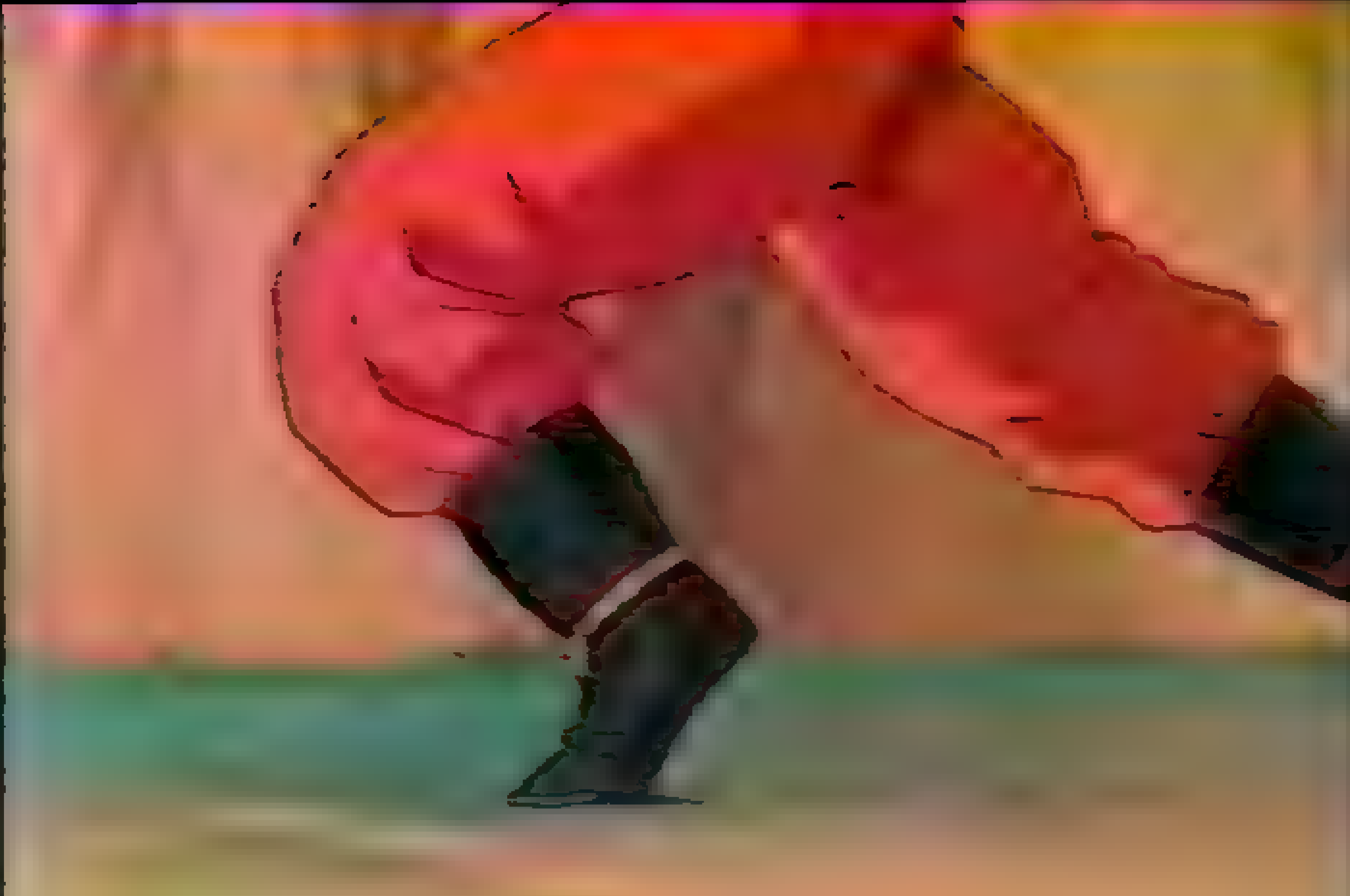


















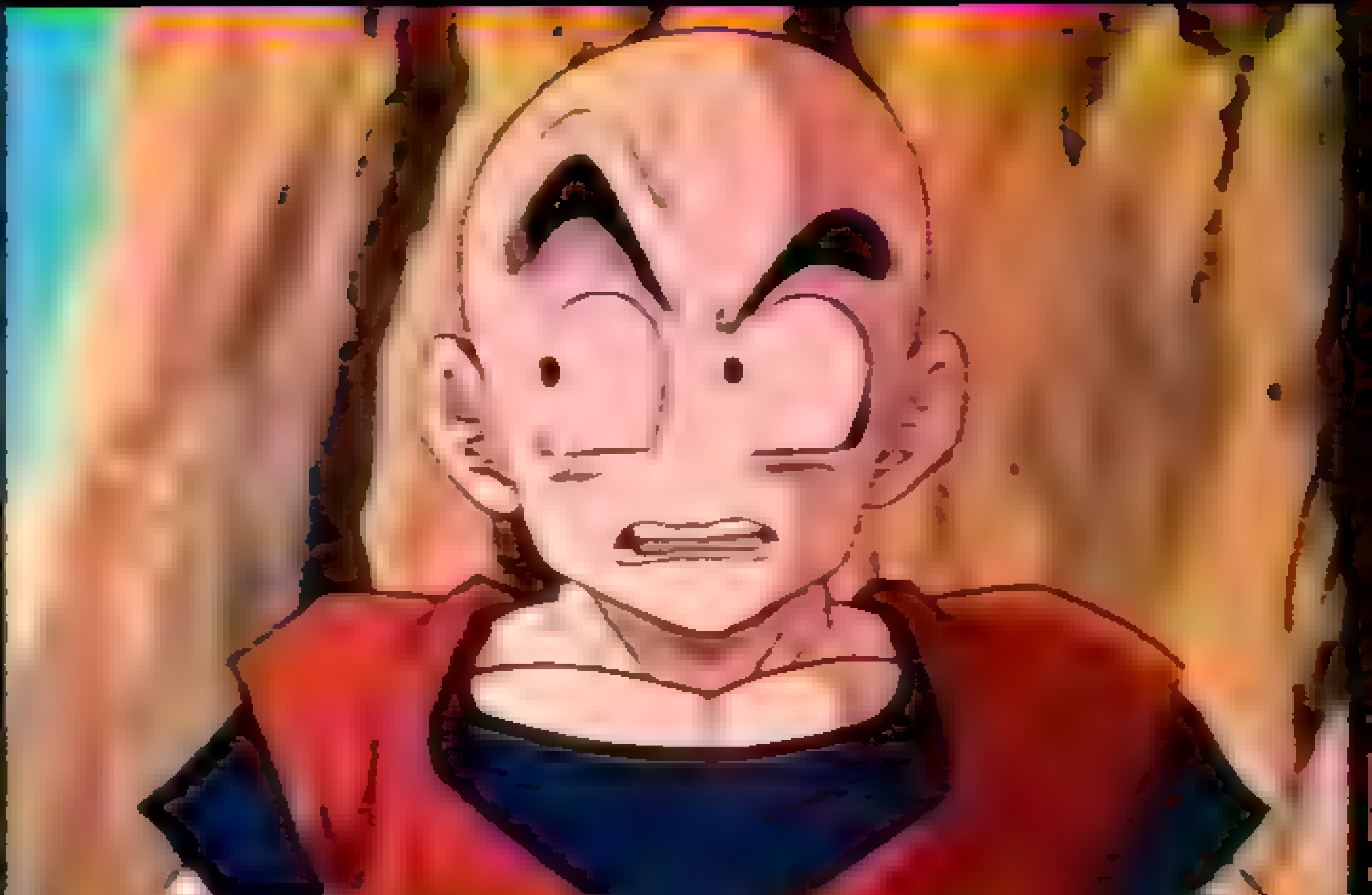




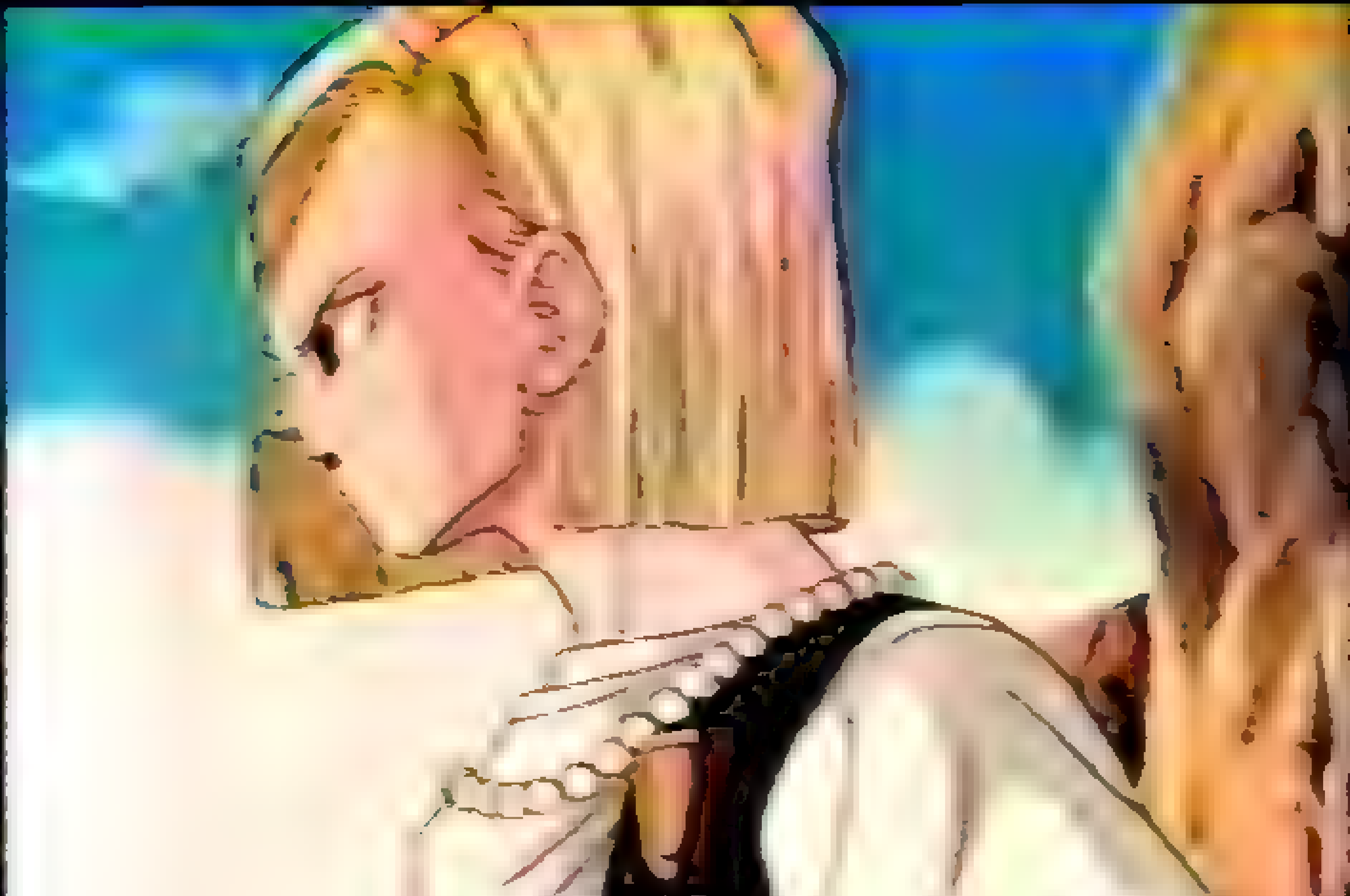


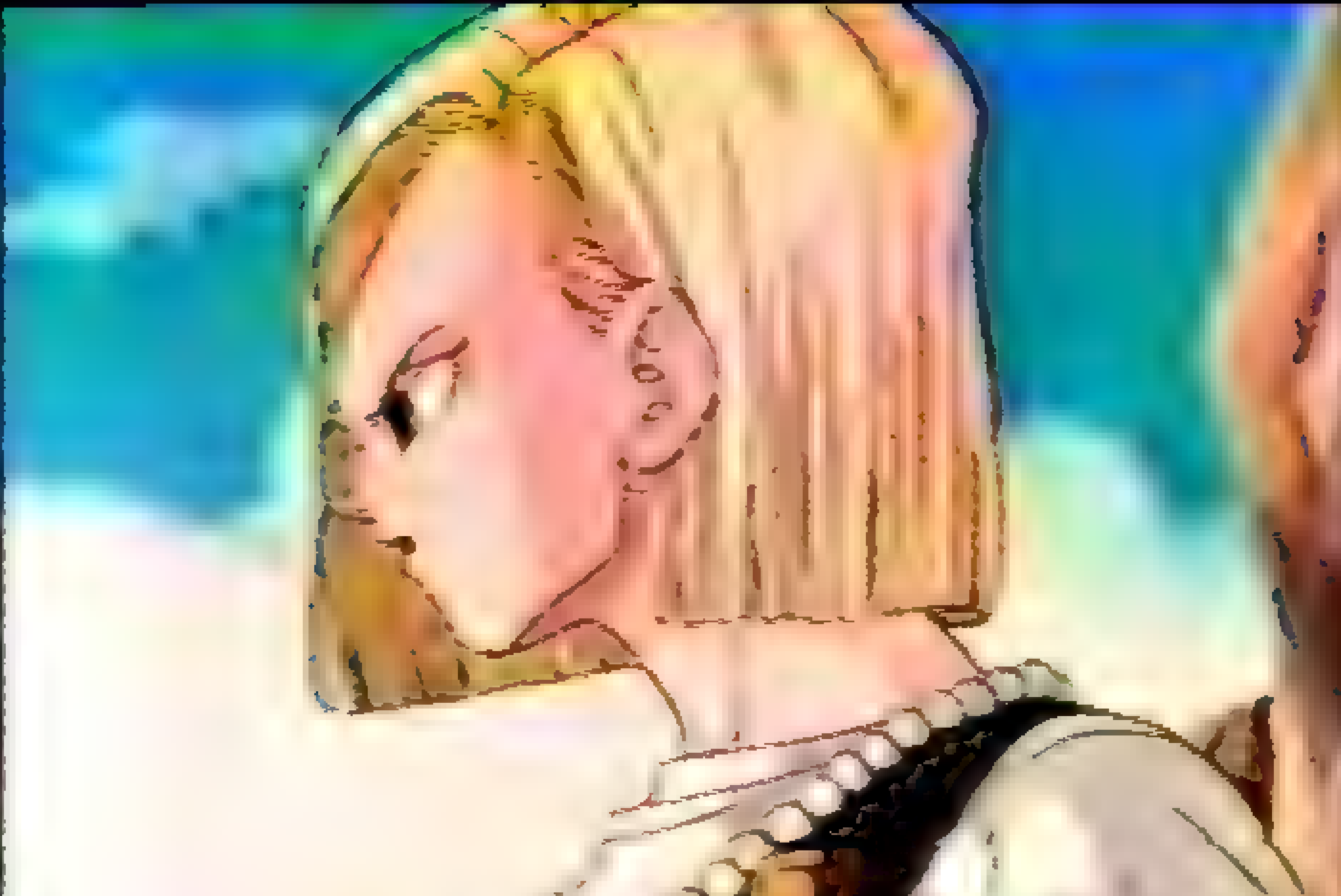

I have to get close, within 10
meters, without being spotted.

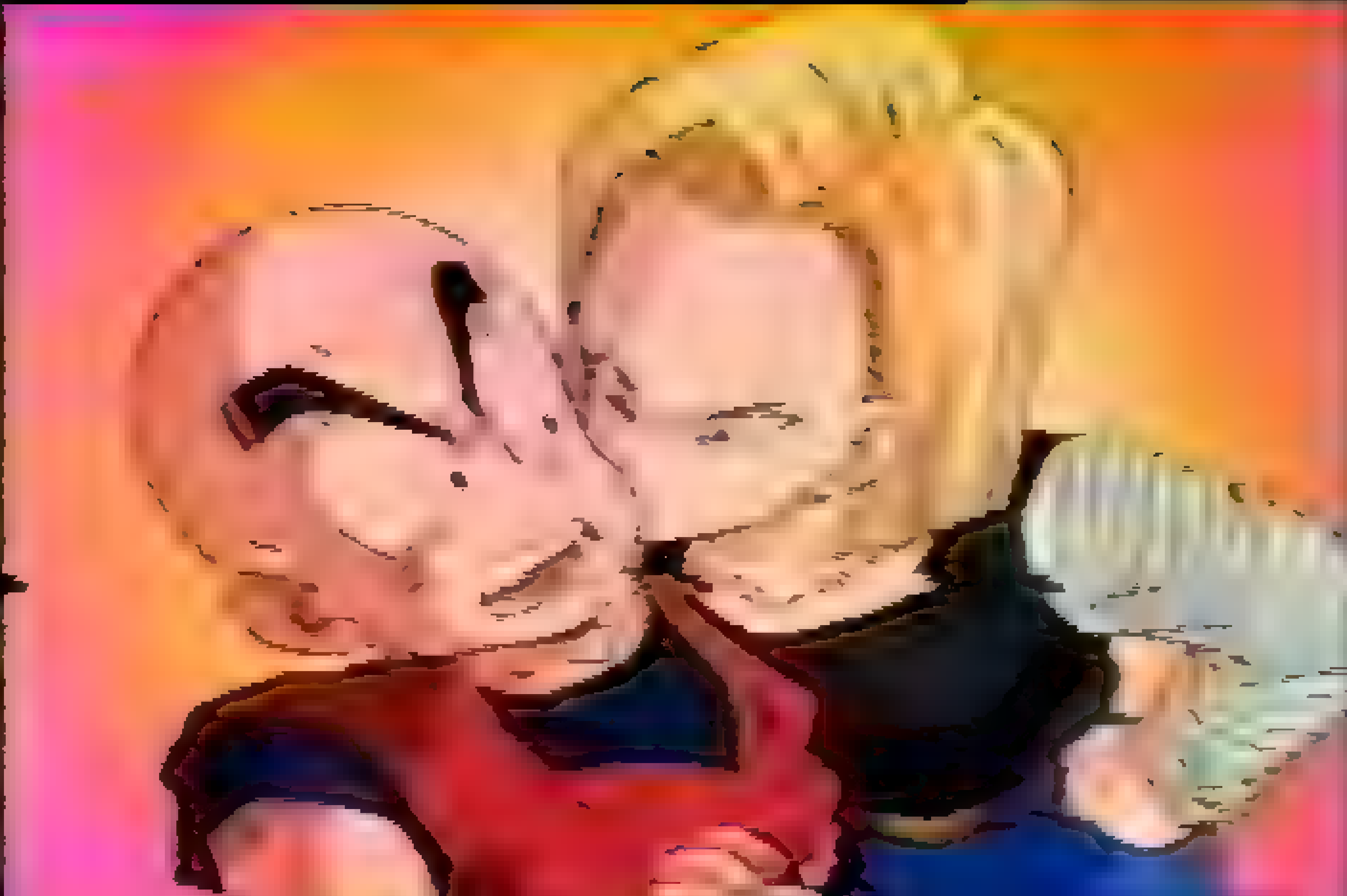

I have to get close, within 10
meters, without being spotted.




If I'm discovered, that'll be the end of it.





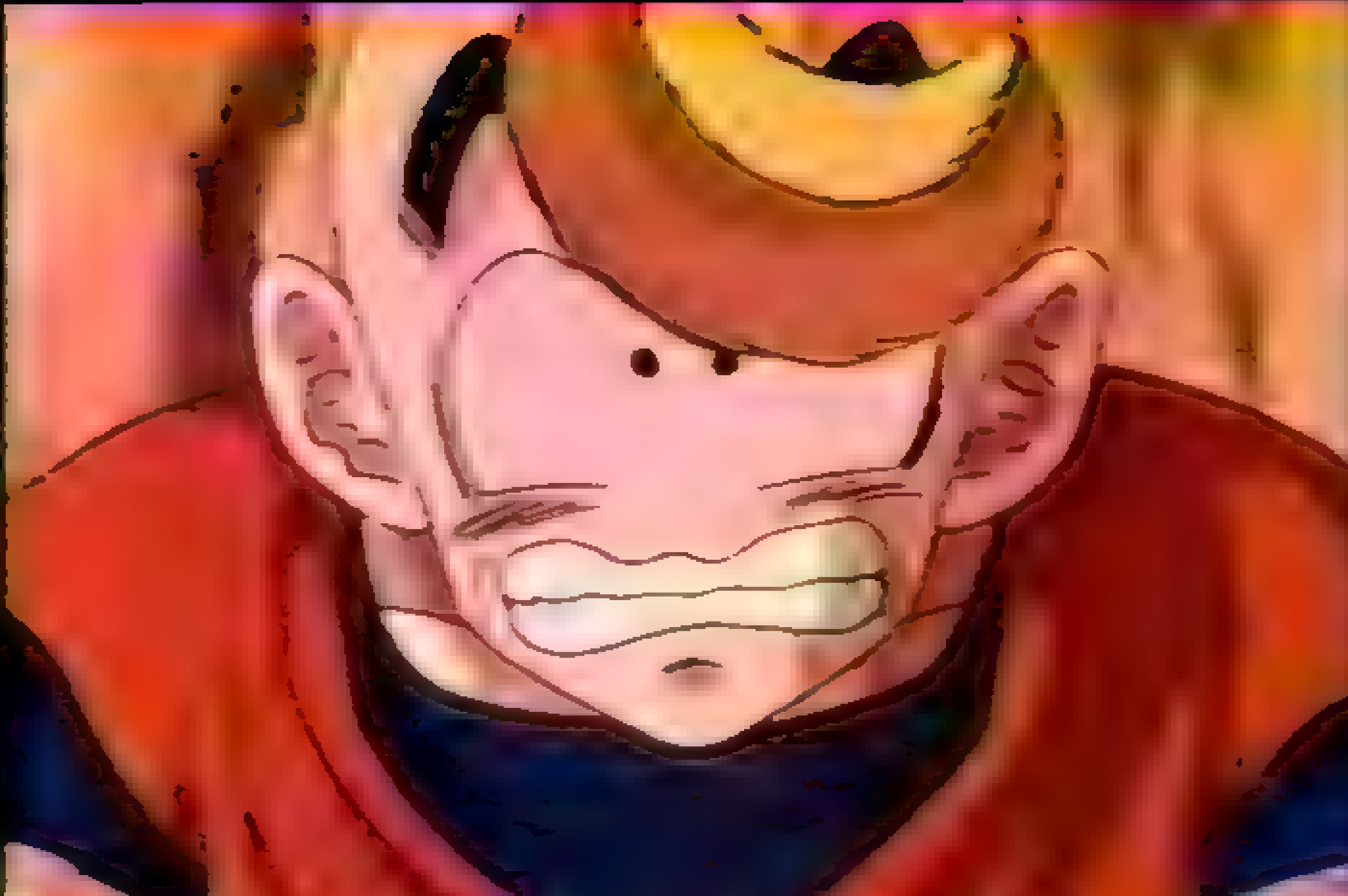





What am I thinking at an
important moment like this?


What am I thinking at an
important moment like this?



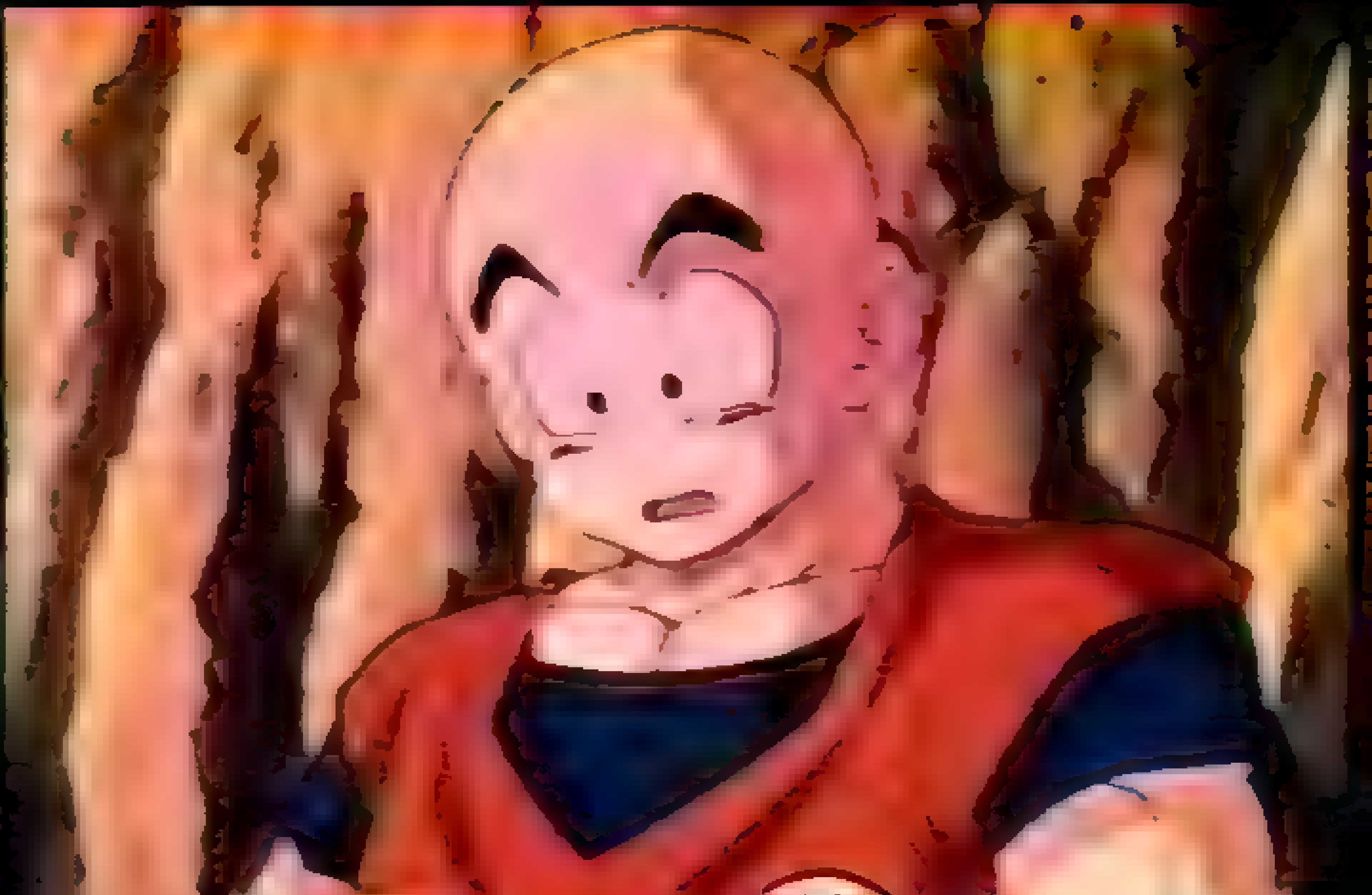






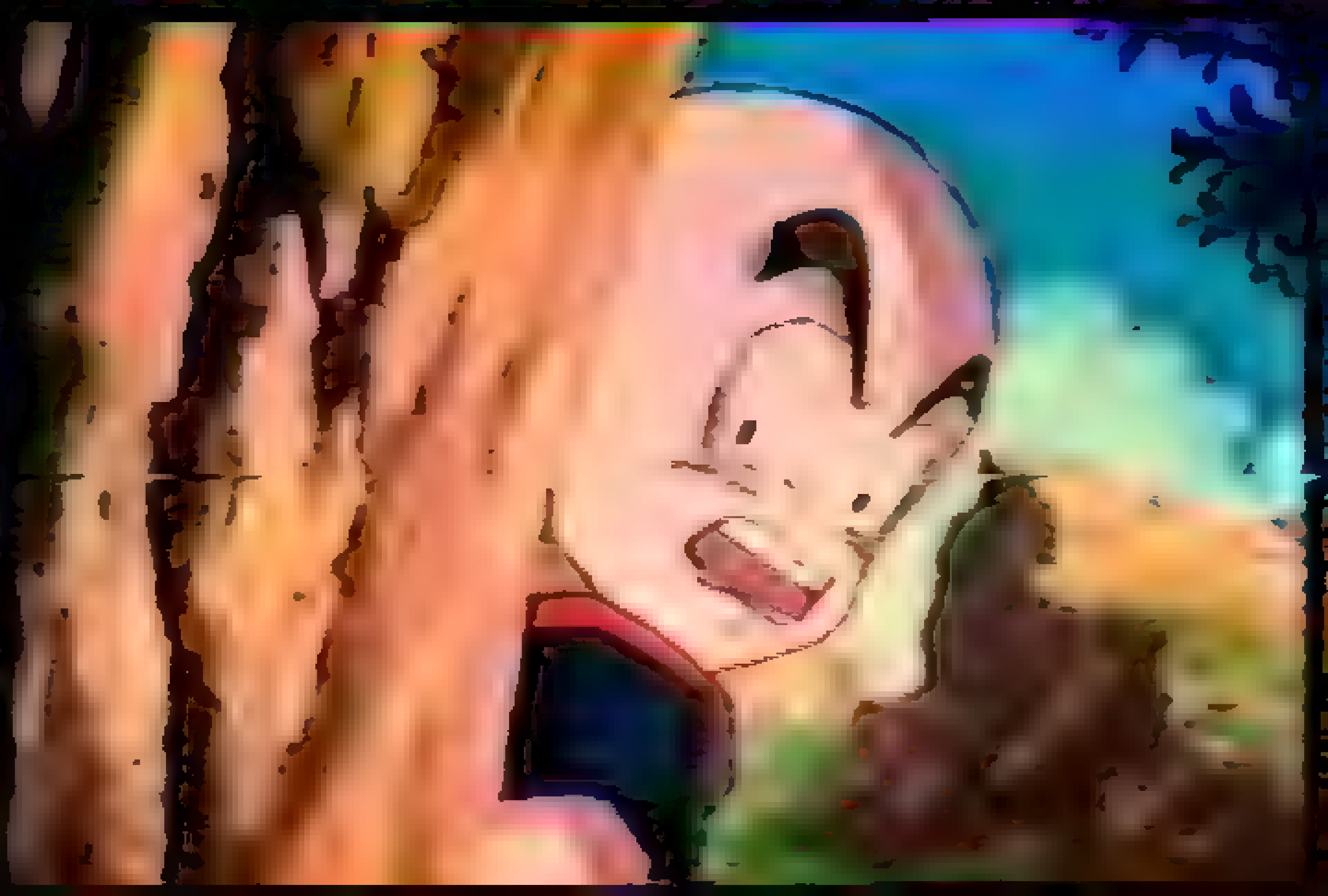








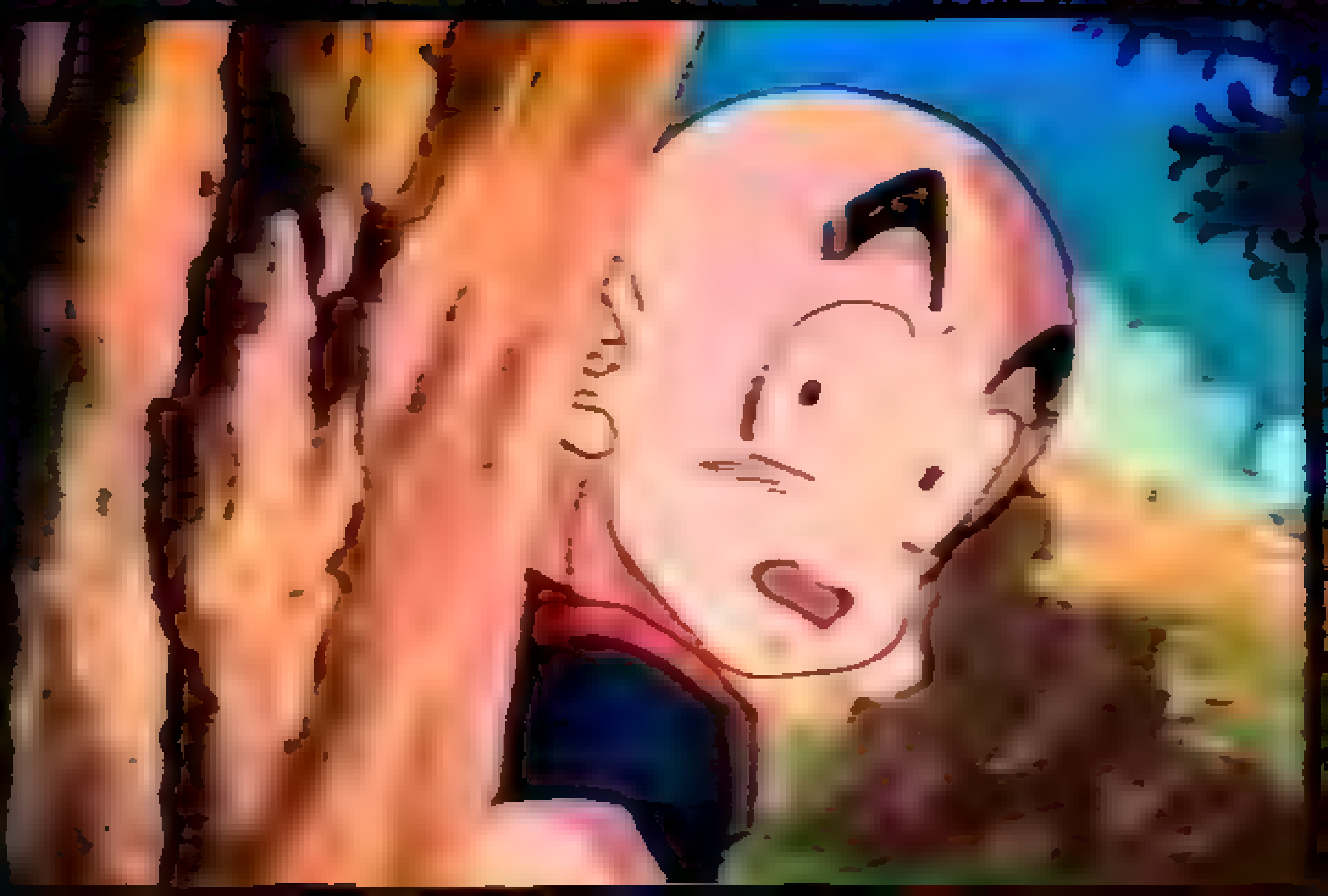


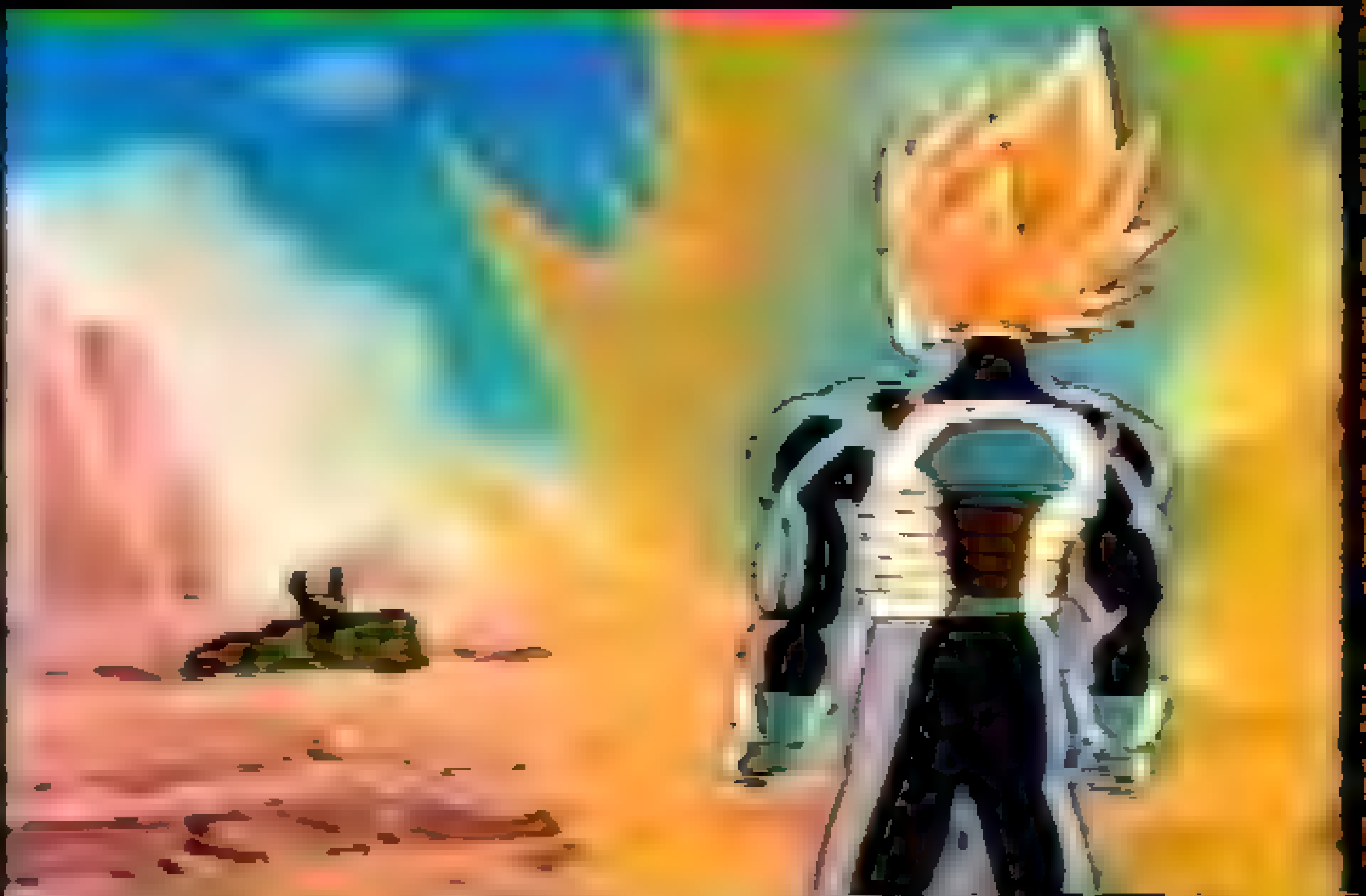


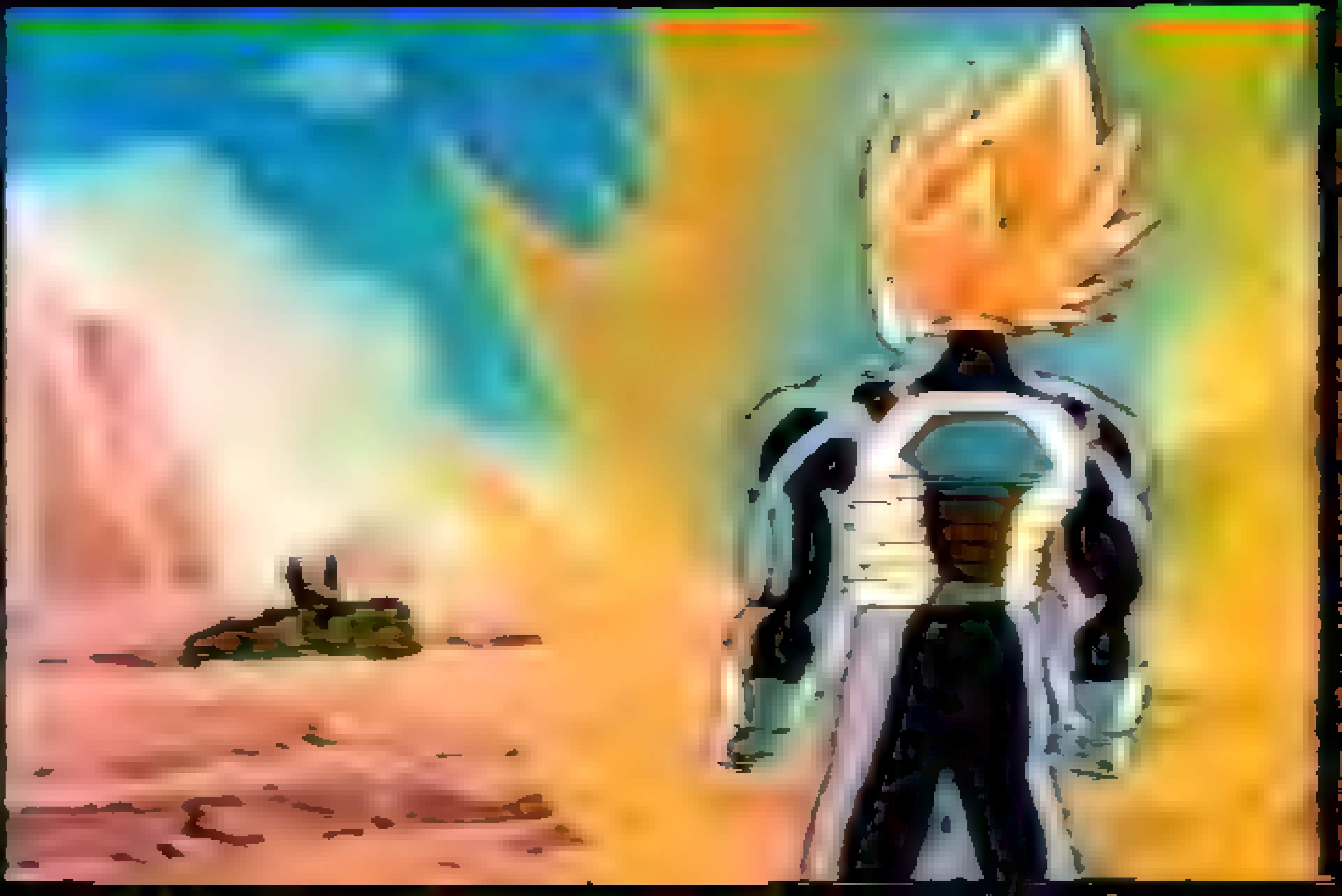

No, they're just cyborgs that are like that.





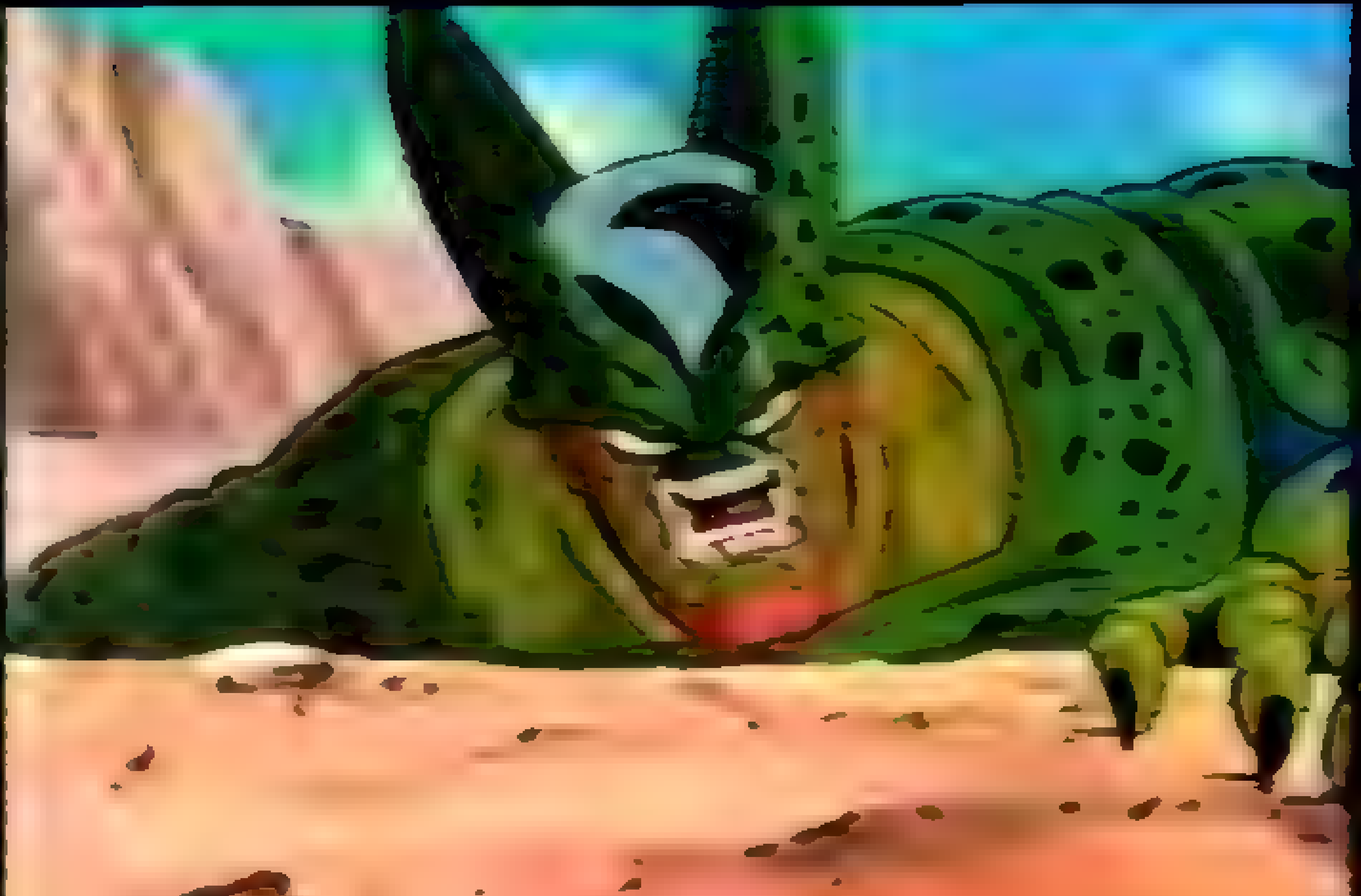














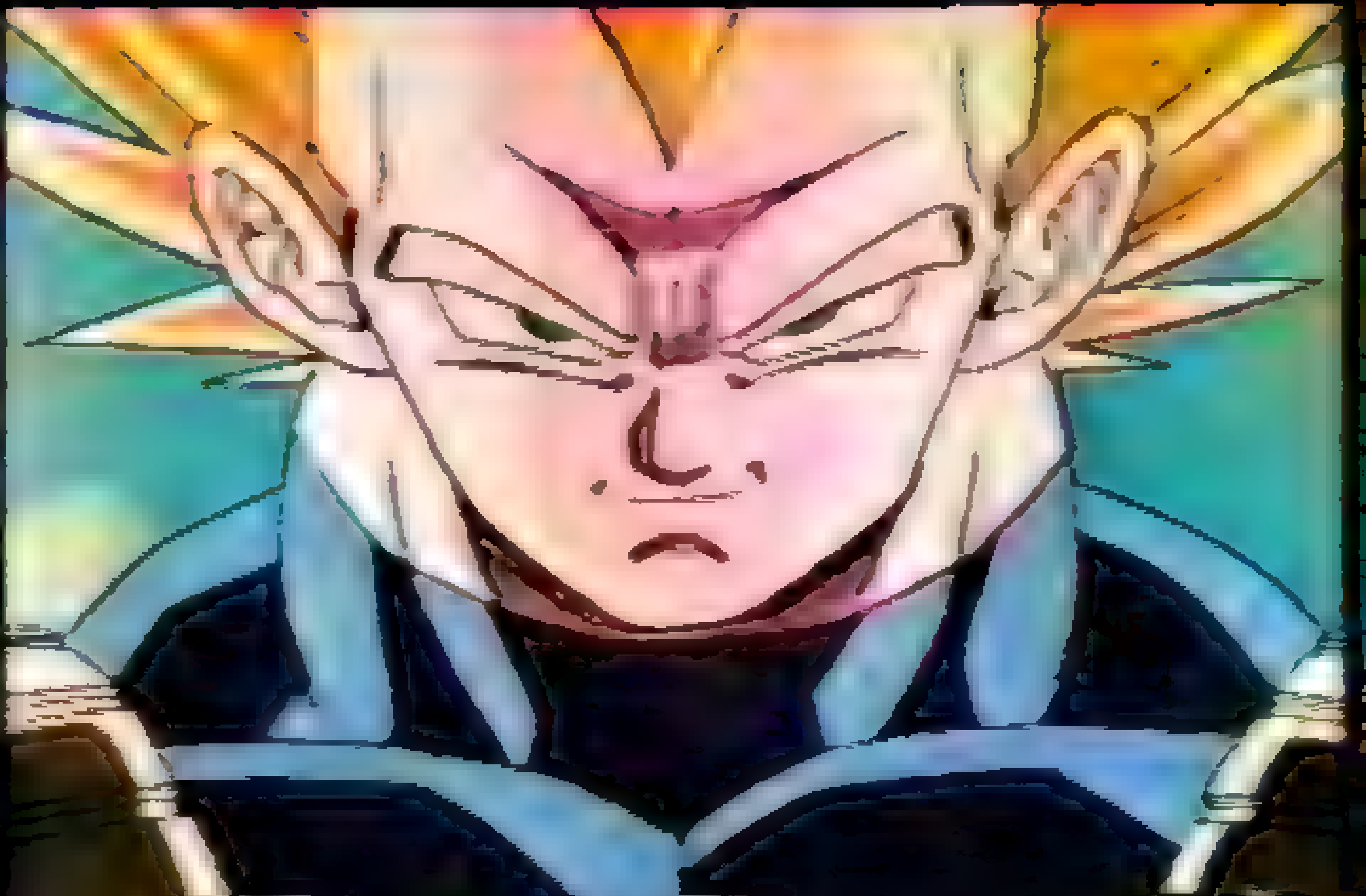

Though there's an obvious difference,
are you saying that you can beat me
if you get your perfect body?


Though there's an obvious difference,
are you saying that you can beat me
if you get your perfect body?


Though there's an obvious difference,
are you saying that you can beat me
if you get your perfect body?


There's no question, if you
think you'll be in that class.


There's no question, if you










Dad, are you?

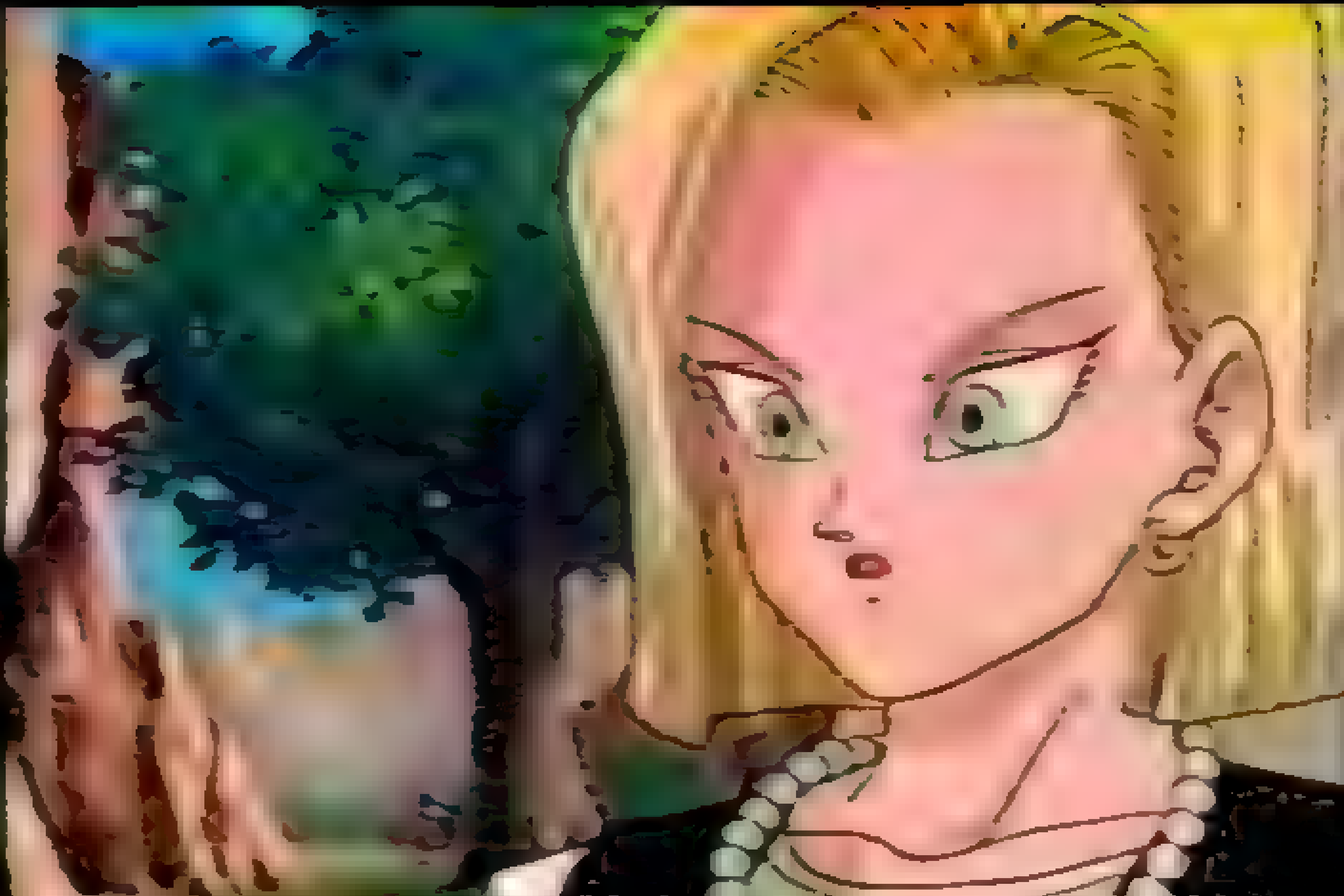

Dad, are you?

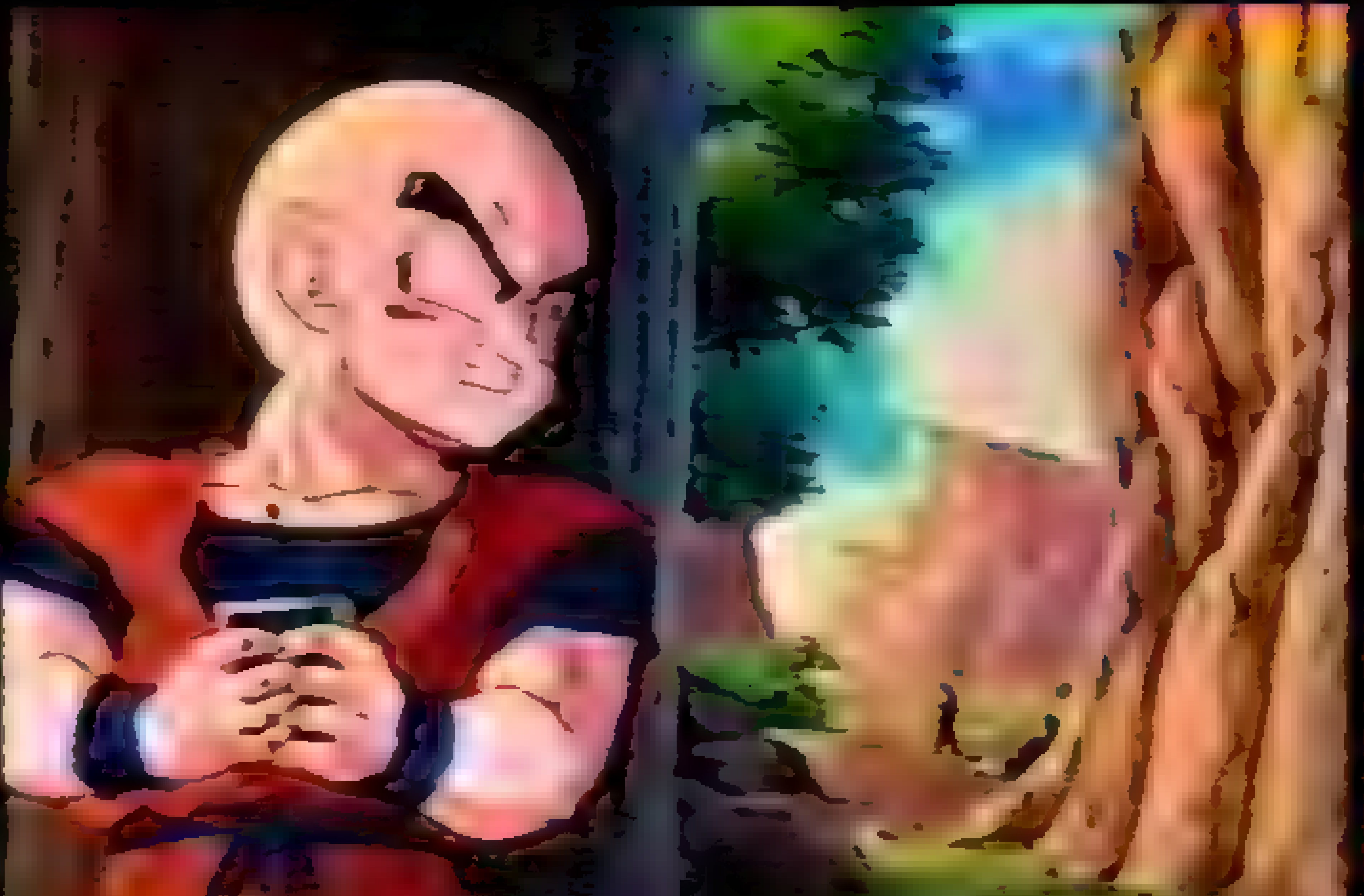

Is he...?

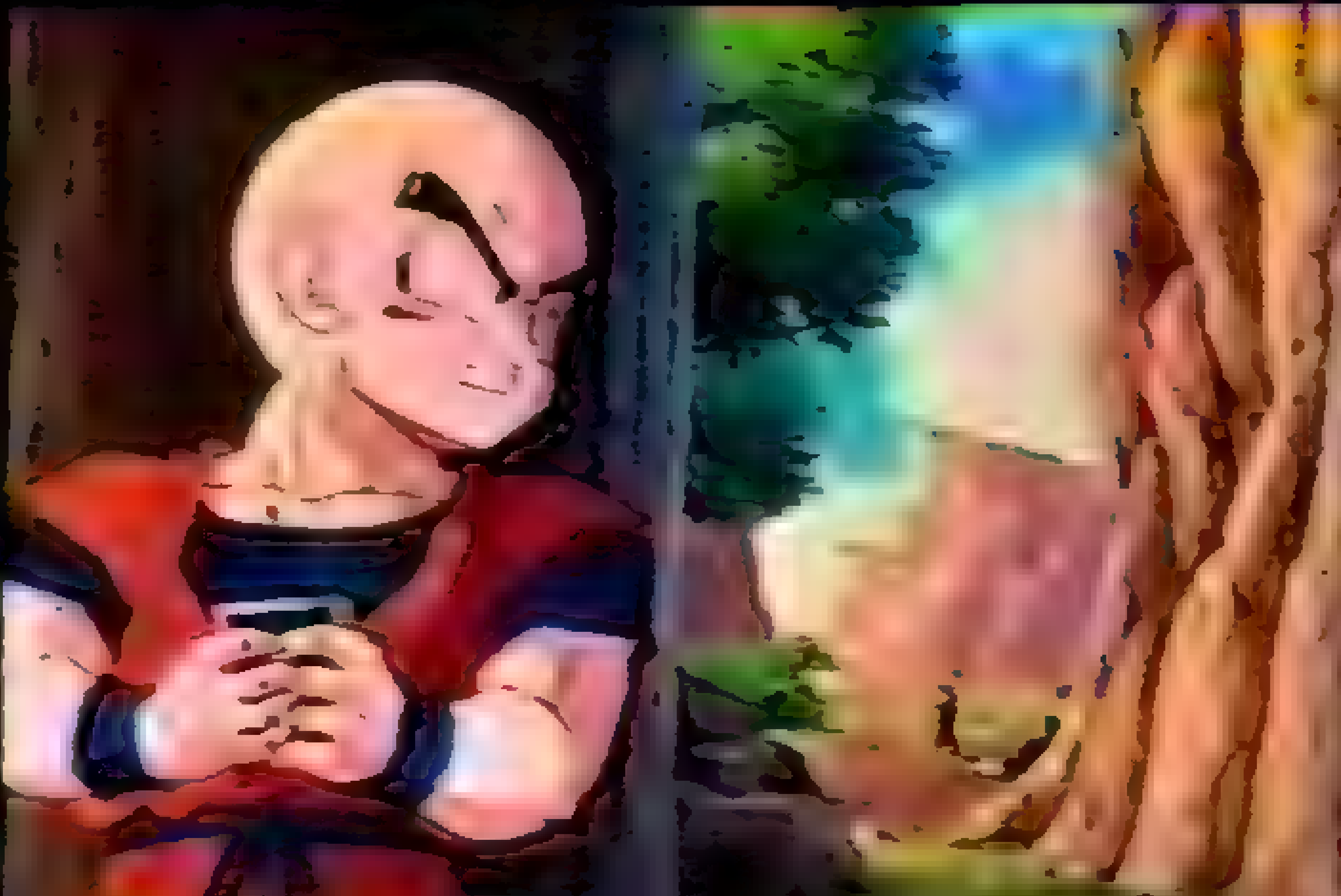

What's wrong #16?

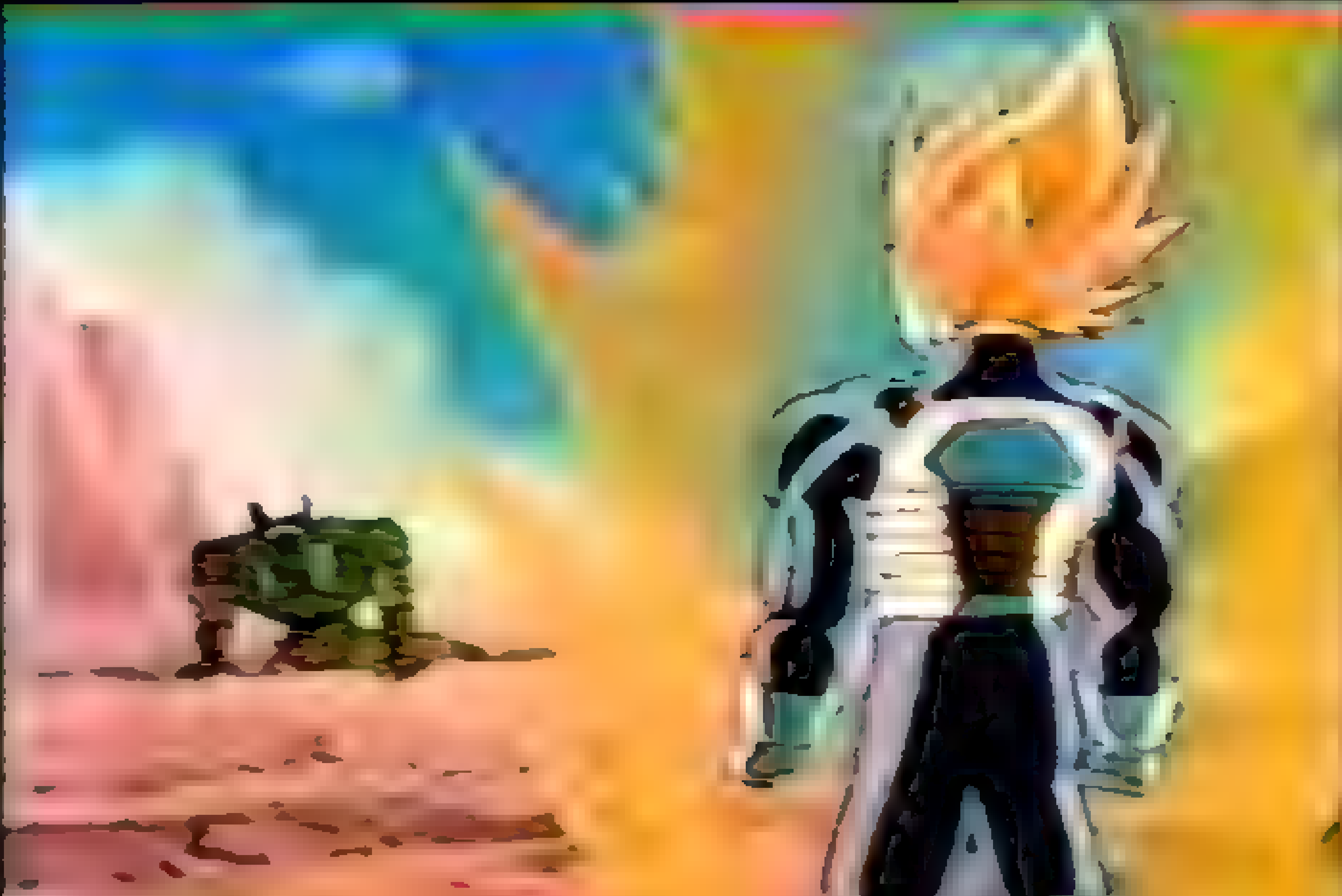


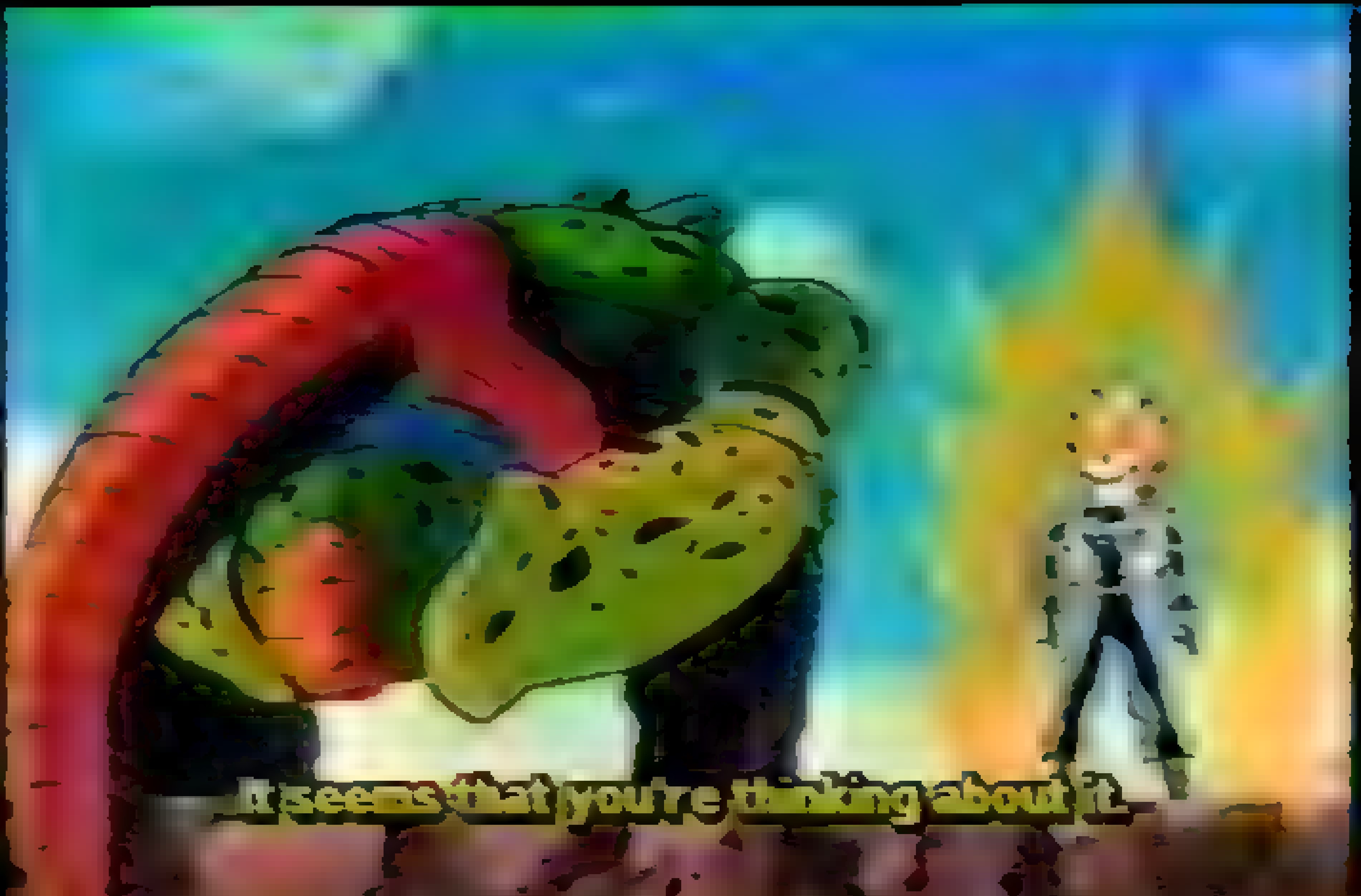

Get out of here, and don't
even think about me,

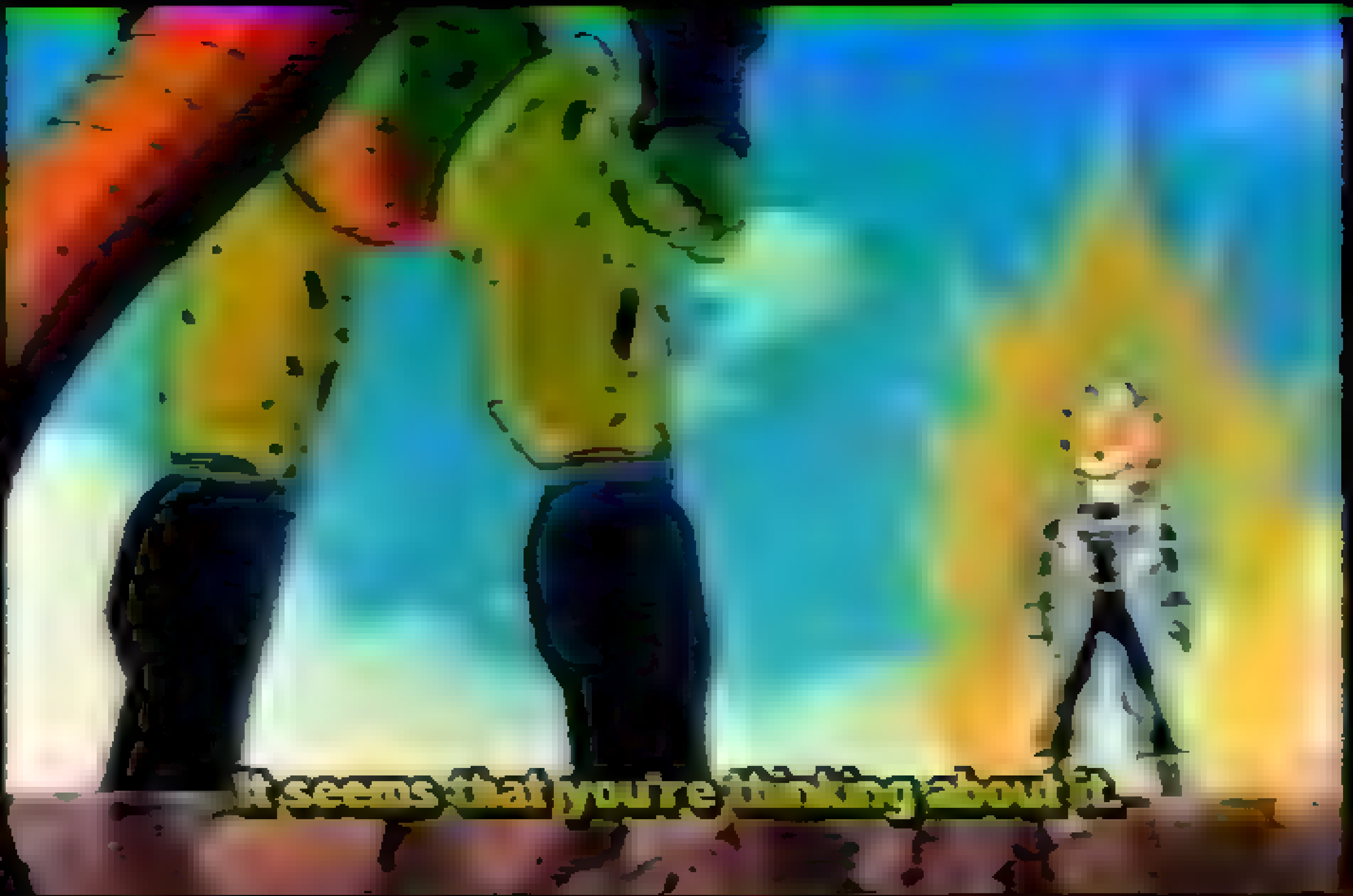









It seems that you're thinking about it


It seems that you're thinking about it







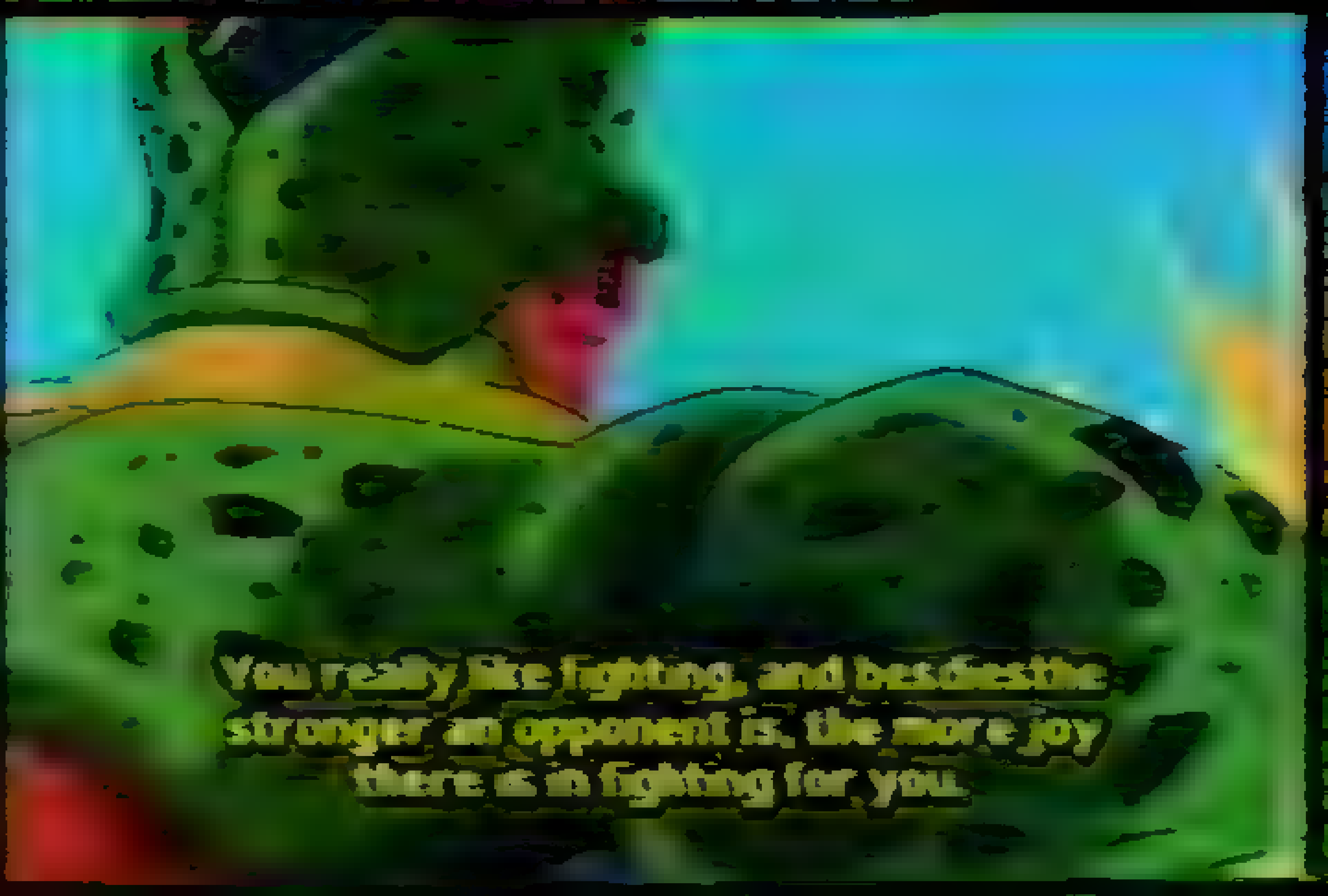

How's it sound, Vegita?

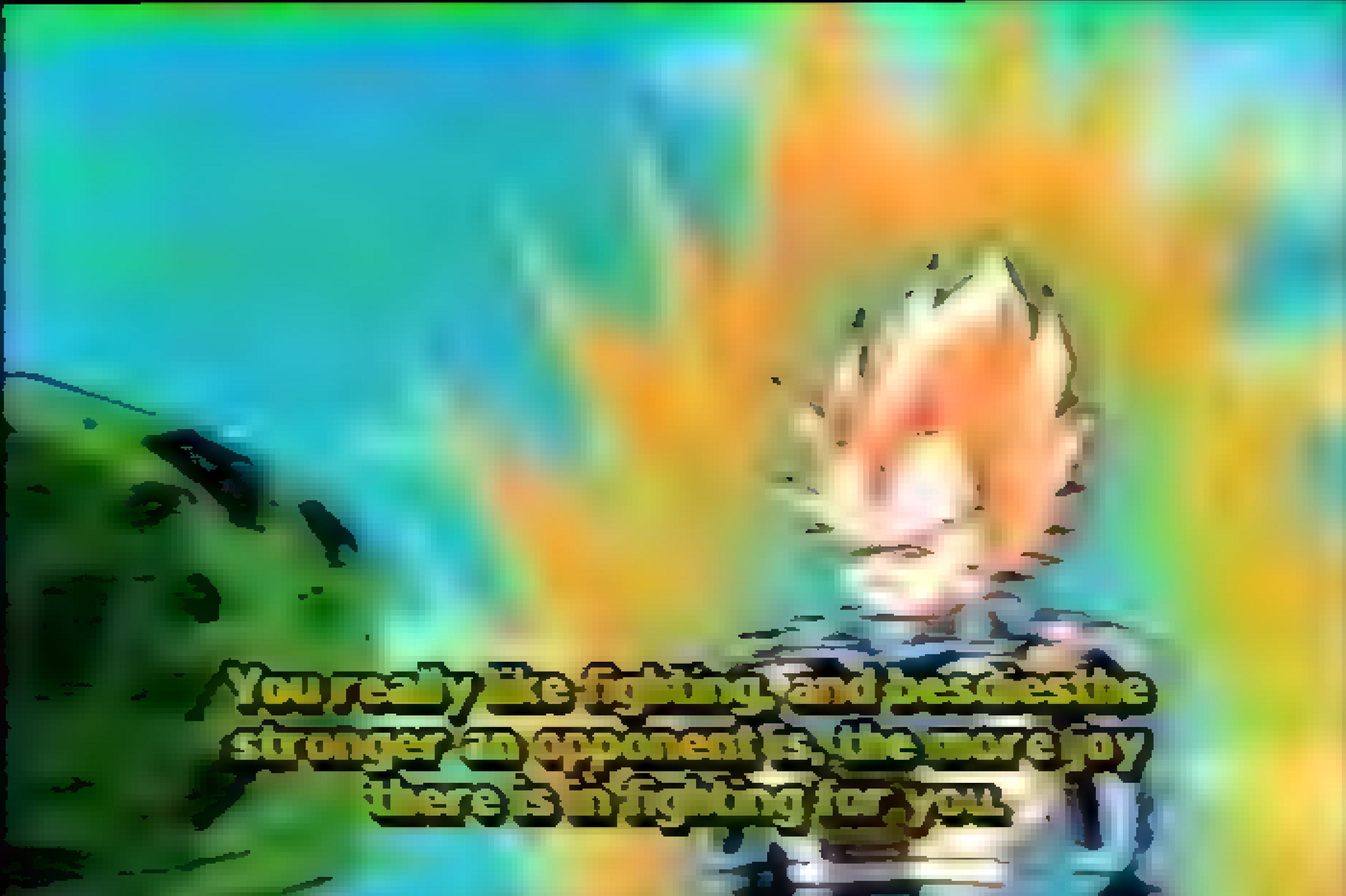

You Saiyans are a warrior race by nature.

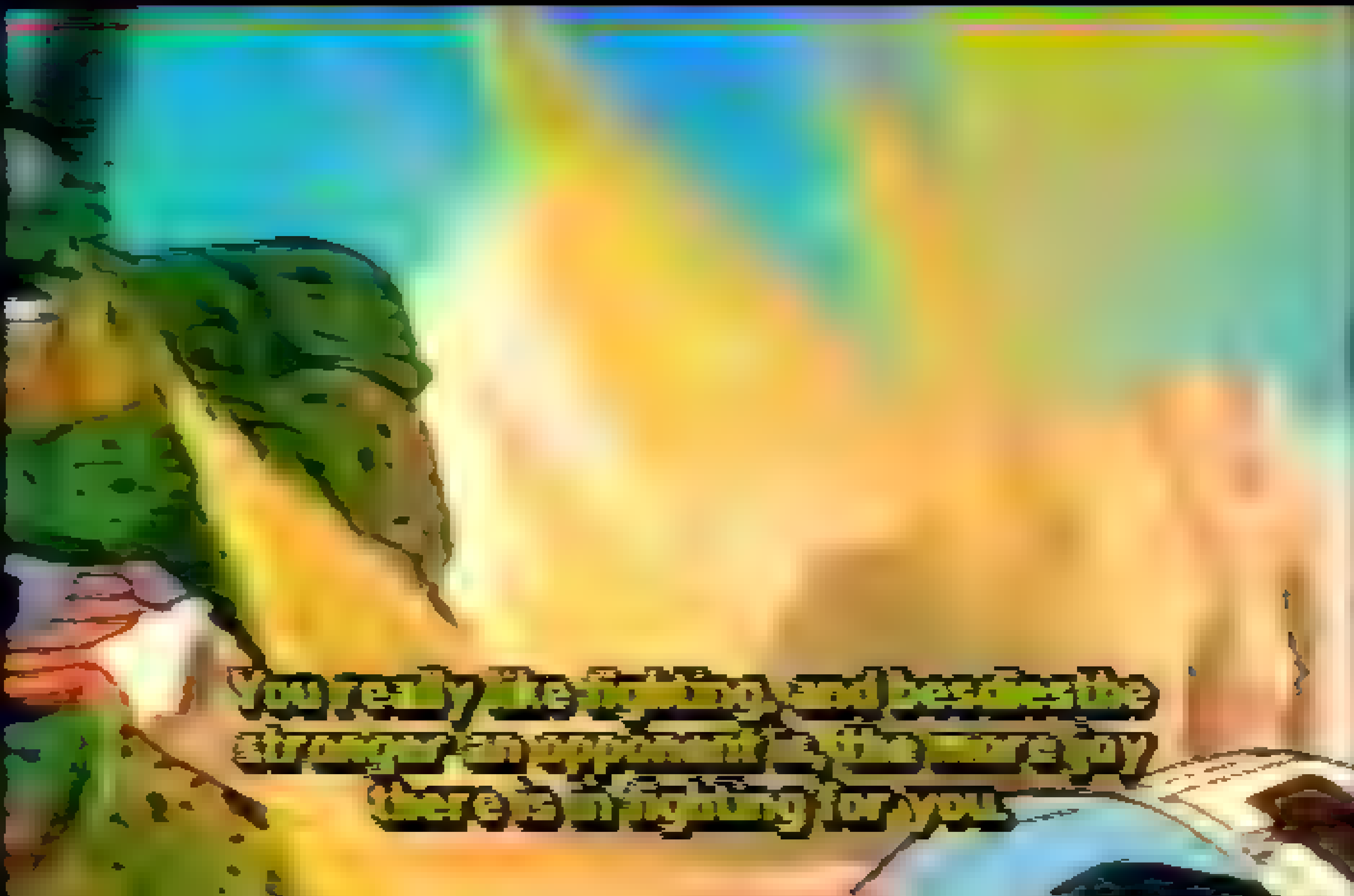

You Saiyans are a warrior race by nature.


You Saiyans are a warrior race by nature.


You Saiyans are a warrior race by nature.


You really like fighting, and besides the
stronger an opponent is, the more joy
there is in fighting for you.


You really like fighting, and besides the
stronger an opponent is, the more joy
there is in fighting for you.

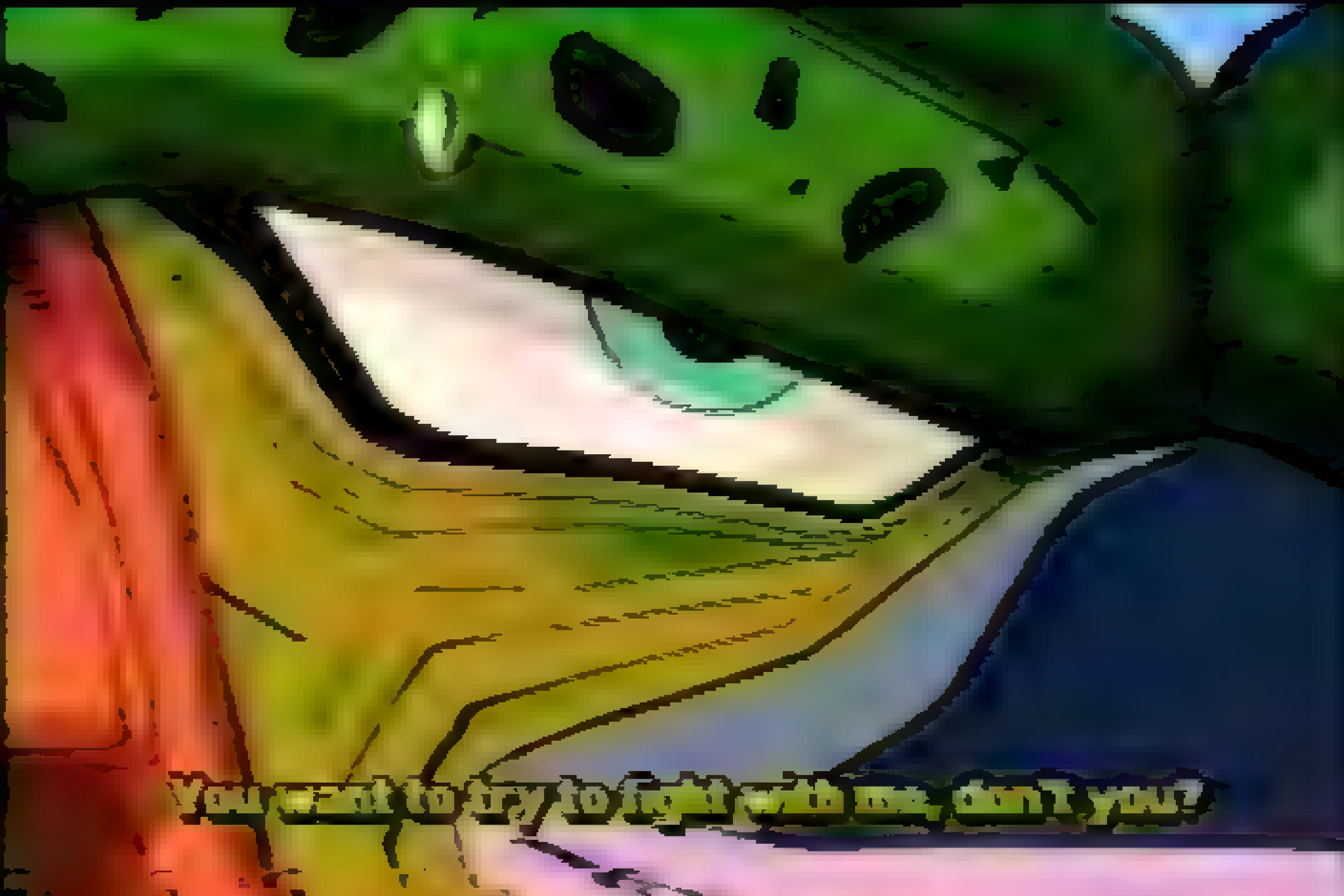

You really like fighting, and besides the
stronger an opponent is, the more joy
there is in fighting for you.




Right?
Am I wrong?



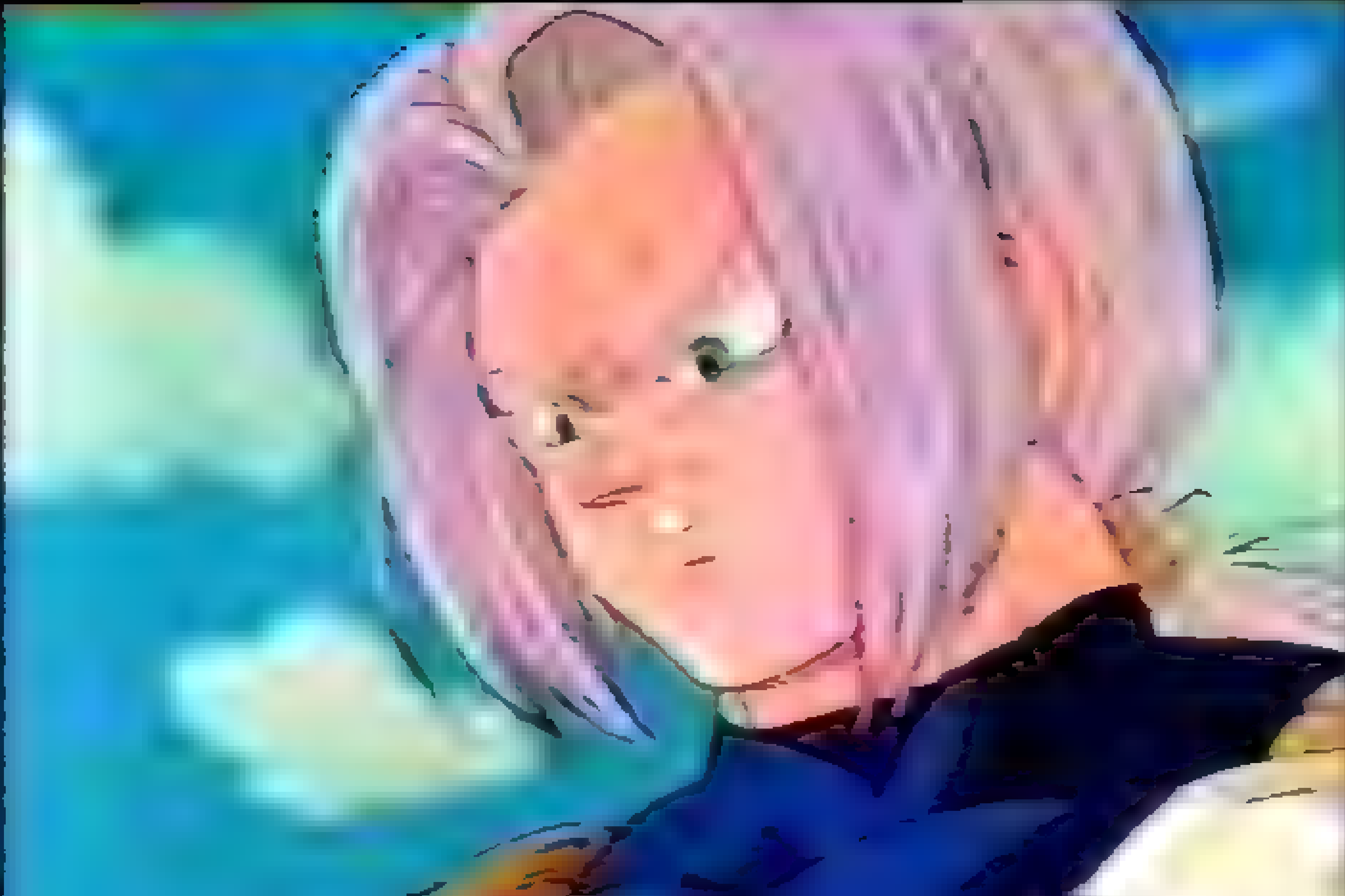

You want to try to fight with me, don't you?

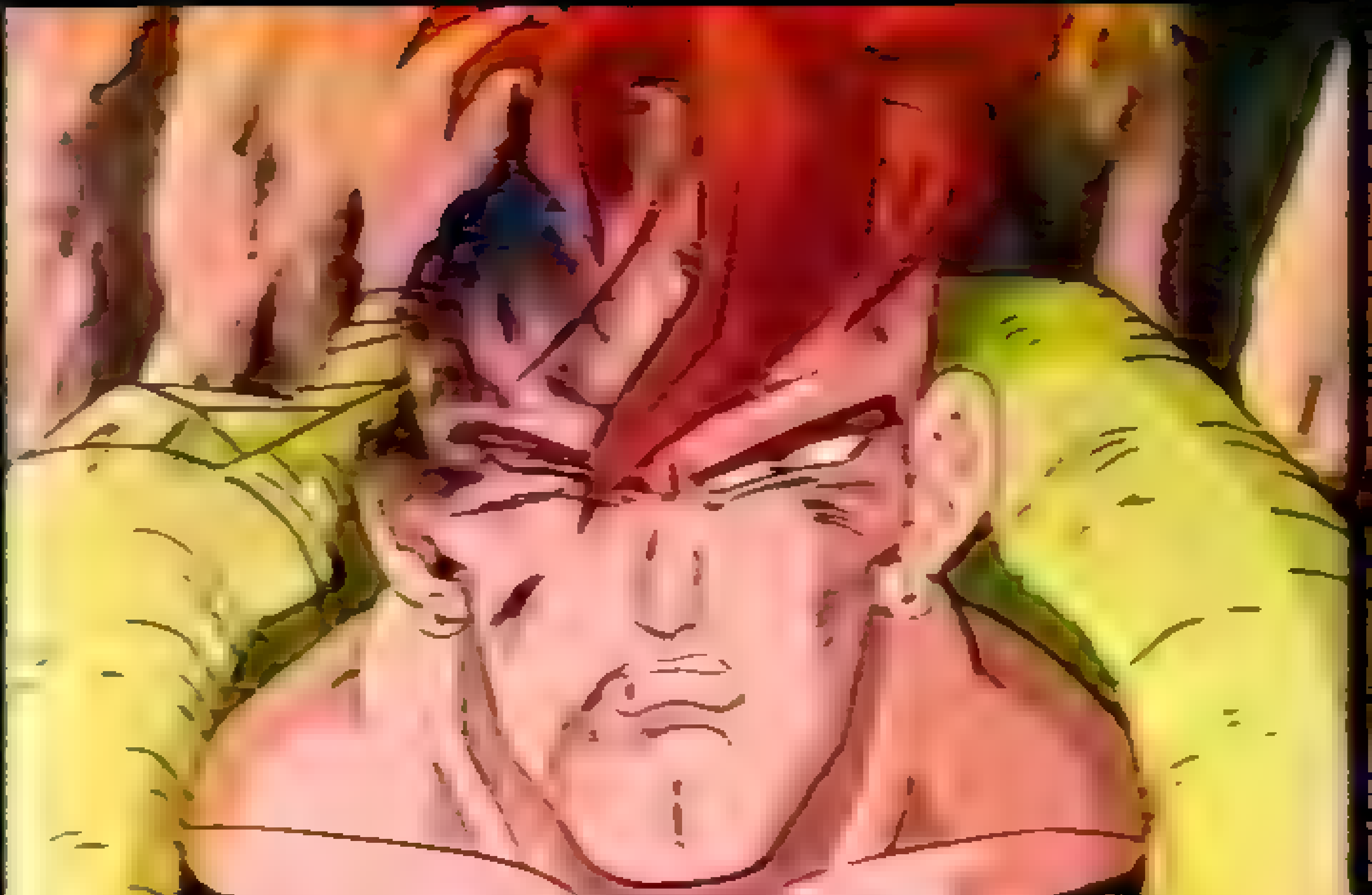

You want to try to fight with me, don't you?


You want to try to fight with me, don't you?



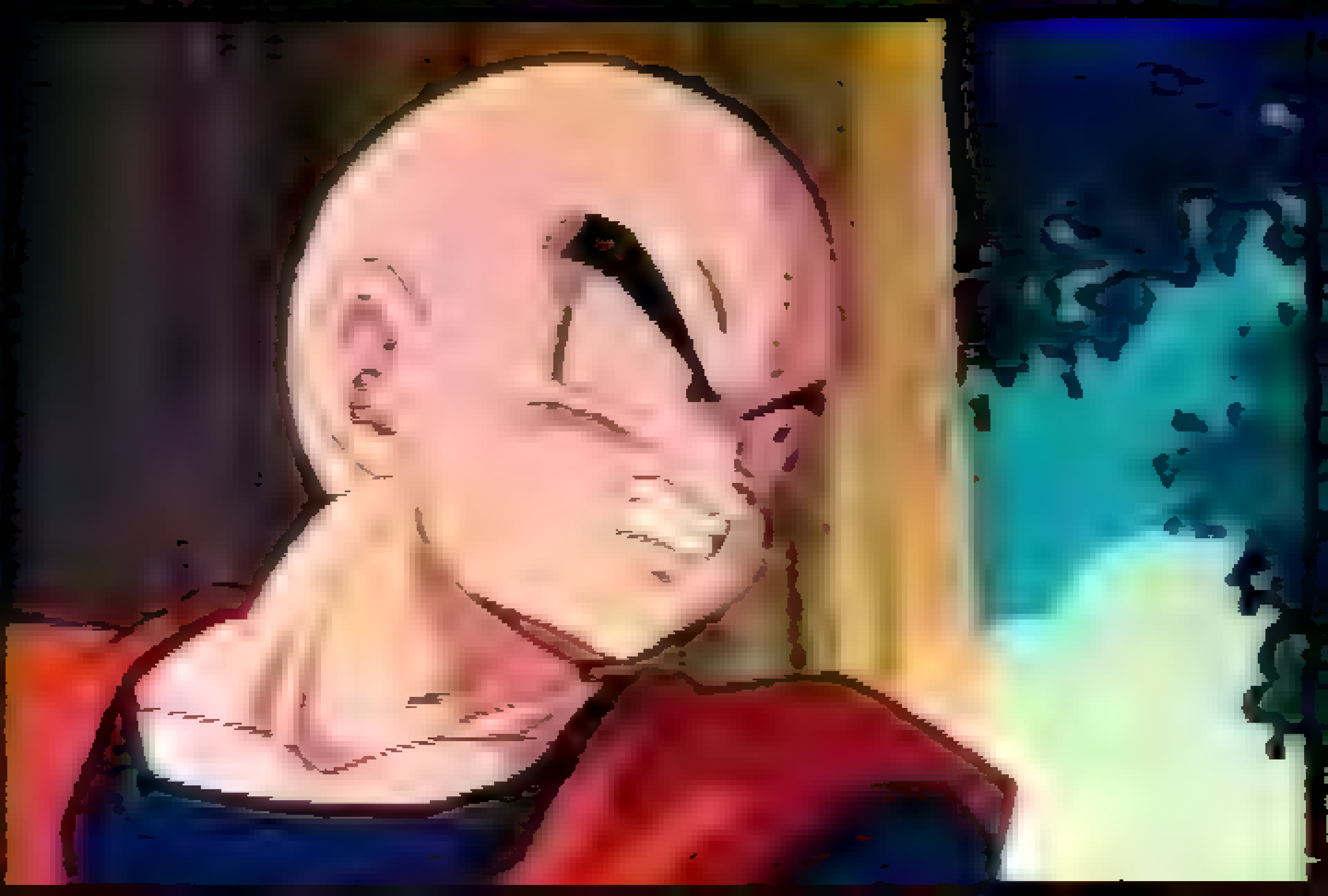




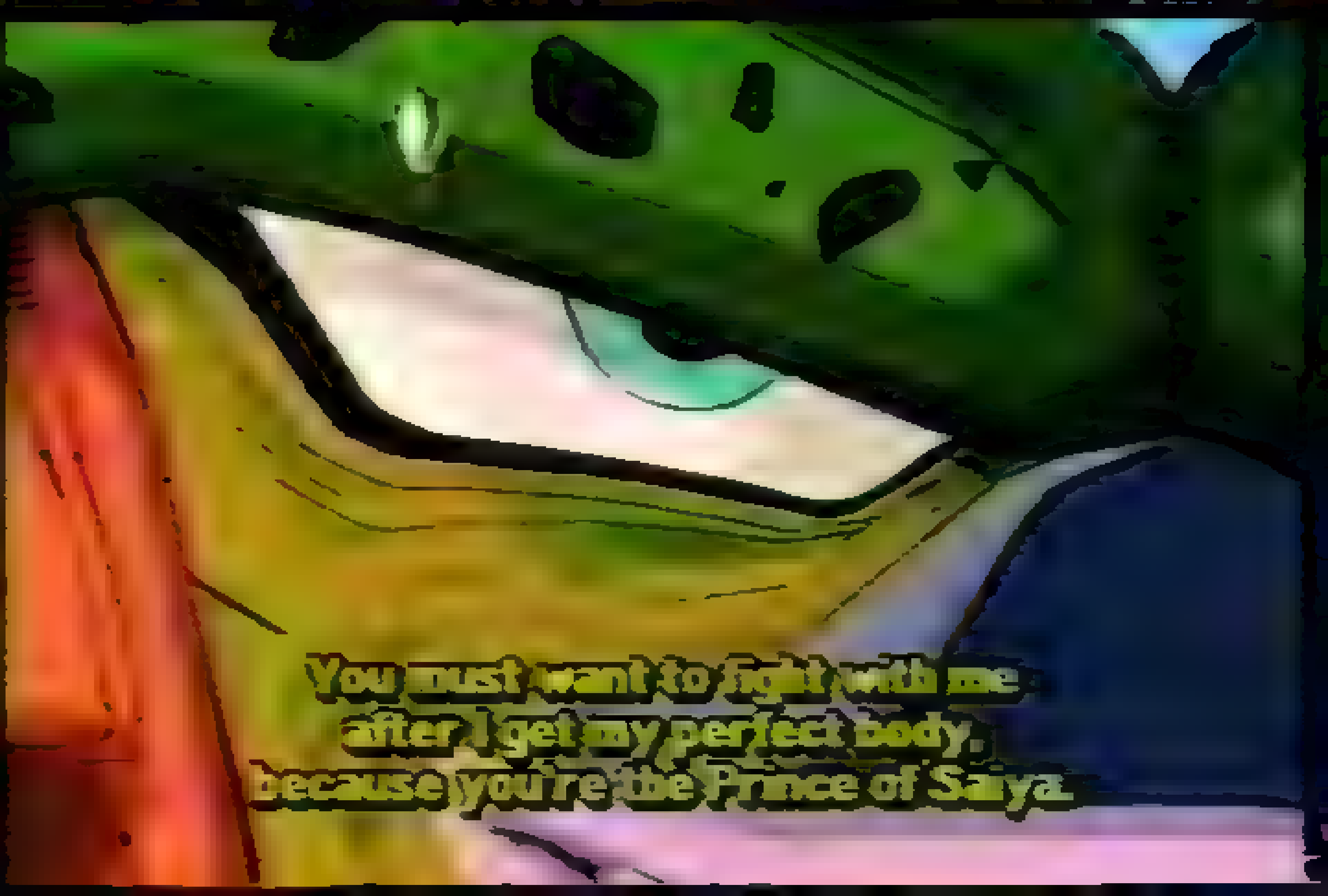


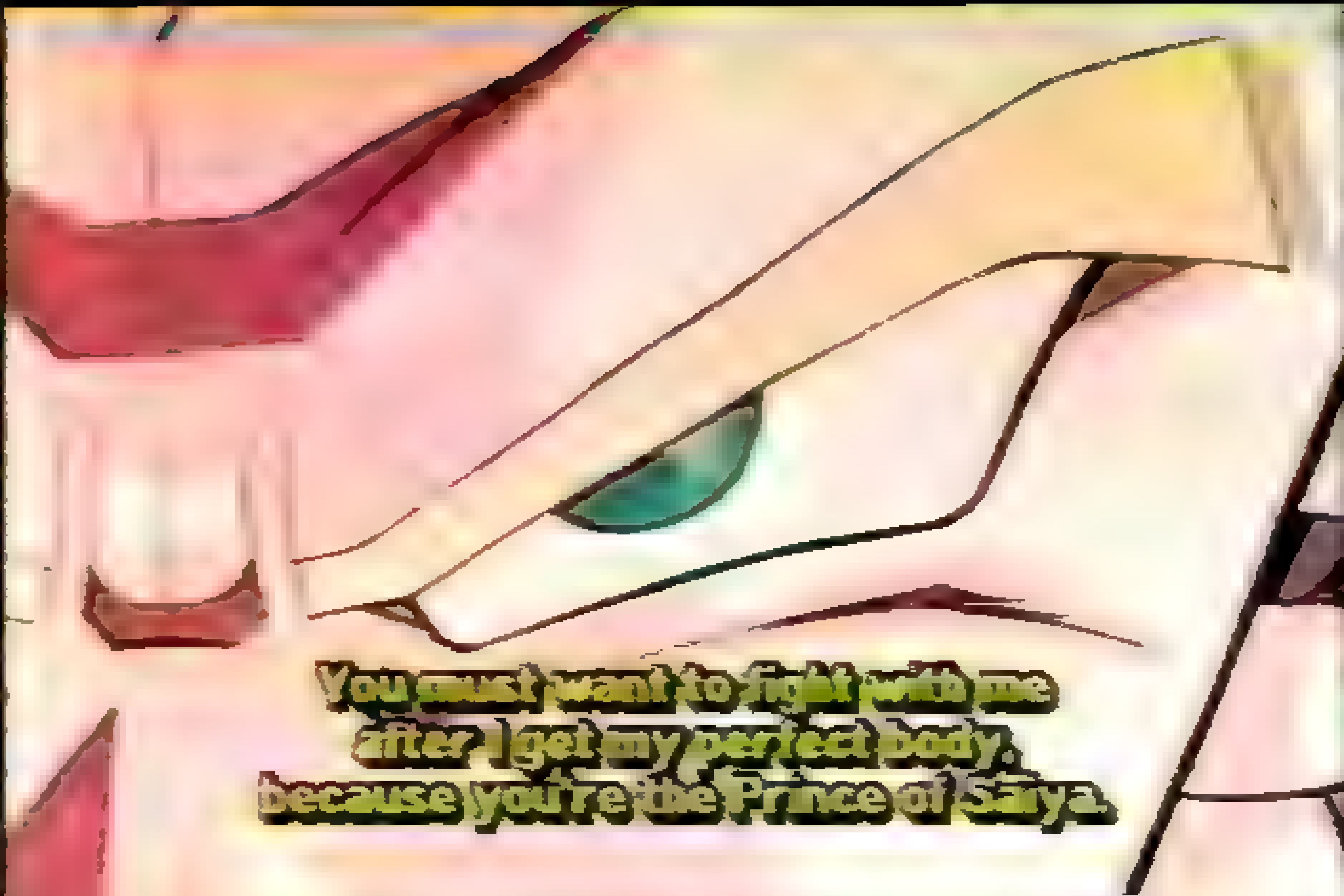


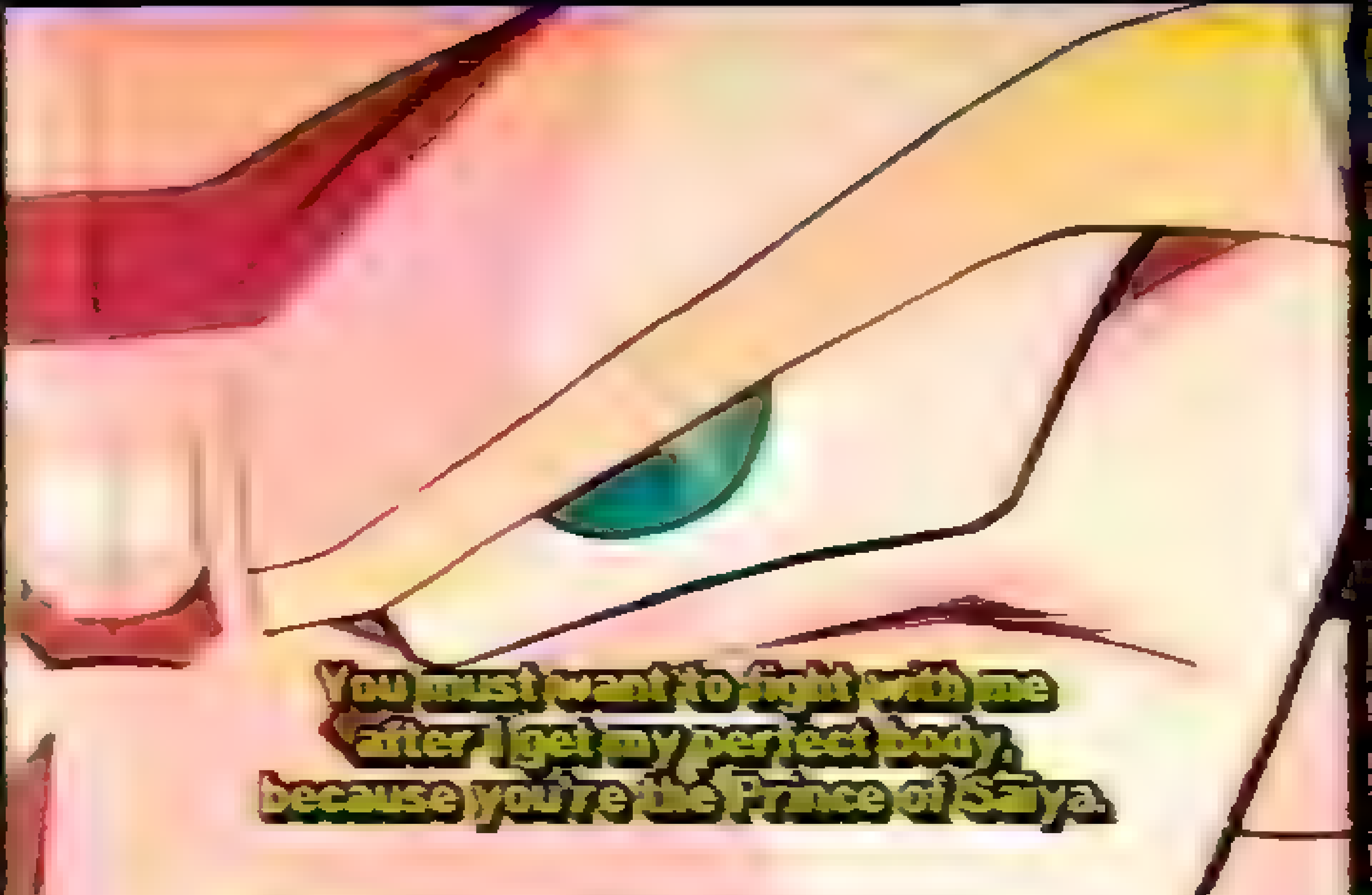


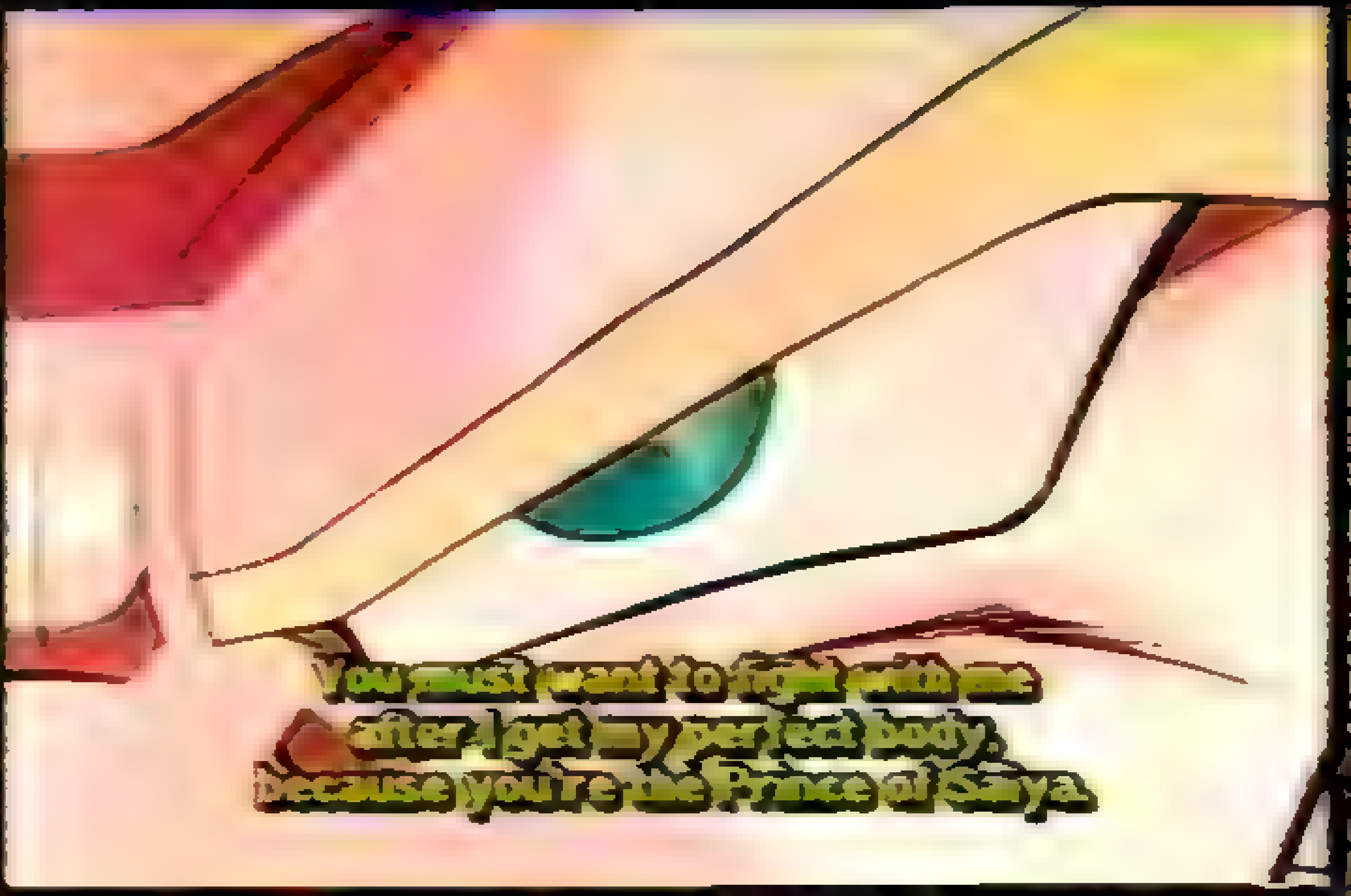





You must want to fight with me
after I get my perfect body,
because you're the Prince of Saiya.


You must want to fight with me
after I get my perfect body,
because you're the Prince of Saiya.


You must want to fight with me
after I get my perfect body,
because you're the Prince of Saiya.

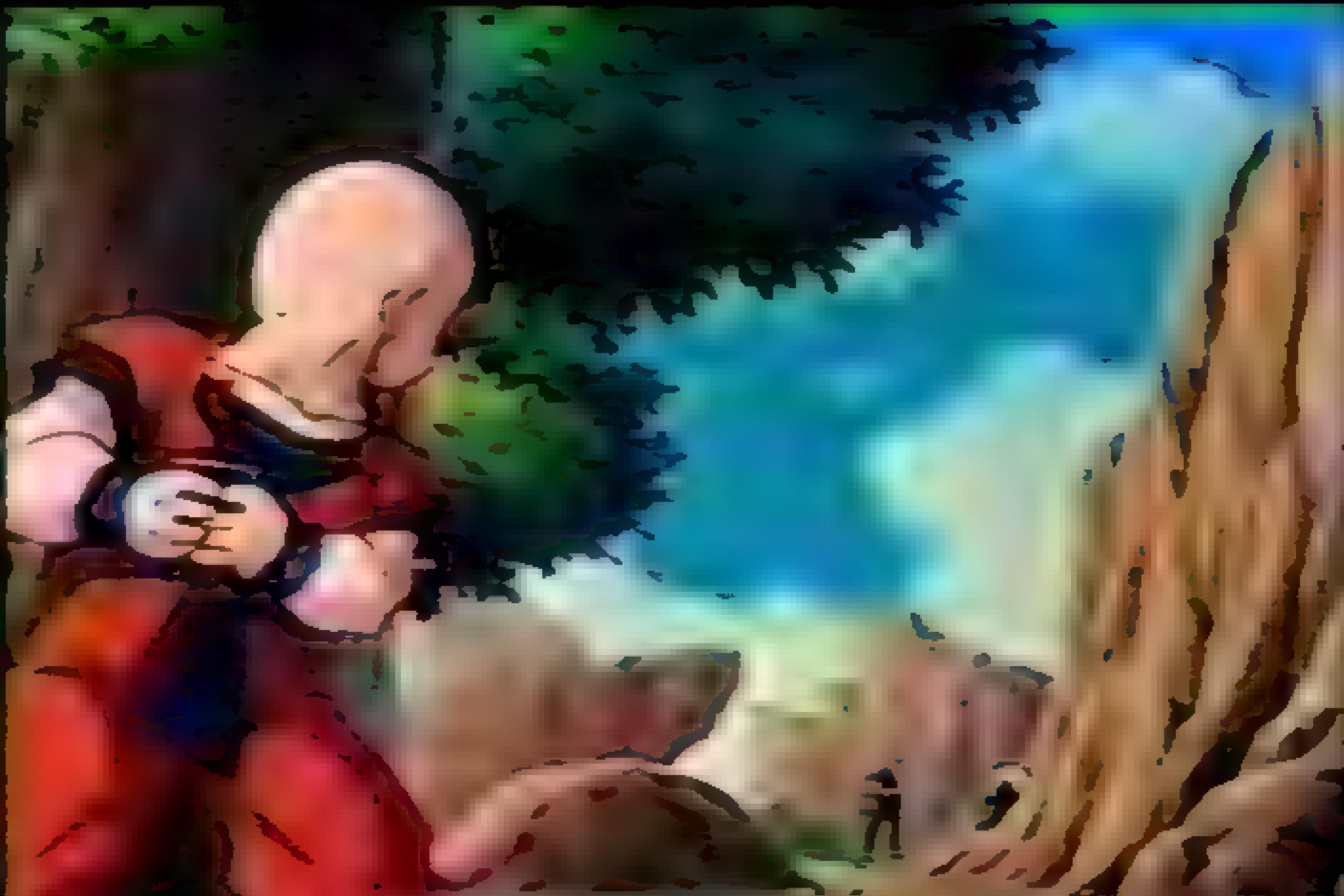

You must want to fight with me
after I get my perfect body,
because you're the Prince of Saiya.

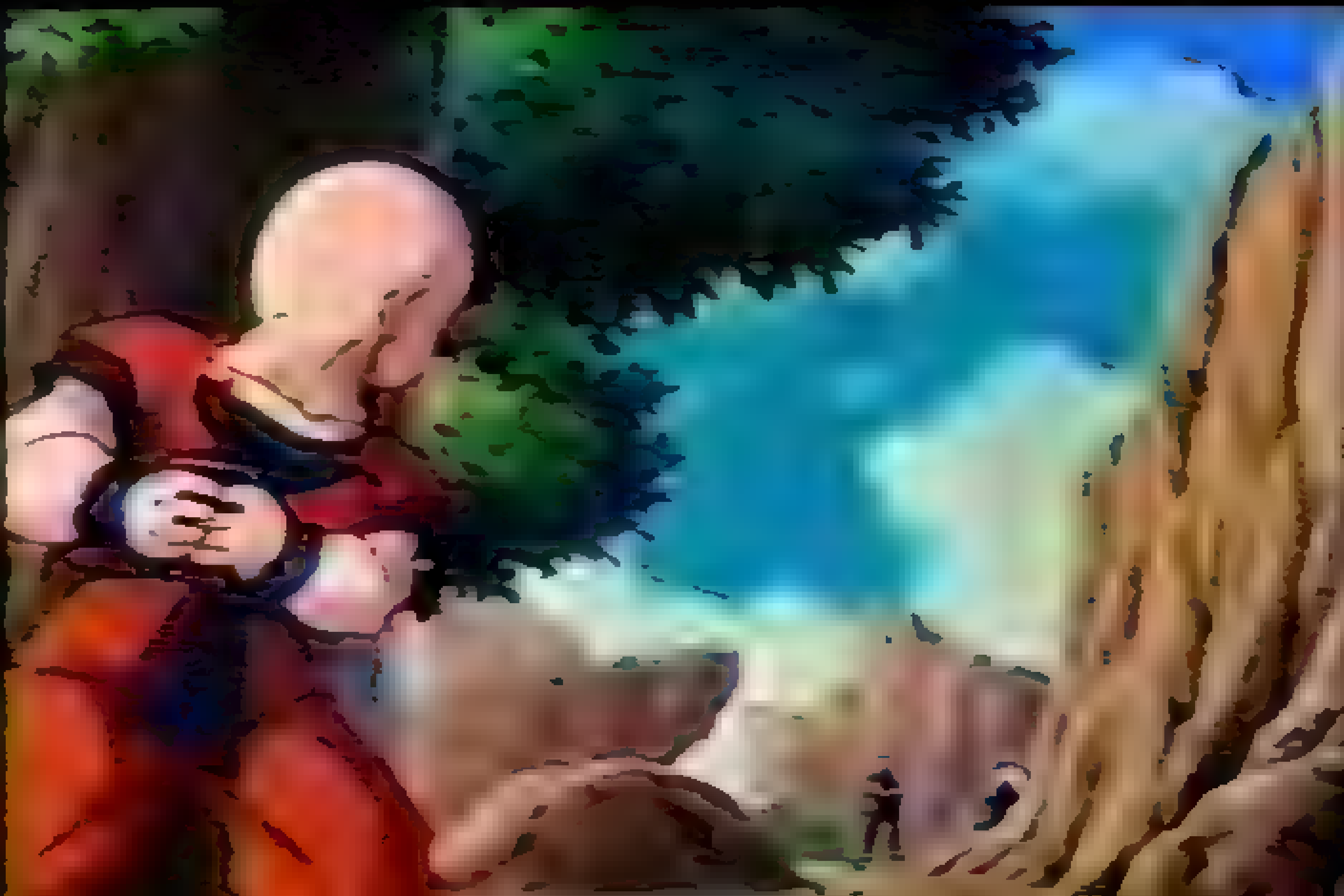















Within 10 meters


Within 10 meters.

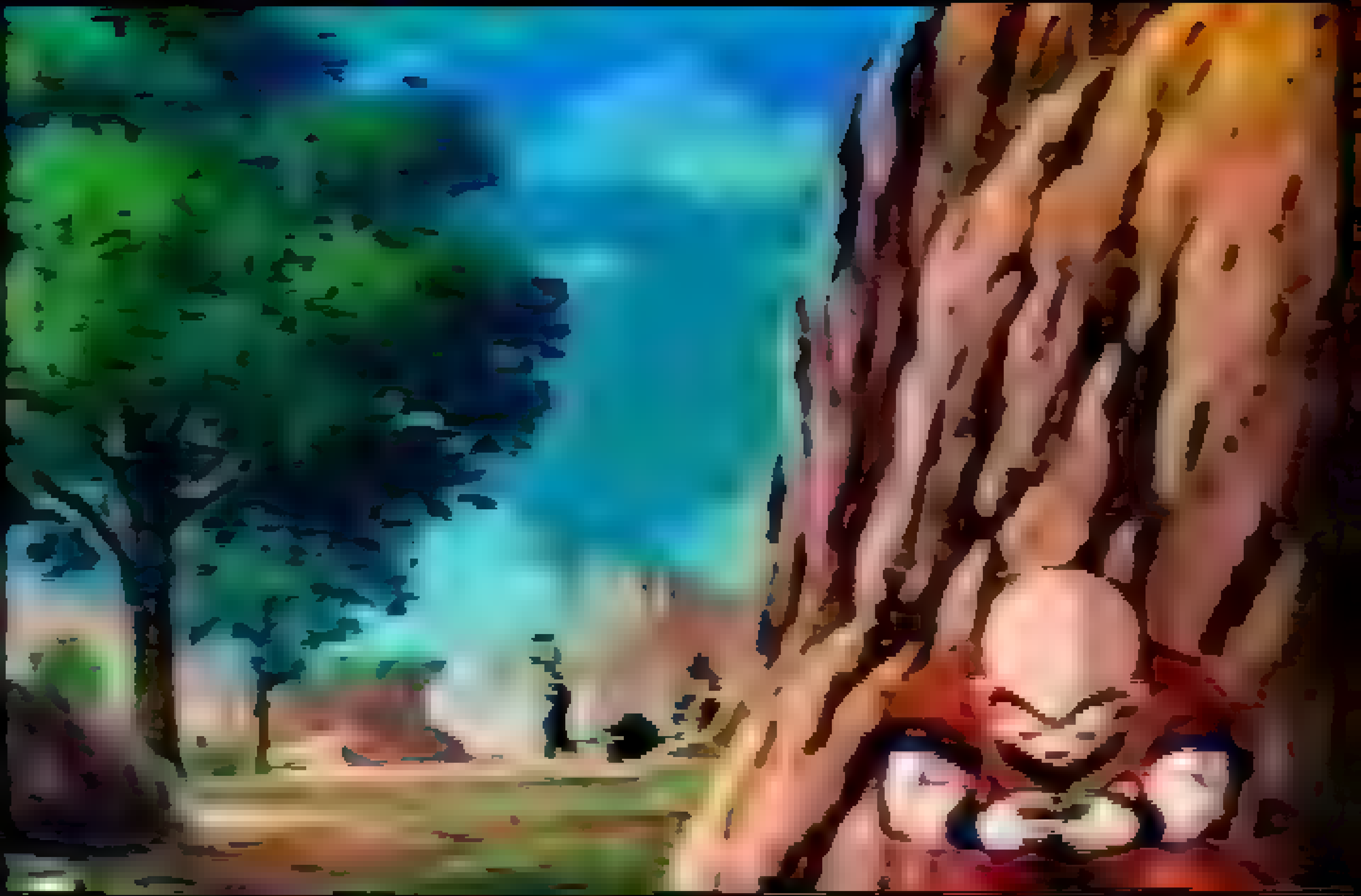

A little more...

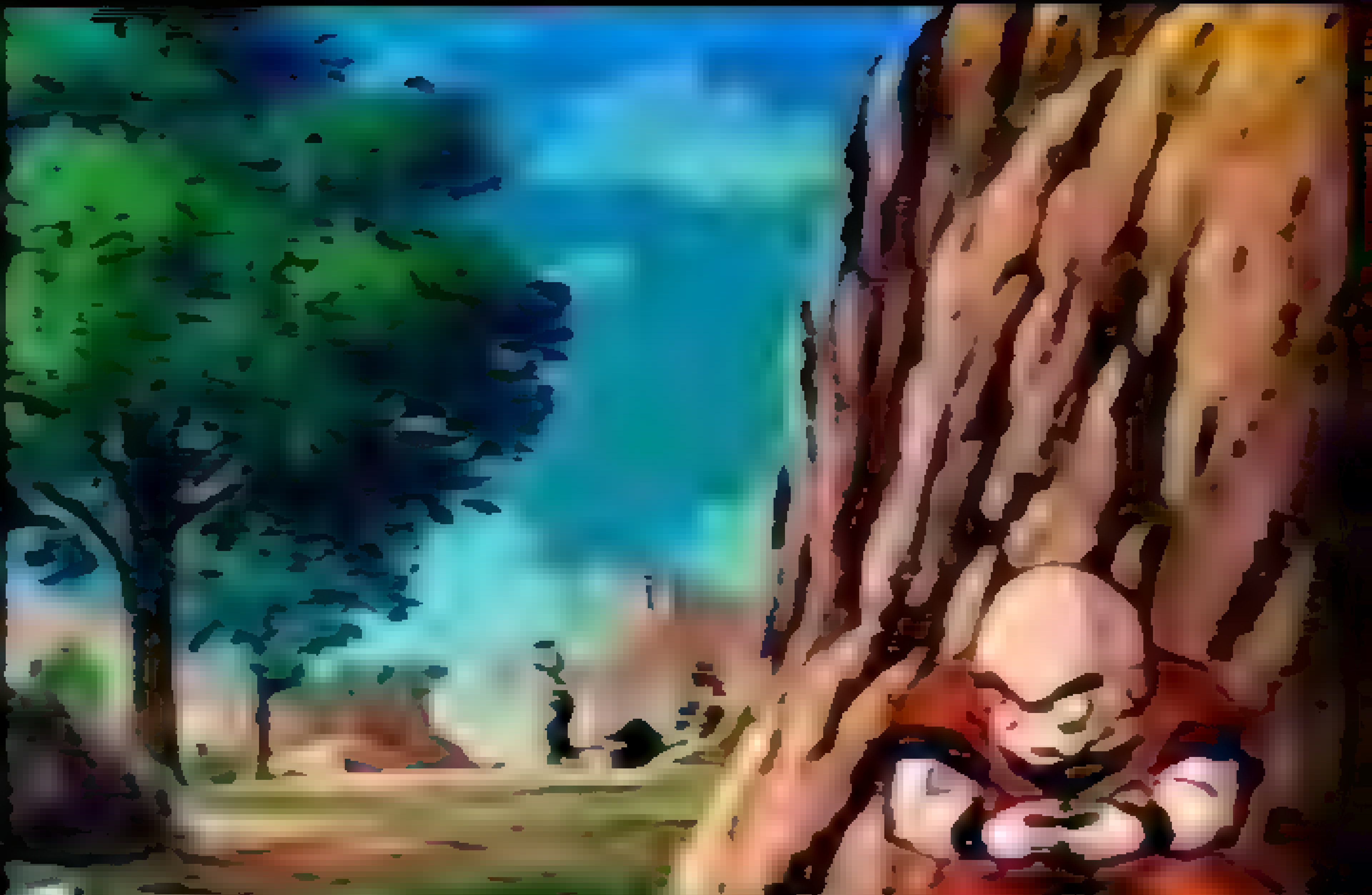




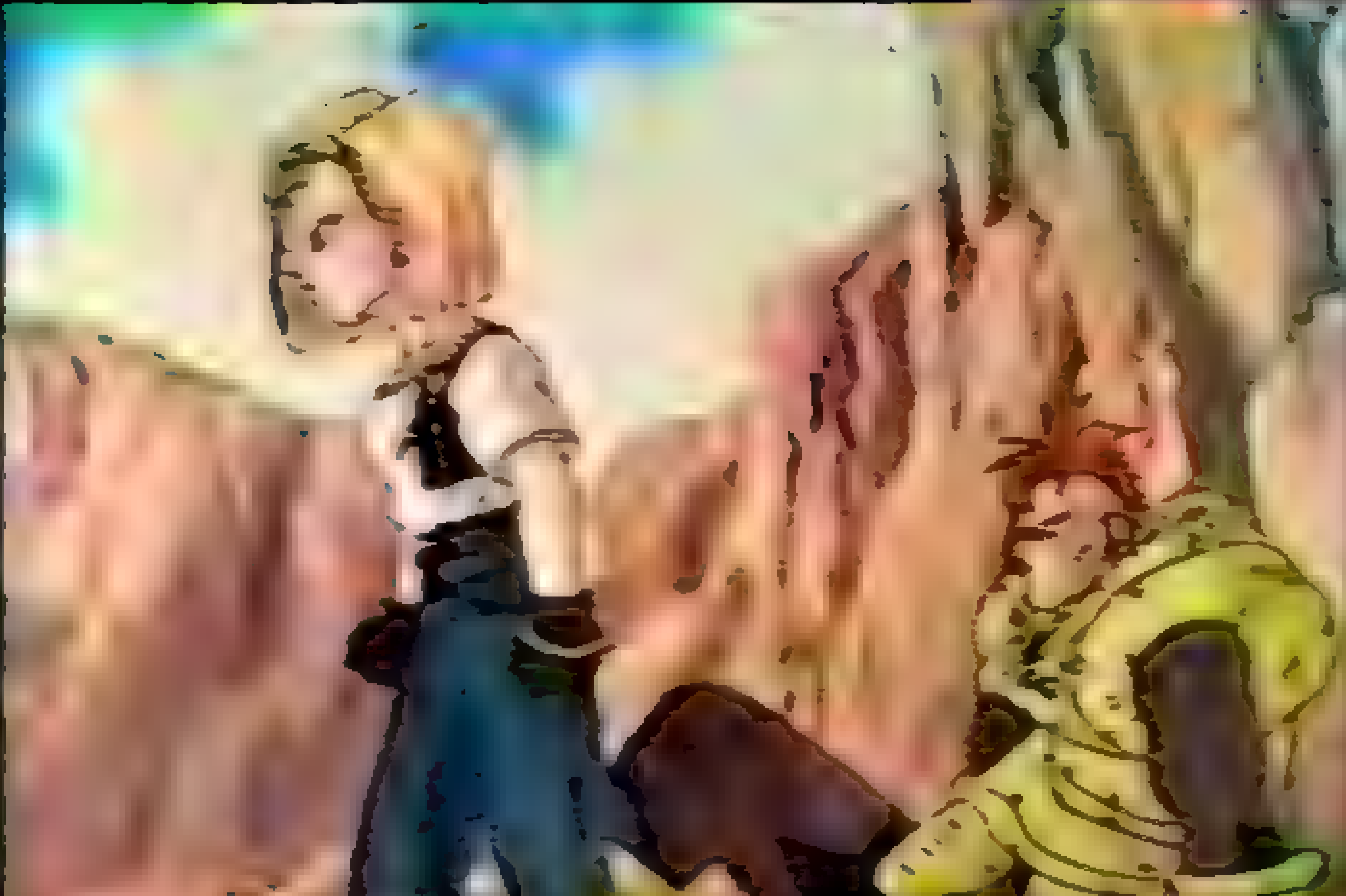


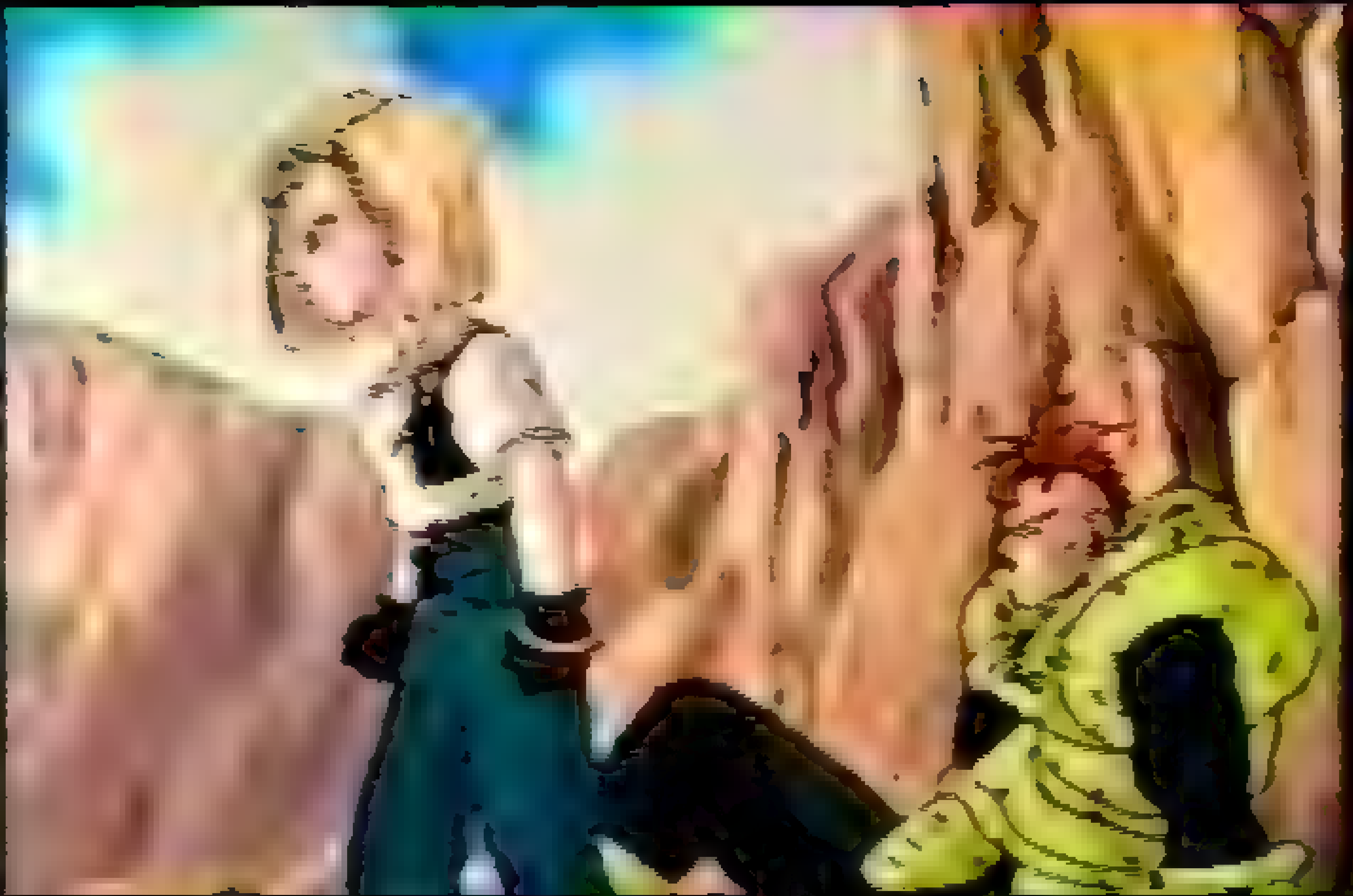


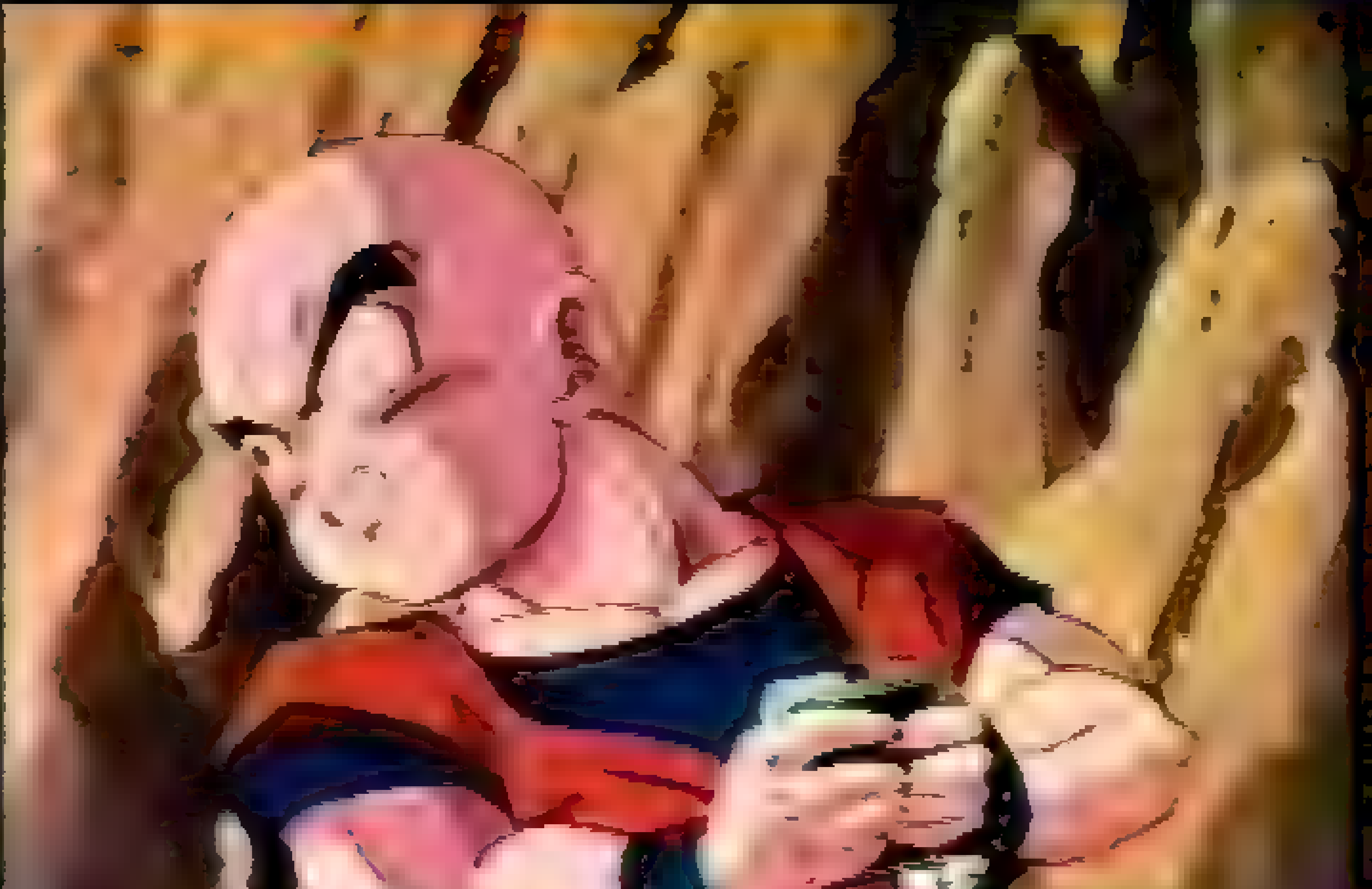




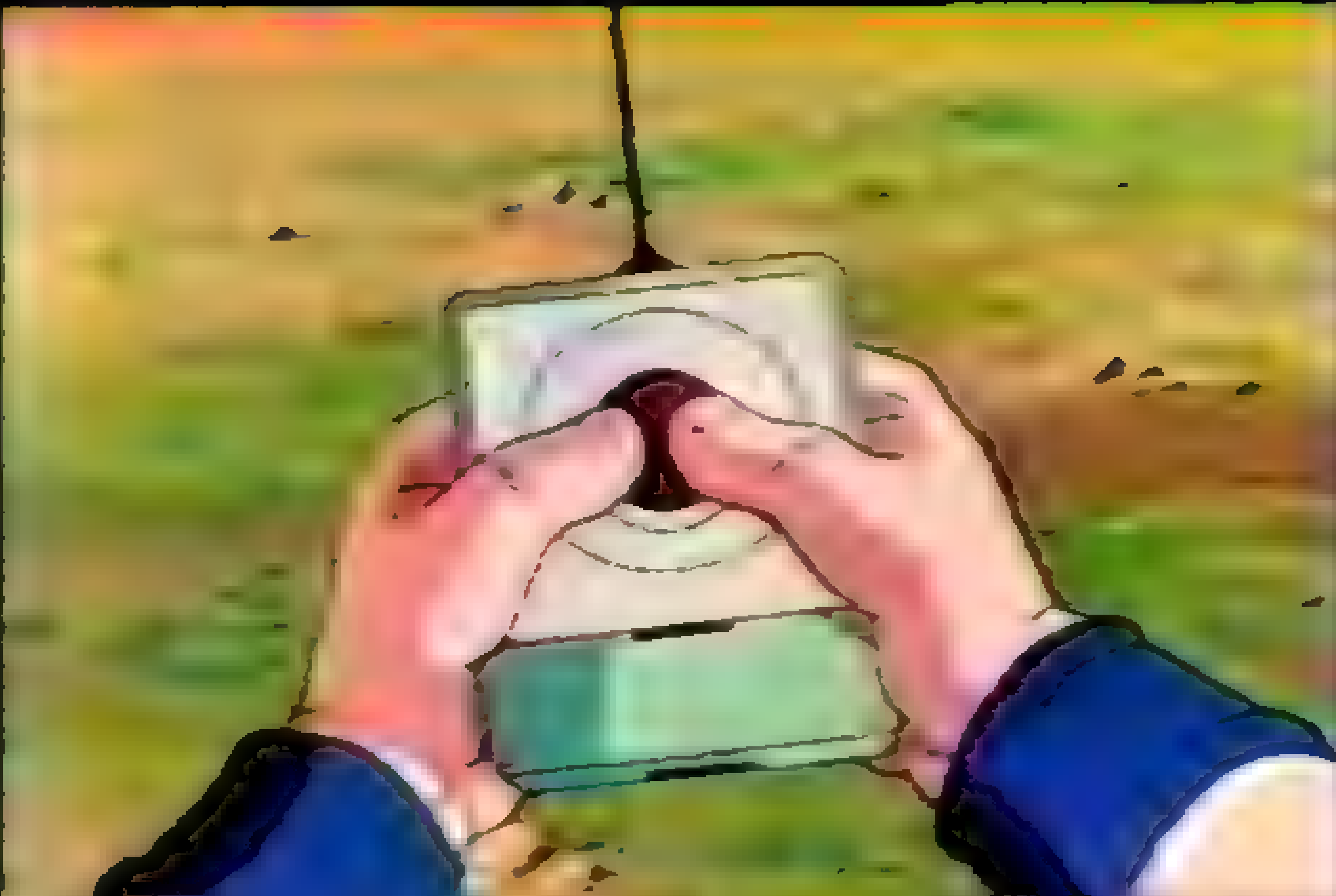


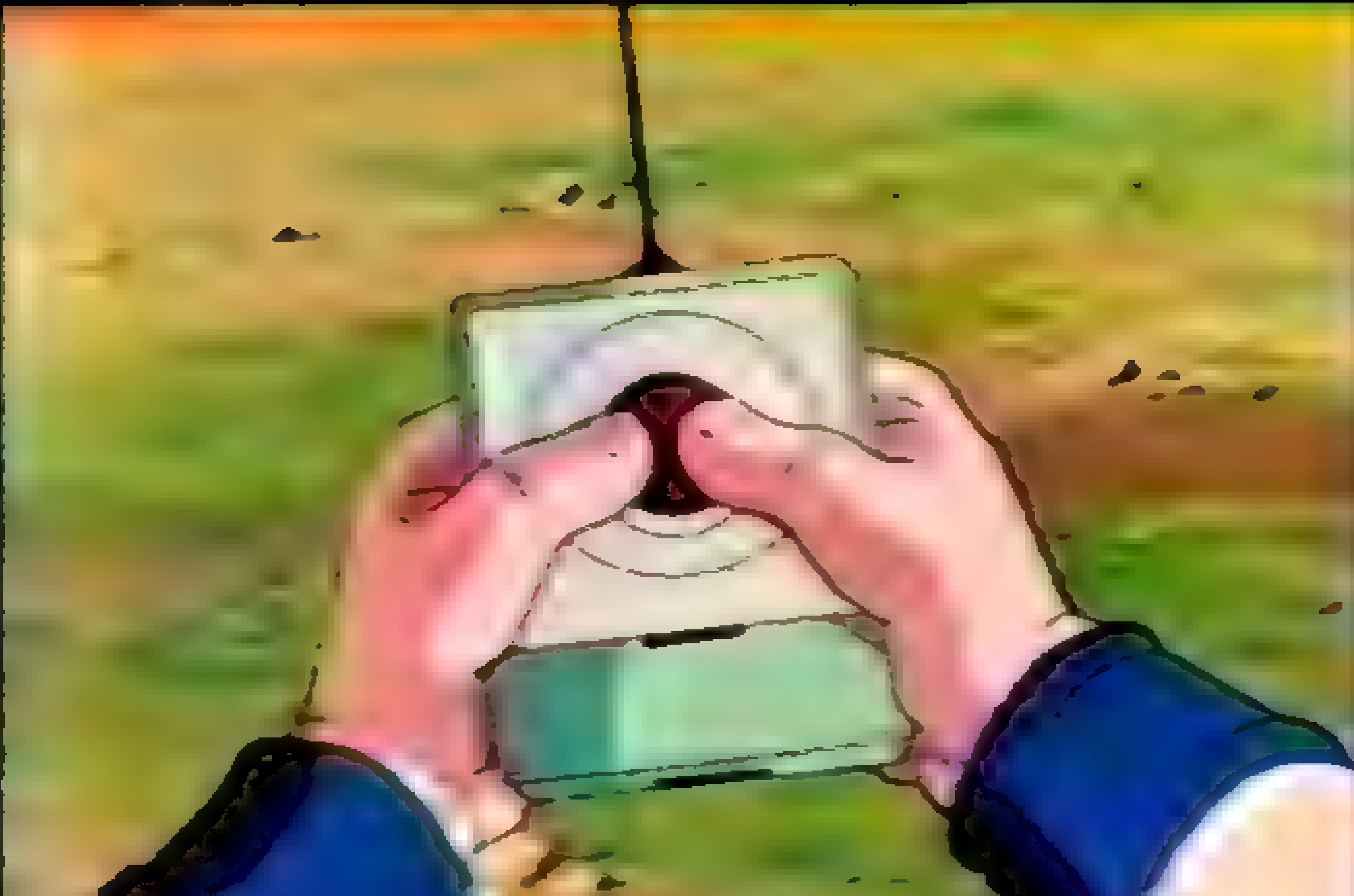












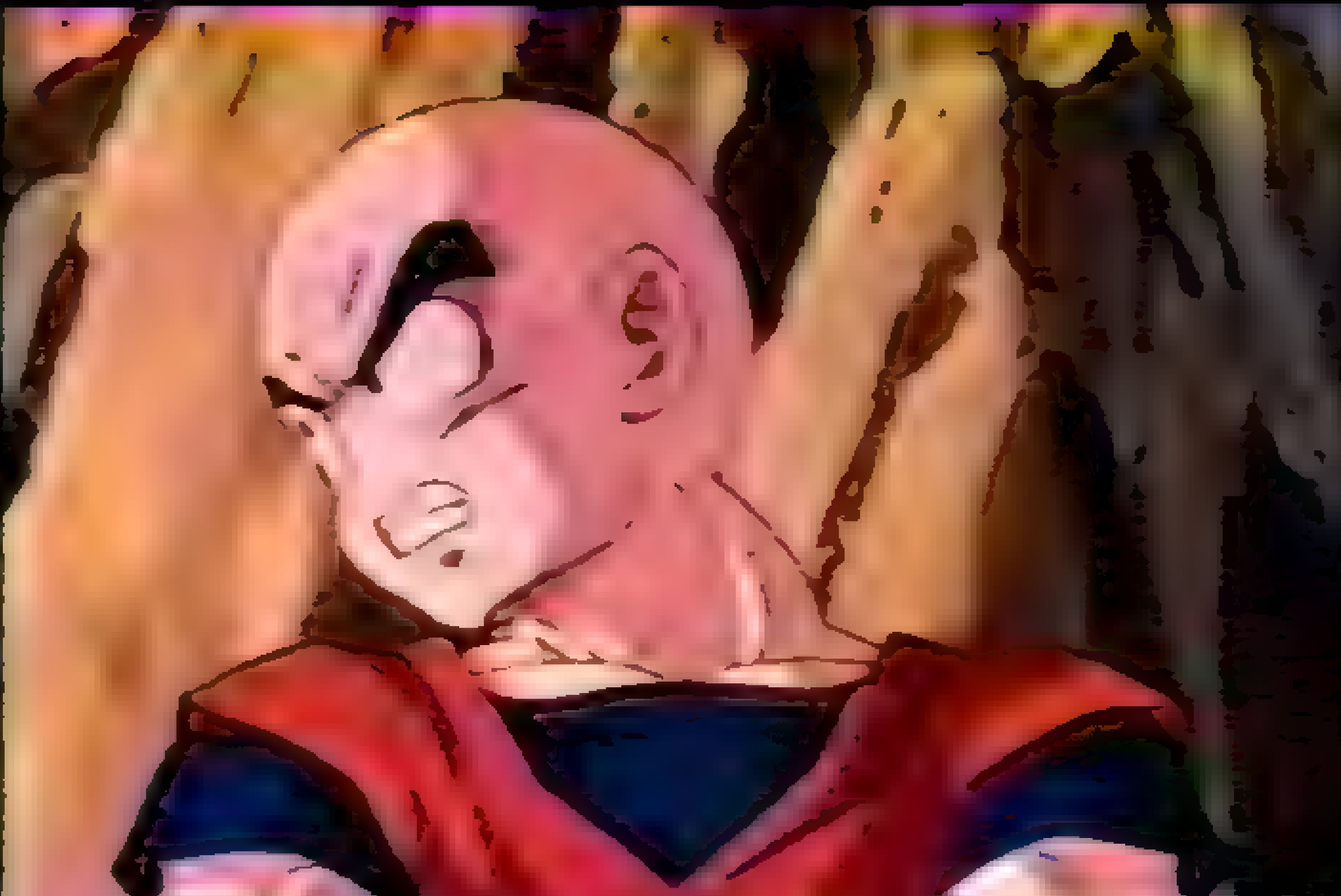








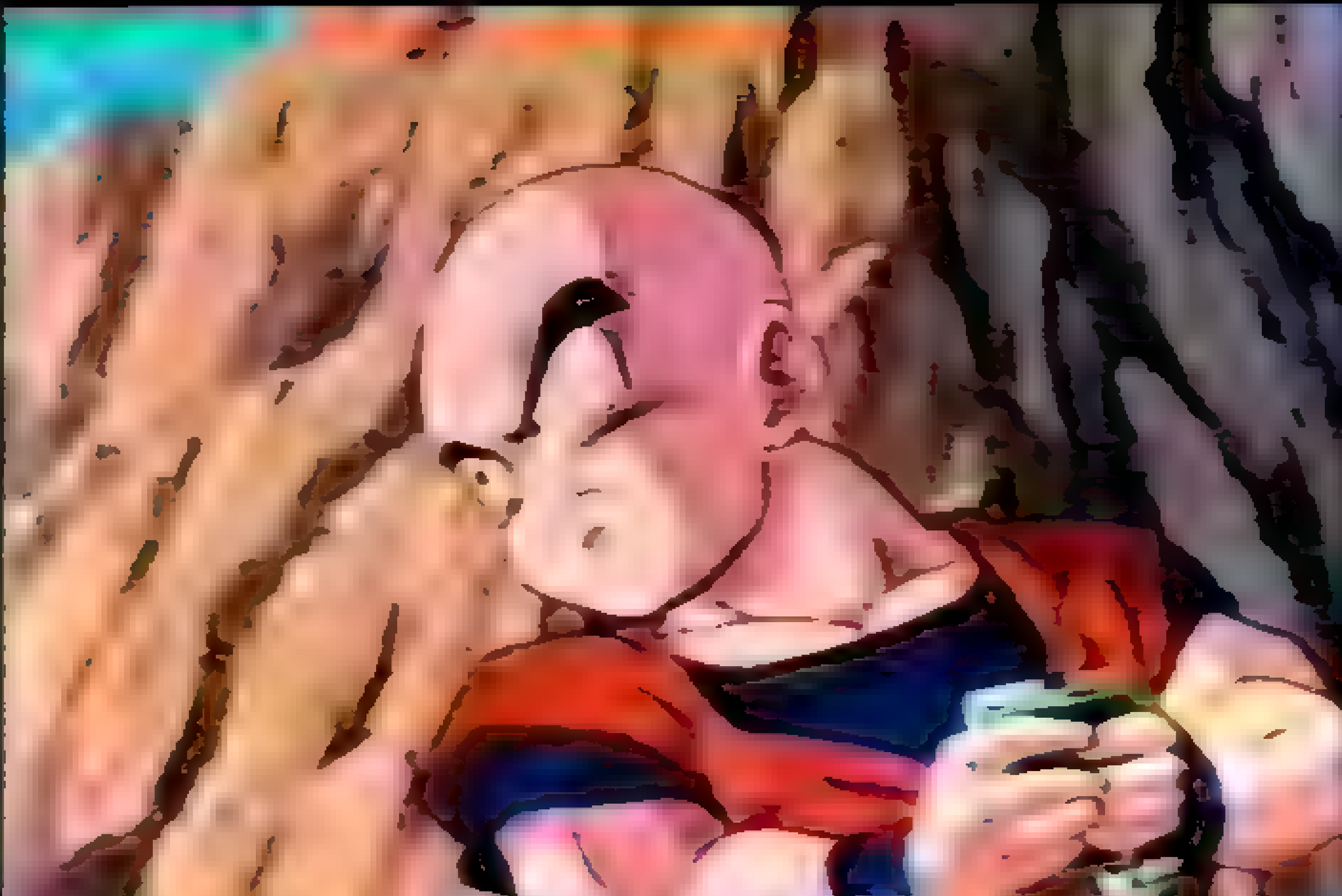





don't kill all functions of
with this controller

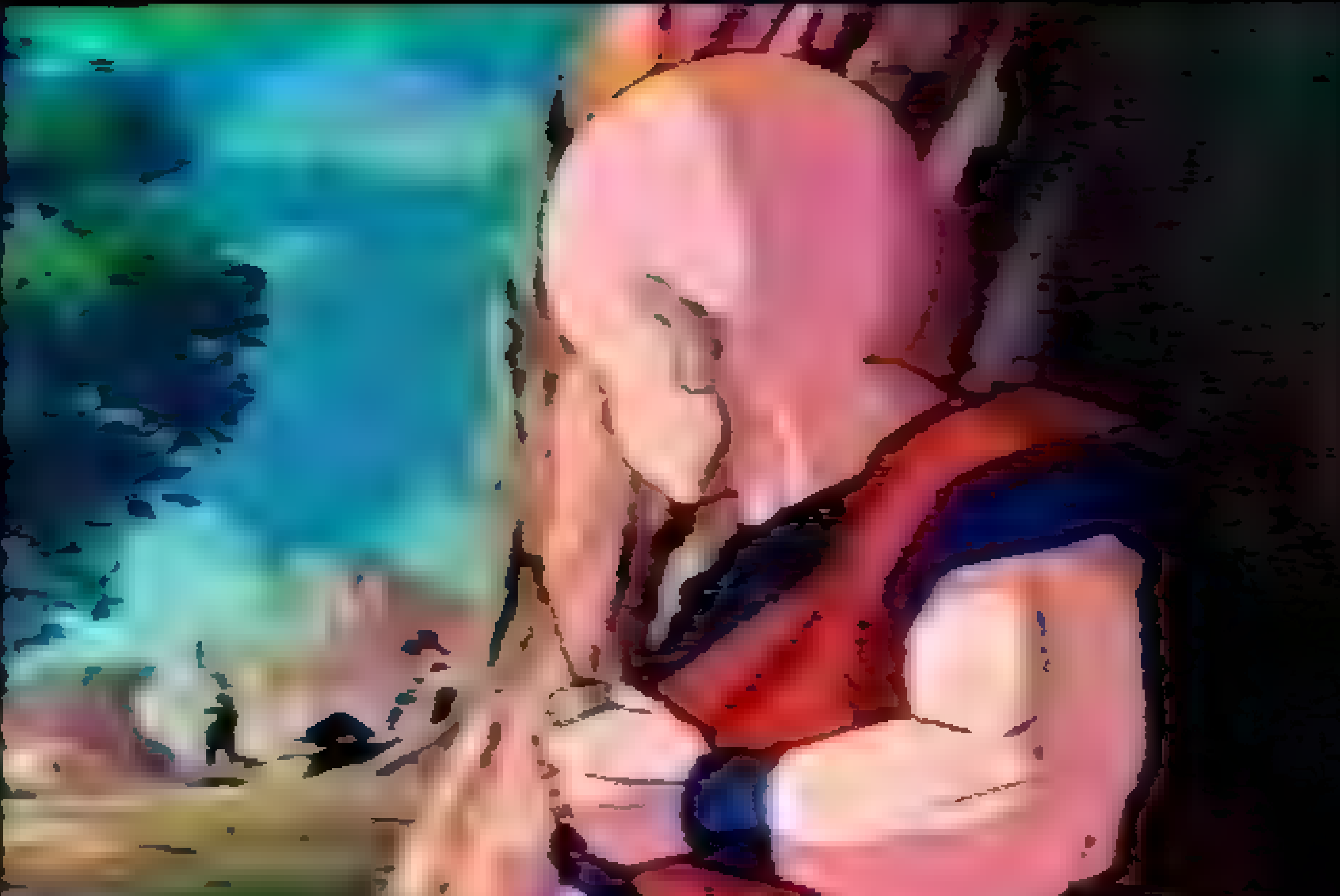

I don't kill all functions of
#18 with this controller...


She'd be absorbed by
Cell if I didn't destroy her.

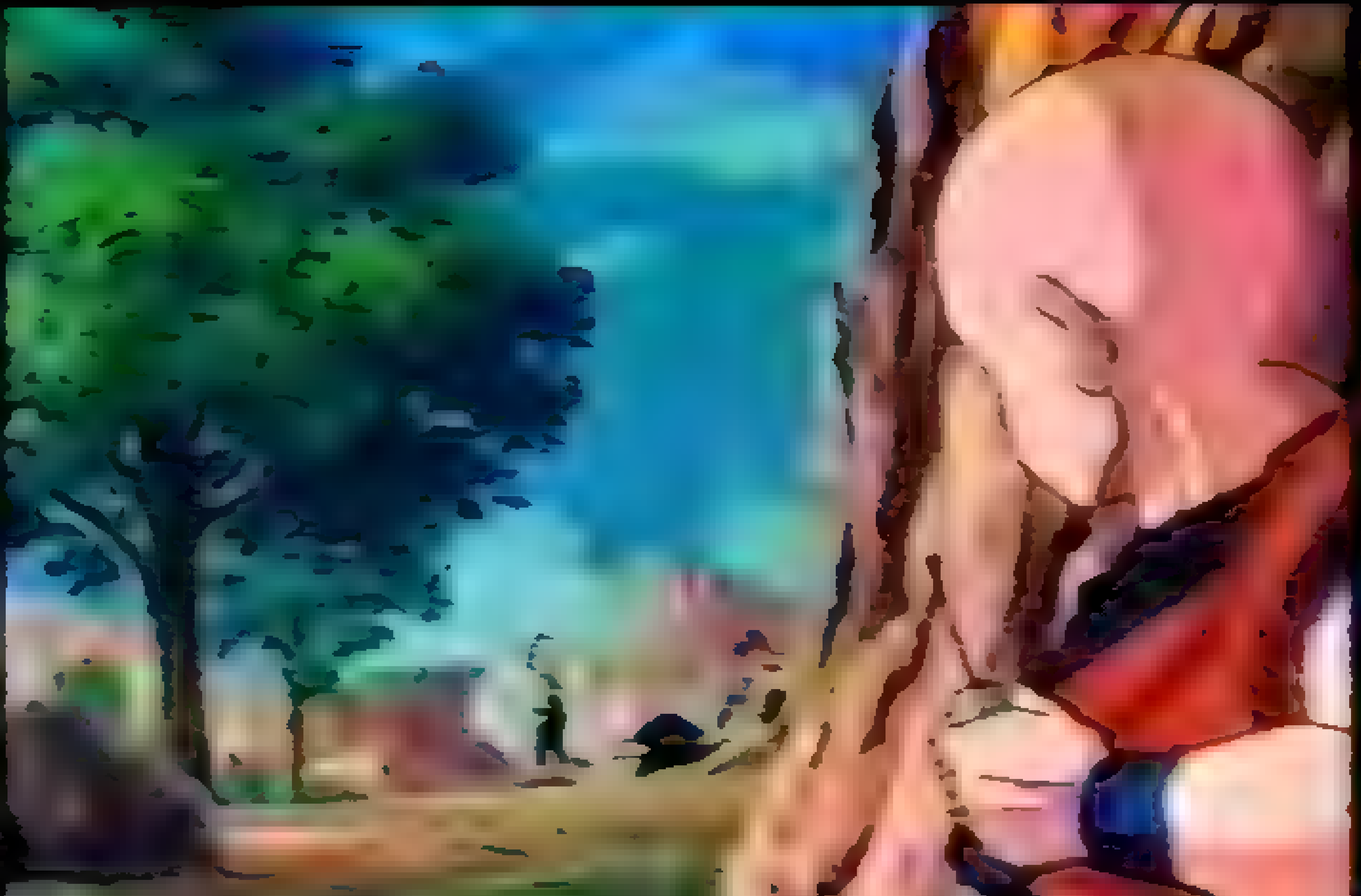


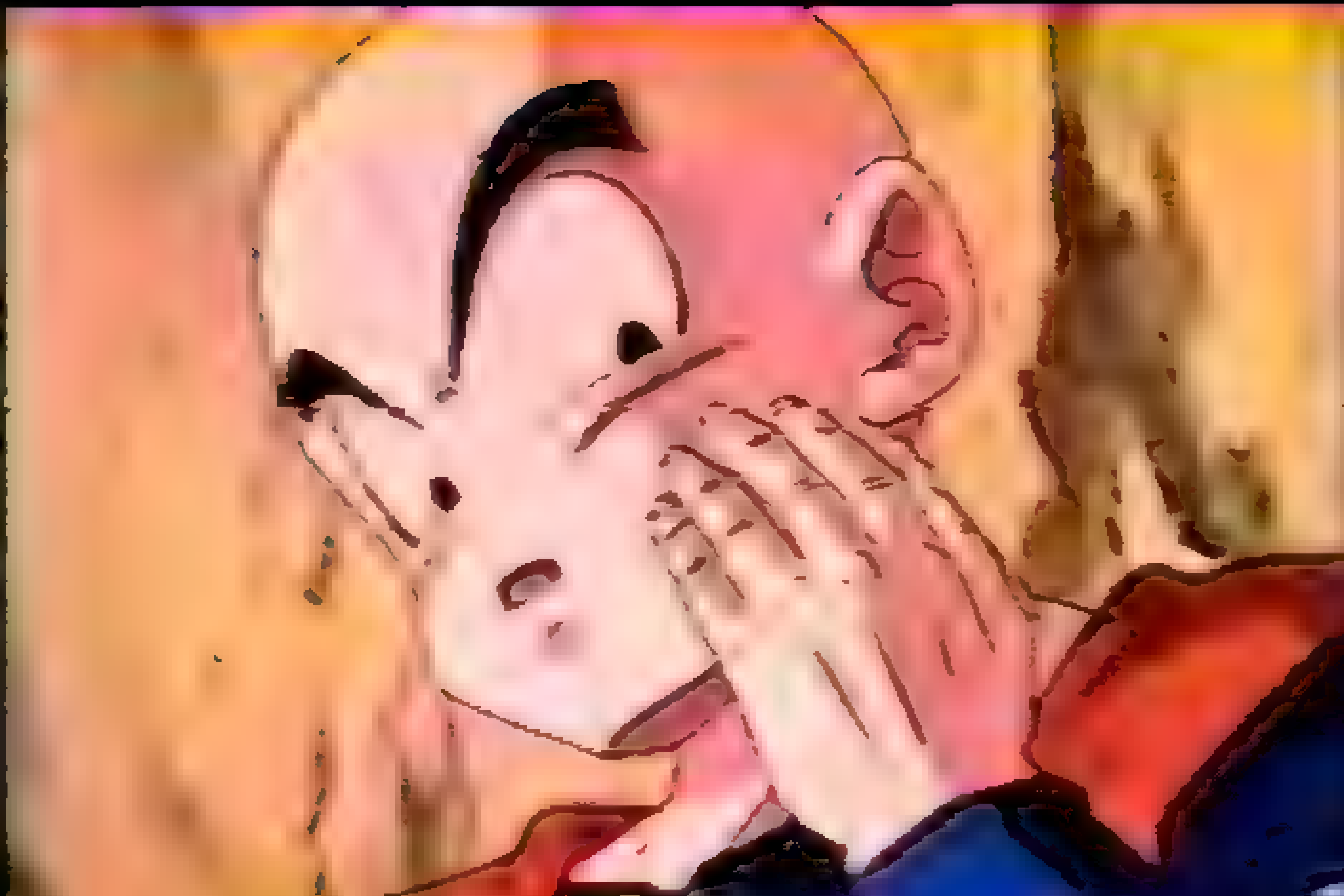

I think I can destroy her

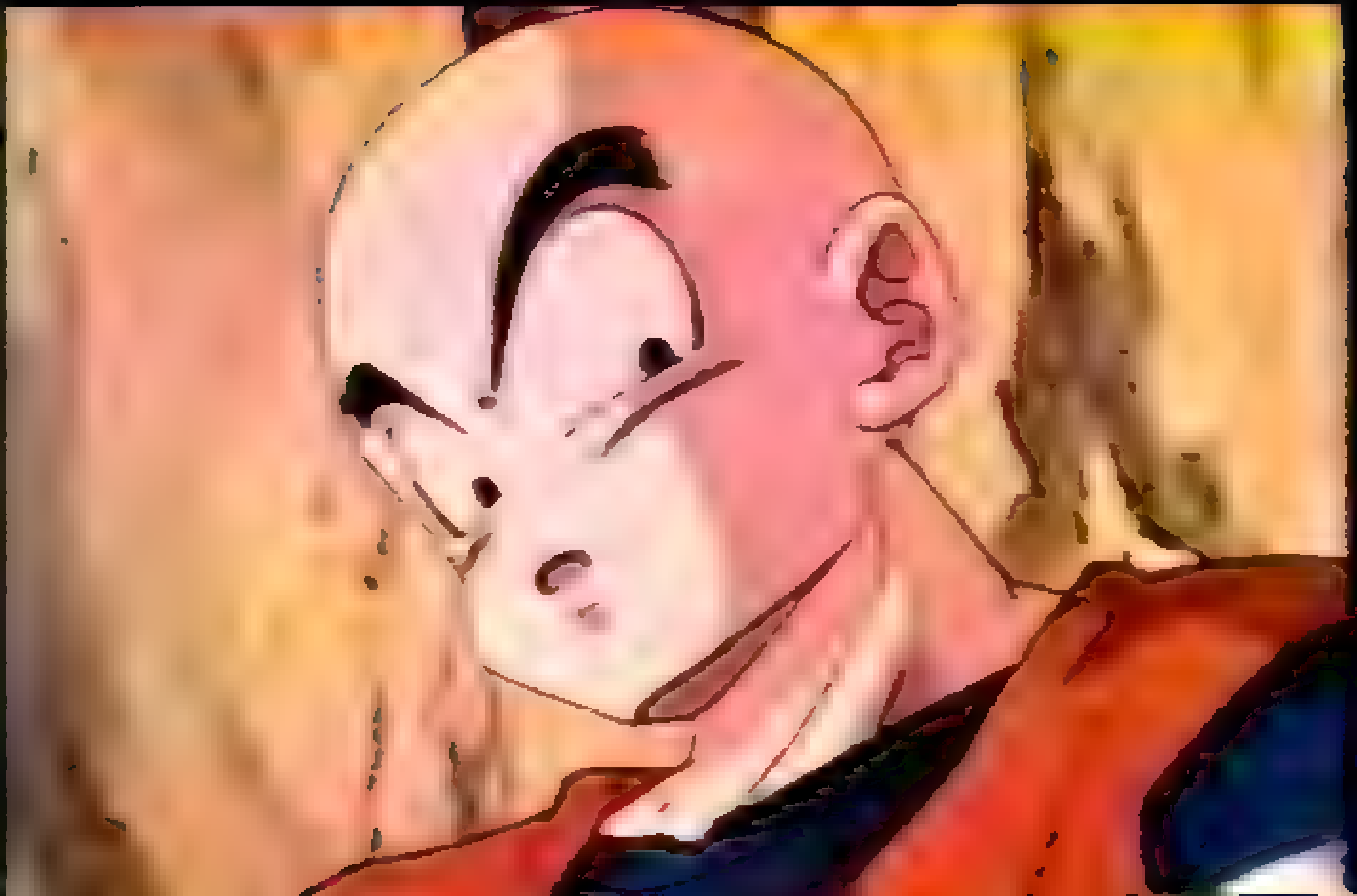

And #16 looks inactive.




The only chance is now.








#18 was originally a cute human girl


was originally a cute human girl




If she hasn't been remodeled by Dr. Gero...


If she hasn't been remodeled by Dr. Gero...


She's also a poor girl



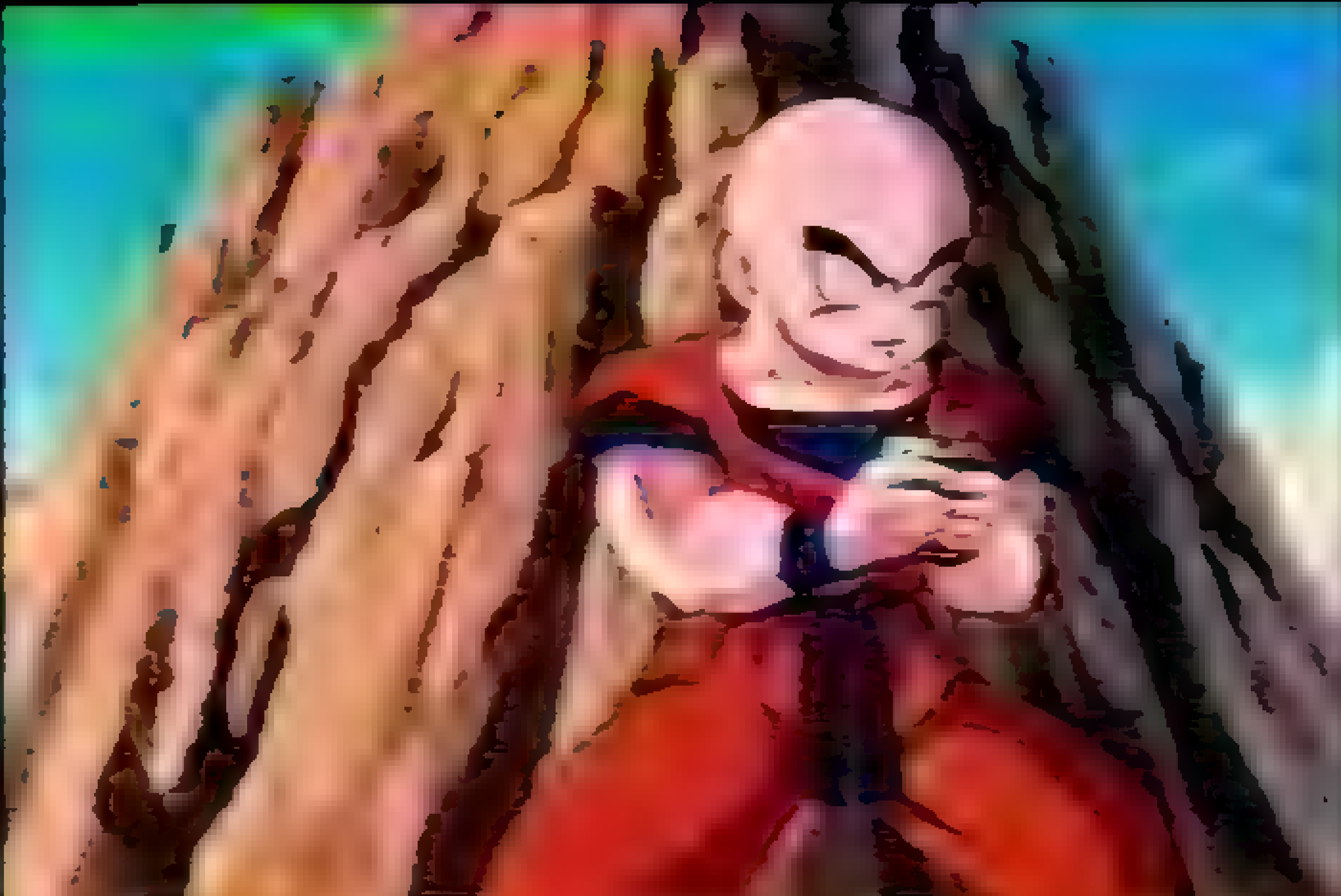

I don't have to destroy her.

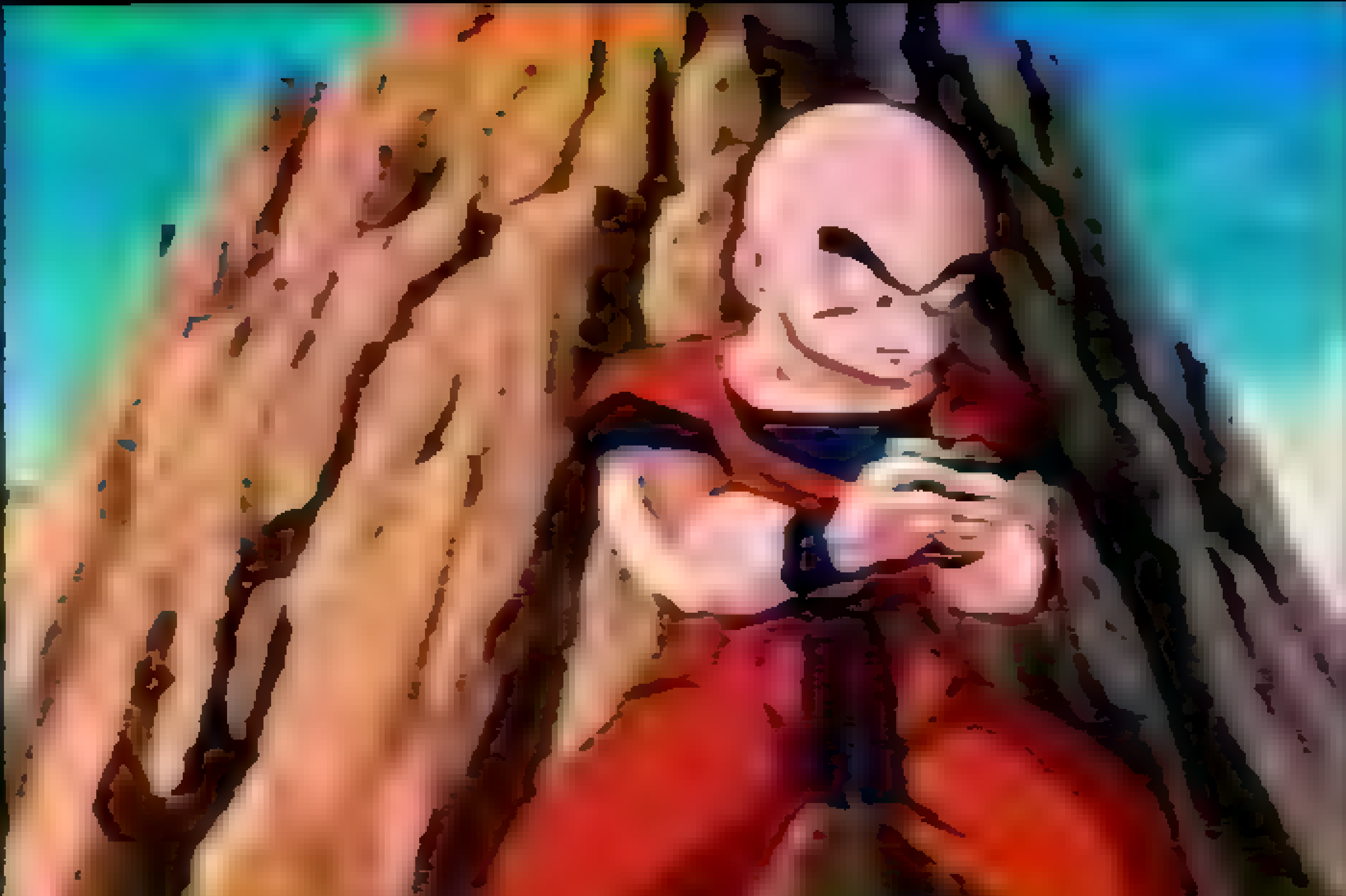

No, if she's absorbed by Cell, Cell
will get his perfect body and all the
people of the world might be killed.

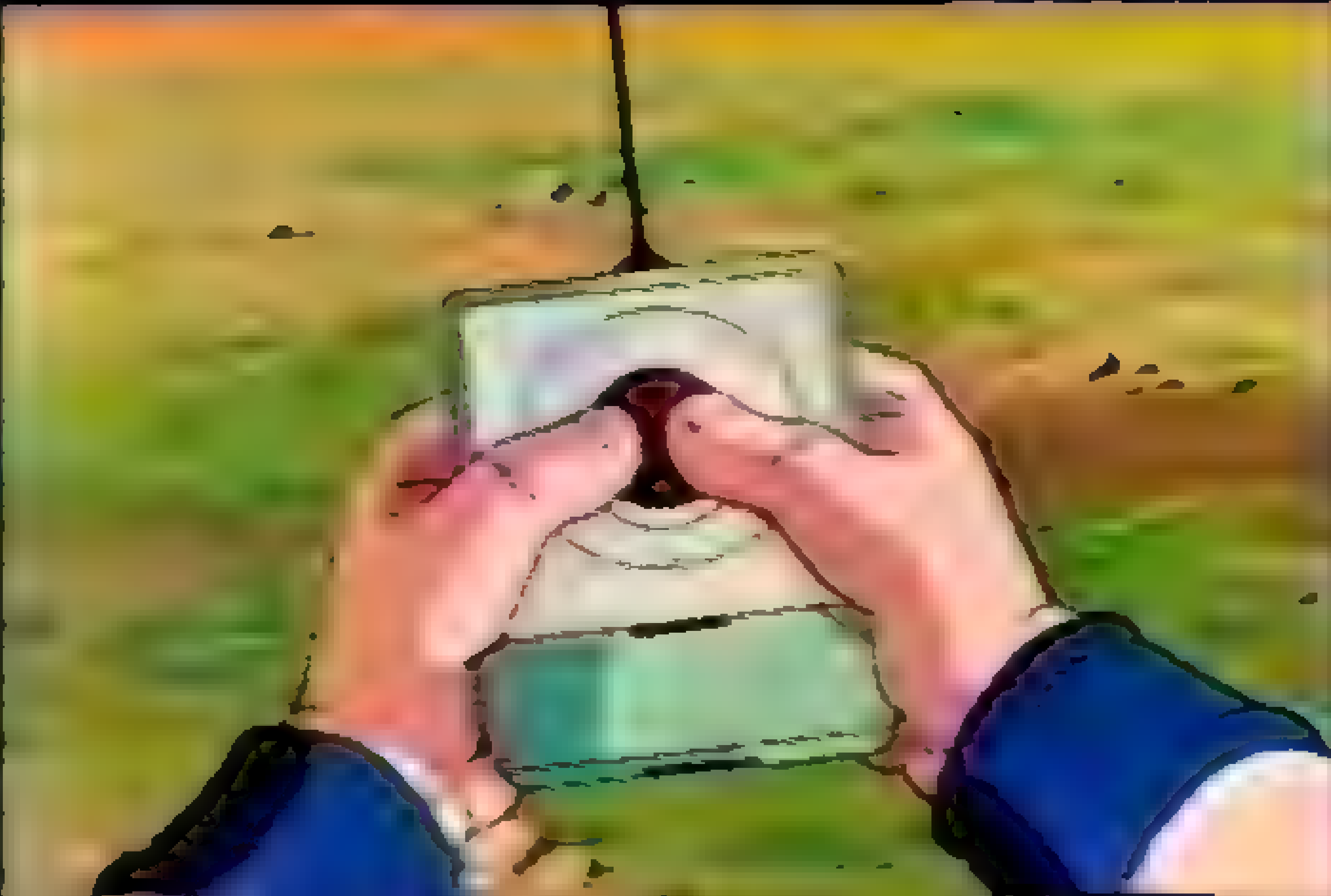

No, if she's absorbed by Cell, Cell will get his perfect body and all the people of this world might be killed.

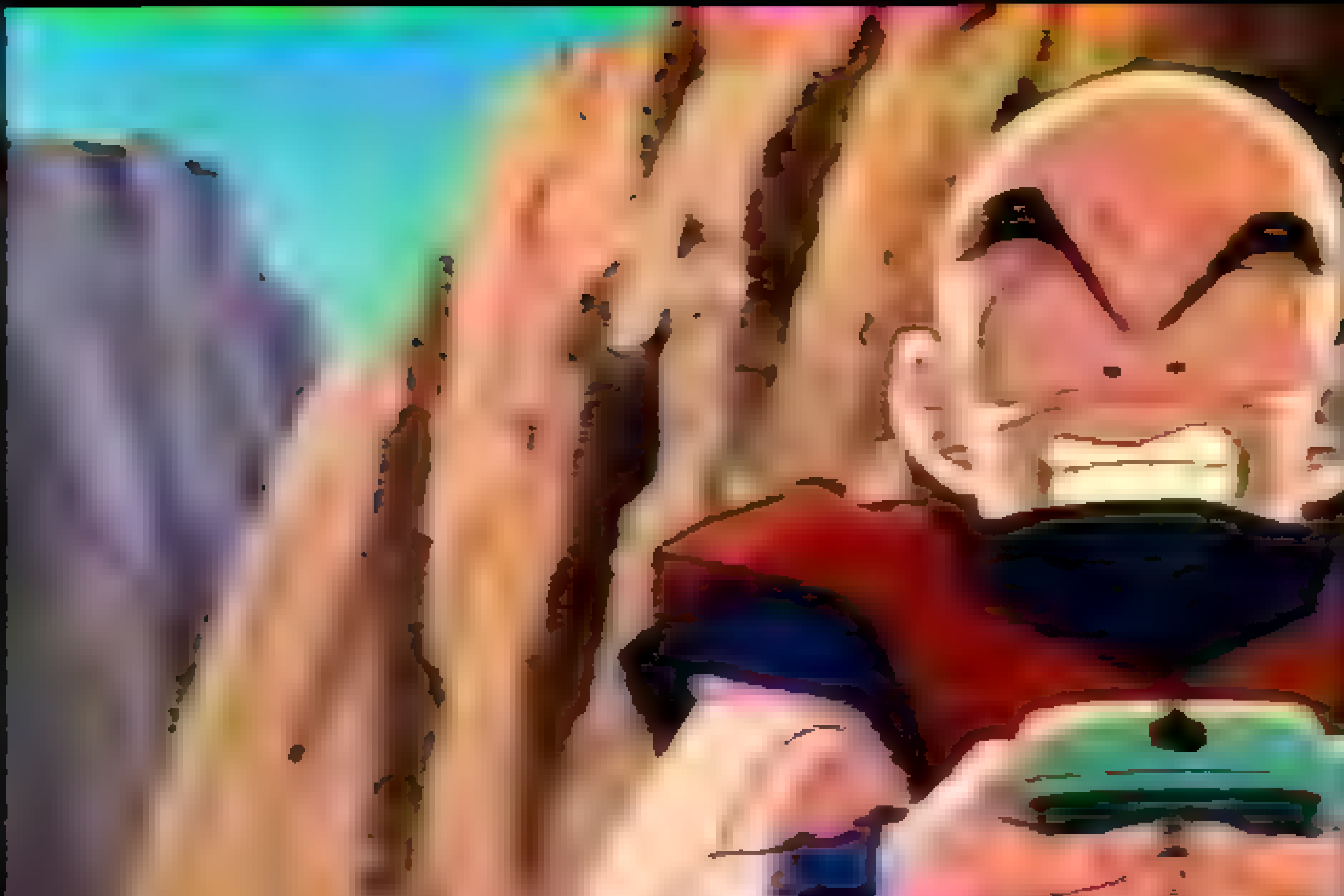

No, if she's absorbed by Cell, Cell
will get his perfect body and all the
people of the world might be killed.


No, if she's absorbed by Cell, Cell
will get his perfect body and all the
people of the world might be killed.












I will destroy...






















A good bath, huh?


I feel my fatigue going away.


I feel my fatigue going away.






But how are they doing,
Kuririn and the others?




I'm anxious because I don't know
about anything going on the outside.


I'm anxious because I don't know
about anything going on the outside.


Don't worry.


Rather than think about that, rub
your arms and legs in the water
well and the fatigue will go away.


Rather than think about that, rub
your arms and legs in the water
well and the fatigue will go away.


Rather than think about that, rub
your arms and legs in the water
well and the fatigue will go away.


By the way, you're doing well, Gohan.


By the way, you're doing well, Gohan.

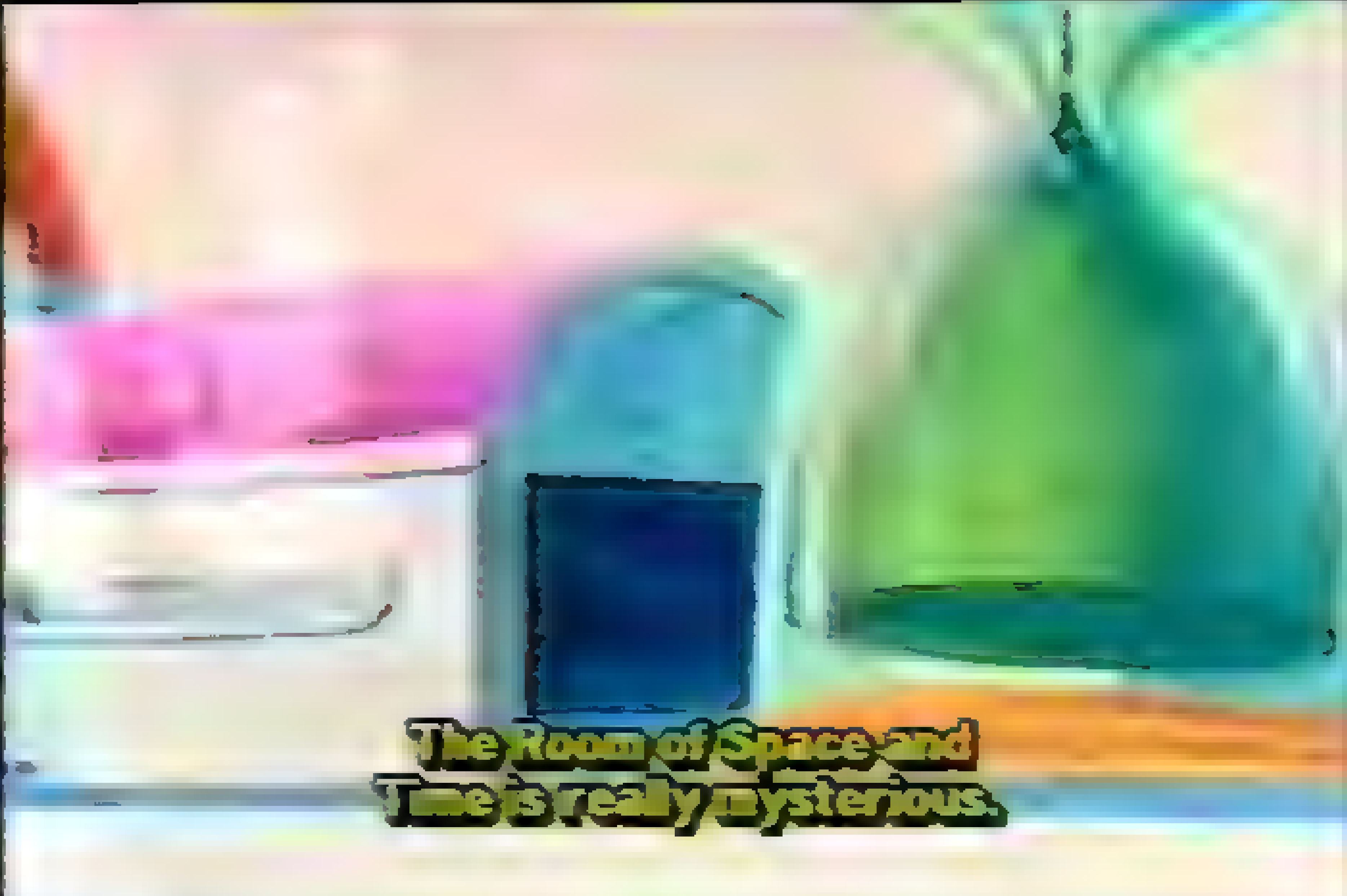

2 months have passed
already since we came here.




But on the outside, only 2 hours have passed.


But on the outside, only 2 hours have passed.


The Room of Space and
Time is really mysterious.


The Room of Space and
Time is really mysterious.






Alright, I will be a Super Saiyan soon and
do my best in order to be Dad's partner.


Alright, I will be a Super Saiyan soon and
do my best in order to be Dad's partner.


Alright, I will be a Super Saiyan soon and
do my best in order to be Dad's partner.


























After we come out of the bath,
we'll have dinner and train again.


After we come out of the bath,
we'll have dinner and train again.


























See you



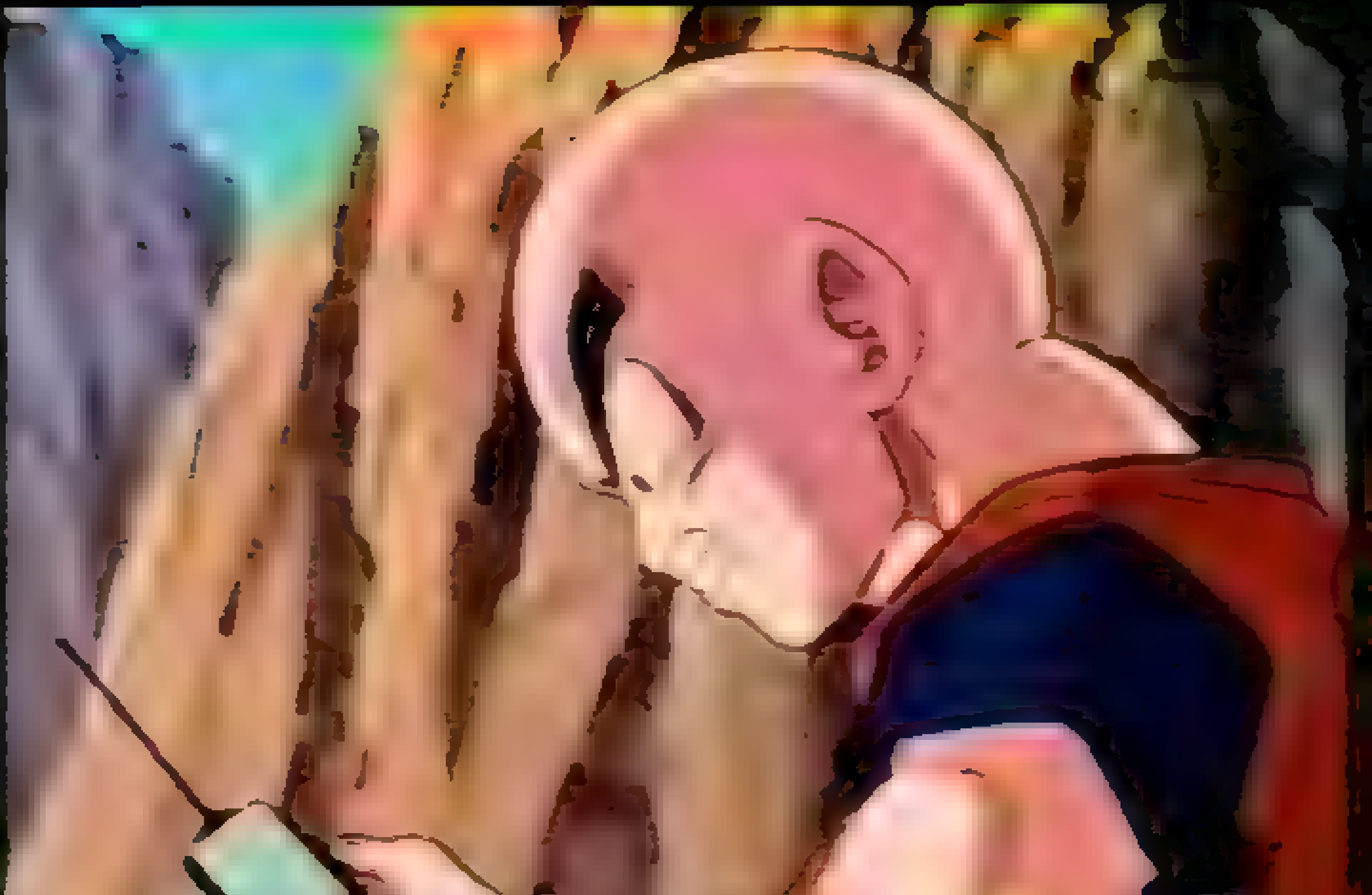


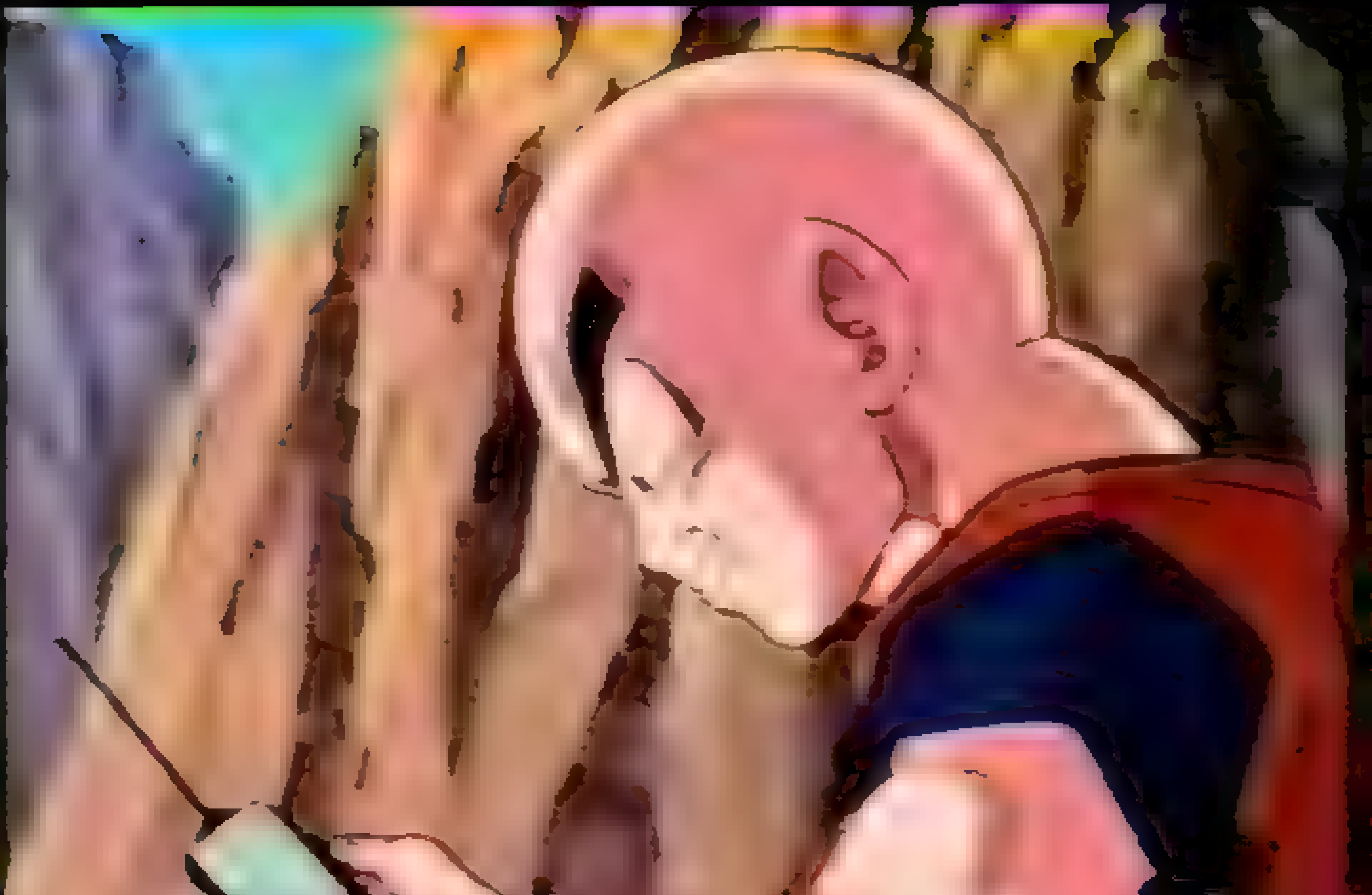



























Originally, she was a cute human girl.


Originally, she was a cute human girl.



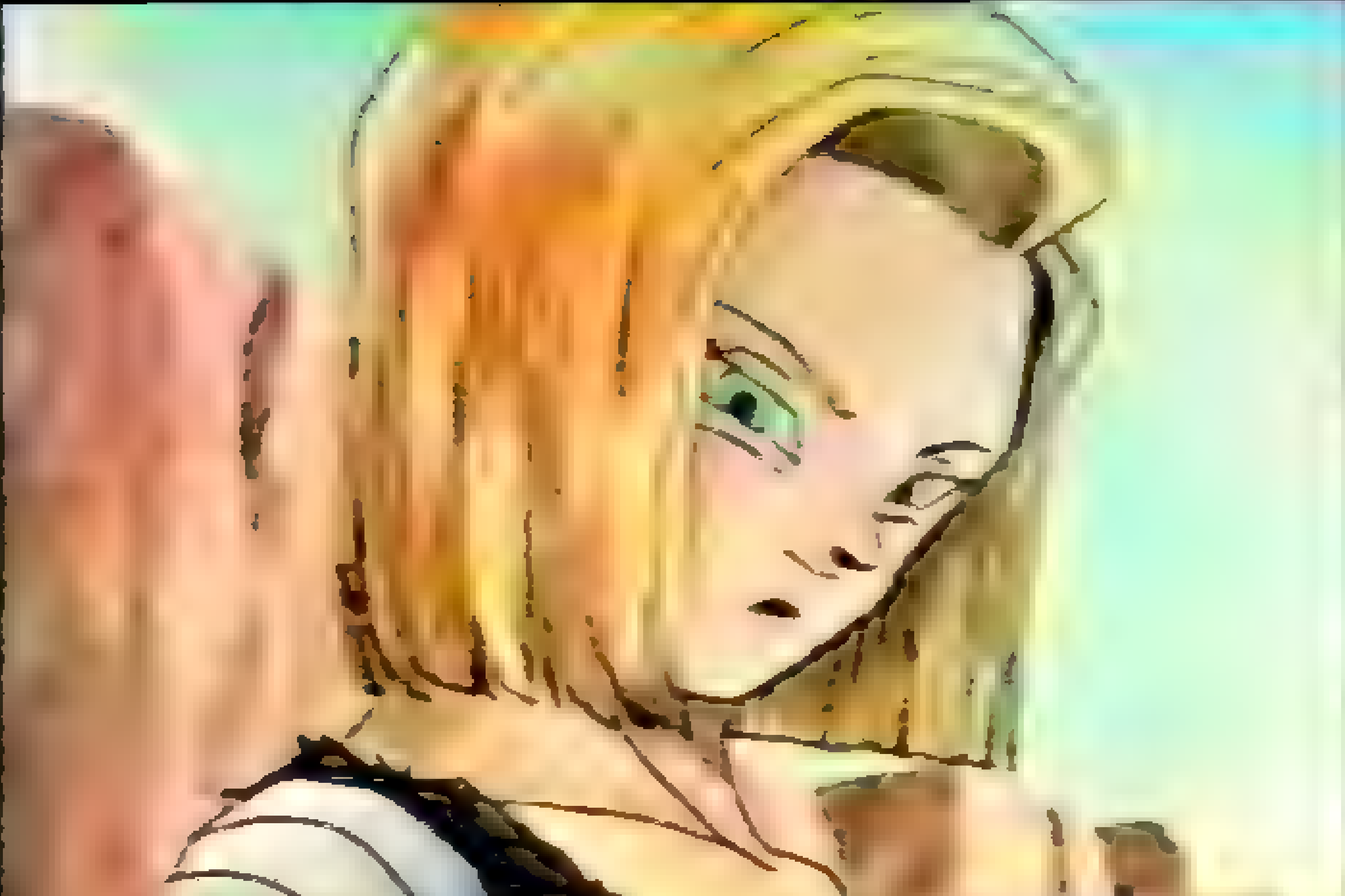


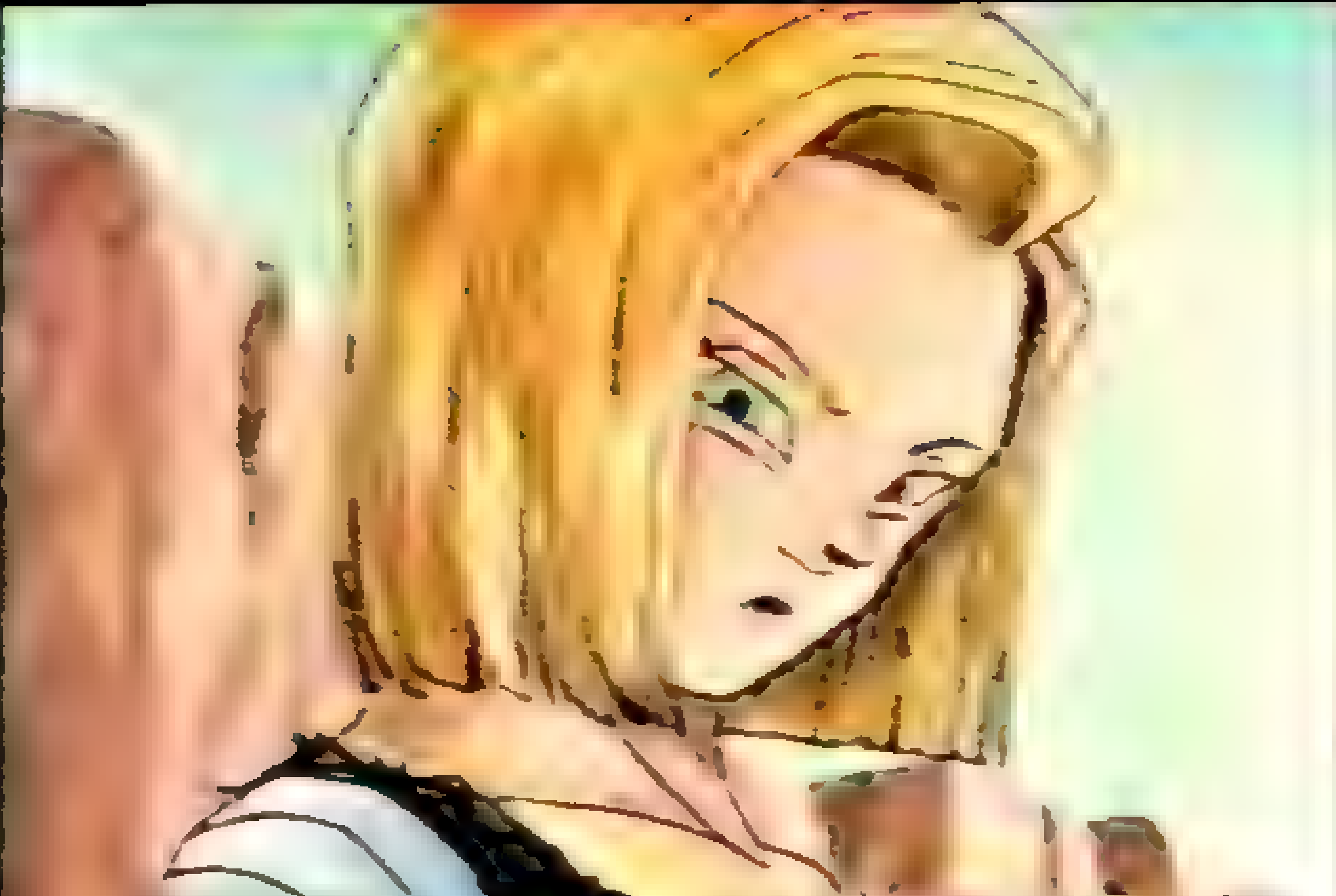


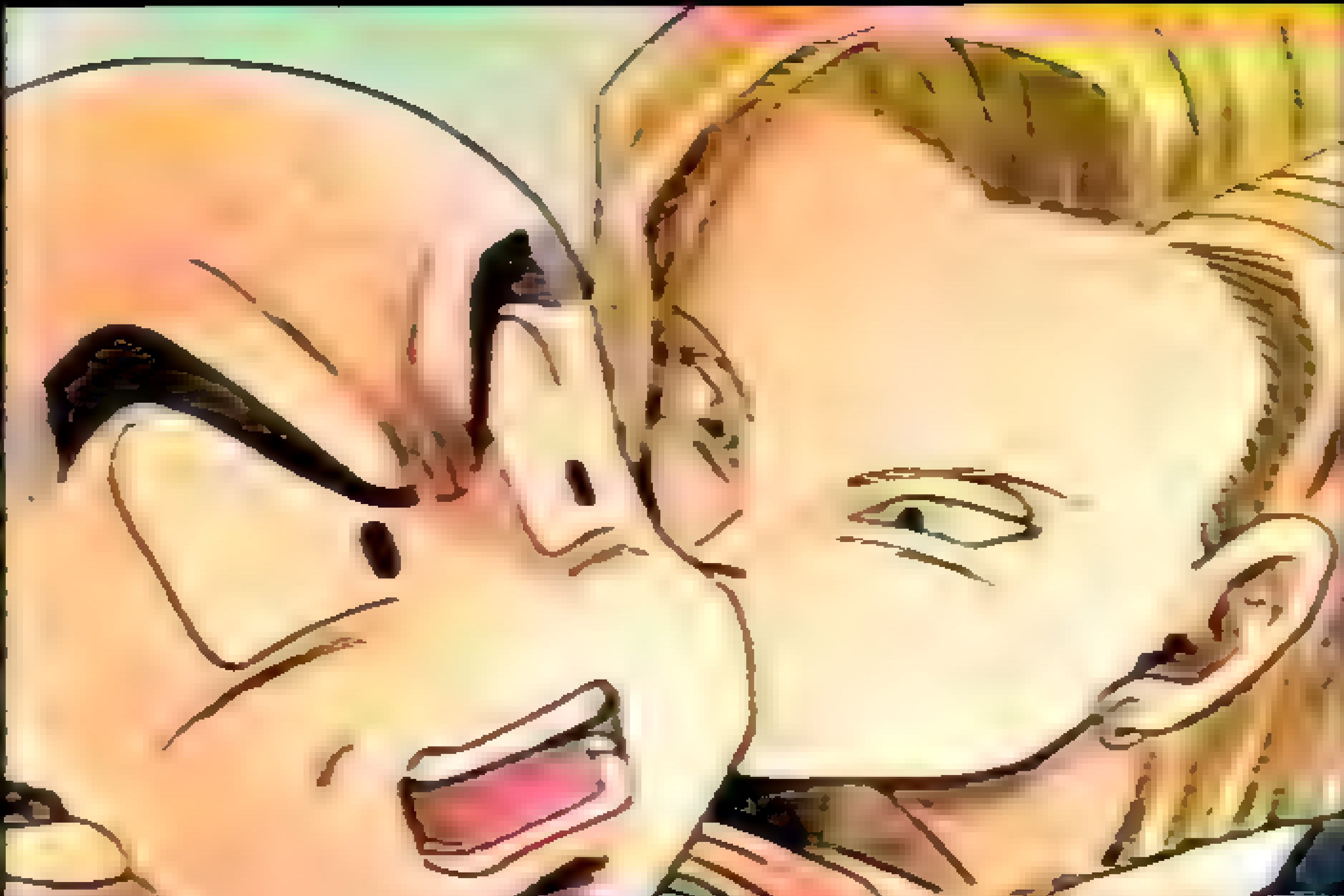


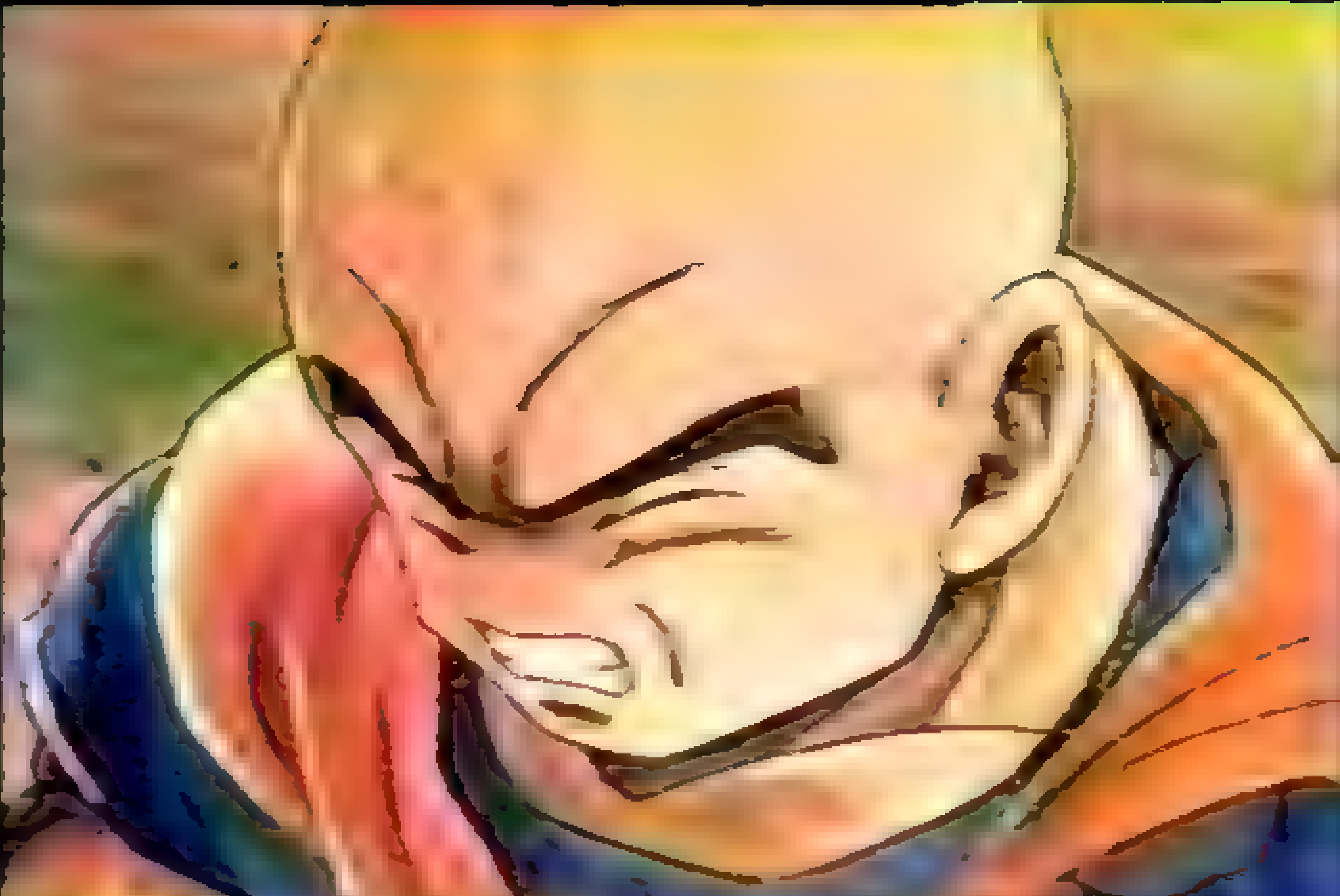




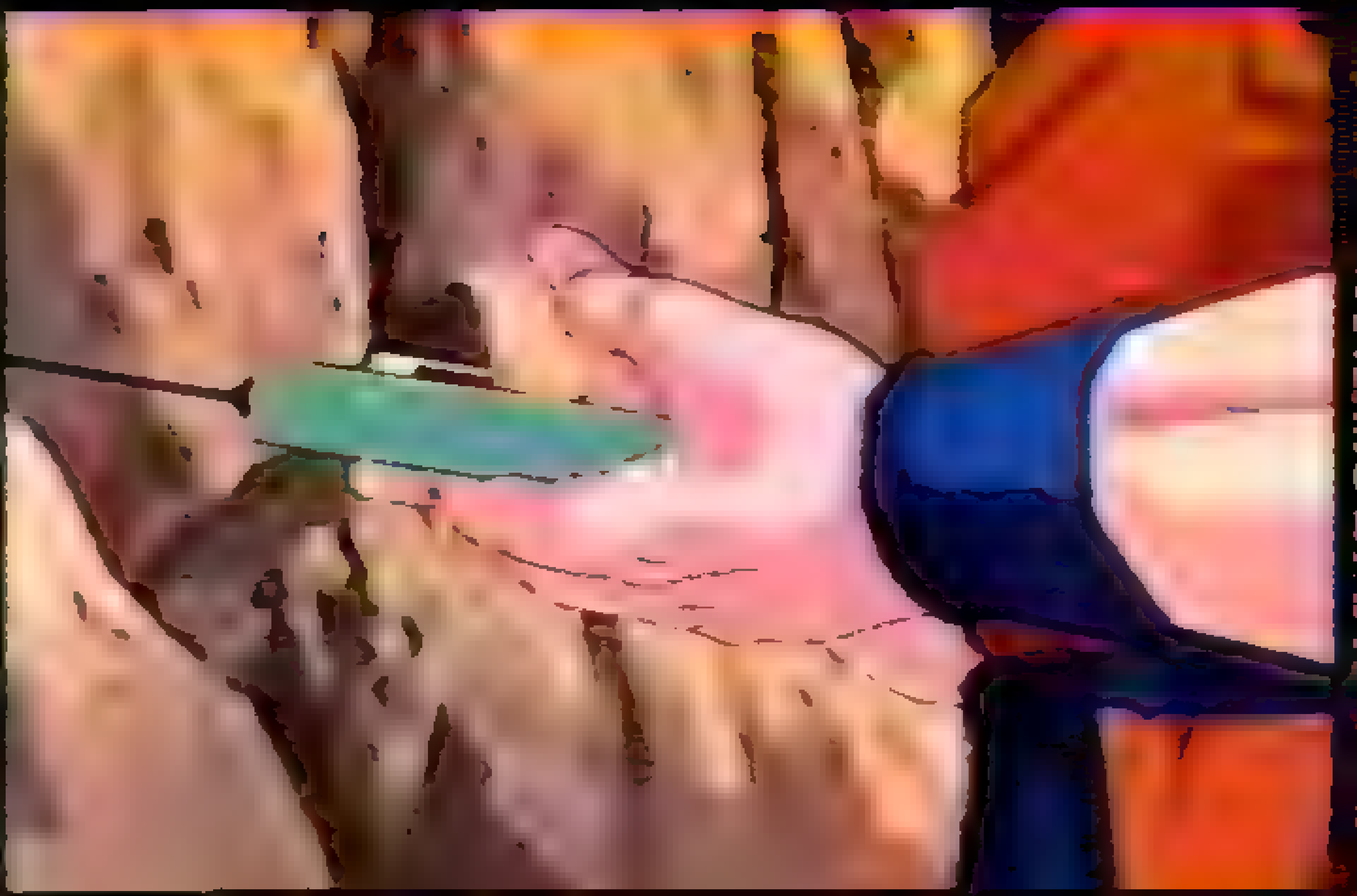
















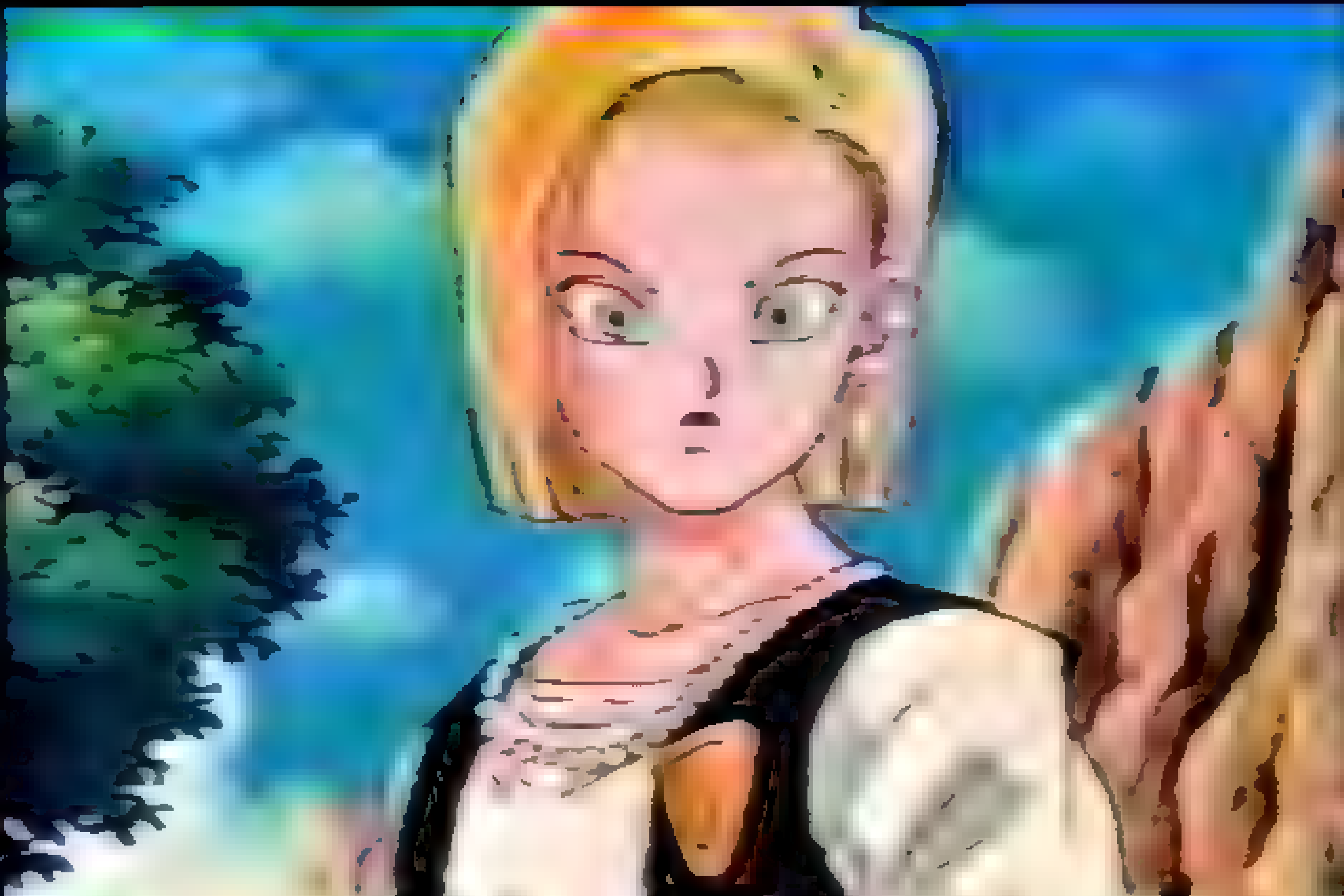

RR

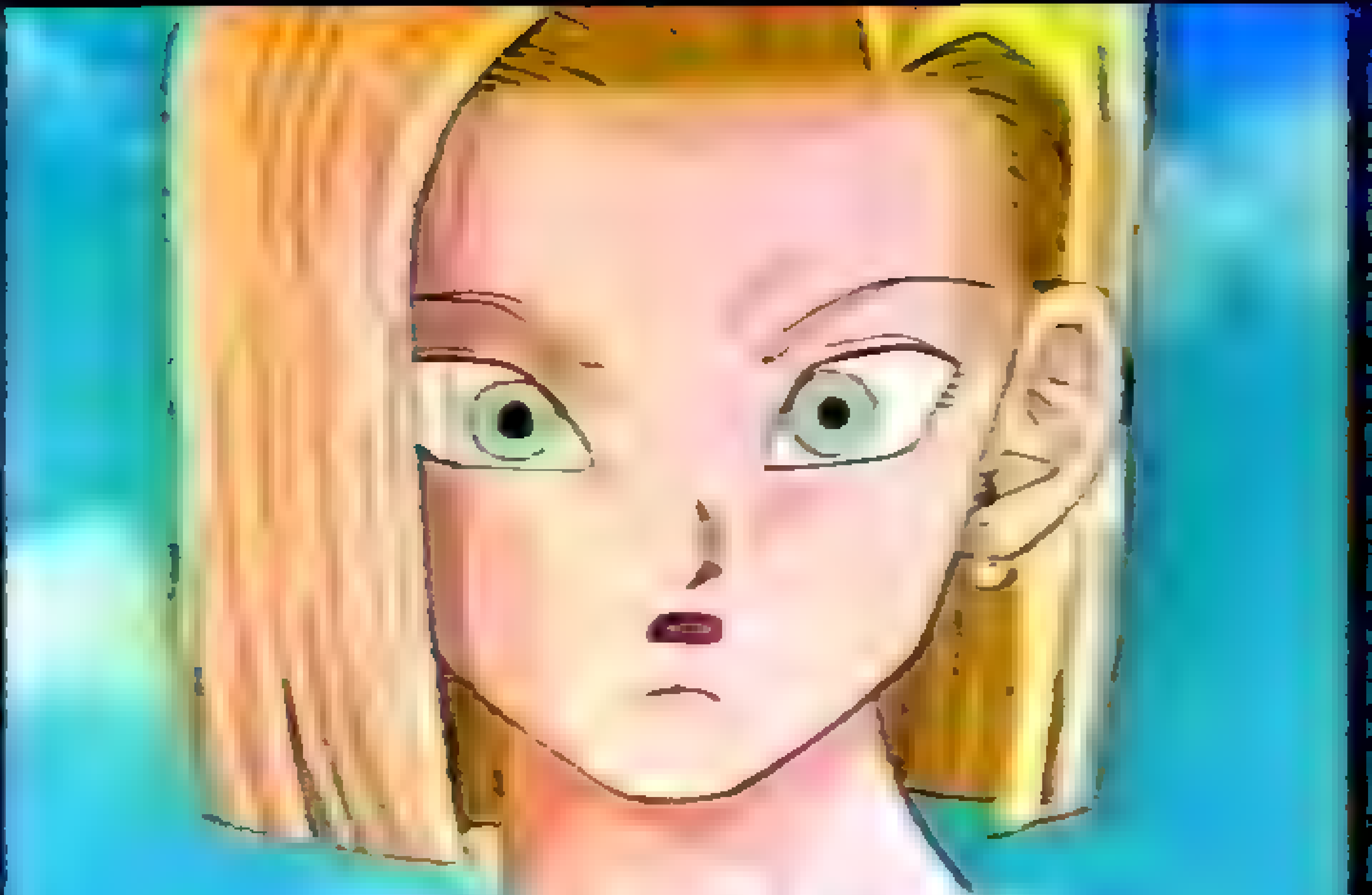




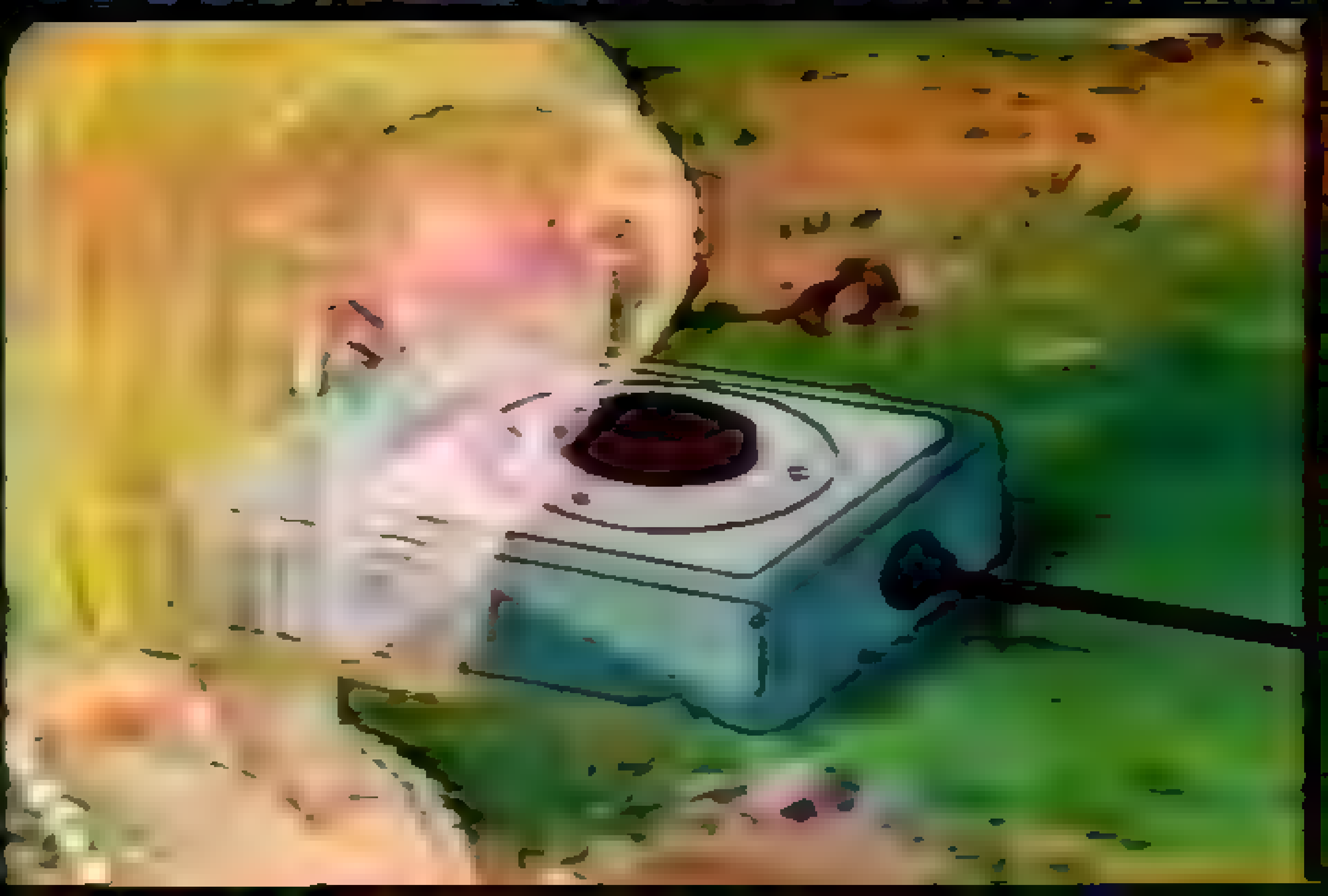




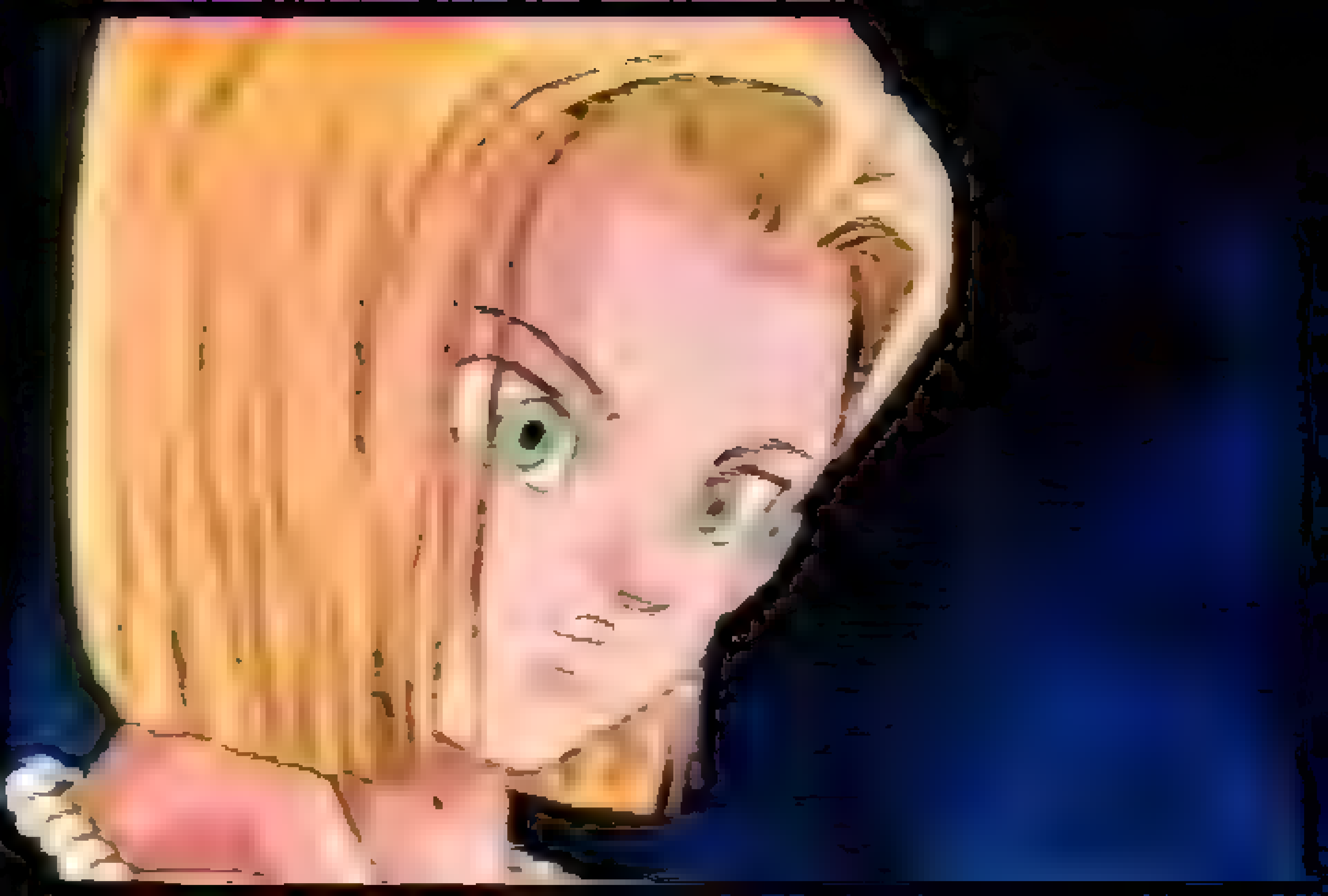








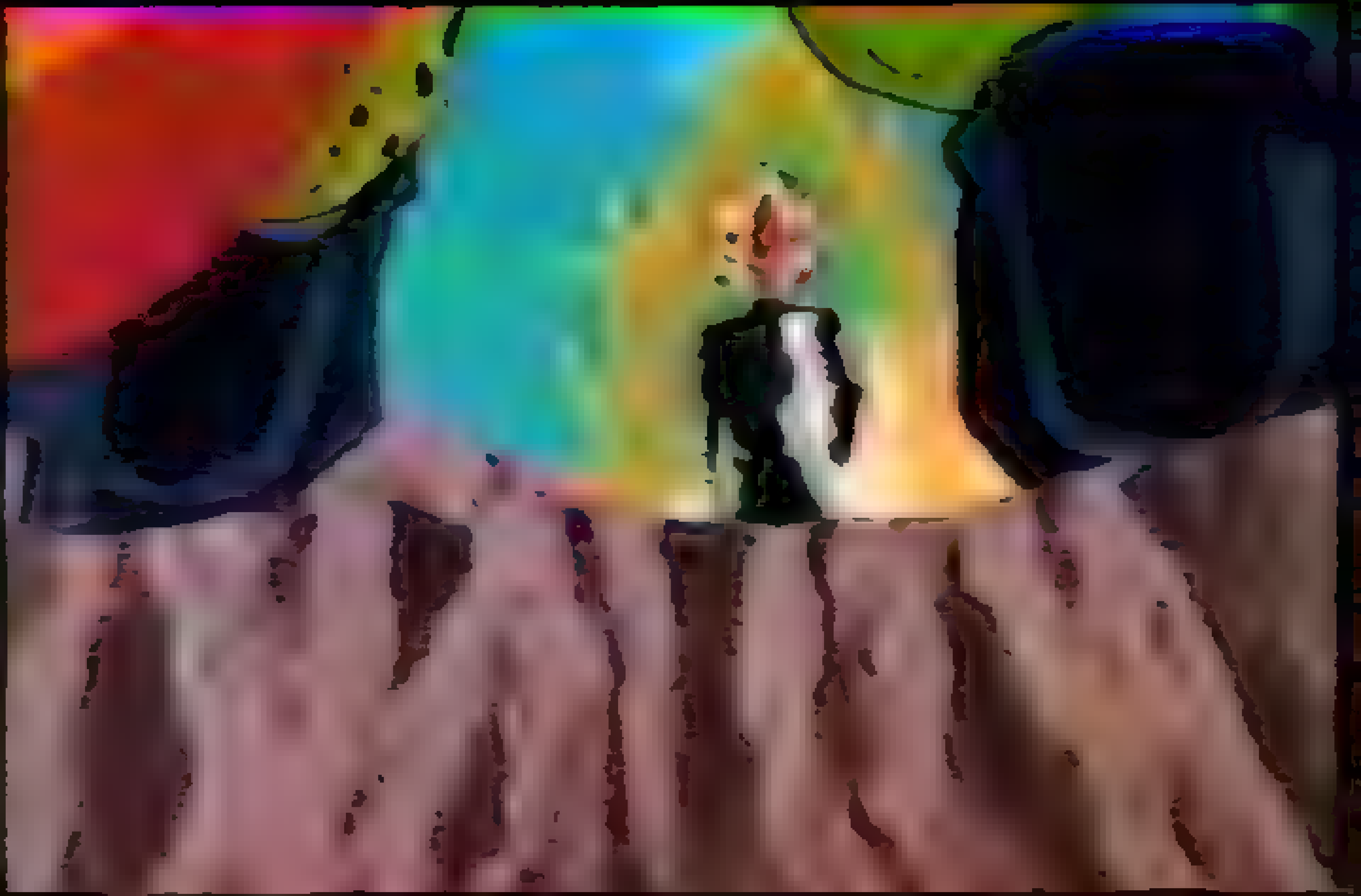

Is that a kill switch controller?

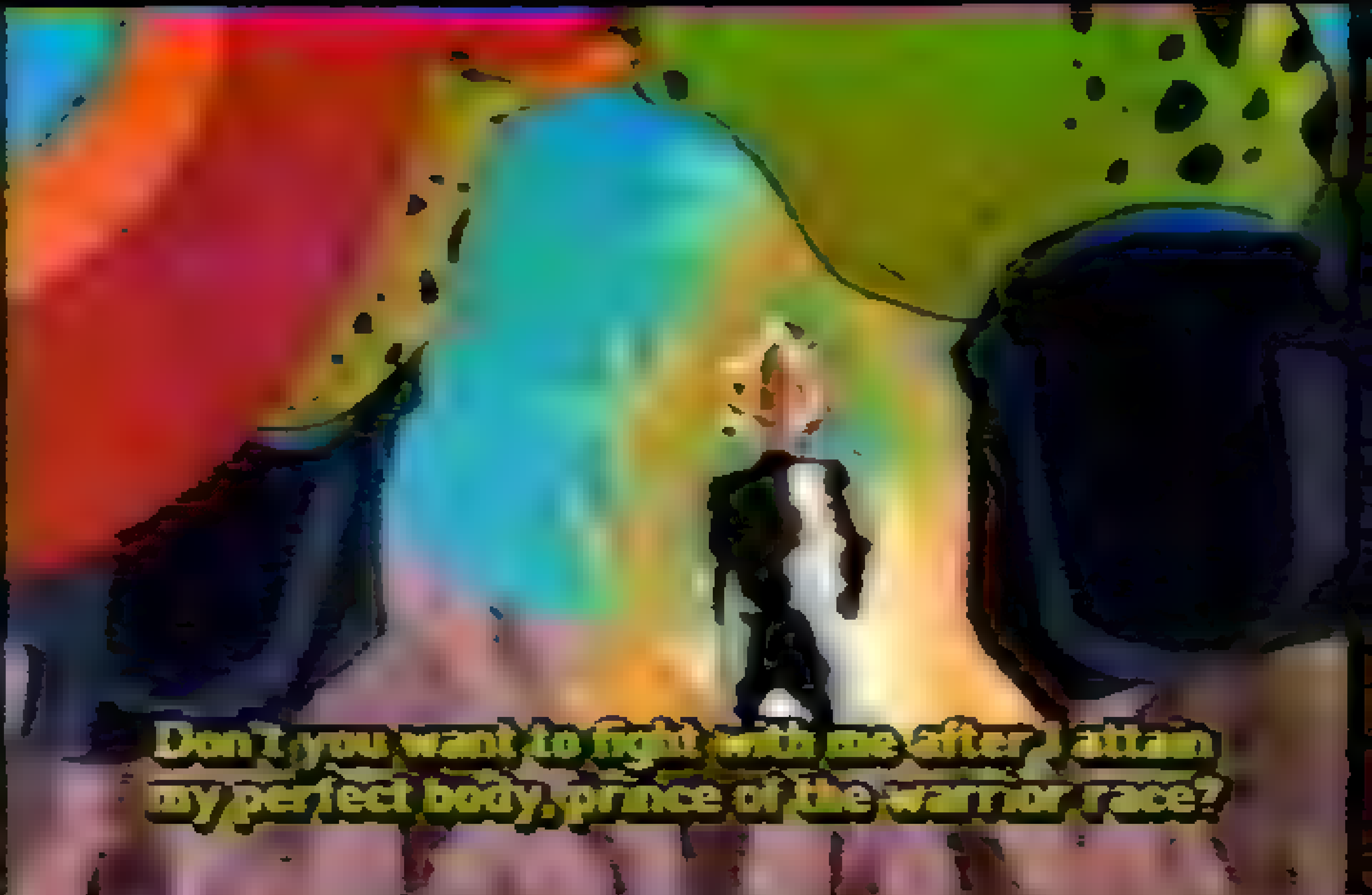


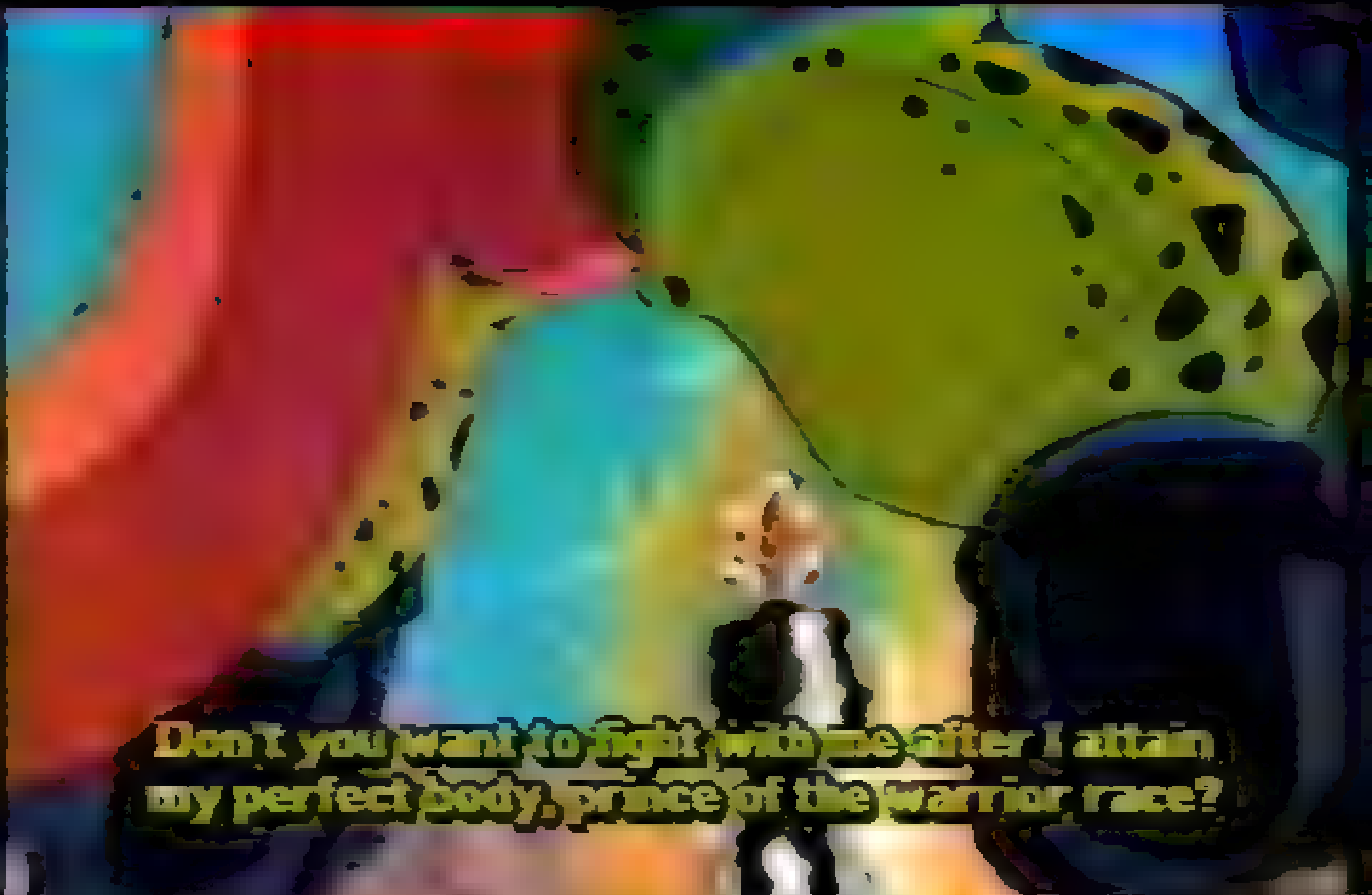


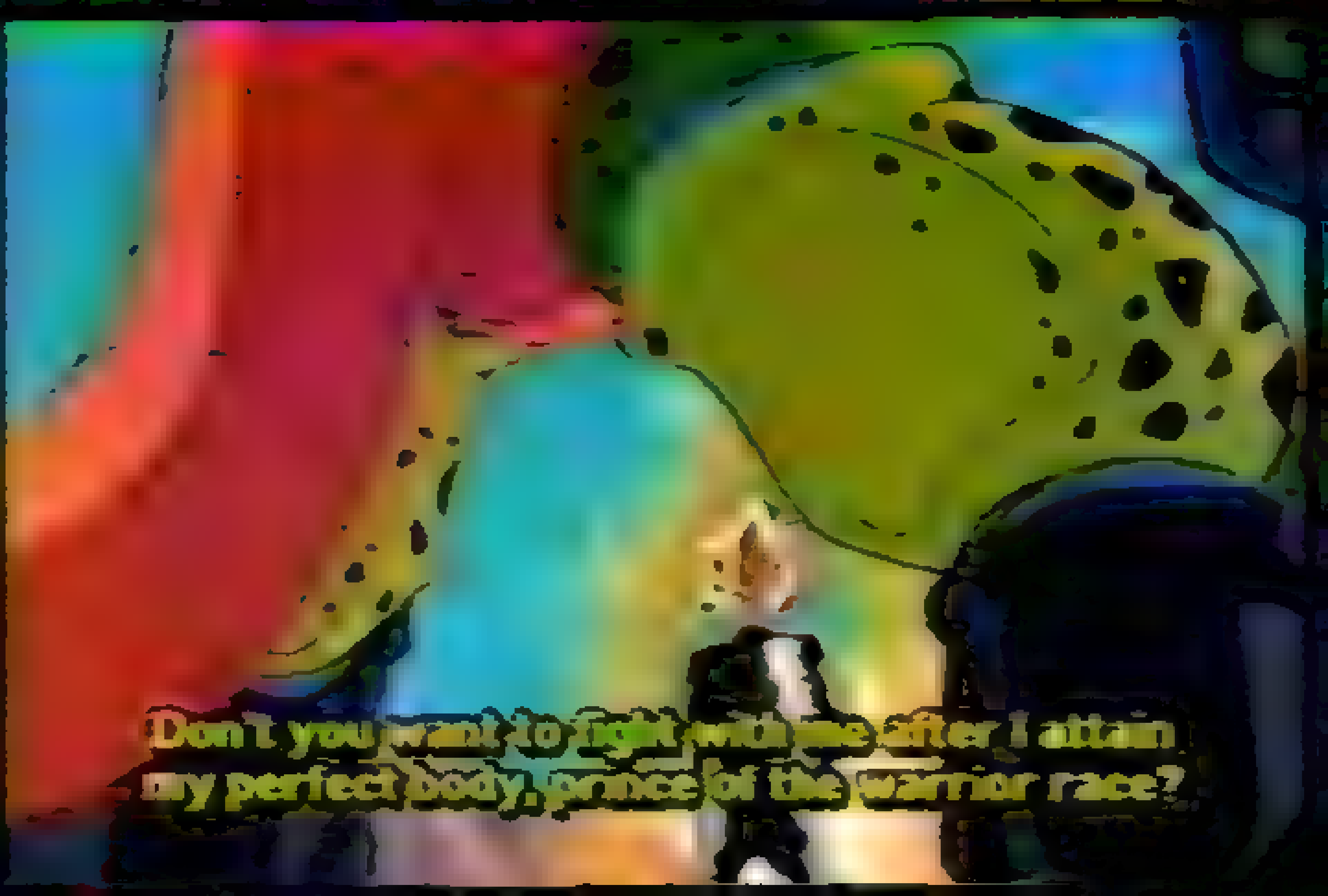


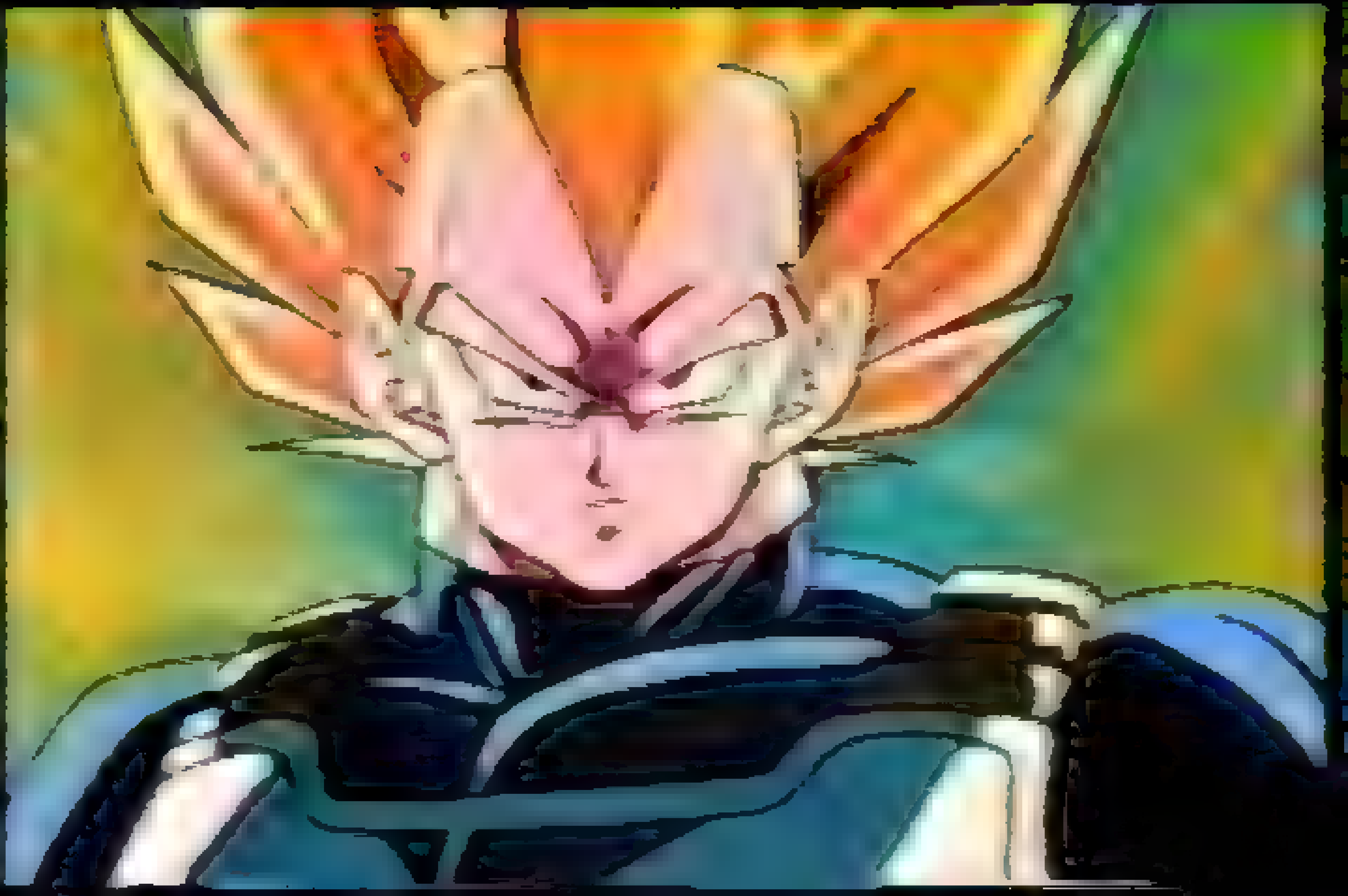


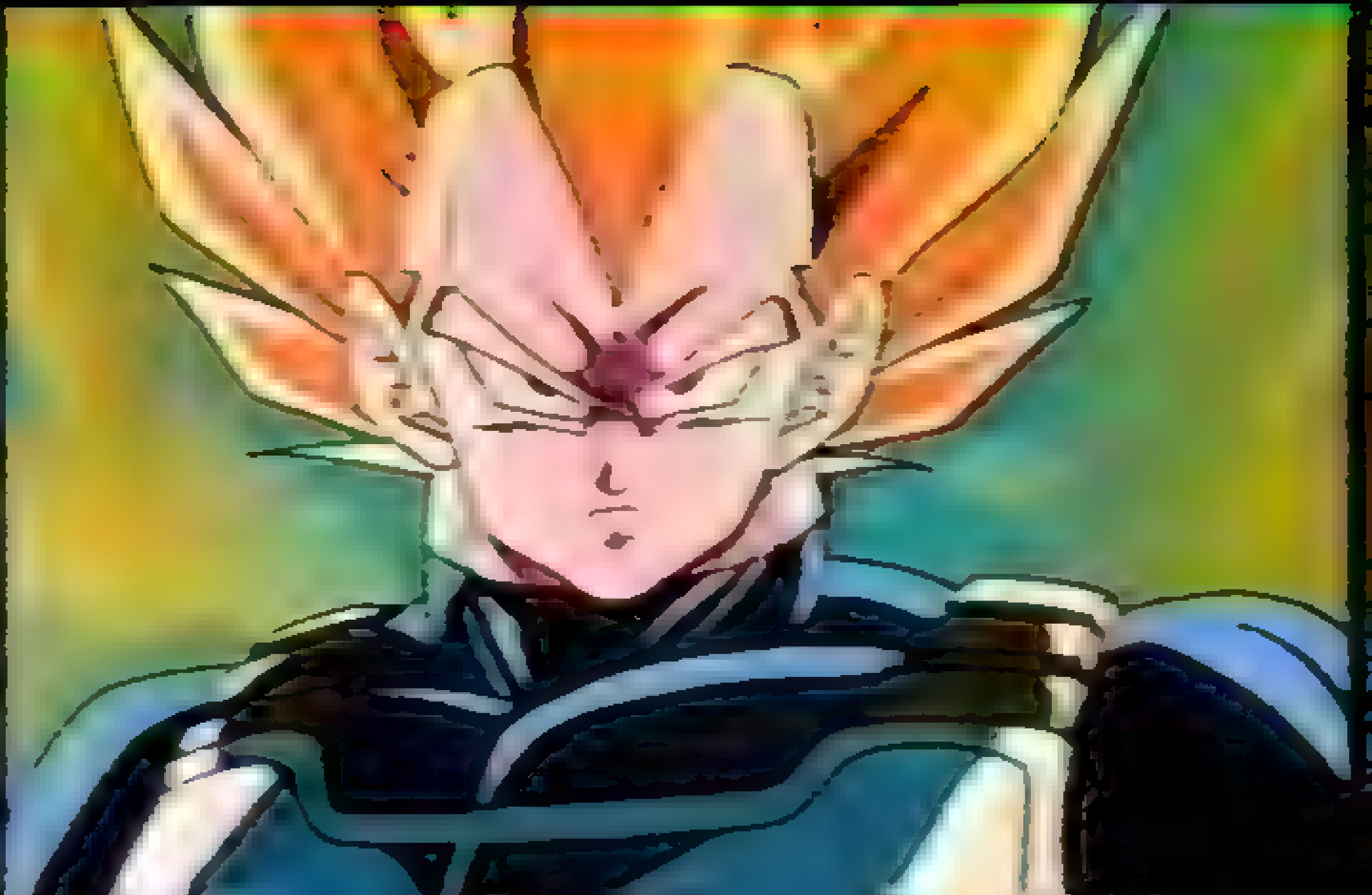


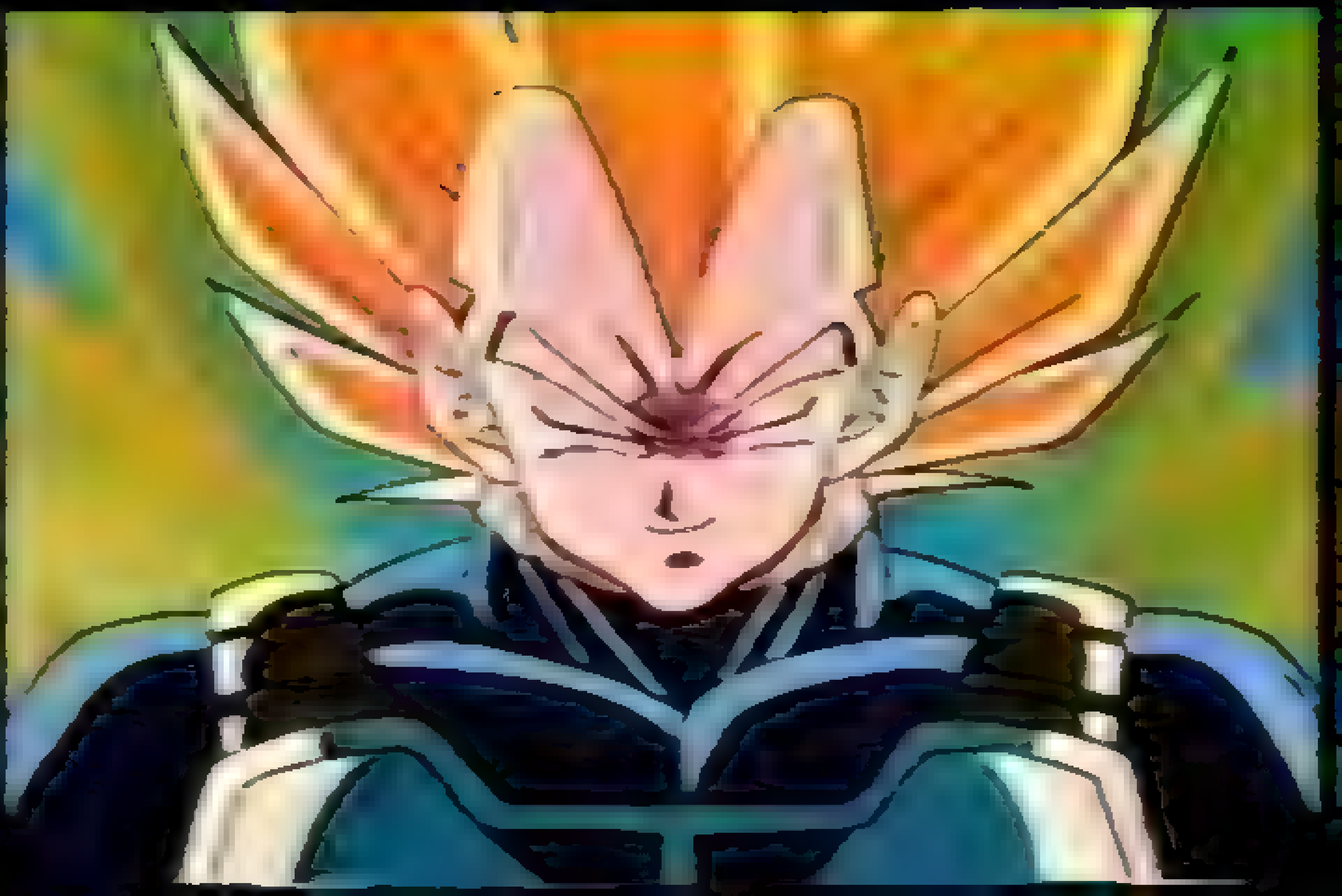

Don't you want to fight with me after I attain
my perfect body, prince of the warrior race?


Don't you want to fight with me after I attain
my perfect body, prince of the warrior race?


Don't you want to fight with me after I attain
my perfect body, prince of the warrior race?

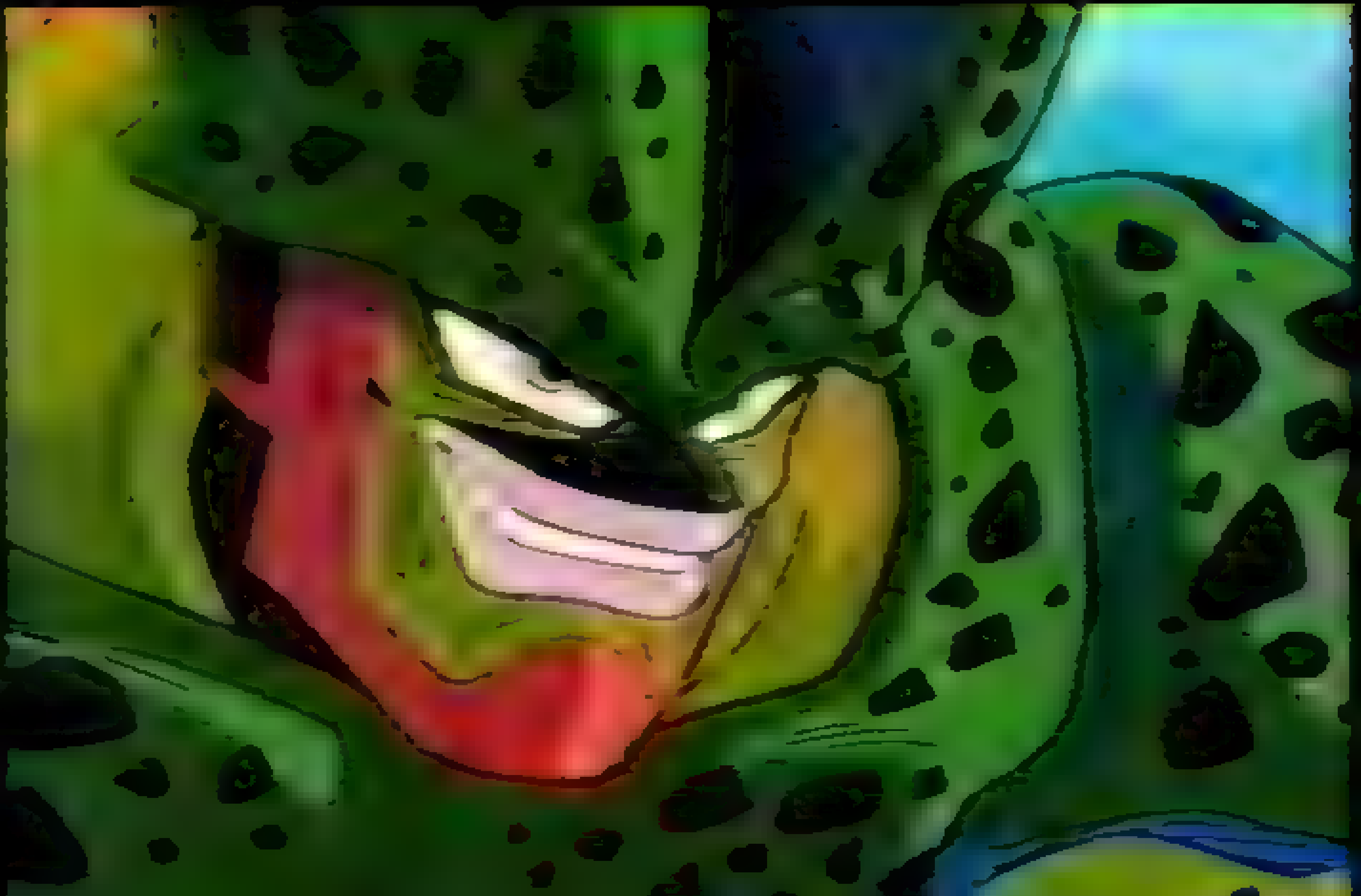







You know well about Saiyans.


You know well about Saiyans.




Your cells are also within my body.

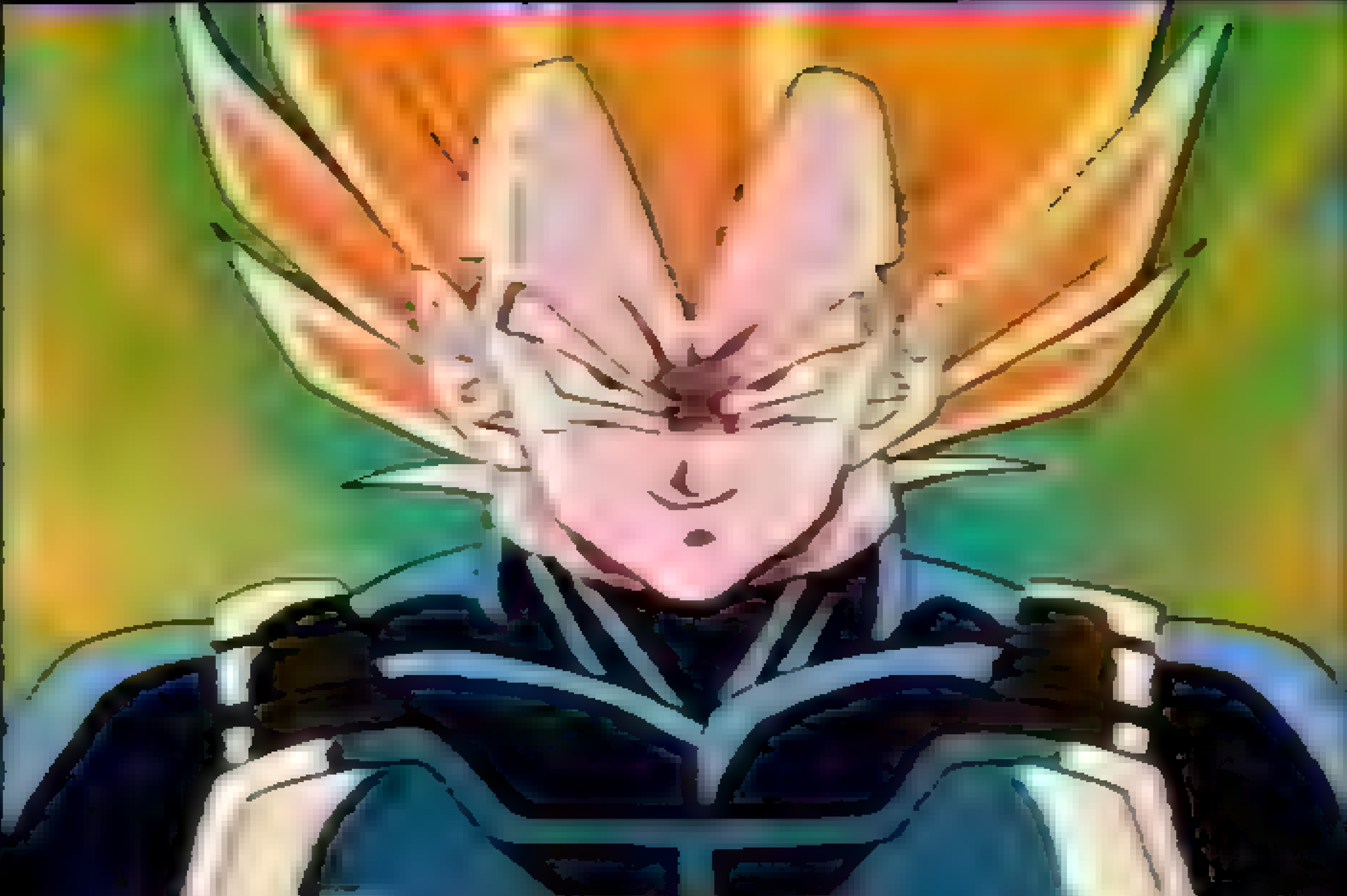

Your cells are also within my body.


That's it










will fall completely into your trap.


I will fall completely into your trap.

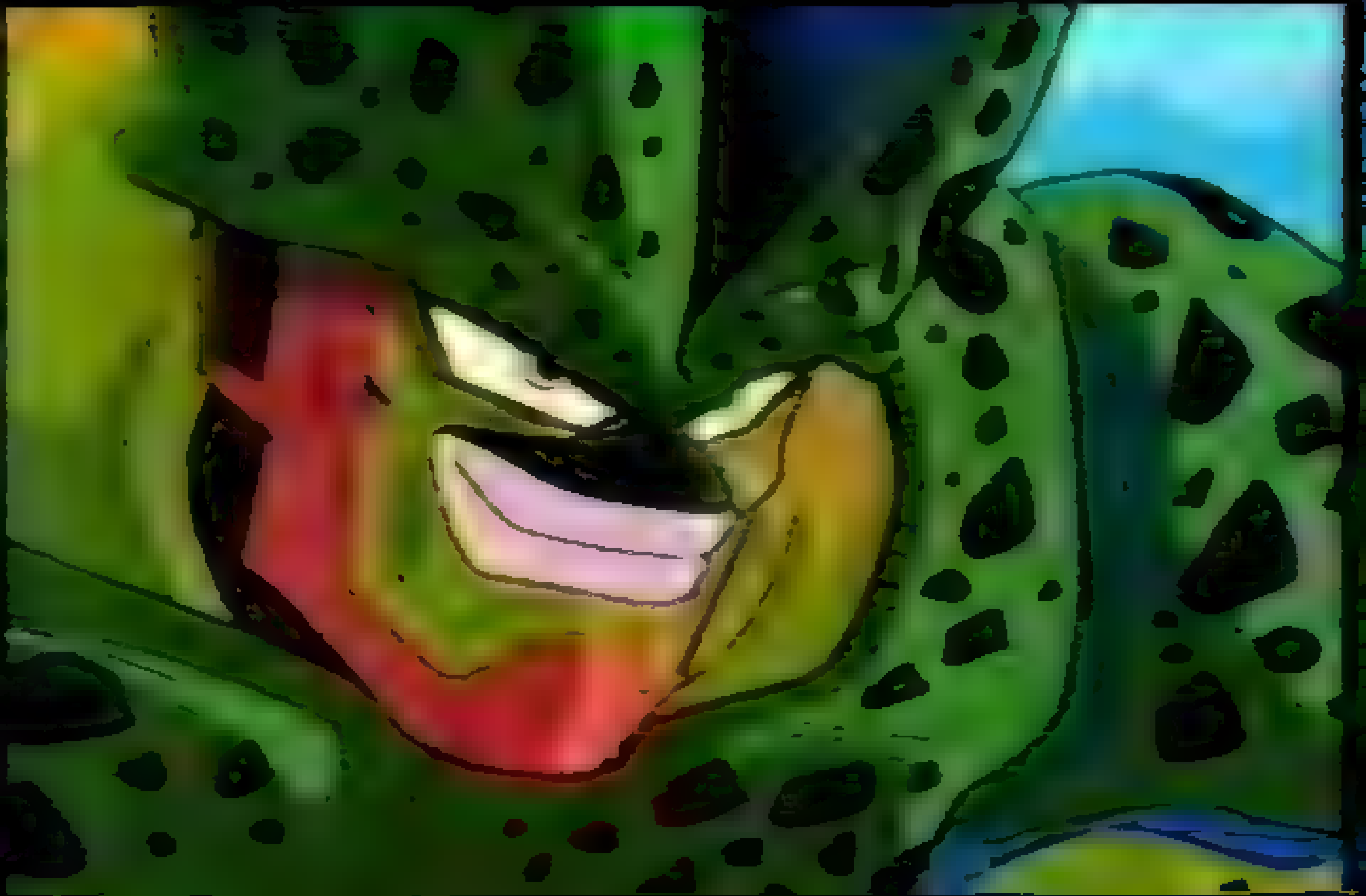

Attain your perfect body.




I can take no pride in this if I beat
you with your pathetic body now.


I can take no pride in this if I beat
you with your pathetic body now.


I can take no pride in this if I beat
you with your pathetic body now.




Dad, no!


If you let him that...


It will be your greatest fault!


be your greatest fault!


Shut up, Trunks!

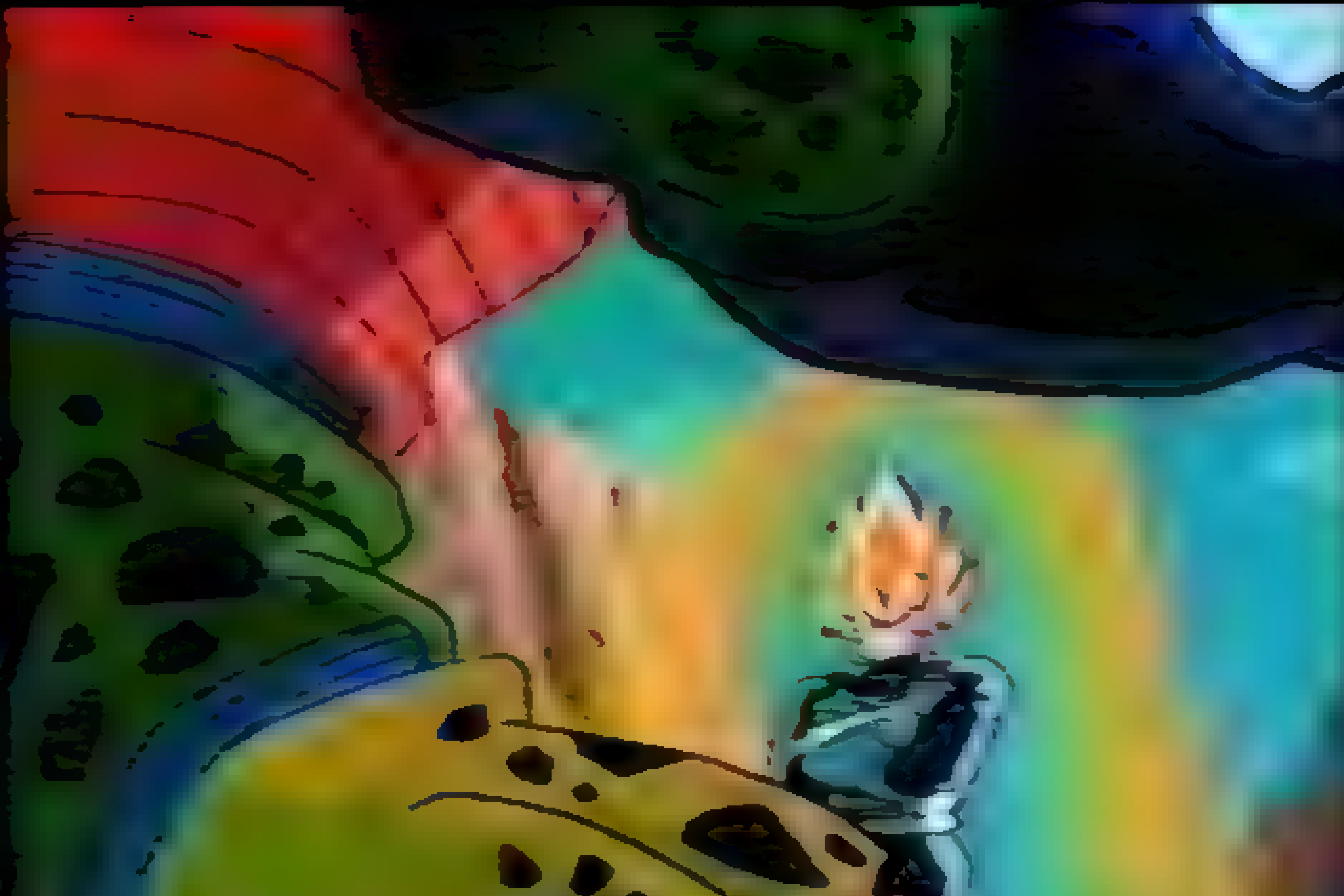


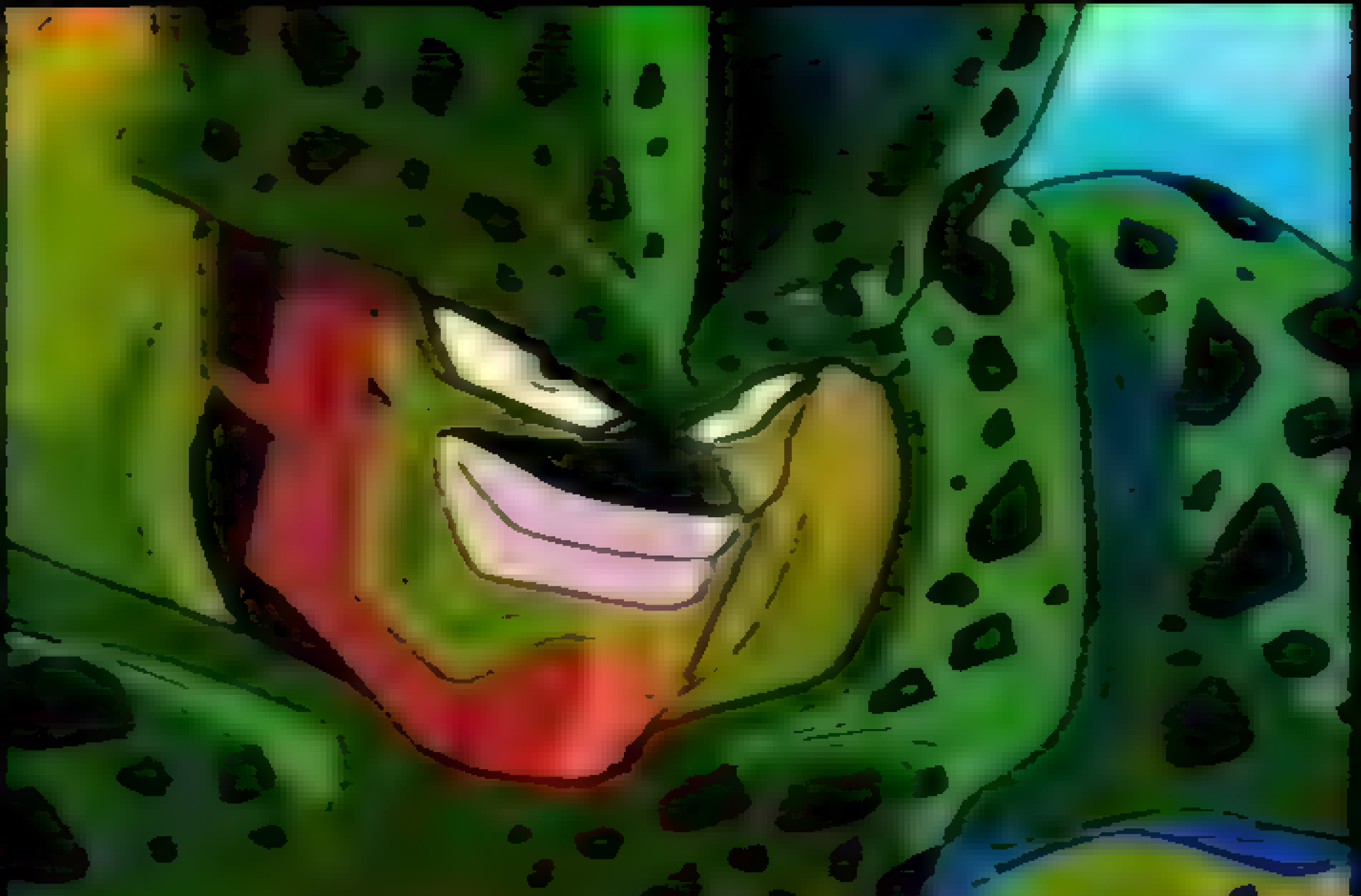

I can shut your fresh mouth up forever!

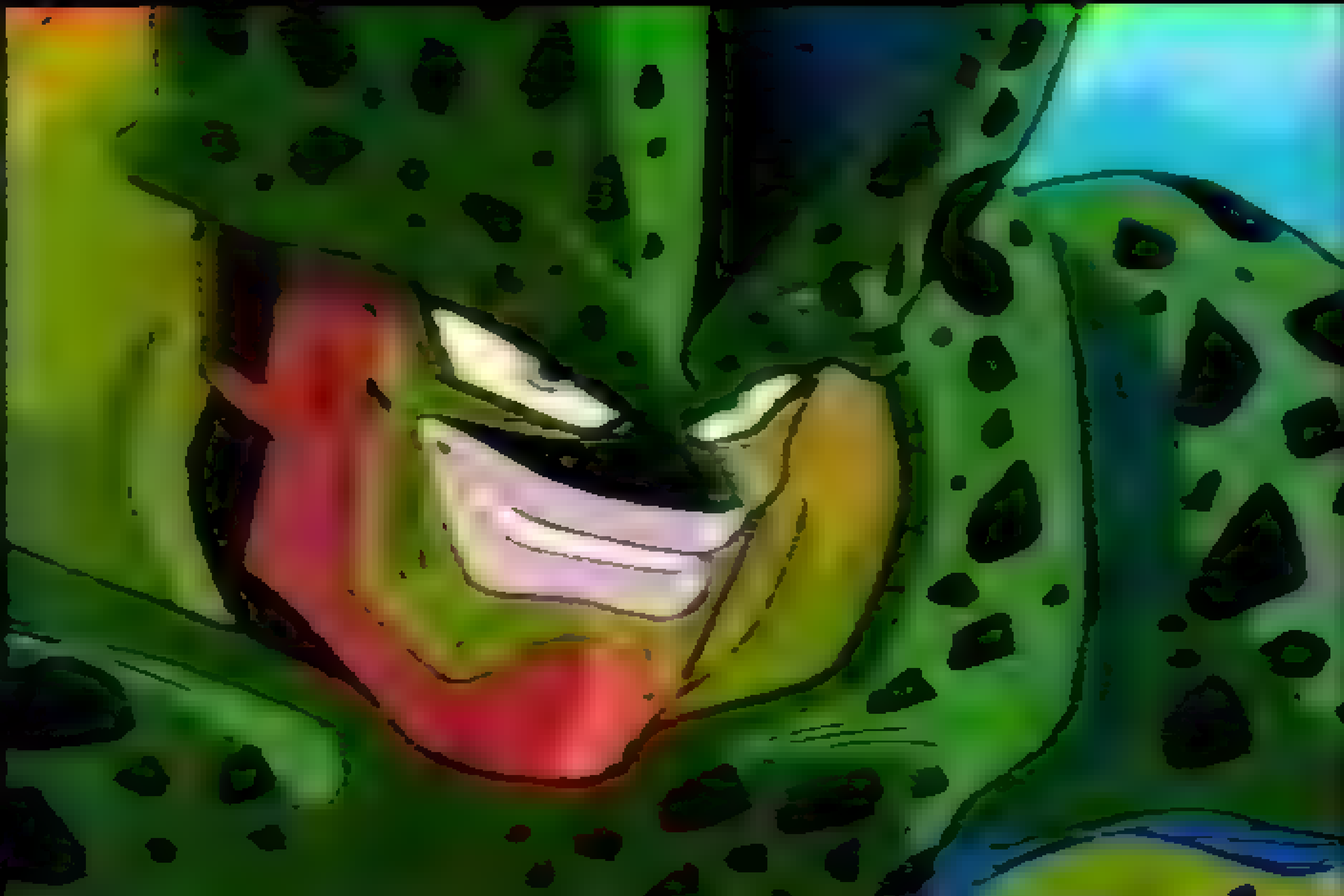

You know my power that exceeds
that of Super Saiyan is the best.


You know my power that exceeds
that of Super Saiyan is the best.


You know my power that exceeds
that of Super Saiyan is the best.

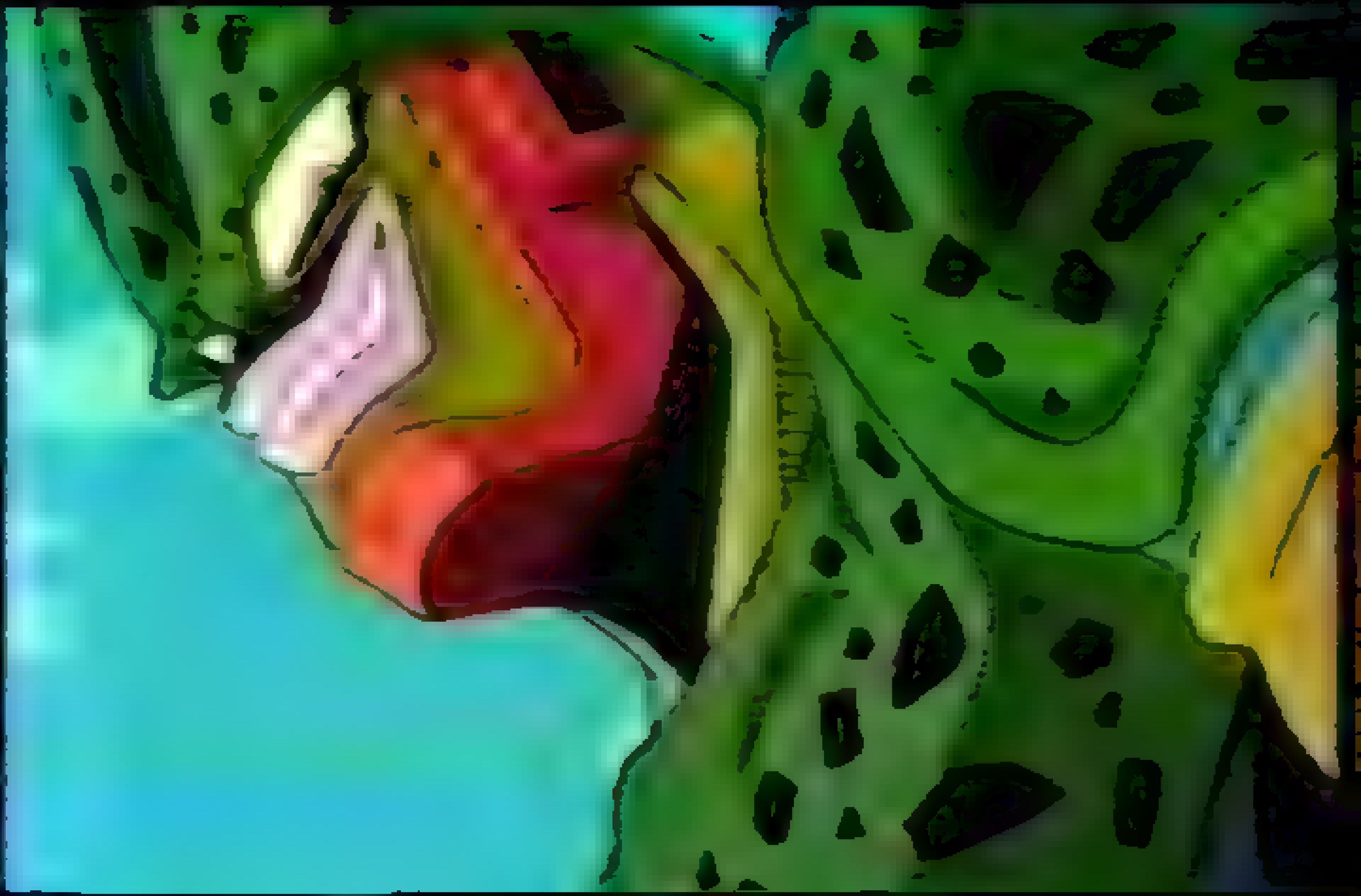


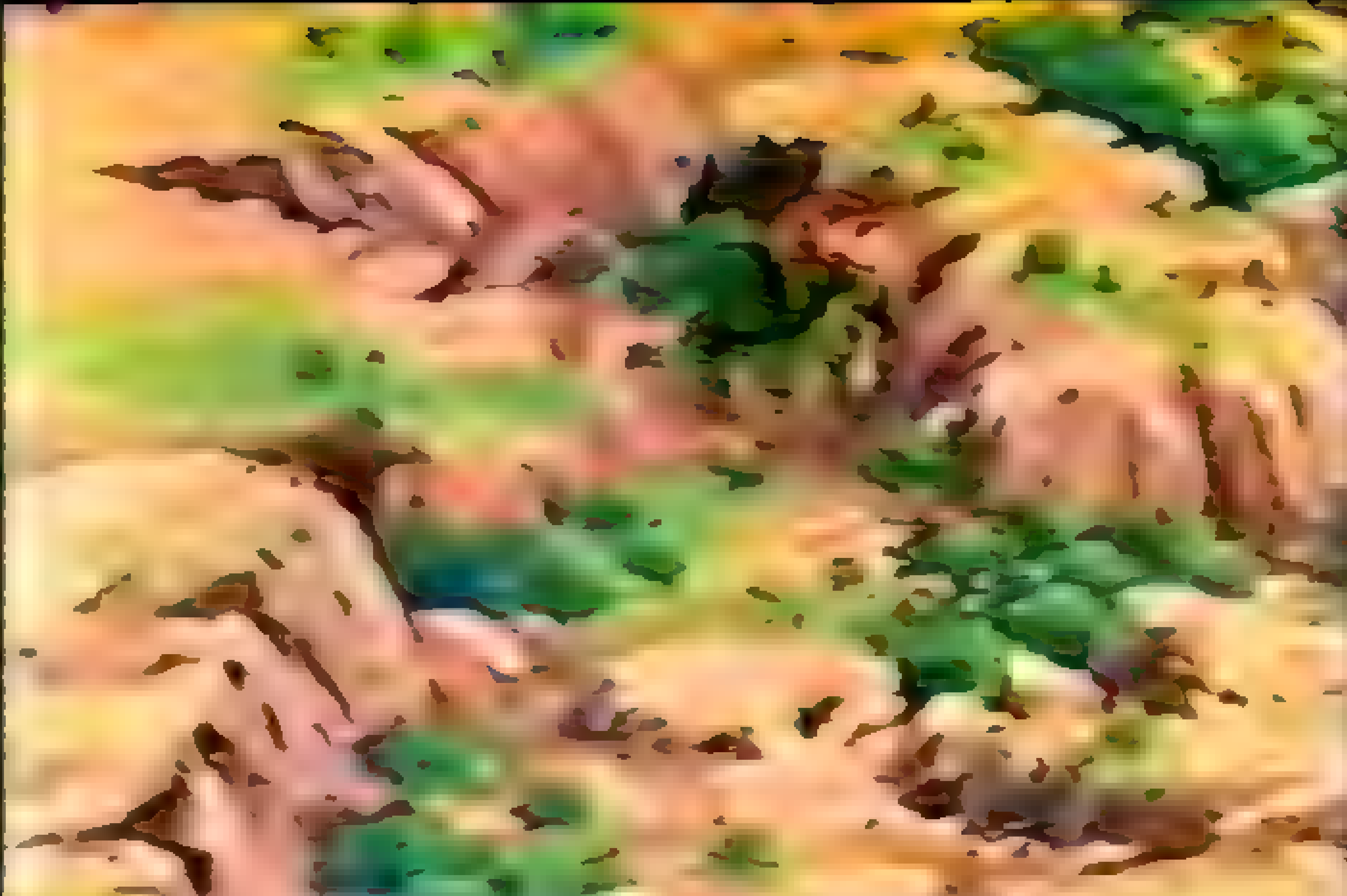







looking forward to it, Cell














I won't let you go, even
though Dad said you could.

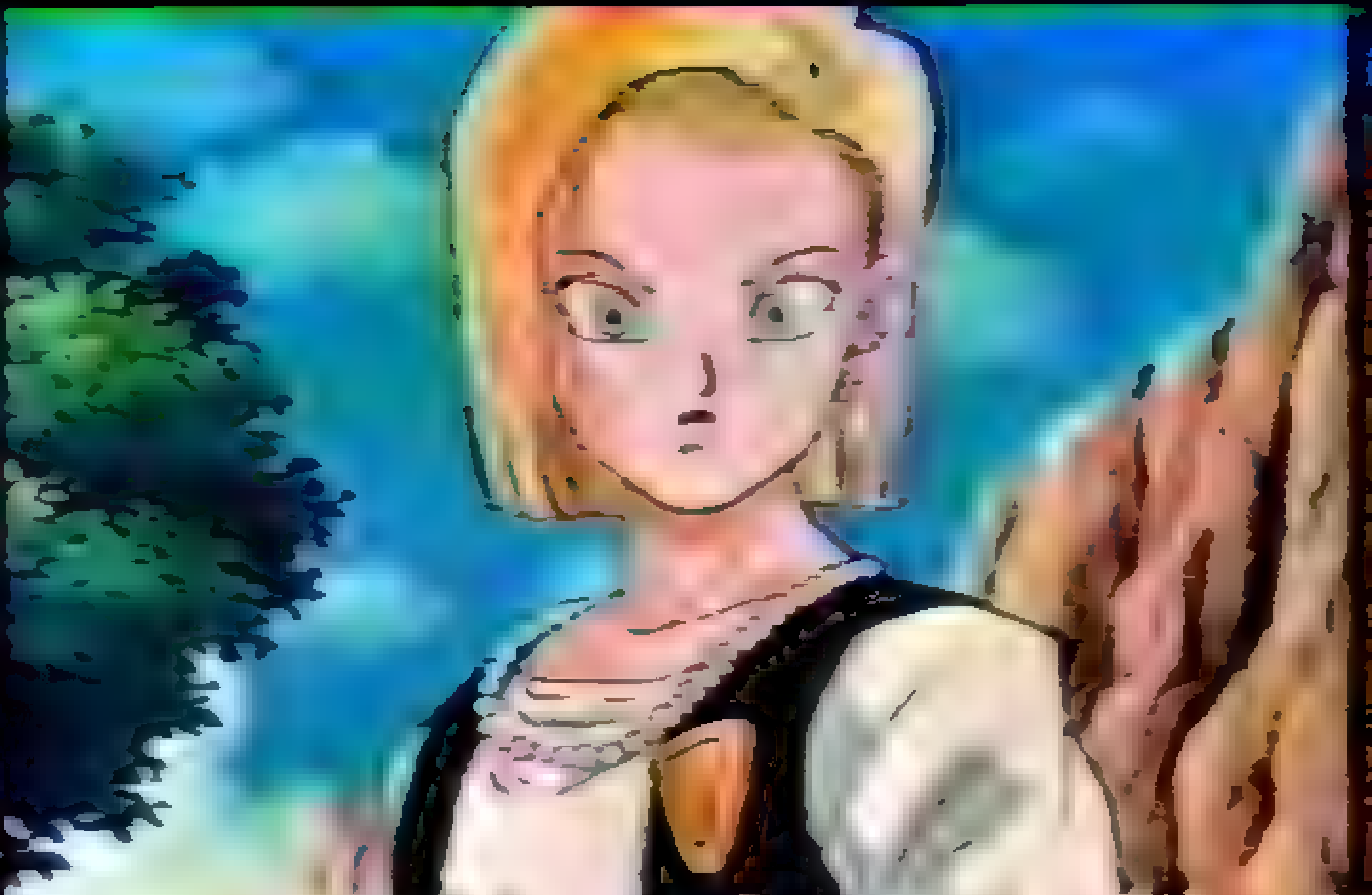





Bulma, you made this, but I'm sorry.

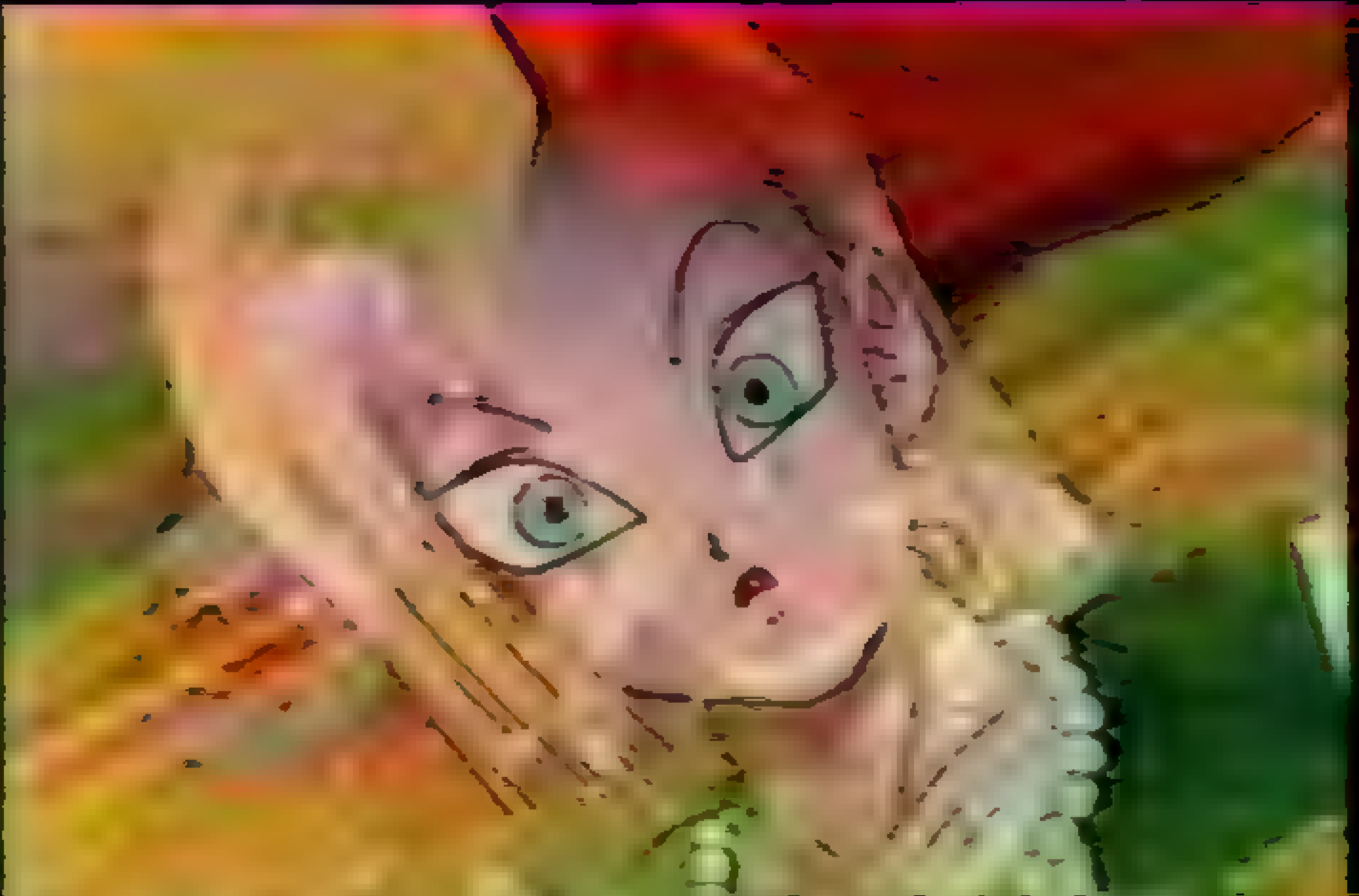

Bulma, you made this, but I'm sorry.


you made this, but I'm sorry.











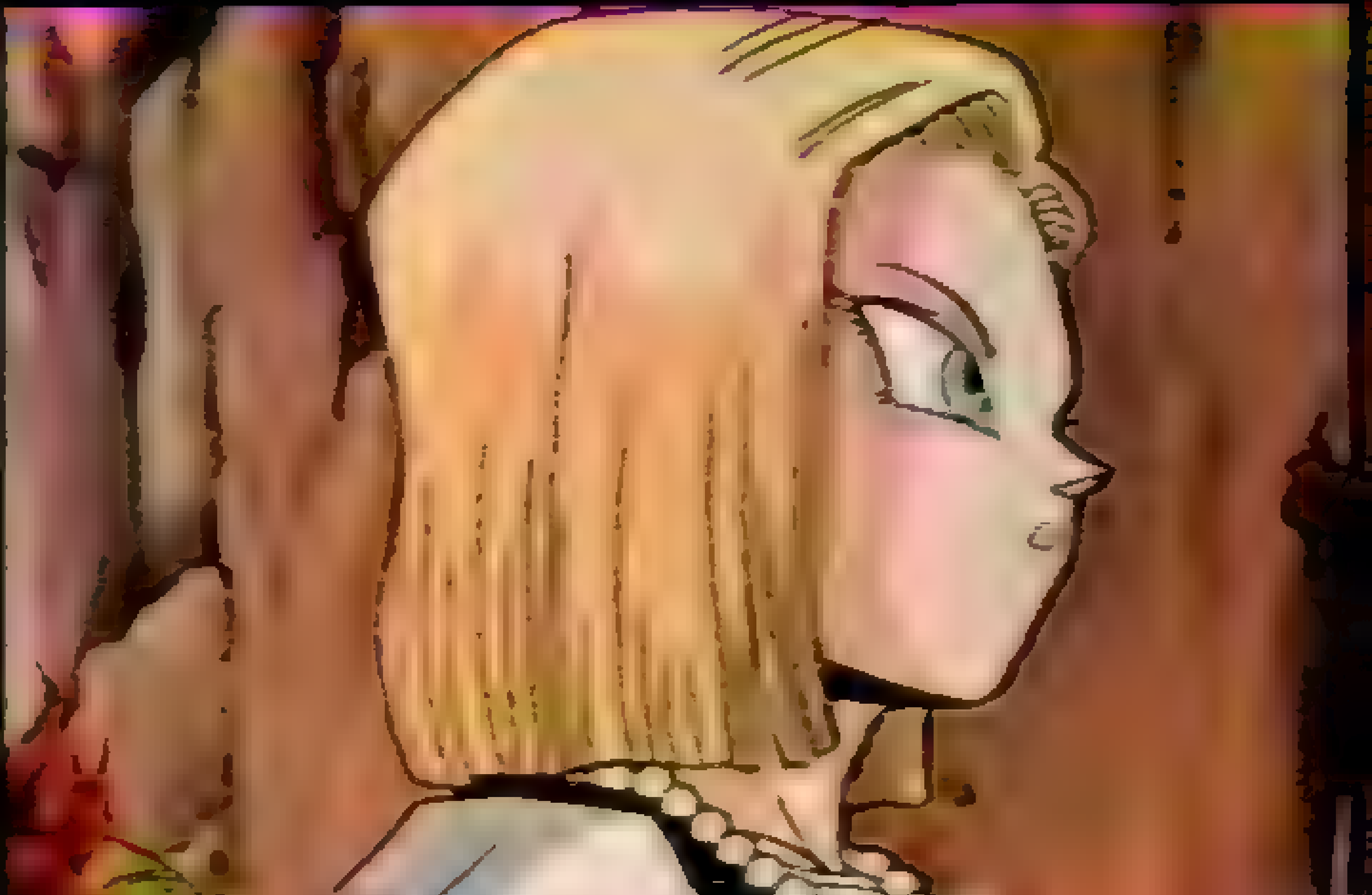


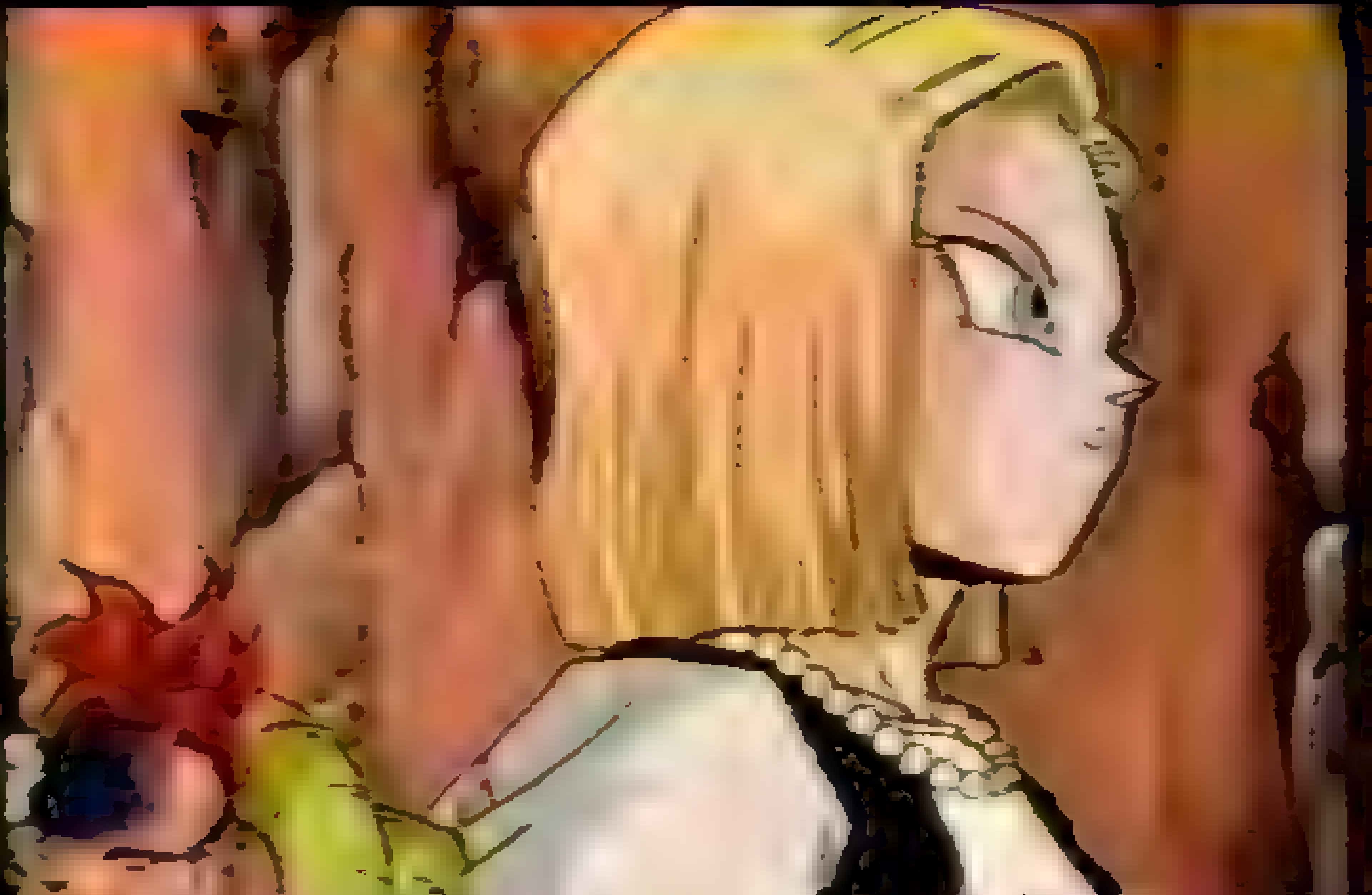


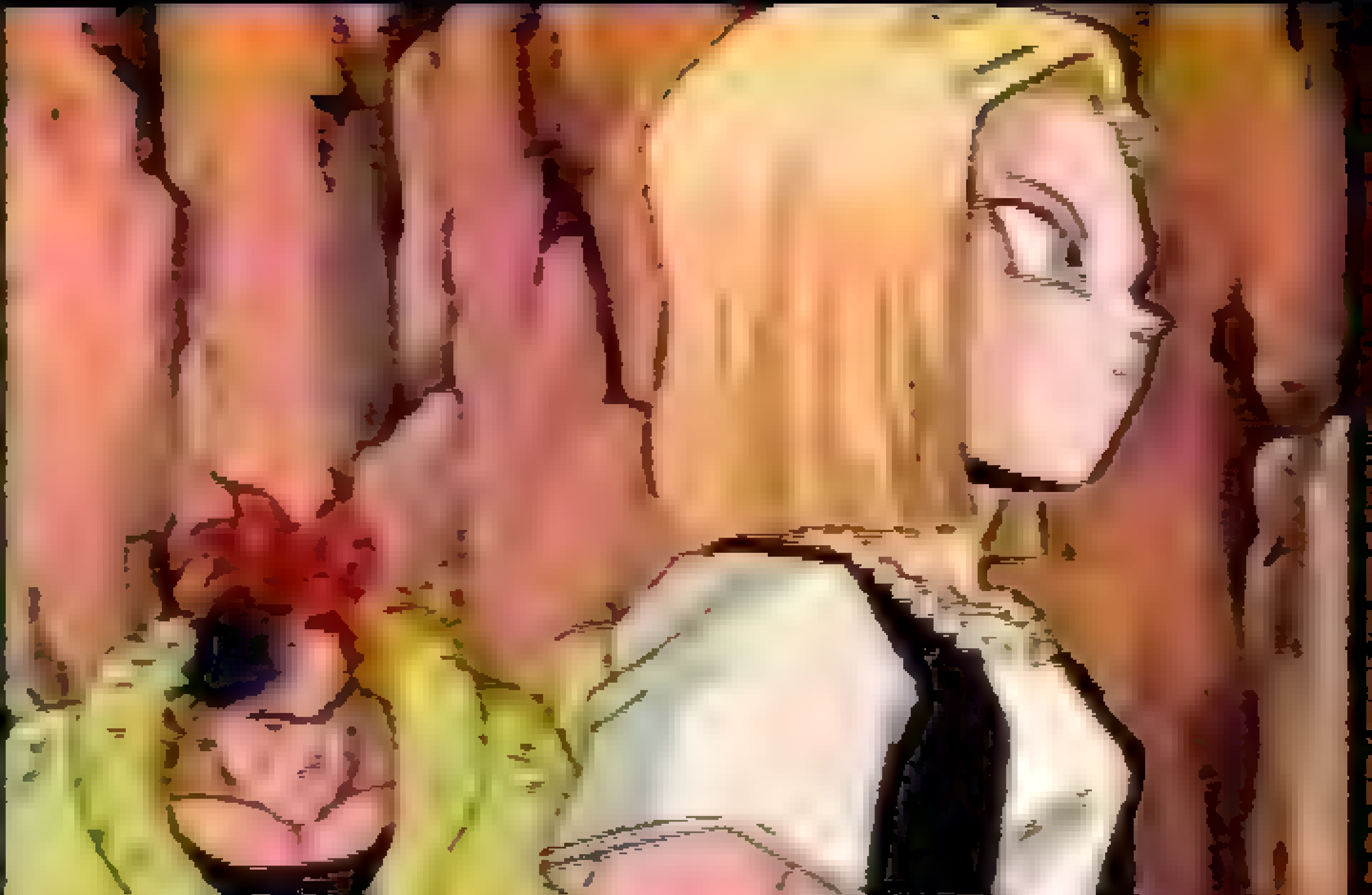

Run as fast as you can.


I beg you not to be absorbed by Cell, please

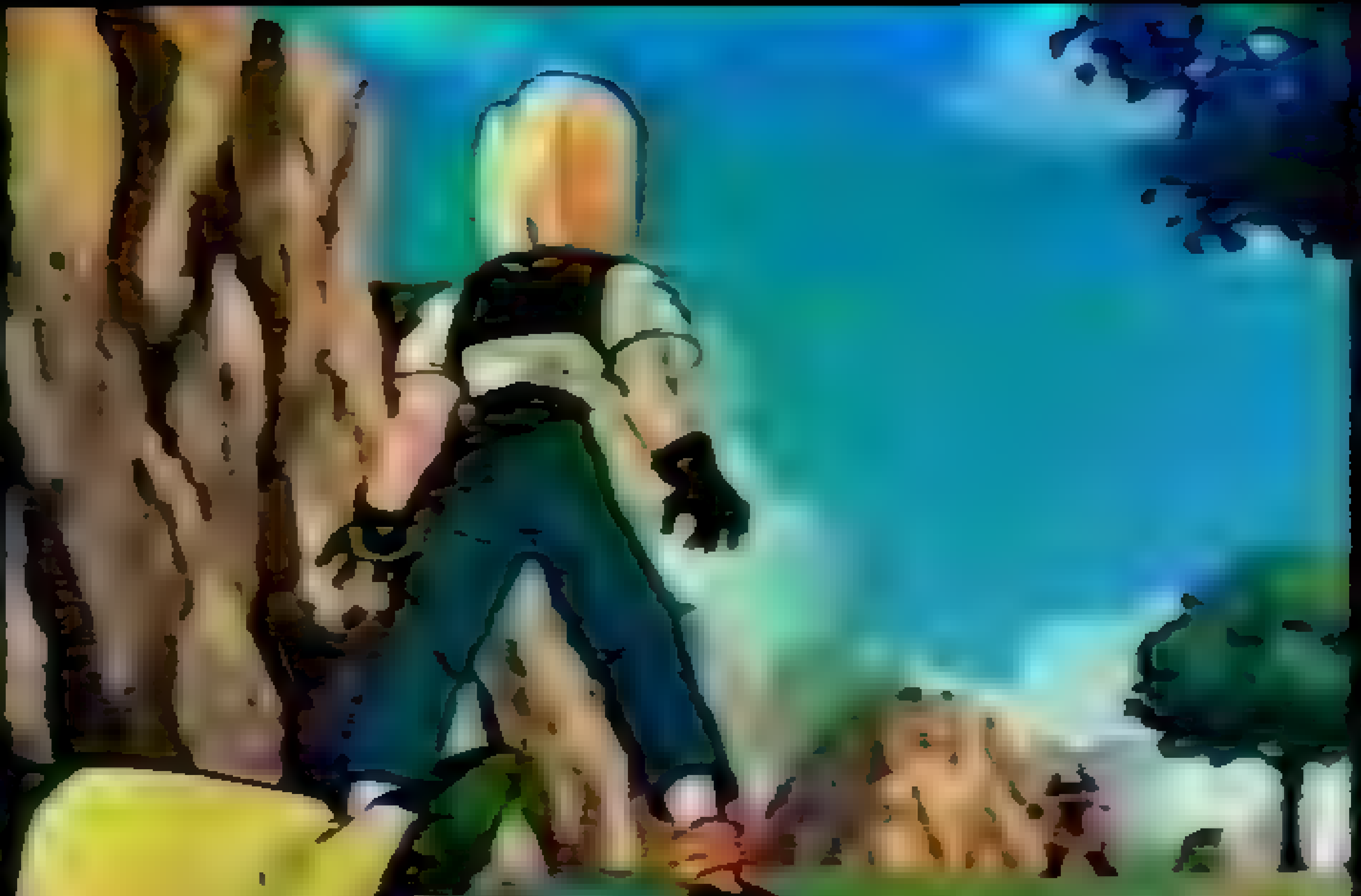

I beg you not to be absorbed by Cell, please.

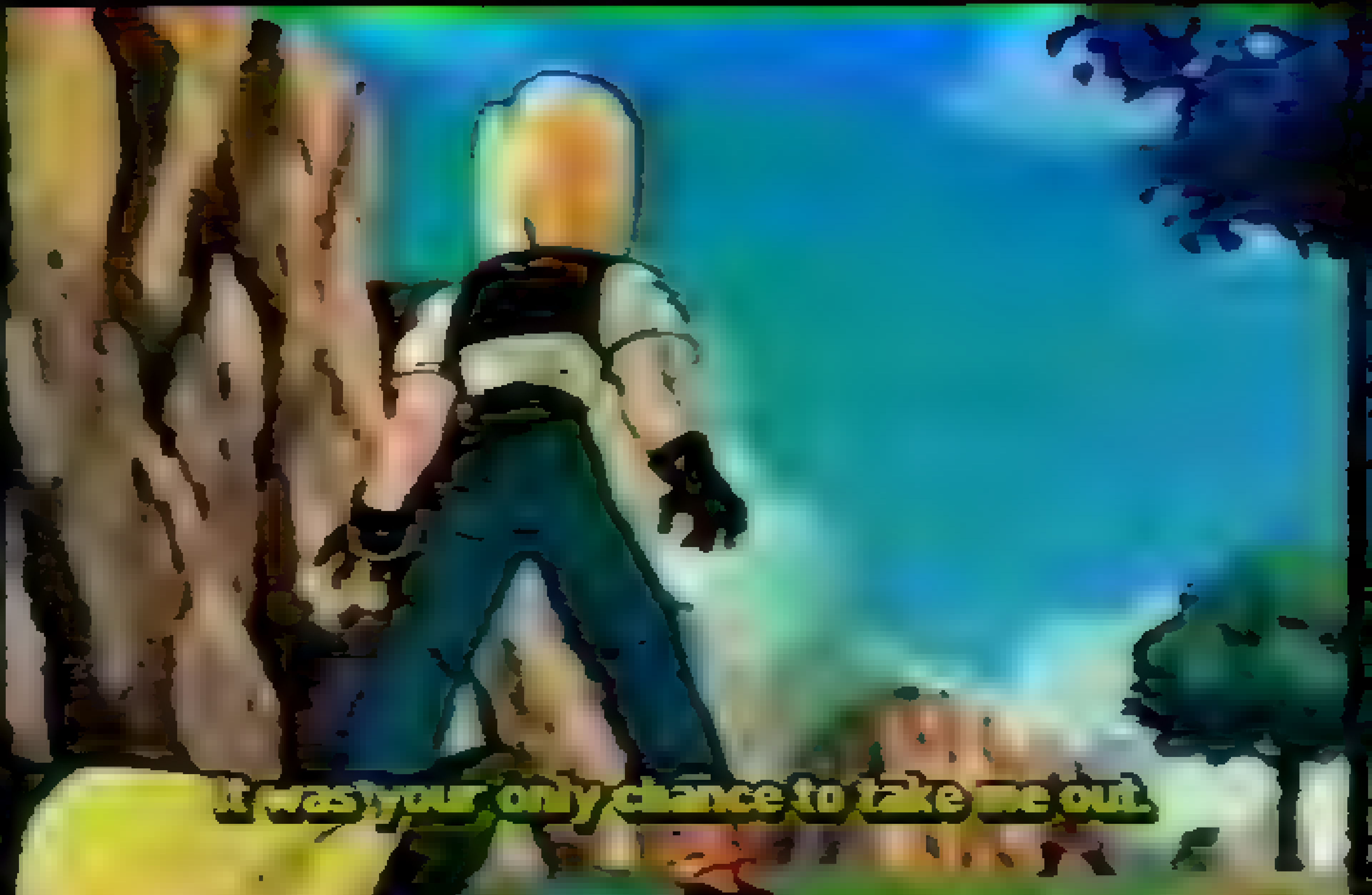


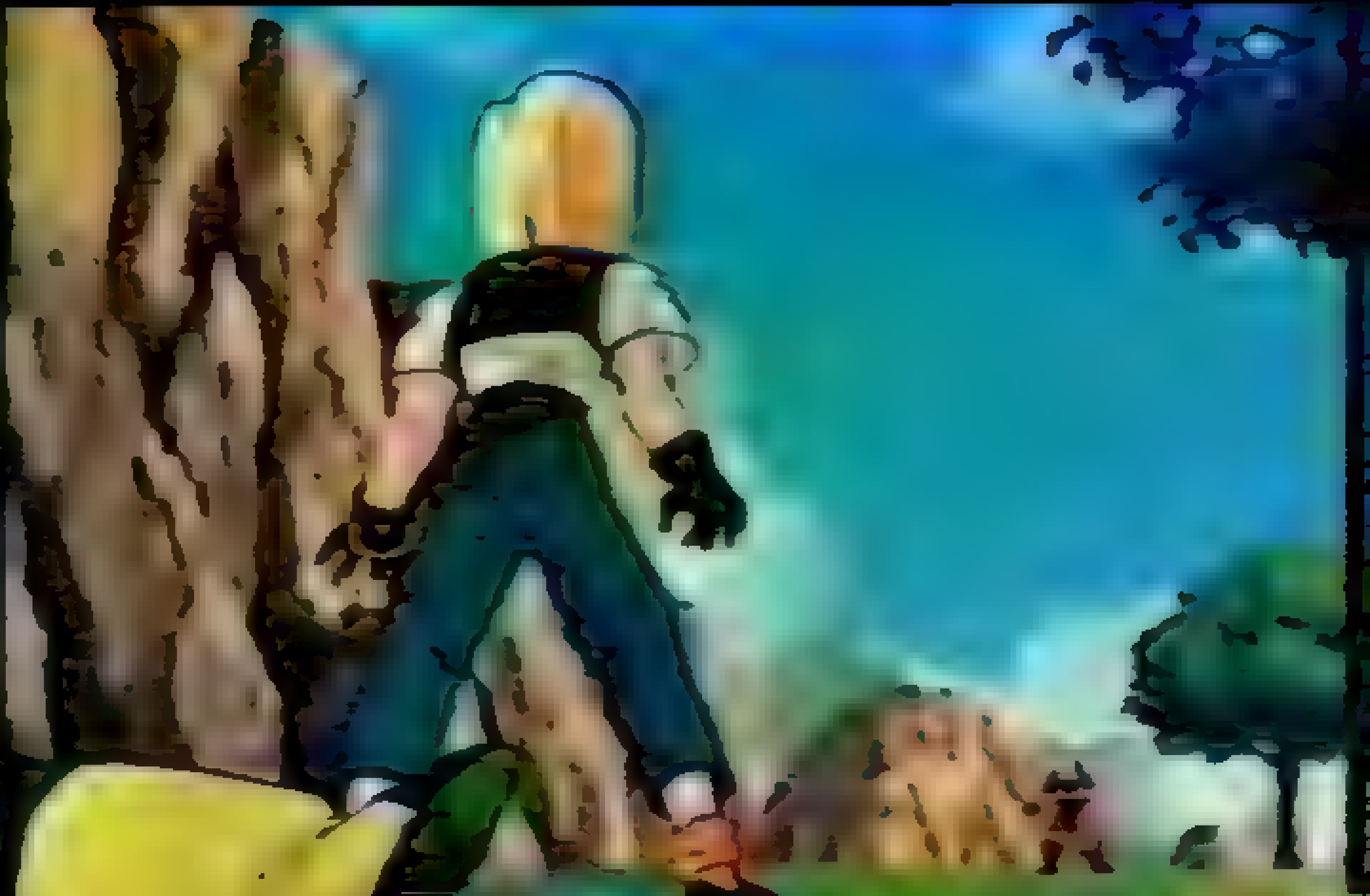


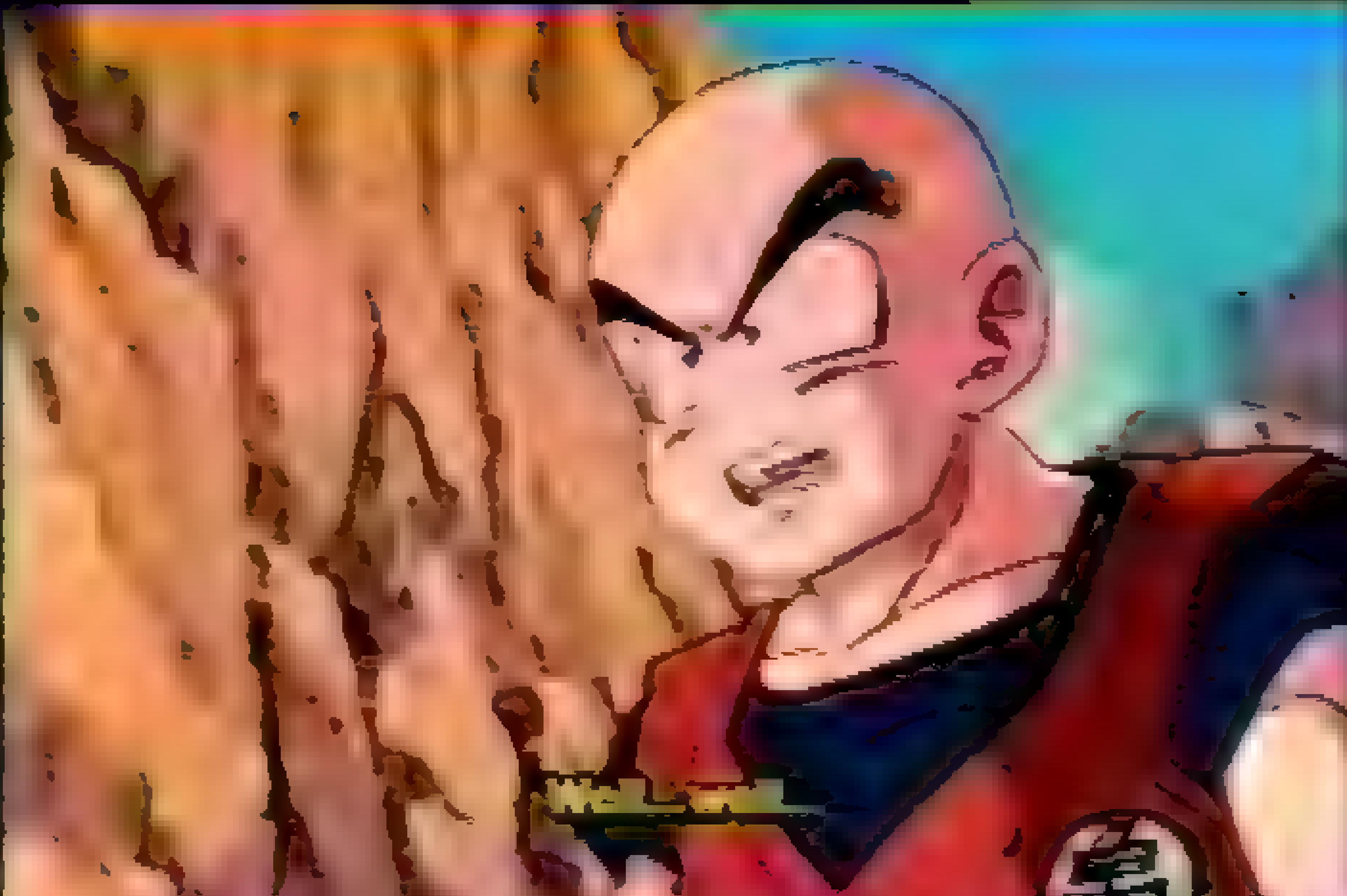


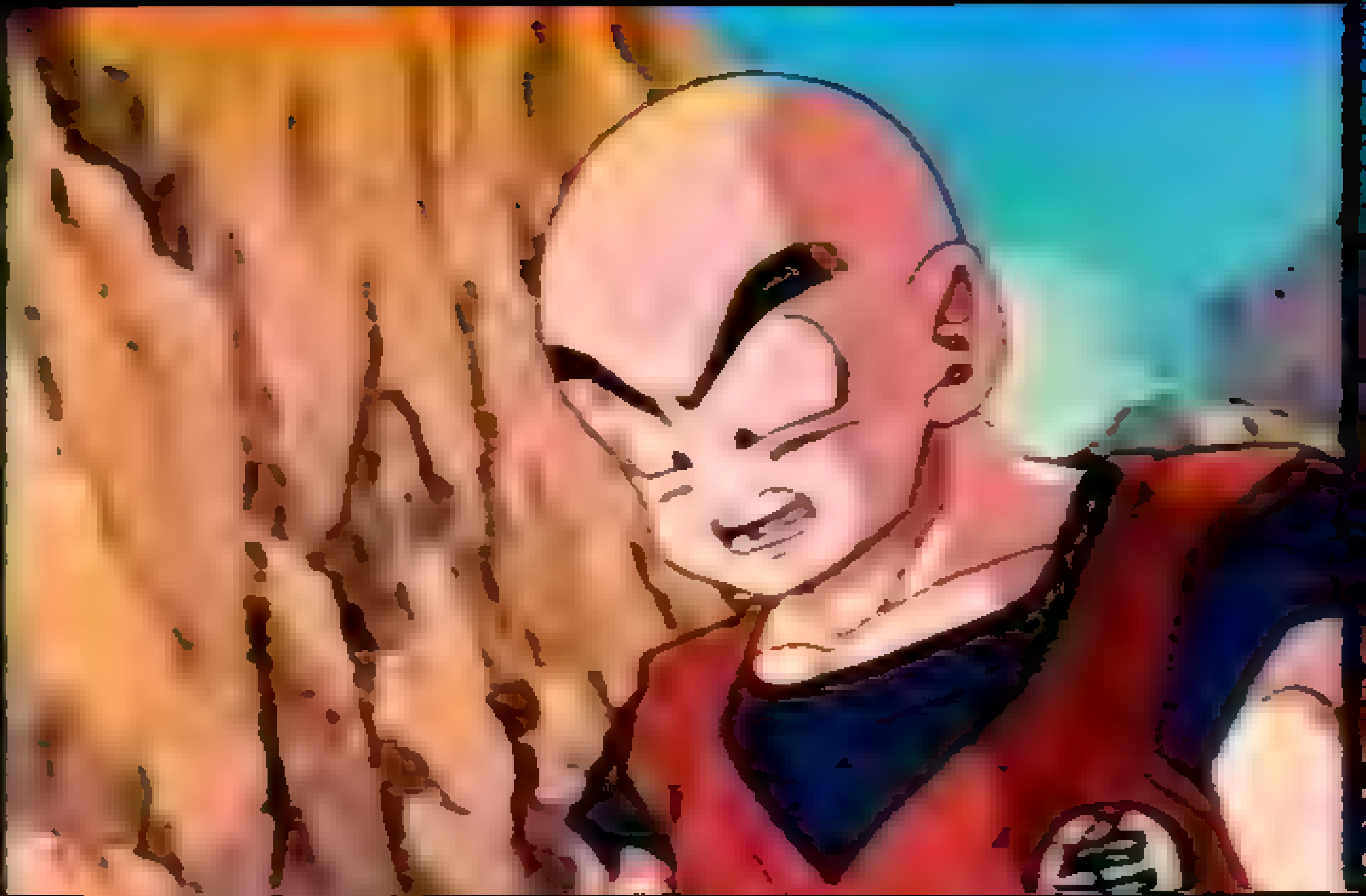

you break the controller?




It was your only chance to take me out.








Get out of my way, kid


you have come to disturb me, help me find


If you have time to disturb me, help me find 18.

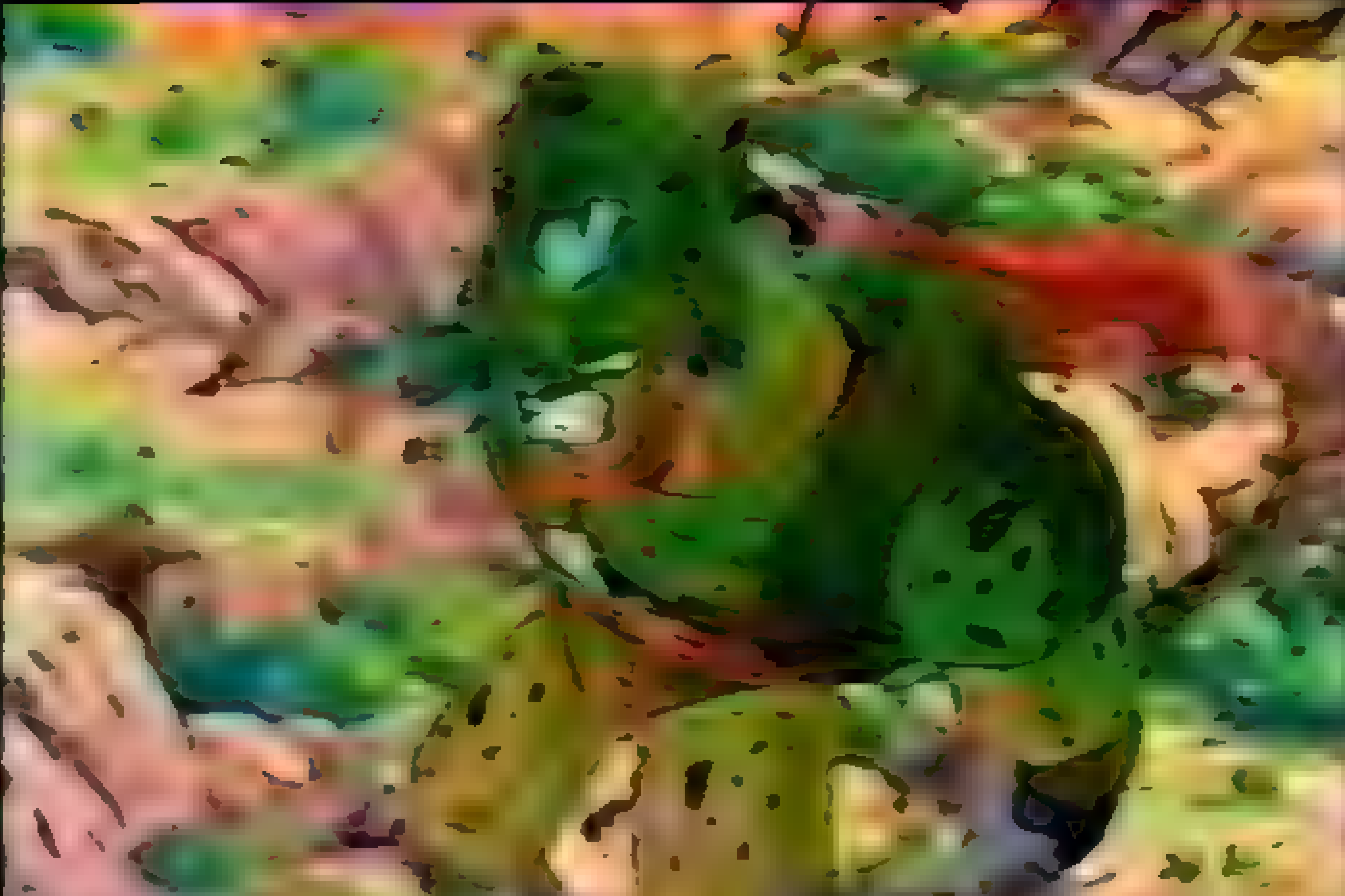

You don't have to find


You don't have to find 18...

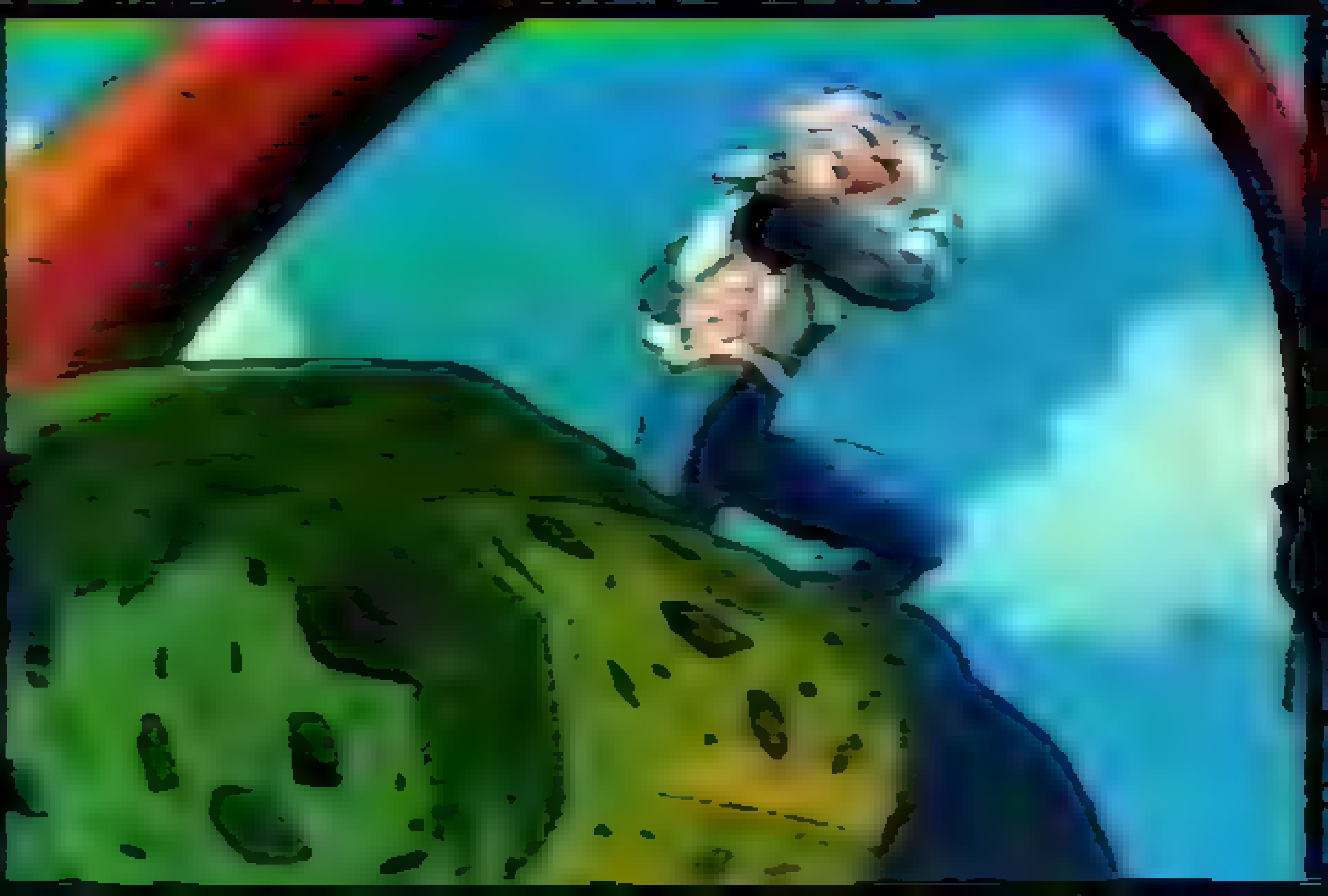

Because you're going to be killed
by me right here, right now.

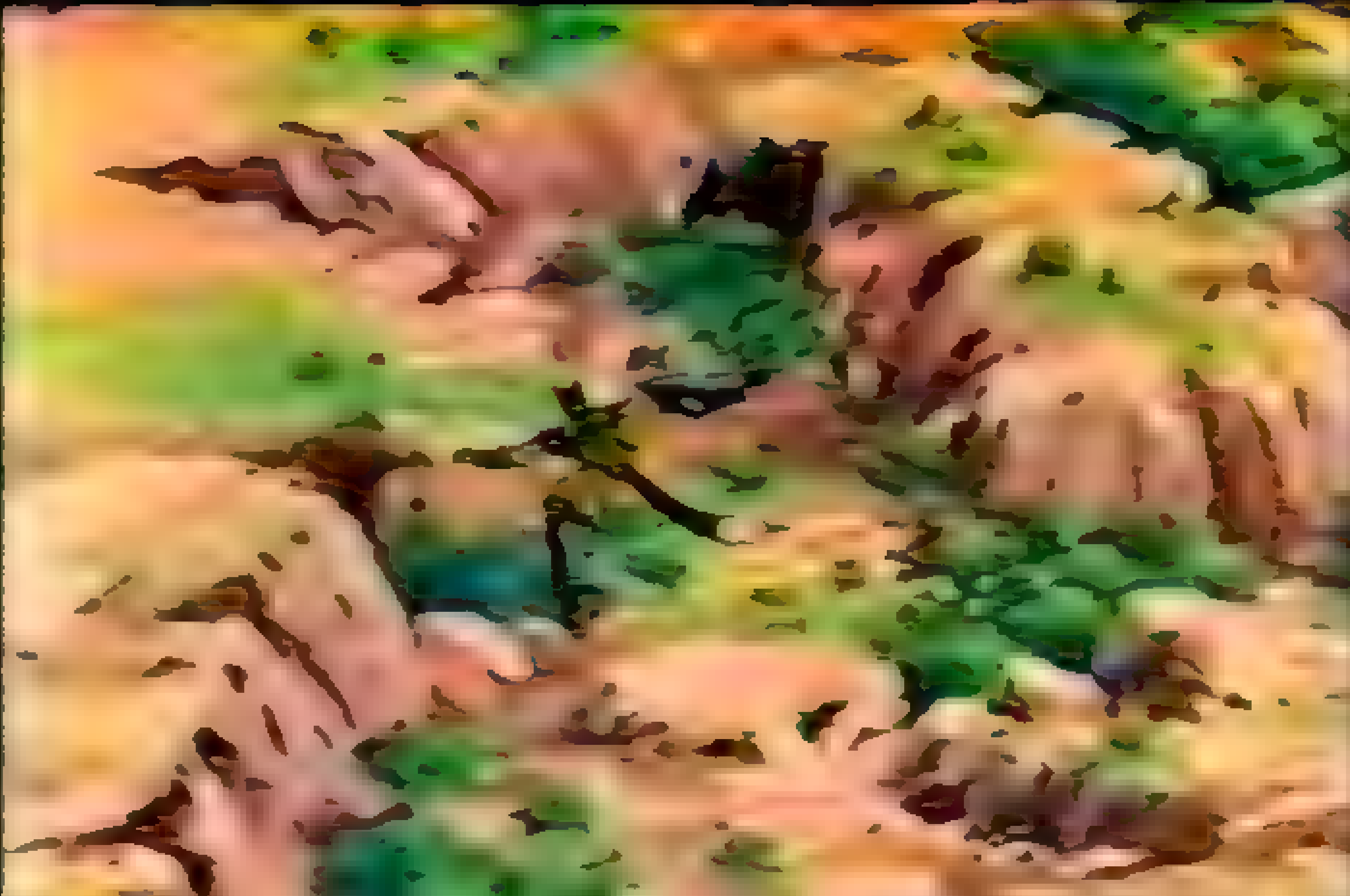

Because you're going to be killed
by me right here, right now.



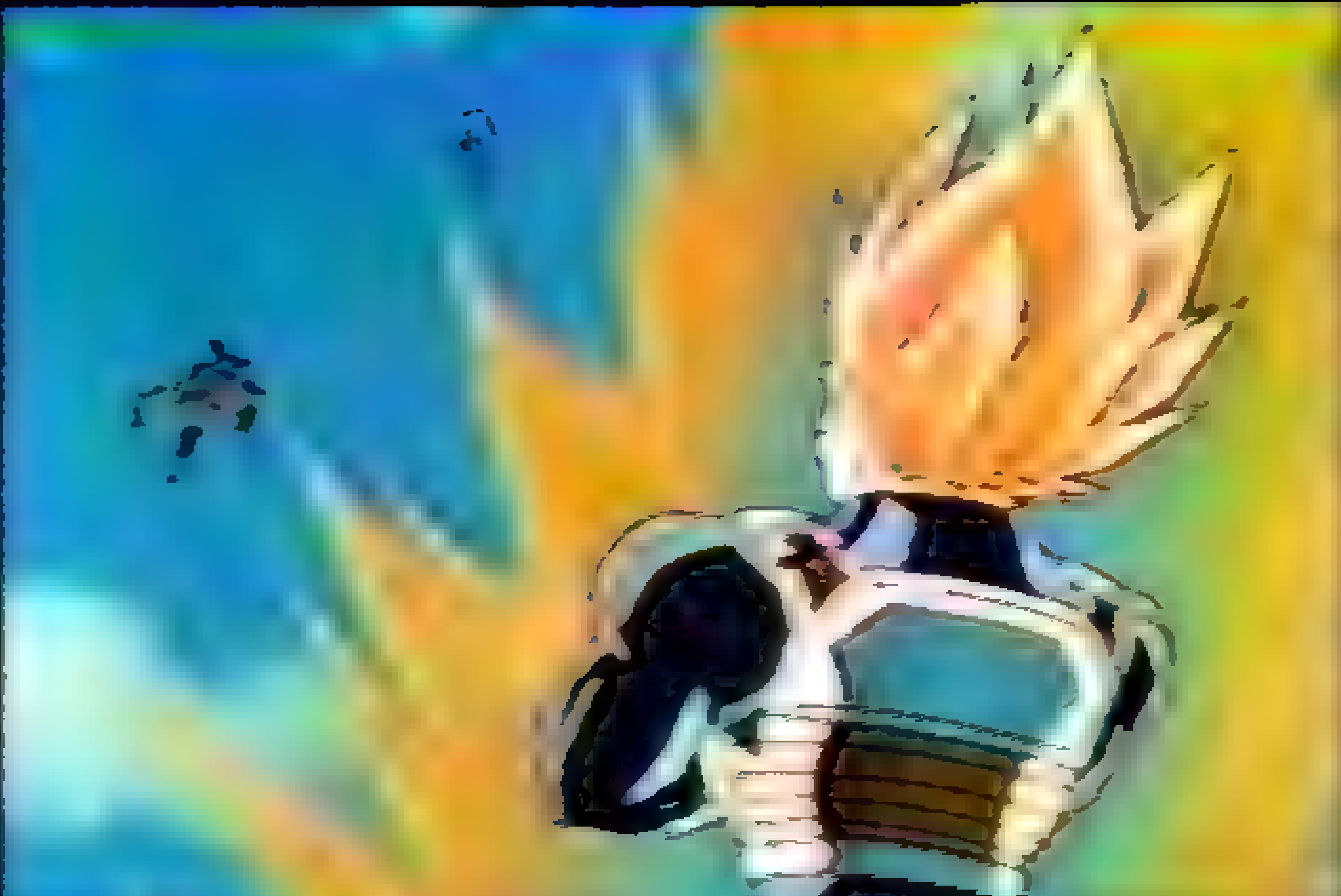









Don't interfere, Trunks.







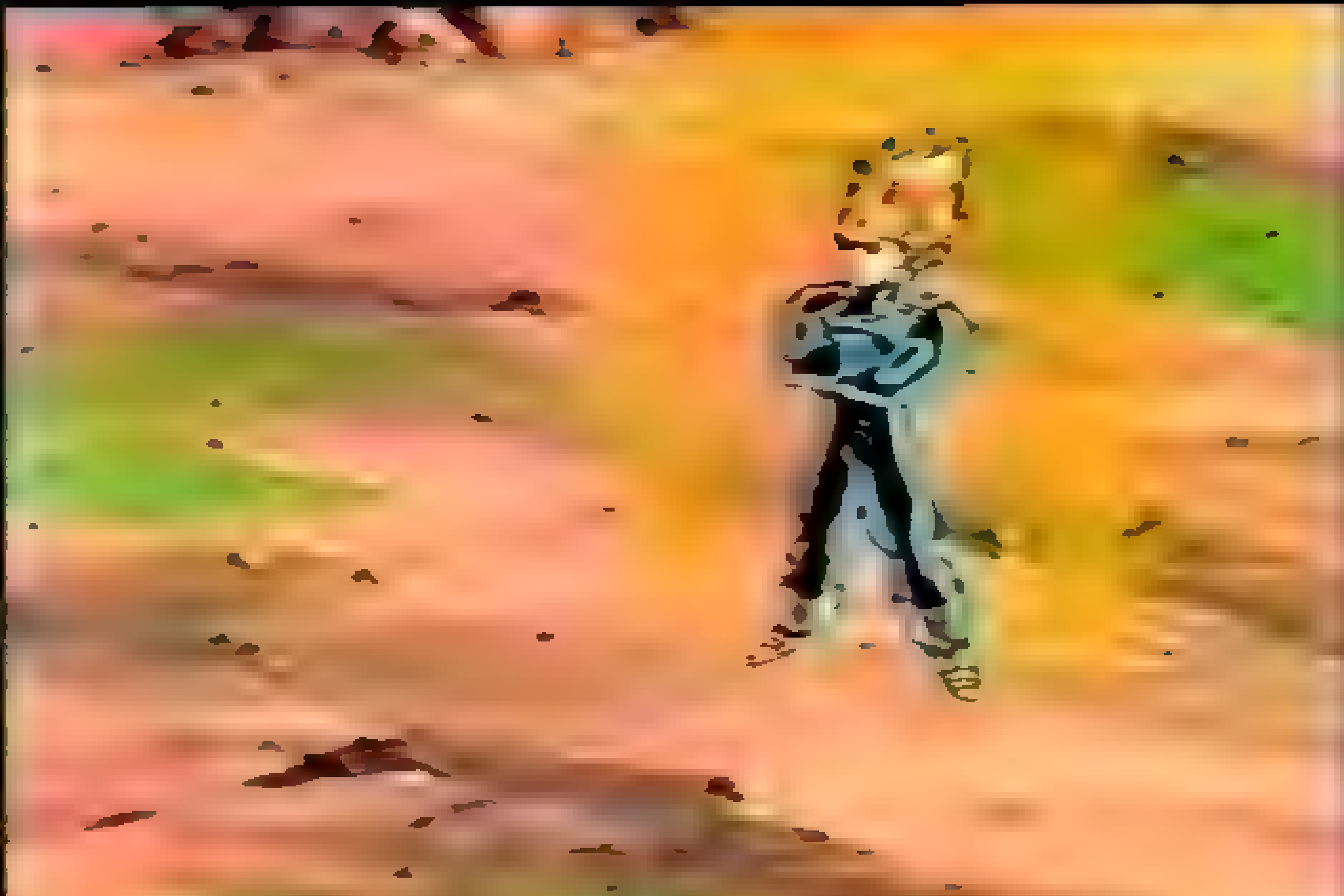




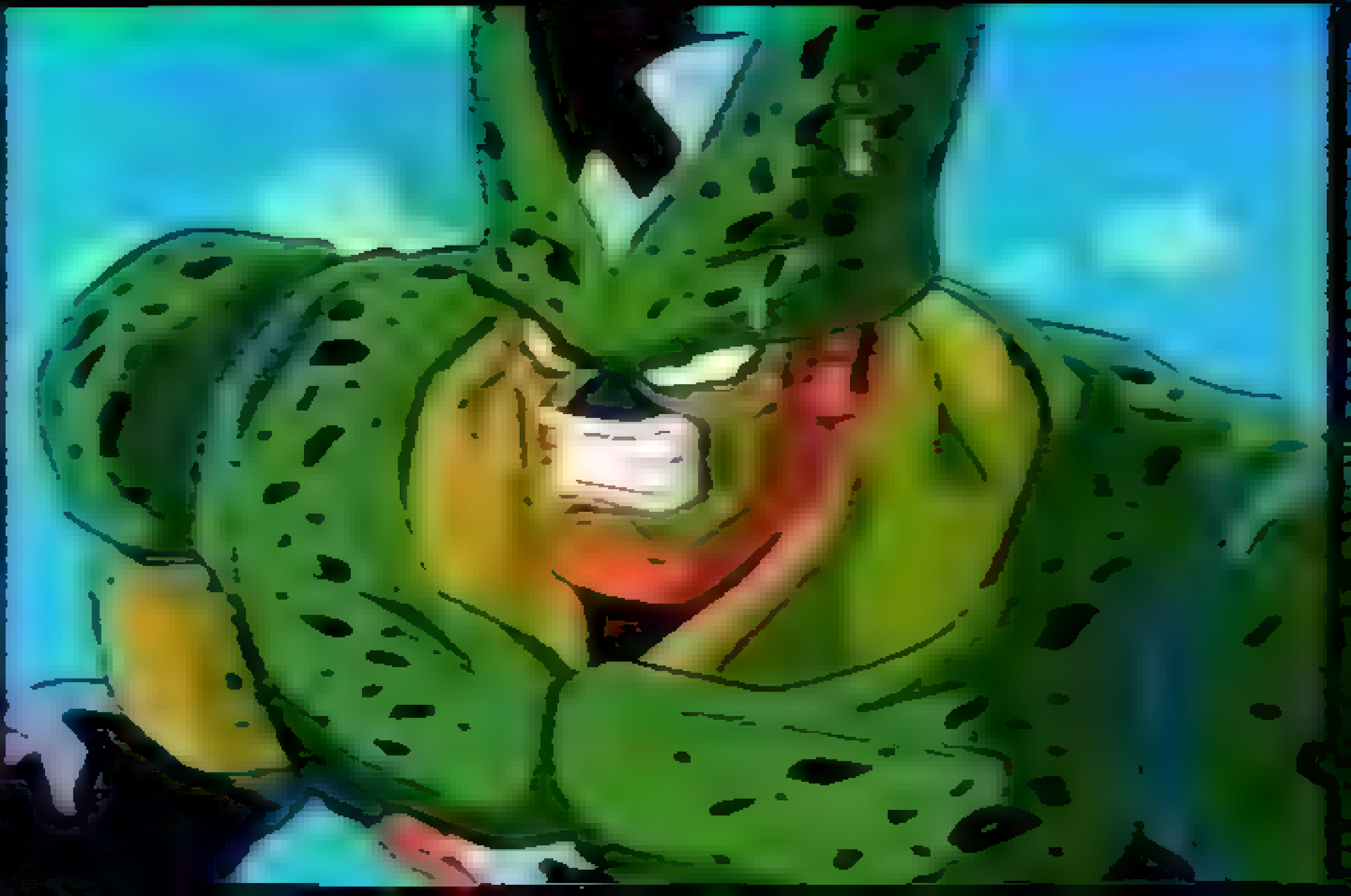

I said I will kill you here.


I said I will kill you here


Why don't you be a good
monster and fight me now?

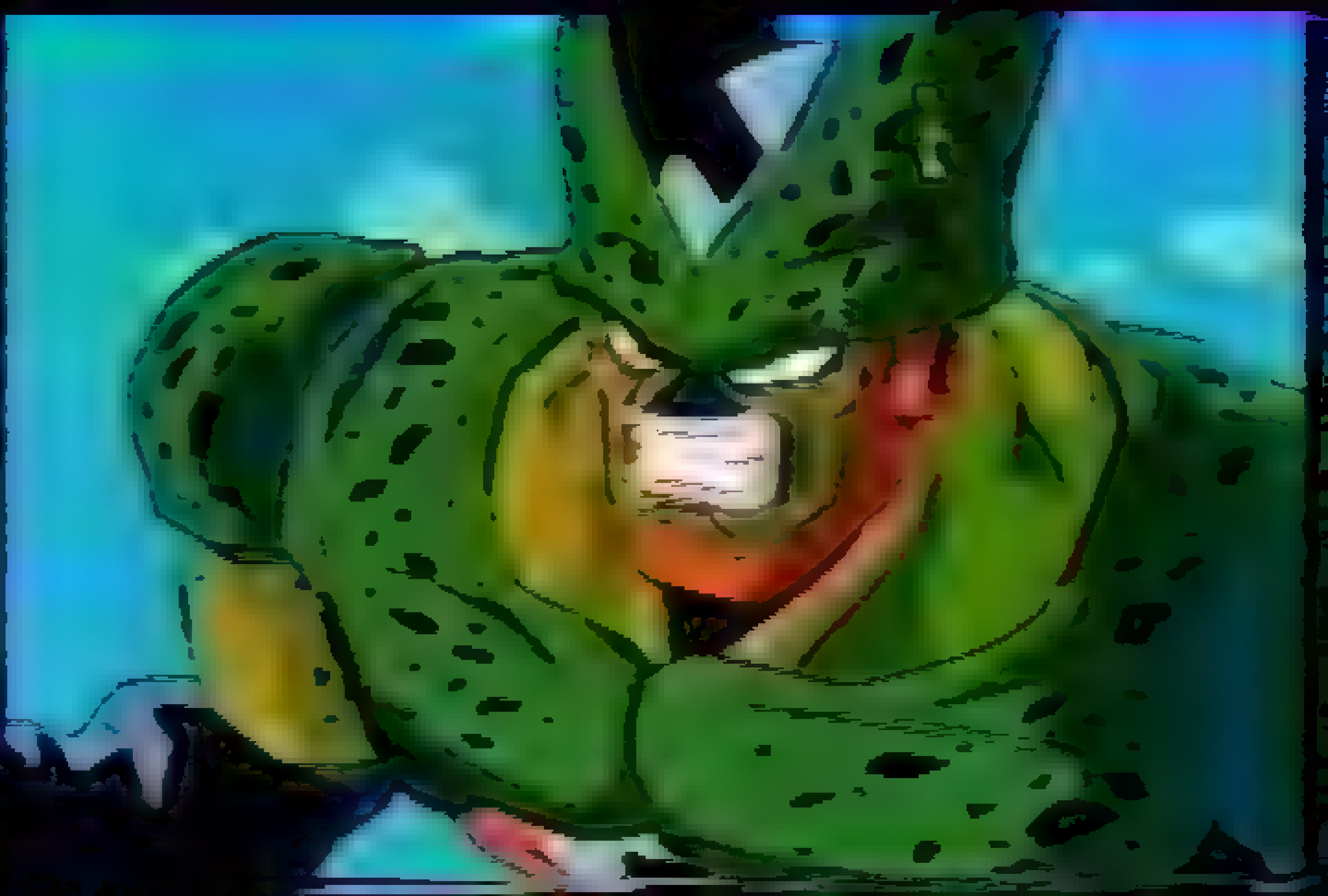


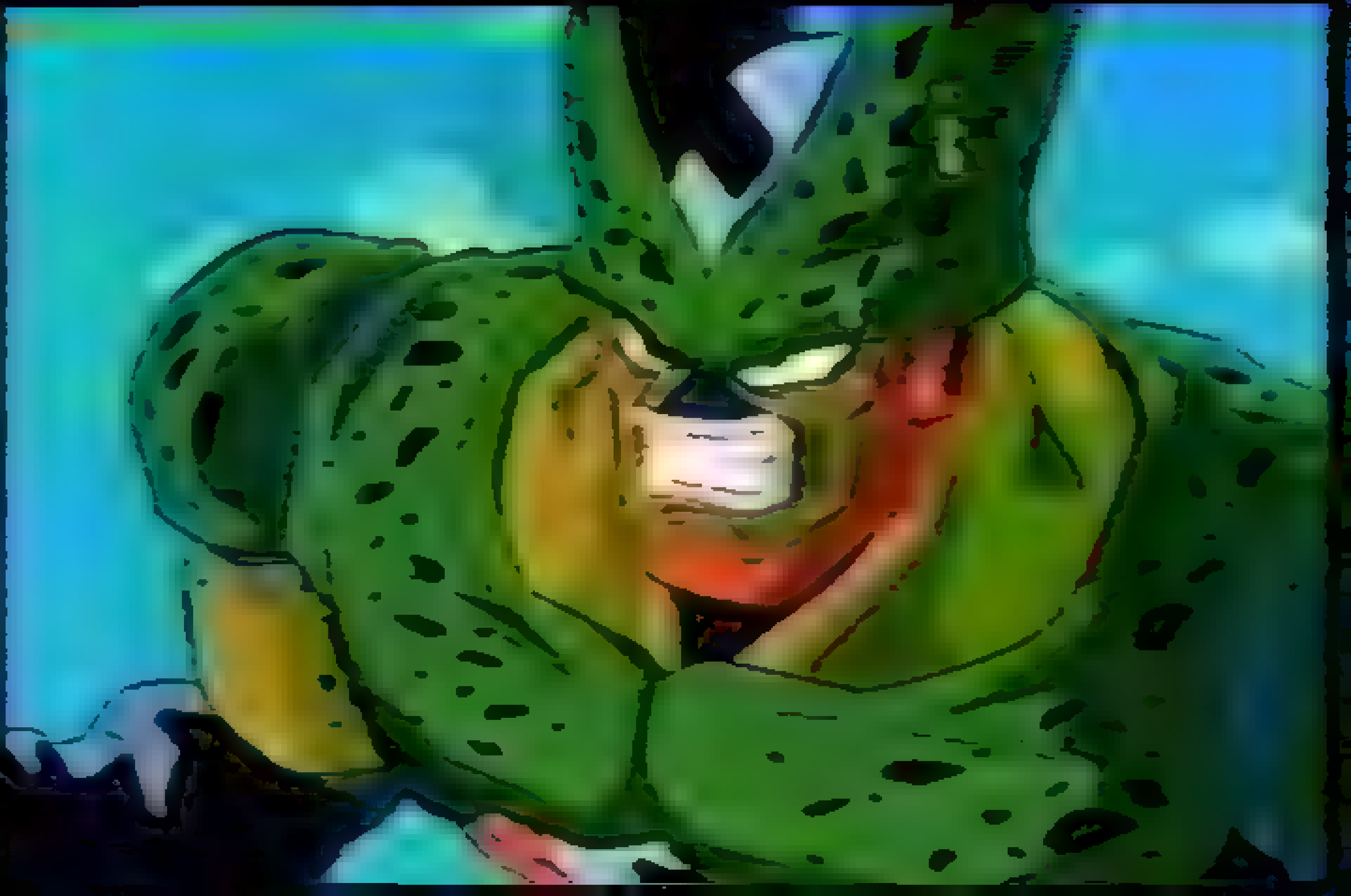

you to stop, Trunks.









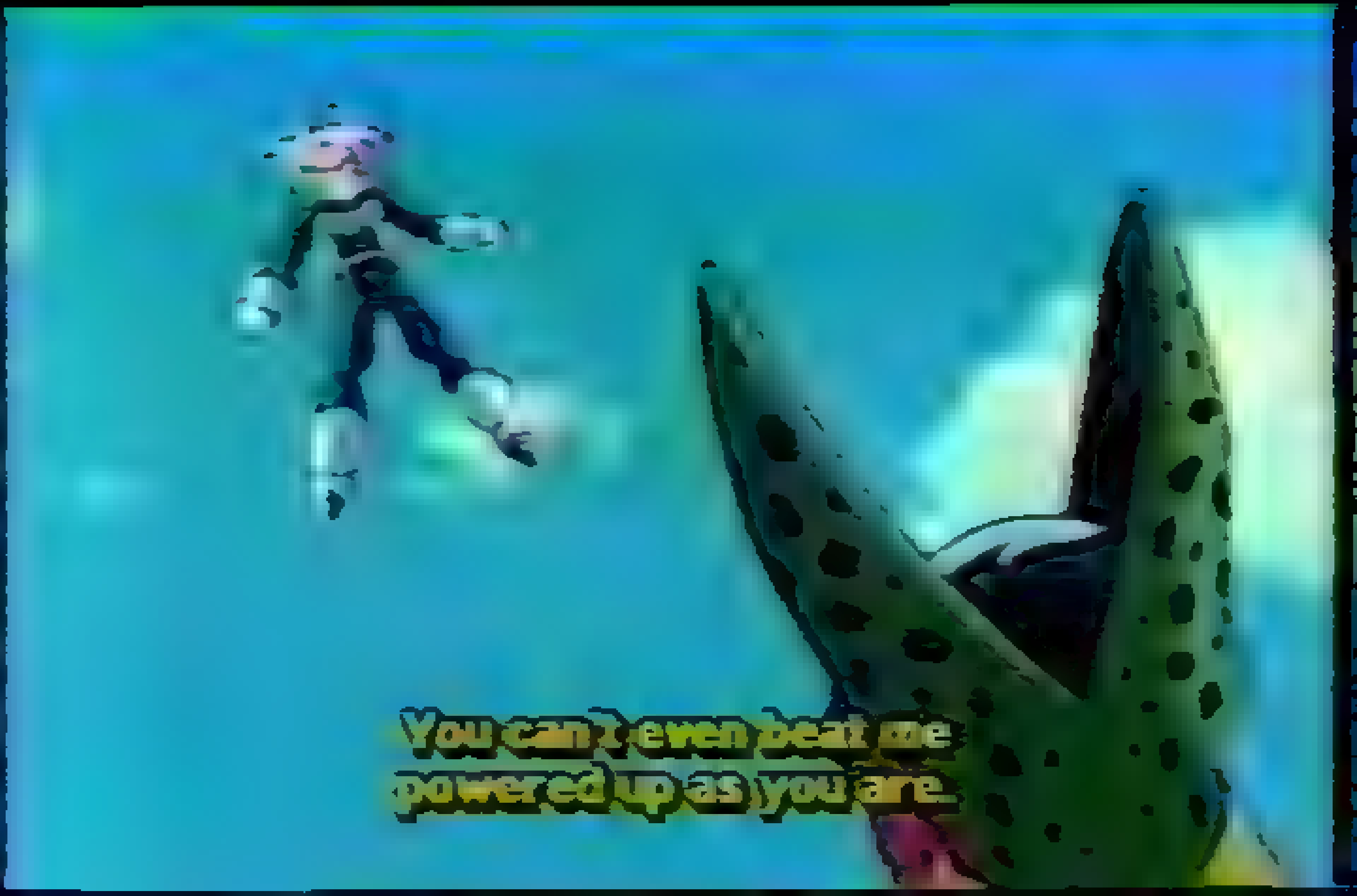



Dad explained it to you already.


I have almost the same fighting ability as Dad


I have almost the same fighting ability as Dad




You can't even beat me
powered up as you are.


Give up.

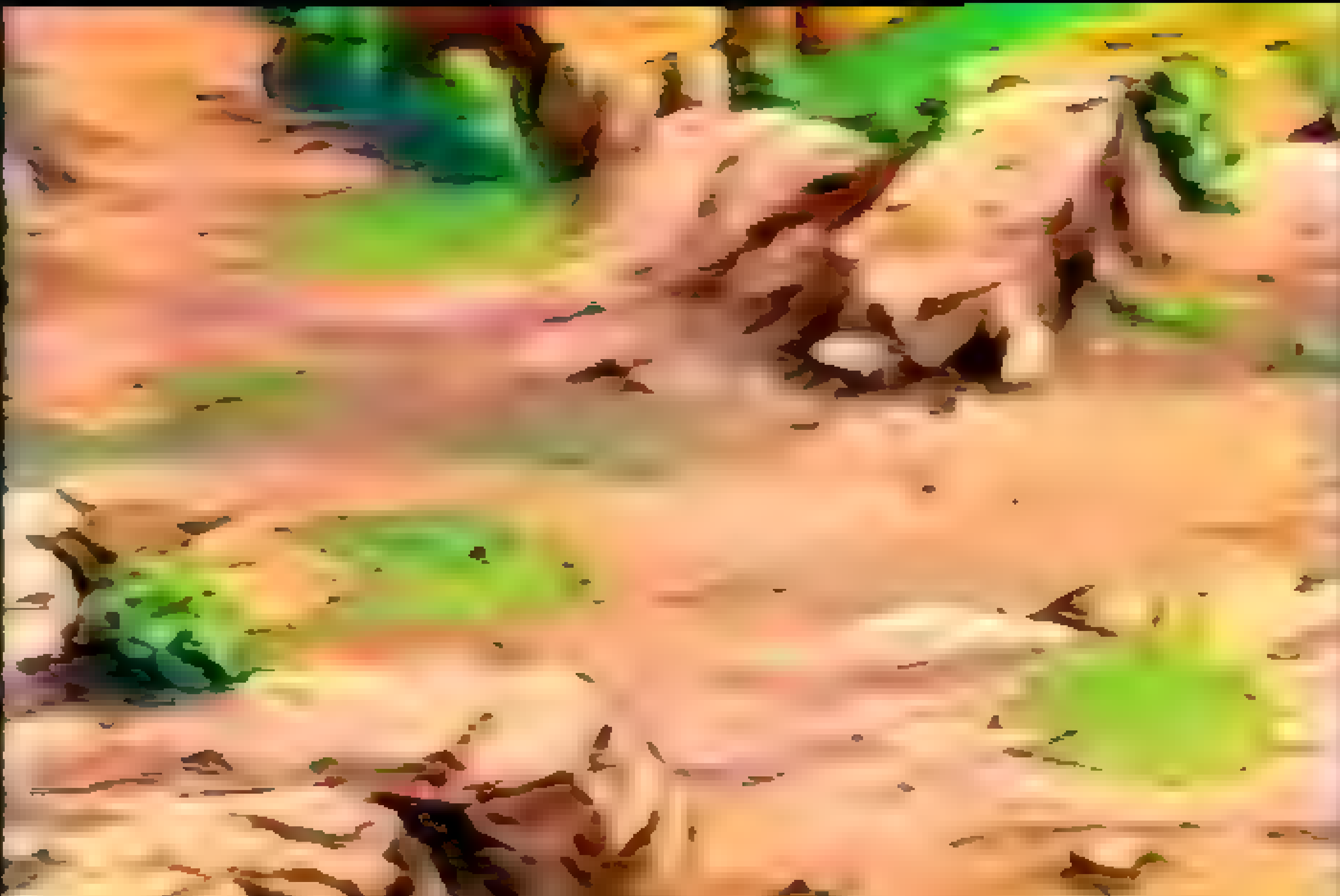


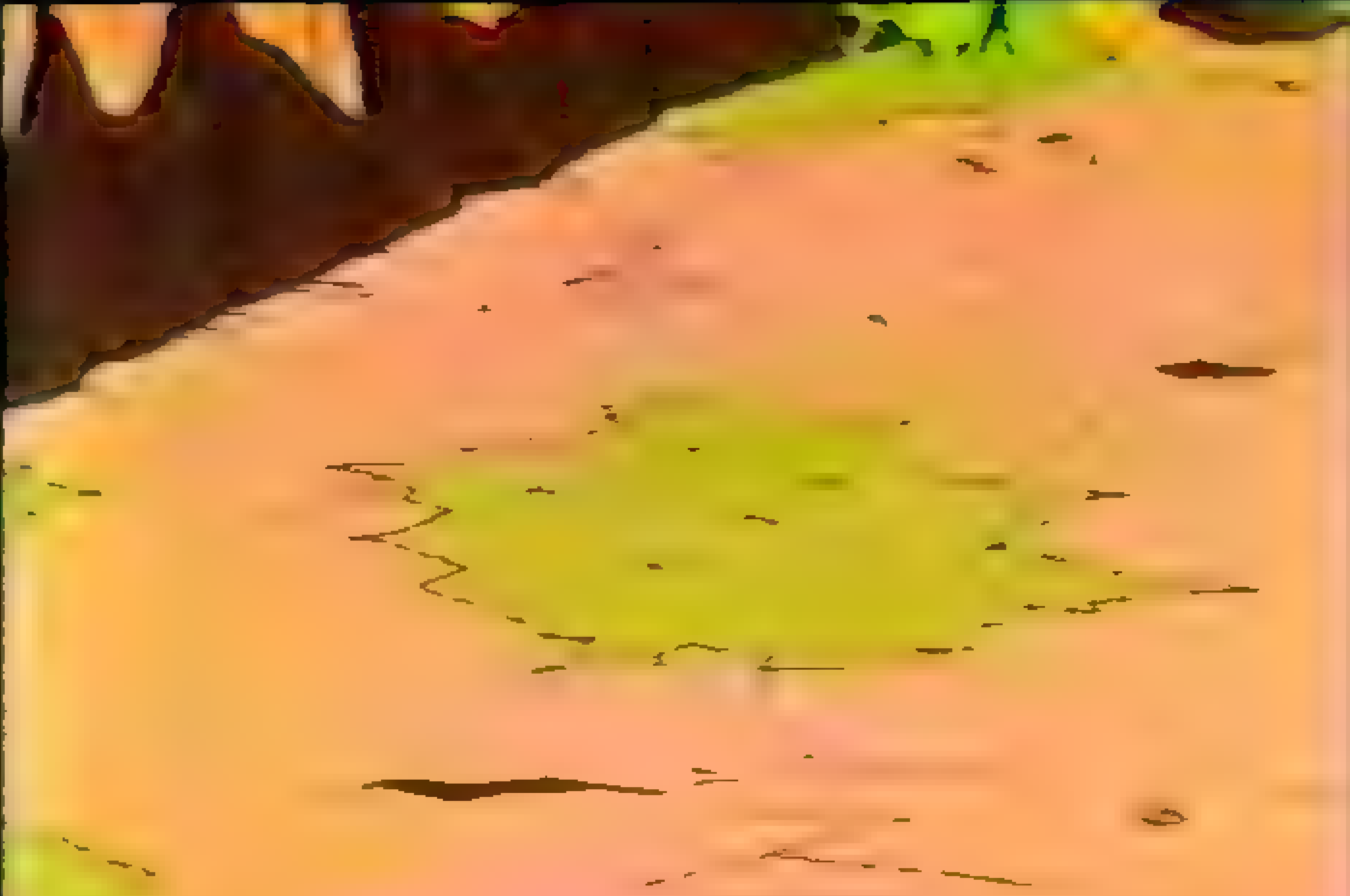

Hey Vegeta, do something about


Hey Vegita, do something about












18! I found her!


18! I found her!














Finally Cell finds


Finally Cell finds #18.


sympathy going to be


Is Kuririn's sympathy going to be his vain?




What will become of 18's fate?


What will become of
fate?







